

61234

VOLUME 2718

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

April 4, 1909

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
April 4	Celtic	Liverpool, Queenstown	49
	La Lorraine	Havre	28
	Volturno	Rotterdam	19

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on, the date indicated:

2718

Apr. 4-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....JAN 29 1944....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944
Date

[Signature]
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Frank A. W. Drinkwater, Surgeon of the City of New York, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
State of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Frank A. W. Drinkwater

Sworn to before me this 25 day of June, 1900

at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

No.
on
List.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Calicut* sailing from *Liverpool* *March 26*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Anticipated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Brown	Charles Francis	32	M	None	Yes	Yes	British	Scottish	England	Liverpool	Mr. R. W. J. Brown	178	NY	NY
2	Bentley	Arthur	32	M	None	Yes	Yes	English	English	U.S.A.	Chicago	Ellen Littlewood	178	Ill	Chicago
3	do	Cherry	28	F	Wife							do			
4	de Kree	Walter	38	M	Shorthand					England	Liverpool	Mr. de Kree	178	NY	NY
5	do	Mahilda A. A.	40	F								do			
6	Daly	Annie	23	F								Mr. E. Daly	12	NY	NY
7	Dickinson	Goldsmith	46	M	Superintendent						Cambridge	Mr. Dickinson	178	NY	NY
8	Day	David George	39	M	Shorthand						Liverpool	Mr. Day	178	NY	NY
9	Egerton	William	38	M	Shorthand						Manchester	Mr. Egerton	178	NY	NY
10	Ellison	Ernest	27	M	S. Valet			Scandinavian	Scandinavian	U.S.A.	Cambridge	Mr. Ellison	178	NY	NY
11	Fisher	Samuel	32	M	Architect			British	English	England	Liverpool	Mr. Fisher	178	NY	NY
12	Jackson	Robert	32	M	Architect			British	English	England	Liverpool	Mr. Jackson	178	NY	NY
13	Kelly	Flora	45	F	Shorthand							Mr. Kelly	178	NY	NY
14	Kear	George Henry	39	M	Shorthand							Mr. Kear	178	NY	NY
15	Kiloe	Andrew	26	M	Doctor			Scottish	Scottish	Scotland	Edinburgh	Mr. Kiloe	178	NY	NY
16	Oldham	Joseph	34	M	Shorthand							Mr. Oldham	178	NY	NY
17	do	Mary	33	F	Wife							do			
18	Raper	Ernest	48	M	Shorthand					England	Liverpool	Mr. Raper	178	NY	NY
19	Scott	Walter	27	M	Wife			English	English	Ireland	Belfast	Mr. Scott	178	NY	NY
20	do	Stewart	31	M	Child	no	no					do			
21	Stewart	Frederick	37	M	Shorthand	yes	yes			England	Liverpool	Mr. Stewart	178	NY	NY
22	Bennett	Richard	33	M	Shorthand			Scandinavian	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Mr. Bennett	178	NY	NY
23	Wilson	Charles	50	M	Shorthand			British	Scottish	England	Liverpool	Mr. Wilson	178	NY	NY
24	Bruce	Robert	48	M	Merchant	yes	yes	English	English	do	Liverpool	Mr. Bruce	178	NY	NY
25	Margreave	John	34	M	Shorthand	yes	yes	do	do	do	Rock Ferry	Mr. Margreave	178	NY	NY
26	Thornburn	Elise	29	F	Wife	yes	yes	do	do	do	Peebles	Mr. Thornburn	178	NY	NY
27	do	Belinda C. S.	16	F	Infant	no	no	do	do	do	do	do			
28	Russell	Isabella	34	F	Nurse	yes	yes	do	do	do	do	do			
29	Marrable	Agnes D.	30	F	None	yes	yes	do	do	do	Edinburgh	Mr. Marrable	178	NY	NY
30	Synapins	Emily	48	F	Wife	yes	yes	German	German	England	Torquay	Mr. Synapins	178	NY	NY

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

190

2

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	Yes		Same Hotel New York	No	No	Good	No	6	Fair	Blue	England	London		
2	No		Yes	1904 Chicago	Home 6530 Riverside Avenue Chicago	No	No	Good	No	5	8	Light	England	Manchester		
3	No		Yes	1907 New York	do do	No	No	Good	No	5	4	Dark Brown	U.S.A.	Chicago		
4	Yes		Yes	1907 New York	Astor Hotel New York	No	No	Good	No	5	5	Fair Brown	England	London		
5	No		Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	2	do Brown	do	Birmingham		
6	No	His wife	Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	5	do Fair	England	London		
7	Yes	Self	Yes	1904 New York	A. Louis D. King	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown	England	London		
8	No		Yes	1906 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
9	No		Yes	1906 do	do do	No	No	Good	No	5	10	do	England	London		
10	No	His wife	Yes	1907 Cambridge	A. Agassiz 36 Quincy St. Cambridge	No	No	Good	No	5	8	do	Sweden	Göteborg		
11																
12	Yes	Self	Yes	1907 do	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	Manchester		
13	No	His wife	Yes	1907 do	do do	No	No	Good	No	5	5	do	do	Birmingham		
14	No	His wife	Yes	1906 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
15	Yes	Self	Yes	1904 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
16	No		Yes	1907 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
17	No	His wife	Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	2	do	India	Bombay		
18	No	Self	Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	10	do	England	London		
19	No	His wife	Yes	1905 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	U.S.A.	Quincy		
20	No	His wife	Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	5	do	U.S.A.	Quincy		
21	No	His wife	Yes	1907 do	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
22	Yes	Self	Yes	1908 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
23	No	His wife	Yes	1907 New York	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
24	Yes	Self	Yes	1908 do	do do	No	No	Good	No	5	5	do	England	London		
25	No	do	Yes	1908 do	do do	No	No	Good	No	5	7	do	England	London		
26	Yes	do	Yes	1907 New York	do do	No	No	Good	No	5	4	do	U.S.A.	Washington		
27	Yes	Mother	No	do do	do do	No	No	Good	No	5	4	do	U.S.A.	Washington		
28	Yes	Mrs. Thabum	No	do do	do do	No	No	Good	No	5	2	do	Scotland	Ayr		
29	No	Self	Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	4	do	England	London		
30	No	Mr. Moneruff	Yes	do do	do do	No	No	Good	No	5	3	do	England	London		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert M. Smith of the County of San Diego State of California do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The first of these is the fact that the
 second of these is the fact that the
 third of these is the fact that the
 fourth of these is the fact that the
 fifth of these is the fact that the
 sixth of these is the fact that the
 seventh of these is the fact that the
 eighth of these is the fact that the
 ninth of these is the fact that the
 tenth of these is the fact that the

[illegible]

Journal of the American Statistical Association

The people also protest in the Kingdom the lower Pz in front of Italy. A common sense of Italian people has been developed in Italy and their governments, whether residing in Italy, Switzerland, or some other country, should be elevated in Italy's country. Most of these people are in the subject of the Italian language.

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

[illegible]

The *Thymus* is a member of the *Verbenaceae* family. The herb is found in damp areas, in fields, roadsides and forests. The exact amount of money should always be 25.18, the head of a family should be divided among the several members.

1. The United States is a free country, and the people of the United States are entitled to know the truth about the activities of the United States government and its officials. The United States government is a democracy, and the people of the United States are entitled to know the truth about the activities of the United States government and its officials.

Affidavit of Surgeon.

I, *Frank W. Drinkwater*, Surgeon of the *United States*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank W. Drinkwater

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnicks).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbo.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Bellevue

sailing from

London

March

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single	Head	Write	Country	City or Town	State	City or Town

1	<i>Guyard</i>	<i>Louis</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>Mr. J. Robinson</i>	<i>of Boston</i>
2	<i>Ward</i>	<i>Charles</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
3	<i>Allen</i>	<i>William</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
4	<i>Allen</i>	<i>William</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
5	<i>Ward</i>	<i>Charles</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
6	<i>Ward</i>	<i>Charles</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
7	<i>Gault</i>	<i>William</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
8	<i>Gault</i>	<i>William</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
9	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
10	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
11	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
12	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
13	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
14	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
15	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
16	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
17	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
18	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
19	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
20	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
21	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
22	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
23	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
24	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
25	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
26	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
27	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
28	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
29	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>
30	<i>Stewart</i>	<i>George</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Canada</i>	<i>of Boston</i>	<i>of Boston</i>

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Line

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, _____ of the _____ do solemnly swear, and truly depose that I have caused the surgeon of the _____ to examine each and all of the aliens named in the manifest thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the same, and from his own personal observation, and from the reports of said surgeon, and from his own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or insane, or a feeble-minded person, or insane person, or pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with the venereal or with a contagious or dangerous disease, or is a person who has been convicted of, or who is about to be convicted of, a crime or other crime or misdemeanor, including moral turpitude, or is a polygamist or one who is likely to be convicted of polygamy, or an anarchist, or under process of a removal, express or implied, to perform labor in the United States as a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge, and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

190 _____

at _____

Master or Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Affidavit of Surgeon.

I, James M. Smith, of the County of San Diego, State of California, do hereby certify that I have been duly appointed as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists of Manifest Shacks are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the number and names of such aliens.

Sworn to before me this

class, say:

1900

111

how to use the computer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

Lucas

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.													
1	Agar	...	13	M												
2	do	...	12	M												
3	Brock	...	...	M												
4	...	...	3	M												
5	Brother	...	...	M												
6	...	...	...	M												
7	Dutton	...	...	M												
8	Tennell	John	...	M												
9	...	...	...	M												
10	Lucas	...	...	M												
11	Gibson	...	...	M												
12	...	...	...	M												
13	...	...	...	M												
14	...	...	...	M												
15	...	...	...	M												
16	...	...	...	M												
17	...	...	...	M												
18	...	...	...	M												
19	...	...	...	M												
20	...	...	...	M												
21	...	...	...	M												
22	...	...	...	M												
23	...	...	...	M												
24	...	...	...	M												
25	...	...	...	M												
26	...	...	...	M												
27	...	...	...	M												
28	...	...	...	M												
29	...	...	...	M												
30	...	...	...	M												

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

[illegible]

Sworn to before me this

down of

1900

401

Immerse pot in cold water

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

[illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

Copyright.

Summ to Integ up this

Annals of

1901

101

Emerson's "The American Scholar" is a famous essay that discusses the role of the scholar in society. It is a key text in understanding Emerson's views on education, culture, and the individual's relationship to society.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The following table shows the number of cases of the different types of cancer in the United States in 1998. The numbers are in thousands.

Cancer Type	Number of Cases (in thousands)
Lung	150
Breast	130
Colon	110
Prostate	100
Stomach	90
Pancreas	80
Bladder	70
Esophagus	60
Uterus	50
Testis	40
Leukemia	30
Myeloma	20
Lymphoma	10
Neuroblastoma	5
Other	10

The total number of cases is 1,000,000. The number of cases for each type of cancer is given in the table above.

The first step is to identify the main components of the system. The system is composed of several parts, including the input, the processing unit, and the output. The input is the data that is fed into the system, and the processing unit is the component that performs the calculations and operations on the data. The output is the result of the processing, which is then displayed to the user.

The second step is to determine the flow of data through the system. This involves identifying the sequence of operations that the data undergoes, from input to processing to output. This flow is often represented by a diagram, such as a flowchart or a data flow diagram, which shows the relationships between the different components of the system.

The third step is to analyze the system's performance. This involves measuring the time it takes for the system to process the data, the amount of memory it uses, and the accuracy of the results. These measurements are then compared to the system's requirements to determine if the system is performing well.

The fourth step is to optimize the system. This involves making changes to the system's components or its flow to improve its performance. This can be done by changing the input data, the processing unit, or the output, or by changing the flow of data through the system.

The fifth step is to test the system. This involves running the system with different inputs and comparing the results to the expected output. This helps to ensure that the system is working correctly and that the optimizations have been successful.

The sixth step is to document the system. This involves creating a detailed description of the system, including its components, its flow, and its performance. This documentation is important for understanding the system and for troubleshooting any problems that may arise.

The seventh step is to maintain the system. This involves keeping the system up-to-date with the latest software and hardware, and ensuring that it is running smoothly. This is an ongoing process that requires regular attention.

The eighth step is to evaluate the system. This involves assessing the system's overall performance and determining if it is meeting the user's needs. This is done by comparing the system's performance to the user's requirements and by gathering feedback from the users.

The ninth step is to improve the system. This involves making changes to the system based on the results of the evaluation. This can be done by adding new features, improving the system's performance, or changing the system's flow.

The tenth step is to repeat the process. This involves going back to the first step and starting the process over again. This is because the system is constantly evolving and needs to be updated regularly.

[illegible][illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, James H. [Signature], Surgeon of the United States Army, do hereby solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number 1, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR

Division of Immigration and Customs
Department of Commerce and Labor
Form No. 10-100-1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Nationality	Place of Birth	Occupation	State
List	Family Name	Given Name	Year Born	Country	State	City	County
1							
2	✓						
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

10 11

12 13

14 15

16 17

18 19

20 21

22 23

24 25

26 27

28 29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John H. Wilson*, of the *U.S.S. Albatross*, do solemnly swear, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the officers thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this

day of

190

at *New York*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 6 (U. S. to read and write).—Column 6 is strictly dead and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (cannot read and write), or Yes (can read but not write).

Column 7 (Nationality).—Column 7 should be completed to show the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks to this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, or who might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

GERMAN.

The term "German" refers to that alien people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

PANAMA-ALICIA.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 9 (Last permanent residence).—The entries in column 9 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 11 (Final destination).—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13 (By whom was passage paid).—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 14 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and then, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 16 (Name of relative or friend, and if so, what relation or friend).—The entry in column 16 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, T. A. W. Drumbrister, Surgeon of the C. I. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. London and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at New York
W. H. Harrison
Immigration Officer.

INDEXED
H. F. F.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Intersect

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *March 26th* 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town	State	City or Town
1	Blanchard	Alfred O.	33	M	Traveller			British	English	London	London	Man	Man
2	do	Margaret	33	F	Wife			do	do	do	do	do	do
3	Ledingham	Robert B.	38	M	Traveller			do	do	do	do	do	do
4	Arnott	Albert W.	28	M	Traveller			Canadian	British	do	do	do	do
5	Meadwell	Leonard	26	M	Traveller			British	English	England	do	do	do
6	Donnan	John	24	M	Traveller			do	do	do	do	do	do
7	do	Harriett	20	F	Wife			do	do	do	do	do	do
8	Pitcher	John	55	M	Traveller			do	do	do	do	do	do
9	Worrell	Herbert	29	M	Traveller			do	do	do	do	do	do
10	Herring	John Henry	54	M	Traveller			do	do	do	do	do	do
11	Hawker	Arthur	29	M	Traveller			do	do	do	do	do	do
12	Jackson	Frank	23	M	Traveller			do	do	do	do	do	do

Boat 3

122

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Self	1898 N.Y.	Winnipeg Man	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark Light Brown	None	England	Marwick	
2	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair Grey Brown	do	Canada	Indreval	
3	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	10	do Light Blue	do	Canada	Ontario	
4	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark Brown Brown	do	Canada	Toronto	
5	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	England	St. Paul	
6	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark Black Brown	do	do	Lincolnshire	
7	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	7	do Grey Grey	do	do	do	
8	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair Grey Grey	do	Scotland	Aberdeen	
9	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	9	Ruddy Brown Grey	do	England	Chesham	
10	Self	98	do	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair Grey Blue	do	England	Gloucester	
11	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair Brown Blue	do	do	St. Paul	
12	do	do	do	no	no	no	no	good	no	6	1	Dark Brown	do	do	Cambridge	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Hamilton, of the SS. "Humboldt", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of April, 1907,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be entered under head of occupation as "in transit" or "temporary sojourn in the United States" but not as "passing through in transit," should be entered as "in transit" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro; whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Jawahir Kwate, Surgeon of the *C.I.* do
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *8*
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *M.R.C.S. England*
London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. A. W. Drunkwater

Sworn to before me this *12* day of *March*, 190

at *San Francisco*
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

2
7 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *March 26th 1909*

No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Abile to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Place or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination
1	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.						Country	City or Town	State	City or Town
1	Murrian	George J.	66	M	Author	Yes	U. S. A.	American	Mass	Springfield		
2	do	Adala C.	51	F	Wife	do	do	do	do	do		
3	Schultz	Eric	34	M	Wife	do	do	do	do	NY	Westport	
4	Shepherd	Ralph B.	38	M	Shoemaker	do	do	English	England	Bedale		
5	do	Elizabeth	36	F	Wife	do	do	do	do	do		
6	Davenport	Elizabeth	65	F	Wife	do	do	do	do	do		
7	Robb	Thomas	30	M	Wife	do	do	do	do	do		
8	do	Agnes	20	F	Wife	do	do	do	do	do		
9	do	Charles	17	M	Child	do	do	do	do	do		
10	Corpee	A. Minnie	29	F	Wife	Yes	do	English	Cal	Oakland		
11	Marriott	Thomas	36	M	Labr	Yes	do	American	Mich.	Detroit		
12	Heffer	Francis Alice	28	F	Teacher	Yes	do	English	England	London		
13	Harrio	Sarah	48	F	Wife	do	do	Hebrew	do	do		
14	do	Manny	9	M	Child	do	do	American	do	do		
15	Cutting	James	54	M	Contractor	do	do	English	Mich	Detroit		
16	Young	Henry	32	M	Butcher	do	do	do	do	Cal City		
17	Sapery	Louis	42	M	Labr	do	do	Samian	NY	New York		
18	Lewin	Joseph	28	M	Merchant	Yes	do	Hebrew	England	Manchester		
19	Kilamee	John	29	M	Wife	do	do	Irish	do	do		
20	Sturt	Charles	27	M	Labr	do	do	Swedish	Sweden	Norja	Father Carl Stenk Kramstad, Sweden	NY Summit
21	Miller	William	32	M	Wife	do	do	U. S. A.	Irish	Mich	Detroit	
22	Marriott	Elizabeth	31	F	Wife	do	do	American	do	do		
23	Southall	Elizabeth	39	F	Wife	do	do	Irish	Mass.	Boston		
24	Sherlock	John H.	27	M	Attorney	do	do	American	Germany	Stuttgart		
25	O'Leary	Patrick L.	36	M	Contractor	do	do	Irish	Penn	Pittsburg		
26	Lobell	Frederic	39	M	Lawyer	do	do	English	Ill	Chicago		
27	Lobell	Julia	34	F	Wife	do	do	do	do	do		
28	Lobell	Rose	55	F	Wife	do	do	do	do	do		
29	Fraser	Isabella	64	F	Wife	do	do	Scotland	Scotch	Scotland	Inverness	Mother, Mrs. Mary Fraser 2, 13 and 21, Inverness
30	Burrows	Emmanuel	64	M	Labr	do	do	U. S. A.	English	Mass.	Fall River	NY

7/5/4

Bock

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Humboldt, Master, of the U. S. S. Albatross, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,
at NEW YORK
G. M. V. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Attendants passing through and out of the United States should be entered under head of occupation as "in transit," for a temporary sojourn in the United States, but not entering to pass through in transit, should be entered as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Dawson, Surgeon of the C. I. C., do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of years' experience as a Physician
M.R.C.S. England
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Subscribed to before me this 11 day of June, 1907
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Czech	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

8 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *March 26th, 1907*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Res.			Country	City or Town		State	City or Town
1	Patterson	David	32	Mr. in Buckleys	Yes	Irish	England	Benbow in Tamesworth	Wife M. Patterson	Pa. Pittsburg
2	Krochberg	George	38	Mr. in Buckleys	as do	do	do	Manchester	W. S. B. B. B. B.	NY Rochester
3	Jefferson	Heanick	41	Mr. in none	do do	British	English	Sheffield	Another 4. B. B. B.	Pa. Philadelphia
4	Rice	Israel	20	Mr. in Buckleys	do do	do	do	Manchester	Parents M. Rice	do do
5	Bois	Mary	20	Mr. in none	no res	Russia	do	Leeds	Parents M. Bois	NY New York
6	Jenkins	Arthur	44	Mr. in Chippindale	Yes	British	English	Ireland	Parents M. Jenkins	Pa. Pittsburg
7	do	Adele	24	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	do	do
8	Robert	Robert	26	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	do	do
9	Goodredo	Joseph	46	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	do	do
10	do	Joseph	46	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	do	do
11	do	Jack	20	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	do	do
12	Lockwood	Arthur	31	Mr. in Chippindale	Yes	do	do	do	Parents M. Lockwood	do do
13	Randerson	William	22	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Randerson	Pa. Pittsburg
14	Beaufoy	Matel	37	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Beaufoy	Cal. Redlands
15	Cathcart	Thomas	28	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Cathcart	Ill. Springfield
16	Richards	Walter	32	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Richards	Pa. New York
17	Rams	Edward	27	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Rams	NY Buffalo
18	Edmond	Alice	29	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Edmond	do do
19	do	Charles	23	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. do	do do
20	Love	William	33	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Love	Pa. Pittsburg
21	Mc Dowall	Catherine	41	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. McDowall	Pa. Pittsburg
22	Emery	George	25	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Emery	Pa. Pittsburg
23	Weaver	Minnie	28	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Weaver	Pa. Pittsburg
24	do	Dorothea	27	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. do	Pa. Pittsburg
25	Cameron	James W.	23	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Cameron	Pa. Pittsburg
26	Cooper	Mary	39	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Cooper	Pa. Pittsburg
27	Boeing	Maud	41	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. Boeing	Pa. Pittsburg
28	O'Reilly	James A.	20	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. O'Reilly	Pa. Pittsburg
29	do	Louise	19	Mr. in Chippindale	as do	do	do	do	Parents M. do	Pa. Pittsburg

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

16

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	Cal	Lucius P. McBlanchey 623 Wagonet St. Chicago House 22, Standard Ave. Chicago	no	no	no	good	no	5 5	DK Black blue	none	Ireland Belfast
2	Self	do	do	no	no	no	good	no	5 5	DK Grey Grey	do	Germany Rotterdam
3	do	do	do	no	no	no	good	no	4 10	Fair DK Blue	do	England Sunderland
4	do	do	do	no	no	no	good	no	5 4	Fair light brown	do	do Manchester
5	do	do	do	no	no	no	good	no	5	DK brown	do	Russia Tverna
6	do	do	do	no	no	no	good	no	5 5	do Black black	do	England London
7	do	do	do	no	no	no	good	no	5 3	Fair Fair blue	do	do do
8	do	do	do	no	no	no	good	no	5 10	Red DK Brown	do	Wales Towyne
9	Self	do	do	no	no	no	good	no	5 5	Fair Fair blue	do	England Sedgeley
10	do	do	do	no	no	no	good	no				
11	do	do	do	no	no	no	good	no				
12	Self	do	do	no	no	no	good	no	5 9	Fair brown blue	none	England Blunsdon
13	do	do	do	no	no	no	good	no	5 9	Fair do Grey	do	Wales Wrexham
14	do	do	do	no	no	no	good	no	5 3	Fair Brown Grey	do	England Wotton
15	do	do	do	no	no	no	good	no	5 11	Fair do brown	do	Ireland Ballymena
16	do	do	do	no	no	no	good	no	5 7	DK black Grey	do	England Shrewsbury
17	do	do	do	no	no	no	good	no	5 8	Fair Fair blue	do	Wales Towyne
18	do	do	do	no	no	no	good	no	5 5	DK Black blue	do	England Humberston
19	do	do	do	no	no	no	good	no	5 4	Fair brown blue	do	do do
20	do	do	do	no	no	no	good	no	5 8	DK DK blue	do	Ireland Ballycove
21	do	do	do	no	no	no	good	no	5 2	Fair Black blue	do	Scotland Green
22	do	do	do	no	no	no	good	no	5 10	DK brown Grey	do	England Walsingham
23	do	do	do	no	no	no	good	no	3	Fair do brown	do	do Bristol
24	do	do	do	no	no	no	good	no				
25	do	do	do	no	no	no	good	no	6 2	Fair light blue	do	Scotland Edinburgh
26	do	do	do	no	no	no	good	no	5 4	Fair light Grey	none	England Leagen
27	do	do	do	no	no	no	good	no	5 7	Med brown Grey	do	do London
28	do	do	do	no	no	no	good	no	5 8	DK Black brown	do	do Liverpool
29	do	do	do	no	no	no	good	no	5 4	do brown blue	do	do do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Adel Hambleton ^{Master} of the _____, from _____ do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of April, 1906,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be entered under head of occupation as "in transit." Aliens entering for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be entered as "transients" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Law Drinkwater, Surgeon of the C. I. T., do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such and under the authority of in R. L. S. England
L. R. L. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

17

Sworn to before me this 21 day of April, 1900
at NEW YORK,
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

7 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* March 26th 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Ferrier	Rachel	29	Y	Wife	Yes	British	English	England, Warrington, Lancashire	Father, Mr. Ferrier, 154 High St. Elgin	N. J. Summit
2	Barron	Harry	30	Y	Wife	do	do	do	do	do	Pa. Pittsburgh
3	Israel	Isidor	21	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	Ohio Cleveland
4	Wakston	Charles	22	Y	Carpenter	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	Ill. Chicago
5	Blades	William	24	Y	Blacksmith	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
6	Bracken	Thomas	26	Y	Wine Merchant	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	Cal. Yuba City
7	do	Edith	28	Y	Wife	do	do	do	do	do	do
8	do	Gertrude	27	Y	Wife	do	do	do	do	do	do
9	Webb	Harold	25	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	N. J. Newark
10	Smith	George	60	Y	none	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	N. J. Trenton
11	Soldaten	Henry	27	Y	Merchant	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	Pa. Pittsburgh
12	Haughton	Francis	35	Y	Engineer	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	N. Y. New York
13	do	Michael	38	Y	do	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
14	Smith	Lenora	28	Y	Wife	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
15	do	Beatrice	27	Y	do	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
16	Rhodes	Richard	19	Y	Engineer	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
17	Hawley	Ernest	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
18	Welford	Frank	18	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
19	Holmes	James	35	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
20	Sarth	Kenneth	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
21	Deborne	John William	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
22	Field	John Lloyd	19	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
23	Brown	Charles	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
24	do	John	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
25	do	John	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
26	do	John	22	Y	Student	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
27	Bean	Elizabeth	37	Y	Wife	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
28	do	Elie	11	Y	Child	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do
29	do	Willie	2	Y	Child	do	do	do	England, Warrington, Lancashire	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4, 190*9*

18

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Self	Yes	Mr. R. D. Holt	no	no	5 3	Fair	Fair	Blue	none	England Brighton					
2	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 8	Rusky	Brown	Blue	none	Scotland Elgin					
3	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 9	Fair	Brown	Blue	none	England Walsby					
4	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	Fair	do	do	do	Naughton					
5	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 6	Fair	do	do	do	Sheffield					
6	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 3	Whi	do	Brown	do	Hammonds					
7	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 4	do	do	do	do	Hammonds					
8	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 1	do	do	do	do	Hammonds					
9	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 5	DK	Black	Blue	do	Hammonds					
10	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 8	do	do	do	do	Hammonds					
11	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 8	Fair	DK	do	do	Hammonds					
12	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 10	do	do	do	do	Hammonds					
13	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 8	Fair	Brown	do	do	Hammonds					
14	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 5	Fair	Brown	do	do	Hammonds					
15	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 4	do	do	do	do	Hammonds					
16	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	6 1	DK	Black	Brown	do	York					
17	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 5	DK	Brown	do	do	York					
18	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 8	DK	Brown	do	do	York					
19	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 5	Fair	Fair	do	do	London					
20	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 2	DK	Brown	do	do	London					
21	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	DK	Black	Brown	do	London					
22	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 9	DK	DK	do	do	London					
23	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	6	Fair	do	do	do	London					
24	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 9	Fair	do	do	do	London					
25	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 9	Fair	do	do	do	London					
26	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	DK	DK	Brown	do	London					
27	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	DK	DK	Brown	do	London					
28	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	DK	DK	Brown	do	London					
29	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	DK	DK	Brown	do	London					
30	do	do	Mr. J. J. Holt	no	no	5 7	DK	DK	Brown	do	London					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. H. Hamilton Master of the SS. "Humboldt" from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of April, 1901
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be entered under head of occupation as immigrants (those coming for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be entered as transients under head of occupation).

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, T. A. Drinker, Surgeon of the CF 1110, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. R. S. England and L. R. S. England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic sailing from Liverpool March 26th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Simon	Grace	57	Wife	yes	yes	as	English	England	Bolton in Lancs	Richard Morris, Mrs Davel
2	Parkinson	Edward	24	Wife	as	as	as	as	as	as	as
3	do	Grace	28	Wife	as	as	as	as	as	as	as
4	Clay	Florence	25	Wife	as	as	as	as	as	as	as
5	Currie	Mathew E.	22	Wife	as	as	as	as	as	as	as
6	Heiths	Edwin E.	35	Wife	as	as	as	as	as	as	as
7	do	Fanny	35	Wife	as	as	as	as	as	as	as
8	do	Francis	6	Child	as	as	as	as	as	as	as
9	do	Hilda	3	Child	as	as	as	as	as	as	as
10	Baillie	Jaynes	24	Wife	as	as	as	as	as	as	as
11	McClellan	Isabella	18	Wife	as	as	as	as	as	as	as
12	do	Mary Anne	19	Wife	as	as	as	as	as	as	as
13	do	Margaret	17	Wife	as	as	as	as	as	as	as
14	Reilly	James Ed.	21	Wife	as	as	as	as	as	as	as
15	do	John	24	Wife	as	as	as	as	as	as	as
16	do	Robert C.	18	Wife	as	as	as	as	as	as	as
17	Stearby	Robert C.	18	Wife	as	as	as	as	as	as	as
18	Stevenson	George H.	26	Wife	as	as	as	as	as	as	as
19	Trayford	Beatrice	25	Wife	as	as	as	as	as	as	as
20	do	Arthur	14	Child	as	as	as	as	as	as	as
21	do	Edward	2	Child	as	as	as	as	as	as	as
22	Matthews	Ellen	40	Wife	as	as	as	as	as	as	as
23	Bennett	Mary	23	Wife	as	as	as	as	as	as	as
24	Bradshaw	Arthur	20	Wife	as	as	as	as	as	as	as
25	Jenkins	Arthur	31	Wife	as	as	as	as	as	as	as
26	do	Louise	29	Wife	as	as	as	as	as	as	as
27	Ryan	William	20	Wife	as	as	as	as	as	as	as
28	Delany	Patrick J.	22	Wife	as	as	as	as	as	as	as

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4, 1909

20

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, what and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.							
1	Self		Daughter Mrs. [unclear] 210 [unclear] [unclear]	good	no	5 7	light brown	none	England [unclear]							
2	do		Sister Mrs. [unclear] 210 [unclear] [unclear]	good	no	5 10	DK. Eyes	do	England [unclear]							
3	do		Niece W. A. Walter [unclear] [unclear]	good	no	5 9	Fair [unclear]	do	do [unclear]							
4	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 6	Dark Black Grey	do	do [unclear]							
5	do		Husband [unclear] [unclear]	good	no	5 10	DK. Black Eyes	do	England [unclear]							
6	do		Niece [unclear] [unclear]	good	no	5 4	DK. brown	do	Ireland [unclear]							
7	Self		Sister Mrs. [unclear] [unclear]	good	no	5 8	DK. DK.	do	England [unclear]							
8	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 4	do do do	do	do [unclear]							
9	Father		do [unclear] [unclear]	good	no											
10	do		do [unclear] [unclear]	good	no											
11	Aunt		Aunt Mrs. [unclear] [unclear]	good	no	5 8	DK. brown Eyes	none	Ireland Belfast							
12	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 1	Fair [unclear]	do	do [unclear]							
13	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 2	do do blue	do	Scotland Glasgow							
14	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 8	do do do	do	do [unclear]							
15	Self		Wm. Rigby, [unclear] [unclear]	good	no	5 4	Fair brown Eyes	do	England [unclear]							
16	do		Brother [unclear] [unclear]	good	no			do	do [unclear]							
17	do		do [unclear] [unclear]	good	no			do	do [unclear]							
18	do		Lewis College of [unclear] [unclear]	good	no	5 11	DK. Black Eyes	do	Australia Adelaide							
19	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 7	Fair brown blue	do	England Newark							
20	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 10	Pale do do	do	do [unclear]							
21	do		do [unclear] [unclear]	good	no			do	do [unclear]							
22	do		do [unclear] [unclear]	good	no			do	do [unclear]							
23	Self		Brother [unclear] [unclear]	good	no	5 3	light light Eyes	none	England [unclear]							
24	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 4	Fair brown blue	do	do [unclear]							
25	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 4	Fair brown blue	do	do [unclear]							
26	do		do [unclear] [unclear]	good	no	6	DK. light blue	do	Scotland [unclear]							
27	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 8	Fair do do	do	England [unclear]							
28	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 4	DK. DK. brown	do	Scotland [unclear]							
29	do		do [unclear] [unclear]	good	no	5 5	Fair brown Eyes	do	Ireland [unclear]							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. S. Hambleton ^{Master} of the _____ from _____ do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. S. Hambleton ^{Master}
~~Officer~~

Sworn to before me this 11 day of June, 1907.

at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," and those who are in a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lawson Wheeler, Surgeon of the U.S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of June, 1907
at NEW YORK.

W. H. Vane
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Fawcett, Surgeon of the CF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1907
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *March 26th*, 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Nolan	Joseph	24	M	Yps. Buffum Yps. Yps.	Yps.	Yps.	British	Irish	Widow's Liverpool	Brooklyn	Widow's	Brooklyn	NY	Brooklyn
2	Richard	Jones	20	M	Farmer	do	do	do	Welsh	Wales	Llanwrthwl	Widow's	Wales	do	do
3	Jones	Thomas	17	M	do	do	do	do	do	do	do	Widow's	Wales	do	do
4	Groten	Henry B.	23	M	Yps. Pattenmiller	do	do	do	Scottish	England	Widow's	Widow's	Wales	do	do
5	Groten	Josephina	29	F	Domestic	do	do	do	Swedish	Sweden	Långg. H. S. H. S.	Widow's	Sweden	do	do
6	Kelso	Julia	24	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	Widow's	Sweden	do	do
7	Swenson	Peter	28	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	Sweden	do	do
8	Swenson	John	20	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	Sweden	do	do
9	Ahlund	Anna O.	29	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	Sweden	do	do
10	Smith	Clara	29	F	Wife	do	do	do	British	England	Manchester	Widow's	England	do	do
11	Stevenson	Mary	21	F	Wife	do	do	do	do	England	Ayr	Widow's	England	do	do
12	do	John	21	M	Child	no	no	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
13	Harris	Robert A.	27	M	Wife	Yps.	Yps.	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
14	Carson	John	29	M	Wife	do	do	do	Irish	Wales	Down	Widow's	Wales	do	do
15	Willicorn	Fredrick	20	M	Wife	do	do	do	English	England	Millon	Widow's	England	do	do
16	Stoneman	Fredrick	20	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
17	Batten	William	21	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
18	Lacey	William	18	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
19	Banner	Benjamin	29	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
20	Beaufry	Olive Mary	14	F	Child	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
21	Beaufry	Charles Ayling	6	M	Child	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
22	Bond	Samuel	50	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
23	Jones	William	24	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
24	Plomer	Florence	38	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
25	Macreadie	Isabella	15	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
26	McFarlane	Alexander	14	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
27	Anderson	Howard	27	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
28	Reepmaker	Ernest John	28	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
29	do	John	25	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do
30	do	John	25	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Widow's	England	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1909

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.			
		Yes or No.	Yes or No.			Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.			
1	Self	Yes	East London	no no no no good no	no	5 9	Fair brown brown	none	Ireland Lifford			
2	do	Yes	Uncle Thos M. Jones	no no no no good no	no	5 5	Fair black brown	do	Wales Newport			
3	do	Yes	do	no no no no good no	no	5 8	do do do	do	do do			
4	do	Yes	Uncle T. Rastay	no no no no good no	no	5 7	Fair brown blue	do	England Liverpool			
5	do	Yes	68, Bowell St Boston	no no no no good no	no	5 9	do do blue	do	Wales Llanfair			
6	do	Yes	277 W 12 St New York	no no no no good no	no	5 6	do do brown	do	do do			
7	do	Yes	41 Clinton Ave New York	no no no no good no	no	5 3	do do blue	do	do do			
8	do	Yes	5 Clarke St New York	no no no no good no	no	5 2	do do blue	do	do do			
9	do	Yes	Thompson Hotel Malabar	no no no no good no	no	5 5	Light brown blue	do	do do			
10	do	Yes	941 South Ave New York	no no no no good no	no	5 5	Dark brown blue	do	England Stockport			
11	do	Yes	21, Barrett St New York	no no no no good no	no	5 3	Fair do brown	do	do do			
12	do	Yes	do	no no no no good no	no	5 11	DK black brown	none	England London			
13	do	Yes	3, R. F. D Route Payette	no no no no good no	no	5 5	Fair fair blue	do	Ireland Down			
14	do	Yes	Normal 2571 East 4th St	no no no no good no	no	5 8	Fair brown blue	do	England Hullon			
15	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 7	Fair do brown	do	do do			
16	do	Yes	Uncle Thos Lucas	no no no no good no	no	5 6	do light blue	do	do do			
17	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 7	Fair DK brown	do	do do			
18	do	Yes	Central City South Dakota	no no no no good no	no	5 5	do DK hazel	do	do do			
19	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 3	Fair light blue	None	England Manchester			
20	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 8	Fair dark blue	do	do do			
21	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 3	Dark brown brown	do	do do			
22	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	4 9	Fair brown blue	do	Scotland Glasgow			
23	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 7	Fair brown blue	do	do do			
24	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	6 3	Fair brown brown	do	Ireland Ballymore			
25	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 8	do do do	do	Holland Aardenburg			
26	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no	5 4	do do blue	do	do do			
27	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no							
28	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no							
29	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no							
30	do	Yes	Upper Wingham Wigan	no no no no good no	no							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Adel Hamilton Master of the CELTIC, from IVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK
Wm. J. Vanden
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," and those making temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom tons passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Intending to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. A. W. Drinkwater, Surgeon of the CELTIC, SAYING THEREWITH, do
(State whether Surgeon, "allied therewith" or "employed by"
where stated, "in the case may be.")
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Subscribed to before me this 14 day of April, 1907
at New York
Chas. H. H. H.
 Immigration Officer.

F. A. W. Drinkwater

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, *26th March, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Celend	Chas. R.	28	M	M	2-724842-05-5/21/40	Irish	Irish	Irish	Ireland	Bangor	Sister Mrs. Mary Celend	do	do	N.Y.	New York
2	do	Elizabeth	28	F	M	2-102557-1-11-93	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
3	do	Robert	5	M	S	2-662578-505-8/24/31	do	do	do	do	do	Cathgal House	do	do	do	do
4	do	Mabel	3	F	S	2-1013823 (1/1/43)	do	do	do	do	do	Bangor	do	do	do	do
5	do	Flora	2	F	S	do	no	no	do	do	do	Ireland	do	do	do	do
6	do	John	6	M	S	2-753636-8/14/40-505	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
7	Van der Burg	Henrich	26	M	S	do	do	do	do	Holland	Amsterdam	do	do	do	do	do
8	Becker	George	44	M	M	do	do	do	do	Germany	Berlin	do	do	do	do	do
9	Wolfe	Fanny Louise	24	F	S	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
10	Scott	Blanche	20	F	S	do	do	do	do	United States	do	do	do	do	do	do
11	Perry	Mabel	23	F	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
12	do	Carolyn	1	F	S	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do

NON IMMIGRANT ALIEN

12/3/1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Apr 4**1909*

24

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether convicted by court of any crime, or whether deported, or whether deported by order of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	Yes	1907	New York	Brother	no	no	no	Good	no	5 11	Dark Brown	Brown	None	Ireland	Longford		
2	✓	Shusheng	no			Robert Orland	no	no	no	Good	no	5 6	as	as	Grey	do	do		
3	✓	Father	no			533 Fortyeena St	no	no	no	Good	no								
4	✓	as	no			East	no	no	no	Good	no								
5	✓	as	no			New York City	no	no	no	Good	no								
6	✓	as	no				no	no	no	Good	no								
7	✓	Self	no			Cousin H. Harms	no	no	no	Good	no	5 8	Fair Brown	Blue	None	Holland	Amsterdam		
8	✓	Self	no			252 Ward Street Brooklyn	no	no	no	Good	no	5 3	as	Grey	Grey	do	Germany		
9	✓	Self	no			Belmont Ave. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 4	Dark Brown	Brown	do	Germany	Berlin		
						Father Dr. Schuler	no	no	no	Good	no								
						Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund H. H. H. H., of the CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,
at NEW YORK,
Wm. J. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, T. A. W. Drinkwater, Surgeon of the Ellis, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

UNITED STATES CITIZENS.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Queenstown*

29th March, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Casey</i>	<i>John</i>	<i>34</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Engineman</i>	<i>Irish</i>	<i>American</i>	<i>Irish</i>	<i>American</i>	<i>South</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
2	<i>Wallace</i>	<i>Robert</i>	<i>34</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Engineman</i>	<i>Irish</i>	<i>American</i>	<i>Irish</i>	<i>American</i>	<i>South</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
3	<i>Wallace</i>	<i>Robert</i>	<i>34</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Engineman</i>	<i>Irish</i>	<i>American</i>	<i>Irish</i>	<i>American</i>	<i>South</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

CITIZENS. STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

UNITED STATES CITIZENS

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1909

26

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Albino (Hans) of the "Celia", from Luxembourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Albino
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1909,
at NEW YORK.

John J. Quinn
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show, definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what country or country).—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

F. A. W. Drinkwater, Surgeon of the *Celtic*, *Seiling the world*
 solemnly, sincerely, and truly *swears* that I have had *8* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Mr R. L. S. England*
L. R. & P. London, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

27

Sworn to before me this *4* day of *April*, 190*9*
 at *New York*
[Signature]
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19 - LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "belus"

sailing from Queensdown

March 24th, 1909

[illegible]

List

28

Apr 4

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wesley Hamilton Master, of the "Celtic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909,
at New York,
Wesley Hamilton
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Y. A. Dunkson, Surgeon of the Clare, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4

day of

April

1907

at NEW YORK

E. M. Warner

Immigration Officer.

11-1110

INT

16 3 7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Queenstown* 29th March, 1909

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
199	✓	Cosgrove	Patrick	20	✓	H. S.	Immigrant	Irish	Ireland	Donegal	New York
236	✓	Dwyer	Mary	21	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
241	✓	Hickey	Thomas	29	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
4	✓	Quendegast	Pauline	20	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
5	✓	Sanley	Elizabeth	22	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
6	✓	Foley	Bridget	20	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
7	✓	Ryan	John	25	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
8	✓	Hester	Ruby	18	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
9	✓	Moran	Lizzie	23	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
10	✓	Sanley	Thomas	23	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
11	✓	Carmon	Mary	25	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
12	✓	McThomas	Sarah	24	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
13	✓	Sasse	William	23	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
14	✓	Callen	Mary	29	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
15	✓	O'Connell	Goffrey	22	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
16	✓	O'Connell	Daniel	18	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
17	✓	O'Connell	John	14	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
18	✓	Quardon	Mary	23	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
19	✓	O'Dea	Patrick	22	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
20	✓	Curney	Ruby	33	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
21	✓	McNicholas	Bridget	29	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
22	✓	Murphy	Ellen	24	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
23	✓	Keely	Mary	19	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
24	✓	Gowan	Andrew	25	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
25	✓	Gowan	James	25	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
26	✓	Pafferty	Thomas	18	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
27	✓	Pafferty	Julia	23	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
28	✓	Halley	Josephine	11	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York
29	✓	Hoffman	Carlton	25	✓	H.	Immigrant	"	"	"	New York
30	✓	Hoffman	Julia	20	✓	F.	Immigrant	"	"	"	New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1907

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	62	1907	Leona Johnson								
2	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
3	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
4	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
5	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
6	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
7	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
8	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
9	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
10	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
11	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
12	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
13	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
14	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
15	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
16	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
17	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
18	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
19	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
20	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
21	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
22	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
23	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
24	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
25	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
26	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
27	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
28	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
29	Self	102	1907	Myr American Pro Street								
30	Self	102	1907	Myr American Pro Street								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Stambellon Master of the Elton, from Lucinstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No. 11 did not sail.

W. E. Stambellon
Master & Officer,

Sworn to before me this 21 day of April, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *F. A. W. Drinkwater*, Surgeon of the *City*,
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *M.R.C.S. England*
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *35* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *April*, 190*7*
at *NEW YORK*.

[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Queensstown, 27th March, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
5142	W. Hoffman	Julia A.	21	✓	Servant	✓	Ireland	Irish	Ireland	Ammaul	John G. Hoffman	NY	New York
6181	✓ Fitzell	Ellie	20	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
6261	✓ Armstrong	Maagie	21	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
2	✓ Davis	Lizzie	24	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
5	✓ Davis	Jemie	22	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
3	✓ Craig	Ellen	26	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
8846	✓ Murphy	Daniel	19	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
9320	✓ Ryan	William	20	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
602	✓ Thompson	Jessie	20	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
30	Dunn	Sarah	26	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
653	✓ Moran	Maagie	25	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
12	✓ Moran	Kieran	27	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
682	✓ Duffy	James	63	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
14	✓ Duffy	Richard	34	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
15	✓ Duffy	Thomas	30	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
3998	✓ Holloy	Maagie	26	✓	Servant	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
17	✓ Holloy	Sarah	20	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
326	✓ Humphy	Richard	31	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
888	✓ LeStrange	William	28	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
1165	✓ Hunt	Kate	24	✓	Servant	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
6244	✓ Synis	Maagie	24	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
5	✓ Synis	Sarah	31	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
6	✓ Neill	Maagie	30	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
2826	✓ Greer	Lizzie	17	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
25	✓ Kennedy	Thomas	23	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
270	✓ Fallon	Kate	18	✓	Servant	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
72	✓ Noonahan	William	21	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
3	✓ Buckley	Daniel	21	✓	"	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
80	✓ Erion	Jessie	22	✓	Servant	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York
30	✓ Murphy	John	30	✓	Labourer	✓	"	"	"	✓	Ammaul	NY	New York

32

Arriving at Port of Apr, 4, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	250		born Anna Hoffmann 407 N 148 St New York					5 3	Light Blue			Ireland Amascant
2	No	Self	250		Sister Kate Hoffmann 23 Walnut St Philadelphia					5 4	Light Blue			Ireland Amascant
3	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 4	Dark Blue			Ireland Amascant
4	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
5	Yes	Self	400		Do Do					5 7	Dark Blue			Ireland Amascant
6	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 5	Dark Blue			Ireland Amascant
7	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 10	Dark Blue			Ireland Amascant
8	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 10	Dark Blue			Ireland Amascant
9	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 8 1/2	Dark Blue			Ireland Amascant
10	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 3	Dark Blue			Ireland Amascant
11	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					6	Dark Blue			Ireland Amascant
12	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 8	Dark Blue			Ireland Amascant
13	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
14	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
15	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 9	Dark Blue			Ireland Amascant
16	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
17	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 2	Dark Blue			Ireland Amascant
18	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 8	Dark Blue			Ireland Amascant
19	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
20	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
21	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 6	Dark Blue			Ireland Amascant
22	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 7	Dark Blue			Ireland Amascant
23	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 7	Dark Blue			Ireland Amascant
24	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 1	Dark Blue			Ireland Amascant
25	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 9	Dark Blue			Ireland Amascant
26	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 2	Dark Blue			Ireland Amascant
27	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 7	Dark Blue			Ireland Amascant
28	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 5	Dark Blue			Ireland Amascant
29	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 10	Dark Blue			Ireland Amascant
30	Yes	Self	400		Brother James Hoffmann 266 Cornwall St Philadelphia					5 4	Dark Blue			Ireland Amascant

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. S. Humbert, of the City of London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aliens 10, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 20 Did not sail

Humbert Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1901

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Law Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing thereon, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of 35
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of April, 1907

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

P-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Celtic" sailing from Queenstown March 24th, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
111V	Logan Ellen	46	F	Married	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1632V	Donohoe Mary	16	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1713V	McGuire James	14	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1912V	Mullen Patrick	26	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
2593V	Garnier Patrick	26	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
280V	Ryan Michael	20	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
2851V	Ansbry Catherine	21	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
29938V	Carberry Eugene	14	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
39119V	Daniel Morris	24	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
402210V	Felby John	18	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
45141V	Hatters Patrick	20	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
31512V	Millar Patrick	20	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
448113V	Cloran Patrick	23	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
14V	" Maggie	24	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
52415V	Quinn John	23	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
7216V	Dugles Patrick	23	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
6217V	Larmon Patrick	26	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1218V	Erwin Margaret	16	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
8119V	Burke Timothy	25	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
44320V	Gormley Michael	21	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
4421V	Parroll Maggie	20	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
44522V	Maguire Bernard	21	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
5223V	Cloran Patrick	55	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
124V	Joyce Michael	28	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
8325V	Shahy Ambrose	25	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1926V	Dowdery Michael	29	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1227V	Spoe James	25	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
1228V	Spoe Mary	14	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
23V	Mullen James	29	M	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island
230V	Kerrane Maggie	24	F	Single	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland Kileornas	Mother Mary	Long Island

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
		Yes or No.						Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Self \$2.00		Uncle Pity Digan			Good		4. 6.	Fair Brown Blue	hul	Ireland Kilmoyne
2	Self \$2.00		Uncle Pity Digan					5. 2.	Fair "	"	" Hammondston
3	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	Dark Black	"	" Craggs
4	Self \$2.00		Brother John					5. 6.	Fair Fair Grey	"	" Swinford
5	Self \$2.00		Brother John					5. 8.	Brown Blue	"	" Kiltimagh
6	Self \$2.00		Brother John					5. 8.	" "	"	" Mullingar
7	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	" "	"	" Kilmoyne
8	Self \$2.00		Brother John					5. -	Dark Black Brown	"	" Longford
9	Self \$2.00		Brother John					5. 11.	Fair Grey Blue	"	" Clonmel
10	Self \$2.00		Brother John					5. 8.	" "	"	" Drumgriffen
11	Self \$2.00		Brother John					5. 10.	Brown Brown	"	" Clonaghmore
12	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	" "	"	" Breaghway
13	Self \$2.00		Brother John					5. 10.	Black Brown	"	" Carranore
14	Self \$2.00		Brother John					5. 6.	Pale Brown Grey	"	" Gedduff
15	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	Dark "	"	" Carranore
16	Self \$2.00		Brother John					5. 10.	Dark Blue	"	" Carranore
17	Self \$2.00		Brother John					5. 6.	Fair Brown Grey	"	" Carranore
18	Self \$2.00		Brother John					5. -	Dark Dark Blue	"	" Carranore
19	Self \$2.00		Brother John					5. 10.	Fair Fair	"	" Carranore
20	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	Fair Brown	"	" Carranore
21	Self \$2.00		Brother John					5. 2.	Fair "	"	" Carranore
22	Self \$2.00		Brother John					5. 10.	Brown "	"	" Carranore
23	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	" Grey Grey	"	" Carranore
24	Self \$2.00		Brother John					5. 8.	Fair Blue	"	" Carranore
25	Self \$2.00		Brother John					5. 9.	" "	"	" Carranore
26	Self \$2.00		Brother John					5. 7.	Pale Black Dark	"	" Carranore
27	Self \$2.00		Brother John					6. -	Dark Dark Blue	"	" Carranore
28	Self \$2.00		Brother John					5. 1.	Fair Brown	"	" Carranore
29	Self \$2.00		Brother John					5. 8.	Fair "	"	" Carranore
30	Self \$2.00		Brother John					5. 6.	Black Brown	"	" Carranore

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. S. Hambleton Master of the SS. CELTIC, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at NEW YORK.
A. E. S. Hambleton
Master.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Binkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing thereon, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. England
L. R. C. P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

35

Sworn to before me this

4

day of

April

1907

at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

18 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellevue*

sailing from *Queenstown*

March 27th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Vaughan	Paul	14	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
2	Lawry	Kate	18	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
3	Duffy	Kate	10	F	S	Child			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
4	Dolan	John	32	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
5	Dolan	John	24	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
6	Keeney	Kate	24	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
7	Grant	Richard	22	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
8	Grant	Thomas	18	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
9	Logan	Bridget	16	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
10	Glancy	Kate	19	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
11	Quarane	Patrick	19	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
12	Yenson	Kate	22	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
13	Cumman	Seni	14	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
14	Cochan	Kate	23	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
15	Kelly	Andrew	24	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
16	English	Samuel	33	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
17	English	Kate	20	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
18	Gilligan	Thomas	35	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
19	Hugh	James	34	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
20	Spencer	Michael	30	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
21	Murphy	James	21	M	S	Student			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
22	Leary	May Ann	20	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
23	Leary	Ann	22	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
24	Crowe	Bernard	25	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
25	Quoney	Hugh	24	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
26	Ryan	Ann	25	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
27	Ryan	Ann	25	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
28	Cotter	Margaret	23	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
29	Cotter	Margaret	25	F	P	Permit			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			
30	Billet	Michael	26	M	M	Blacksmith			Irish	Irish	Ireland	Clon	Yates Hugh Vaughan			

Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1909

36

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self \$10.00			Quinn Anne Kerna 2833			Good		5 8	Fair	Dark Blue	Kern	Ireland Clonmel
2	"	" \$10.00			John C. Lowell 108			Good		5 8	Fair	Dark Blue	Kern	Ireland Clonmel
3	"	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 4	Fair	Brown	"	Cushburn
4	Yes	Self \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 2	Fair	Brown	"	America Brooklyn
5	Yes	husband \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 10	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
6	"	Self \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 7	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
7	"	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 8	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
8	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 6	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
9	Yes	husband \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 8	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
10	Yes	husband \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		4 6	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
11	Yes	Self \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
12	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 4	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
13	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 6	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
14	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 6	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
15	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 4	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
16	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 8	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
17	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		6 3	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
18	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 2	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
19	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 4	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
20	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 10	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
21	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 10	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
22	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 10	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
23	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 6	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
24	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 8	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
25	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 10	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
26	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 4	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
27	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 6	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
28	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 4	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
29	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 3	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn
30	Yes	" \$10.00			Brooklyn St. Brooklyn			Good		5 9	Fair	Brown	"	Ireland Brooklyn

A Connor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ag. S. Hamblin, of the S.S. CELTIC, from Queens town, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,
at NEW YORK.
Hamblin
Master. Officer.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw A. Inkwale, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing therefor, do
(State whether Surgeon, Physician, or other person employed by owner thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.P. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

37

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ellie* sailing from *Queenstown* *March 24*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	In country whence alien came.		State.	City or Town.
1360 1	<i>Devere</i>	<i>Anthony</i>	24	✓	<i>St. Lawrence</i>	Ys.	Ys.	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Ballina</i>	<i>Letterfrack</i>	<i>Ballina</i>	<i>Mayo</i>	<i>Chicago</i>
1921 2	<i>Cahill</i>	<i>Patrick</i>	30	✓	"	"	"	"	"	"	<i>CHARLESTON</i>	<i>Ballyglass</i>	<i>Charleston</i>	<i>Mayo</i>	<i>Chicago</i>
536 3	<i>McDonnell</i>	<i>Stephen</i>	36	✓	"	"	"	"	"	"	<i>Kilmaine</i>	<i>None</i>	<i>Heastin</i>	<i>Heaney</i>	<i>New York</i>
5 4	<i>Heaney</i>	<i>John</i>	30	✓	<i>St. Lawrence</i>	Ys.	Ys.	"	"	"	<i>Letterfrack</i>	<i>Letterfrack</i>	<i>Letterfrack</i>	<i>Mayo</i>	<i>Brooklyn</i>
1361 5	<i>O'Donnell</i>	<i>James</i>	30	✓	<i>St. Lawrence</i>	"	"	"	"	"	<i>Letterfrack</i>	<i>Letterfrack</i>	<i>Letterfrack</i>	<i>Mayo</i>	<i>Chicago</i>
1362 6	<i>Grubny</i>	<i>Ellie</i>	20	✓	<i>St. Lawrence</i>	"	"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Ballyglass</i>	<i>Ballyglass</i>	<i>Ballyglass</i>	<i>Mayo</i>	<i>New York</i>

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

5.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 7, 1900

38

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	8000		Benjamin Philam Poland 38 Mills St. Chicago, Ills. to Mr. H. H. Good					5 10	Light	Blue	None		Dublin, Ireland	
2	No	Self	1000		Brother John St. Mary St. New York					5 9	Dark	Dark	Blue		Charleston	
3	Yes	"	1000		Brother Joseph 50 West 12th St. New York					5 4	"	"	"		St. Louis	
4	"	"	1000		Brother James 73 Poplar St. New York					6	Light	Blue	"		St. Louis	
5	"	"	1000		Brother William 89 1/3 Wall St. New York					5 11	Dark	Dark	Blue		St. Louis	
6	"	"	1000		Brother John 16 Washington Square New York					5 6	Light	Blue	"		Dublin, Ireland	

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Adel Honbelton, of the CELTIC, from Queens town, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood tanner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I F. A. W. Drinkwater, Surgeon of the City, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the R. G. P. London and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

NEW YORK,

at

day of

1907

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any treaty, law, or executive order, to the right of citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Self	Self	34 years	Home	Home											
2	Self	Self	34 years	Home	Home											
3	Self	Self	34 years	Home	Home											
4	Self	Self	34 years	Home	Home											
5	Self	Self	34 years	Home	Home											
6	Self	Self	34 years	Home	Home											
7	Self	Self	34 years	Home	Home											
8	Self	Self	34 years	Home	Home											
9	Self	Self	34 years	Home	Home											
10	Self	Self	34 years	Home	Home											
11	Self	Self	34 years	Home	Home											
12	Self	Self	34 years	Home	Home											
13	Self	Self	34 years	Home	Home											
14	Self	Self	34 years	Home	Home											
15	Self	Self	34 years	Home	Home											
16	Self	Self	34 years	Home	Home											
17	Self	Self	34 years	Home	Home											
18	Self	Self	34 years	Home	Home											
19	Self	Self	34 years	Home	Home											
20	Self	Self	34 years	Home	Home											
21	Self	Self	34 years	Home	Home											
22	Self	Self	34 years	Home	Home											
23	Self	Self	34 years	Home	Home											
24	Self	Self	34 years	Home	Home											
25	Self	Self	34 years	Home	Home											
26	Self	Self	34 years	Home	Home											
27	Self	Self	34 years	Home	Home											
28	Self	Self	34 years	Home	Home											
29	Self	Self	34 years	Home	Home											
30	Self	Self	34 years	Home	Home											

A. Connor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Hambell, Master of the Celtic, from Dunston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

but legions 7. 8 + 9 and not sail

Hambell
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK

P. W. Wain
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. W. Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. L. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1907

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

21 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Veltie* sailing from *Liverpool* 26th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
16043 1	Mc Key	Daniel	21	M	5	Farmer	Yes	Yes	British Irish	Ireland	Cameroon	Brooklyn, Ballycastle, Co. Antrim	Cal. Curata
16053 2	Laffey	Thomas	20	M	5	Rubber Worker	do	do	do	do	England	Liverpool	Brother James Laffey
16053 3	Nightingale	William	41	M	M	Cotton Weaver	do	do	do	English	do	Heywood	Wife Martha Nightingale
16059 4	Mc Millin	Alexander	18	M	1	Black	do	do	do	Irish	Ireland	Belfast	Brother Elizabeth Mc Millin
16060 5	Wilson	George Henry	26	M	M	Miner	do	do	do	English	England	Newcastle	Brother W. Wilson
6	do	Isaac Ellen	21	F	M	Wife	do	do	do	do	do	do	do
7	do	James	4	M	1	Child	do	do	do	do	do	do	do
8	do	George Henry	1	M	1	Child	do	do	do	do	do	do	do
9	do	Flora	2	F	1	Child	do	do	do	do	do	do	do
10	do	Agnes Mary	2	F	1	Child	do	do	do	do	do	do	do
16062 11	Griffith	John Owen	24	M	5	Labourer	Yes	Yes	do	Welsh	Wales	Henedoc	Thomas & Alice Griffiths (Parents)
12	do	David Owen	22	M	5	do	do	do	do	do	do	do	do
16063 13	Price	Betune	23	F	3	Servant	do	do	do	do	do	do	do
16064 14	Morris	Belgnior	20	M	5	Labourer	do	do	do	do	do	do	do
16061 15	Markey	Francis	30	M	M	do	do	do	do	Irish	Ireland	Castellany	Brother J. Markey
17346 16	McDonald	John	28	M	1	Speculator	do	do	do	do	do	do	do
307 17	Walker	Quayson	53	M	1	Merchant	do	do	do	English	England	London	Brother Edward Walker
3709 18	Jordan	John	34	M	1	Miner	do	do	do	Welsh	Wales	Merthyr	Wife Margaret Jordan
910 19	Boole	William	28	M	M	Painter	do	do	do	English	England	London	Brother W. Boole
16062 20	Leys	William	26	M	5	Labourer	do	do	do	Irish	Ireland	Shirburn	Brother W. Leys
21	McAnaspie	Thomas	28	M	5	Labourer	do	do	do	do	do	do	do
16063 22	Cunningham	James	28	M	M	Farmer	do	do	do	do	do	do	do
16064 23	Davis	Ann	58	F	M	Wife	Yes	Yes	do	Irish	Ireland	Shirburn	Brother J. Davis
16064 24	Evans	Daniel	25	M	5	Labourer	do	do	do	do	do	do	do
16064 25	Bridson	Maie	37	F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do
16064 26	Bland	George	55	M	M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do	do
27	do	Daniel	48	M	M	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do
16064 28	Mahood	William	24	M	5	Labourer	do	do	do	Irish	Ireland	Portlaoise	Brother W. Mahood
16064 29	McMunn	James	28	M	5	do	do	do	do	do	do	do	do
30	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Apr 21st 1909

42

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	No	No	Brother Charles M. Key 200 Second St. Chicago, Cal.	No	No	6 1	Fair Brown Grey	None	Ireland	Carnemore
2	Yes	Uncle	No	No	Uncle Michael Raffey 340 East Broadway, New York, N.Y.	No	No	5 9	do do do	Absent Mark on neck	England	Liverpool
3	No	Brother	No	No	Brother Robert. Nightingale 122 Division St. New Bedford, Mass.	No	No	5 6	do do Blue	both arms	do	Blackburn
4	Yes	Brother	No	No	Brother Thomas M. Miller Riverside, Iowa	No	No	5 7	do Fair do	None	Ireland	Aboghill
5	Yes	Father	No	No	8 Rural Route, Pittsburg, Kansas	No	No	5 6	do Light Hazel	do	England	South Shields
6	Yes	do	do	do	do	do	do	5 4	do do do	do	do	do
7	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do do do	do	do	do
8	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do do do	do	do	do
9	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do do do	do	do	do
10	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do do do	do	do	do
11	Yes	Self	Yes	No	Uncle Richard E. Thomas 63 Quaker St. Hanover, Mass.	do	do	5 4	Dark Dark Blue	do	Wales	Fremadoc
12	Yes	do	do	do	do	do	do	5 4	do do Dark	do	do	do
13	Yes	Sister	No	No	Brother in Law Henry. Not far 54 Nottingham St. Pittston, Pa.	do	do	5	Fair do do	do	do	Other Vale
14	Yes	Self	Yes	No	do	do	do	5 7	Light Light Brown	do	do	do
15	Yes	Uncle	No	No	Sister Anna. Not far 314 W 91 Street, New York	do	do	5 9	Fair Fair Blue	do	Ireland	Leohal
16	Yes	Self	Yes	No	do	do	do	5 7	Dark Brown Hazel	do	do	do
17	Yes	do	do	do	do	do	do	5 9	Fair Grey Grey	do	England	Bradford
18	Yes	do	do	do	do	do	do	5 10	Fair Fair Blue	do	Wales	Portman
19	Yes	do	do	do	do	do	do	5 2	Light Brown Fair	do	England	Grasby
20	Yes	do	do	do	do	do	do	5 11	Ruddy Dark Blue	do	Ireland	Doonbeg
21	Yes	do	do	do	do	do	do	5 8	do Dark Blue	do	do	do
22	Yes	do	do	do	do	do	do	5 10	Dark Brown Blue	do	do	do
23	Yes	do	do	do	do	do	do	5 10	Fair Fair Brown	do	Wales	Heathle
24	Yes	do	do	do	do	do	do	5 7	Fair Fair Blue	do	Isle of Man	Ramsay
25	Yes	do	do	do	do	do	do	5 6	Dark Grey Blue	do	Yorkshire	York
26	Yes	do	do	do	do	do	do	5 9	do do do	do	do	do
27	Yes	do	do	do	do	do	do	5 6	Fair Fair Blue	do	Ireland	Portlaoigh
28	Yes	do	do	do	do	do	do	5 9	do do do	do	do	do
29	Yes	do	do	do	do	do	do	5 9	do do do	do	do	do
30	Yes	do	do	do	do	do	do	5 9	do do do	do	do	do

James M. Maffrey
except 214

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Macleod, of the U.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

aliens 203 29 30 did not sail

Alexander Macleod
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,

at NEW YORK.

W. H. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Faw Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Tailing the withdo
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP England
LRCP London, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
 at NEW YORK

Faw Drinkwater
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

22 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *26th* *March*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Bulger	Edward	37	M	Workman	Yes	Yes	British	England	Dublin	N. Y.	Binghamton
2	Colby	Henry Hammond	35	M	Workman	Yes	Yes	American	England	Liverpool	do	New York
3	Monahan	Frank	31	M	Machinist	Yes	Yes	Irish	do	do	Conn	Storwick
4	Duggan	Edward H. Clinton	25	M	Seaman	Yes	Yes	do	do	do	do	do
5	Thomes	John	40	M	Miner	No	No	British	Wales	Kilm. Jones	N. Y.	Brooklyn
6	McPherson	George	30	M	Blacksmith	Yes	Yes	do	Scotland	do	do	do
7	Green	James Arthur	25	M	Bricklayer	Yes	Yes	do	England	do	Cal.	Grand Junction
8	Hall	Edgar	16	M	Sailor	Yes	Yes	do	do	Bradford	Conn	Bridgeport
13	Mahone	George	40	M	Sailor	Yes	Yes	American	England	do	N. Y.	Brooklyn
14	Moran	Peter	36	M	Farmer	Yes	Yes	British	England	Northwich	do	do
15	Rowan	James	25	M	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	do	do
16	Canavan	Edward	22	M	Driver	do	do	do	do	do	do	do
17	Coyle	Andrew	22	M	Clerk	do	do	do	do	Inver	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Hamilton (Master), of the TIO, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 85 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hamilton
Master, Officer.

Sworn to before me this 21 day of April, 1909
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, St. Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaco Dinkwater, Surgeon of the CELTIC, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. London and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this

4

day of

April

1907

at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Bellie"* sailing from *Liverpool* *26th* *March*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	State.	City or Town.
4607	Gibson	Robert	16	M	S	Clerk	Yes Yes	British	English	England Cleator Moor	George Walker Gibson (Father) 20 Jodholes Rd. Cleator Moor.	N.Y.	New York
9180	Mc Gourtly	Harveys	30	M	S	Houlder	Yes Yes	do	Irish	Ireland Bar	Mr. Mc Gourtly (Mother)	N.Y.	Elizabeth
11421	do	Ollers	32	F	S	Domestic	Yes Yes	do	do	do	Urban Bar, Dnyra, Co Leitrim	do	do
20893	Ramodens	Martha	26	F	S	Waitress	Yes Yes	do	English	England Huddersfield	Mother, Dnyra, Co Leitrim	N.Y.	New York
20816	Morrisson	Charles H.	20	M	S	Cartier	Yes Yes	do	Irish	Ireland Belfast	Henry Ramodens (father)	N.Y.	Arlington
20758	Pickstock	Thomas	26	M	S	Tin Smith	Yes Yes	do	English	England Holmes Chapel	6 Kenos St. Belfast	N.Y.	Kedar fore
2228	Gaskell	James Wallace	15	M	S	None	Yes Yes	do	do	do Isle of Man	Mother M. Ollen Morrison	Ohio	Cleveland
2228	Bain	Frank	20	M	S	Printer	Yes Yes	do	do	do	19 Castle St. Bel. Isle of Man	Pa.	Sharoon
2228	Keig	George Alfred	16	M	S	do	Yes Yes	do	do	do	2 Beach St. Bel. Isle of Man	Ohio	Cleveland
2228	do	Frank Gill	22	M	S	Printer	Yes Yes	do	do	do	Father - do	do	do
2228	Greggor	Benjamin Bowley	15	M	S	do	Yes Yes	do	do	do	Mother Isabella Greggor	do	do
2228	Glendon	John	27	M	S	do	Yes Yes	do	do	do	11 Market St. Bel. Isle of Man	do	do
2228	do	Edward	20	M	S	do	Yes Yes	do	do	do	do	do	do
2228	do	Arthur	27	M	S	do	Yes Yes	do	do	do	do	do	do
2228	do	Edy	20	F	S	do	Yes Yes	do	do	do	do	do	do
2228	do	do	20	F	S	do	Yes Yes	do	do	do	Wife Mary Ann Board	do	do
2228	do	do	20	F	S	do	Yes Yes	do	do	do	Sister M. Lyneli	do	do
2228	Hoey	Nellie	23	F	S	Servant	Yes Yes	do	Irish	do Barton	10 Bell Terrace Barton, Lancashire	N.Y.	New York
2228	Walters	Rachel	23	F	M	Wife	Yes Yes	do	English	do Hindon Colliery Durham	Father James Walters	N.Y.	Horris
2228	do	James Davison	16	M	S	Infant	No No	do	do	do	do	do	do
2228	O' Brien	John	27	M	M	Printer	Yes Yes	do	Irish	do	Wife Mary O'Brien	N.Y.	New York
2228	Wren	Elizabeth	29	F	S	Domestic	do do	do	do	do	do	do	do
2228	O'Hara	Annie	22	F	S	do	do do	do	English	England Sunderland	do	do	do
2228	Mc Mannus	Ollen	28	F	S	do	do do	do	Irish	Ireland Kermanagh	Patrick Barker	do	do
2228	Walker	William	28	M	S	do	do do	do	English	England Darwen	William Harmanagh	N.Y.	Bayame
2228	Cunningham	Thomas	26	M	S	Labourer	do do	do	Irish	Ireland Kilkel	3 Grandfield Ave. Darwen	do	do
2228	do	Patrick	22	M	S	do	do do	do	do	do	Father John Cunningham	Mont Wiles City	do
2228	Reilly	Frank	23	M	S	Printer	do do	do	do	do	Kilkel, Co Down	do	do
2228	Young	Francis	24	M	S	do	do do	do	do	do	do	do	do
2228	Quentin	Robert	31	M	S	do	do do	do	English	England Newcastle	John Reilly (Fath)	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

46

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes Self	do	do	Brother Walker Gibson 1078 Brook Avenue New York	No	No	Good	No	5 8 1/2	Dark Brown Grey	None	England Millom				
2	do	do	do	Brother Cousin Mr. Murphy 319 Magnolia Ave, Elizabeth, New Jersey	No	No	Good	No	5 9	Fair Red Blue	do	Ireland Ardal Bar				
3	do	do	do	Brother — do —	No	No	Good	No	5 2	do Fair do	do	do Bowra				
4	do	do	do	Brother Andrew Hummald 282 East 138 Street New York	No	No	Good	No	5 3	Dark Dark Dark	do	England Clifton				
5	do	do	do	Uncle Richard Morrison 380 Davis Ave, Arlington New Jersey	No	No	Good	No	5 7	do Black Brown	do	Ireland Belfast				
6	do	do	do	Brother Arthur Richardson Charles Hospital Cedar Grove New Jersey	No	No	Good	No	5 4	Light Brown do	do	England Rindleton				
7	do	do	do	Uncle W. W. Watson 1482 West 74 Street Cleveland, Ohio	No	No	Good	No	5	Fair Red Blue	do	do Reel				
8	do	do	do	Brother John Cain 27 Spring St. Sharon Pa.	No	No	Good	No	5 7	Fresh Dark Grey	do	do do				
9	do	do	do	Brother & Sister Thomas King & John Anderson 2374 East 67 Street, Cleveland, Ohio	No	No	Good	No	5	Dark Black Blue	do	do do				
10	do	do	do	Brother & Sister — do —	No	No	Good	No	5 3	Fair Brown do	do	do do				
11	do	do	do	Uncle 1237 - 101 Street Cleveland Ohio	No	No	Good	No	5 4	Fair Fair do	do	do do				
12	do	do	do	Friend William Bennett Address 101 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown do	do	do do				
13	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 3	do do do	do	do do				
14	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 3	do do do	do	do do				
15	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 3	do do do	do	do do				
16	do	do	do	Son Charles Bond 145 East 10 Street, Patterson, Calif.	No	No	Good	No	5 3	Light do do	do	do do				
17	do	do	do	Sister Kate Hoxey 109 West 88 Street New York	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Blue	do	Ireland Co. Sligo				
18	do	do	do	Brother Thomas Walker Box 58, Norris, Illinois	No	No	Good	No	5 3	Brown Brown Grey	do	England Durham				
19	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Blue	do	do do				
20	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Blue	do	Ireland Luncolton				
21	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 5	Blond Brown Blue	do	do Dublin				
22	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	do	England Mossley				
23	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 2	Dark Dark Brown	do	Ireland Komenagh				
24	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 4	do do Blue	do	England Bolton				
25	do	do	do	do	No	No	Good	No	6	Brown Brown do	do	Ireland Kildel				
26	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 10	Fair Fair do	do	do do				
27	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 7	do do Brown	do	do do				
28	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 9	Fair do Fair	do	do do				
29	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 6	Fair Brown Blue	do	England Carlisle				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. S. Humbelton, Master, of the LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

aliens Nos. 12, 13, 14, 15, 16, 23 did not read

Humbelton
Master.

Sworn to before me this 24 day of April, 1907.

at San Francisco
Em V. V. V.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.S. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at NEW YORK, [Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

29 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic* sailing from *Liverpool* *16th* *March*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1078	1	Reilly	Bernard	27	M	Labourer	Yes	Yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN Ireland, Kilkenny Father John Reilly Monedabeg, Kilkenny Co. Down	Mont. Butte City
1079	2	McCartan	Edward	20	M	Stone Dresser	Yes	Yes	do	do	do	do
1074	3	McMorrow	Belia	23	F	Servant	Yes	Yes	do	do	do	do
1074	4	Mander	William	26	M	Labourer	Yes	Yes	do	English	England, Warrington Sherrin St., Warrington	Ills. Sandwich
1075	5	Lawrence	Conrad	18	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1076	6	Flakes	Walter	22	M	Painter	Yes	Yes	do	do	do	do
1076	7	Beach	John	21	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	8	Palmer	Hugh	20	M	Labourer	Yes	Yes	do	Irish	Ireland, Pottasogie Pottasogie, Co. Down	Kansas Kansas City
1079	9	Keag	Robert	19	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1076	10	McVeigh	Samuel	21	M	Carpenter	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	11	Hamilton	John	30	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	12	Hamilton	John	30	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1077	13	Berry	Edward	29	M	Turner	Yes	Yes	do	English	England, Walsingham Newbridge Court, Walsingham	N.Y. Brooklyn
1078	14	do	Marion	22	F	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
1072	15	do	Mahilda	20	F	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	16	Morris	Mahilda	20	F	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
1073	17	Rudge	Charles Henry	14	M	Clerk	Yes	Yes	British	English	England, Bristol 11 Oxford St., Bristol	Ohio Belle-Vue
1078	18	Bennett	Charles	29	M	Painter	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	19	do	Geoff	22	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	20	Canavan	John	30	M	Labourer	Yes	Yes	do	Irish	Ireland, Marston Marston, Co. Down	R.I. Valley Falls
1078	21	Hendall	Burma Jane	25	F	Servant	Yes	Yes	British	English	England, Sunderland Embleton St., Sunderland	N.Y. New-York
1076	22	Watson	William	29	M	Miner	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	23	do	Luke	25	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	24	Whale	Frank James	54	M	Joiner	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	25	Williams	John	20	M	Carpenter	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	26	Williams	John	19	M	Joiner	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	27	do	Evon	24	M	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	28	Williams	William Griffith	24	M	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	29	Joy	John	20	M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do
1078	30	Hamilton	Margaret	22	F	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1909

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	1906	Cousin James Young Butte City, Montana	No	No	5 7	Fair Fair Dark	None	Ireland Kilmel			
2	do	1906	Brother Henry W. Carlin Butte City, Montana	No	No	5 10	do do Brown	do	do do			
3	do	1908 New York	Brother James Leonard 941-23 Avenue New York	No	No	5 6	do Dark Blue	do	do Managau			
4	do	1906	Brother F. W. Mander Sandwich, R. V. O. No. 1, Wells	No	No	5 8	do Brown do	do	England Watlington			
5	do	1906	Friend - do -	No	No	5 9	Dark Dark Black	do	do do			
6	do	1906	do	No	No	5 7	Dark do Blue	do	do Longgrove			
7	do	1906	Brother James Palmer 1144 Powell Ave Kansas City, Kansas	No	No	5 9	Fair Light do	do	Ireland Portlaoige			
8	do	1906	Brother John Palmer 2817 South Michigan St. Chicago	No	No	5 5 1/2	Dark Black Brown	do	do do			
9	do	1906	Uncle David W. High 232 N. 5th St, Kansas City	No	No	5 5 1/2	do do do	do	do Portlaoige			
10	do	1906	do	No	No	5 5 1/2	do do do	do	do do			
11	do	1906	do	No	No	5 5 1/2	do do do	do	do do			
12	Self	1906	Hamilton City	No	No	5 9	Fair Dark Grey	do	Scotland Lanark			
13	Self	1906	do	No	No	5 7	Dark Brown Brown	do	England Wolverhampton			
14	do	1906	do	No	No	5 7	Fair Brown Blue	do	England Wolverhampton			
15	do	1906	do	No	No	5 7	Fair Brown Blue	do	England Wolverhampton			
16	do	1906	do	No	No	5 7	Fair Brown Blue	do	England Wolverhampton			
17	Self	1906	Uncle William White Belle-Vue Ohio	No	No	5 8	Fair Dark Grey	None	England Bristol			
18	do	1906	do	No	No	5 8	do Fair Blue	do	Scotland Dalbeattie			
19	do	1906	do	No	No	5 8	do do do	do	do do			
20	Self	1908 Philadelphia	Brother John E. Valley Falls, R. I.	No	No	5 8	do Brown Blue	do	Ireland Tyrone			
21	Self	1906	144 Riverside Drive, New York	No	No	5 6	Fair Brown Brown	None	England Histon-le-Hole			
22	Self	1906	do	No	No	5 9	Medium Dark do	do	do do			
23	do	1906	do	No	No	5 7	Dark do do	do	do do			
24	do	1906	do	No	No	5 4	Fair Light Grey	do	do do			
25	do	1906	do	No	No	5 9	Dark Black Black	do	Wales Llan			
26	do	1906	do	No	No	5 9	Fair Black Brown	do	do do			
27	do	1906	do	No	No	5 9	do Brown Blue	do	do do			
28	do	1906	do	No	No	5 4	Slight Brown Blue	do	do do			
29	do	1906	do	No	No	5 4	Fair Brown Blue	do	do do			
30	do	1906	do	No	No	5 2 1/2	Dark do do	do	Scotland do			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Hambleton Master of the SS CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

aliens no 7. 11. 15. 16. did not sail.

Hambleton
Master, Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Doing to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Drinkwater, Surgeon of the CELTIC, Sailing there they do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mr R. L. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK
Edw. W. [Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

25 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *26 March*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
222	Adelman	Bella	moth 14 1/2	W	Wife	No	No	Russia	Hebrew	England	Leeds	Friend M. S. Goldberg 32 Samuel St. Leeds	Mary	Baltimore	
2	do	Hyman	son 4 1/2	M	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
3	do	Meyer	3 1/2	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
4	do	Belia	daughter 2 1/2	F	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
416	Rocampo Naviera	Jose	24	M	M	Spaniard	No	No	Spain	Spanish	Coruna	Wife Encarnacion Ramos Otero Marina Bergando Coruna	NY	New York	
415	Ramos Rodriguez	Francisco	32	M	M	Spaniard	No	No	do	do	do	Wife Rosa Remate Rita	do	do	
414	Alar Varinas	Jose	33	M	M	Spaniard	do	do	do	do	do	Wife Clara Hernandez	do	do	
418	Montero Mendez	Jose	39	M	M	Spaniard	do	do	do	do	do	Wife Maria Mendez Causa	do	do	
419	Potta Picos	Antonio	30	M	M	Spaniard	do	do	do	do	do	Wife Maria Mendez Causa	do	do	
420	Alvira Dominguez	Francisco	39	M	M	Spaniard	do	do	do	do	do	Wife Josefa Pico Ingueta	do	do	
421	Perez Fuentes	Edwardo	29	M	M	Spaniard	do	do	do	do	do	Wife Maria Pico de Vila	do	do	
429	Samsonov	Aida	16	F	Girl	yes	yes	do	do	do	do	Wife Josefa Pico de Vila	do	do	
430	Bar	Solomon	11	M	Child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	do	Uncle Solomon Samet Kovna, Russia	NY	New York	
431	Bar	Nachman	10	M	Child	no	no	do	do	do	do	do	do	do	

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

, 190

50

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Hamilton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Master Officer

Sworn to before me this 24 day of April, 1904
at NEW YORK.
Wm. V. ...
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. W. Drinkwater, Surgeon of the S. S. DELIC, Sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. A. L. England
L. R. L. P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

51

Sworn to before me this 24 day of April, 1967
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 26th March, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Levidag</i> <i>Andreas</i>	28	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Christian Levidag</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Skoczylas</i> <i>Piotr</i>	28	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Stanislaw Skoczylas</i>	<i>Conn Torrville</i>
3	<i>Golembiewski</i> <i>Katarzyna</i>	20	F	S	Serv	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Antoni Golembiewski</i>	<i>Jersey City</i>
4	<i>Zastremben</i> <i>Josef</i>	19	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Josef Zastremben</i>	<i>Conn Sterling</i>
5	<i>Kopczynski</i> <i>Franciszek</i>	19	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Stanislaw Kopczynski</i>	<i>Jersey City</i>
6	<i>Szymowski</i> <i>Zygmund</i>	28	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Zygmund Szymowski</i>	<i>Mass New Bedford</i>
7	<i>Pankowski</i> <i>Maryann</i>	18	F	S	Serv	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Josef Pankowski</i>	<i>Conn Sterling</i>
8	<i>Pietrak</i> <i>Michal</i>	32	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Michal Pietrak</i>	<i>Conn Sterling</i>
9	<i>Slaszal</i> <i>Thomasz</i>	30	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Thomasz Slaszal</i>	<i>NY New York</i>
10	<i>Hoffman</i> <i>Herman</i>	23	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Herman Hoffman</i>	<i>NY New York</i>
11	<i>Jankowski</i> <i>Wincenty</i>	26	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Wincenty Jankowski</i>	<i>Ill Chicago</i>
12	<i>Wicklinsky</i> <i>Josef</i>	30	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Josef Wicklinsky</i>	<i>Ill Chicago</i>
13	<i>Kempalski</i> <i>Stanislaw</i>	28	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Stanislaw Kempalski</i>	<i>Ill Chicago</i>
14	<i>Dzieniakowski</i> <i>Felix</i>	27	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Felix Dzieniakowski</i>	<i>Ill Chicago</i>
15	<i>Kulen</i> <i>Karol</i>	20	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Karol Kulen</i>	<i>Ill Chicago</i>
16	<i>Lawris</i> <i>Jan</i>	20	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Jan Lawris</i>	<i>Ill Chicago</i>
17	<i>Lukewicz</i> <i>Fritz</i>	20	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Fritz Lukewicz</i>	<i>Ill Chicago</i>
18	<i>Kaulis</i> <i>Josef</i>	20	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Josef Kaulis</i>	<i>Ill Chicago</i>
19	<i>Jenda</i> <i>Piotr</i>	22	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Piotr Jenda</i>	<i>Ill Chicago</i>
20	<i>Kurpiuski</i> <i>Josef</i>	19	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Josef Kurpiuski</i>	<i>Ill Chicago</i>
21	<i>Mikowski</i> <i>Edward</i>	20	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Edward Mikowski</i>	<i>Ill Chicago</i>
22	<i>Drosinski</i> <i>Stanislaw</i>	32	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Stanislaw Drosinski</i>	<i>Ill Chicago</i>
23	<i>Krasowski</i> <i>Antoni</i>	28	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Antoni Krasowski</i>	<i>Ill Chicago</i>
24	<i>Kosinski</i> <i>Jan</i>	27	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Jan Kosinski</i>	<i>Ill Chicago</i>
25	<i>Schorpelowski</i> <i>Piotr</i>	23	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Piotr Schorpelowski</i>	<i>Ill Chicago</i>
26	<i>Surdurinski</i> <i>Franz</i>	18	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Franz Surdurinski</i>	<i>Ill Chicago</i>
27	<i>Kaczmarek</i> <i>Franz</i>	28	M	S	Labr	Polish	do	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>Father Franz Kaczmarek</i>	<i>Ill Chicago</i>

All the passengers from Russia, 43 in number, have been detained in Liverpool 1 day under medical supervision, and 35 packages of effects disinfected

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

1901

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.												
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Self		Uncle Adolf Zilke 751 5th St. New York	Good	No	5 6	Fair	Gray	None	Russia Lubin		
2	Self		Brother in Law Josef Erecinski Box 508 Ferrisville Conn	Good	No	5 2	Black	Brown	do	do		
3	Brother		Brother in Law Josef Erecinski Box 508 Ferrisville Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
4	Self		Friend Joe Knapczynski Box 105 Jersey City	Good	No	5 4 1/2	Black	Brown	do	do		
5	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 3	Black	Black	do	Poland		
6	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
7	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
8	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
9	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
10	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
11	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
12	Self		Friend Adolf Zilke 771 8th St. New York	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
13	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
14	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
15	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
16	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
17	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
18	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
19	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
20	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
21	Self		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
22	Self		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
23	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
24	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
25	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
26	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
27	Self		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
28	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
29	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		
30	Brother		Brother in Law Jan Lewandowski Box 167 Sterling Conn	Good	No	5 5	Black	Black	do	Poland		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Abel Hambelton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

aliens nos 1. 23 did not sail

Hambelton
Master Officer

Sworn to before me this 14 day of April, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Faso Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing the Swift, do solemnly, sincerely, and truly swear: that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England, and that I have made a personal examination of L.R.C.P. London each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1907
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

27 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 26th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Kawczyniak</i>	<i>Wincenty</i>	22	M	S	Labr	Me. Ye.		<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Golen</i>	<i>Mother Teresya Kawczyniak</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
2	<i>Kempke</i>	<i>Stanislaw</i>	22	M	S	do	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kalish</i>	<i>Wife Maryanna Kempke</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
3	<i>Gawczynska</i>	<i>Franciska</i>	22	F	S	Servt	do	do	<i>do</i>	<i>Pole</i>	<i>do</i>	<i>Andree</i>	<i>Father Jan Dobrin</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Pa. Milwaukee</i>
4	<i>Drobsin</i>	<i>Alexander</i>	19	M	S	Labr	do	do	<i>do</i>	<i>Pole</i>	<i>do</i>	<i>Swialki</i>	<i>Friend Alex Rubinstein</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Ill. Chicago</i>
5	<i>Bauer</i>	<i>Jente</i>	27	F	S	Wife	do	do	<i>do</i>	<i>Pole</i>	<i>do</i>	<i>Warsaw</i>	<i>Friend Alex Rubinstein</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>N.Y. New York</i>
6		<i>Joseph</i>	3	M	S	Child	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
7	<i>Lischler</i>	<i>Josef</i>	22	M	S	Tailor	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Jassy</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
8	<i>Prawilski</i>	<i>Riwke</i>	22	F	S	Wife	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kiew</i>	<i>Brother Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
9		<i>Izzy</i>	1	M	S	Infant	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
10	<i>Wilk</i>	<i>Judas</i>	52	M	S	Labr	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Slonim</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
11	<i>Kloper</i>	<i>Benzion</i>	38	M	S	Tailor	Yes	Yes	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Schepelouka</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
12	<i>Rizelman</i>	<i>Benze Leib</i>	27	M	S	do	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Szkudy</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
13	<i>Rucharaki</i>	<i>Kazimierz</i>	35	M	S	Labr	Yes	Yes	<i>do</i>	<i>Pole</i>	<i>do</i>	<i>Kamkowa</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
14	<i>Borochowski</i>	<i>Eve Feige</i>	17	F	S	do	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sundermole</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
15	<i>Rohr</i>	<i>Isaac</i>	41	M	S	Labr	do	do	<i>Austria</i>	<i>do</i>	<i>Austria</i>	<i>Berleszow</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
16		<i>Maryan</i>	16	F	S	Servt	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Brother Mich. Lischler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Father	Yes	Father Stanislaw	Good	No	5-7	Fred Dark Grey		Russia Golen			
2	Self	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-7	Do do do		Russia Katsy			
3	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-5	do do do		Russia Katosch			
4	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-6	do do do		Russia Suwalki			
5	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-3	do Dark Black		Russia Warsaw			
6	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-5	Dark Dark Brown		Russia Jassy			
7	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-	Fred do do		Russia Kiew			
8	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-4	Dark Dark Blue		Russia Slonin			
9	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-6	do Red Blue		Russia Szepietowa			
10	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-7	Dark Brown Brown		Russia Szlachy			
11	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-9	Dark Black Grey		Russia Kaniowka			
12	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	4-10	Fred Red Grey		Russia Wlaskow			
13	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	5-7	do Brown Blue		Russia Berkegov			
14	Brother	No	Brother Stanislaw	Good	No	4-1	do do do		Russia do			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. S. Hamblen, Master, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No. 41 did not sail.

Hamblen
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1904,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw. Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

55

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at NEW YORK
J.M. Harris
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Drinkwater, Surgeon of the S. S. CELTIC, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. L. England London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909
at NEW YORK
J. M. Warren
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 26th March 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1088	Roaldsen	Serine	18	FS	Servant	Scandinavian	Norway	Shavanger	Father Rasmus Roaldsen Old Blomberg 2 Shavanger	Ill Sherdon
1089	Johannessen	Bergott	18	FS	do	do	do	do	Father Karl Johannessen 12 Hesselgade Shavanger	do do
1091	Hjelmaas	Karl	18	FS	Farmer	do	do	do	Mother Britta Hjelmaas do do	do do
2203	Gjland	Lohan	57	FS	Farmer	do	do	do	Wife Anne J. Gjland 27 Hjelmaas Shavanger	Ref New York
45	Gjornsen	Born Martineus	21	FS	Farmer	do	do	do	Father Gjornsen 21 Hjelmaas Shavanger	do do
56	Thomassen	Thomas Kristian	30	FS	Farmer	do	do	do	Father Thor Jensen Bjergsnes Sandness	Minn. Minneapolis
67	Johannessen	Margit	19	FS	Servant	do	do	do	Mother Anna Koster Hjelmaas Shavanger	Ref New York
78	Carstensen	Kristine Susann	17	FS	do	do	do	do	Father Ole Carstensen Core Strand 88 Shavanger	do do
2211	Espevick	Esther	18	FS	Farmer	do	do	do	Father Tage J. Espevick Hjelmaas Shavanger	Ref New York
210	Torhom	Torjus	19	FS	do	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
311	Svenner	Theodor	24	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
412	Tornesen	Leverin	20	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
713	Simnes	Adne	18	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
814	Ranastol	Leander	21	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
915	Gjermstad	Alfred	31	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
2220	do	Stefanus	27	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
117	Torgstad	Victor	17	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
218	Simnes	Adolf	23	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
319	Lindeland	Tallit	15	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
420	Gjunes	Tor	37	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
521	Mydland	Tor	20	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
221	Hoiland	Gustorin	16	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
223	Svindland	Theodor	17	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
324	Bjorningsstad	Jonas	18	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
425	Birkeland	Sustar	23	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
526	Skomstad	Theodor	24	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
627	Svalstad	Alfred	25	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
728	Sommeland	Jacob	21	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York
829	Stene	Alexander	26	FS	Farmer	do	do	do	Father Esvald Torhom Core Strand 88 Shavanger	Ref New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

56

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Uncle \$10			Uncle Andreas Roldsen, Newark Road to New York	No	No	Good	No	5 5	Light Blue	Blue	None	Norway, Hole
2	Yes	Uncle \$10			Uncle Anders L. Bernes, Brockton, Mass.	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	do	Norway, Larbrat
3	Yes	Uncle \$10			Friend Johan E. Korman, 105 Hamilton Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5 9	Light	do	do	Norway, Korman
4	Yes	Self \$20		1903	Friend Johan E. Korman, 105 Hamilton Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5 6	Dark	do	do	Norway, Korman
5	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	do	Norway, Sand
6	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 9	Dark	Dark	do	Norway, Sand
7	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 2	Light	Light	do	Norway, Sand
8	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 1	Dark	Dark	do	Norway, Sand
9	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	do	Norway, Sand
10	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	do	Norway, Sand
11	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 10	Light	Light	do	Norway, Sand
12	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 11	Dark	Dark	do	Norway, Sand
13	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 11	Dark	Dark	do	Norway, Sand
14	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 10	Dark	Dark	do	Norway, Sand
15	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	do	Norway, Sand
16	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 8	Light	Light	do	Norway, Sand
17	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 10	Dark	Dark	do	Norway, Sand
18	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 9	Light	Light	do	Norway, Sand
19	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 11	Dark	Dark	do	Norway, Sand
20	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	do	Norway, Sand
21	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 4	Dark	Dark	do	Norway, Sand
22	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 4	Light	Light	do	Norway, Sand
23	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 1	Dark	Dark	do	Norway, Sand
24	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 2	Light	Light	do	Norway, Sand
25	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 4	Dark	Dark	do	Norway, Sand
26	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 10	Light	Light	do	Norway, Sand
27	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 3	Dark	Dark	do	Norway, Sand
28	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 3	Light	Light	do	Norway, Sand
29	Yes	Self \$20		1903	Brother Ed. Thompson, 222 Henshaw Ave. Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5 6	Light	Light	do	Norway, Sand

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ad. H. H. H. H. H., of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No 11 did not sail.

H. H. H. H.
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

- CUBAN.**
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.**
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

- AFRICAN (BLACK).**
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH).**
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
- ITALIAN (SOUTH).**
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
 Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Brinkwater, Surgeon of the S. S. CELTIC, Sailing South, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. R. C. England. L. R. P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

29 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bellic sailing from Liverpool 26th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.							
239 1	Berntsen	Magnus	M	S	Labr	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Hestvedt	Bent Stene
40 2	Stangeland	Gabriel	M	S	Sailor	do	do	do	do	Hogland	Wend Big Lunde
85 3	Bredvold	Claus	M	S	Farmer	do	do	do	do	Lofoten	Wend Big Lunde
87 4	Valden	Ole	M	S	do	do	do	do	do	Lofoten	Wend Big Lunde
8 5	Sather	Peter Ingelborge	M	S	Servant	do	do	do	do	Byrom	Wend Big Lunde
9 6	Ingvald	Karl	M	S	Labr	do	do	do	do	Narvik	Wend Big Lunde
170 7	Myrnes	Inga	F	S	Servant	do	do	do	do	Narvik	Wend Big Lunde
1 8	Inglen	Rebecc	F	S	Labr	do	do	do	do	Selbu	Wend Big Lunde
2 9	do	Anne	F	S	Servant	do	do	do	do	Selbu	Wend Big Lunde
281 10	Spottested	Lillem	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
2 11	Mithusen	Marie	F	S	Servant	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
3 12	Kaaro	John	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
1 13	Kalnas	Gertrud	F	S	Servant	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
5 14	Solum	Martin	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
1 15	Kristiansen	Anders	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
7 16	Ejzen	Thomas	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
17	do	Anna	F	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
8 18	Berglin	Johan	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
9 19	Lagran	Johan	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
824 20	Henrikson	Pete	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
5 21	Loneson	Alma	F	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
6 22	do	Johan	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
7 23	Mathiasson	Maria	F	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
825 24	Swanson	Gust	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
5 25	Larvase	Johan	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
40 26	Velsvik	Peder	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
87 27	Leyesen	James	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
9 28	Krossen	Marie	F	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde
1 29	Olsen	Jens	M	S	Labr	do	do	do	do	do	Wend Big Lunde

F. J. Little
Immigrant Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 58

Arriving at Port of San Francisco, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
2	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
3	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
4	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
5	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
6	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
7	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
8	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
9	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
10	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
11	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
12	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
13	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
14	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
15	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
16	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
17	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
18	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
19	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
20	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
21	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
22	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
23	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
24	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
25	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
26	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
27	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
28	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad
29	Self \$10.00		Brother Gust Stene	Good	No	5 8	Blond Blond Blue	None	Norway	Heskestad

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John Hamilton Master of the SS CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Hamilton did not say

John Hamilton
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at NEW YORK
John Hamilton
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Dinkwah, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.R.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this

day of

190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

30 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 'Celtic' sailing from Liverpool 26th March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
312421	Foss	Soren	20	m s	painter	yes yes	norway	Scand	Norway	Father, John O. Aas Rifos St	1 st Dist Aberdeen
82	Olsen	Geo Tomine	25	f s	maid	yes yes	do	do	Fiedal	brother, Nils Olsen Vigim Fiedal	North Charleston
93	Johnson	Haus	23	m s	worker	yes yes	do	do	Fiedal	brother, Per Johnson Fiedal	North Charleston
504	Johnson	Olav	17	m s	worker	yes yes	do	do	Fiedal	brother, Per Johnson Fiedal	North Charleston
85	Boe	Maren Olue	22	f s	maid	yes yes	do	do	Lundal	Father, Ole Boe Stenop, Larvik	Ny Buffalo
46	Hakkeberg	Erling	18	m s	worker	yes yes	do	do	Kongsberg	Father, Ole Hansen Glabek, Kongsberg	Ny Blair
67	Aakerman	Emil	24	m s	worker	yes yes	do	do	Danish	Father, Elias Aakerman Dorogodum West, Danbke	Ny Chicago
78	Gjengren	Olaf	21	m s	worker	yes yes	do	do	Danish	Father, Johan Gjengren Dorogodum West, Danbke	Ny Chicago
43819	Stachew	Ole Olsen	23	m s	worker	yes yes	do	do	Lon	Father, Ole Halvorsen Stachew, Lon	Ny Spokane
210	Tempelau	Maren Olue	22	f s	maid	yes yes	do	do	Edmarken	Cousin, Maren Tempelau Huyas for Olue	1 st Dist Hillboro
311	Publie	Nils Fredrikson	20	m s	worker	yes yes	do	do	Brantbu	Father, Nilsen Brantbu	1 st Dist Grafton
312	Eikren	John	20	m s	worker	yes yes	do	do	Brantbu	Father, Erik Nilsen Brantbu	1 st Dist Grafton
413	Olundsen	Olgen	25	m s	tailor	yes yes	do	do	Brantbu	Father, Anders Pedersen Pilschach, 48, Pilschach	Ny Chicago
514	Tjubo	Karen	27	f s	maid	yes yes	do	do	Rakkebad	Father, Hans Tjubo Rakkebad	1 st Dist Boston
615	Bakken	Spinda Christie	21	f s	seamstress	yes yes	do	do	Vang, Midland	Father, Mathias J. Bakken William St	Ny Pittsburgh
3124316	Broholm	Christiane	25	m s	worker	yes yes	do	do	Torsh	mother, Christine Broholm Rifos St	1 st Dist Aberdeen
5817	Hansen	Hagback	24	m s	worker	yes yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Father, Hans Hansen Tande St	1 st Dist Shorn
918	Hansen	Bayette	20	f s	maid	yes yes	do	do	Engaker	Father, Hans Hansen Tande St	1 st Dist Shorn
5019	Hansen	John	19	m s	worker	yes yes	do	do	Lundal	mother, Ole Hansen Lundal	Ny Duluth
52027	Berkelid	Edward	27	m s	labor	do do	do	do	Bergen	Father, Elsa O. Berkelid Bremanger, Norway	Ny New York
84	Liseth	Ragna Johanne	22	f s	seamstress	do do	do	do	do	Father, Berent Liseth Selje, Norway	do do
5125	Branstrom	Olaf	19	m s	labor	yes yes	Sweden	do	Sweden	Father, Nils Branstrom Bostad, Sweden	Ny Minneapolis
623	Spraldson	Oskar	23	m s	laborer	yes yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Father, Isaac Spraldson Nyby, Sweden	do do
1724	Lindstrom	Lars	32	m s	joiner	yes yes	do	do	do	Father, Lars Lindstrom Bergs, Sweden	do do
325	Prorgstrom	Anders	20	m s	labor	yes yes	do	do	do	Father, I. A. Prorgstrom Lund, Sweden	do do
926	Johansen	Augusta	28	f s	seamstress	yes yes	do	do	do	Father, Johan Johansen Bergen, Norway	do do
6627	Prorgstrom	Lars	35	m s	labor	yes yes	do	do	do	Father, I. A. Prorgstrom Lund, Sweden	do do
65928	Oberg	Kristoffer	32	m s	labor	yes yes	do	do	do	Father, I. A. Oberg Lund, Sweden	Ny New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

4, 190,

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.
1	Self	3d Jan 1905, 9. Abundant	Friend, Halvor Holm	no	no	good	no	5 8 1/2	light blond blue	None	Norway, Tønsberg
2	Self	1902 no	Friend, Chaikau, Mont	no	no	good	no	5 4	light blond blue	do	do, Tønsberg
3	Self	1900 no	Friend, Halvor Holm	no	no	good	no	5 7 1/2	light blond blue	do	do, Tønsberg
4	Self	1900 no	Friend, Chaikau, Mont	no	no	good	no	5 6 1/2	light blond blue	do	do, Tønsberg
5	Self	1900 no	Friend, Inga Halvorsen	no	no	good	no	5 4 1/2	dark dark brown	do	do, Tønsberg
6	Self	1900 no	Friend, 17 5th Ave, Buffalo, N.Y.	no	no	good	no	5 4 1/2	dark dark brown	do	do, Tønsberg
7	Self	1900 no	Friend, Antons Hakkelsen	no	no	good	no	5 11 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
8	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
9	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
10	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
11	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
12	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
13	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
14	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
15	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
16	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
17	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
18	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
19	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
20	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
21	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
22	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
23	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
24	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
25	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
26	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
27	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
28	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
29	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg
30	Self	1900 no	Friend, 2d 1/2 Ave, Chicago, Ill.	no	no	good	no	5 5 1/2	dark dark blue	do	do, Tønsberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Hamilton, Master, of the ST. CLIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No 22 did not sail

Hamilton
Master Officer

Sworn to before me this 14 day of April, 1904,
at NEW YORK.
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. D. Drake, Surgeon of the SS. CELTIC, Sailing herewith, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. S. England,
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at NEW YORK,
J. M. H. [Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

31 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, *March 26th, 1909.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
48289	Johnson	Carl Adolf	33	M	Labourer	yes yes	Swede	Scand.	Sweden, Alphyllan	Father: Carl Johnson	Pa. Pelleburg
48401	Bolin	Joseph Malcolm	27	M	Labourer	yes yes	do	do	Sweden, Alphyllan	Wife: Hilda Bolin	Pa. Pelleburg
48402	Andersson	Olof	62	M	Farmer	yes yes	do	do	Sweden, Alphyllan	Daughter: Justina Andersson	Pa. Pelleburg
48403	do	Kristine	55	F	Wife	yes yes	do	do	Sweden, Alphyllan	Daughter: Justina Andersson	Pa. Pelleburg
48404	do	Class	13	M	Child	yes yes	do	do	Sweden, Alphyllan	Daughter: Justina Andersson	Pa. Pelleburg

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 14th, 1909

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Self	Self	Yes	Yes	Friend, Charles G. Grogan, 4930 Cypress St. Philadelphia	Good	5-8	fair brown blue	None	Sweden	Ulfshyttan	
2	Self	Self	Yes	Yes	Friend, Mary Martin, 1346 Locust St. Philadelphia	Good	6	fair light blue	None	Sweden	Kallrud	
3	Self	Self	Yes	Yes	Friend, Charles G. Grogan, 4930 Cypress St. Philadelphia	Good	5-7	fair gray blue	None	Sweden	Torp	
4	Self	Self	Yes	Yes	Friend, Charles G. Grogan, 4930 Cypress St. Philadelphia	Good	5-4	fair gray blue	None	Sweden	Torp	
5	Self	Self	Yes	Yes	Friend, Charles G. Grogan, 4930 Cypress St. Philadelphia	Good	5-5	fair dark blue	None	Sweden	Torp	
6	James Arnold											
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Humbelton ^(State whether Master, First or Second Officer) ~~Master~~ of the S. S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Humbelton
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of June, 1907,
at NEW YORK,
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw. Brinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, sailing therewith do
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.B. England
L.R.B.P. London and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of April, 1909
 at NEW YORK
[Signature]
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

32 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic*

sailing from *Liverpool*

March 26, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
48405-1	<i>Olson</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>American</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 2	<i>Ida</i>	<i>33</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48402-3	<i>Malm</i>	<i>50</i>	<i>M</i>	<i>Carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 4	<i>Edvard</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 5	<i>Adelina</i>	<i>8</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 6	<i>Edgar</i>	<i>8</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48403-7	<i>Johnson</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48404-8	<i>Carlson</i>	<i>51</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48380-9	<i>Hoem</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48385-10	<i>Enger</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 11	<i>Maren Sofie</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
36585-12	<i>Iversen</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 13	<i>Anna</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
36580-14	<i>Garen</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
38252-15	<i>Bergen</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
35338-16	<i>Olson</i>	<i>68</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 17	<i>Maria</i>	<i>68</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 18	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 19	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 20	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 21	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 22	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 23	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 24	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 25	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 26	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 27	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 28	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 29	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i> 30	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

U. H. K. H. H. H.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

32 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellie* sailing from *Liverpool* *March 26, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
48405-1	<i>Olsen</i>	<i>Charley</i>	34	M	Labourer	yes	<i>American</i>		<i>San Francisco</i>	<i>American Citizen</i>	<i>Ohio Ashland</i>
do 2	<i>do</i>	<i>Ida</i>	33	F	Wife	yes	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48402-3	<i>Malm</i>	<i>Edvard</i>	37	M	Carpenter	yes	<i>do</i>		<i>Frankfurt</i>	<i>do</i>	<i>Ill Chicago</i>
do 4	<i>do</i>	<i>Adelina</i>	40	F	Wife	yes	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
do 5	<i>do</i>	<i>Edgar</i>	8	M	Child	yes	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
do 6	<i>do</i>	<i>Melville</i>	8	M	Child	no	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48403-7	<i>Johnson</i>	<i>Tor</i>	40	M	Labourer	yes	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
48404-8	<i>Carlsen</i>	<i>Anders</i>	31	M	Carpenter	yes	<i>do</i>		<i>Shiberg</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
4380-9	<i>Hoem</i>	<i>Halvor</i>	39	M	Farmer	do	<i>Norway</i>		<i>Drangedal</i>	<i>do</i>	<i>West Coast</i>
4885-10	<i>Enger</i>	<i>Maren</i>	35	F	Wife	do	<i>do</i>		<i>Rakke</i>	<i>do</i>	<i>NO Boston</i>
do 11	<i>do</i>	<i>Harald</i>	12	M	Child	do	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
36585-12	<i>Iversen</i>	<i>Olof</i>	29	M	Labr	yes	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Cal San Francisco</i>
do 13	<i>do</i>	<i>Anna</i>	22	F	Wife	do	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
36576-14	<i>Garen</i>	<i>Gustav</i>	29	M	Farmer	do	<i>Norway</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
38252-15	<i>Bergen</i>	<i>Martin</i>	42	M	do	do	<i>do</i>		<i>Laurdal</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
35358-16	<i>Olsson</i>	<i>Olof</i>	60	M	Labr	do	<i>do</i>		<i>Suvenborg</i>	<i>do</i>	<i>NY New York</i>
do 17	<i>do</i>	<i>Maria</i>	68	F	Wife	do	<i>do</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

OK Hae Katt 9/10/11

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Abel Hamilton, Master, of the 89 CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Master.

Sworn to before me this 4 day of April, 1904
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jan. Brinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at NEW YORK

Jan. Brinkwater
Immigration Officer.

65

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

33 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic* sailing from *Liverpool* 26th March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shomme	Ole Johan	30	M	Married	Labr	do	do	Norwegian	Scandinavian	Norway	Skelven	Father Sverre Shomme	do	do
2	Tandstad	Peter Lars	17	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Tandstad	do	do
3	Shomsheim	Peter S. Martin	18	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Shomsheim	do	do
4	Havnegaard	Ole Nikola	19	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Havnegaard	do	do
5	Hjorthol	Ole Jensen	21	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Hjorthol	do	do
6	Isakson	Herman Ole	22	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Isakson	do	do
7	Vegundaa	Hans Jensen	24	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Vegundaa	do	do
8	Lerkames	Johan	20	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Lerkames	do	do
9	Daler	George Elias	18	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Daler	do	do
10	Ops	Marie Petersen	20	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Ops	do	do
11	Makle	Olette Emeline	21	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Makle	do	do
12	Lien	Peter Andersen	21	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Lien	do	do
13	Helstad	Anna Elise	17	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Helstad	do	do
14	Stenseth	Ole	31	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Stenseth	do	do
15	Lange	Ole Nelson	19	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Lange	do	do
16	Hafstad	Lars Petter	32	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Hafstad	do	do
17	Lange	Jens Larsen	17	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Lange	do	do
18	Tryde	Josef Ole	22	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Tryde	do	do
19	Overaa	Inga Severin	22	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Overaa	do	do
20	Tomes	Karl Petter	21	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Tomes	do	do
21	Torstad	Jens Peter	26	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Torstad	do	do
22		Jensine Petrine	21	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre	do	do
23		Agnes Inga	15	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre	do	do
24	Hjelle	Ragna Ole	17	F	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Hjelle	do	do
25	Osheim	Hans Hansen	15	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Osheim	do	do
26	Akslen	Lars Knudsen	25	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Akslen	do	do
27		Knut Knudsen	18	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre	do	do
28	Koppen	Rasmus S	18	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Koppen	do	do
29	Velvik	Mathias Ole	30	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Father Sverre Velvik	do	do
30															

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66

Arriving at Port of *New York*

APR 4 1900

, 190

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other person, or by any other means, than the regular route to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
															Country.	City or Town.
1	SP	Self	Yes	No	Brother Severin Shom	No	No	No	Good	No	5-7	Blond	Light Blue	None	Norway	Sokolov
2	SP	do	Yes	No	2340 South 1st St. Tacoma	No	No	No	Good	No	5-7	Dark	Dark Brown	do	do	do
3	SP	do	Yes	No	4418 1/2 Ave. S. Tacoma	No	No	No	Good	No	5-10	Blond	Light Brown	do	do	do
4	SP	do	Yes	No	Brother Severin Shom	No	No	No	Good	No	5-8	do	do	do	do	do
5	SP	do	Yes	No	2340 S. 1st St. Tacoma Wash	No	No	No	Good	No	6	Dark	Dark Blue	do	do	do
6	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	1-2	Light	Light do	do	do	do
7	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-6	do	do	do	do	do
8	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-11	Blond	do	do	do	do
9	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-10	Light	Light do	do	do	do
10	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-2	do	do	do	do	do
11	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-3	Dark	Dark do	do	do	do
12	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-6	Blond	Brown do	do	do	do
13	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Light	Light do	do	do	do
14	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-8	do	do	do	do	do
15	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-6	do	do	do	do	do
16	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-9	do	do	do	do	do
17	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-9	do	do	do	do	do
18	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-4	do	do	do	do	do
19	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Dark	Black do	do	do	do
20	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Light	Light Brown	do	do	do
21	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Blond	Brown, Blue	do	do	do
22	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Black Grey	do	do	do
23	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-4	Light	Light Blue	do	do	do
24	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-9	do	do	do	do	do
25	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-4	do	do	do	do	do
26	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-3	Blond	do	do	do	do
27	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	do	Brown Blue	do	do	do
28	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Dark	Black do	do	do	do
29	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Dark	Black do	do	do	do
30	SP	do	Yes	No	Brother Peter Hanson	No	No	No	Good	No	5-7	Dark	Black do	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Hamilton, of the C. S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Hamilton
Master.

Sworn to before me this 11 day of April, 1909,
at NEW YORK,

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaworski, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing the north, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1907

at

NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Bellic

sailing from

Liverpool

26th

March

1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Single. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
5025	Nordal Johan Wernicke	26	M	S	Labr	do do	Norway	Scandinavian	Norway	Sorte	Sorte Sandnes
2	do Anders Wernicke	23	M	S	do	do do	do	do	do	do	Sorte Sandnes
6	Ekrol Johan Iversen	17	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
7	Anderssen Kristoffer	17	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
5	Holsoether Knut Andersen	20	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
6	Salem Thorge Pedersen	21	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
7	Elgaard Anna Larsen	19	F	S	Servant	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	8 Trebust Matha Helene Karoline	20	F	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
9	Tlen Johanne Nikolai	20	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
10	Tasse Petrine Karoline	17	F	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	11 Urvik Thomas Jacobsen	19	M	S	Labr	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
12	Lieleto Lars Pedar Andersen	21	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
13	Reite Johannes Andreas	19	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	14 Myklebust Pedar Elias	19	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	15 Gjorde Karl Andreas	18	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
16	Gjorde Ole	27	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	17 Hauge Malla Ole	22	F	S	Servt	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	18 Ratrik Simon Jons	18	M	S	Labr	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
19	Gjorde Elias Karl	19	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	20 Muren Elias Hauge	20	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
21	do Andreas Helmer	21	M	S	Labr	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	22 Odegard Ole Andersen	21	M	S	Labr	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	23 Larsen Haraldine	21	F	S	Servt	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
24	Refnesi Alberta Rosalind	21	F	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
25	Myklaas Kari Johan	21	M	S	Labr	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	26 Ekrem Laurik Knut	21	M	S	do	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
27	do Peka Knut	19	M	S	Servant	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
3658	28 Anderssen Elias	21	M	S	Servant	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes
29	Skaret Knut	28	M	S	Labr	do do	do	do	do	Sorte	Sorte Sandnes

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

April, 14th 1907

, 190

68

No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of U.S. Pass, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Brother			Brother Rasmus J. Jørgen 39 1/2 Park Ave Tacoma	Good		5-9	Light Light Blue	None	Norway Scinde
2	do			Uncle Lindberg, J. Beite 111 1/2 Ave. S. Proctor St. Brother Elias Andersen Kennedy, Tacoma	Good		5-8	Dark Brown	do	do do
3	do Uncle			do	Good		5-10	Dark Brown	do	do Skodge
4	do Brother			do	Good		5-10	Blond Dark Blue	do	do Bornsund
5	do Friend			do	Good		5-10	Dark Black do	do	do Tramen
6	do			do	Good		5-7	Light Light Blue	do	do Okeio
7	do Sister			Sister Johanne Wgaard Garretson, S. Dock Including Brice Jasse 112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-3	do do do	do	do Loholm
8	do Self			Friend Lorne Jasse 112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-2	Blond Black Brown	do	do Bergund
9	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-4	Light Light Blue	do	do Hensoo
10	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-5	do do do	do	do Helsing
11	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-5	do do do	do	do Langerang
12	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-6	do Light Blue	do	do Tramen
13	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-11	Dark Black Brown	do	do do
14	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-9	Blond Brown	do	do Scinde
15	do Self			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-11	Light Light do	do	do Scinde
16	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-11	do do do	do	do do
17	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-7	do do do	do	do Helsing
18	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-8	Blond do Brown	do	do Bergund
19	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-8	do Dark Blue	do	do do
20	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-11	Dark Black do	do	do Scinde
21	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-7	do do Brown	do	do do
22	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-4	Light Light Blue	do	do Tramen
23	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-7	Blond do do	do	do Loholm
24	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-6	do Brown do	do	do do
25	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-8	do Light do	do	do Skodge
26	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-10	do Dark do	do	do Bergund
27	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-7	do Brown do	do	do do
28	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-8	Light Light Blue	do	do do
29	do			112 1/2 1st Ave San Francisco	Good		5-8	Blond Black Blue	do	do do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Hamilton, Master, of the *S.S. CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *85* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Hamilton
Master.

Sworn to before me this *14* day of *April*, 190*1*,
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Binkwa, Surgeon of the SS CELTIC, Sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

Sworn to before me this 11 day of April, 1907
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Portuguese.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

35 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic sailing from Liverpool, March 9, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State. City or Town.
1681	Forström	Ellen	18	Y	Servant	Finland	Swedish	Finland	Hauko	Wash. Aberdeen
1682	Auto	Johanna	19	M	Labourer	do	do	do	Marinus	Por. Monrovia
43	Gustafsson	Ida	18	Y	Servant	do	do	do	Hauko	Oreg. Astoria
54	Niem	August	27	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	Haus. Elchburg
65	Pirila	Erik	32	M	Merchant	do	do	do	Tampere	do do
76	Haimi	Otto	37	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	Ohio Cleveland
7	"	Maria	27	F	Wife	do	do	do	Helsinki	do do
8	"	Elli	8	F	Child	do	do	do	Helsinki	do do
9	"	Nine	6	F	Child	do	do	do	Helsinki	do do
10	"	Väinö	14	M	Inf.	do	do	do	Helsinki	do do
811	Juhola	Ester	19	F	Servant	Finland	do	do	Helsinki	do do
912	Tokkari	Thomas	38	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do do
133	Noisio	Taavetti	32	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do do
214	Lehtomäki	Ali	17	F	Servant	do	do	do	Helsinki	N.Y. Brooklyn
315	Saarin	Ida	32	F	Wife	do	do	do	Helsinki	do do
16	"	Viktor	30	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do do
417	"	Bernhard	25	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do do
518	Saario	Anto	24	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do do
19	Hemmon	Maria	19	F	Servant	do	do	do	Helsinki	do do
20	Numminen	Nino	21	F	Servant	do	do	do	Helsinki	do do
21	Jauhajärvi	Esla	22	F	Servant	do	do	do	Helsinki	N.Y. New York
22	Lahtinen	Alma	19	F	Servant	do	do	do	Helsinki	do Brooklyn
23	Luudsten	Johan	25	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do Hamegan
24	Luud	August	23	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do Olympia
25	Gästgivar	Karl	20	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do Aberdeen
26	Luud	Oskar	21	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	do Olympia
27	Lehmusoksa	Jenny	20	F	Servant	do	do	do	Tampere	Ohio Cincinnati
28	Ohlgrun	Elisbeth	22	F	Servant	do	do	do	Helsinki	do do
29	Raitanen	Kalle	23	M	Labourer	do	do	do	Helsinki	Mont. Bane
30	Backman	Karl	27	M	Labourer	do	do	do	Cravais	Wash. Seattle

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
 † "Race or People" is to be determined by bloodstock from which aliens sprang and the language they speak. Last of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of New York

APR 4, 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other person, or by any corporation, society, association, or government, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Brother-in-law	\$20.00	no	Brother-in-law Chas W. Hunsari 366 South 5th St. Aberdeen Wash.	no	no	no	good	no	5 3	light blond	grey		None	Finland Hanko
2	Yes	Self	\$10.00	no	Friend Kusti Boonho Box 465 Monrovia Pa	no	no	no	good	no	5 4	do	light brown		do	do Alavus
3	Yes	do	\$10.00	no	Sister Sofia Salminen 1230 Grand ave. Astoria Oreg.	no	no	no	good	no	5 3	do	brown blue		do	do Hanko
4	Yes	do	\$24.00	no	Friend Hans Hennrikson 117 Mechanic St. Ditchburg Mass.	no	no	no	good	no	5 3 1/2	do	do	do	do	do Turko
5	Yes	do	\$48.00	no	do	no	no	no	good	no	5 7 1/2	do	do	brown	do	do do
6	no	Self	\$86.00	yes 1905 1908 Mich	Friend Erik Hunsari 43 st. 1368 N. E. Cleveland Ohio	no	no	no	good	no	5 5	do	do	blue	do	do Sippola
7	do	do	do	do	do	no	no	no	good	no	5 2	do	do	do	do	do do
8	do	do	do	do	do	no	no	no	good	no						do
9	do	do	do	do	do	no	no	no	good	no						do
10	do	do	do	do	do	no	no	no	good	no						do
11	Yes	Self	\$20.00	no	Friend Erik Hunsari 43 st. 1368 N. E. Cleveland Ohio	no	no	no	good	no	5 3 1/2	light brown	blue		None	do Sleinki
12	Yes	do	\$10.00	no	do	no	no	no	good	no	5 6	do	do	do	do	do Sippola
13	Yes	do	\$20.00	yes 1908	Brother August Moisio 172 Broad St. Hammett Harbor Ohio	no	no	no	good	no	5 7	do	do	do	do	do Karstula
14	do	do	\$10.00	no	Sister E. Abrahamson 33 st. 129 Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 5 1/2	pale	do	grey	do	do Kustavi
15	do	Husband	\$10.00	yes 1906	do	no	no	no	good	no	5 6	muddy	blond	blue	do	do Kauhava
16	do	Self	\$10.00	no	Sister E. Abrahamson 33 st. 129 Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 9	pale	black	grey	do	do Kustavi
17	do	do	\$10.00	no	do	no	no	no	good	no	5 5	muddy	brown	blue	do	do do
18	do	Self	\$20.00	no	Sister E. Abrahamson 33 st. 129 Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 11	muddy	brown	blue	None	do Kustavi
19	do	do	\$5.00	no	Brother Gustava Himmaman 450-49th Street Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	do	light	do	do	do Laitila
20	do	do	\$5.00	no	Brother E. Himmaman 1014-39th Street Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	do	light	do	do	do do
21	do	do	\$10.00	no	Brother E. Himmaman 155 East 54th St. New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 4	light	harm	blue	do	do Alavus
22	do	do	\$10.00	no	Brother E. Himmaman 1014-39th Street Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 1 1/2	muddy	do	brown	do	do Laitila
23	Yes	do	\$20.00	yes 1907	Brother Matti Himmaman Box 256 Hancegan Ills	no	no	no	good	no	5 10 1/2	light	light	blue	do	do Hunsala
24	Yes	do	\$20.00	no	Brother John Lund Olympia Wash	no	no	no	good	no	5 9 1/2	do	do	brown	do	do do
25	Yes	do	\$20.00	no	Brother Jakob Jansson Box 577 Aberdeen Wash	no	no	no	good	no	5 5 1/2	do	do	blue	do	do do
26	Yes	do	\$20.00	no	Brother John Lund Olympia Wash	no	no	no	good	no	5 10	do	do	do	do	do do
27	Yes	do	\$10.00	no	Brother E. Himmaman Box 143 Hammett Harbor Ohio	no	no	no	good	no	5 6	do	brown	brown	do	do Tampere
28	Yes	do	\$10.00	no	do	no	no	no	good	no	5 6	do	blond	blue	do	do Karstula
29	Yes	do	\$10.00	no	Brother Johannes Raitanen Box 128 Barre Verm.	no	no	no	good	no	5 11	do	brown	brown	do	do do
30	Yes	do	\$5.00	no	Brother E. Himmaman Box 143 Hammett Harbor Ohio	no	no	no	good	no	5 9	do	blond	grey	do	do Hanka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Hamilton, Master, of the 22, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 65 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Master/Officer

Sworn to before me this 21 day of June, 1901,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Daw Sinkwa, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sinking the, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1901
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

36 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic

sailing from Liverpool

March 26th, 1909

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1682	37069-5-31-78-115	Kuuskama Hilma	19	F	Domestic	Yes	Yes	Finnish	Finnish	Hankasalmi	N.Y.	New York
32	Halonon	Tyynne	20	F	do	do	do	do	do	Hankasalmi	Wyo	Hartley
43	Pesonen	Emil	26	M	Labr.	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
54	Pirnes	Mary	16	F	Servant	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
65	Stahlberg	John	18	M	Labr.	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
76	Nesterinen	Ville	25	M	do	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
87	Salovaara	Matti	21	M	do	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
3678	Wahli	Juho	20	M	do	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
391	Lasse	Karl	25	M	do	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
310	Lahmanen	Pantari	24	M	Labr.	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
411	Thonen	Anna	22	F	Servant	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
412	Thonen	Thilda	21	F	Servant	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
10913	Wirtanen	Anna	22	F	Servant	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
10914	Pohja	Elea	17	F	Servant	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
56915	Lippola	Mathias	27	M	Child	no	no	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
716	Rominen	Vilho	32	M	Labr.	Yes	Yes	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
17	"	Rosa	32	F	Wife	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
18	"	Eero	3	M	Child	no	no	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
19	"	Pauli	1	M	Child	no	no	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
20	"	Lassi	20	M	Labr.	Yes	Yes	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
921	Strang	Anna Maria	22	F	Servant	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
36822	Marsala	Antti	23	M	Labr.	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
23	"	Helma	23	F	Wife	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
24	"	Franz	1	M	Child	no	no	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
25	Myylykangas	Anna	28	F	Servant	Yes	Yes	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
26	Kytola	Laina	47	F	Wife	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
27	"	Fredrik	11	M	Child	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
28	"	Johan	10	M	Child	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
29	"	Lauri	7	M	Child	do	do	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg
30	Kopula	Anna	23	F	Servant	Yes	Yes	do	do	Hankasalmi	Cal	Fort Magg

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 72

Arriving at Port of

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	Friend \$10.00			Friend Helma Järppinen 9 State St New York	no	no	no	good	no	5	light brown blue	None	Finland	Haukioalmi
2	no	Sister \$10.00			Brother-in-law Chas Ranta Esbo, N. M. Kirby Wyo	no	no	no	good	no	5 3	do brown do	do	do	Waltkeala
3	no	Cousin \$10.00			Cousin Oskari Kankkunen 248 Mendocino Co Fort Bragg Cal.	no	no	no	good	no	5 9	do blond do	do	do	Karstula
4	no	Aunt \$20.00			Aunt Laura Hellström Clatsop Co. Albion, Oreg.	no	no	no	good	no	5 1/2	do brown grey	do	do	Haapavesi
5	yes	Father \$10.00		1891 Hurley	Father Herman Wahlberg 205 Pine St Virginia, Minn	no	no	no	good	no	5 6	do do blue	do	Finland	Kautalaampi
6	no	Friend \$18.00			Friend Wille Pymmonen box 657 Mgaumer Mich	no	no	no	good	no	5 6	do blond do	do	do	Tookyo
7	no	do \$30.00			Friend Nils Kallman 21011 Fairport Harbor Ohio	no	no	no	good	no	5 5	do brown do	do	do	do
8	no	Self \$10.00			Brother-in-law Yngve Lampila 35 Murdoch Youngstown Ohio	no	no	no	good	no	5 7	do do do	do	do	Kakkola
9	no	do \$40.00		1879 Duluth	Uncle Johan Jakobsson 243 Taylor St. Astoria Oreg.	no	no	no	good	no	5 7	do do grey	do	do	Åsari
10	yes	do \$10.00		1904 Minn	Friend Nels Hakkinen 229 S. Illinois St Waukegan Ill.	no	no	no	good	no	5 8	do brown grey	do	do	Lappavirta
11	yes	do \$28.00			Mrs Ida Hansen (Friend) 148 Marion St Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	do blond blue	do	do	Hartola
12	no	do \$20.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 1	do brown do	do	do	Lahli
13	no	Cousin \$8.00			Friend Pekka Bro. 249 E 32nd St New York City	no	no	no	good	no	5 5	do do brown	do	do	Helsinki
14	no	Sister \$15.00			Sister Elyse Kaga 2825 8th St West Berkeley Cal.	no	no	no	good	no	5 2	do do do	do	do	do
15	no	do \$20.00			Father Matti Lippola 311 Meadowvale Road Joliet Ill.	no	no	no	good	no	5 7	light dark dark	do	do	Kuopio
16	no	Self \$10.00		1901 Donora Pa	Friend P. J. Lavo box 380 Donora Pa.	no	no	no	good	no	5 3	do do do	do	do	Roshe
17	no	husb \$10.00		5 years	do do do do do do	no	no	no	good	no	5 3	do do do	do	U. S.	Donora Pa.
18	no	father \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 3	do do do	do	Finland	Kuopio
19	no	do \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 6	light dark dark	do	do	do
20	yes	do \$20.00			Friend C. Lavo box 580 Donora Pa.	no	no	no	good	no	5 6	light dark dark	do	do	Wasa
21	no	do \$10.00			Cousin J. Jacobson 456 Ocean Ave Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	4 9 1/2	do brown brown	do	do	Pattijoki
22	no	do \$90.00		1907 New Jersey	Cousin J. F. Jacobson 252 Banow St Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	5 5	do light grey	do	do	Roshe
23	no	husb \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	4 9 1/2	do do do	do	do	do
24	no	father \$10.00			Friend H. Wilson 229-3rd Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	5 6	light brown grey	do	do	Pattijoki
25	yes	Self \$15.00		1907	Husband John W. Eriksson box 237 Bayshore L. I.	no	no	no	good	no	5 3	do do brown	do	do	Pattijoki
26	no	do \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 3	do do brown	do	do	do
27	no	do \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 3	do do brown	do	do	do
28	no	do \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 3	do do brown	do	do	do
29	no	do \$10.00			do do do do do do	no	no	no	good	no	5 3	do do brown	do	do	do
30	yes	Self \$50.00			Friend H. Wilson 229-3rd Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	5 5	light brown brown	do	Finland	Wilhelmi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Hamilton Master of the CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hamilton
Master

Sworn to before me this 11 day of April, 1904,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, David Smith, Surgeon of the SS. CELTIC, Sailing thereunto
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 /
 at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

T
11

Form 100-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

37 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Peltic* sailing from *Liverpool* *March 26th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
61	<i>Laursen</i>	<i>Maria</i>	17	F	<i>Domestic</i>	Yes	Yes	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Pattijoki</i>	<i>Mr. & Mrs. Laursen</i>	<i>Jersey City</i>		
62	<i>Kelkälä</i>	<i>Lisa</i>	31	F	<i>do</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
73	<i>Wankanen</i>	<i>Petter</i>	35	M	<i>Farmer</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
4	"	<i>Eliina</i>	26	F	<i>Wife</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
5	"	<i>Urho</i>	31	M	<i>Infant</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
86	<i>Ostmark</i>	<i>Wilhelm</i>	24	M	<i>Labr.</i>	Yes	Yes	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
47	<i>Jonsen</i>	<i>Johannes</i>	19	M	<i>Farmer</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
58	<i>Lundvik</i>	<i>Kaisa</i>	20	F	<i>do</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
19	<i>Heikkilä</i>	<i>Maria</i>	21	F	<i>do</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
210	<i>Marsylä</i>	<i>Fraus</i>	20	F	<i>Labr.</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
311	<i>Weisufelt</i>	<i>Matti</i>	22	M	<i>do</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
12	<i>Sippola</i>	<i>Sanna</i>	22	F	<i>Wife</i>	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of New York April 24th, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Self	no	no	Friend E. L. Wilson 229-3 St. Jersey City N. J.	no	no	good	no	5	light brown	blue	None	Finland Paltiojoki		
X 2	do	do	no	no	do	no	no	good	no	5 2 1/2	do	dark grey	do	do Palonkylä		
X 3	do	do	no	no	Friend Alex Prime 1899 Yacht Club Wash. D. C.	no	no	good	no	5 10 1/2	do	blue	do	do Suominen		
X 4	do	do	no	no	1230 Tallot St. Berkeley Cal.	no	no	good	no	5 3	do	do	do	do		
5	do	do	no	no	do	no	no	good	no	5 4 1/2	do	do	do	do		
6	no	Self	no	no	do	no	no	good	no	5 1	do	light blue	do	Finland Kokkola		
7	yes	do	no	no	Later Anna Jousen 26 Bantley Ave Jersey City N. J.	no	no	good	no	5 1	do	light blue	do	do Rosh		
8	yes	do	no	no	Later Anna Jousen 26 Bantley Ave Jersey City N. J.	no	no	good	no	5 2	do	brown	do	do		
9	do	do	no	no	Friend Anna Whotila 64 Morris St Jersey City N. J.	no	no	good	no	5 1 1/2	do	light grey	do	do		
10	do	do	no	no	Friend John Lando hous 580 Donora Pa.	no	no	good	no	5 11	do	brown blue	do	do Salomäki		
11	do	do	no	no	do	no	no	good	no	5 6 1/2	do	brown	do	do Salomäki		
12	do	do	no	no	Husband Matti Sippola 34 Broadway Ave Rockville Md.	no	no	good	no	5 3	Light Brown	Grey	do	do Ylistaro		
13	James J. Meltzer															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Hamilton Master of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Hamilton
Master

Sworn to before me this 10 day of April, 1901,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw. Drinkwater, Surgeon of the SECTIO, Sailing Ship, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R. & S. England
L.R. & P. London, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1901
 at London

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

38 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* March 26th, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1		American	Citizen		Cousin Fred Salto L. Box 11 Hamma Wyo. Brother in law Jack Salton 1009 Market St. De Kalb Ill. Wife Olga Penttala 35 Murdock St Youngstown Ohio Brother in law Otto Lampila 35 Murdock St Youngstown Ohio				District Court Sweetwater Co. Wyo. Oct 1, 1900									
2		do																
3		do																
4		do																
5		do																
6		do																
7		do																
8		do																
9		do																
10		do																
11		do																
12		do																
13		do																
14		do																
15		do																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Respectfully John A. Connor

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Inspected by: Ken Thuman Date: 7/1/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/1/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date:

Janita Lois Wilson
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date _____

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such time of admission.	By whom was passport paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1		American	Citizen		Cousin Fred Salto L. Box 11 Hamma Wyo. Brother in law Jack Salton 1009 Market St. De Kalb Ill. Wife Helga Penttala 35 Murdock St. Youngstown Ohio Mother in law Mrs. Lampila 35 Murdock St. Youngstown Ohio				District Court, Sweetwater Co. Wyo. Oct 20, 1902 County Court De Kalb. Ill. April 28, 1903. Common Pleas Trumbull Co, O. June 27, 1905							
2		do														
3		do														
4		do														
5		do														
6		do														
7		do														
8		do														
9		do														
10		do														
11		do														
12		do														
13		do														
14		do														
15		do														
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Inspecta John A. Connor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Hamilton Master of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909
at NEW YORK
W. M. Marvin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Fawcett, Surgeon of the Sailing Ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.R.B. England London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

19

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

39 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Helmer* sailing from *Liverpool* *March 26th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended place of permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Blom	Ida	25	F	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finland	Finland	Pori	Father Kalle Lystman	N.Y.	New York
2	Helmer	Reinhold	24	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
3	Rönkä	Juho	21	M	Domestic	do	do	do	do	do	Joensuu	Father Kalle Lystman	do	do
4	Lappanen	Väinö	17	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
5	Jolkonen	Kosma	20	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
6	Juhonen	Petter	21	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
7	Partanen	Tahvo	24	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
8	Neuvilainen	Albert	26	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
9	Lappalainen	Tilda	18	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
10	Lakari	Matti	33	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
11	Westergård	Emil	19	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
12	Halko	Heikki	32	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
13	Porttula	Aleksanteri	20	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
14	"	Juho	30	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
15	Rantanen	Julius	27	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
16	Johansson	Skjel	20	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
17	Paavola	Hanna	18	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
18	Tulinen	Hilda	31	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
19	"	Karl	24	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
20	Heiskanen	Klas	21	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
21	Jylhä	Tutus	40	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
22	Rickki	Reino	18	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
23	Korsman	Alexandra W.	26	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
24	Lahonen	Kustaa	28	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
25	Nyrtti	Gustaf	23	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
26	Tautback	Alfred	19	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
27	Leino	Karl	29	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
28	Ekström	Johan	24	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
29	Lehtinen	Gustaf	31	M	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do
30	"	Alexandra	20	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	Father Kalle Lystman	do	do

J. A. Fuller
Immigrant Inspector

1. Residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
2. To be determined by the alien from which alien came and the country they speak. Language will be determined on basis of the alien's statement.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

CU

Apr. 24, 1909

1257

78

11-118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	\$10.00	no	Friend Miss Mrs Kaskela 9 State St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	light brown	gray	None	Finland	Jamisa		
2	do	do	\$20.00	no	Cousin Mr Emil Holm 335 E. 125th New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 8	do	do	gray	do	Port		
3	Yes	do	\$20.00	no	Friend Antti Hattinen 308-58 ave West Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5 7	do	do	brown	do	Joussuu		
4	Yes	do	\$12.00	no	do do	no	no	no	no	good	no	5 7	do	do	brown	do	do		
5	Yes	do	\$17.00	no	do do	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do	do	blue	do	Taipale		
6	Yes	do	\$10.00	no	do do	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do	do	brown	do	Kontiolah		
7	Yes	do	\$23.00	no	do do	no	no	no	no	good	no	5 8	do	do	blond	do	Pohmajärvi		
8	Yes	do	\$25.00	no	Cousin Kalle Penttinen Box 524 Hibbing Minn.	no	no	no	no	good	no	5 8	do	do	brown	do	Lounajoki		
9	Yes	do	\$10.00	no	Brother Emil Saari 150 St. Croix ave Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5 3	do	do	blond	do	Masungu		
10	Yes	Brother	\$10.00	no	Brother Walter Laksen Box 41 Baffin mine Mich	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	do	do	blue	do	Isokyrö		
11	Yes	Uncle	\$10.00	no	Uncle Johannes Järvelin Box 14 Frankfurt Co. Bangor Mich	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark	do	do	do	Mustasaari		
12	do	Friend	\$10.00	no	Friend Antti Hattinen 728-43 st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	light	do	do	do	Parkkala		
13	do	Friend	\$10.00	no	Friend Antti Hattinen 4208-8 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do	do	do	do	Huanga		
14	do	Self	\$10.00	yes	1907 Wash. do	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do		
15	Yes	do	\$15.00	no	Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do	do	light	do	Pihlajane		
16	Yes	do	\$10.00	no	Brother-in-law Johan Junttila Box 151, Houghton Co. Houghton Minn	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do	do	do	do	Huanga		
17	Yes	do	\$10.00	no	do do	no	no	no	no	good	no	5 2 1/2	do	do	blue	do	do		
18	no	do	\$55.00	yes	1907 J.D. Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	do	do	do	do	do		
19	no	do	\$55.00	yes	1906 Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	do	do	do	do	do		
20	Yes	do	\$10.00	yes	1908 Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do	do	do	do	Kanun		
21	do	do	\$20.00	no	Box 35 Point Stills Houghton Co. Houghton Minn	no	no	no	no	good	no	5 1 1/2	dark	do	do	do	Port		
22	do	do	\$10.00	yes	1908 Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	blond	do	do	do	Pavola		
23	no	do	\$10.00	no	1908 Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 1 1/2	dark	do	do	do	Ennajo		
24	yes	do	\$10.00	yes	1908 Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 10	light	do	do	do	Kanun		
25	Yes	do	\$10.00	no	1908 Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do	do	do	do	Mustasaari		
26	Yes	do	\$20.00	no	Box 168 Enslin Minn	no	no	no	no	good	no	5 11	do	do	do	do	Korflax		
27	do	do	\$10.00	no	Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 10	do	do	do	do	Torun		
28	do	do	\$10.00	no	do do	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do	do	do	do	Ukela		
29	do	do	\$37.00	no	Friend Ida Lappalainen 245 E. 40th New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	light	do	do	do	Rautasalo		
30	Yes	do	\$10.00	no	Friend Johan Skolasti Box 11 St Louis Co. Sparta Minn	no	no	no	no	good	no	5 10	do	do	do	do	Linn		

257
2017

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Hamilton (Master) of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No 21 did not sail.

A. G. Hamilton
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether being a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in cash (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the destination of aliens.

11-1116

1
7
TED

Delivered

1907

12

Destination.
(Type, postal or
other.)

City or Town.

New York

do

do
Duluth

do

do

do

Hibbing

Duluth

St. Paul

St. Paul

Brooklyn

do

do

St. Paul

St. Paul

do

St. Paul

do

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

St. Paul

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of

1907

25

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organization, company, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Ever in place of, or in connection with, any other woman, or whether he has been or is supported by a third party, or whether he is in the United States.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the port of origin, and the port of destination.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	Self \$10. no			Friend Miss Aina Koskela 94 St. New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	light brown gray	None	Finland Jamasa
2	do	do \$20. no			Cousin Mr Emil Holm 335 E. 125th New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 9	do do gray	do	do Port
3	yes	do \$20. no			Friend Ruth Hytlinen 308 58 ave West Duluth Minn	no	no	no	good	no	5 7	do do brown	do	do Jorvasen
4	yes	do \$12. no			do do	no	no	no	good	no	5 7	do do brown	do	do do
5	yes	do \$17. no			do do	no	no	no	good	no	5 6	do do blue	do	do Taipale
6	yes	do \$10. no			do do	no	no	no	good	no	5 8 2	do do blue	do	do Kontiolehti
7	yes	do \$23. no			do do	no	no	no	good	no	5 8	do do blond	do	do Pohjanjärvi
8	yes	do \$25. no			Cousin Kalle Rautanen Box 524 Hibbing Minn.	no	no	no	good	no	5 8	do do brown	do	do Shoregöke
9	yes	do \$10. no			Brother Emil Paavola 150 St. Croix ave Duluth Minn	no	no	no	good	no	5 3	do do blond	do	do Koskunen
10	yes	do \$10. no			Brother Walter Laksari Box 41 Baffin mine Mich	no	no	no	good	no	5 5	do do blue	do	do Isokipre
11	yes	do \$10. no			Uncle Johannes Jacobson Box 14 Frankfort Co. Bangor Mich	no	no	no	good	no	5 4 1/2	do do blue	do	do Mustasaari
12	do	Friend \$10. no			Brother Harry Hargula 728 43rd Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 6 1/2	light brown	do	do Parkkala
13	do	Friend \$10. no			Uncle John A. Takala 4208 8 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do do blue	do	do Hannu
14	do	Self \$10. yes 1907 Wash.			do do	no	no	no	good	no	5 7 1/2	do do blue	do	do do
15	yes	do \$10. no			Friend Johan Holm Box 11, St Louis Co. Duluth Minn	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do do light gray	do	do Pihlajanen
16	yes	do \$10. no			Brother John Junttila Box 151, Houghton Co. Duluth Minn	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do do blue	do	do Hannu
17	do	do \$10. no			do do	no	no	no	good	no	5 2 1/4	do do blue	do	do do
18	no	do \$55. yes 1907 Wash.			Friend Johan Karlson Box 5, Jorvasen South Dakota	no	no	no	good	no	5 4 1/2	do do brown	do	do do
19	no	do \$55. no			Brother in law do	no	no	no	good	no	5 5 1/2	do do gray	do	do do
20	yes	do \$10. yes 1908 Wash.			Friend Johan Laksari 321 Huggett ave Jorvasen Wis	no	no	no	good	no	5 8 1/4	do do blue	do	do Hannu
21	do	do \$20. no			Brother Johan Laksari Box 35, Point Mills Houghton Co. Minn	no	no	no	good	no	5 1 1/2	do do blue	do	do Paske
22	do	do \$10. yes 1908 New York			Relative Johan Laksari 716-43rd Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 7 1/2	do do blond	do	do Paske
23	no	do \$10. do 1908			Friend Johan Laksari Box 14, Washington D.C.	no	no	no	good	no	5 1 1/2	do do brown	do	do Shoregöke
24	yes	do \$10. yes 1907 New York			Friend Johan Laksari Box 14, New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	do do blue	do	do Hannu
25	do	do \$10. do 1907			Friend Johan Laksari Box 14, New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	do do blue	do	do Mustasaari
26	do	do \$20. no			Friend Johan Laksari Box 14, New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 11	do do brown	do	do Koskunen
27	do	do \$20. no			Friend Johan Laksari Box 14, New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	do do blue	do	do Hannu
28	do	do \$40. no			do do	no	no	no	good	no	5 6 1/2	do do brown	do	do Ukkala
29	do	do \$27. no			Friend Ida Lappalainen 245 E. 40th New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 8 1/2	do do brown	do	do Rautanen
30	do	do \$10. yes 1908			Friend Johan Laksari Box 14, New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	do do blue	do	do Laksari

257

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. S. Hamblin (Master) of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No 21 did not sail

A. E. S. Hamblin
Master.

Sworn to before me this 14 day of April, 1904.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether using a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going upon relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Lawrence Kwahle, Surgeon of the S. S. CELTIC, Sailing therewith do
(State whether Surgeon "Sailing therewith" or "Employed by others thereon," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of August, 1901
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

20 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Belgia* sailing from *Liverpool* *March 26th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kulmala	Stefanus	32	M	laborer	yes	Finland	Finnish	Finland	Helsinki	Mother Heta Kulmala Wakkalan kylä Heilähti	Mich. Kalawa	
2	"	Mina	29	F	Wife	do	do	do	do	do	Mother Anna Turula Huitomäen kylä Kurkijoki	Ills. Hancock	
3	Voikkolainen	Juho	24	M	laborer	do	do	do	do	Kurkijoki	do	do	
4	"	Mina	28	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do	
5	Hoikkilä	Theodor	20	M	laborer	do	do	do	do	Kurkijoki	do	do	
6	Littunen	Jaakko	28	M	do	do	do	do	do	Kurkijoki	do	do	
7	Kuronen	Jakob	20	M	14-12-91	do	do	do	do	Hiltola	do	do	
8	Voikkolainen	Johan	22	M	do	do	do	do	do	Kurkijoki	do	do	
9	Rajamäki	Emilia	25	F	Wife	do	do	do	do	Inkeroinen	do	do	
10	Rohkola	Antti	18	M	laborer	do	do	do	do	Hiltola	do	do	
11	Kauppinen	Jaakko	39	M	do	do	do	do	do	do	do	do	
12	"	Lisa	50	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do	
13	Höyhti	Tobias	20	M	laborer	do	do	do	do	Kurkijoki	do	do	
14	Yäs	Pekka	26	M	do	do	do	do	do	do	do	do	
15	Kauppinen	Johan	18	M	do	do	do	do	do	do	do	do	
16	Nordlund	Gustaf	45	M	tailor	do	do	do	do	Ranma	do	do	
17	Kaustanen	Hilda	18	F	do	do	do	do	do	Pihlajärvi	do	do	
18	Hovi	Erik	37	M	laborer	do	do	do	do	Pakkijärvi	do	do	
19	Salme	Gustaf	20	M	tailor	do	do	do	do	do	do	do	
20	"	Alma	19	F	do	do	do	do	do	do	do	do	
21	Salonen	Oskar	19	M	do	do	do	do	do	Uklu	do	do	
22	Lehtilampi	Mina	24	F	do	do	do	do	do	do	do	do	
23	Pellonen	Viktor	22	M	tailor	do	do	do	do	Pori	do	do	
24	Rantaaaho	Olga	22	F	do	do	do	do	do	Tampere	do	do	
25	Lundström	Anton	28	M	sailor	do	do	do	do	Bromar	do	do	
26	Lundström	Viktor	27	M	do	do	do	do	do	Ingo	do	do	
27	Westerholm	Knut	25	M	laborer	do	do	do	do	Hfors	do	do	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

80

1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	Self \$100	no					good	no	5 6	brunette brown blue	None	Finland	Varlahti		
2	do	do	do					good	no	5 2	light do do	do	do			
3	do	Self \$30	no		Friend Jaakko Kemppinen 318 1/2 South Main St. Waukegan Ills			good	no	5 4 1/2	do blond do	do	do			
4	do	do	do		Friend Erik Saltonen 125 Harley St Fitchburg Mass			good	no	5 4 1/2	do do grey	do	do			
5	do	do	no		Friend Pekka Sihvonen 704 Margaret St Waukegan Ills			good	no	5 5	brunette brown brown	do	do			
6	do	do	no		do			good	no	5 5 1/2	light brown blue	do	do			
7	do	do	no		do			good	no	5 7	do do do	do	do			
8	do	do	no		do			good	no	5 3	do do brown	do	do			
9	do	do	no		do			good	no	5 3 1/2	do do do	do	do			
10	do	do	no		do			good	no	5 6 1/2	do blond blue	do	do			
11	do	do	no		do			good	no	5 -	do dark grey	do	do			
12	do	do	no		do			good	no	5 4	do brown blue	do	do			
13	do	do	no		do			good	no	5 8 1/2	do do do	do	do			
14	do	do	no		do			good	no	5 3 1/2	do do do	do	do			
15	do	do	no		do			good	no	5 6	brunette do do	do	do			
16	do	do	no		do			good	no	5 -	light blond do	do	do			
17	do	do	no		do			good	no	5 9	do do do	do	do			
18	do	do	no		do			good	no	5 8	do brown do	do	do			
19	do	do	no		do			good	no	5 4	do do do	do	do			
20	do	do	no		do			good	no	5 9 1/2	do do do	do	do			
21	do	do	no		do			good	no	5 4	do do do	do	do			
22	do	do	no		do			good	no	5 1 1/2	do light do	do	do			
23	do	do	no		do			good	no	5 4 1/2	do brown grey	do	do			
24	do	do	no		do			good	no	5 6 1/2	do do blue	do	do			
25	do	do	no		do			good	no	5 7	do do grey	do	do			
26	do	do	no		do			good	no	5 4 1/2	dark black brown	do	do			
27	do	do	no		do			good	no	5 4 1/2	light brown blue	do	do			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. C. S. Hamilton master of the S.S. CELTIO, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No. 17 did not sail

A. C. S. Hamilton

Master

Sworn to before me this 10 day of April, 1901,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gialle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gialle dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded in manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Binkwale, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing hereinto, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.S. England
L.R. & P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

41 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *26th* *March*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
6841	Ingvaldsen Soren Ing.	27	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Soren Ingvaldsen	Ingvaldsen
22	Sveinungsson Soren	27	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Soren Sveinungsson	Ingvaldsen
53	Andersen Peter	45	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Peter Andersen	Ingvaldsen
64	Peder	21	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Peder Andersen	Ingvaldsen
9771	Kronborg Karl	20	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Karl Kronborg	Ingvaldsen
9776	Mortensen Soren	31	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Soren Mortensen	Ingvaldsen
9777	Olsen Christian	22	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Christian Olsen	Ingvaldsen
9778	Christensen Carl	24	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Carl Christensen	Ingvaldsen
9779	Blom Olof	21	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Olof Blom	Ingvaldsen
9779	Jensen Bertel Johan	24	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Bertel Jensen	Ingvaldsen
9780	Christensen Valdemar	24	M	Servt	do	Denmark	Scandinavian	Sandeborg	Valdemar Christensen	Ingvaldsen
5523	Momson Jennie Elmer	21	F	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Jennie Momson	Ingvaldsen
413	Lundin Alma	24	F	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Alma Lundin	Ingvaldsen
514	Johnson Swante Carl	24	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Swante Johnson	Ingvaldsen
615	Larsson Swan	38	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Swan Larsson	Ingvaldsen
716	Ekman Conrad	29	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Conrad Ekman	Ingvaldsen
817	Olsson August	21	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	August Olsson	Ingvaldsen
918	Johansson Axel	17	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Axel Johansson	Ingvaldsen
5550	John Englund	19	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	John Englund	Ingvaldsen
120	Larsson Edvin Emanuel	17	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Edvin Larsson	Ingvaldsen
221	Petersson John	18	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	John Petersson	Ingvaldsen
322	Larsson John Albert	19	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	John Larsson	Ingvaldsen
423	Gustafsson Erik	19	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Erik Gustafsson	Ingvaldsen
524	Blom Carl	16	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Carl Blom	Ingvaldsen
625	Petersson Edith	22	F	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Edith Petersson	Ingvaldsen
726	Fransson Theodor	24	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Theodor Fransson	Ingvaldsen
827	Olsson Olof	37	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Olof Olsson	Ingvaldsen
28	Carolina	24	F	Wife	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Carolina Olsson	Ingvaldsen
29	Lillian	24	F	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Lillian Olsson	Ingvaldsen
30	Henric	24	M	Servt	do	Sweden	Scandinavian	Sandeborg	Henric Olsson	Ingvaldsen

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York City, 1907

82

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 30, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Friend \$60		Friend Mrs. Martin Balmer, 300 1st St. N. Y.			Good		5 4	Fair	Blue	None	Denmark, Sandvig
2	do	do \$10		Brother E. C. Andersen, R. 5 Box 60, Dunlap, Iowa			Good		5 5	Dark	do	do	Denmark, Lunde
3	do	Brother \$10		Brother Jens Martin, 100 1st St. N. Y.			Good		5 3	Dark	Brown	do	Denmark, Brestad
4	do	do \$10		Verone, 100 1st St. N. Y.			Good		5 9	do	do	do	do
5	do	Self \$15		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 11	Dark	Blue	do	Denmark, Hedeager
6	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 8	Fair	Brown	do	Denmark, Lyngby
7	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 5	Fair	Blue	do	Denmark, Hedeager
8	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 8	Dark	Dark	do	Denmark, Hedeager
9	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 6	Light	Blue	do	Denmark, Hedeager
10	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 8	Light	Brown	do	Denmark, Hedeager
11	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 11	do	Blue	do	Denmark, Hedeager
12	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 4	do	Blue	do	Denmark, Hedeager
13	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 5	do	Blue	do	Denmark, Hedeager
14	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		6 1	do	do	do	Denmark, Hedeager
15	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 1	do	do	do	Denmark, Hedeager
16	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 11	do	do	do	Denmark, Hedeager
17	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 9	do	do	do	Denmark, Hedeager
18	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 5	do	do	do	Denmark, Hedeager
19	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 10	do	do	do	Denmark, Hedeager
20	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 7	do	do	do	Denmark, Hedeager
21	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 8	do	do	do	Denmark, Hedeager
22	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 10	do	do	do	Denmark, Hedeager
23	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 10	do	do	do	Denmark, Hedeager
24	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 7	Light	do	do	Denmark, Hedeager
25	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 2	do	Blue	do	Denmark, Hedeager
26	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 5	do	do	do	Denmark, Hedeager
27	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 7	do	do	do	Denmark, Hedeager
28	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good		5 3	do	do	do	Denmark, Hedeager
29	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good						Denmark, Hedeager
30	do	do \$10		Brother Gustav, 100 1st St. N. Y.			Good						Denmark, Hedeager

James M. [unclear]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Agostino, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alien No. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. did not sail Hambelton Ma. K. Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Drunkwater, Surgeon of the U.S. Celtic, Sailing herewith, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R. L. England
L.R. L. P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

T

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

42 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* March 26th 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
48436 1	Johanson	Johan	23	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Louis Ronnblom Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48440 2	Vid	Laen Oscar	19	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: John Vid Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48439 3	Trofast	Arthur Josef	20	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Trofast Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48442 4	Nelson	Carl	23	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Nelson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48441 5	Odelberg	Odel	16	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Odelberg Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48443 6	Corhan	Emil	24	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Corhan Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48444 7	Anderson	Gustaf	19	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Anderson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48445 8	Corhan	Anders	33	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Corhan Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48446 9		Augusta	26	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Corhan Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48447 10		Arvid	5	M. Child	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Corhan Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48448 11		Gustaf	3	M. Child	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Corhan Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48449 12	Manson	Emil	36	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Manson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48450 13	Anderson	Carl	26	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Anderson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48451 14	Eckroth	Anna Elisbeth	17	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Eckroth Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48452 15	Anderson	Mahilde	17	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Anderson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48453 16	Corhan	Ester	17	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Corhan Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48454 17	Edlund	Milo	34	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Edlund Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48455 18	Peterson	Gust	40	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Peterson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48456 19	Anderson	Anna	17	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Anderson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48457 20	Olson	Carl	25	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Olson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48458 21	Fagerham	For	37	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Fagerham Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48459 22	Nelson	Albert	29	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Nelson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48460 23	Olson	For August	19	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Olson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48461 24	Benjaminson	Karl	25	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Benjaminson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48462 25	Johannesdottir	Agda	19	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Johannesdottir Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48463 26	Johanson	Jonna	23	M. Laborer	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Johanson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48464 27	Shad	Betty	27	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Shad Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48465 28	Nelson	Ester	17	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Nelson Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	
48466 29	Nygren	Louisa	17	F. Wife	yes	Swede	Scand.	Sweden	Father: Johan Nygren Barnard Vesting, Lyona Mrs. Axel	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1113

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

July

1900

1900

84

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	\$10.00	-	Uncle: Alvin Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair brown blue	None	Sweden Hapsum
2	yes	Self	\$20.00	-	Friend: Carl Johnson 318 Durand St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5-7	fair brown blue	None	Sweden Elmwood
3	yes	Self	\$10.00	-	Friend: Carl Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair brown blue	None	Sweden Quakertown
4	yes	Self	\$10.00	1902 Conn.	Friend: William Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair brown blue	None	Sweden Foghorn
5	yes	Self	\$10.00	-	Brother: Emil Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-5	fair light blue	None	Sweden Norrköping
6	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson 319-23rd Ave. Red Oak, Iowa	no	no	no	good	no	5-6	fair brown blue	None	Sweden Norrköping
7	yes	Self	\$10.00	-	Brother: Carl Johnson 234 Putnam St. Hartford, Conn.	no	no	no	good	no	5-6	fair brown blue	None	Sweden Skövde
8	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair brown blue	None	Sweden Örebro
9	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair brown blue	None	Sweden Alhena
10	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair brown blue	None	Sweden Alhena
11	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair brown blue	None	Sweden Alhena
12	yes	Self	\$10.00	1902 Wash	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-9	fair light blue	None	Sweden Fingertorp
13	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-7	fair dark blue	None	Sweden Motala
14	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair dark blue	None	Sweden Tomte
15	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair dark blue	None	Sweden Tomte
16	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-7	fair light blue	None	Sweden Hålsjö
17	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-7	fair light blue	None	Sweden Fingertorp
18	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair light blue	None	Sweden Öland
19	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair light blue	None	Sweden Torshälla
20	yes	Self	\$10.00	1901-02 Wash	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair light blue	None	Sweden Söderköping
21	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair light blue	None	Sweden Hålsjö
22	yes	Self	\$10.00	1902 Wash	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-11	fair dark gray	None	Sweden Hålsjö
23	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair light blue	None	Sweden Hålsjö
24	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-11	fair light blue	None	Sweden Lerbäck
25	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-4	fair light blue	None	Sweden Västra
26	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-8	fair dark gray	None	Sweden Hålsjö
27	yes	Self	\$10.00	1902 Wash	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-9	fair dark blue	None	Sweden Söderköping
28	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-6	fair light blue	None	Sweden Torshälla
29	yes	Self	\$10.00	-	Brother: John Johnson Rt D R. G. Neb	no	no	no	good	no	5-7	fair light blue	None	Sweden Söderköping

210

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Hamblen, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aliens 2221 2223 24 25 26 did not sail Hamblen
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. W. Drake, Surgeon of the U. S. S. Albatross, Sailing hereunto
(State whether Surgeon, "Surgeon General," or "Employed by"
creates himself," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the R. C. S. England
L.R.C.S. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at, NEW YORK,
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

23 43 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic sailing from Liverpool March 26th, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
48432	Salomonson	Jarl	20	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Salomon Salomon	son	Sweden	Stockholm
48433	Johansson	Eli	20	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Wilhelm Johansson	son	Sweden	Stockholm
48434	Johansson	Olaf	20	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48435	Johansson	Anton	24	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48436	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48437	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48438	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48439	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48440	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48441	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48442	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48443	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48444	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48445	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48446	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48447	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48448	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48449	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48450	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48451	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48452	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48453	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48454	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48455	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48456	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48457	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48458	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48459	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48460	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48461	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48462	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48463	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48464	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48465	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48466	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48467	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48468	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48469	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48470	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48471	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48472	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48473	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48474	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48475	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48476	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48477	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48478	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48479	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48480	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48481	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48482	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48483	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48484	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48485	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48486	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48487	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48488	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48489	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48490	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48491	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48492	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48493	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48494	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48495	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48496	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48497	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48498	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48499	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm
48500	Johansson	John	19	M	S	Labourer	yes	yes	Scand	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Johan Johansson	son	Sweden	Stockholm

86

Arriving at Port of

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	\$10.00	-	Friend: Enock Johanson 624 E. Main St. Duluth, Minn.	no	no	good	no	5-10	fair light blue	Sweden Lerbäck
2	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	6-	fair light blue	do do Borås
3	yes	do	\$11.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-8	fair light grey	do do Skövde
4	yes	do	\$4.00	-	Friend: Oscar Peterson 222 E. Main St. Duluth, Minn.	no	no	good	no	5-7	fair light blue	do do Västerås
5	yes	brother	\$10.00	-	Uncle: Oscar Peterson 609 E. Main St. Duluth, Minn.	no	no	good	no	5-9	fair light blue	do do Gäddede
6	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	6-7	fair light blue	do do Gunnarby
7	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-6	fair brown grey	do do Gäddede
8	yes	self	\$10.00	yes 1904	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-5	fair black brown	do do Helsingfors
9	yes	do	\$10.00	yes 1902	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-8	fair black blue	do do Västerås
10	yes	do	\$10.00	-	Uncle: August Carlsson 226 E. Main St. Duluth, Minn.	no	no	good	no	5-7	fair brown blue	do do Gäddede
11	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-	fair brown blue	do do Gäddede
12	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-5	fair light blue	do do Gäddede
13	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-4	fair brown blue	do do Gäddede
14	yes	do	\$10.00	-	Brother: John Johanson 1111 Broadway, New York, N.Y.	no	no	good	no	5-6	fair brown blue	do do Gäddede

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. H. H. H. H., of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

aliens No. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8.

did not sail.

H. H. H. H.

Master, Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1901,

at NEW YORK.

H. H. H. H.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. W. Drinkwater, Surgeon of the CELTIC, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "self," or "employed by owner's thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of Medical London
Medical London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at NEW YORK

J. M. [Signature]
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

44 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, *March 26th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
84641	Anderson	August Edward	45	M	Labourer	yes yes	Swede	Scand.	Swede	Swede	American Citizen	Pa. Warren		
84592	Peterson	Per	48	M	do	yes yes	do	Scand.	do	do	do	Min. Two Harbors		
84693	do	Gustaf	18	M	do	yes yes	do	do	do	do	do	do		
84494	Larson	Carl	37	M	do	yes yes	do	do	do	Göteborg	do	N.Y. New York		
84515	Carlson	Loran	45	M	do	yes yes	do	do	do	Alingsås	do	N.D. Fargo		
84516	Olsen	August	46	M	Labourer	yes yes	do	do	do	Kalmstad	do	Ill. New York		
84517	do	Pina	46	M	do	yes yes	do	do	do	do	do	do		
84700	Myquist	Ole	38	M	Labourer	yes yes	do	do	do	Gräsmark	do	Min. Duluth		
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

List 24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

, 190

88

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. G. Hamilton Master, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

alien No 67 did not sail Hamilton Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,
at NEW YORK.

R. G. Hamilton
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1114

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Faw. Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing thereon
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by appt under the authority of Great England
London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35
in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at NEW YORK, Faw. Drinkwater
M. Harren
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

T
75

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

45 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Beltic*

sailing from *Liverpool*

March 26, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
48425	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	20	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48426	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	17	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48427	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	14	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48428	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	11	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48429	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	8	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48430	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	5	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48431	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	2	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48432	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48433	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48434	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48435	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48436	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48437	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48438	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48439	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48440	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48441	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48442	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48443	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48444	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48445	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48446	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48447	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48448	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48449	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48450	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48451	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48452	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48453	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48454	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48455	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48456	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48457	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48458	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48459	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48460	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48461	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48462	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48463	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48464	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48465	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48466	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48467	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48468	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48469	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48470	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48471	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48472	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48473	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48474	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48475	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48476	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48477	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48478	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48479	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48480	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48481	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48482	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48483	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48484	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48485	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48486	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48487	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48488	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48489	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48490	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48491	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48492	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48493	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48494	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48495	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48496	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48497	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48498	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48499	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			
48500	<i>Dahl</i>	<i>Paul</i>	0	M	S	Yes			<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	Brother: <i>Karl Dahl</i>			

13

William Jones

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.
11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **25**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **San Francisco**

Apr 4, 190**9**

30

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	\$10.00	1904	Uncle: Charles Cardell	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
2	yes	Self	\$10.00	1904	Uncle: Alfred Walden	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
3	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Fred Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
4	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Peter Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
5	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
6	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
7	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
8	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
9	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
10	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
11	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
12	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
13	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
14	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
15	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
16	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
17	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
18	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
19	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
20	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
21	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
22	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
23	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
24	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
25	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
26	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
27	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
28	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
29	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden
30	yes	Self	\$10.00	1904	Brother: Carl Carlsson	good	no	5 6	fair dark brown	no	Sweden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. S. Hamilton, of the S.S. CELTIC, from S.S. CELTIC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aliens No. 1, 2, 3, 4, 9, 12, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Sworn to before me this 11 day of April, 1901,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaw Crinkvale, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing thereunto
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of in R. L. S. England
L. R. CP London and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

91

Sworn to before me this 24 day of April, 1907
 at NEW YORK
Chas. V. [Signature]
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

T
26

Form No. 15
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

46 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *March 25th 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
48461	Ketila	Johannes	24	M	S	Painter	yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Peter Pookko	NY	New York
48462	Ala-Maula	Juho Martin	28	M	S	Labourer	yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Matti Maula	Baragan	
48463	Kakkila	Sakari Vilhelm	20	M	S		yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Sakari Kakkila	NY	New York
48464	Rantia	Lauri Mauritz	23	M	S		yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Sakari Kakkila	NY	New York
48465	Ponen	Jani	18	M	S		yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Matti Ponen	Calumet	
48466	Isakson	Anna Sofia	29	F	S	Teacher	yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Isak Isakson	NY	New York
48467	Erikson	John Vilhelm	21	M	S		yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: John Erikson	NY	New York
48468	Isakson	Emma	29	F	S		yes	yes	Finnish	Finnish	London	London	Father: Isak Isakson	Cal San Francisco	
48469	Johansson	Olga Berthine	18	F	S	do	yes	yes	Swedish	Swedish	London	London	Father: John Johansson	Chicago	
48470	Persson	Wektor	26	M	S	Labourer	yes	yes	Swedish	Swedish	London	London	Father: Wektor Persson	NY	New York
48471		Emma	32	F	S	Wife	yes	yes	Swedish	Swedish	London	London	Father: Wektor Persson	NY	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

92

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	Self	1906-05-01	Friend: J. Mainer 807-432 1/2 St. Brooklyn	no	no	no	good	no	5-6	fair light blue	Stone	Ireland	Wilmington
2	yes	do	5-10	Chelo: Abe Manna	no	no	no	good	no	5-7	fair light blue	do	do	St. Louis
3	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-7	fair dark blue	do	do	do
4	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-7	fair dark blue	do	do	do
5	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-6	fair dark blue	do	do	do
6	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-6	fair light blue	do	do	do
7	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-5	fair light blue	do	do	do
8	yes	self	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-5	fair dark blue	do	do	do
9	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-6	fair dark blue	do	do	do
10	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-7	fair dark blue	do	do	do
11	yes	do	5-10	Friend: Arnold K. Manna	no	no	no	good	no	5-3	fair dark blue	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alb. S. Hambleton Master, of the SS. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

aliens nos 5, 6, 7, 8 did not read Hambleton Master Officer

Sworn to before me this 21 day of June, 1904
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, T. A. Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1907
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

47 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic* sailing from *Liverpool* 26th March, 1907

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1658	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1658	Rote	Olav Olsen	26	M	S	Salor	Yo. Yo.	Norway	Scandinavian Norway Bergen	Father Olav J. Rote Lofthus Harsanga Sister Hilde Rote Mother Hilde Rote	Sp. Lovanto Port Livingston Port Livingston Port Livingston
92	Vagenes	Jakob Risen	26	M	S	do	do	do	do	Uthelle Harsanga Foster Jens Rote	Port Livingston
1603	Dahle	Ludvig Johan	20	M	S	do	do	do	do	Brother Hilde Rote Mother Hilde Rote	Port Livingston
2041	Gunderson	Gunde	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
25	Fostenson	Enoch	31	M	S	Farmer	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
36	Halte	Theodor	22	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
47	Aarestad	Linné Alexanders	18	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
8	do	Ole Jonassen	44	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
9	Grospfield	Enoch	57	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
10	Crypsen	Ingvard	28	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
11	Serlund	Ozelye	25	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
12	do	Peter Martin	18	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
13	Hoiland	Evar	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
14	Tresvik	Mathias	28	M	S	Servant	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
15	Bakke	Gustav	27	M	S	Sailor	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
16	do	John	27	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
17	Okland	Rasmus	24	M	S	Sailor	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
18	Lunde	Gustav	17	M	S	Labr	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
19	do	John Hans	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
20	Hansen	Lohannes	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
21	Henriksen	Hans Martin	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
22	Kristoffersen	Karl Andreas	21	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
23	Bakke	Jonas	36	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
24	Trojen	Rasmus	30	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
25	Trojen	Karl Andreas	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
26	do	Kristoffer	23	M	S	do	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
27	Froynes	Kristine Mary	20	F	S	Seiok	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
28	Varpe	Rasmus	38	M	S	Farmer	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston
29	Hafstad	Karl Gustaf	23	M	S	Labr	do	do	do	Shavanger Foster Hilde Rote	Port Livingston

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

Arriving at Port of *New York*

APR 4 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes Self \$15.00		Agent Marie Svensen Toronto 3 Dakota	Good	No	5-8	Blond Brown Blue	None	Norway Lofthus			
2	do do \$10.00		Friend William Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-7	do do do	do	do do			
3	do do \$10.00		Whiting Iowa	Good	No	5-8	do do do	do	do Hardanger			
4	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	Light Light Blue	do	do Etue			
5	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-7	Blond Blond Blue	do	do Heskstad			
6	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-9	do do do	do	do Helteland			
7	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-5	Light Light Brown	do	do do			
8	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-6	Dark Dark Brown	do	do do			
9	American Citizen		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-6	do do do	do	do do			
10	Yes Self \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-6	do do do	do	do do			
11	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-6	do do do	do	do do			
12	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-6	do do do	do	do do			
13	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	do do do	do	do do			
14	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-3	Blond Brown Blue	do	do do			
15	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-7	Light Light Blue	do	do do			
16	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-7	do do do	do	do do			
17	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	Dark Brown Brown	do	do do			
18	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-4	Blond Brown Blue	do	do do			
19	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	Dark do do	do	do do			
20	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-9	Blond do do	do	do do			
21	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-10	do do do	do	do do			
22	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	Dark do do	do	do do			
23	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-5	Fair Brown Blue	do	do do			
24	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-11	Blond Blond Blue	do	do do			
25	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	do do do	do	do do			
26	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-8	do do do	do	do do			
27	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-6	Light Light Blue	do	do do			
28	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-7	Dark Brown Blue	do	do do			
29	do do \$10.00		Friend Jacob Kyprik Lurington Mont	Good	No	5-10	Light Light do	do	do do			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Agel Hamblin Master, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Agel Hamblin
Master, Officer

Sworn to before me this 24 day of April, 1907
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or, Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, T. A. W. Drinkwater, Surgeon of the U. S. CELTIC, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. S. England
L. R. S. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909
at NEW YORK
E. M. Karcu
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4115

28

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

48 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 26th *March*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
359	Nielsen	Karen	23	SS	Servt	Yes	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	Father Peter Niels Nielsen Vaneflo, Okeby, Ribe, Denmark	NY Sayville		
467	Jensen	Syrene Elise	17	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
0711	Nielsen	Paul Ole	27	M	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
4		Christiane	28	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
25	Fredriksen	Christa Marie	18	SS	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
36	Skov	Valdemar Jensen	21	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
47	Andersen	Triste Marie	22	SS	Servt	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
68	Schmidt	Adolf	30	M	Smith	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
69	Jensen	Karl Oskar	21	SS	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
710	Jespersen	Gjertud Marie	17	SS	Servt	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
811	Lidenballe	Marie Nielsen	21	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
912	Anderson	Ejner	21	SS	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
072013	Johanson	Karl Hjalmar	23	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
14	do	Olof	21	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
515	Nilsson	Victor	21	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
616	Simonsen	Hans Peter	23	SS	do	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
717	Gustafson	Ernst Victor	20	SS	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
18	Leinonen	Otto	21	M	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
19		Marica	30	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
20		Hanna	21	F	Child	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		
21	Swansson	John	20	M	Labr	do	do	do	do	do	do	Father Peter Jensen Larsen, Ribe, Denmark	NY Sayville		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Apr 4

1909

96

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self \$15.00		H.C. Johnson Main St. Saginaw Mich. Brother John A. Orielson			Good		5-6	Fair Light Blue		None	Denmark Chisby
2	Brother \$10.00		Laurel Dalgaard Brother John A. Orielson			Good		5-7	do. Dark Blue		do	do. Hylkeping
3	Self \$30.00		Brother John A. Orielson 202 16th St. Racine Wis.			Good		5-9	Fair do do		do	do. Uggilt
4	Husband do		do.			Good		5-6	do do do		do	do. Sindal
5	Self \$10.00		Friend Andreas Jensen Box 156 Westhorpe N.H.K.			Good		5-7	do. Dark Blue		do	do. Uggilt
6	do \$20.00		do.			Good		5-8	do. do Brown		do	do. Trejlen
7	do \$10.00		do.			Good		5-4	do do Blue		do	do. Brorstad
8	do \$10.00		do.			Good		5-7	Dark Dark Brown		do	do. Lunden
9	do \$22.00		do.			Good		5-7	Fair do Blue		do	do. Korbj
10	do \$10.00		Father Hans Hansen 574-16 Street Sacramento			Good		5-	do Red. do		do	do. Harnedrup
11	do \$10.00		Sister Emma Hansen Box 100 Ave Escanaba			Good		5-1	do. Blond Brown		do	do. Esgred
12	do \$10.00		Brother Ed. Andersen Box 100 Ave Escanaba			Good		5-11	Dark Dark Blue		do	do. Korbj
13	do \$15.00		Brother Fred. Johansen Box 100 Ave Escanaba			Good		5-11	do do do		do	do. Brorstad
14	do \$15.00		Friend Gust. Andersen 44 Silver St. San Francisco			Good		5-9	do Light Blue		do	do. do
15	do \$15.00		Sister Mrs. S. Larsson Box 17 Woodhead			Good		5-7	do Dark do		do	do. Korbj
16	do \$15.00		Brother John. John. Ross Box 100 Ave Escanaba			Good		5-5	Thermal Blond do		do	do. Helsing
17	do \$20.00		Father Karl Johansen 715 Maryland St. St. Paul			Good		5-11	Dark Light do		do	do. do
18	Self \$45.00		Friend Calle Lippel Bureau St. San Francisco			Good		5-8	Fair Light do		do	do. Helsing
19	Husband do		do.			Good		5-7	do do do		do	do. do
20	Father do		do.			Good		5-	Dark Dark Blue		do	do. do
21	Self \$25.00		do.			Good		5-	Dark Dark Blue		do	do. do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. S. Hamblen, Master of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aliens No 2, 17, did not sail

Hamblen

Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1906,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

35

I, Sam Drinkwater, Surgeon of the S.S. CELTIC, Sailing Thence to
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mr R. L. England
L.R.C.P. London and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List of Manifest Sheets, 35 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of April, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer

Apr. 4, 1909

658
44
905
1411

98 Det
[P.I.]
17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

49 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Beltic* sailing from *Liverpool* *March 25th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
18481	Augustson	Helmer	18	M	Sailor			Sweden	Scand.	Sweden	Marstrand	Marstrand	Amund Anderson	NY	Brooklyn
18482	Winning	Birger	26	M				Sweden	Scand.	Sweden	Marstrand	Marstrand	Gustaf	NY	Brooklyn
18483	Hanson	John	29	M				Sweden	Scand.	Sweden	Marstrand	Marstrand	Amund Anderson	NY	Brooklyn
18484		Jennie	26	F				Sweden	Scand.	Sweden	Marstrand	Marstrand	Amund Anderson	NY	Brooklyn
18485	Erikson	Emil	27	M	Labourer			Sweden	Scand.	Sweden	Marstrand	Marstrand	Amund Anderson	NY	Brooklyn

J. A. Foster

51

3

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, 1900

98

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

No. on List. Whether having a ticket to such final destination. By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) Whether in possession of \$50, and if less, how much? Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—Year or period of years. Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Condition of Health, Mental and Physical. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. Height. Feet. Inches. Color of—Complexion. Hair. Eyes. Marks of Identification. Place of Birth. Country. City or Town.

1 yes Self San Francisco Brother Oscar Anderson none good no 5 8 fair blue None Sweden Lyngby
2 yes San Francisco Brother Oscar Anderson none good no 5 10 fair blue None Sweden Lyngby
3 yes San Francisco Brother Oscar Anderson none good no 5 8 fair brown blue None Sweden Lyngby
4 yes San Francisco Brother Oscar Anderson none good no 5 8 fair dark brown blue None Sweden Lyngby
5 yes Self San Francisco Brother Oscar Anderson none good no 5 8 fair brown blue None Sweden Lyngby

200

8

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. S. Hamilton Master, of the S. S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. S. Hamilton
Master

Sworn to before me this 14 day of April, 1907,
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CELTIC

arrived April 4, 1909

M.

from

0. 69

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Faughnan, Peter	4	1	1		To tel #	12:40 C.E. to Det		3	3	1	1	1
2	Donohoe, Mary	3	2	1		" uncle	Uncle Patrick Cavan 698 - 10 Am. B.		4	1	-	1	-
3	Fenaghan, Mary	4	6	1		" brother	Sister Henry		4	2	-	1	-
4	Hogan, Bridget & sister	4	9	2		" uncle	Sis Annie 262 W. 199 St. N.Y.		4	1	-	2	-
5	Carroll, Maggie	3	21	1		" s-1-1	Sister Henry		4	2	-	1	-
6	Carberry, Lizzie	3	8	1		" sister	Bill Hugh Porter 273 W. 199 St. N.Y.		4	1	-	1	-
7	Irwin, Margaret	3	18	1		" brother	Sis Mrs. Mary Brown 478 Montgomery St. N.Y.		4	2	-	1	-
8	Ansbro, Catherine	3	7	1		" sister	Sis Lelia 64 W. 89 N.Y.		4	1	-	1	-
9	Rantasaho, Olga	20	24	1		" friend	Mrs. Mathews		4	2	-	1	-
10	Blom, Ida	19	1	1		" friend	"		"	"	-	1	-
11	Remkainen, Hilma	16	1	1		" friend	"		"	"	-	1	-
12	Mc Guire, James	3	3	1		" brother	Sis Thomas 426 E. 66 N.Y.		4	1	-	1	-
13	Kassameruk, Frans	6	29	1		" tel #	By tel. Stan Wargy at 430 So. Warren St. Phila. Pa.		4	1	-	2	2
14	Mc Manus, Sarah	1	12	1		" cousin	Cousin Ellen Sheridan 240 W. 118 St. N.Y.		4	1	-	1	-
15	Fallon, Katie	2	26	1		" tel #	By tel. to Sis Mrs. Gregory Ashford St. N.Y.		4	1	-	1	-
16	O'Brien, Teresa	2	29	1		" sister	Sister Henry		4	2	-	-	-
17	Jahhojovoi, Edla	15	21	1		" friend	Mrs. Mathews		4	2	-	-	-
18	Numminen, Aino	15	20	1		" friend	"		4	2	-	-	-
19	Lahtinen, Alma	15	22	1		" uncle	"		"	"	-	-	-
20	Heinonen, Maria	15	19	1		" friend	"		"	"	-	-	-
21	Golembrewski, Meta	6	5	1		" friend	Sis Thomas 1511 Lexington N.Y.		4	2	-	-	-
22	Weiss, Emilie	6	2	1		" brother	By tel. Mrs. Joly - 931 E. 226 N.Y.		5	1	-	1	-
23	Keely, Mary	1	23	1		" brother	By tel. Mrs. Kopezenko 223 Monmouth St. N.Y.		5	4	-	1	1
24	Nestor, Katie	1	8	1		" aunt	Sister Henry		4	2	-	-	-
25	Sutawinski, Franz	6	28	1		" inf. add.	By tel. Mr. Wlad. 1170 Austin Street Phila.		6	1	-	2	2
26	Myllykangas, Anna	16	25	1		" friend	Mrs. Alma Mathews		4	2	-	-	-
27	Popula, Anna	16	30	1		" friend	"		"	"	-	-	-
28	Itkonen, Anna	16	11	1		" friend	Sis Mrs. Hans Hansen 141 Marmon St. N.Y.		4	2	-	-	-

Pattie B. 4.

S. S. CELTIC

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived

19

M.

from

100

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
29	Wirtanen, Alma	16	13	1		To friend	1:25 Miss A. Mathews	C	Apr 4	9 ³⁰	-	-	-
30	Greer, Lizzie	2	24	1		" sister	Sis. Maria 769-54	B	"	7	-	-	-
31	Gibson, Robert	3	1	1		" brother	Bro. [unclear]		"	7	-	-	-
32	Kendall, Emma J	4	21	1		" friend	Father Henry	C	"	7 ³⁰	-	-	-
33	Loury, Katie	4	2	1		" sister	Sis. Mrs. Ellen Curran 107 Myrtle Ave.	B	"	7 ³⁰	-	-	-
34	Duffy, Katie	4	3	1		" father	Father Ptk. 172 No. 8. [unclear]	B	"	7 ³⁰	-	-	-
35	Boey, Nellie	3	17	1		" sister	Father Henry	C	"	7 ³⁰	-	-	-
36	Laurnipertta, Maria	17	1	1		" friend	Miss Mathews	C	"	7 ³⁰	-	-	-
37	Joensmaa, Johanna	17	7	1		" sister	"	C	"	7 ³⁰	-	-	-
38	Ramsden, Martha	3	4	1		" brother	Father Bro.	F	"	7	-	-	-
39	Liseth, Ragna J	10	21	1		" cousin	Pastor E. Peterson	C	"	7 ³⁰	-	-	-
40	Moran, Lizzie	1	9	1		" sister	Mrs. Wm. Melban 1189-2nd Ave.	C	"	7	-	-	-
41	Leary, Mary Ann	4	22	1		" brother	Step Bro. Michael 501 W. 28th St.	B	"	7	-	-	-
42	Sundrik, Kaisa	17	8	1		" sister	Miss Mathews	C	"	7 ³⁰	-	-	-
43	Heikkila, Maria	17	9	1		" friend	"	"	"	"	-	-	-
44	Ahonen, Thilda	16	12	1		" friend	Sis. Mrs. Hans Adusen 148 [unclear]	C	"	7	-	-	-
45	Halonene, Tyne	16	2	1		" tel \$	By W. Sis. Karrolo Ranta Juba [unclear]	"	"	7 ³⁰	-	-	-
46	Toole, Mary	3	28	1		" sister	Father Henry	C	"	7 ³⁰	-	-	-
47	Strang, Anna M	16	21	1		" friend	Miss Alma Mathews	C	"	7 ³⁰	-	-	-
48	Rizelman, Benza	7	12	1		" sister	Bro. L. Jos. Liben 202 E 98	My B	5	10 ¹⁵	1	-	1
49	Kloper, Benzion	7	11	1		" tel \$	W. H. Ch	C	7	10	3	2	3
50	Crowe, Bernard	4	24	1		" sister	Bro. Margt. 213 E 50	My B	5	10 ¹⁵	1	-	1
51	Nygren, Louisa	22	29	1		" sister	Svenska Em. H.	C	4	7	-	-	-
52	Tawzyniak, Vincenty	7	1	1		" tel \$	By W. Father Stausel	F	6	11 ³⁰	7	7	2
53	Fischler, Josef	7	7	1		" brother	Sis. Eva	My B	5	10 ¹⁵	1	-	1
54	Bauer, Jente & son	7	5/6	2		" husband	Mrs. S. S.	C	4	7 ³⁰	-	-	-
55	Prawilski, Riwke & son	7	8/9	1	1	" husband	Mrs. Samuel 537 E. 17th St.	B	4	7 ³⁰	-	-	-
56	O'Hara, Annie	3	22	1		" sister	Father Henry	C	4	7 ³⁰	-	-	-

S. S. CELTIC

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived

19

M.

from

101

NO.

NAME OF ALIEN

MANIFEST

NUMBER OF ALIENS

Group

Number

One year old or under

Older than one year

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

DISCHARGED

MEALS

By Inspector

Date

Time

Breakfast

Dinner

Supper

56

Kempe,

Stanislaw

7

2

1

To tel \$

1:52

Pol. Soc.

11:41

57

Ryan

Michael

3

6

1

"

Pol. Soc. 2 High. White. Alien

N.Y. B.

9 11 5 4 5

5 1 1

58

59

60

61

62

63

64

65

66

646

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 102

S. S. CELTIC White Star Line arrived April 4, 1909, 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP. No.	NO. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
✓ 50f	1. Bois, Mary	3	5 1	L.P.C. Dr's Cert.	Bock	4/4 161																		9 9 9
✓ 52f	2. Bridson, Marie	1	25 1	L.P.C. Dr's. Cert. Note 1.20 PM Macgr		4/4 180																		- 1 -
✓ 52m	3. Anderson, Olaf wife & son	11	3 3	L.P.C. Dr's. Cert. 1.30 PM Macgr		4/4 180																		- 1 -
✓ 55f	Kristine		4																					- 1 -
✓ 13m	Chas		6																					- 1 -
✓ 11f	4. Molloy, Josephine	19	26 1	L.P.C. With #15 1.32 PM Wats		4/4 157																		1 1 1
✓ 11m	5. Bar, Solomon & brother	5	13 2	L.P.C. With #15 1.45 PM Wats																				- 1 -
✓ 10m	Nachman		14																					- 1 -
✓ 23m	6. Rafferty, Delia	14	27 1	L.P.C. With #4 1.32 PM Wats		4/4 157																		1 1 1
✓ 50f	7. Wilk, Jules	7	10 1	L.P.C. Dr's. Cert. 1.36 PM Mann																				- 1 -
✓ 15m	8. Gaskell, J. M.	3	7 1	L.P.C. With #8 & 9 1.55 PM Snid																				- 1 -
✓ 15m	9. Greggor, B. C.	3	11 1	Under 16. With #8 & 10 1.55 PM Snid																				- 1 -
✓ 16m	10. Keig, G. A. & brother	3	9 2	L.P.C. With #8 & 9 1.55 PM Snid																				- 1 -
✓ 23m	F. G.		10																					- 1 -
✓ 45m	11. Thomas, John	2	5 1	L.P.C. Dr's. Cert. 2.00 PM Mack																				- 1 -
✓ 25m	12. Walkden, Wm.	3	28 1	C.L. 2.00 PM Snid																				- 1 -
✓ 36m	13. Bakke, Jonas	27	23 1	L.P.C. Dr's. Cert. 2.00 PM Engl																				- 1 -
✓ 20m	14. Eriksen, Ingerd	27	10 1	L.P.C. Dr's. Cert. 2.05 PM Engl																				- 1 -
✓ 27f	15. Bayer, Jente & son	7	46 2	" With #5 2.20 Con. con.																				- 1 -
✓ 20m	16. Celgum, Morris	1	14 1	L.P.C. from hosp. 4/5/09																				16 17 16
✓ 48m	17. Casell, Karl	16	9 1	Insane to hosp. since arrival 4/9/09																				- 1 -
✓ 20m	18. Ruben, Karol	6	17 1	D.C.D. Trachoma 4/9/09																				- 1 -

HOLD ON APPEAL.

3³⁹ per 4/23/09 Baltic 191919

Affidavit of Surgeon.

Leine Maret Surgeon of the **LA LORRAINE** sailing there with *du*
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *faculty*
of and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *Jan*, 190*0*
at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Haarlem 24th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	+ Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Mrs. Bacheland	Jerrie	31	m	house	yes		France	French	France	Paris	Mrs. Bacheland his mother 7 Rue St. Jean		Chicago	
2	Mrs. Bruns	Edwin G.	30	f	house			U. S. A.	Citizen					New York	
3	Mrs. Odry-Schape	Luis	35	m	merchant	yes		France	French	France	Paris	wife Mrs. Odry-Schape 12 Rue Lecomte			
4	Mrs. Coste	Francois	29	m	agent						Lyon	wife Mrs. Coste 2 Rue St. Louis			
5	Monsieur Paris del	Castillo	43	m	house			Columbia sp. Americ		France	Paris	none			
6	Mrs. Dowling	F. R.	49	m	merchant			U. S. A.	Citizen						
7	Mrs. Fournier	Joseph Oscar	41	m	advocate	yes		Canada	French	Canada	Montreal	none		Montreal	Canada
8	Mrs. Fournier	J. O.	34	f	house										
9	Mrs. Goyer	M. D.	31	m	doctor			U. S. A.	Citizen						
10	Mrs. C. Goyer	Concorde	31	f	house										
11	Mrs. Goyer	Emile	6	m											
12	Mrs. Goyer	Honore	2	m											
13	Mrs. Hen	Andrie	24	m	agent	yes		France	French	France	Paris	Sister Mrs. Marie Hen 32 Fontaine St.		New York	
14	Mrs. Heysham	Frederick	47	m	merchant			England	English	England	Reg. Bureau St.	none			
15	Mrs. Heysham	Ada Beatrice	35	f	house										
16	Mrs. Iceland	John	70	m	missionary			U. S. A.	Citizen						
17	Mrs. Keller	E.	53	m	merchant	yes		Switzerland	Swiss	France	Lyon	46 Rue St. Vincent Lyon		New York	
18	Mrs. Lang	Jules	23	m				Germany	German	Germany	St. Maries	father Jacques Lang & Marie our wives			
19	Mrs. Munier	Taul	62	m				France	French	France	Paris	home 245 St. Maries Street Paris			
20	Mrs. Peabody	Francois	49	m				U. S. A.	Citizen						
21	Mrs. Peabody	Mary	34	f	house										
22	Sister Gonzaga Ryan	Agnes	54	f	Religious										
23	Sister Kossler	Agnes	50	f											
24	Sister Howard	Beatrice	67	f											
25	Sister Techant	Seraphine	66	f											
26	Mrs. Stachel	Luis	49	m	merchant	yes		Germany	German	Germany	St. Gall	Stachel John Arnold St. Gall		New York	
27	Mrs. J. de Souhami	Harry		m											
28	Mrs. de Souhami	Adeline		f											
29	Mrs. Sillate	Andrie	38	m	merchant	yes		France	French	France	Paris	E. Grand 89 Rue de la Paix Paris		Takerton	
30	Mrs. Tucker	Thomas William	33	m	Engineer			England	English	England	London	Mrs. Tucker 34 Boul. de la Paix London		New York	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

114

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April*, 1909

11-1115

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	no	himself	yes	no	none	no	no	Good	no	5	5	light	brown	brown	none	Lorraine	Sarregrund
2					U. S. A. citizen												
3	yes	himself	yes	yes 1908	none					5	5	light	brown	brown	none	France	Paris
4				1907						5	3						
5				1908						5	3						Bojola
6																	
7	no	himself	yes	yes	New York	none				5	9	brown	brown	black	none	Canada	Montreal
8										5	5						
9					U. S. A. citizen												
10																	
11																	
12																	
13	yes	himself	yes	no	Robert Geo Richmond					5	5	brown	brown	brown	none	France	Paris
14				yes 1907	St. You Red New York	none				5	5						Shirley
15										5	3						London
16					U. S. A. citizen												
17	yes	himself	yes	yes 1907	New York	none				5	5	brown	brown	brown	none	Switzerland	Zurich
18				1908						5	3					Germany	St. Marien
19										5	3	dark				France	Paris
20					U. S. A. citizen												
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26	yes	himself	yes	yes 1908	New York	none				5	5	dark	brown	brown	none	Switzerland	Amstelveen
27					U. S. A. citizen												
28																	
29	yes	himself	yes	yes 1908	home 71-17th av. Jackson Hg					5	8	brown	brown	brown	none	France	Paris
30				1882	none					5	11					England	Pall Mall

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

124

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April*, 190*9*

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes	No						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	himself	yes	no		none	no	no	no	Good	no	5	5	light brown brown	none	Leovane	Barreguenne
2						U. S. A. Citizen											
3	yes	himself	yes	yes	1908	none						5	5	light brown brown	none	France	Paris
4					1907							5	3				
5					1908							5	3				Bojola
6																	
7	no	himself	yes	yes		New York	none					5	9	brown brown black	none	Canada	Montreal
8												5	5				
9						U. S. A. Citizen											
10																	
11																	
12																	
13	yes	himself	yes	no		Robert Geo Richmond Harbottle Dueswobie						5	5	brown brown brown	none	France	Paris
14					yes	1907	none					5	5				Shirley
15												5	3				London
16						U. S. A. Citizen											
17	yes	himself	yes	yes	1907	New York	none					5	5	brown brown brown	none	Switzerland	Zurich
18					1908							5	3				Germany
19												5	3	none			France
20						U. S. A. Citizen											
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26	yes	himself	yes	yes	1908	New York	none					5	5	dark brown brown	none	Switzerland	Geneva
27						U. S. A. Citizen											
28																	
29	yes	himself	yes	yes	1908	home 71-17 av. J. J. J. J.	none					5	8	brown brown brown	none	France	Paris
30					1882							5	11				England

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Blaise Bernard* *1st Mate* of the **LA LORRAINE**, from *San*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, or final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

7

I, Lene How, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Sworn to before me this
at

Day of April, 1907.
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Lane

27th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Mr. E. Goldzicher	Walter	34	m	Salesman		U. S. Citizen				
2	Miss. Courcier	Helene	14	f	house	yes	France	French	France	father Mr. Courcier 91 18 ^e Strasbourg Lane Lane Lane	
3	Miss. Courcier	Marguerite	13	f							
4											
5	belonged at number three										
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

List

es.
116

Arriving at Port of

New York

April

1900

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blower Bernard Master of the LA LORRAINE, from Leve, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____

at _____

Immigration Officer.

Second Officer.

Blower

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Levi Mancel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing there, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

Immigration Officer.

11-115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE**

sailing from **Haarlem**

24th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read: Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Mr. Achenauer	Josef	36	m	laborer	yes	Austria	German Austria	Mother Alozia Achenauer Ill	Chicago
2	Mr. Apostegna	Benito	30	m	farmer		Spain	Spanish Spain	his family at Santesteban	New Golconda
3	Mr. - d.	Martin	18	m						
4	Mr. D'Ambrosio	Caterina	23	f	h. keeper		Italy	Italian Italy	St. Marcel	
5	Mr. Aglietto	Pietro	26	m	laborer				Torino	
6	Mr. Aja	Alessandro	18	m			Spain	Spanish Spain	Santander	
7	Mr. Arko	Janez	39	m			Austria	Slovenian		
8	Mr. Blankner	Tobias	26	m						
9	Mr. Bohler	Elise	23	w	servant		Switzerland	Switzerland	Rapperswil	
10	Mrs. Bernetta	Teresa	27	f	maid		Italy	Italian Italy	Chiavenna	
11	Mrs. Benazet	Anna	38	f	h. keeper		France	French France	Erce	
12	Mrs. Burga	Karlmann	31	f			Switzerland	German Switzerland	Grusch	
13	Mr. Bulleri	Pietro	21	m	dailyman		Italy	Italian Italy	Lucca	
14	Mr. - d.	Natale	19	m						
15	Mrs. Baumann	Marie	24	w	none		Switzerland	German Switzerland	Bern	
16	Mrs. W. Bouht	Felice	65	f			France	French France	Paris	
17	Mr. Appareto	Luigi	50	m	farmer		Italy	Italian Italy	Montalero	
18	Mr. Bayard	Raoul, Charles	35	m	broker		France	French France	Paris	
19	Mr. - d.	Ruelle Marie	29	f	none					
20	Mr. Bionda	Natale	33	m	farmer		Switzerland	Italian Italy	Preonzo	
21	Mrs. Brimont	Marie	19	f	dress maker		Germany	French	Alsace	
22	Mr. Buonarici	Guilio	45	m	laborer		Italy	Italian		
23	Mr. Bassetti	Carlo	27	m						
24	Mr. Brambani	Umberto	22	m						
25	Mr. Caumont	Auguste	15	m	miner		France	French	France	
26	Mrs. Capelle	Rosa	21	f	h. keeper					
27	Mr. Chiesa	Battista	25	m	laborer		Italy	Italian	Italy	
28	Mr. Curo	Edoardo	42	m	merchant					
29	Mr. Canale	Bernardo	40	m						
30	Mr. Conti	Bartolomeo	36	m	laborer		Italy	Italian	Italy	

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit." Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New YorkApril 4, 1909

1

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes himself	30 yrs 1869	friend Langerle Josef	no	no	5	1	round brown gray	none	Austria	Temes	
2	"	30 no	brother Lincoln St. Chicago	"	"	5	1	natural u brown	"	Spain	Santos Lito	
3	"	30	friend Francisco Aposteguia at Cleveland, Tex.	"	"	4	11	"	"	"	"	
4	"	30	husband Osvaldo d' Ambrosio	"	"	5	2	rose black brown	"	Italy	S. Marcel	
5	"	30	brother Giuseppe Aglietto	"	"	5	4	clear brown	"	"	Torino	
6	no	23	brother Walter Store 18 Chicago	"	"	6	3	black	"	Spain	Santander	
7	"	300 yrs 1898	friend Mathias Diego at	"	"	5	6	brown	"	Austria	Sodragia	
8	"	30	friend Richard Bregar	"	"	6	1	natural u brown	"	"	Pfund	
9	"	30	friend Adolbert Pishoff	"	"	5	2	"	"	"	Rappert	
10	"	30	friend Paul Berrtel	"	"	4	10	rose black	"	Italy	Ambro	
11	"	30	brother Berntha Antonio	"	"	5	2	brown	"	France	Erci	
12	"	30	friend Johannes Truog	"	"	5	5	fair blue	"	Germany	Talgema	
13	"	33 yrs 1906	friend Johann Truog	"	"	5	4	clear black black	"	Italy	Lucca	
14	"	30	friend Christou	"	"	5	1	light brown brown	"	Switzerland	Bern	
15	"	30	friend John Bouquet	"	"	5	5	black	"	Italy	Mouello	
16	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	fair	"	"	Franken	
17	"	30	friend John Bouquet	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
18	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
19	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
20	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
21	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
22	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
23	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
24	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
25	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
26	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
27	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
28	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
29	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	
30	"	30	friend Rigudo Pietro	"	"	5	2	black black	"	Italy	Pierzo	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd} ^{off} of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of April, 1907
at Havre

Blavier Bernard ^{2nd} ^{off}
Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Léon Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this 2 day of July, 1902

at Paris

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

2

Form 200-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Xane

24th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.	
1	Mr. Casella	Paolo	41	m	farmer	yes	Italy	Italian	Italy Luca	wife Mrs. Casella Paolo	N.Y. City	
2	Mr. Corbi	Anna	31	f	h. keeper	"	Germany	German	Germany Dambach	father Johann Corbi	"	
3	Mrs. Claverio	Rosa	23	f	dress maker	"	Italy	Italian	Italy Otiglio	mother Claverio Alinda	Nev. Reno	
4	Mr. Comerio	Angelina	24	m	farmer	"	"	"	France Reims	wife Angelina Celesta	Cal. Plumas Johnson	
5	Mr. Carmel	Rodolpho	21	m	printer	"	"	"	France Reims	mother Belle Emilia	Cal. Notre Dame du Lac	
6	Mr. Canales	Juan	22	m	carpenter	"	Spain	Spanish	Spain Santander	mother M. Canales	Ver. Montpelier	
7	Mr. - do -	Auguste	45	m	laborer	"	"	"	"	father M. Canales	do -	Nan. Queensy
8	Mr. - do -	Antonino	44	m	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Mr. Dreyfus	Adolphe	36	m	painter	"	France	French	France Paris	father Marcel Dreyfus	N.Y. West Hoboken	
10	Mr. - do -	Louise	39	f	none	"	"	"	"	2 rue Michelet Montreuil	"	"
11	Master - do -	Fernand	41	m	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Miss - do -	Rolande	2	f	"	"	"	"	"	"	"	Calais
13	Mr. Dupont	Emile	34	m	h. keeper	"	"	"	France Lens	father in law M. lieutenant Alfred	N.Y. City	
14	Mr. - do -	Eugene	34	m	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Mr. Dauphin	Louis	33	m	flower seller	"	"	"	U.S.A. Ballston Va	brother Joseph Dauphin	Va. Ballston	
16	Mr. - do -	Maria	26	f	"	"	"	"	"	do Cottage Gardens Queens	"	"
17	Mr. - do -	Louis	41	m	none	"	"	"	U.S. Jersey	"	"	"
18	Mr. Despondaires	Bernard	48	m	laborer	"	"	"	France Louvigny	brother M. Despondaires	Cal. St. Francisco	
19	Mr. - do -	Jean	18	m	"	"	"	"	"	Louvigny	"	"
20	Mr. Degeith	Pierre	36	m	laborer	"	"	"	France Evre	wife Mrs. Degeith Pierre	N.Y. City	
21	Mr. Dattwyler	Gottfried	23	m	electrician	"	Switzerland	German	Germany St. Gallen	mother Elisabeth Dattwyler	"	
22	Mr. Depol	Angelo	18	m	waiter	"	Italy	Italian	Italy Pozzale	mother Paulina Depol	Man. Boston	
23	Mr. - do -	Addone	16	m	"	"	"	"	"	"	"	Chate
24	Mr. Deloy	Marie	33	f	none	"	France	French	France Valentigney	husband Emile Deloy	N.Y. City	
25	Mr. - do -	Berthe	24	f	"	"	"	"	"	at Valentigney	"	
26	Miss Dutku	Catherine	22	f	maid	"	"	"	"	husband Louis Deloy	"	
27	Mr. Del Papa	Armando	22	m	laborer	"	Italy	Italian	Italy Pozzale	mother at Luca	Ch. San Dusk	
28	Mr. Dracic	Ro Ro	36	m	farmer	"	Austria	Croatian	Austria	wife Maria Dracic	N.Y. City	
29	Mr. Drolet	Hector	63	m	salmon	"	Canada	Canadian	France	P. Croatica 20	Chate	
30	Mr. Debe	Emilio	38	m	fruit seller	"	Italy	Italian	Italy	father M. Debe	Chate	

*Indicate following occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2

110

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, foreign or domestic, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	50	yes 1908	Hotel Portini 154 Bleeker St. N.Y.C.	no	no	no	good	no	5 7	light gray gray	none	Italy Lucca
2	"	"	50	yes 1908	husband John Corbi 240 4th Ave. New York	"	"	"	"	"	5 1	" brown "	"	Germany Remigen
3	"	"	50	yes 1908	sister brother in law Vogliotto Etore Hotel Remonte Reno. Rev.	"	"	"	"	"	5 3	rose " brown	"	Italy Otiglio
4	"	"	50	yes 1908	Cousin Gianni Michele Pymus Johnson Cal.	"	"	"	"	"	5 7	brown " "	"	" Preorzo
5	no	"	50	yes 1908	brother Carlo Corniele at Notre Dame du Lac. Can.	"	"	"	"	"	5 1	rose " "	"	Austria Kierne
6	"	"	50	yes 1908	brother Canale Frank at Montpeller Vermont	"	"	"	"	"	5 6	light black black	"	Spain Santander
7	yes	"	50	yes 1908	friend Mr. Mathieu Diego at Queensby. N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	" "
8	no	"	23	no	brother Mr. Campbell at Queensby. N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	" " "	"	" "
9	yes	"	50	yes 1908	at Queensby. N.Y. West Hoboken. N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	" brown brown	"	France Besancon
10	"	"	50	yes 1908	- d. -	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	" Paris
11	"	"	50	yes 1908	- d. -	"	"	"	"	"	-	-	"	" Paris
12	"	"	50	yes 1908	- d. -	"	"	"	"	"	-	-	"	" Vincennes
13	"	"	50	yes 1908	sister Mr. Taylor 115 7 Lexington Ave. N.Y.C.	"	"	"	"	"	5 1	light brown gray	"	" Paris de Calais
14	"	"	50	yes 1908	sister in law - d. -	"	"	"	"	"	5 1	" black "	"	" "
15	no	"	50	yes 1908	returns home	"	"	"	"	"	5 6	" brown gray	"	" Jersey N.Y.
16	"	"	50	yes 1908	travelling with his uncle	"	"	"	"	"	5 10	" black black	"	" Holland
17	"	"	50	yes 1908	friend Mr. John Halite at Hayfield. Cal.	"	"	"	"	"	5 5	" gray brown	"	" Louvigny
18	"	"	50	yes 1908	- d. -	"	"	"	"	"	5 -	" brown "	"	" "
19	"	"	50	yes 1908	cousin Pymus Jean 29 St. Pacific Place N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	" " "	"	" Erie
20	"	"	50	yes 1908	Hotel Warchberger 58 Day St. N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	" fair gray	"	Germany Stoffelbach
21	"	"	50	yes 1908	cousin Pietro Dars 58 Day St. N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	rose fair blue	"	Italy Pozzale
22	"	"	50	yes 1908	Hotel Warchberger 58 Day St. N.Y.	"	"	"	"	"	5 -	" brown brown	"	" "
23	"	"	50	yes 1908	returns home 811 Trenton Av. New York	"	"	"	"	"	5 1	" " "	"	France Ferchele Chateau
24	"	"	50	yes 1908	sister in law Alice Monnier 811 Trenton Av. N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	" " blue	"	" Ding
25	"	"	50	yes 1908	sister Mr. Kelly Red Bank N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	" " brown	"	" Tarbet
26	"	"	50	yes 1908	363 post office San Dusk Oh.	"	"	"	"	"	5 4	" black black	"	Italy Lucca
27	"	"	50	yes 1908	Hotel Grille N.Y.C.	"	"	"	"	"	5 6	" brown brown	"	Austria Arkocica
28	"	"	50	yes 1908	returns home	"	"	"	"	"	5 3	" gray "	"	Canada Quebec
29	"	"	50	yes 1908	brother Tebe Pierre at Shawhegan Min.	"	"	"	"	"	5 1	" brown "	"	Italy Vargare
30	"	"	50	yes 1908	- d. -	"	"	"	"	"	-	-	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd} ^{Officer} of the LA LORRAINE, from Haarlem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____

at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre** 24th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country, City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State, City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Mr. Debe	Maria	22	✓	m fruit seller	Italy	N. Italian	Italy	father in law Mr. Debe	N. Y. City
2	Mr. Elliott	Eugenie	45	✓	m dressmaker	France	French	France	father in law Mr. Elliott	N. Y. City
3	Mr. Taronatti	Achille	23	✓	m s. miner	Austria	Italian	Austria	father in law Mr. Taronatti	Cal. Pueblo
4	Mr. Ferand	Agostino	51	✓	m s. miner	Italy	N. Italian	Italy	father in law Mr. Ferand	N. Y. W. Hoboken
5	Mr. Ferrari	Pietro	22	✓	m s. clerk	U. S. A.	Citizen		wife Ferand Ornalia	Cal. S. Francisco
6	Mr. Favaro	Palmira	41	✓	f s. none	Italy	N. Italian	Italy	brother Favaro	N. Y. City
7	Mr. Frescia	Giovanni	40	✓	m s. bakerman				brother Frescia Pietro	Cal. Santa Cruz
8	Mr. Ferrari	Andrea	39	✓	m s. merchant				brother Ferrari	N. Y. City
9	Mr. Fereli	Giuseppe	43	✓	m s. laborer				brother Fereli	Cal. Pueblo
10	Mr. Girardet	Samuel	64	✓	m s. none	Switzerland	French	France	brother Girardet	N. Y. City
11	Mr. Genetti	Giordano	29	✓	m s. miner	Austria	Italian	Austria	brother Genetti	Cal. Pueblo
12	Mr. -d-	Battista	24	✓	m s. "				brother Battista	N. Y. City
13	Mr. Guyon	Jean Louis	30	✓	m s. missionary	France	French	France	brother Guyon	Cal. S. Francisco
14	Mr. Goussau	Michel	30	✓	m s. farmer				brother Goussau	N. Y. City
15	Mr. -d-	Madeleine	18	✓	f s. h. keeper				brother Madeleine	Cal. S. Francisco
16	Miss Jimenez	Adile	20	✓	f s. "				brother Jimenez	N. Y. City
17	Mr. Ciamelli	Domenico	32	✓	m s. laborer	Italy	N. Italian	Italy	brother Ciamelli	Cal. S. Francisco
18	Mr. Granisher	Erwin	22	✓	m s. chesemaker	Switzerland	German	Switzerland	brother Granisher	N. Y. City
19	Mr. Gunnar	Lindblad	22	✓	m s. book-keeper	Sweden	Swedish	Sweden	brother Gunnar	Cal. S. Francisco
20	Mr. Gomez	Renigo	17	✓	m s. laborer	Spain	Spanish	Spain	brother Gomez	N. Y. City
21	Mr. Genetti	Pietro	28	✓	m s. "				brother Genetti	Cal. S. Francisco
22	Mr. Grbic	Franz	25	✓	m s. farmer	Austria	Croatian	Austria	brother Grbic	N. Y. City
23	Mr. Giacomin	Tomaso	38	✓	m s. "				brother Giacomin	Cal. S. Francisco
24	Mr. -d-	Tani	33	✓	m s. h. keeper				brother Tani	N. Y. City
25	Mr. Hedinger	Adolph	24	✓	m s. laborer	Switzerland	German	Switzerland	brother Hedinger	Cal. S. Francisco
26	Mr. Holzner	Ernst	32	✓	m s. farmer				brother Holzner	N. Y. City
27	Mr. Holdener	Josef	23	✓	m s. farmer	Switzerland	German	Switzerland	brother Holdener	Cal. S. Francisco
28	Mr. Hoz	Casimiro	20	✓	m s. laborer	Spain	Spanish	Spain	brother Hoz	N. Y. City
29	Mr. Josef	Gorgy	24	✓	m s. tailor	Austria	Hungarian	Austria	brother Josef	Cal. S. Francisco
30	Mr. -d-	Ferdinand	18	✓	m s. laborer				brother Ferdinand	N. Y. City

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApril 4, 1909

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	himself	100	no	brother in law Debe Pierre	no	no	no	no	5 2	light brown brown	none	Italy Vargare
2	yes	"	50	yes 1845 N.Y.	husband Mr. Elliott George	"	"	"	"	5 2	gray	"	France La Rochelle
3	"	"	40	no	2 W. 52 St. N.Y.	"	"	"	"	5 2	brown black black	"	Austria Tavor
4	"	"	100	yes 1886 N.Y.	friend Lavan John	"	"	"	"	5 1	rose fair blue	"	Italy Torino
5	"	"	U.S.A.	Citizen	Mr. Paterson Dr. W. Hoboken	"	"	"	"	"	"	"	"
6	yes	himself	50	no	travelling with Mr. Manfreddi	"	"	"	"	5 3	rose brown brown	none	Italy Viareggio
7	"	"	100	yes 1893 N.Y.	and going to San Jose	"	"	"	"	5 3	rose brown brown	"	Italy Villanova
8	"	"	100	born in U.S.A.	return home 154 Calwell St. Santa Cruz	"	"	"	"	5 4	brown	"	Italy Molossano
9	"	"	50	no	friend Charles Basso	"	"	"	"	5 4	black black	"	Italy Lucca
10	"	"	50	no	284 Washington St. N.Y.	"	"	"	"	5 4	clear brown brown	"	France Le Havre
11	"	"	50	yes 1900 Philadelphia	daughter Mr. Jeanne Girardet	"	"	"	"	5 3	sound black black	"	Italy Castelfondo
12	"	"	50	yes 1905 Scranton	none	"	"	"	"	5 4	"	"	"
13	no	by two African Mission Society	50	no	friend Ignace Lissner	"	"	"	"	5 2	pale blue	"	France Pélau-le-Grand
14	"	himself	50	yes 1902	missionary Savannah	"	"	"	"	5 3	rose brown gray	"	Italy Maron
15	"	"	50	no	Mr. Courneau Eugene C. Conner	"	"	"	"	5 3	" black	"	Italy Assant
16	"	"	50	no	1341 E. 5th St. St. Francisco	"	"	"	"	5 2	" brown	"	Italy Decazville
17	"	"	50	yes 1901 Reno	Mr. W. Harris 185-185 Valencia St.	"	"	"	"	5 4	"	"	Italy Castigliano
18	"	"	50	no	San Francisco	"	"	"	"	5 4	light blue	"	Germany Rotenbart
19	"	"	50	yes 1906 N.Y.	friend John Urber	"	"	"	"	5 4	light blue	"	Sweden Stockholm
20	no	"	50	no	Monticello Wis.	"	"	"	"	5 3	black black	"	Spain Santander
21	"	"	50	no	Waller Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	50	no	brother Benito Gomez at Bary Va.	"	"	"	"	5 10	brown brown brown	none	Austria S. Jacob
23	"	"	50	yes 1893 Sterling	father Franz Gbrie	"	"	"	"	5 3	rose black	"	Italy Chiavene
24	"	"	50	no	Leadville Col.	"	"	"	"	5 2	pale fair gray	"	"
25	"	"	50	yes 1904 Scranton	uncle Giacomini Anna	"	"	"	"	5 5	" brown	"	Austria Basel
26	"	"	50	no	Box 154 Sterling Col.	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	50	yes 1906 Newark	friend Mr. Horn Lackawanna	"	"	"	"	5 5	clear black gray	none	Switzerland Schwitz
28	"	"	50	no	at 16 Scranton Pa.	"	"	"	"	5 4	" black	"	Spain Santander
29	"	"	50	yes 1904 Chicago	friend Mr. Swissky at	"	"	"	"	5 5	" brown	"	Austria Sankfalva
30	"	"	50	no	brother in law Mr. Chennus	"	"	"	"	5 5	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd Off., of the LA LORRAINE, from Harve, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of April, 1904,
at Harve

Immigration Officer.

Blavier Bernard 2nd
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Leue Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

T
4Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Havre

27th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mrs. Jeannin	Hare	19	f	s none	ye	ye	France	French	France	Pont de Roide	father Jeannin Jules Pont de Roide, Dohls.	N.Y.	City
2	Miss Jeriga	Fanny	36	f	s maid			Germany	German	"	Paris	Mrs Gertrude Schmidt 114, av. Champs Elysees Paris	"	"
3	Mr. James	Luigi	42	m	s laborer			Italy	Italian	Italy	Castelfondo	father Massimino James Castelfondo	W. Va.	Rock Spring.
4	Mr. Kathrein	Jacob	30	m	s			Germany	German	Germany	Fiss	father Sebastian Kathrein Fiss	Ill.	Chicago
5	Miss Kuenemann	Hortensia	32	f	s h. keeper			"	"	"	Niedersulzbach	brother Kuenemann Emil at Niedersulzbach	N.Y.	City
6	Mrs. Knecht	Lina	40	f	m			Switzerland	"	Switzerland	Luzern	brother Jacob Bollier at Albrunnen, Schweiz	Ill.	Brownstown
7	Mr. Kumsie	Nikale	18	m	s laborer			Austria	Slovene	Austria	Laibach	father Franz Kumsie Mataya 23, Laibach	N.Y.	City
8	Miss L. Herm.	Blandine	15	f	s h. keeper			France	French	France	La Tronquiere	mother Mr. L. Herm. at Decazeville Aveyron	Cal.	S. Francisco
9	Mr. Lutz	Philippe	32	m	s cook			U. S. A. Citizen					N.Y.	City
10	Mr. Lunghi	Stefano	14	m	s laborer	ye	ye	Italy	Italian	Italy	Ticino Clara	mother Maria Lunghi at Ticino Clara	N.Y.	City
11	Mr. Lang	Anton	39	m	s carpenter			Switzerland	German	Switzerland	Kazis	parent Agatha Lang Kazis	N.Y.	City
12	Mr. Lucchesi	Amadeo	25	m	s laborer			Italy	Italian	Italy	Bagni di Lucca	wife Mr. Lucchesi Amadeo at Bagni di Lucca	N.Y.	City
13	Mr. Lopez	Alejandro	22	m	s laborer			Spain	Spanish	Spain	Salander	mother Mr. Lopez at Salander	N.Y.	City
14	Mr. Luzar	Anton	24	m	s			Austria	German	Austria	Zalua	father Mr. Luzar at Zalua	N.Y.	City
15	Mr. Lacasse	Calliste	63	m	s brewer			Canada	French	Canada	Quebec	none	Can.	Quebec
16	Miss Mark	Katerina	34	f	s laborer			Austria	German	Austria	Pfundo	father Josef Mark at Pfundo, Tyrol	Ill.	Chicago
17	Mr. Magadini	Cesilio	34	m	s mason			Italy	Italian	Italy	Eduardo	wife Assunta Magadini at Eduardo, Lomb.	N.Y.	City
18	Master d.	Domenico	11	m	s none			"	"	"	"	mother - d. -	"	"
19	Mr. Meier	Alfred	53	m	s farmer			Switzerland	German	Switzerland	Zurich	wife Susanne Meier Elisabeth St. 17, Zurich	Cal.	San Francisco
20	Mrs. Monnin	Eugenie	19	f	s			France	French	France	Montbeliard	mother Mr. Monnin me des Granges, H.S.	N.Y.	City
21	Miss d.	Pauline	22	f	s			"	"	"	"	father 11, place de l'Enfer.	"	"
22	Mr. Manfredi	Virginie	14	f	s h. keeper			Italy	Italian	Italy	Lucca	brother Manfredi at Lucca	Cal.	San Francisco
23	Mr. Mathes	Joseph	38	m	s			Belgium	Belgian	France	Paris	daughter 54 rue des Batignolles Paris	N.Y.	City
24	Mr. d.	Felici	12	f	s dressmaker			"	French	"	"	- d. -	"	"
25	Mrs. Mathieu	Justine Louise	28	f	s maid			France	"	"	Montreuil	brother Mr. Berger 2 rue P. Best, Montreuil	N.Y.	City
26	Mr. Mucci	Domenico	38	m	s laborer			Italy	Italian	Italy	Pont Buggione	wife Mr. Mucci at Pont Buggione, Lucca	Cal.	San Francisco
27	Mr. Mier	Pedro	40	m	s			Spain	Spanish	Spain	Sanctander	wife Mr. Mier at Sanctander	N.Y.	City
28	Mr. Markovic	Dominic	25	m	s			Austria	German	Austria	Ryba	wife Maria Markovic at Ryba	N.Y.	City
29	Mr. Maganzini	Adriano	41	m	s			"	"	"	"	wife Elitta Maganzini	N.Y.	City
30	Miss Marty	Hare	22	f	s none			Switzerland	French	Switzerland	Obereberg	mother Mr. Marty Obereberg, Obereberg	Cal.	San Francisco

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

113

Arriving at Port of New York

April 3, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	herself	20	no	Yvonne d'Arc Rome 251 W. 24th St. New York	no	no	no	no	5 3	light brown	blue	none	France - Pont de Roid
2	"	himself	50	"	- do -	"	"	"	"	5	"	brown	"	Germany Wechselburg
3	"	"	100	"	cousin Enrico Fenetti Box 204 Rock Spring, W. Va.	"	"	"	"	5 4	sound	fair	"	Italy Castelfondo
4	"	"	100	yes 1907	friend Zangerle Josef Chicago 44 W. 9th St. 885	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	Germany Tiss.
5	"	"	20	no	sister Emma Kuenemann 21 W. 9th St. N.Y. City	"	"	"	"	5 1	"	"	"	" Niedersulzbach
6	"	"	100	"	cousin Mrs Emma Stauble Brownstown Ill.	"	"	"	"	5 5	light	"	"	Schweiz. Kappel
7	yes	"	100	"	friend Johann Kerpau Box 438 City, Minn.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Austria Materna
8	yes	"	100	"	amnt Mrs Assie 1583 Umb. St. Francisco	"	"	"	"	4 10	"	"	"	France La Tranguiere
9	"	"	"	U. S. A	Citizen	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	yes	himself	20	no	cousin Marion Amelino 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5	light	black	black	Italy Claro
11	"	"	50	"	brother Victor Lang at Great Falls, N.Y.	"	"	"	"	5 3	"	brown	brown	Schweiz. Kazi
12	"	"	50	yes 1899	cousin Filippo Packerli 3035 125th St. N.Y.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Italy Bagui di lucca
13	no	"	25	no	uncle Angelo Troiva at Montpelier	"	"	"	"	5 4	"	black	black	Spain Santander
14	yes	"	100	yes 1902	friend Martin Krumm 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 5	"	fair	blue	Austria Zalus
15	X	"	50	1908	returns home -	"	"	"	"	6 1	"	gray	gray	Canada Quebec
16	"	"	100	no	friend Adalbert Pihoff 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 1	"	brown	brown	Austria Pfund
17	no	"	100	yes 1906	brother B. Magadiu 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 1	sound	"	"	Italy Ciarado
18	"	"	100	no	uncle - do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	yes	"	100	"	brother in law Fred Gold 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 4	sound	gray	gray	Switzerland Schweiz
20	"	"	120	"	uncle Gustave Seifer 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5	"	fair	gray	France Montbeliard
21	"	"	30	yes 1902	French home 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 4	"	brown	gray	" Montbeliard
22	"	"	100	no	husband Carlo Manfredini 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 2	light	black	black	Italy Mareggio
23	"	"	100	"	Calayette Hotel. N.Y.	"	"	"	"	4 11	"	brown	gray	Belgium
24	"	"	100	"	- do -	"	"	"	"	5 4	"	fair	blue	France Paris
25	"	"	50	yes 1908	friend Mrs. Neffner 100 W. 24th St. New York	"	"	"	"	5 1	rose	brown	gray	" Graigue
26	"	"	20	no	brother in law Modesto Gelli 512 Castro Street San Francisco	"	"	"	"	5 2	clear	"	brown	Italy Lucca
27	no	"	100	yes 1904	cousin M. Oulpau at Montpelier	"	"	"	"	5 3	"	black	black	Spain Santander
28	"	"	100	yes 1906	friend Anton Epode Box 100 Montpelier	"	"	"	"	5 5	"	brown	gray	Austria Tika
29	X	yes	50	yes 1902	friend Angelito Tizi 319 E. 1st St. N.Y.	"	"	"	"	5 4	sound	"	brown	Italy Giustino
30	"	herself	50	no	uncle Franz Marty Ship St. 112 San Francisco	"	"	"	"	5 5	clear	fair	blue	Switzerland Obereberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off., of the LA LORRAINE, from Nave, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of April, 1902.

at Nave

Immigration Officer.

11-1112

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Levi Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre** **24th March**, 190**9**

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Mr. Origonis	Jean	53	✓ m w	doctor		Greece	Greek	Greece Athens	brother Miltiades Origonis	Man	Newbury port
2	Mr. Pollini	Giuseppe	38	✓ m m	miner		Polish	Polish	Austria Favon	wife Fiora Pollini	at	Colo. Pueblo
3	Mr. Piquet	Marcel	19	✓ m s	student		France	French	France Dijon	father M. Piquet	at	N.Y. City
4	Mr. Pezzoli	Giuseppe	17	✓ m s	laborer		Italy	Italian	Italy Bergamo	mother Emilia Pezzoli	at	N.Y. Reno
5	Mr. Panattoni	Quintilio	40	✓ m m						wife M. Panattoni Quintilio	at	Ill. Chicago
6	Mr. -do-	Antonio	14	✓ m s						at Alto Pannio Lucca		
7	Mr. Petri	Ettore	24	✓ m m						mother -do-		
8	Mr. -do-	Quintilio	15	✓ m s						wife M. Petri Ettore	at	
9	Mr. Parducci	Carlo	32	✓ m m	merchant		Italy	Italian	Italy Lucca	father Parducci Battista	at	N.Y. City
10	Mr. Pugnante	Attilio	17	✓ m s	maroon		Italy	Italian	Italy Villar	at Clara Pugnante	at	Cal. Phoenix Johnson
11	Mr. French	Franz	44	✓ m m			Austria	German	Austria Vienna	wife Maria French	at	N.Y. City
12	Mr. Perrier	Marcel	30	✓ m m	farmer		France	French	France Paris	wife M. Perrier Marcel	at	N.Y. City
13	Mr. Regenburger	Horstola	28	✓ f s	h. keeper		Austria	German	Austria Pfundi	father Peter Regenburger	at	Ill. Chicago
14	Mr. -do-	Josef	40	✓ m m	laborer					Pfundi Tyrol		
15	Mr. -do-	Brigita	38	✓ f m	h. keeper					father in law -do-		
16	Mr. -do-	Serafin	34	✓ m m	laborer					wife Maria Regenburger	at	
17	Mr. -do-	Peter	19	✓ m s						at Pfundi Tyrol		
18	Mr. Reichmuth	Maria	23	✓ f s	h. keeper		Switzerland		Switzerland Yberg	father Peter Regenburger	at	
19	Mr. -do-	Josephine	21	✓ f s						mother Magdalena Reichmuth wa	at	Tacoma
20	Mr. Reimer	Inisia	17	✓ f s	none		France	French	France Hermoncourt	U. Yberg -do-		
21	Mr. Roth	Emile	60	✓ m m	farmer		Switzerland	German	Switzerland Neuenville	parents M. M. Reimer house	at	N.Y. City
22	Mr. Rhyn	Jacob	44	✓ m m						son la cote 16		
23	Mr. -do-	Rosette	44	✓ f m	h. keeper					brother Albert Roth	at	N.Y. Niagara City
24	Mr. -do-	Jacob	10	✓ m s	none					Peter Rhyn	at	N.Y. Lowell
25	Miss -do-	Maria	10	✓ f s						Bollodinger		
26	Mr. Ritmanic	Alvinia	26	✓ f s	h. keeper		Austria	Slovenian	Austria Agram	mother Ana Pevec	at	N.Y. New York
27	Mr. Ramon	Diego	17	✓ m s	laborer		Spain	Spanish	Spain Santander	father M. Ramon	at	N.Y. Queens
28	Mr. Ribero	Angelo	16	✓ m s						Santander		
29	Mr. Stadelwieser	Anton	18	✓ m s			Austria	German	Austria Pfundi	father M. Ribero	at	N.Y. Montpellier
30	Mr. Scolini	Orlando	20	✓ m s			Italy	Italian	Italy Lucca	father Peter Stadelwieser	at	Ill. Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 3, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes or No.				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	himself	no	Son P. Demoris at Newburyport Mass.	no	no	5 5	light gray	gray	none	Greece	Athens	
2	"	no	Yer 1906 Pueblo	"	"	5 8	black	black	"	Austria	Tavau	
3	"	no	Yer 1908 Ontario Lafayette Hotel N.Y.	"	"	5 3	brown	gray	"	France	Villars	
4	"	no	uncle Marinoni Achille Thomas Conty	"	"	5 2	"	brown	"	Italy	Rosetta	
5	"	no	Yer 1908 Chicago cousin Angelo Poali Box 136 Hawthorn Chicago.	"	"	5 4	black	black	"	"	Monte Carlo	
6	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	5 3	"	"	"	"	Altapascio	
7	"	no	Yer 1908 Chicago cousin Vittorio Henry 1243 D. W. Av. Chicago	"	"	5 2	"	"	"	"	Ponte B ^{te}	
8	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	5 1	"	"	"	"	"	
9	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	5 7	"	"	"	"	"	
10	"	no	Yer 1908 Chicago cousin Anselmo Marioni Plummer Johnson Cal.	"	"	5 2	brown	brown	none	Italy	S. Amrogio	
11	"	no	Yer 1908 Chicago friend Frank Stone at Aurora Min. Duluth	"	"	5 8	light	fair blue	"	Austria	Brezje	
12	"	no	Yer 1908 Chicago Lafayette Hotel	"	"	5 2	brown	brown	"	France	Paris	
13	"	no	Yer 1908 Chicago friend Tanagerle Josef Lincoln St. Chicago Ill	"	"	5 1	light	"	"	Austria	Pfund	
14	"	no	Yer 1908 Chicago friend M. Tanagerle Josef Lincoln St. Chicago	"	"	5 2	"	fair blue	"	"	"	
15	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	5 2	"	brown	"	"	"	
16	"	no	Yer 1908 Chicago friend - do -	"	"	5 -	"	fair	"	"	"	
17	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	4 10	"	"	"	"	"	
18	"	no	Yer 1908 Chicago brother in law Bernard Tufeld New York City	"	"	5 1	"	brown	"	Germany	Schwartz	
19	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	5 3	"	blue	"	"	"	
20	"	no	Yer 1908 Chicago French Home 341 W. 30 th St. New York City	"	"	5 5	"	fair blue	"	France	Blancourt	
21	"	no	Yer 1908 Chicago brother in law Emil King at Westfield Mass	"	"	5 5	"	brown	"	Switzerland	Neuwille	
22	"	no	Yer 1908 Chicago brother in law Edward Kern at Lowell	"	"	4 10	rose	blue	"	"	Bollodinger	
23	"	no	Yer 1908 Chicago brother - do -	"	"	4 11	"	brown	"	"	"	
24	"	no	Yer 1908 Chicago uncle - do -	"	"	-	-	-	"	"	"	
25	"	no	Yer 1908 Chicago - do -	"	"	-	-	-	"	"	"	
26	brother	no	Yer 1908 Chicago brother Nathaniel Pitmanic 410 S. Bonnie St. Newwood, Ind.	"	"	5 1	light brown	brown	"	Austria	Tribuce	
27	himself	no	Yer 1908 Chicago brother Nathaniel Drego at Queensbury N.Y.	"	"	5 3	"	black	"	Spain	Santander	
28	"	no	Yer 1908 Chicago friend Ole Fernandez at Montpellier	"	"	5 3	"	"	"	"	"	
29	yes	no	Yer 1908 Chicago friend George Klabber 644 N. Dearborn St. Chicago	"	"	5 5	"	fair blue	"	Austria	Pfund	
30	"	no	Yer 1908 Chicago cousin M. Benedetto 221 E. 23 rd St. N.Y.	"	"	5 5	"	brown	"	Italy	Bagni di Lucca	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd} off. of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of March, 1902,

at

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Luis Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

Sworn to before me this 1 day of July, 1907
at Paris

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Havre

24th March, 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Mr. Salvadorina	Gustavo	26	m	farmer	yes	Italy	Italy	father Salvadorina Cio Bta	Was. Seattle
2	Mrs. do-	Emma	19	f	h. Keeper	"	"	"	"	"
3	Mrs. Stocklin	Adrienne	31	f	none	"	Switzerland	French	consul Mr. Ami Fiecher	N.Y. City
4	Mrs. Schmitt	Josephine	21	f	traveller	"	Germany	German	father Michel Schmitt	"
5	Mrs. Schwarz	Eugenie	33	f	none	"	U. S. A.	Citizen	299 Broadway N.Y.	N.Y. City
6	Master - do-	Louis	10	m	"	"	"	"	"	"
7	Mrs. Stotzenbach	Marthe	19	f	"	yes	France	French	father Emile Stotzenbach	"
8	Mr. River	Andreas	19	m	farmer	"	Germany	German	father Ant. River	Mont. Fort Benton
9	Mr. Soderman	Nestor	24	m	engineer	yes	Sweden	Sweden	father C. R. Soderman	Cal. S. Francisco
10	Mr. Scherz	Adolf	26	m	cook	"	Germany	German	father Adolf Scherz	N.Y. City
11	Miss Sommer	Angelique	20	f	maid	"	"	"	father M. Sommer	N.Y. City
12	Mr. Skerjanc	Jakob	19	m	laborer	"	Austria	Slovenian	father Matias Skerjanc	N.Y. City
13	Miss Thiebaud	Juliette	22	f	nurse	"	France	French	father M. Thiebaud	N.Y. City
14	Miss Tournier	Blanche	16	f	none	"	"	"	mother M. Tournier	"
15	Mr. Terzi	Agostino	36	m	maneuver	"	Italy	Italian	father Terzi Caterina	N.Y. City
16	Mr. Tirano	Rechia Marianna	31	f	dress maker	"	"	"	father Pilo Tirano	N.Y. City
17	Rev. Van Roth	Gabriel	33	m	missionary	"	Switzerland	Switzerland	father Joseph Van Roth	N.Y. City
18	Mr. Villarino	Antonio	24	m	doctor	"	Spain	Caucasian	father Villarino	N.Y. City
19	Mr. Westreicher	Peter	23	m	laborer	"	Austria	German	father Vincent Westreicher	Ill. Chicago
20	Mr. Wiant	Tony	29	m	farmer	"	France	French	father M. Wiant	Cal. Red Deer
21	Mrs. Zellweger	Sophie	68	f	h. Keeper	"	Switzerland	German	father Zellweger	Cal. Oakland
22	Mr. Zutter	Walter	22	m	gardener	"	"	"	father W. Zutter	Cal. Oakland
23	Mr. Beltrami	Giovanni	24	m	laborer	"	Austria	Croatian	father Beltrami	N.Y. City
24	Mrs. Bichet	Alice	26	f	none	"	France	French	father E. Bichet	"
25	Mr. Blanker	Robert	30	m	laborer	"	Austria	German	mother Filomena Blanker	Ill. Chicago
26	Mr. Boyd	Clay	35	m	"	"	U. S. A.	Citizen	"	Was. Seattle
27	Mr. Castelneau	Philippe	23	m	"	"	France	French	"	Cal. S. Francisco
28	Mrs. Donna	Domenica	24	f	h. Keeper	"	Italy	Italian	father Giovanni Donna	Cal. S. Francisco
29	Mr. Garbasi	Ternej	33	m	laborer	no	Germany	Slovenian	father Garbasi	N.Y. City
30	Mr. Gaze	Ernest	23	m	waiter	yes	France	French	father Gaze	N.Y. City

6

117

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of New York

April 3, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any secret society, or of any organization, society, municipality, or government, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	himself	50	yes 1906 Wash. D.C. 1907 Seattle	Brother Salvadoria Emilio Box 134 Seattle Washington	no	no	no	good	no	5	4	pale brown brown	none	Italy	Nese
2	"	"	no	"	Brother in law - do -	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"
3	"	"	50	yes 1905 N.Y.	friend George Vellay - Mich. 212 E. 64th St. N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	light fair blue	"	Switzerland	huthen
4	"	"	no	"	friend Leon Frey 462-9th St. N.Y.C.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Germany	Kirzfelden
5	"	"	U.S.A.	"	Citizen	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	herself	15	no	cousin Bernard Tammy French name 341 W. 30th St. N.Y.	"	"	"	"	"	5	"	light brown gray	none	France	Pont de Boird
8	"	father	12.5	"	friend Ernest Robinson East Benton Mont.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Switzerland	Tarn
9	"	himself	12	"	friend Mr. Stenborg at San Francisco	"	"	"	"	"	6	"	light gray	"	Sweden	Stockholm
10	"	"	40	"	brother in law Wilhelm Struth 111 E. 161st St. N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	Germany	Adelsbach
11	no	"	50	yes 1905 N.Y.	friend Mr. Bouquet New Jersey 30th St. N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	"	brown brown	Lorraine	St. Quenno
12	yes	"	10	no	brother John Stenborg Box 433 Ely Minn.	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	Germany	Mateys
13	"	"	50	yes 1905 N.Y.	friend Dr. A. J. Sorel at 10 Washington Sq. N.Y.	"	"	"	"	"	5	"	"	blue	France	Paris
14	"	"	18	no	sister name Tournier at Lincoln place 20th Brooklyn	"	"	"	"	"	5	"	fair blue	"	"	Hennimont
15	"	"	40	yes 1905 N.Y.	cousin Mariou Enrico Plumes Johnson N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	brown gray	Italy	Montebello
16	"	"	20	no	brother Mauro Matteo at 450 Central Av. West Hoboken	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Pratolino
17	no	"	60	no	friend Rev. Fath. J. F. W. Ware Mass.	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	Switzerland	Lonche
18	"	"	40	no	Lafayette Hotel New York	"	"	"	"	"	5	1	"	black black	Spain	Troucoso
19	yes	"	20	no	friend Mr. J. J. Sorel at Chicago	"	"	"	"	"	5	5	"	fair blue	Austria	Pfund
20	"	"	30	yes 1905 Red Deer Canada	friend Mr. J. J. Sorel at Chicago	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	France	Piache
21	"	"	50	no	friend Mr. W. H. Sorel at Red Deer Alberta Canada	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Switzerland	Borschael
22	no	"	20	no	friend Mr. W. H. Sorel at 1000 Bay St. Oakland	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	Germany	Uetendorf
23	"	"	50	yes 1905 N.Y.	friend Mr. J. J. Sorel at Chicago	"	"	"	"	"	5	3	"	black gray	Italy	Cjustino
24	"	"	50	no	cousin Laure Tournier 20th Lincoln Place Brooklyn	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	France	Hennimont
25	yes	"	50	yes 1905 Chicago	friend J. J. Sorel at Chicago	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	Austria	Pfund
26	"	"	U.S.A.	"	Citizen	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	yes	himself	50	yes 1905 N.Y.	cousin Emile Bessieres 1140-15th St. San Francisco	"	"	"	"	"	5	"	light brown black	none	France	Sallae
28	yes	himself	35	no	friend Cattardo Felice at Barre Box 155 Vt.	"	"	"	"	"	5	"	"	gray	Italy	Porto C.
29	"	"	15	yes 1905 N.Y.	brother Frank Garbay at Ely Minn.	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	Austria	Zalua
30	"	"	50	yes 1905 N.Y.	friend Albert Bouquet 250 W. 22 St. N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	"	brown brown	France	Saulte de Navailles

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd Off. of the LA LORRAINE from Have, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of April, 1902,
at San Francisco

Blavier Bernard 2nd Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Léon Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre** **24th March**, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mr. Ciraacca	Carlo	39	✓ m	marsson	yes	Italy	Italian	Italy	Cunardo	wife Angela Ciraacca		Mass Great Barrington
2	Mr. Martin	Gustave	36	✓ m	farmer	"	France	French	France	Billieux	brother father in law or		Can Kennedy Park
3	Mr. - do -	Jeanne	24	✓ f	maid	"	"	"	"	"	father	"	"
4	Mr. Putscher	Alfons	35	✓ m	laborer	"	Germany	German	Germany	Serfaus	father Josef Putscher Alfons	Ill	Chicago
5	Mr. - do -	Johann	40	✓ m	"	"	"	"	"	"	brother - do -	"	"
6	Mr. Regensburger	Alfons	20	✓ m	"	"	Austria	"	"	Pfunds	father Peter Regensburger	"	"
7	Mr. - do -	Heinrich	31	✓ m	"	"	"	"	"	"	Pfunds Tyrol - do -	"	"

Closed at number seven.

7

21

3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

119

Arriving at Port of New York

April 3, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Country.	City or Town.																
1		yes himself		no			brother in law Magadini Emilio at Great Barrington returns home in Canada Kennedy, Canada	no	no	good	no	5	4	rose brown brown	none	Italy	Cinard																
2		"		yes			"	"	"	"	"	5	5	brown brown black	"	France	Grasse																
3		"		no			"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Pillieux																
4		"		no			friend Georg Halber	"	"	"	"	5	3	light brown	"	Germany	Serfaus																
5		"		no			friend Georg - do -	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"																
6		"		no			friend Adalbert Bichler	"	"	"	"	5	3	fair blue	"	Austria	Pfund																
7		"		yes			friend - do -	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd} ^{Off.} of the **LA LORRAINE**, from Have, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of April, 1909.
at _____
Immigration Officer. Blavier ^{2nd} ^{Officer}.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

120

Sworn to before me this _____ day of _____, 1907

at _____

Immigration Officer.

11-1110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1110

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE**

sailing from **Havre**

24 March 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Lamperini	Antonio	34	m	maroon	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Ambrogio	father Angelo Lamperini at S. Ambrogio Verona	Pa. Indiana		
2	Lanoni	Giuseppe	23	m	"	"	"	"	"	"	Pastengo	father Lanoni Angelo at Pastengo	New York		
3	Canti	Pietro	29	m	laborer	"	"	"	"	"	Ostero	wife Lanoni Emma at Pastengo di Verona	"		
4	Castelli	Giuseppe	29	m	"	"	"	"	"	"	Como	wife Castelli Giovanni viale corso 14 Como	"		
5	Marchesini	Costantino	14	m	farmer lab	"	"	"	"	"	Porte Buggione	father Alessandro Marchesini at Ponte Buggione	Ill. Chicago		
6	Di Dente	Giuseppe	26	m	"	"	"	"	"	"	"	father Fabio Di Dente	"		
7	Domini	Giulio	22	m	"	"	"	"	"	"	"	parents Domini Angelo	"		
8	Borghis	Alberto	24	m	farmer	"	"	"	"	"	Tradeggia	wife Guerra Agnesa in Borghis Tradeggia	Cal. Bedding		
9	Pera	Domenico	25	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Borghis Emidia in Pera at Tradeggia	"		
10	do	Ernesto	31	m	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Borghis Celestina in Pera	"		
11	Cottini	Carlo	21	m	"	"	"	"	"	"	"	brother Cottini Giuseppe	"		
12	Balzarini	Giuseppe	32	m	coachman	"	"	"	"	"	"	wife Guerra Giovanna in Balzarini	"		
13	Cottini	Antonio	31	m	laborer	"	"	"	"	"	Yocogno	wife Perinoli Marietta in Cottini Yocogno	"		
14	Falcioni	Giovanni	29	m	miner	"	"	"	"	"	"	wife Falcioni Eugenia at Cardezza Novara	San Francisco		
15	Delsindaro	Marco	23	m	carpenter	"	"	"	"	"	"	wife Borghis Virginia in Delsindaro	"		
16	Bionda	Giuseppe	36	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Bionda Clara at Cardezza	"		
17	Federico	Silvio	29	m	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Federico Luigi Ranzanico	New York		
18	Mastangelo	Giuseppe	38	m	"	no	no	"	Italian	Italy	Anzano	wife Marcella Felicia at Anzano Avellino	Mass Boston		
19	Santangelo	Crotauro	24	m	"	yes	yes	"	Italian	"	"	wife Santangelo Adelina at Anzano	Oh. Youngstown		
20	Marciello	Giuseppe	34	m	"	no	no	"	"	"	Anzano	wife Concetta Regilla at Anzano Avellino	Mass Boston		
21	Lambetti	David	38	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Serafina Lambetti at Ranzanico	New York		
22	Alberti	Luigi	34	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Alberti Wilhelmina at Ranzanico	"		
23	Di Goro	Giovanni	23	m	"	"	"	"	"	"	Pichaboudante	father Di Goro Antonio	Oh. Youngstown		
24	Lambetti	Giovanni	14	m	"	"	"	"	"	"	Ranzanico	mother Lambetti Clotilde	New York		
25	Grasseschi	Daniele	26	m	"	"	"	"	"	"	"	father Grasseschi at Santa Maria del Giudice	"		
26	Pacchini	Domenico	24	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Grasseschi at Santa Maria del Giudice	"		
27	Scaparni	Giacinto	26	m	mechanic	"	"	"	"	"	Torino	wife Scaparni Felicia	"		
28	Merlino	Vicenzo	31	m	laborer	"	"	"	"	"	"	father Merlino at Santa Maria del Giudice	"		
29	Lanelli	Bortolo	21	m	"	"	"	"	"	"	"	father Lanelli Giuseppe at Santa Maria del Giudice	Pa. Johnstown		
30	Patritti	Ciacomo	26	m	"	"	"	"	"	"	Gurro	father Patritti Battista at Gurro Italy	Pa. Johnstown		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApril 11th, 1909

121

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	brother in law	no	no	brother in law Giovanni Unguiti	no	no	no	good	no	5 8	sound brown brown	none	Italy	famane	
2	"	himself	no	no	brother in law Pasoli Stalo	"	"	"	"	"	5 3	rose " "	"	"	Pastengo	
3	"	"	no	no	128 Thomson St. New York	"	"	"	"	"	5 6	brown " "	"	"	Osteno	
4	"	"	no	no	do-	"	"	"	"	"	5 2	light black " "	"	"	Como	
5	"	father	no	no	cousin Cavalleri Giuseppe	"	"	"	"	"	5 5	rose brown " "	"	"	Ponte Buggione	
6	"	himself	no	yes 1906 Washington	uncle Marchetti Pasquale	"	"	"	"	"	5 2	rose " "	"	"	"	
7	"	"	no	no	194 W. 25 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	5 2	rose " "	"	"	"	
8	"	"	no	no	brother Donini Giuseppe	"	"	"	"	"	5 5	natural fair gray	"	"	"	
9	"	"	no	no	194 W. 25 St. Chicago	"	"	"	"	"	4 11	brown brown black	"	"	Travegga	
10	"	"	no	yes 1906 Redding	do-	"	"	"	"	"	5 3	rose " brown	"	"	"	
11	"	"	no	no	do-	"	"	"	"	"	5 2	brown black blue	"	"	"	
12	"	"	no	yes 1904 Cal.	do-	"	"	"	"	"	5 3	" brown brown	mark on the front	"	"	
13	"	"	no	no	do-	"	"	"	"	"	5 1	" " black	mark on the eye	"	"	
14	"	"	no	yes 1902 St. Francisco	seeking work	"	"	"	"	"	5 4	" " brown	none	"	"	
15	"	"	no	1903 Nevada	brother Falconi Agostino	"	"	"	"	"	5 2	rose " "	mark on the head	"	Cardesa	
16	"	"	no	1908 Nevada	Nevada City Cal.	"	"	"	"	"	5 5	" " "	none	"	Trontano	
17	"	"	no	1906 Nevada	Placed in Cal.	"	"	"	"	"	5 5	" " "	"	"	Cardesa	
18	"	"	no	1909 New York	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 8	sound " "	"	"	Ranzano	
19	"	"	no	no	Williamsbridge Box 218 N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	brown " "	"	"	Anzano	
20	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Tito Ghingelli	"	"	"	"	"	5 3	natural " blue	"	"	Pietrabondante	
21	"	"	no	no	48 Linn St. Boston Mass	"	"	"	"	"	5 2	brown brown brown	"	"	Anzano	
22	"	"	no	yes 1905 N.Y.	brother in law Pasquale Dione	"	"	"	"	"	5 1	" " "	mark on the chin	"	Ranzano	
23	"	"	no	no	261 Eastwood St. Youngstown Oh.	"	"	"	"	"	5 5	sound " "	"	"	"	
24	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 8	brown " blue	mark on the front	"	Pietrabondante	
25	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 1	sound " brown	none	"	Ranzano	
26	"	"	no	yes 1905 Youngstown	Williamsbridge Box 218 N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	natural " "	"	"	Lucca	
27	"	"	no	yes 1905 Youngstown	cousin Orlando Pacchini	"	"	"	"	"	5 5	sound " "	"	"	"	
28	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 5	sound brown gray	"	"	Torino	
29	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 2	" black gray	mark on the front	"	Genova	
30	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 5	" brown brown	none	"	Malcesine	
31	"	"	no	yes 1905 Youngstown	brother in law Lambetti Giulio	"	"	"	"	"	5 1	brown black "	"	"	Genova	

immigrant register

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd} of the LA LORRAINE, from Have, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of April, 1904.

at Have

Immigration Officer.

Blavier ^{2nd} Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd of the LA LOURRAINE, from Have, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, unseen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of April, 1904,
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Loni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, holding therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, have been in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

Sworn to before me this 7th day of April, 1900
at Paris

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Havre

27 March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Single. M. S.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Brandalite Josue	27	m	m	laborer	yes	Italy	n. Italian	Italy Bellune	wife Maddalena Adelaide Kivai	Pa. Swin
2	Landoni Giovanni	35	m	m	cook		Italy		Italy Milano	wife Ragnazzi Luigia Sohn ma Lombardo	N. Y. Hoboken
3	Cara Carlo	37	m	m					NON IMMIGRANT ALIEN	Caroli Fantina Adonna Lombardo	N. Y. Hoboken
4	Crottegini Giovanni	23	m	d	laborer				Chisovenna	father Crottegini Lorenzo	Montana Butte
5	Gabritti Emilio	17	m	d					NON IMMIGRANT ALIEN	father Gabritti Constantino	Fort. William
6	Inuschialli Suardello	23	m	d					Como	brother Giuseppe Inuschialli	Fort. William
7	Cipriani Luca di Antonio	26	m	d					Santhio Mela	father Cipriani Antonio	San Francisco
8	Snotta Antonio	28	m	m					Germania	wife Brambani Elia	Washington
9	Predidi Ambrogio	23	m	d					NON IMMIGRANT ALIEN	father Predidi Ambrogio	San Francisco
10	Predidi Giuseppe	26	m	d					Germania	brother Giuseppe	Fort. William
11	Feucci Francesco	26	m	d					Germania	father Feucci Luigi	Boston
12	Brovelli Luigi	23	m	d					Germania	brother Brovelli Domenico	Boston
13	Salino Edoardo	18	m	d					Germania	brother Salino Carlo	South Birmingham
14	Brovelli Emilio	27	m	d					Germania	brother Brovelli Agostino	Sh. Danison
15	Carullo Luigi	36	m	m					Germania	wife Carulli Adele	Sh. Danison
16	Inaddalen Antonio	27	m	m					Germania	brother Inaddalen	N. Y. Hoboken
17	Sartoris Edoardo	30	m	m	mechanician				Germania	wife Sartoris Adelaide	Pa. Swin
18	Del Guerra Gisberto	25	m	m	laborer				Germania	brother Del Guerra	N. Y. Hoboken
19	Gratteschi Abramo	22	m	d					Germania	brother Gratteschi	Sh. Landusky
20	Marchini Ferruccio	37	m	w						brother Marchini	New York
21	Marchini Eliso	26	m	m						wife Eliso	New York
22	Poncini Giuseppe	47	m	m					Germania	wife Poncino Luigia	N. Y. Hoboken
23	Francosa Giovanni	38	m	m					Germania	brother Francosa	New York
24	Bullis Emilio	28	m	m					Germania	brother Bullis	New York
25	Pinardi Desiderio	24	m	m					Germania	brother Pinardi	W. Va. Bluefield
26	Giovannelli Umberto	23	m	m					Germania	brother Giovannelli	Sh. Belsana
27	Kager Fritz	32	m	d					German	brother Kager	Sh. Belsana
28	Gabbianelli Orestino	52	m	m					German	brother Gabbianelli	Sh. Belsana
29	Salentini Vgo	32	m	m					German	brother Salentini	Sh. Belsana
30	Silvestri Taggarino	24	m	m					German	brother Silvestri	Sh. Belsana

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of New York, April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	✓	himself	40	no	friend, Carlos Angelo at New York	no	no	no	good	no	5 5	sound	brown	none	Italy	Rivar
2	✓		20	no	friend, Giulia Tietze at New York her mother						5 8					Lombardie
3	✓		20	no	friend, John A. West at New York						5 50					Soma Lombardie
4	✓		20	no	friend, Eighteen miles house south at New York						5 50					Chiavenna
5	✓		20	no	brother, Paltaki (Cecilia) Fort William Ohio						5 50					Givara
6	✓		20	no	friend, Luigi Shura Poncaray Mills California						5 50					Genathino
7	✓		20	no	friend, Salvadorina Seattle Box 114 Washington						5 1					Musebondrie
8	✓		20	no	friend, Rado friend 13 Cambani Enrie						5 50					Genathino
9	✓		20	no	friend, Fordt Johnson Pauli California						5 10					Givara
10	✓		20	no	brother, Cecelia (Louise) Fort William Ohio						5	sound	light			Gaffarelli Pa
11	✓		20	no	brother, Rossi (Cecilia) North Street 125 Boston						5	sound	black			Milano
12	✓		20	no	brother, St. 126 Boston						5 3					Rono
13	✓		20	no	friend, Bianchi Carlo 100 W Central St. North Framingham						5 8	sound	brown			Oriano di Sesto
14	✓		20	no	friend, Clerici Enrie at Yverst di						5 3					Rono
15	✓		20	no	friend, Reggaglini Pietro New York						5 50		mark on the heart			Soma Lombardie
16	✓		20	no	friend, Feltard Izumi Pa						5 8		none			Rivar
17	✓		20	no	friend, John Sella 608 West Hoboken New York						5 8					Montegusino Enrie
18	✓		10	no	friend, Seeking Work						5 3	sound	black	mark on the front		Maria delpidia
19	✓		10	no	friend, Seeking Work						5 3	light	brown	none		
20	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 30					
21	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 10	sound				
22	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 3	light	brown	mark on the front		Scungolengo
23	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 8	brown		none		Fredicavalle
24	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 6					
25	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 2					Fiano (Enrie)
26	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 3	light	black	none		Fano
27	✓		20	no	friend, Seeking Work						5					Lombardie
28	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 5	sound				Fano
29	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 4					
30	✓		20	no	friend, Seeking Work						5 1					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard of the LA LOUPAINE, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of April, 1904
at NY

Blavier
2nd Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

124

Sworn to before me this 21 day of July, 1907
at _____

Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1112

12 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre**, **24** March, **1909**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Guiliani	Gino	24	m	s laborer	yes	Italy	Italian	Haly Pesaro		father Luigi Pesaro	New York
2	Longhetti	Cetilio	26	m	s	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Taro		father Davide Longhetti	"
3	- do -	Antonio	14	m	s	"	no no	"	"	"	- do -	"
4	Comincio	Enrico	44	m	m	"	"	"	"	"	wife Adele Comincio at Taro	"
5	- do -	Talevi	14	m	s	"	yes	"	"	"	mother - do -	"
6	D' Innocenzo	Nichole	50	m	m	"	no	"	X " Capetrasco		wife Maria D' Innocenzo at Capetrasco	"
7	Cipolla	Giovanni	44	m	m	"	yes	"	"	"	wife Carmela Cipolla	"
8	Di Loreto	Nichole	34	m	m	"	no no	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Domenica Di Loreto	"
9	Alleva	Domenico	55	m	m	"	yes yes	"	"	"	wife Emilia Alleva	Mich. Mass.
10	Rossi	Giuseppe	24	m	m	"	"	"	"	finzzano	wife Giorg. Adelina Rossi	Ill. Kensington
11	Bruno	Secondo	32	m	m	"	"	"	"	Scarpelengo	wife Fabio hugna at Scarpelengo	Mass. Boston
12	Argille	Luigi	33	m	m	"	no no	"	"	finzzano	wife Annalidia Argilla at finzzano	Ill. Kensington
13	Cavallero	Secondo	24	m	s	"	yes yes	"	"	Scarpelengo	father Francesco Cavallero at Scarpelengo	Mich. Detroit
14	Lamin	Giuseppe	48	m	s	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Rivamonte		father Lamin Giovanni at Rivamonte Belluno	Mich. Calumet
15	Menegazzi	Luigi	18	m	s	"	"	"	"	Redenzice	father Menegazzi Remigi at Redenzice Udine	Mass. Springfield
16	Ollari	Giuseppe	28	m	m	"	"	"	"	Castellano	wife Filippi Anna Maria at Castellano Parma	Mass. Orange
17	Barbieri	Cesare	33	m	s	"	"	"	"	Castellano	parent Barbieri Domenico	Mass. Springfield
18	Rossi	Ferdinando	25	m	m	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Castellano		wife Barbieri Fermia Castellano	"
19	Rossi	Giuseppe	30	m	m	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Coruzzi Virginia	"
20	Roaschi	Erasmus	16	m	s	"	"	"	"	"	parent Roaschi Giovanni at Castellano P. di Parma	"
21	Benzi	Celeste	28	m	m laborer	no no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Bettola		wife Benzi Domenico at Bettola	New York
22	Baldi	Ubaldo	34	m	m	"	yes yes	"	"	Pescia	wife Annunziata Paltini born Bardi	Cal. St. Francisco
23	Mura	Alceste	26	m	m	"	"	"	"	Taponecco	wife Mura Teresa at Taponecco	Ms. cloud in
24	Erta	Romeo	35	m	m	"	"	"	"	Varano	wife Piaschi Virginia at Varano	Cal. Santa Cruz
25	Enrico	Antonio	38	m	m miner	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pavone		wife Enrico Maria at Pavone Torino	Min. Hibbing
26	Menegazzi	Gio Battista	26	m	s laborer	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Novesello		father Menegazzi Remigio at Novesello	Post. Credit
27	Taniati	Antonio	23	m	s laborer	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Novesello		mother Regu Matilde at Novesello	Mass. Boston
28	Ariagno	Giovanni	20	m	s	"	"	"	"	"	parents Ariagno Pietro and Margherita	New Bedford
29	Zaretto	Giuseppe	20	m	s	"	"	"	"	"	mother Caprina Giovanni at Novesello	Boston
30	Pasquale	Antonio	23	m	s	"	"	"	"	"	brother Pasquale Giuseppe at Novesello	New Bedford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off, of the LA LORRAINE, from Haue, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of April, 1908

at Haue

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Léon Marie, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this _____ day of _____, 1907

at _____

Immigration Officer.

11-1110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE**

sailing from **Haarlem**

27 March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Benvenuto	Alberto	21	m	laborer	yes	Italian	St. Italy	Melchior	father Benvenuto Giuseppe	Pa. Pittsburgh		
2	Grande	Gaspare	28	m					Gildone	mother Maria Rosa Ferrotta	Pa. Philadelphia		
3	Diarcuso	Michele	32	m					Alfandrea	wife Maria Adelaide	Pa. Boston		
4	Roncato	Antonio	25	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
5	Rotto	Giov. Battista	26	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
6	Fiorio	Giuseppe	24	m	miner				Alfandrea	brother	Pa. Boston		
7	Baldi	Francesco	24	m	laborer				Alfandrea	brother	Pa. Boston		
8	Caravaglini	Elvio	19	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
9	Maffei	Pietro	17	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
10	Rosera	Luigi Tomaso	23	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
11	Orsini	Gaetano	17	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
12	Rosera	Francesco	31	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
13	Macatte	Angelo	30	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
14	Giboni	Paolo	28	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
15	Blasi	Ernesto	23	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
16	Megreni	Giacomo	24	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
17	Blasi	Francesco	29	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
18	Sentieri	Egidio	26	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
19	Marinigi	Giulio	16	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
20	Tognig	Pietro	24	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
21	Grattan	Andrea	34	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
22	Gauletig	Arnaldo	24	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
23	Tognig	Giuseppe	27	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
24	Leugrich	Silipio	42	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
25	Jueman	Andrea	36	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
26	Leugrich	Giuseppe	26	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
27		Luigi	29	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
28	Bucorog	Antonio	26	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
29	Comatig	Michele	27	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		
30	Bucorog	Giovanni	23	m					Alfandrea	brother	Pa. Boston		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

April 3rd, 1909

127

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	himself	80	Yes	Brother Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 3	Sound	Brown	Brown	none	Italy	Trinchia
2	Yes	himself	10	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 1					Italy	Gildone
3	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 1					Italy	Scungione
4	Yes	himself	25	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
5	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
6	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
7	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
8	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
9	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
10	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
11	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
12	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
13	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
14	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
15	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
16	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
17	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
18	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
19	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
20	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
21	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
22	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
23	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
24	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
25	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
26	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
27	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
28	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
29	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione
30	Yes	himself	20	Yes	friend, Antonio Antonio 506 N. 1st St. New York							5 3					Italy	Scungione

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{Master, First or Second Officer}, of the LA LORRAINE, from San, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE Sailing Thereswith, do
(Name of vessel, if sailing therewith, or "employed by" or "owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

128

Sworn to before me this 3d day of April, 1900
at Paris

Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11-1111

7 10³⁵ am
5th

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre** **24th March**, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Feletig	Stefano	45	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Grinacco	wife Maria Ivermaz at	Ill.	Chicago	
2	Furman	Andrea	34	m	s	"	"	"	"	"	"	brother Giuseppe Furman at	"	"	
3	Voqui	Giuseppe	30	m	m	"	"	"	"	"	"	wife Felicia la Bida di Sopra	"	"	
4	Castellani	Domenico	35	m	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Castellani Maria at	Cal.	San Francisco	
5	Furloni	Aurelio	20	m	s	"	"	"	"	"	Beggioni	father Furloni Emilio at	Wis.	Mountain View	
6	Guibbi	Vittorio	32	m	s	"	"	"	"	"	Coregio	wife Emilio Emilia at	Cal.	San Francisco	
7	Michellini	Celestino	23	m	s	"	"	"	"	"	"	wife Michellina Angelico	"	"	
8	Ciacobassi	Giovanni	31	m	m	"	"	"	"	"	Romagnola	wife Delgrosso Luigi	Wash.	Seattle	
9	Dellanzo	Giuseppe	31	m	m	"	"	"	"	"	"	wife Delgrosso Maria at	"	"	
10	Pera	Vittorio	26	m	s	"	"	"	"	"	Piozzano	father Pera Pietro at	N.Y.	Brooklyn	
11	Marchini	Domenico	26	m	m	"	no	no	"	"	Drusco	wife Maria Clotilde at	N.Y.	New York	
12	Bortoluz	Antonio	18	m	s	miner	yes	yes	"	"	Pedanne	mother Bortoluz Antonia at	Min.	Evettts	
13	Pacini	Carlo	22	m	m	laborer	"	"	"	"	Basciana	wife Corina in Pacini at	Cal.	San Francisco	
14	Lanni	Giovanni	24	m	s	miner	"	"	"	"	Mugoni	father Lanni Angelo at	Min.	Evettts	
15	Bartolozzi	Paolo	22	m	m	laborer	"	"	"	"	Basciana	wife Rosa in Bartolozzi	Cal.	San Francisco	
16	Musso	Giuseppe	38	m	m	"	"	"	"	"	Arti	wife Penna Anna Arti	N.Y.	Epping	
17	Teldeschi	Amadeo	14	m	s	"	"	"	"	"	Basciana	sister Teldeschi Liana at	Cal.	San Francisco	
18	Morelli	Pietro	34	m	m	"	no	no	"	"	Bagnone	wife Morelli Maddalena at	N.Y.	Danforth	
19	Musso	Vincenzo	33	m	m	"	yes	yes	"	"	Arti	wife Cervato Rosa	N.Y.	Eppinger	
20	Cervati	Giuseppe	24	m	s	"	"	"	"	"	Corinaldo	father Antonio Cervati	N.Y.	Brooklyn	
21	Marcelli	Silvano	18	m	s	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father Francesco Marcelli	"	"	
22	Fredollino	Delio	22	m	s	"	yes	yes	"	"	Cinaglio	— none —	N.Y.	Epping	
23	Lamino	Luigi	30	m	m	stone cutter	yes	yes	"	"	Toneano	father Lamino Emmanuele	Cal.	Townington	
24	Benecchia	Cerolano	33	m	m	laborer	"	"	"	"	Sabbio	wife Benecchia Annunziata	N.Y.	Brooklyn	
25	Fava	Alberto	24	m	s	"	"	"	"	"	St. Antonio	father Fava Emmanuele	"	"	
26	Meutrasti	Emilio	34	m	m	miner	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father Antonio di Piacenza	"	"	
27	Picchi	Tommaso	26	m	s	laborer	"	"	"	"	Paganico	mother Rosa Rachele at	Cal.	San Francisco	
28	Germani	Paolo	23	m	s	"	no	no	"	"	Porte dell'Osio	father Germani German	N.Y.	New York	
29	Belletti	Aldo	25	m	s	"	yes	yes	"	"	Modena	father Gaetano Belletti	Cal.	Townington	
30	Genovesi	Primo	21	m	s	"	"	"	"	"	Luca	father Emmanuele Genovesi	N.Y.	New York	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApril, 1909

129

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	himself	30	yes 1904	Chicago friend Trusco Michele 1013 W. W. H. 19 Chicago	no	no	no	good	no	5	5	rose	brown	blue	none	Italy G. macco
2	yes	"	30	no	friend Trusco Giovanni 1013 W. W. H. 19 Chicago	"	"	"	"	"	5	4	natural	"	brown	"	"
3	yes	"	40	"	both 1204 Oakley Ave Chicago	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	gray	"	"
4	yes	"	20	"	cousin Vogio Giovanni Binellans Ave 1261 Chicago	"	"	"	"	"	5	4	rose	brown	brown	"	"
5	yes	"	30	"	friend Ottogalli Giovanni at Port Credit	"	"	"	"	"	5	4	rose	brown	brown	"	"
6	yes	"	16	yes 1904	San Francisco cousin Furioni Mario Box 14 Mountain View	"	"	"	"	"	5	3	brown	black	black	mark on the eyes	"
7	yes	"	20	"	San Francisco Cal cousin Venturi Gio. Nide Box 38	"	"	"	"	"	5	4	sound	brown	brown	none	"
8	yes	"	20	no	brother Michelini Adelmo Box 12 San Francisco	"	"	"	"	"	5	5	rose	"	"	"	"
9	yes	"	20	yes 1900	San Francisco cousin Cyaco Paris Giuseppe 26 Box Mount Seattle Wash	"	"	"	"	"	5	4	brown	black	brown	"	"
10	no	"	20	no	cousin - do -	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"
11	yes	"	23	yes 1905	New York brother Pera Giuseppe at St Louis	"	"	"	"	"	5	5	rose	"	"	"	"
12	yes	"	20	no	San Francisco brother Marchini Giovanni 124 - 16 Avenue New York	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
13	yes	"	14	yes 1904	San Francisco brother Borzoles Francesco Box 463 Everett Min	"	"	"	"	"	5	4	sound	brown	brown	"	"
14	yes	"	20	no	father Paccini Jacilio. Maria Pour Sonoma Calif. San Francisco	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
15	yes	"	20	yes 1903	San Francisco brother Larini Giorgio Vittore Box 363 Everett Min	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
16	no	"	20	no	seeking work	"	"	"	"	"	5	5	natural	"	blue	"	"
17	yes	"	18	no	brother Tedoro Musso S. R. J. D. Box 94 Epping N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	sound	brown	blue	"	"
18	yes	"	20	no	uncle Michele Feldschel Reddenburg Sonoma Calif.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"
19	yes	"	20	no	cousin Diana Luigi San Francisco	"	"	"	"	"	5	3	brown	"	blue	"	"
20	yes	"	20	no	brother Tedoro Musso at Epping N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
21	yes	"	20	yes 1906	seeking work	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
22	yes	"	20	no	brother Emma Carlo Box 113 Montedale Mass	"	"	"	"	"	5	3	"	black	black	"	"
23	yes	"	20	no	friend - do - Manelli Philipp Box 113 Montedale Mass	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"
24	yes	"	20	no	friend Musso Tedoro Box 94 N.Y.	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"
25	yes	"	20	no	friend de Michele Mattie Epping N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	rose	fair	blue	"	"
26	yes	"	20	no	seeking work	"	"	"	"	"	5	4	sound	black	brown	"	"
27	yes	"	20	no	brother Emma Carlo Box 113 Montedale Mass	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	black	"	"
28	yes	"	20	no	brother in law Novelli Alessandro 307 East 106 St N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	brown	"	"
29	yes	"	20	no	brother Emilio Ricci Bay Side New York	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
30	yes	"	20	no	cousin Osati Ampeglio 13 Baxter St New York	"	"	"	"	"	5	3	brown	"	"	"	"
	yes	"	20	no	brother Ambrogio Belletini at Torrington Conn	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
	yes	"	20	no	cousin Paolo Orlando 12 Duane St New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
	yes	"	20	no	brother Ambrogio Belletini at Torrington Conn	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
	yes	"	20	no	cousin Paolo Orlando 12 Duane St New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd offr, of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, wherein in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of March, 1901,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this 31 day of March, 190

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

15 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from *Lairu* 27 March 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Del Guerra	Santi	21	m m	20-10830 22-10832-6/9/41 balancer	yes	Italy	Italian	N. Italy Guidizi	wife Annabile Marchin	New York
2	Spicciari	Gino	22	m m		no	"	"	del Gurinchi	wife Estemina and children	ch. Sanduschi
3	Del Papa	Madino	18	m d		yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	mother savina	"
4	"	Egiste	18	m d		no	"	"	"	mother Felleguina	"
5	Arabrosi	Giovanni	31	m m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Marta Casola	wife Ambrosi Pasquina casola	New York
6	Calagrande	Adolfo	26	m d		yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Monleporzio	mother ardile	Conn Ridgefield
7	Castelli	Adamo	24	m d			"	"	"	father achille Castello at Monterato Aiconia	N.Y. City
8	Marinelli	Antonio	23	m d			"	"	"	mother Maria	Conn Ridgefield
9	Pordoni	Oreste	33	m d			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Monleporzio	mother Monleporzio Monleporzio	"
10	Bacattini	Aurea	41	m d			"	"	"	brother Monleporzio Monleporzio	"
11	Martini	Angelo	31	m m		no	"	"	"	wife Martini Eugenio Casola	Conn Stone Creek
12	Balegno	Emiliano	35	m m		yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Novara	wife Sajo Domenica Cigliano	Massachusetts Bedford
13	Gioppi	Enrico	36	m m			"	"	"	father Gioppi Luigi	New York
14	Ellena	Pietro	27	m m			"	"	"	wife Coraggia Carolina Giancarlo	"
15	Castone	Cottantino	34	m m			"	"	"	wife Anna Chesora Castello	"
16	Caravini	Secondo	24	m m			"	"	"	wife Caravini Anna Montego d'Asi	S. Frs California
17	Carutti	Giovanni	36	m m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Coraggia Emmanuele Cerna	New York
18	Chialero	Felice	17	m d			"	"	Novara	mother Chialero Francesca Fontanello	Pa Austin
19	Marcelle	Secondo	24	m m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Alessandria	wife Marcelle Luiseppina Mazzanotto	Conn New York
20	Brignolo	Giovanni Lorenzo	41	m m			"	"	"	father Brignolo Secondo Mazzanotto	Conn Connington
21	Ruggeri	Angelo	23	m d			"	"	Milano	father Ruggeri Luigi Giovanni Carducci Buscaki	Mo St Louis
22	Bottini	Innocente	29	m m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Taccagnini Virginia Buscaki	"
23	Sorcinelli	Giovanni	37	m m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Monleporzio	wife Teresa	Conn New York Ridgefield
24	"	Suberango	44	m m			"	"	Aiconia	"	"
25	Carichidi	Francesco	29	m m			"	"	Serra Bruno	wife Dupo Caterina Serra & Bruno	Pa Johnsonburg
26	Secchiardi	Pompeo	24	m m			"	"	Aiconia	father Suberango Mette	Conn New York
27	Figliuzzi	Salvatore	27	m m			"	"	Serra Bruno	mother Castolano Teresa Serra & Bruno Castanzano	Pa Johnsonburg
28	Montanari	Umberto	17	m d			"	"	Aiconia	father Alessandro	Conn New York Ridgefield
29	Sani E.	Eliso	23	m m			"	"	Casola	wife Cristina Sani Casola	Conn Stone Creek
30	Clemente	Antonio	29	m m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Novara	wife Clemente Angela Ponzano	Pa Leckburg

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApril 4, 1909

131

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.					28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any other name, or name of any other person, or name of any corporation, society, municipality, or government, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
													Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	yes	himself	10	no	parent Arturo Senovesi at New York				Good	no	5 3	light	brown	brown	none	Italy	Im. del judia	
2			10		parent Armando del Papa Box 553 at Sanduschi Ohio						5 8						Collochi	
3			10	yes	parent Giulio Facchini at Sanduschi Ohio						5 8						S. Maria del juv.	
4			10	no	parent Facchini Antonio 130 x 53 at Sanduschi Ohio						5 3							
5	no		25	yes	3 years San Juan. Seeking Work						5 3			black			Casola	
6			20	6 years	New York	parent Bertotti Augusto - 22 Bx Ridgefield Conn					5 3						Monterado, Arca	
7			50	no	uncle Cayillo Parigi 1447 1 Av. N Y						5 3							
8	no	himself	50		parent Serafini Maggarese Ridgefield Conn Box 205 New York						5 6	brown		brown			Montepargio	
9			40	yes	2 years Boston	parent Felice Sullivan 112 1/2 W. New York					5 3						Giorgi Fasolino	
10			20	no		parent Maggarese 1/2 W. Sullivan St. New York					5 1							
11	no		35		Seeking Work						5 5						Casola	
12	no		44	yes	1 year New Bedford	parent Bono Giovanni a New Bedford					5 3						Agliano	
13	yes		10	no	parent Maggarese 1/2 W. Sullivan St. New York						5 1						Fontanetti di	
14			20	yes	3 years New York	parent Rosco Fichs 442 West 36 St. New York					5 1						Montalero	
15			30	no							5 5						Castellonuevo	
16			10		Brother Gravami Serafino 622 Montgomery St. St. Francisco Calif.						5 5						Montegrosso d. I. I.	
17			25	yes	2 years New York	parent Rosco Fichs 442 West 36 St. New York					5 1						Montalero	
18			30	no	parent Arthur Box 196 Fontanetti St.						5 3						Fontanetti St.	
19	no		30	yes	5 years Spring Conn	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 3						Marganotto	
20			30	4 years		parent Fregio Carlo Spring Conn					5 6							
21			20	no	Brother Fregio Francesco St. Louis Mo						5 6				mark on the face			
22			30	yes	3 years St. Louis Mo	parent Fregio Carlo Spring Conn					6 0						Montalero	
23	no		30	5 years	New York	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 3						Montalero	
24			20	yes	3 years New York	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 3							
25			10	no	2 years	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 3						Spadola	
26	no		30	no	no	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 6						Rife	
27			20	yes	3 years New York	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 5						Sorra B. B.	
28	no		10	no		Brother Fregio Carlo Spring Conn					5 2						Montalero, Arca	
29			30	no		parent Fregio Carlo Spring Conn					5 5						Agliano	
30	no		30	yes	3 years New York	parent Fregio Carlo Spring Conn					5 5						Montalero	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off of the **LA LORRAINE**, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NUMBER in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of March, 1902.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LOURNAIE, Sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 1st day of April, 1909
at Paris

Immigration Officer.

11-1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Havre

24th March, 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
1	Schiani Leopoldo	23	m	s	laborer	yes	Italy	Italian	Italy St. Giorgio	mother Mezzodri Giovanna at St. Giorgio	Massachusetts South Norwalk
2	Frauch Rodovico	34	w	m	"	"	"	"	"	wife Pelazzi Carolina at Boston	Boston
3	Nossara Pietro	32	w	m	"	no	"	"	Italy Tronzano	wife Masimo Maria at New Bedford	New Bedford
4	Falconero Antonio	18	w	m	"	yes	"	"	" Cigliano	father Falconero Leopoldo	Sagamore
5	Ciolito Francesco	32	w	m	"	"	"	"	"	wife Ciolito Angela at Pa. Austin	Austin
6	Garbero Pietro	28	w	m	"	"	"	"	"	father Garbero Felice at "	"
7	Conte Federico	25	w	m	farmer	"	"	"	"	wife Canio Eunchetta at New York	New York
8	Daffara Vittorio	36	w	m	laborer	"	"	"	"	wife Daffara Rosa at Conn Torrington	Torrington
9	Rovagna Carlo	34	w	m	"	"	"	"	"	wife Rovagna Teresa at "	"
10	Barbero Francesco	42	w	m	"	"	"	"	"	wife Barbero Eugenia at "	"
11	Bianco Giovanni	36	w	m	"	"	"	"	"	wife Bianco Elisabetta at "	"
12	Stancher Augusto	32	w	m	miner	"	U. S. A.	Citizen	Tavon	wife Eugenia Stancher at Mo. Butte	Butte
13	Nivolo Cio. Battista	25	w	m	laborer	"	Italy	Italian	Italy St. Marzauetto	father Nivolo Secondo at Conn Torrington	Torrington
14	Spera Giovanni	32	w	m	"	"	"	"	"	wife Spera Anna at Col Florence	Florence
15	Giamuzio Giovanni	28	w	m	"	"	"	"	"	wife Giamuzio Arnetta at "	"
16	Gambero Antonio	23	w	m	"	"	"	"	"	wife Fogliani Ambrosia at Mo. St. Louis	St. Louis
17	Donadi Giuseppe	21	w	m	school teacher	"	"	"	Paris (France)	mother Donadi Rodolfo at Cal New Orleans	New Orleans
18	Deleменти Clement	23	w	m	"	"	"	"	"	family at Cheliv Italy	Cal. Mendota
19	Isidoro Agosti	26	w	m	coal miner	"	"	"	Italy Livo	father Bonaventura Agosti at Pa. Trum	Trum
20	Vicenza Andrea	22	w	m	"	"	"	"	"	mother Obertino Benedetta at Pa. Calumet	Calumet
21	Testa Leonardo	41	w	m	"	"	"	"	"	father Testa Antonio at N.Y. New York	New York
22	Liberati Nicola	24	w	m	"	"	"	"	"	wife Liberati at Pa. Trum	Trum
23	Balzarotti Carlo	24	w	m	"	"	"	"	"	wife Balzarotti Olimpia at N.Y. New York	New York
24	Ferraris Giovanni	28	w	m	laborer	"	"	"	"	wife Ferraris Cipriano at "	"
25	Magone Felice	22	w	m	laborer	"	"	"	"	father Magone Luigi at "	"
26	Foppiani Francesco	25	w	m	waiter	"	"	"	"	father Foppiani Vincenzo at "	"
27	Antonotti Antonio	29	w	m	waiter	"	"	"	"	father Antonotti Carlo at Pa. Trum	Trum
28	Bonesio Giovanni	48	w	m	hat maker	"	"	"	"	brother Bonesio Giuseppe at "	"
29	Caraffa Giuseppe	33	w	m	laborer	"	"	"	"	wife Caraffa Maria at Conn Ridgefield	Ridgefield
30	Frattini Giovanni	44	w	m	laborer	"	"	"	"	wife Frattini Aurora at New Haven	New Haven

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

133

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to any laws of any foreign country, or to any laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	no	no	cousin Evaristiani Ettore	no	no	no	no	good	no	5 5	brown brown blue	none	Italy	Polthobien
2	yes	"	no	yes 1908 Boston	brother Giuseppe & Mario Marchi	"	"	"	"	"	5 1	" " brown	"	"	"	Giorgio
3	no	"	no	no	cousin Balgno Emilianio	"	"	"	"	"	5 5	rose black gray	"	"	"	Aronzano
4	yes	"	no	no	Maravelli 416 New Bedford	"	"	"	"	"	5 4	brown brown brown	"	"	"	Moncivello
5	yes	"	no	yes 1908 Austin	Box 23 Saganan Mass	"	"	"	"	"	5 4	natural " "	"	"	"	Villanovaglie
6	yes	"	no	yes 1908	friend Vacchini Giuseppe	"	"	"	"	"	5 4	" " "	"	"	"	Fontanello
7	no	"	no	no	friend Bosio Pietro	"	"	"	"	"	5 4	" " gray	"	"	"	Cerrina
8	no	"	no	yes 1908 Torrington	412 West 36 St New York	"	"	"	"	"	5 3	rose fair "	"	"	"	San Marzano
9	no	"	no	no	cousin Argenta Antonio	"	"	"	"	"	5 4	natural brown gray	"	"	"	Moncardino
10	no	"	no	no	friend Valente Pilade	"	"	"	"	"	5 3	" lighter brown	"	"	"	Aghiano d'Adda
11	yes	"	no	yes 1907	friend Argenta Antonio	"	"	"	"	"	5 4	pale brown "	"	"	"	Agliano
12	no	"	no	no	cousin - do -	"	"	"	"	"	5 2	brown black black	none	"	"	San Marzano
13	no	"	no	no	friend Truchero Giovanni	"	"	"	"	"	5 3	natural brown brown	"	"	"	Copetranco
14	no	"	no	no	Salayette 416 Torrington Conn	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
15	no	"	no	no	seeking work - friend Chindini	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
16	no	"	no	no	friend - do - Vicenzo Paschi	"	"	"	"	"	5 5	sound black "	"	"	"	Castano P.
17	no	"	no	no	friend Terriani Giuseppe	"	"	"	"	"	5 4	light brown gray	"	"	"	Chilo
18	no	"	no	no	scam av 5254 - house No.	"	"	"	"	"	5 4	" " "	"	"	"	Chilo
19	no	"	no	no	cousin Oleguero Lorenzo	"	"	"	"	"	5 3	" black	"	"	"	hvo
20	no	"	no	no	New India Cal. San Baito C. Cal.	"	"	"	"	"	5 3	pale brown brown	"	"	"	Pont Cte
21	no	"	no	no	cousin Tomaso Bernardino	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	Casorze
22	no	"	no	no	friend Paolo Rocca	"	"	"	"	"	5 1	" " "	"	"	"	Lynia di Marini
23	no	"	no	no	brother Felice Liberato	"	"	"	"	"	5 2	" " "	"	"	"	Cassanotto
24	no	"	no	no	Box 141 Indian Co. Island Pa	"	"	"	"	"	5 3	sound " "	"	"	"	Subine
25	no	"	no	no	cousin Eugenio Emilio	"	"	"	"	"	5 4	rose " "	"	"	"	Torino
26	no	"	no	no	114 W. 34 St N.Y.C.	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	Grospacello
27	no	"	no	no	father Ferraro Paolo	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	Tagliano Mino
28	no	"	no	no	174 W. Houston St N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	" " "	"	"	"	Tavighiano
29	no	"	no	no	friend Baglioni Carlo	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	Manterado
30	no	"	no	no	118 West 42nd St N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	friend Marza Bedo	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	152 Sullivan St N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	friend Acquardo Teresa	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	100 W. 34 St N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	seeking work - do -	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	brother in law Carbone Donato	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	Box 333 Ridgefield Conn	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	none seeking work	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	brother in law Serafini Augusto	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"
	no	"	no	no	105 Columbus Av New Haven	"	"	"	"	"	5 3	" " "	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2^d off., of the LA LORRAINE, from Haarlem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1907

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Léni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing there with do
(State whether "sailing there with" or "employed by" or "other")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 27 day of July, 1907
at Paris

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Haarlem**, **March 24th**, **1909**

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1.	Specchini	Giacomo	19	m m	laborer	no	Italy	Italian 2. Italy	father Alessandro	Conn Ridgefield
2.	Amaroli	Guglielmo	25	m d		yes		Genoa	brother Amadori	Wash Nevada
3.	Berrone	Giovanni	24	m d				Genoa	home Genoa	Cal. S. Geo
4.	Gaffino	Giuseppe	30	m m		no		Serra Bruno	mother Talia Francesco	Pa Johnsonburg
5.	Montanari	Eugenegildo	45	m m		no		NON IMMIGRANT ALIEN	wife carola Montanari at	Conn Ridgefield
6.	Bottachiani	Alessandro	41	m m		yes		NON IMMIGRANT ALIEN	wife Esterina	Pa Johnsonburg
7.	Isabetini	Giuseppe	39	m m		no			Conba di Senigallia	Pa Johnsonburg
8.	Ippoliti	Giuseppe	21	m d		no		Perugia	wife Giuseppe	Pa Johnsonburg
9.	Pigalarza	Rafael	25	m m		yes		Genoa	father Francesco	Pa Johnsonburg
10.	Serafina	Francesco	43	m m				Genoa	wife Marietta	Pa Johnsonburg
11.	Menicucci	Francesco	28	m m				NON IMMIGRANT ALIEN	San Costanzo	Cal. Bakerfield
12.	Gino	Federico	35	m m				Capranica	wife Elvira	Pa Johnsonburg
13.	Baldoni	Michele	38	m d				NON IMMIGRANT ALIEN	mother Benedetta	Pa Johnsonburg
14.	Delori	Giuseppe	39	m m				Alessandria	mother Barcella	Pa Johnsonburg
15.	Loos	Rudolf	25	m d				NON IMMIGRANT ALIEN	brother Genito	Pa Johnsonburg
16.	Abrami	Giovanni	33	m m				Genoa	wife Grazia Margherita	Pa Johnsonburg
17.	Cerri	Giovanni	16	m d				Genoa	father Sali Crillo	Pa Johnsonburg
18.	Crimino	Antonio	20	m d				Genoa	Genova	Pa Johnsonburg
19.	Gannini	Luigi	25	m m	Agricult	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	wife Caterina	Pa Johnsonburg
20.	Menicucci	Antonio	48	m d	laborer			Capranica	father Sietumille Stefano	Pa Johnsonburg
21.	Inagnoli	Macario	24	m d				Capranica	mother Rosa Camella	Pa Johnsonburg
22.	Canaggon	Luigi	17	m d				Baltimora	Peredenger	Pa Johnsonburg
23.	Bertocchi	Ugo	25	m m				Genoa	wife Ida	Pa Johnsonburg
24.	Bagola	Giuseppe	42	m m		no		Genoa	father Lorenzo	Pa Johnsonburg
25.	Raimondi	Leone	22	m d		yes		Capranica	father Ignazio Gattolacci	Pa Johnsonburg
26.	Bolognesi	Gasparino	27	m m				Milano	brother Ignazio	Pa Johnsonburg
27.	Fachini	Luigi	23	m d				Romigo	mother Maria	Pa Johnsonburg
28.	Cinfolini	Leone	33	m d				NON IMMIGRANT ALIEN	father Carlo Bertocchi	Pa Johnsonburg
29.		Quirino	40	m d				Castellano	Castellano	Pa Johnsonburg
30.	Celaboli	Amabile	44	m m				Castellano	mother Egle Bagola	Pa Johnsonburg

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

88

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4th 1909

135

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes himself	170	no		brother Luigi Cecchini Box 321 Ridgefield Conn	no	no	no	no	Good	no	5 1	Brown	Dark	Dark	Italy Costanzo Telaro
2	no	50	no		brother Amaroletti at Wells Nevada							5 3				Calice Lig
3	no his brother	50	no		brother Bartolomeo Terrone S. Francisco Calif 289 Kentucky							5				Terra L. Bruno
4	yes himself	50	no		parent Gigliuzzi Bruno 37 Base John							5 3	light			Monteado Ave
X 5		150	no	1903 New York	friend Eugenio Marconi Box 4 Ridgefield seeking work							5 3	Rose			Combs Semigall
X 6		30	no	1904 Ridgefield	parent Augusto B. Bartolo Box 22 Ridgefield							5 3				
7		150	no	1904 New York	brother Antonio Pietro Box 72 Ridgefield seeking work							5 3	light			Monteado Ave
8	yes	150	no		friend An Panetta 662 Rimpelle St Detroit							5				Isabelo Sabino
9		50	no		parent Frederico Ernesto West Baglioni Box 13 Mass							5 5	Rose	black		Severino San Lorenzo
10	no	10	no	1904 S. Francisco	brother Eugenio Scarpini New City Robinson Street 1062 Cal.							5 5	light	brown		S. Colombano
11	no	150	no	1904 New York	parent Fungoli Giuseppe Fort Churchill Ave.							5 5	brown			Cafamoni
12	yes	20	no		brother Alvin Deloit Michigan							5 5				Scorgione
13		60	no	1904 New York	brother Baldoni Gregorio at Toluca seeking work							5 3				Falco
14	yes	20	no		friend Alvin Deloit Michigan							5 3	light			Scorgione
15	yes	92	no		parent Battaia Santer at							5 1				Terreoro
16	no	10	no	1904 New York	parent Fungoli Giuseppe New York							5 1				Lammaro
17	no	10	no		parent Sei Giovanni New York							5 3				Cafamoni
18	yes his parent	20	no		parent Costa Salvatore on Jeff New York							5 3				Callamini
19	no	10	no		parent Eugenio Scarpini New City Robinson Street 1062 Cal.							5 5				Inartha
20	himself	10	no		parent Fungoli Giuseppe New York							5 3				Cafamoni
21	yes his brother	30	no		brother Antonio 8 Altemari St New York							5 1				Lenna
22	himself	150	no		friend Fungoli Domenico Christian line							5 5				Castellano Bar.
X 23		150	no	1904 New York	friend Castellani Massimo 252 Valabani St seeking work Brooklyn							5 1				
X 24		150	no	1904 New York	friend - do -							5 3				
25		50	no		sister Anne 23 W. West 26 St New York							5 3				Riviera
X 26		150	no	1904 New York	friend Massimo Castellani 252 Valabani St seeking work Brooklyn							5 5				Castellano
27		150	no		friend Saverio Rosatta Box 21 Old Forge Pa.							5				Isabelo Sabino
28	yes	150	no		friend Panetta Antonio 652 Rimpelle St Detroit Mich							5 3				
29	yes	150	no									5 3				
30																

U. S. Citizen

H. I. I. Citizen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off., of the LA LORRAINE, from Haure, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, MULLER in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of April, 1901,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1907
at Paris

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

18 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre

24th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bonaventura	Pietro	24	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Frassolabius	father Bonaventura Angelo	Mich. Detroit		
2	Ceri	Giuseppe	14	m	farmer	"	"	"	"	"	Capamoni	father Serafino Ceri	Ill. Chicago		
3	Santoboni	Achille	29	m	laborer	"	"	"	"	"	Frassolabius	mother Maria Santoboni	Mich. Detroit		
4	De Angelis	Pierio	26	m	"	no	no	"	"	"	"	father Luigi De Angelis	"	"	
5	Benedetti	Amaranto	40	m	"	yes	yes	"	"	"	"	brother Ferdinando Benedetti	"	"	
X 6	mon	Marco	24	m	"	"	"	"	"	"	Cardano	mother Guiditta Luoni	New York		
7	Bonaventura	Sebastiano	30	m	"	"	"	"	"	"	Frassolabius	father Angelo Bonaventura	Mich. Detroit		
8	Fontana	Nichele	21	m	farmer	"	"	"	"	"	Capamoni	father Antonio Fontana	Ill. Chicago		
9	Orlandi	Giuseppe	30	m	laborer	"	"	"	"	"	Cardano	wife Marietta Maria	New York		
10	Del Peloso	Paola	36	m	"	no	no	"	"	"	Capamoni	wife Beatrice Del Peloso	Ill. Chicago		
11	Bertolucci	Yacopo	35	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Caterina Bertolucci	"	"	
12	Pellegrini	Angelo	20	m	"	"	"	"	"	"	Milano	father Pellegrini Antonio	Ill. Merrim		
X 13	Brazzale	Pietro	35	m	"	"	"	"	"	"	Calvene	wife Brazzale Maria	Ill. Kensington		
14	Pascolo	Gerardo	26	m	stonecutter	"	"	"	"	"	Torneano	father Pascolo G. Battista	Conn. Torrington		
X 15	Binotto	Giuseppe	32	m	laborer	"	"	"	"	"	Calvene	wife Binotta Maria	Ill. Kensington		
16	Gualdoni	Carlo Giovanni	29	m	"	"	"	"	"	"	Milano	father Giuseppe Gualdoni	Ill. Merrim		
X 17	Brazzale	Pietro Francesco	19	m	"	"	"	"	"	"	Calvene	father Brazzale Giuseppe	Ill. Kensington		
18	- d -	Giiovanni	14	m	"	"	"	"	"	"	"	- d -	Wis. Fond du lac		
19	Rigoni	Paolo	25	m	"	"	"	"	"	"	Louisiana	wife Rigoni Maria	Mich. Bessemer		
20	Montanatti	Giuseppe	39	m	laborer	"	"	"	"	"	Casorzo	wife Cortelli Caterina	New York		
21	- d -	Giiovanni	15	m	"	"	"	"	"	"	"	mother - d -	"	"	
X 22	Testolin	Francesco	25	m	"	"	"	"	"	"	Calvene	father Testolin Francesco	Ill. Kensington		
23	Capozzo	Pietro	18	m	"	"	"	"	"	"	Calvene	father Capozzo Francesco	Wis. Fond du lac		
24	Baldoni	Antonio	25	m	"	"	"	"	"	"	Parica	father Baldoni Antonio	Ill. New York		
25	Tarina	Battista	24	m	"	"	"	"	"	"	Calvene	mother Tarina Maria	Ill. Douglas		
26	Balsan	Ettore	14	m	"	"	"	"	"	"	"	father Balsan Antonio	"	"	
27	Fabi	Benedetto	25	m	"	"	"	"	"	"	Frassolabius	father Antonio Fabi	Mich. Detroit		
28	Guidice	Pietro	33	m	"	"	"	"	"	"	Lonate Pozzolo	wife Maddalena Guidice	Cal. St. Rafael		
29	D'Innocenzo	Eugenio	18	m	"	"	"	"	"	"	Capetiano	father Eugenio D'Innocenzo	Mich. New Mountain		
30	Nasciochi	Giiovanni Attilio	30	m	"	"	"	"	"	"	Tradate	wife Toquela Carolina	Pa. Beaver Falls		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

137

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	✓	Self	90	no	seeking work - none	no	no	good	no	5 3	natural brown	none	Italy	Frasso Sabino
2	✓	"	90	no	friend Ant. Panetta 652 Popple St. Detroit	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Caparoni
3	✓	"	30	no	Cousin Nicola Della Maggiora 345 West Street Chicago	"	"	"	"	5 3	black black	"	"	Frasso Sabino
4	✓	"	30	no	seeking work - none	"	"	"	"	5 3	brown	drawn left	"	"
5	✓	"	30	no	friend Ant. Panetta 652 Popple St. Detroit	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"
6	✓	"	30	no	none - do - 652 Popple St.	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"
7	✓	"	30	no	cousin Oldimi Giuseppe New York	"	"	"	"	5 1	bound brown brown	"	"	Cardano at Camp
8	✓	"	30	no	seeking work - none	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Frasso Sabino
9	✓	"	30	no	friend Antonio Panetta 652 Popple St. Chicago	"	"	"	"	5 4	bound	"	"	Caparoni
10	✓	"	30	no	Cousin Nicola Della Maggiora at Chicago	"	"	"	"	5 3	bound	"	"	Cardano at Camp
11	✓	"	30	no	brother in law Giuseppe Maggiora at Chicago	"	"	"	"	5 7	gray brown	"	"	Caparoni
12	✓	"	30	no	cousin Epovanni Marchi at Chicago	"	"	"	"	5 6	natural brown	"	"	"
13	✓	"	30	no	brother in law Nicola Della Maggiora at 945 West St. Chicago	"	"	"	"	5 4	bound	"	"	Cuggiono
14	✓	"	30	no	brother in law Epovanni Pellegrini at Kenilworth Ill.	"	"	"	"	5 4	black black	"	"	Calvene
15	✓	"	30	no	none seeking work -	"	"	"	"	5 8	rose face brown	"	"	Toneano
16	✓	"	30	no	friend De Francesco Epovanni at Torrington Conn.	"	"	"	"	5 3	bound brown	"	"	Calvene
17	✓	"	30	no	friend Brazzale Pietro at Kenilworth Ill.	"	"	"	"	5 3	brown black black	"	"	Cuggiono
18	✓	"	30	no	brother in law Epovanni at Kenilworth Ill.	"	"	"	"	5 1	bound	"	"	Calvene
19	✓	"	30	no	brother Brazzale Francesco at Fond du Lac Wis.	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Luina
20	✓	"	30	no	father Rigoni Eustasio Box 349 at Bessemer Mich.	"	"	"	"	5 4	"	gray	"	Casozo
21	✓	"	30	no	cousin Paolo Bocca 1145 4th St. Long Island N.Y.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"
22	✓	"	30	no	friend Brazzale Pietro at Kenilworth Ill.	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	Calvene
23	✓	"	30	no	brother in law Cappozzo at Kenilworth Ill.	"	"	"	"	5 1	"	brown	"	"
24	✓	"	30	no	Idem Wife - do	"	"	"	"	5 1	rose	blue	"	Paisca
25	✓	"	30	no	seeking work - none	"	"	"	"	5 1	bound	brown	"	Calvene
26	✓	"	30	no	brother Baldoni Gregorio at Toluca	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"
27	✓	"	30	no	brother Francesco Farina at Sunrise Wyo.	"	"	"	"	5 3	natural	"	"	Frasso Sabino
28	✓	"	30	no	brother Epovanni Baloni at Sunrise Wyo.	"	"	"	"	5 5	bound	"	"	Monte Poggio
29	✓	"	30	no	friend Antonio Panetta 652 Popple St. Detroit	"	"	"	"	5 3	natural	"	"	Capetone
30	✓	"	30	no	brother in law Re Antonio 1620 Box Beach Falls Pa.	"	"	"	"	5 6	"	gray	"	Travate

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off, of the LA LORRAINE, from Haere, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of April, 1904.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereof should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Levie Marcel, Surgeon of the LA LOUBAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this 11 day of April, 1904
at Paris

Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113

19 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE**

sailing from **Havre**

March 24th 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Single or Married	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	D'Inni bale	Leonardo	24	m	laborer	yes		Italy	Italian	Italy	Perugia	father d'Inni bale mother also		Detroit Michigan	
2	Spera	Giuseppe	32	m		no					Aquila	wife Cicilia		New York	
3	Palco	Luigi	32	m		yes					Udine	father Palco Gio. 13 ^o Udine			
4	Bonaventura	Enrico	38	m							Perugia			Detroit Michigan	
5	Da Fia	Valentino	26	m	miner						Selluno	father Da Fia Olivio Soggo di Cadore Selluno		reg.	
6	De Martin	Emilio	37	m								father de Martin Giovanni Soggo Cadore Selluno			
7	Letta	Emilio	26	m							Alessano	father Letta Antonio Casargo			New York
8	Rohetti	Atene	34	m	laborer						NON IMMIGRANT ALIEN di Tracchio	father Rohetti Antonio			
9	Sabiani	Corrado	24	m								father Addolmo Massarati Terentino			
10	Soccol	Bortolo	25	m	miner						Belluno	wife Forcellini Carbon Belluno		W. Bingham	
11	Alfosi	Annibale	39	m	laborer						Piacenza	none		New York	
12	Grech	Adamo	48	m							Voltare	father Grech Antonio a Voltare Belluno		W. Bingham	
13	Soccol	Luccio	29	m	miner						Belluno	father Luigi a Carbon Belluno		W. Bingham	
14	De Marco	Indro	25	m							Belluno	wife Forcellini Anna Voltare Belluno		W. Bingham	
15	Della Rocca	Lucia Carlo	39	m								wife De Marco Maria Voltare Belluno		W. Bingham	
16	Budini	Enrico	20	m	laborer						Piacenza	sister Budini Eugenio		New York	
17	Rezzoagli	Giovanni	32	m							Rovereto	wife Forcellini Emilia			
18	Pauelli	Eugenio	35	m							Casamiro	wife Maria		Chicago	
19	Campbell	Bernardo	23	m	miner						Belluno	father Giovanni a Carbon Belluno		Bingham	
20	Micheli	Enrico	37	m	laborer	no					Casamiro	wife Micheli		Chicago	
21	Stanghellini	Giovanni	28	m							NON IMMIGRANT ALIEN	wife Elena			
22	Bucovaz	Giovanni	25	m		yes					Grumacco	wife Maria a Sernag Grumacco Udine		Ill. Chicago	
23	De Colo	Carlo	24	m		no					Belluno	father Giovanni a Grosseto		W. Bingham	
24	De Marco	Modesto	38	m		yes						wife Modesta Dia Voltare Belluno			
25	Bucovaz	Giuseppe	17	m							Grumacco	father Antonio a Sernag Grumacco Udine		Ill. Chicago	
26	Bruttometta	Antonio	40	m							Vicenza	wife Giov. Adele Vicenza		Mass. Pittfield	
27	Mallinotti	Domenico	27	m								father Maltrotto Sernag Vicenza			
28	Rigoni	Antonio	23	m								father Rigoni Andrea Montoro Vicenza		Stamb. Michigan	
29	Marchetti	Filippo	22	m								father Marchetti Albino Vicenza		W. Bingham	
30	Lumari	Agostino	32	m								wife Maria Bonelli a Montoro Vicenza		Mich. Hamburgh	

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	✓	Self	100	✓	Friend Antonio Panetta 662 Rispelle St. Chicago seeking work	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Frasso Sabino			
2	✓	Self	100	✓	Brother Speed Chicago 129 N. 1st St. Mount Airy N.C.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Capistrano 99			
3	✓	Self	100	✓	Friend Michele Giovanni Livingston 129 N. 1st St. Mount Airy N.C.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Coriano			
4	✓	Self	100	✓	Friend Antonio Panetta 662 Rispelle St. Chicago seeking work	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Frasso Sabino			
5	✓	Self	100	✓	Friend del Favero Luigi at Milano	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Lazio (Cassio)			
6	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Cosenza			
7	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
8	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
9	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
10	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
11	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
12	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
13	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
14	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
15	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
16	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
17	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
18	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
19	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
20	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
21	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
22	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
23	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
24	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
25	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
26	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
27	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
28	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
29	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			
30	✓	Self	100	✓	Friend Tada Motta 4179 7th St. Long Beach Calif.	no	no	no	no	5 3 1/2	light	no	Italy, Rivergara			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off of the LA LORRAINE, from Haute, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of April, 1902

Blavier 2nd Officer.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

140

Sworn to before me this 11 day of April, 1900
at Paris

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

20 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre

March 27, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lucato	Ferdinando	31	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Vicenza	wife Bianca Biasi	Mich	Stambaugh
2	Pani	Ernesto	25	m	s	"	"	"	"	"	"	Genova	parent Parcella Michele	Cal	Stock town
3	Oliviero	Romano	17	m	s	"	"	"	"	"	"	Vicenza	father Oliveri Luigi	Mr. J. G. G. G.	
4	Ottogalli	Angelo	18	m	s	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	mother Ottogalli Angela	Cal	Post Credit
5	Lamici	Domenico	31	m	s	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father Lamici Gaetano	"	"
6	Cardella	Luigi	17	m	s	farmer	"	"	"	"	"	Marlia	father Giovanni Cardella	Cal	San Baroni
7	Giusti	Pietro	30	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Agugliaro	wife Angela in Giusti	New	York
8	Rizzo	Girolamo	35	m	m	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Maria in Rizzo	"	"
9	Cucarelli	Nello	17	m	s	farmer	"	"	"	"	"	Marlia	mother Clotilde Cucarelli	New	Reno
10	Marchetti	Giacomo	28	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Belluno	wife Fasel Santa a Melame Pa	Greenburg	
11	Gasperini	Vittore	28	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife De Vale Battistina	"	"
12	Malacarno	Gattardo	23	m	s	"	"	"	"	"	"	Belluno	father Malacarno Giacomo	Col	Trinidad
13	- de	Domenico	27	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Malacarno Maria	"	"
14	Bassani	Giuseppe	34	m	m	miner	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Menzari Teresa	Pa	Manor
15	Bodo	Giulio	31	m	m	laborer	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife De Vale Lucia	Pa	Greenburg
16	Maltrotto	Luigi	18	m	s	farmer	"	"	"	"	"	"	father Maltrotto Battistello Santa	Mass	Pittsfield
17	Bertuzzi	Carlo	40	m	m	laborer	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	brother Bertuzzi Luigi	Mass	Boston
18	Cionella	Giacinto	38	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Cavallero Rosa	Mich	Detroit
19	Crosetto	Giuseppe	17	m	s	"	"	"	"	"	"	"	father Crosetto Giovanni	Kan	Frontenac
20	Salutti	Agostino Cesare	38	m	m	"	"	"	"	"	"	Genova	wife Saloch Caterina	Kan	Frontenac
21	Toni	Giacomo	30	m	m	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Toni Teresa	Con	Stone Creek
22	Accomi	Ettore	21	m	s	"	"	"	"	"	"	"	parents Luigi Sabina Accomi	Con	Stone Creek
23	Boggio	Giorgio	21	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Boggio Teresa	Mid	Calumet
24	Tappero	Domenico	29	m	s	miner	"	"	"	"	"	"	father Tappero Antonio	Mid	Calumet
25	Nigra	Antonio	18	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	sister Nigra Lucia	Mid	Calumet
26	Maltrotto	Giovanni	17	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	father Maltrotto Domenico	Mass	Pittsfield
27	Rossi	Orsolina	21	f	s	dress maker	"	"	"	"	"	"	mother Malusina at	N.Y.	Brooklyn
28	Razza	Euridice	14	f	s	"	"	"	"	"	"	"	father Luigi Ranza at	New	York
29	Colombo	Carolina	22	f	s	keeper	"	"	"	"	"	"	father Colombo Francesco	Ill	Jerry
30	Tenti	Emilia	56	f	w	keeper	"	"	"	"	"	"	common Tenti Francesco	Pa	St. Mary

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 14th, 1909.

141

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													29					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	Place of Birth.		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in any foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	Yes	himself	no	no	friend Vincent Natale at Stambough Mich	no	no	no	good	no	5 6	brown	brown	blue	none	Italy	Monte di Teneza	
2	S	"	no	no	cousin Paolo Giovanni I. O. 33 Hamlety Catha Boston	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	Quosva	
3	no	"	no	no	cousin Signorato Giuseppe 576 D Street	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	black	"	"	Argyranos di	
4	Yes	"	no	no	father Ottavio Giovanni	"	"	"	"	"	5 2	"	"	fair	brown	"	"	Codroville
5	S	"	no	no	friend - do -	"	"	"	"	"	5 5	brown	brown	"	"	"	Sedeghiano	
6	S	"	no	no	brother Giuseppe Cardella Box 223, Box Baum Cal	"	"	"	"	"	5 1	natural	"	"	"	"	Martha	
7	Yes	"	no	no	friend - do -	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	"	Argyranos	
8	Yes	friend	no	no	brother Giovanni	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	
9	S	"	no	no	friend - do -	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Martha	
10	S	himself	no	no	brother George Caccarelli Box 46, Rensselaers	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Melane	
11	S	"	no	no	friend Battista Angelo at Greensburg Pa	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	
12	S	"	no	no	friend Betty Ricciardo at Greensburg Pa	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	hannon	
13	S	"	no	no	brother Malacarne Pico Trinidad Col	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	
14	S	"	no	no	parent Marchiani Giovanni at Trinidad Col	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	Campo	
15	S	"	no	no	brother Bassani Candido Box 9, Naron Pa	"	"	"	"	"	5 5	brown	brown	"	"	"	Melane	
16	no	"	no	no	cousin Bodo Giovanni at Greensburg Pa	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	"	Monaglo	
17	Yes	"	no	no	father Maltrotto Paolo at Pittsfield	"	"	"	"	"	5	"	"	blue	"	"	S. Giorgio	
18	S	"	no	no	brother in law Franchi Giuseppe North St. 140 Boston	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	Scanzlerigo	
19	S	"	no	no	friend Ricossa Luigi at Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 5	"	"	black	"	"	Canichio	
20	S	"	no	no	brother Crosetto Alessandro Box 162 Frontenac Kans	"	"	"	"	"	5 1	"	"	brown	"	"	Argyranos	
21	S	"	no	no	seeking work - do -	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Casola	
22	S	"	no	no	- do -	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Argyranos	
23	S	"	no	no	- do -	"	"	"	"	"	5 5	"	"	black	"	"	S. Cyprio	
24	S	"	no	no	brother Basso Giovanni 2515 Radcliffe St. Baltimore Mich	"	"	"	"	"	5 4	rose	fair	gray	"	"	"	
25	S	"	no	no	friend Bertolino Bertolino 16 Mulberry St. New York	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	"	
26	no	"	no	no	friend Luigi Golin at Pittsfield Mass	"	"	"	"	"	5 4	"	"	black	black	"	Nogaro	
27	Yes	"	no	no	uncle Frattini Giovanni 230 1st St. New York	"	"	"	"	"	5	"	"	natural	"	"	Castelluovo	
28	S	"	no	no	friend Anna Irene 230 1st St. New York	"	"	"	"	"	5 1	rose	fair	blue	"	"	Buscate	
29	S	"	no	no	friend Braccia Rosa Box 536 Hennepin Ill	"	"	"	"	"	4 11	brown	gray	"	"	"	Tradate	
30	S	"	no	no	son Antonio Giovanni Beaver Falls 1620 Stb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

James M. Murphy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off, of the LA LORRAINE, from Haarlem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

, 190

at

Immigration Officer.

First Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, or period of years, and place, as, 1901-02, Philadelphia.

Column 17 (Reason for coming to United States; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LOUVERGNE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre**, **March 24th**, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1.	Pilani	Cagno Emma	25	f. m.	h. Keeper	yes	Italy	Nation H. Italy Milano	father Cagno Giovanni Via Alessandro Manzoni 1000	Mo. St. Louis
2.	Parisi	Cherubina	18	f. d.					father Parisi Battista Via Eugenio 110	Ills. Spring
3.	Molchil	Regina	32	f. m.	h. Keeper			Piacenza	father Molchil Cuggiono	New York
4.	Cravaglino	Ercolina	24	f. d.				Liciana	mother Cravaglino Ercolina	Cal. San Jose
5.	Volpi	Ornida	48	f. d.				Castiglione	mother Volpi Emilia	J. Geo.
6.	Govero	Caterina	23	f. m.				Genoa	brother Govero Bernardino	Ills. Spring
7.	Costarelli	Madalena	22	f. m.					brother Costarelli Cosetta	New York
8.	Zanetti	Caterina	19	f. m.					brother Zanetti Francesco	
9.	Secolatto	Angela	19	f. d.				Faltas	mother Secolatto Guiseppe	Mich. Kalamazoo
10.	Goro	Maria	19	f. d.				Cigagna	father Goro Agostino Cigagna	J. Geo. Cal.
11.	Frugoli	Giulia	11	f. d.				Capranica	brother Frugoli Clemente	New York
12.	Zantedeschi	Maria	42	f. m.				Verona	brother Zantedeschi Antonio	Mich. Detroit
13.	Mansini	Francesca	28	f. m.				Lovers	mother Mansini Domenico	Pa. Assumption
14.	Giamungio	Guiseppe	17	f. d.				Aquila	brother Giamungio Antonio	Mich. Iron Mountain
15.	Graziosa	Del Tapa	22	f. m.				del Giudice	father Graziosa	Mich. Iron Mountain
16.	Faghiu	Adelina	19	f. m.				Aquila	brother Faghiu	Colorado
17.	Guglielmelli	Caterina	36	f. m.				Piacenza	brother Guglielmelli Rocco	New York
18.	Mazza	Annunziata	16	f. d.					father Mazza Felice	
19.	Paccagnini	Luigi	23	f. d.				Milano	brother Paccagnini Guiseppe	Mo. St. Louis
20.	Terri	Margherita	16	f. d.				Alessandria	brother Terri Carlo	New York
21.	Lezza	Costanza	17	f. d.				Aquila	mother Lezza	Mich. Iron Mountain
22.	Colombo	Emma	21	f. d.				Milano	brother Colombo Guiseppe	Mo. St. Louis
23.	Mortaratti	Luigi	49	f. m.				Alessandria	brother Mortaratti	Mich. Iron Mountain
24.		Theodora	45	f. m.						
25.		Beatrice	17	f. d.						
26.	Bandri	Beatrice	25	f. m.						Ridgely
27.		Federico	18	f. m.						
28.	Saccagno	Carlo	24	f. m.						City
29.		Colombina	20	f. m.						
30.		Emilio	16	f. d.						

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

12

143

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	himself	26/40		husband Titani, Scialoma at St Louis Scam. ar. 1257 h.	no	no	no	no	good	no	5 1	Rose brown brown	none	Italy	Boutate
2			18		parent, Eugenio, Neola, Sicily and Cugna Neola at New York							5 1				Bornate (Cino)
3			32	1898-1906 New York	parent, Frasi, Sicily. 106 E. N. 319 N. York							5	brown			Piacenza
4			12/30		brother, Cristoforo, Sicily and Alide, Sicily for Mc Cloud River, Calif.							5 3				Caponecco
5			1/4		father Antonio Volpi, Lunetta, Sicily husband, Caterio, Domenico, Sicily							5 3	brown			Verza
6			3	2 years, Sicily	husband, Caterio, Domenico, Sicily							5 3	Rose			Locenzo
7			37	2 years, New York	husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3				Albano
8			204	6	husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 1				Albano
9			15		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3				Albano
10			10		parent, Giovanni, Antonio, at Sicily, Sicily							5 1				Albano
11			10		father, Giuseppe, Sicily, Sicily							5 1				Albano
12			35		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3				Albano
13			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 1				Albano
14			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 5				Albano
15			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3	brown			Albano
16			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3				Albano
17			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							4 10				Albano
18			12		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5				Albano
19			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5				Albano
20			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5				Albano
21			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3				Albano
22			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 1	brown			Albano
23			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 5	light			Albano
24			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 1	Rose			Albano
25			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 1	light			Albano
26			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3				Albano
27			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 5				Albano
28			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 7 1/2				Albano
29			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 1				Albano
30			10		husband, Conrado, Sicily, Sicily							5 3	brown			Albano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 1st off., of the LA LORRAINE, from Haue, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Giving to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show, whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LOBBANE, ailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907
at Paris

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

22 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Havre

March 24th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Canova Adolfo	22	✓ m	daily man	yes yes	Italy	✓ Italian	Italy Adorno	mother Canova Antonia	N.Y. Paterson
2	Ronco Fiorentina	16	✓ f	keeper	" "	"	"	"	father Ronco Battista	" "
3	Ghignone Carlo	32	✓ m	laborer	" "	"	"	Nizza Monf.	father Ghignone Battista	New York
4	- do - Giovannina	22	✓ f	none	" "	"	"	"	father in law - do -	"
5	Traverso Camillo	34	✓ m	laborer	" "	"	"	Busalla	home at Busalla	Cal. S. Francisco
6	- do - Teresa	23	✓ f	h. keeper	" "	"	"	"	- do -	" "
7	Allario Aurelio	36	✓ m	laborer	" "	"	"	Casorzo	father Allario Luigi	Cal. San Jose
8	- do - Delfina	24	✓ f	h. keeper	" "	"	"	"	father in law - do -	" "
9	- do - Speranza	1	✓ f	none	- -	"	"	"	grand father - do -	" "
10	Bortoli Giovanni	44	✓ m	laborer	yes yes	"	"	Calvene	wife Bortoli Margherita	Ill. Kensington
11	- do - Domenica	14	✓ f	h. keeper	" "	"	"	"	mother - do -	" "
12	Turin Annetta	24	✓ f	"	" "	"	"	Anguad	father Turin Antonio	Min. Evreux
13	- do - Maria	3	✓ f	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	grand father - do -	" "
X 14	Stemper Caterina	26	✓ f	h. keeper	yes yes	"	"	hoversno	- none -	Ill. Assumption
X 15	- do - Giulietta	1	✓ m	baby	- -	"	"	"	- do -	" "
16	Paolini Lorenza	31	✓ f	h. keeper	no no	"	"	Capestrano	mother Maria Senatore	Col. Florence
17	- do - child Domenico	6	✓ m	child	- -	us Born	"	"	at Capestrano	" "
18	- do - fiore	2	✓ m	"	- -	us Born	"	"	- do -	" "
19	- do - Emedio	2	✓ m	"	- -	us Born	"	"	- do -	" "
20	Pedrolo Rosa	45	✓ f	h. keeper	yes yes	"	"	Asti	daughter Rosa Brandi Maurizio	N.H. Epping
21	- do - Delfina	14	✓ f	none	- -	"	"	"	sister - do -	" "
22	- do - Michele	8	✓ m	"	- -	"	"	"	- do -	" "
23	Ronzi Nebuloni Emilia	21	✓ f	h. keeper	yes yes	"	"	Milano	father Nebuloni Giuseppe	Ill. Herino
24	- do - Carlo	1	✓ m	baby	- -	"	"	"	grand father - do -	" "
25	Grassi Lazzaro	34	✓ m	laborer	no no	"	"	Bobbio di Lina	mother Mulazzi Maria	New York
26	- do - Pugni Domenico	28	✓ f	h. keeper	yes yes	"	"	"	Coli Piacenza	" "
27	- do - Adele	9	✓ f	"	- -	us Born	"	"	mother in law - do -	" "
28	- do - Nicolina	23	✓ f	"	- -	Italy North	"	Capestrano	- none -	Col. Florence
29	- do - Antonio	4	✓ m	IN HOSPITAL	DISCHARGED	us Born	"	"	- do -	" "
30	- do - Carmine	2	✓ m	"	- -	us Born	"	"	- do -	" "

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Perrisall

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApril 7, 1909

145

List

13

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	himself	no		brother in law Rocco Lorenzo	no	no	no	no	good	no	5	6	rose brown	gray	none	Italy Andono
2	"	"	"		brother in law Paterson N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blue	"	"
3	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
4	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
5	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
6	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
7	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
8	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
9	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
10	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
11	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
12	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
13	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
14	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
15	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
16	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
17	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
18	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
19	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
20	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
21	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
22	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
23	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
24	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
25	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
26	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
27	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
28	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
29	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"
30	"	"	"		brother Ghignone Luigi	"	"	"	"	"	"	5	4	natural	brown	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^(State whether Master, First or Second Officer), of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of August, 1904,
at Havre

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lerie Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Sworn to before me this 31 day of April, 1907
at Paris

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

23 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from Havre

March 24th 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Di Fiore	Angela	26	f m	h keeper	no	Italy	Capetanao	father Demetrio Paulin	Williamsburg
2	- do -	Catherina	4	f s	child			"	at Capetanao	"
3	- do -	Joseph	2	m s	"			"	grand father - do -	"
4	- do -	Luca	-	m s	baby			"	- do -	"
5	Montali	Ernesto	25	m m	laborer	yes	"	Parma	father in law Casaghi Paolo	New York
6	- do -	Cavagn Ida	25	f m	h keeper	"	"	"	former Taro Parma	"
7	Ruggieri	Pietro	25	m m	laborer	"	"	Liano	mother Cravedi Rosa at	New York
8	- do -	Primma	21	f m	h keeper	"	"	"	Liano di Piacenza	"
9	Bacoli	Angelo	25	m m	laborer	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN abbio Chiese	mother Benicchia Marta	Conn Prospect
10	- do -	Maria	22	f m	h keeper	"	"	"	abbio Chiese	"
11	Brovelli	Ciavanni	28	m m	laborer	"	"	Rauco	father Cherubino Brovello	Mass South Framingham
12	- do -	Lingia	20	f m	h keeper	"	"	"	father in law - do -	"
13	Ponci	Carolina	17	f s	h keeper	"	"	Bidoquo	parent Ponci Madalena	Col Denver
14	- do -	Criseppe	16	m s	laborer	"	"	"	Domeniconi	"
15	Romani	Cesare	29	m m	waiter	"	"	France	brother in law Romani	Ind Bismarck
16	- do -	Nonaata	24	f m	none	"	"	"	brother in law - do -	"
17	- do -	Babyllana	1	f s	"	"	"	"	mother - do -	"
18	Conrado	Lorenzini	25	m m	laborer	yes	"	Italy	parent Lorenzini Bottaspare	Ill Chicago
19	- do -	Argia Lorenzini	24	f m	h keeper	"	"	"	father Buonoginchi Florio	"
20	Negro	Costanzo	29	m m	cook	"	"	Piasco	brother Negro Domenico	Oreg Portland
21	- do -	Paulina	19	f m	house	"	"	"	at Piasco - do -	"
22	Viviano	Ciovanni	24	m m	laborer	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Venasca	father Viviano Domenico	Ill Collinsville
23	- do -	Maria	19	f m	h keeper	"	"	"	at Venasca - do -	"
24	Reich	Konrad	21	m s	laborer	"	Austria	Felakinde	brother Joseph Reich	Pa Pittsburg
25	Fekancic	Johan	19	m s	"	"	Slovenian	Ratzek	father Johan Fekancic	Col Pueblo
26	Boben	Anton	32	m m	"	"	"	Schwarz	father Jakob Boben	Oh Cleveland
27	Bartolj	Fernz	40	m m	"	"	"	G. Grove	wife Maria Boben at	Nich Calumet
28	Plot	francisca	28	f s	h keeper	no	"	Schwarz	Schwarz St. P. Sersenberg	Oh Cleveland
29	Baliko	Janos	45	m m	laborer	yes	German	Schwarz	father Jakob Plot	New York
30	- do -	Ferez	16	m s	"	"	"	"	wife Maria Baliko	"
									mother - do -	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 1909

117

12-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
			Yes or No.	If Yes— Year of period of years.	Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.							
1	yes	himself	50	yes 1907	Florence	husband Giovanni Di Fiore	no	no	no	good	no	5 3	natural black	black	none	Italy	Capestrano		
2	"	mother	-	yes 1907	Florence	father William Burg P. 3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy	Capestrano		
3	"	"	-	yes 1907	Florence	father William Burg P. 3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy	Capestrano		
4	"	"	-	yes 1907	Florence	father William Burg P. 3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy	Capestrano		
5	"	himself	50	yes 1908	Cornelville	brother in law Opici Emilio	"	"	"	"	"	5 4	natural brown	brown	"	Italy	Capestrano		
6	"	husband	20	no	"	sister Maria Cavagn	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Italy	Capestrano		
7	"	himself	50	yes 1908	S. Louis	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
8	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
9	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
10	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
11	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
12	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
13	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
14	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
15	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
16	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
17	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
18	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
19	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
20	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
21	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
22	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
23	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
24	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
25	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
26	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
27	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
28	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
29	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		
30	"	himself	50	yes 1908	"	brother Ruggeri Paolo	"	"	"	"	"	5 3	brown	"	"	"	Borghetto		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd} off. of the LA LORRAINE, from Haarlem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26 day of June, 1900,
at Haarlem

Blavier ^{2nd} Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

Sworn to before me this 24 day of April, 1909
at Paris

Immigration Officer.

11-1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

29 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE**

sailing from **Havre**

March 24th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Balaskovics	Elisabeth	17	f	s	h. Keeper	yes	yes	Austria	German	Austria	Rohong	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
2	Adelie	Katarina	19	f	s	"	"	"	"	Slovenian	"	Cudnoselo	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
3	Zuzek	Maria	18	f	s	"	"	"	"	"	"	Yaticeva	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
4	Lauric	Theresia	20	f	s	"	"	"	"	"	"	Novavas	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
5	Lagone	Franziska	25	f	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
6	Osojnicki	Maria	17	f	s	"	"	"	"	"	"	Plesivce 2	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
7	Makine	Franciska	20	f	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
8	Siler	Yohanna	23	f	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
9	Saks	Ana	24	f	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
10	Mazina	Johann	25	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
11	Zenko	Alois	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
12	Stit	Josef	39	m	m	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
13	Sopie	Anton	24	m	m	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
14	Kotar	Maria	26	f	s	h. Keeper	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
15	Kemariach	Terezia	24	f	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
16	Boric	Bozica	39	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
17	Szewezuk	Julius	22	m	s	waiter	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
18	Del Ros	Antonio	25	m	s	maroon	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
19	Steffen	Fritz	25	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
20	Spaeth	Jean Georges	19	m	s	none	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
21	Origas	Jakob	30	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
22	Zekel	Peter	28	m	m	Smith	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
23	do	Parolta	29	f	m	h. Keeper	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
24	Lupancic	Alois	44	m	m	laborer	no	no	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
25	Herren	Christian	43	m	m	farmer	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Bern	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
26	Koncilja	Franz	34	m	m	laborer	no	no	Austria	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
27	Lupancic	Johan	24	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
28	Vodovnik	Johann	42	m	m	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
29	Gosicnik	Josef	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	
30	Lupancic	hove	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Priscot	father Ignatz Balaskovics	Ill	Chicago	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15

149

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 14 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																		
											Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.																	
1	X	himself	no	no	uncle Josef Hecceg 9444 Cottage Grove Av. Chicago	no	no	no	good	no	5	-	light brown	brown	none	Austria	1st Peterfa																
2	X	brother	no	no	brother Rudolph Adesic Box 3 Calumet, Mich.	"	"	"	"	"	5	1	"	gray	"	"	Cadmoselo																
3	X	himself	no	no	brother Johann Zuzet Box 284 Chisholm, Minn.	"	"	"	"	"	5	1	"	fair blue	"	"	Yakicevo																
4	X	friend	no	no	Joe Perzato friend 6232 Washington St Denver	"	"	"	"	"	5	2	"	brown gray	"	"	Novara																
5	X	brother-in-law	no	no	brother-in-law Frank Zupan Box 144 Keilwood, Ind.	"	"	"	"	"	5	-	rose	"	"	"	Visco H.																
6	X	uncle	no	no	uncle Martin Osopnick 9444 Cottage Grove Av. Chicago	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Plesvic																
7	X	friend	no	no	Dr. Lucas Melasac 428 Pine St. Phila.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Cpr. Vid																
8	X	Frank Poreta	no	no	Martin Brodarich Bohmen Av. 1224 Pueblo	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Butye																
9	X	Johan Potocnik	no	no	Frank Poreta (Parent) Box 812 Eveleth	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Ustye																
10	X	himself	no	no	Mrs. Johan Potocnik Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"	"	Hanuse																
11	X	Johan Janda	no	no	Anton Sefak Box 138 Cinara, Kan.	"	"	"	"	"	5	-	"	brown brown	"	"	Trh.																
12	X	Josef Kulek	no	no	brother Johan Janda 328 Palm St. Pueblo, Colo.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	Trubnik																
13	X	Agnes Bohle	no	no	Josef Kulek 205 1st St. Calumet, Mich.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Del Patta																
14	X	John Hanc	no	no	Agnes Bohle bag. H. 2146 Calumet, Mich.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Zeliguo																
15	X	Anna Pinter	no	no	John Hanc Candler & H. H. H. (Box - in Day) Cleveland, Oh.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Zebbej																
16	X	himself	no	no	Anna Pinter Papertdale Box 458 Mich. (Pinter)	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown brown	"	Boric																
17	X	brother	no	no	Danjan Boric Schlach, St. 1494 Pueblo	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Magdalena																
18	X	himself	no	no	brother Stephan Zewezuk Park Street 314 N. Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black	"	Gallie																
19	X	"	no	no	friend Nicol Indigzi Chicago, Ill. 205 W. Taylor St.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Bellino																
20	X	"	no	no	Brother Anton Jos. Schacher Solymbus	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Minsinger																
21	X	"	no	no	Sisters Anne, Josephine, Paeth 420 W. 14th St. N. Y. C.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Tafers																
22	X	"	no	no	Louis Oberle Frank Dodge, La.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	fair blue	"	Breitenbach																
23	X	"	no	no	Adolph Berkowitz 501 E. 99 St. New York	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Brown																
24	X	"	no	no	do.	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Bernard Kege																
25	X	"	no	no	do. Jauer Raphael Cleveland, Oh.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown brown	"	Dobnise																
26	X	"	no	no	do. Jos. Schacher farmer Columbus, (Nebraska)	"	"	"	"	"	5	5	"	"	fair	"	Mühleberg																
27	X	"	no	no	friend Jauer Raphael Cleveland, Oh.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Dobnise																
28	X	"	no	no	brother Frank Tupauc 191 Landings St. Tolet, Ill.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	fair blue	"	Regencava																
29	X	"	no	no	friend Johan Dobnise Florida St. 233 Milwaukee	"	"	"	"	"	5	4	"	"	fair	"	Morrye																
30	X	"	no	no	brother Frank Epstern 461 March St. Indianapolis	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"																
31	X	"	no	no	uncle Anton Tupauc Clair Av. 3109 Cleveland	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown brown	"	Laha																

James M. M. M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off., of the LA LORRAINE, from Haarlem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Number in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Levi Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, unseen number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 24 day of April, 1900
at Paris

Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE

sailing from *Haar*

March 24th, 190*9*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Laas	Charles	26	m	shoemaker	yes	Germany	German	Germany	Neubach	Ketting shoemaker Neubach	New York	
2	Deits	Albert	16	m	none		"	"	"	Fennbach	Albert Deits Fennbach Baden	Ohio	
3	Simatone	Eme	21	m	laborer	no	Austria	"	Austria	Metalock	Sylvestor Manda Metalock	Ill.	Chicago
4	Gegwrie	Anton	32	m	"		"	"	"	"	wife Feka Wealek		
5	Uzelac	Peter	35	m	"		"	"	"	"	wife Tava Sezid		
6	Schwartz	Abram	33	m	laborer	yes	"	Hebrew	"	Bucarest	wife Annette Schwartz Campfuchsa	New York	
7	Marloub	Kalayan	20	m	laborer	no	Turkey	Armenian	Turkey	Keri	Sister Koutan Kalayan Keri	Ill.	Ekhnuel
8	Kirkor	Pertchayan	40	m	"		"	"	"	"	wife Hamafer i Keri		
9	Katigian	Hovsep	22	m	"		"	"	"	"	wife Hanounick Kopigian	R.I.	Providence
10	Tavarian	Agahet	21	m	"		"	"	"	"	wife Marianne Tavarian	Canada	Dundas
11	Ghabaian	Tartan	18	m	baker	yes	"	"	"	"	father Attadour Ghabaian	out	Hamilton
12	Oynoyan	Nahabed	20	m	laborer	no	"	"	"	Karfonte	father Samuel Oynoyan Keri	Mo.	Charleston
13	Apkarian	Simon	24	m	"	yes	"	"	"	Keri	wife Yuzdama Simon Apkarian	Ill.	Frank City
14	Tackitjian	Meguerditch	20	m	"		"	"	"	Tan	mother Mariani der Tackitjian	Mich	Stattertown
15	Chanellian der	onan	22	m	"		"	"	"	"	mother Marquize der Channessian	"	
16	Jaurio	Ivan	22	m	"	no	"	"	"	"	father Jagnovitz d Dimitri Jagnov		
17	Snice	Savo	32	m	"		"	"	"	"	father Savo Stovza a Dimitri Seizzen	Indianapolis	
18	Jovanovitz	Ouzosch	32	m	"	yes	"	"	"	Dimitri	father Hoyer a Dimitri Seizzen		
19	Giurghi	Nikolai	35	m	musician	no	"	"	"	"	brother Blagie Shierghi a Hanka		
20	Petabie	Naco	5	m	none		Austria	German	Austria	Tazid		Ill.	Chicago
21	Cardiro	Giovanni	32	m	laborer	yes	Italy	Italian	Italy	Malcehue	wife Rose Rodola Mokeene	Pa	Johnstown
22	Dimitricovitz	Shoeghe	21	m	"		Turkey	Armenian	Turkey	Seizzen	father Dimitri Shiochivitz Seizzen	Indianapolis	
23	Stofanovitch	Sava	23	m	"	no	"	"	"	"	brother Blagie Shierghi Seizzen		
24	Simo	Dimitaevick	36	m	shoemaker	yes	"	"	"	"	children Sava Simo Feistina		
25	Smitch	Petar Ivan	18	m	laborer		"	"	"	"	father Ivan Smitch Seizzen		
26	Laritch	Alladen	18	m	"		"	"	"	"	father Lora Ivanovitch Feistina		
27	Metaral	Loucas	26	m	merchant		Greek	Greek	Greece	Metelin	father Haralambos Metaral Metelin	Mass	Westfield
28	Snackos	Shuad	19	m	tailor	no	"	"	"	"	father Nicolas Snackos Metelin	Conn	Autonice
29	Georgiou	Talros	20	m	drillmaker	yes	"	"	"	"	father Georgiou Andra		
30	Karakoulis	Jacovos	20	m	mechanic		"	"	"	"	father Karakoulis Dimitris		

* Instead of showing complete list of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

151

Arriving at Port of New York

April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	himself	40	No	parent Isaac Kettig Mrs Muller 241 West 30th New York City	No	No	No	No	5	3	hawn brown	swad	bone	Germany	Wetback
2	Yes	his parent	10	No	parent Emory E. Davis 675 Coghog. N. Arkroy St.	No	No	No	No	5	1		Blue			Genevack
3	Yes	his father	10	No	father sure Louisbrie 90 La fange Ave 62 Ill.	No	No	No	No	5	5				Austria	Musakot
4	Yes	his friend	10	No	friend fam Melic 90 La fange Ave 62 Ill.	No	No	No	No	5	3					
5	Yes	his friend	20	No	friend Mink Tetrachic Jem Audiana 100 31	No	No	No	No	5	1					Friend
6	Yes	himself	None	No	friend Moritz Jaleck Jack Place 1936-7 Brooklyn New York	No	No	No	No	5	3		com on			Craiova
7	Yes		12 1/2	No	friend Meyer Monowop. Malleathle Iron C. Y. E & Louis Ill.	No	No	No	No	5	1				Crackey	Keri
8	Yes		12	No	parent Maria Kabanian 27 Vict. St Providence R.I.	No	No	No	No	5	3		ey			
9	Yes		15	No	brother John Kabanian John B. Loufo. 10 Indas out.	No	No	No	No	5	3					
10	Yes		30	No	parent Antonan Kabanian 77 Kusanat Ave. Springfield Out.	No	No	No	No	5	3					
11	Yes		10	No	parent Mary Kabanian 400 M. Mary Charlesby	No	No	No	No	5	1					Starpoint
12	Yes		10	No	brother Joseph Kabanian 12 Tetrachic at Granite City Ill.	No	No	No	No	5	4					Kon
13	Yes		10	No	friend Garaboy & Sarkisian 1511 Indiana St. S. Waterbury Mass	No	No	No	No	5	4		30			San
14	Yes		10	No	parent Joseph der Sarkisian 1511 Indiana St. S. Waterbury Mass	No	No	No	No	5	6	hawn brown	black			
15	Yes		10	No	parent	No	No	No	No	5	5					
16	Yes		12	No	friend Kristi Gjekits Kalifornie Mr. 110 Indianapolis Ind.	No	No	No	No	5	5					Donutai
17	Yes		10	No	friend Franco Mihailovitch Kestrity St. 112 Indianapolis Ind.	No	No	No	No	5	5					
18	Yes		10	No	friend	No	No	No	No	5	5					
19	Yes		10	No	friend Eliy Stannovich St. West. 142 Indianapolis Ind.	No	No	No	No	5	5					Heetken
20	Yes	his father	10	No	father Mink Tetrachic Jem Indiana Ave 31 Chicago Ill.	No	No	No	No	4	3				Austria	Tzegid
21	Yes	himself	10	No	brother Joseph Tetrachic Jem Indiana Ave 31 Chicago Ill.	No	No	No	No	5	3				Italy	Snake me
22	Yes		10	No	friend Kristi Gjekits 9-100 Kalifornie 110 Indianapolis Ind.	No	No	No	No	5	5				Crackey	Tzegid
23	Yes		10	No	friend Anja Blagovitch 1400 West St. 132 Indianapolis Ind.	No	No	No	No	5	3					
24	Yes		10	No	friend Ansham Nadelvitch 11 Maryland St. 542 Indianapolis	No	No	No	No	5	5				Crackey	Crackey
25	Yes		10	No	friend Tala Ahnash 110 Maryland St. 542 Indianapolis	No	No	No	No	5	5					Tzegid
26	Yes		10	No	friend Gligare Stannovich 11 Maryland St. 542 Indianapolis	No	No	No	No	5	5					Crackey
27	No		20	Yes 4 years	home 138 Broad St. Westfield N. J.	No	No	No	No	5	5					Metichy
28	Yes		12	No	parent George Chikero 3 and 4 Liberty St. Ossone Con.	No	No	No	No	5	5					
29	Yes		8	No	parent Stephano Kencos 102 Mary St. Middletown Con. U. S. A.	No	No</									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{First Officer} of the LA LORRAINE, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

, 190

at

Blavier ^{First Officer}

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Levi Harel, Surgeon of the Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, written in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of July, 1907
at 111

Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17 26 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE**

sailing from **Haarlem**

March 24th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Inoliriat	Joan	18	✓ m d	dressmaker	yes	Turkey	Greek	Turkey Metelin	mother snidaki maki moliatis	CT	Ansonia	
2	Eftakien	Emmanuel	23	✓ m d	masson		"	"	"	father Koupis Eftakien	CT	Wethersfield	
3	Achuris	Joannis	18	✓ m d	labour		"	"	"	father Leonas Achuris Metelin	N. J.	Rahway	
4	Farandatos	Georges	18	✓ m d			Greece	"	Greece Sefaloni	father angelis Farandatos		New York	
5	Tavoulis	Jean	35	✓ m m			"	"	Guthrie	parent Panagiotis Tavoulis			
6		Ematatie	33	✓ f m	keeper		"	"	"	Gythione			
7	Hervaval	Jean	24	✓ m d	Lab		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	father and mother chateaufort	Quebec	Quebec	
X 8	Lebreau	Maurice	17	✓ m d	Lab		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father and mother conchete	Quebec	Quebec	
9	Doudal	Louis	30	✓ m m			"	"	Rondouille	wife Rondouille (maison)	Mass. See		
10	Guerin	Jean	19	✓ m d		no	"	"	"	father and mother Rondouille	Mass. See	Jarrington	
11	LeBrid	John	18	✓ m d			"	"	"		CT		
12	Seclere	Joseph Alphonse	47	✓ m w	Cook	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Roger Eugene Seclereville (Rte. Noelle)		New York	
13	Leychemie	Auguste	29	✓ m d			"	"	Ecci (Brige)	father Ecci (Brige)			
14	Souquet	Ferrie	18	✓ m d			"	"	"	family Ecci (Brige)			
15	Mauzy	Jean	17	✓ m d			"	"	"				
16	Faire	Jacques	29	✓ m d			"	"	chagay	father and mother chagay	St. Louis	North Adams	
17		Paul Bro	24	✓ m d			"	"	"				
18		Henri Bro	19	✓ m d			"	"	"				
19	Lacroix	Ormanice	40	✓ f m	none		"	"	Brumay	mother Lacroix Brumay		Kansas	Pittsburg
20		Ormanice	7	✓ f d		no	"	"	"				
21		Marcelle	11	✓ f d			"	"	"				
22	Becquet	Felice	21	✓ f m	Wife	yes	"	"	Henri Lacroix	Henri Lacroix and Alphonse		Kansas	Lacombe
23		Achille	2	✓ m d		no	"	"	"	Henri Lacroix			
24		Julienne	6	✓ f d			"	"	"				
25	Delattra	Julie	44	✓ f m	Wife	yes	"	"	Henri Lacroix				
26	Becquet	Jean	14	✓ m d			"	"	"				
27		Vincent	8	✓ m d			"	"	"				
28	Caffo	Alessio	52	✓ m m			"	"	"	mother Elapero madalena		St. Karen	
29	Inoval	Louis	40	✓ m m			"	"	"	Venous		New York	
30	Angelo	Mozeli	45	✓ m m			"	"	"				

List

153

Arriving at Port of New- York.

April 4, 1909

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																						
1	Yes	himself	12	No	Father Loucas Medivialis 3 Liberty St. New York	Good	No	5 5	brown brown black	None	Turkey Melahn																						
2			12	No	parent Andreas Andreevian 244 Main St. Norwich Conn			5 5																									
3			12	No	parent Abraham Gouffas 18 Cherry Street Rahway N.Y.			5 3																									
4			5	No	Brother Nicolas Farandale 629 E. 12 St. New York			5 5			Telafovi																						
5			10	No	Brother Vasoulio 204 1/2 E. 109 St. New York			5 7			Guthriam																						
6			10	No				5 8																									
7	X	no	30	No	F. Gabriel Lefevre 126 King St. Montreal Canada			5 3			France Laz																						
8	X	no	30	No	Brother Francois Paundel Westinghouse Lee Mass			5 3			Concha to mini Ronsouallee																						
9			16	No	Brother Louis Jure 63 Jackson St. Ferrington Conn			5 5																									
10	S		16	No	parent John St. 48 Lafayette St. Ferrington Conn			5 3																									
11	S		16	No	Brother Joseph St. 48 Lafayette St. 546 West Broadway New York			5 3			Jolivet																						
12	X	no	30	No	Brother Josephine Jean Marie 29 St. Pacific Ave. New York			5 3			Erce																						
13			16	No	Brother August Jean 254 W. 80 St. New York			5 3																									
14			16	No	parent Joseph Jean 29 St. Pacific Ave. New York			5 1																									
15			20	No	parent Albert Charles 145 1/2 Pacific Ave. New York			5 3			Chagey																						
16	no		20	No	Brother Adam Mass.			5 1																									
17	no			No				5 5																									
18	no			No	his husband at Pittsburg Kansas			5 1			Benay																						
19	S	his husband	32	No				5 1																									
20	S			No				5 1																									
21	S			No				5 1																									
22	S	his husband to	20	No	husband August John R.D. Base 104 Scamroy Kansas			5 1	brown brown black		Lousy fobke																						
23	S	father	11	No																													
24	S			No																													
25	S	his husband to	20	No	husband Delator ferge R.D. F. Base 104 a Scamroy Kansas			5 1	light black black mark on the face		Laris																						
26	S	father		No																													
27	S			No	St. Comples Lioga Co Pa. Sept 10/89																												
28				No	R. T. A. Otizen																												
29				No	St. Comples Lioga Co Pa. Sept 10/89																												
30				No																													

Naturalized Battle City Mont - October 1895
papers burned San Francisco fire

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard ^{2nd Off.}, of the LA LORRAINE, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of June, 1900,
at San Francisco

Blavier ^{2nd} Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Louis Havel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1907
at Paris

Immigration Officer.

154

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

27 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LOBBANE

sailing from Havre

March 24th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Asmundi	Jose Diego	46	m	farmer	no	Spain	Spanish	Amoroto	wife Genra Gaviola at Amoroto	New Wilmington
2	Sandiego	Natias	38	m	"	"	"	"	"	wife Carmen Sandiego at Amoroto	"
3	Iba	Felix	22	m	"	yes	"	"	"	father Iba Pedro at Amoroto	"
4	Achuna	Dominico	38	m	"	"	"	"	"	wife Catalina Achuna at Amoroto	New Elko
5	Echave	Antonio	18	m	"	no	"	"	"	father Juan Jose Echave at Amoroto	" Boise City
6	Gabiola	Julian	20	m	"	yes	"	"	"	father Eufrasio Gabiola at Amoroto	New Elko
7	- do -	Faustino	20	m	"	"	"	"	"	- do -	"
8	Maguregui	Alessandro	44	m	"	no	"	"	Cortasuli	father Juan Antonio Maguregui at Cortasuli	Battle Mountain
9	Aranguena	Eugenio	25	m	"	yes	"	"	"	father Jose Valenti Aranguena at Cortasuli	Mountain Home
10	Lozaya	Jose	20	m	"	"	"	"	Vera	father Juan Lozaya at Vera	New Elko
11	Echeveste	Francisco	23	m	"	"	"	"	"	father Miquel Echeveste at Vera	"
12	Perrugona	Esteban	26	m	"	"	"	"	"	father Jose Perrugona at Vera	"
13	Luzar	Domingo	22	m	"	"	"	"	"	mother Josefa Ant ^a Gabiola at Vera	Mountain Home
14	Meabe	Agustin	22	m	"	"	"	"	- do -	father Juan Ant ^a Meabe at Vera	"
15	Mendiola	Jaquin	29	m	laborer	"	"	"	Cortasuli	father Emilio Mendiola at Cortasuli	"
16	Zugadi	Jose Antonio	26	m	seaman	"	"	"	- do -	father Franco Zugardi at Cortasuli	"
17	Berritua	Romualdo	40	m	farmer	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Josefa Berritua at Cortasuli	Battle Mountain
18	Gondra	Francisco	28	m	"	"	"	"	"	father Feliza Gondra at Cortasuli	Mountain Home
19	Mugastegui	Louis	30	m	seaman	"	"	"	Bermeo	father Felix Mugastegui at Bermeo	Battle Mountain
20	Nelson	Abe	22	m	seaman	"	Russia	"	NON IMMIGRANT ALIEN	sister Mrs Nelson at Bermeo	New York
21	Pibich	Josef	39	m	laborer	"	U. S. Citizen	"	"	father at Bermeo	New York
22	Martini	Andrea	48	m	miner	"	"	"	"	father at Bermeo	New York
23	Buttino	Sante	29	m	carpenter	"	"	"	"	"	"
24	Crammuzzio	Nicola	33	m	laborer	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Serafina Crammuzzio at Capistrano	Col. Florence
25	Berkovitz	Adolf	30	m	"	"	"	"	"	"	"
26	D'Innocenzo	Angelo	45	m	laborer	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Anna Cepas at Capistrano	New York
27	Crisolala	Jose	48	m	seaman	yes	Spain	Spanish	Bilbao	sister Severa Crisolala at Bilbao	New York
28	herza	Fidele	43	m	laborer	"	"	"	"	Call B. Anor 14 Bilbao	"
29	Dubois	Numa	34	m	farmer	yes	Switzerland	French	Switzerland	wife Mrs. Dubois Epitaphus 922 Chaux de Fonds	Wai. Arden
30	- do -	Leon	46	m	"	"	"	"	"	mother - do -	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

155

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.	
1	yes himself	no	yes	no	1901 Wisconsin	son Augustin Ammann	no	no	good	no	5 3	light gray gray	none	Spain Amador
2	no	no	no	no	none	none	no	no	no	5 2	black black	none	" "	
3	no	no	no	no	none	son Unibalsca Niente	no	no	no	5 2	" "	none	" "	
4	no	no	no	no	1901 Elko	brother in law Terapiu Baranika	no	no	no	5 4	fair gray	none	" "	
5	no	no	no	no	1901 Elko	brother Echarre Mido	no	no	no	5 4	" brown	none	" "	
6	no	no	no	no	1901 Elko	C/o Mateo Arizaga 706 Idaho St. Boise City	no	no	no	5 1	" "	none	" "	
7	no	no	no	no	1901 Elko	son Euloxio Gabilola	no	no	no	5 1	" "	none	" "	
8	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 2	" "	none	" "	
9	no	no	no	no	1901 Elko	son Euloxio Gabilola	no	no	no	5 4	black black	none	Cortalsi	
10	no	no	no	no	1901 Elko	son Euloxio Gabilola	no	no	no	5 4	" "	none	Cortalsi	
11	no	no	no	no	1901 Elko	sister Agostino Lozaya	no	no	no	5 1	" "	none	Vera	
12	no	no	no	no	1901 Elko	Telescopio Hotel at Elko	no	no	no	5 2	fair gray	none	" "	
13	no	no	no	no	1901 Elko	friend Francisco Lozaya	no	no	no	5 2	fair gray	none	" "	
14	no	no	no	no	1901 Elko	Telescopio Hotel at Elko	no	no	no	5 1	brown brown	none	" "	
15	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 1	brown brown	none	" "	
16	no	no	no	no	1901 Elko	brother Francisco Luzar Box 82	no	no	no	5 5	black black	none	Muelaga	
17	no	no	no	no	1901 Elko	Mountain Home	no	no	no	5 6	" "	none	" "	
18	no	no	no	no	1901 Elko	friend do	no	no	no	5 6	" "	none	" "	
19	no	no	no	no	1901 Elko	Hotel Habala and Co. Postoffice Box 33	no	no	no	5 6	brown brown	none	Cortalsi	
20	no	no	no	no	1901 Elko	Mountain Home Idaho	no	no	no	5 3	" "	none	" "	
21	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 3	" "	none	" "	
22	no	no	no	no	1901 Elko	Brother Conteh	no	no	no	5 6	black black	none	" "	
23	no	no	no	no	1901 Elko	none looking work at Battle Mountain	no	no	no	5 6	black black	none	" "	
24	no	no	no	no	1901 Elko	friend Estenro Mexico	no	no	no	5 4	brown brown	none	" "	
25	no	no	no	no	1901 Elko	friend Oscar Liepman	no	no	no	5 6	black black	none	Russia Rostodow	
26	no	no	no	no	1901 Elko	117 Allen St. New York	no	no	no	5 6	black black	none	" "	
27	no	no	no	no	1901 Elko	U. S. A. Citizens	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
28	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
29	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
30	no	no	no	no	1901 Elko	friend Juan Lopez	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
31	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
32	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
33	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
34	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
35	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
36	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
37	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
38	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
39	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
40	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
41	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
42	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
43	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
44	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
45	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
46	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
47	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
48	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
49	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
50	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
51	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
52	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
53	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
54	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
55	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
56	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
57	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
58	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
59	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
60	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
61	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
62	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
63	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
64	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
65	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
66	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
67	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
68	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
69	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
70	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
71	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
72	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
73	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
74	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
75	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
76	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
77	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
78	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
79	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
80	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
81	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
82	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
83	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
84	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
85	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
86	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
87	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
88	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
89	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
90	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
91	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
92	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
93	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
94	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
95	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
96	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
97	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
98	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
99	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	
100	no	no	no	no	1901 Elko	do	no	no	no	5 5	black black	none	" "	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off. of the **LA LORRAINE**, from Save, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, MULLEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henri Pancel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists of manifest sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909

at St. Louis
Chas. H. [Signature]
Immigration Officer.

156

537
25
562
1511

4124

SI
19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Putch	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

28 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA LORRAINE** sailing from **Havre**, **March 24th**, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Rutulaute Luigi	38	m	laborer		France	French	France Arjan	- none -	Cal. S. Francisco
2	- do - Carmela	24	f	none					- do -	
3	- do - Giovanni	30	m						- do -	
4	- do - Ida	20	f						- do -	
5	Rouquette Emilie	40	f	Widow		France	French	France Arjan	- none -	Cal. S. Francisco
6	- do - Marie	8	f						- do -	
7	- do - Benjamin	4	m						- do -	
8	Graziosa del Papa Alfredo	11	m	baby		Italy	Italian	Italy S. Maria	traveling with his mother	
9	Vitas Dane	29	m	laborer		Croatia	Croatian	Croatia Pocat	wife Yela Vitas at	Ill. Chicago
10	Laskovic Jovo	39	m	farmer					wife Mica Laskovic at	Ill. Chicago
11	Pokrajac Danilo	28	m						cousin Stana Pokrajac	Ill. Chicago
12	Uzclac Stevo	18	m						brother Mito Uzclac at	Ill. Chicago
13	Boric Jovo	24	m						brother Jovo Boric at	Cal. Pueblo
14	P. Rois Pedro	18	m	laborer		Spain	Spanish	Spain Levequa	father Santiago Rois at	Cal. Bakersfield
15	Schmidling Josef	24	m	farmer		Germany	German	Germany Niederzhead	mother house Schmidling	Ill. Chicago
16	Ruffoo Louis	26	m	farmer					father Carl Ruffoo	
17	Weigel Jean	46	m	weaver					father Jean Weigel	Mass. New Bedford
18	Galy Pierre	24	m	farmer		France	French	France Toulouse	father Pierre Galy at	N.Y. City
19	Fontau Marg	24	m	cook					brother Marie Fontau	
20	Lagorac Andrija	29	m	farmer		Austria	Croatian	Austria Niodak	wife Mica Lagorac at	Ill. Chicago
21	Shutkin Gheorghe	26	m	farmer		Turkey	Macedonian	Turkey Shatka	wife Marie Shutkin at	Ind. Indianapolis
22	Eniardi Gerolamo	23	m	laborer		Italy	Italian	Italy Piers	parents Eniardi at Shoppo	Cal. New India
23	Torment Louis	23	m			France	French	France Havre	father Louis Auguste Torment at	Cal. Montreal
24	Jusman Andro	34	m			Italy	Italian	Italy Scade	brother Giuseppe Jusman	Ill. Chicago
25	Closed at number twenty four									
26	Uliano Alfons	29	m	laborer		France	French	France Paris	father and mother at Paris	
27	Bonczage Maurice	18	m			France	French	France Paris	father & mother at Paris	
28										
29										
30										

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military or naval service, or by reason of any other service, or by reason of any other cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				If Yes— Year or period of years.	Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1					U. S. A. Citizen												
2					- do -												
3					- do -												
4					- do -												
5					husband Julien Rouquette	no	no	no	good	no	5 4	light brown	brown	none	France	Arjac	
6					father												
7					- do -												
8					travelling with his mother												
9					see number manifest 12-15												
10					father 1545 Niagara	no	no	no	good	no	5 6	light black	black		Austria	Postels	
11					Box 1115 Erie Indiana South Chicago						5 6						
12					friend 10813 Torrance Av. South Chicago						5 6						
13					friend 10813 Torrance Av. South Chicago						5 6						
14					Box 31 South Chicago						5 4						
15					cousin 1050 Uzelac						5 6						
16					10814 Torrance Av. South Chicago						5 6						
17					cousin 1050 Uzelac						5 6						
18					Shay 11401 Pueblo						4 10						
19					uncle Vincent Coltera						5 6						
20					Monica Hotel Bakerfield Kern. Cal.						5 6						
21					friend Morris Ruffin						5 6						
22					19 Central Av. C. Heights						5 6						
23					brother						5 6						
24					son Jean Weigel						5 2						
25					Earle that is it						5 2						
26					New Bedford Mass						5 7						
27					brother Patrick Galy						5 7						
28					130 W. 36th St. N.Y.						5 4 1/2						
29					mother Jeanne Fontaine						5 4						
30					233 W. 127th St. N.Y.						5 4						
31					brother Lagorae						5 4						
32					10914 Torrance Av. South Chicago						5 4						
33					friend Filip Hantz						5 4						
34					South West St. 1142 Indianapolis						5 4						
35					cousin Abello Costan						5 4						
36					New India 1-1000 C.						5 3						
37					return to 555 Rue St. Louis						5 3						
38					Montreal Canada						5 3						
39											5 5						
40											5 5						
41											5 7						
42											5 7						
43											5 7						
44											5 7						
45											5 7						
46											5 7						
47											5 7						
48											5 7						
49											5 7						
50											5 7						

20m

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blavier Bernard 2nd off, of the LA LORRAINE, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of April, 1904
at Met
Blavier 2nd Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA LORRAINE

arrived April 4, 1909.

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Schwartz, Abm.	16	6	1		To b-1-1 10:05	U. Hel. Labor.		Apr 4	2	-	1	-
2	Menegazzi, Luigi & bro	3	15/26	2		" Canada	Protest		5 2 ³⁰	2	4	2	
3	Maccasso, Angelo	4	13	1		" Canada	"		"	"	1	2	1
4	Rossi, Orestina	11	27	1		" uncle	Cous. Mrs. Turetti, Co 149 Buena Vista, Bronx, N.Y.		10 ³⁰	1	1	1	
5	Verri, Margaretta	12	26	1		" sister	Sis. Luigia Verri 492-10. N.Y.C.		4	1	-	1	-
6	Roucoato, Antonia	4	4	1		" Canada	Protest		5 2 ³⁰	1	2	1	
7	Mazza, Annunziata	12	18	1		" mother	Widow, Mazza Liv. 20 Bay St. N.Y.C.		4 12 ³⁰	-	1	-	
8	Stempeo, Caterina & son	13	14/15	1	1	" tel	By W. Bernardo Mannion 444 4th Assumption St		4 11 ³⁰	-	-	-	
9	Gugliemetti, Caterina	12	17	1		" brother	Bro. Paolo 16 Roosevelt, May P		5 9 ⁴⁰	1	1	1	
10	Mortaratti, Luigi, wf. & dau	12	23/25	3		" son	S. i. l. Paolo Bacco 173-7 5th St. N.Y.C.		4 1	-	3	-	
11	Castellani, Domenico	5	4	1		" Canada	Protest		5 2 ³⁰	1	2	1	
12	Tormento, Louis	19	23	1		" Canada	Harvey Craslingh 490-6 4th Ave N.Y.C.		4 1	-	1	-	
13	Gosiciuk, Josef	13	29	1		" tel	Protest		6 4	2	3	2	
14	Brazzale, Pietro	9	17	1		" ind.add.	Ital. Soc. Broad B.		5 3 ⁴⁰	1	2	1	
15	Iuone, Marco	9	6	1		" ind.add.	Ital. Soc. Broad B.		5 11 ³⁰	1	1	1	
16	Brazzole, Pietro	9	13	1		" ind.add.	Ital. Soc. Broad B.		5 3 ⁴⁰	1	2	1	
17	Binotto, G'ppe	9	15	1		" ind.add.	Ital. Soc		4 1	-	1	-	
18	Testolin, Franco	9	22	1		" ind.add.	"		"	"	-	1	-
19	Lerza, Castanza	12	21	1		" father	Protest		5 3 ⁴⁰	1	2	1	
20	Lebreau, Maurice	17	8	1		" Canada	Ther. y. Prot. E. p. City Miss. N.Y.C.		10 12 ³⁰	6	7	6	
21	Kapigian, Horace	1				" Canada	R R & Co. Bro. Liv. Dundee St		5 2 ³⁰	2	1	2	
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													

La Lorraine April 4.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 158

S. S. LA LORRAINE, French arrived April 4, 1909, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.				DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.	REFHEARINGS.	ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEAL.	DISN.	SUPP.
✓ 1	Potrebic, Raco	16	20	1 L.P.C. with #2	10.00 AM	ritz				4/5 1467m 110						1	2	1
✓ 33m	Uzelmo, Peter	16	8	1 Sec. 11. with #1	10.00 AM	ritz				4/5 1467m 110						1	2	1
✓ 17f	Lanza, Auridice	11	28	1 L.P.C. Note	10.00 AM	ritz				4/4 2609 135						-	1	-
✓ 11f	Frugoli, Giulia	12	11	1 L.P.C. with #	10.30 AM	ritz				4/4 183 12m 410						-	1	-
✓ 17m	Lungi, Stefano	4	10	1 L.P.C. Note	9.30 AM	ritz				4/5 780 110						1	1	1
✓ 24f	Turin, Annette	13	12	1 L.P.C. Ch. in hosp.	11.00 AM	ritz				4/5 138 110 1 50						8	10	8
✓ 28m	Menicucci, Franc. sco	8	11	1 L.P.C. with #4	11.00 AM	ritz				4/4 183 12m 410						-	1	-
✓ 56f	Yenti, Emilia		1	1 L.P.C.	12.30 PM	ritz				4/4 100 110 1 50						-	1	-
✓ 30m	Guyow, Jean L.	3	13	1 L.P.C. in hosp.	9.30 AM	ritz												
✓ 23f	Grange, Nicola & child	13	28	2 L.P.C. Ch in hosp	12.50 PM	Engl				4/5 121 E 2 40						1	2	1
✓ 2m	Ganga Carmine		30													1	2	1
✓ 38m	Musso, Guiseppe	5	16	1 L.P.C. Bro in hosp	1.05 PM	Conno				4/5 141 E						9	10	9
✓ 44f	Delattre, Julie and son	17	25	2 L.P.C. Son in hosp	11.55 AM	Pears				4/4 107 110 1 50						2	4	3
✓ 24m	Becquet, Jean		26							4/4 107 110 1 50								
✓ 21f	Becquet, Felice 2 children	17	22	3 L.P.C. Note	1.00 PM	Engl				4/4 107 110 1 50						-	1	-
✓ 2m	Achille		23													-	1	-
✓ 6/12f	Julienne		24													1		
✓ 76m	Weigel, Jean	19	17	1 L.P.C. Dr's. Cert.	1.10 PM	Tutt				4/5 409 2 30						1	2	1
✓ 50m	D'Innocenzo, Michele	3	6	1 L.P.C. Dr's. Cert.	1.20 PM	Snid				4/5 409 2 30						2	4	3
✓ 33m	Barbieri, Cesare	3	17	1 L.P.C. Dr's. Cert.	1.25 PM	Snid				4/5 872 1-						1	2	1
✓ 55m	Allewa, Domoo	3	9	1 L.P.C. Dr's. Cert.	1.25 PM	Snid				4/5 802 1150						1	1	1
✓ 4m	Ganga, Antonio	13	29	1 L.P.C. Note	1.00 PM	Engl				4/5 121 E 2 40						-	1	-
✓ 8m	Becquet, Vincent	17	27	1 L.P.C. in hosp.	1.00 PM	Engl				4/5 121 E 2 40						-	1	-
✓ 13f	Lanza, Maria	13	13	1 L.P.C. from hosp.	4/4/09	R.S.				4/5 138 110 1 50						1	1	1

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cummings, Surgeon of the Sp. Porters, employed by owner, do solemnly, solemnly, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (Incorporated), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1909
at San Francisco
Apr. 4-09
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.	GER
Armenian.	Lithuanian.	ROR
Bohemian.	Magyar.	R & A
Bosnian.	Mexican.	R & A
Bulgarian.	Montenegrin.	R & A
Chinese.	Moravian.	R & A
Croatian.	Pacific Islander.	R & A
Cuban.	Polish.	R & A
Dalmatian.	Portuguese.	R & A
Dutch.	Roumanian.	R & A
East Indian.	Russian.	R & A
English.	Ruthenian (Russniak).	R & A
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	R & A
Flemish.	Scotch.	R & A
French.	Servian.	R & A
German.	Slovak.	R & A
Greek.	Slovenian.	R & A
Hebrew.	Spanish.	R & A
Herzegovinian.	Spanish-American.	R & A
Irish.	Syrian.	R & A
Italian (North).	Turkish.	R & A
Italian (South).	Welsh.	R & A
Japanese.	West Indian.	R & A

11 cards

RECEIVED

APR 10 1909

1st Class 1000
2nd Class 1000
3rd Class 1000
4th Class 1000
5th Class 1000
6th Class 1000
7th Class 1000
8th Class 1000
9th Class 1000
10th Class 1000

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *"Volturno"* sailing from *Rotterdam* *20th March*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
X 1	<i>Kahane</i>	<i>Chaim</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>Has for Austria Hebrew</i>	<i>Reads</i>	<i>Austria</i>	<i>Lebanese</i>	<i>Austria</i>	<i>Lemberg</i>	<i>Mrs. Kahane</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Kriston</i>	<i>Isidore</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>Storekeeper</i>	<i>Reads</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polish</i>	<i>Hungary</i>	<i>Kemence</i>	<i>Kriston, Kemence</i>	<i>Pa.</i>	<i>Johnstown</i>
3	<i>do</i>	<i>Louise</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
4	<i>do</i>	<i>Louis</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 160

April, 1909.

[illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. Rotterdam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 13 day of April, 1907

at

Philadelphia

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____.

161

_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. B. Cummings
Thos. M. Reed

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturro* sailing from *Rotterdam* *March 20th*, 1909. *11/3*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	The following passengers should have landed at Halifax & receive their tickets														
2	Fornig	Alexandra	22	✓	Single	yes	yes	German	German	Germany	Breslau	grandmother	Angermünde	Mich	Stettin
3	Seiding	Wiktoria	28	✓	yes	no	no	Russian	Russian	Ukraine	Lviv	friend at Lviv	friends at Lviv	Mich	Milwaukee
4	Jeremias	Leontio	43	✓	yes	no	no	Russian	Russian	Russia	Siberia	no	no	Mich	Milwaukee
5	Helmut	August	26	✓	no	yes	yes	German	Polish	Germany	Glenn	parents at Glenn	parents at Glenn	Mich	Stettin
6	Sturekhi	Peter	28	✓	no	yes	yes	Russian	Polish	Russia	Poland	father at Poland	father at Poland	Mich	Stettin
7	Woszyński	Kurti	34	✓	yes	yes	yes	Russian	Russian	Russia	Poland	parents at Poland	parents at Poland	Mich	Milwaukee
8	Rebelskals	Michael	26	✓	yes	yes	yes	Russian	Russian	Russia	Poland	parents at Poland	parents at Poland	Mich	Milwaukee
9	Wawna	Stephan	18	✓	no	no	no	Russian	Russian	Russia	Poland	parents at Poland	parents at Poland	Mich	Milwaukee

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Extra sheet

Arriving at Port of New York

April 3rd 1884

1909

162

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.					
No	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Place of Birth.				
List.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country. City or Town.			

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. A. Cumming, Surgeon of the Sps. Volturno, ^{employed by others than do} ten years' experience as a Physician
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.B. & B.S.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

163

Subscribed to before me this

day of April, 1909

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno*

sailing from *Rotterdam*

20th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Torkay.</i>	<i>Nikita.</i>	16	W	S	<i>Lat.</i>			<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Brother Michael Torkay.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Warwick.</i>	<i>Jochim.</i>	19	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Warwick.</i>		
3	<i>Sneyka.</i>	<i>Michael.</i>	20	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Sneyka.</i>		
4	<i>Krivogin.</i>	<i>Anton.</i>	22	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Krivogin.</i>		
5	<i>Kasuba.</i>	<i>Izef.</i>	27	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Kasuba.</i>		
6		<i>Nikolai.</i>	25	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Nikolai.</i>		
7	<i>Amigomiz.</i>	<i>Ivan.</i>	25	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Amigomiz.</i>		
8	<i>Paraskevich.</i>	<i>Ignaty.</i>	40	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Paraskevich.</i>		
9	<i>Korotayev.</i>	<i>Sofia.</i>	24	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Korotayev.</i>		
10	<i>Siomak.</i>	<i>Michael.</i>	22	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Siomak.</i>		
11	<i>Symak.</i>	<i>Ivan.</i>	32	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Symak.</i>		
12		<i>Nikolai.</i>	21	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Nikolai.</i>		
13	<i>Kozuk.</i>	<i>Martin.</i>	25	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Kozuk.</i>		
14	<i>Kuzina.</i>	<i>Andrei.</i>	25	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Kuzina.</i>		
15		<i>Daniilo.</i>	22	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Daniilo.</i>		
16	<i>Rudianok.</i>	<i>Nikolai.</i>	26	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Rudianok.</i>		
17	<i>Ruzka.</i>	<i>Gregory.</i>	23	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Ruzka.</i>		
18	<i>Kabusz.</i>	<i>Chariton.</i>	27	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Kabusz.</i>		
19	<i>Slawski.</i>	<i>Franz.</i>	40	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Slawski.</i>		
20	<i>Sakonski.</i>	<i>Josip.</i>	31	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Sakonski.</i>		
21	<i>Ukonaki.</i>	<i>Josip.</i>	22	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Ukonaki.</i>		
22	<i>Rapa.</i>	<i>Michael.</i>	40	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Rapa.</i>		
23	<i>Piedli.</i>	<i>Franz.</i>	18	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Piedli.</i>		
24	<i>Klugkenig.</i>	<i>Josip.</i>	18	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Klugkenig.</i>		
25	<i>Skoris.</i>	<i>Adam.</i>	27	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Skoris.</i>		
26	<i>Sopezak.</i>	<i>Alexander.</i>	19	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Sopezak.</i>		
27	<i>Romanuk.</i>	<i>Niril.</i>	26	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Romanuk.</i>		
28	<i>Reseruk.</i>	<i>Ignati.</i>	26	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Reseruk.</i>		
29	<i>Chomuek.</i>	<i>Maxim.</i>	31	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Chomuek.</i>		
30	<i>Skoruk.</i>	<i>Stepan.</i>	22	W	S				<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Father Jozsef Skoruk.</i>		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List *1*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April 4, 1909.*

161

11-1316														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.										
1	Yes	Self	100	1908	Friend Kuzon & Ockacz. 319 E. Houston St. New York.	No	No	No	No	No	No	5	6	fair	fair	grey	Russia	Tyza					
2	✓	✓	70	✓	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	brown	blue	✓	✓					
3	✓	✓	85	✓	Friend Ivan Igelkumovics. 319 E. Houston St. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair	fair	grey	✓	✓					
4	✓	✓	120	✓	do. in L. Jackson Street 319 E. Houston St. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	fair	grey	✓	Solovova					
5	Yes	✓	100	✓	Friend Alex. Kiselomys. 432 Blake Ave. Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	fair	brown	✓	Pratysponzine					
6	✓	✓	150	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair	black	brown	✓	✓					
7	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	brown	grey	✓	✓					
8	✓	✓	100	✓	Friend S. Kuzitzkye. Peterson Ave. Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair	fair	brown	✓	✓					
9	✓	✓	100	✓	Sister Helen Kovalevsk 177 Essex St. Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	fair	brown	brown	✓	Slavuta					
10	✓	✓	100	✓	Bro. Anton Jomash. 298 Bedford Ave. near Grand St. Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5 1/2	fair	brown	brown	✓	Podreag					
11	✓	✓	90	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓					
12	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	fair	grey	✓	✓					
13	✓	✓	50	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	brown	blue	✓	✓					
14	✓	✓	100	✓	Friend Ivan Ostrowski. 40 Canal St. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4 1/2	✓	✓	✓	✓	✓					
15	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓					
16	✓	✓	100	✓	Friend Laurence Filipow. 1030 Manhattan Ave. Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓					
17	✓	✓	100	✓	Friend Laurence Lapivski. do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	fair	blue	✓	✓					
18	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	brown	blue	✓	✓					
19	✓	✓	100	✓	Friend Anton Stojanowski. Laurel Hill. L.I. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	black	grey	✓	✓					
20	✓	✓	100	✓	Friend Anton Gzarkowski. Washington Ave. Laurel Hill do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	brown	brown	✓	✓					
21	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	black	blue	✓	✓					
22	✓	✓	100	✓	Friend Frank Szeged. 45 Clifton Ave. Laurel Hill do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	grey	✓	✓					
23	Yes	✓	100	✓	Anton Szepanski. Laurel Hill. L.I. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	brown	brown	✓	✓					
24	✓	✓	100	✓	Friend Frank Szeged. 131 Montgomery Ave. Laurel Hill do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	blue	✓	✓					
25	✓	✓	100	✓	Friend Anton Gzarkowski. Washington Ave. Laurel Hill do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓					
26	✓	✓	100	✓	Friend Frank Szeged. Washington Ave. do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	✓	✓	brown	✓	✓	✓					
27	✓	✓	100	✓	Friend Andrei Demianov. 25 Manhattan Ave. Brooklyn do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	fair	blue	✓	✓					
28	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	brown	blue	✓	✓					
29	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	brown	✓	✓					
30	✓	✓	100	✓	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	✓	✓					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Vermeer, Master, of the British S.S. "Pollux", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909,
at _____

Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the Sps. Volturno, ^{employed by mess. Thurgo}
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten ^{years' experience as a Physician}
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.R.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. W. A. Cumming

165

Sworn to before me this 3 day of April, 1909
at London, E.C. 4
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

4 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Voltturns*

sailing from *Rotterdam*

20th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
X 1	<i>Agutka</i>	<i>Alexandra</i>	18	✓	None	No	Russian	<i>Russia. Hultki.</i>	<i>Father. Ivicich Gruba. Hultki. Looch.</i>	<i>Pa. New York.</i>
2	<i>Agutka</i>	<i>Iran.</i>	24	✓	Lab	Yes		<i>Rokilmas.</i>	<i>Wife. Maria Agutka. Rokilmas.</i>	
3	<i>Agutka</i>	<i>Stepan</i>	23	✓		No		<i>Rokilmas.</i>	<i>Wife. Maria Agutka. Rokilmas.</i>	
4	<i>Romancuk</i>	<i>Stepan</i>	39	✓		Yes		<i>Smilica.</i>	<i>Wife. Alexandra Romancuk. Smilica. Wally.</i>	
5	<i>Koral</i>	<i>Andrei</i>	24	✓		No			<i>Wife. Trokla Koral. do.</i>	
6	<i>Korvka</i>	<i>Stepan</i>	30	✓		No			<i>Wife. Maria Korvka. do.</i>	
7	<i>Progasnik</i>	<i>Michail</i>	40	✓		No			<i>Wife. Maria Progasnik. do.</i>	
X 8	<i>Progasnik</i>	<i>Michail</i>	38	✓		Yes		<i>Progasnik.</i>	<i>Wife. Maria Progasnik. do.</i>	
X 9	<i>Progasnik</i>	<i>Michail</i>	27	✓		No			<i>Wife. Maria Progasnik. do.</i>	
X 10	<i>Progasnik</i>	<i>Michail</i>	25	✓		No			<i>Wife. Maria Progasnik. do.</i>	
11	<i>San Laroniz</i>	<i>Sarapine</i>	20	✓	None	No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria San Laroniz. Romassat. Minch.</i>	
12	<i>Wilkins</i>	<i>Piotr</i>	26	✓	Lab	No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Wilkins. Romassat. Minch.</i>	
13	<i>Shabuz</i>	<i>Spadukin</i>	40	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Shabuz. Romassat. Minch.</i>	
14	<i>Shabuz</i>	<i>Parpa</i>	26	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Shabuz. Romassat. Minch.</i>	
15	<i>Shabuz</i>	<i>Parpa</i>	25	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Shabuz. Romassat. Minch.</i>	
16	<i>Sulemieg</i>	<i>Timofei</i>	25	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Sulemieg. Romassat. Minch.</i>	
X 17	<i>Podlipaki</i>	<i>Leodon</i>	28	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Podlipaki. Romassat. Minch.</i>	
X 18	<i>Prosmig</i>	<i>Condrac</i>	27	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Prosmig. Romassat. Minch.</i>	
19	<i>Prosmig</i>	<i>Alexander</i>	30	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Prosmig. Romassat. Minch.</i>	
20	<i>Prosmig</i>	<i>Anton</i>	31	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Prosmig. Romassat. Minch.</i>	
21	<i>Prosmig</i>	<i>Sidor</i>	28	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Prosmig. Romassat. Minch.</i>	
22	<i>Prosmig</i>	<i>Anton</i>	25	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Prosmig. Romassat. Minch.</i>	
23	<i>Kialkowski</i>	<i>Alexander</i>	22	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Kialkowski. Romassat. Minch.</i>	
24	<i>Steinhiller</i>	<i>Arthur</i>	21	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Steinhiller. Romassat. Minch.</i>	
25	<i>Skasiewicz</i>	<i>Michail</i>	33	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Skasiewicz. Romassat. Minch.</i>	
26	<i>Heruk</i>	<i>Martin</i>	40	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Heruk. Romassat. Minch.</i>	
27	<i>Antonuk</i>	<i>Adam</i>	30	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Antonuk. Romassat. Minch.</i>	
28	<i>Antonuk</i>	<i>Anton</i>	35	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Antonuk. Romassat. Minch.</i>	
29	<i>Kapronch</i>	<i>Nikolai</i>	19	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Kapronch. Romassat. Minch.</i>	
30	<i>Wladka</i>	<i>Wladka</i>	24	✓		No		<i>Romassat. Minch.</i>	<i>Wife. Maria Wladka. Romassat. Minch.</i>	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*.*April 11, 1909*

166

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	NO	Self	75¢	-	Friend, Stanislaw Szepanski, 131 Montgomery Ave., Laurel Hill, Pa.			Good.	No.	4	11	fair brown	brown	None.	Russia	Stutka
2			10¢	-	Friend, Gregory Szepanski, 319 E. Houston St., New York					5	6	fair fair	grey	None.	Russia	Russia
3				-	Friend, Makar Szepanski, 122 Essex St., New York					5	2	fair brown	blue		Russia	Belogor
4	NO		20¢	-	Friend, A. Szepanski, 126 Cameron St., New York					5	4	fair grey	black	None.	Russia	Stutka
5	NO		12¢	-	Friend, A. Szepanski, 126 Cameron St., New York					5	4		blue			
6	NO		12¢	-	Friend, M. Szepanski, 102 E. 114 St., New York					5	7		black brown			
7			12¢	-	Friend, A. Szepanski, 126 Cameron St., New York					5	7					
8			5¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	8		brown grey			Vismiez
9			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	8		fair blue			
10				-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	6		grey			
11	NO		27¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					4	11	fair brown	grey			Domost
12	NO		12¢	-	Friend, Peter Szepanski, 126 Cameron St., New York					5	8		black brown			Domost
13			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	5		black blue			Domost
14			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	5		brown blue			Domost
15			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	7		fair grey			Domost
16			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	9		brown blue			Domost
17			10¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	7		fair blue			Domost
18				-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	5		black brown			Domost
19			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	10		blue			Domost
20			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	7		brown brown			Domost
21			10¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	7		fair blue			Domost
22			10¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	6		grey			Domost
23			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	5					Domost
24			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	2		brown			Domost
25			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	6		blue			Domost
26			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	7		black grey			Domost
27			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	8		fair brown grey			Domost
28			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	4		fair black blue			Domost
29			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	4		fair fair grey			Domost
30			12¢	-	Friend, W. Szepanski, 146 Thoman Ave., Larnston Pa.					5	7					Domost

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master of the British S.S. "Vollendam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master

Sworn to before me this April day of 1907,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the Sp. Colliery, employed by owner thereof
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 3 day of April, 1909

at London
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Polturno* sailing from *Rotterdam*, *20th March, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Horak	Gankel	30	✓	h	Lat.	Yes	Yes	Russia	Heberr	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Father Kessel Horak Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York
2	do	Feige	26	✓	h	Lat.	Yes	Yes	do	do	do	do	do
3	Garman	David	9	✓	h	S.	None	do	do	do	do	do	do
4	Feldman	Sani	20	✓	h	h	Shoemaker	do	do	do	Jatomer, Poles	Father Chaim Feldman Jatomer, Poles	do
5	do	Beter	23	✓	h	h	None	do	do	do	do	do	do
6	Acetyki	Wescher	34	✓	h	h	Tailor	Yes	Yes	do	Razgor, N.Y.	Wife Sura Acetyki Razgor, N.Y.	do
7	do	Scheindel	9	✓	h	S.	None	do	do	do	do	do	do
8	Sum	Isak	34	✓	h	h	Lat.	Yes	Yes	do	Odessa	Wife Slata Sum Odessa (Chernov)	do
9	Koergand	Sinoni	21	✓	h	S.	Shoemaker	do	do	do	Charkov	Father Jakob Koergand Minsk, Russia	do
10	German	Ernie	21	✓	h	S.	Tailor	do	do	do	do	Father Avram German Barcelona, Poles	do
11	Schullman	Roep	18	✓	h	S.	Tailor	do	do	do	do	Mother Thine Schullman Ostrow, Poles	do
12	Beloki	Froim	26	✓	h	h	Lat.	do	do	do	do	Wife Hanna Beloki Kacholanska	do
13	Chasari	Eisig	37	✓	h	h	do	do	do	do	Nikolayev, Poles	Wife Leike Chasari Nikolayev, Poles	do
14	Tamowski	Leib	24	✓	h	h	Blacksmith	do	do	do	Liponitz, N.Y.	Father Yerach Tamowski Liponitz, N.Y.	do
15	Walach	Motel	36	✓	h	h	Lat.	Yes	Yes	do	do	Wife Eta Walach Motrie, Poles	do
16	Rochlis	Reuchim	22	✓	h	S.	Tailor	do	do	do	do	Mother Henrietta Rochlis Kovna, N.Y.	Pa. Philadelphia
17	Grossblatt	Itzig	20	✓	h	S.	do	do	do	do	Radomsk, Poles	Father Mordecai Grossblatt Radomsk, Poles	N.Y. Albany
18	Sapolski	Chaim	26	✓	h	h	do	do	do	do	Basar, Poles	Wife Doba Sapolski Basar, Poles	Pa. Wilmington
19	Volpin	Abram	22	✓	h	S.	Lat.	do	do	do	do	Father Mayer Volpin Poles	Mass. Lynn
20	Meik	David	46	✓	h	h	Lat.	do	do	do	do	Sister Reisel Meik Mazowiec, Poles	do Boston
21	do	Lure	38	✓	h	h	do	do	do	do	do	do	do
22	do	Stoine	9	✓	h	S.	do	do	do	do	do	do	do
23	do	Ruchel	6	✓	h	S.	do	do	do	do	do	do	do
24	do	Scheindel	2	✓	h	S.	do	do	do	do	do	do	do
25	do	Cheneuse	-	✓	h	S.	do	do	do	do	do	do	do
26	Schneiderman	Stoine	34	✓	h	h	Lat.	do	do	do	Basar	Wife Ester Schneiderman Basar, Poles	Pa. Philadelphia
27	Stotland	David	40	✓	h	h	do	do	do	do	do	Wife Chasse Stotland Basar, Poles	do
28	Prinski	Itzig	22	✓	h	S.	Lat.	do	do	do	do	Father Abel Prinski Jeluzsk, Poles	do
29	Schulner	Ruchel	20	✓	h	S.	None	do	do	do	Radomsk, N.Y.	Father Emil Schulner Radomsk, N.Y.	Ill. Peoria
30	Gleberman	David	20	✓	h	h	Lat.	do	do	do	do	Wife Golda Gleberman Litzan, Poles	N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April, 1909

168

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether after he was landed, whether paid by his relatives, or by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	Yes	1904/6. New York	Cousin R. Gorman. 135 Snedeker St. Brooklyn New York	No	No	No	No	No	5' 5"	fair black brown	None	Russia Moscow		
2	Yes	Self	Yes	1907/8.	do do						5' 5"	fair brown grey	Scar on eye			
3	Yes	Self	Yes		Father do do						5' 5"	fair brown brown	None			
4	Yes	Self	Yes		Mr. L. R. Portner. 255 Madison St. New York						5' 5"	fair black brown		Polonus		
5	Yes	Self	Yes		do do						4' 11"					
6	Yes	Self	Yes		Mr. L. A. Gurnewitz 929 Decatur Ave. Brooklyn N.Y.						5' 3"	fair brown brown	Squint. Left eye	Korogon		
7	Yes	Self	Yes		do do						4' 10"		None	Korogon		
8	Yes	Self	Yes		Friend J. Masael. 1008 113 St. New York						5' 5"	fair black brown		Doctus		
9	Yes	Self	Yes		Uncle J. Masael. do						5' 6"	fair		Charkov.		
10	Yes	Self	Yes	1909. New York	Cousin A. Handelman Grand St. New York						5' 5"			Scrana		
11	Yes	Self	Yes		Father S. Schullman 38 Grand St. do						5' 3"			Getoy		
12	Yes	Self	Yes		Mr. L. S. Michlstein 57 Wall St. do						5' 4"	grey		Bobinsky		
13	Yes	Self	Yes		Cousin Aaron Lerner 122 Essex St. do						5' 4"	brown		Charkov		
14	Yes	Self	Yes		Cousin S. Flechter 275 So. Prince St. do						5' 2"			Lipovsky		
15	Yes	Self	Yes		Cousin Sam. Kitzner 122 Delancey St. do						5' 2"	brown grey		Smolna		
16	Yes	Self	Yes		Cousin M. Kabinovitz 458 N. 4th St. Philadelphia						5' 2"	brown		Skirral		
17	Yes	Self	Yes		Cousin M. Brody 201 S. Curlee St. Albany N.Y.						5' 4"			Radomilow		
18	Yes	Self	Yes		Mr. L. S. Lipovitzky 571 S. 12th St. Wilmington Pa.						5' 4"	black grey		Basar		
19	Yes	Self	Yes		Cousin Sam. Kitzner Commercial St. Lynn, Mass.						5' 3"	brown		Korno		
20	Yes	Self	Yes		Bro. Sam. Much 29 Phillips St. Boston, Mass.						5' 6"	brown brown	None	Margulies		
21	Yes	Self	Yes		do do						5' 5"	black				
22	Yes	Self	Yes		do do						4' 6"	brown				
23	Yes	Self	Yes		do do						4'					
24	Yes	Self	Yes		do do											
25	Yes	Self	Yes		do do							fair				
26	Yes	Self	Yes		Bro. R. Friedman 1030 S. 5th St. Philadelphia						5' 11"	black		Basar		
27	Yes	Self	Yes		do do						5' 7"					
28	Yes	Self	Yes		Sister Frieda Chinski 516 N. Franklin St. Philadelphia						5' 3"	brown grey		Yellanda		
29	Yes	Self	Yes		Bro. S. Chulman 402 Butler St. Scranton Ill.						4' 11"	brown		Radomil		
30	Yes	Self	Yes		Uncle Israel Kitzner 301 N. 117 St. New York						5' 4"			Porty		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. "Vollum", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master

Sworn to before me this 1st day of April, 1909,

at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the S/S Polturno, employed by owner thereof
(they whether surgeon "will" answer "No" or "employed by owner thereof" "as the case may be.")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

169

W. A. Cumming
Subscribed to before me this 3 day of April, 1907
at London
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno*

sailing from *Rotterdam*

20th March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Petrak	Toran.	18	h. s.	Lab	Yes Yes	Russia	Russian	Russia	Klenka, Russia	Father Sapan Petrak Klenka, Russia	N.Y.	New York	
2	Kasiguk.	Jefdokai	23	h. s.	None	Yes Yes	do	do	do	do	Father Andrei Kasiguk do	do	do	
3	Sitrik	Tekla.	22	h. s.			do	do	do	do	Father Isidore Sitrik do	do	do	
4	Silin	Anna.	18	h. s.			do	do	do	do	Mother Natalia Silin do	do	do	
5	Squazkeniez.	Wadil.	29	h. h.	Lab.	Yes Yes	do	do	do	do	Father Salis Squazkeniez do	do	do	
6	do	Olga	27	h. h.	None	Yes Yes	do	do	do	do	Mothering. Klenka do	do	do	
7	do	Katya	3	h. s.			do	do	do	do	do	do	do	
8	Maeclemiez	Sola.	18	h. s.		Yes Yes	do	do	do	do	Father Ivan Maeclemiez do	do	do	
9	Kaminiska	Stepka	18	h. s.		Yes Yes	do	do	do	do	Father Kaminiska Kaminiska do	do	do	
10	Razukeriez	Amuzer.	22	h. h.	Lab.	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Agnieszka Razukeriez do	do	do	
11	Hermann.	Hector	24	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Father Anton Hermann do	do	do	
12	Naumomiez	Ilia	25	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Father Maxim Naumomiez do	do	do	
13	Klist	Tropini	20	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Helena Klist do	do	do	
14	Pasiwaile	Roman	25	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Anastasia Pasiwaile do	do	do	
15	Parchomazuk	Arten	24	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Maria Parchomazuk do	do	do	
16	Ponomarejuk	Jakob	20	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Daria Ponomarejuk do	do	do	
17	Kar Kianezik	Ivan.	18	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Father Sidor Kar Kianezik do	do	do	
18	Krasnashis	Alexander.	22	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Father Kondrat Krasnashis do	do	do	
19	Krivicki	Yofini	21	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Mother, Anastasia Krivicki do	do	do	
20	do	Wasyk.	16	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Father Jakub Krivicki do	do	do	
21	Kolaiduk.	Piotr	27	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Agnieszka Kolaiduk do	do	do	
22	Melnik	Klement.	18	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Wasyk Melnik do	do	do	
23	Kierczuk.	Kierfor	20	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Kierczuk Kierczuk do	do	do	
24	Titczuk.	Jakob.	21	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Titczuk Titczuk do	do	do	
25	Pasarejuk.	Kierfor	20	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife Anna Pasarejuk do	do	do	
26	Sluzgar	Gregory	32	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Sluzgar Sluzgar do	do	do	
27	Werezuk.	Dmitri	36	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Werezuk Werezuk do	do	do	
28	Skimeniok	Gregor.	36	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Skimeniok Skimeniok do	do	do	
29	Precharenko.	Mitro	20	h. h.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Precharenko Precharenko do	do	do	
30	Novik	Simon	18	h. s.	do	Yes Yes	do	do	do	do	Wife, Novik Novik do	do	do	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Index

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 4, 1909

150

[illegible]

Sept 2 Emma

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. Volturino, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1909.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the Sp. Volturno, Employed by owner, that do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.B.S. R.C.S.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Subscribed before me this 3 day of April, 1909
at W. A. Cumming
W. A. Cumming
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vulturino" sailing from Rotterdam 28th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Matoni	Archip	25	M	Lab.	no	no	Russia	Russian	Russia	Baionki	Wife Ekla Matoni Baionki, Kieng	N.Y.	New York
2	Pumak	Yosip	20	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Salasaka Pumak do	do	do
3	Krapczuk	Kiton	34	M	do	yes	yes	do	do	do	Labini, Polch.	Wife Ludmila Krapczuk. Labini, Polch.	do	Home Cove Stamford
4	Bonder	Andrei	39	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Yakelina Bonder. do	do	do
5	Drobozgenko	Piotr	40	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Martha Drobozgenko. do	do	do
6	Kolenicz	Cerhij	39	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Wife Anna Kolenicz do	do	do
7	Karasgarko	Jefim	44	M	do	no	no	do	do	do	Baionki, Kieng	Wife Marfa Karasgarko Baionki, Kieng	Mass	Chelsea
8	Nikolaionko	Kalistrat	26	M	do	no	no	do	do	do	Lobarevo, do	Wife Anna Nikolaionko Lobarevo, do	do	Springfield
9	Bala	Perochai	21	M	do	no	no	do	do	do	Karmica, do	Father, Protap Bala. Karmica, do	Conn	Ansonia
10	Dorosz	Thio	27	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Ghina Dorosz. do	do	do
11	Vasilenko	Yosip	30	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Maria Vasilenko do	do	Seymour
12	Popiwczuk	Yosip	29	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Parasaka Popiwczuk. do	do	do
13	Beresowiczgenko	Achfanasi	35	M	do	no	no	do	do	do	Consilomaki, do	Wife Marianna Beresowiczgenko. Consilomaki, do	N.Y.	Buffalo
14	Dobkaluk	Ignati	20	M	do	yes	yes	do	do	do	Labini, do	Father, Alexei Dobkaluk. Labini, do	Pa	Chester
15	Guck	Mena	29	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Wife Yfionka Guck do	do	do
16	Kencicz	Leontin	25	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Modarka Kencicz do	do	do
17	Gerpak	Iran	20	M	do	yes	yes	do	do	do	Labini, do	Wife Helena Gerpak. Labini, do	Conn	Waterbury
18	Sitnik	Andrei	18	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Father Iran Sitnik do	do	Bridgeport
19	Remiaranko	Michael	31	M	do	yes	yes	do	do	do	Arupol, do	Wife Teodora Remiaranko. Arupol, do	do	Ansonia
20	Sadojan	Teodor	31	M	do	no	no	do	do	do	Kaiki, do	Wife Elisabeta Sadojan Kaiki, do	do	do
21	Kuksa	Emilian	24	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Helena Kuksa do	do	do
22	Kosaruk	Ardei	30	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Wife Rodina Kosaruk do	do	do
23	Karaginski	Yosip	26	M	do	yes	yes	do	do	do	Dubovols, Minik	Wife Palaska Karaginski Dubovols, Minik	Pa	Pittsburg
24	Pronov	Petro	19	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Father Nikolai Pronov. do	do	do
25	Suchocki	Josij	23	M	do	yes	yes	do	do	do	Waguer, Schuy	Father, Michael Suchocki Waguer, Schuy	do	Homestead
26	Woloch	Alexei	27	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Bro. Anochai Woloch do	do	do
27	Kolbas	Iran	19	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Alona Kolbas do	do	do
28	Yazenko	Petro	29	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Anastasia Yazenko do	do	do
29	Kapaczki	Andrei	29	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Anastasia Kapaczki do	do	do
30	Scaulo	Petro	29	M	do	no	no	do	do	do	do	Wife Margaretta Scaulo do	do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**14th April, 190*

112

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to land at destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	No	-	Friend <i>Frank Jakimeguk</i> 3. 97 St. New York	No	No	No	Good	No	5-5	fair brown	Grey	None	Russia	Saimki			
2	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-11	✓	✓	✓	do	do			
3	No	✓	No	-	Friend <i>Afanasy Gromak</i> House care N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5-4	black	brown	✓	do	Labin			
4	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-4	✓	✓	Grey	do	do			
5	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-1	✓	✓	brown	Grey	do			
6	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-2	✓	✓	brown	✓	do			
7	✓	✓	No	-	Friend <i>Leon Romanuk</i> 50 Spring St. Chelsea, Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	✓	✓	blue	✓	do			
8	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	✓	✓	✓	do	do			
9	✓	✓	No	-	Friend <i>Mykola Mykashuk</i> 440 East St. Ansonia, Conn.	✓	✓	✓	✓	✓	5-9	✓	✓	black	brown	do			
10	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	brown	blue	do			
11	✓	✓	No	-	Friend <i>Leo Wasiluk</i> Box 906. Seymour, Conn.	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	✓	✓	fair	blue	do			
12	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6½	✓	✓	brown	Grey	do			
13	✓	✓	No	-	Friend <i>Yabida</i> 67 Elm St. Buffalo, N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	✓	✓	fair	blue	do			
14	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-9	✓	✓	brown	brown	do			
15	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	black	blue	do			
16	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	6-3	✓	✓	from	brown	do			
17	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-10	✓	✓	brown	Grey	do			
18	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-4	✓	✓	fair	brown	do			
19	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	✓	✓	brown	✓	do			
20	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	blue	✓	do			
21	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	fair	Grey	do			
22	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	✓	✓	blue	✓	do			
23	✓	✓	No	-	Friend <i>Karp Wasiluk</i> 57 7th Ave. Pittsburgh, Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	✓	✓	brown	brown	do			
24	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-10	✓	✓	fair	blue	do			
25	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	✓	✓	black	brown	do			
26	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-8½	✓	✓	brown	blue	do			
27	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6½	✓	✓	Grey	✓	do			
28	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	blue	✓	do			
29	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	✓	✓	✓	✓	do			
30	✓	✓	No	-	do do	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	✓	✓	fair	✓	do			

James M. Kelly

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the Steamship "Volturno", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April, 1907,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the S/S Volturro, employed by Government,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 3 day of April, 1909.

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Altorno*

sailing from *Rotterdam*

20th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.	
1	Koralenko	Dmitri	21	h. S.	Lab.	Yes Yes.	Russia	Polish	Russia Batinka	Father, Simeon Koralenko	From Jonck City	
2	Gryzbonski	Elcinti	20	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Grabowia	Father, Nikolai Gryzbonski	do	do
3	Jakobuk	Stefan	22	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wschmanka	Father, Michael Jakobuk	do	do
4	Medwiedz	do.	18	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Batinka	Father, Filip Medwiedz	do	do
5	Koralenko	Majimie	20	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Batinka	Father, Jan Koralenko	do	do
6	do	Marianna	20	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	do	do	do
7	Herusaloki	Paroch	18	h. S.	Lab.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. Sedl.	Father, Jozef Herusaloki	do	do
8	Sawalski	Stanislaw	17	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Stanislaw Sawalski	do	do
9	Jechozenska	Alexander	21	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Kozostoginka	Mother, Marianna Jechozenska	do	do
10	Goreguk	Filip	26	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Prokop Goreguk	do	do
11	Trakowski	Piotr	22	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Mother, Wsch. do	do	do
12	Skutzyki	Adam	27	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Ludwig Skutzyki	do	do
13	do	Helena	20	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	do	do	do
14	Baronki	Franciszek	19	h. S.	Lab.	Yes Yes.	do	do	do. do	Father, Adam Baronki	do	do
15	Berlinaki	Stanislaw	24	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Jozef Berlinaki	do	do
16	Jednick	Jozef	20	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Franciszek Jednick	do	do
17	do	Jozefa	18	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	do	do	do
18	Spimanaki	Boleslaw	42	h. h.	IN HOSPITAL DISCHARGED	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Wife, Marianna Spimanaki	Pa. Katona	
19												
20	Blutowski	Anders	20	h. h.	Lab.	Yes Yes.	Russia	Polish	Russia Wsch. do	Wife, Helena Blutowski	Pa. Katona	
21	Slubowski	Jan	20	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Antoni Slubowski	do	do
22	Bogozonski	Stanislaw	29	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Wife, Stanislaw Bogozonski	do	do
23	Lis	Anton	26	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Wife, Stanislaw Lis	do	do
24	Kalinowski	Alexander	25	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Wife, Stanislaw Kalinowski	do	do
25	Kasperowicz	Philip	23	h. S.	do.	Yes Yes.	do	Russian	do. Wsch. do	Wife, Stanislaw Kasperowicz	Pa. Pittsburgh	
26	Borisowicz	Daniel	26	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. Wsch. do	Father, Dmitri Borisowicz	do	do
27	do	Maria	18	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	do	do	do
28	do	Flodor	18	h. S.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	Wife, Stanislaw Borisowicz	do	do
29	Aszapenka	Andrei	19	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	Wife, Stanislaw Aszapenka	do	do
30	do	Procha	24	h. h.	do.	Yes Yes.	do	do	do. do	Wife, Stanislaw Aszapenka	do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

April, 1909.

174

11-3318													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.								
				Yes No	If Yes— Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.								
1	No	Self	5	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
2			9	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
3			6	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
4			4	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
5			4	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
6			4	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
7			17	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
8			6	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
9			7	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
10			22	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
11			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
12			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
13			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
14			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
15			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
16			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
17			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
18			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
19			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
20			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
21			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
22			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
23			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
24			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
25			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
26			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
27			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
28			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
29			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							
30			13	No		Mr. L. Konstantin Kiedwicz				5-6	fair	fair	gray	Russia	Wiatka							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. Volsano, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master

Sworn to before me this 1 day of April, 1909.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the S. S. Columbia, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.R.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this 5 day of April, 1907.

at San Francisco, California

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno*sailing from *Rotterdam**25th March*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Antosik	Fedor	24	h h	Lab	Yes	Russian	Russia Uti, Mohy	Wife Fedotia Antosik Uti, Mohy	Pa Pittsburgh
2	Dudrian	Sergei	28	h h	do	do	do	do	Wife Sindeta Dudrian do	do do
3	Minarezenko	Timofei	27	h h	do	do	do	do	Wife Fedora Minarezenko do	do do
4	do	Fit	17	h s	2-6-3-5-8-5-05-9/2/39	do	do	do	Father, Axion Minarezenko do	do do
5	Birila	Protas	20	h h	do	do	do	do	Wife, Braska Birila do	do do
6	Bondar	Archip	18	h s	do	do	do	do	Father, Sidor Bondar do	do do
7								do	do	do
8	Grebenevskis	Gregory	20	h h	Lab	Yes	Russian	Russia Kyngmak. King	Wife Maria Grebenevskis Kyngmak. King	NY Kearny
9	do	Maria	16	f s	do	do	do	do	Mother, Fedosinia Grebenevskis do	do do
10	Chluzgensko	Wasyel	19	h s	Lab	do	do	do	Father, Pavel Chluzgensko do	do do
11	Bondarenko	Axenti	25	h h	do	do	do	do	Wife, Maria Bondarenko do	do do
12	Hasarenko	Warka	21	h s	do	do	do	do	Father, Achim Hasarenko do	do do
13	Trakaru	Stepan	35	h h	Lab	Yes	do	do	Wife Eliana Trakaru do	do do
14	Stik	Nichail	24	h h	do	do	do	do	Wife Eliana Stik do	do do
15	Korniluk	Prokop	31	h h	do	do	do	do	Wife Regina Korniluk do	do do
16	Wolacruk	Wasyel	30	h h	do	do	do	do	Wife Natalia Wolacruk do	do do
17	Acogemusk	Jakob	31	h h	do	do	do	do	Wife Alitana Acogemusk do	do do
18	Razacz	Aksenti	30	h h	do	do	do	do	Wife Petrona Razacz do	do do
19	Januszlenicz	Wasyel	27	h s	do	do	do	do	Father, Julian Januszlenicz do	do do
20	Lorogemnik	Ivan	22	h s	do	do	do	do	Mother, Ahavia Lorogemnik do	do do
21	Sajee	Apolinari	38	h h	do	do	do	do	Wife Tekla Sajee do	do do
22	Rosumensko	Stepan	27	h h	do	do	do	do	Wife Braska Rosumensko do	do do
23	Doraz	Sidor	28	h h	do	do	do	do	Wife Marahna Doraz do	do do
24	Werin	Nikolai	19	h s	do	do	do	do	Mother, Tatiana Werin do	do do
25	Aliseezik	Stepan	22	h s	do	do	do	do	Father, Nikita Aliseezik do	do do
26	Petracz	Filip	24	h s	do	do	do	do	Father, Pavel Petracz do	do do
27	Walagok	Anton	30	h h	do	do	do	do	Wife Kataryna Walagok do	do do
28	Sudnik	Kajemian	22	h s	do	do	do	do	Mother, Emilia Sudnik do	do do
29	do	Senou	32	h s	do	do	do	do	Mother, Nikita Senou do	do do
30	Kaslak	Yozefa	37	f h	do	do	do	do	do do	do do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List *27*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*
12:51 P.M.

April, 1909

176

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under any law of the United States, or whether subject to deportation under any law of the United States, or whether subject to deportation under any law of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$2.50</i>		<i>Bro. Sergei Antovsk</i> <i>357 Fifth Ave. Pittsburgh, Pa.</i>				<i>Good</i>		<i>5</i>	<i>8</i>	<i>fair</i>	<i>brown</i>	<i>None</i>	<i>Russia</i>	<i>Ute</i>
2	<i>Yes</i>		<i>\$4.00</i>		<i>Uncle Sergei Antovsk</i>						<i>5</i>	<i>5</i>					
3	<i>Yes</i>		<i>\$6.00</i>		<i>Uncle Antovsk (Sergei)</i>						<i>5</i>	<i>5</i>					
4	<i>Yes</i>		<i>\$2.00</i>		<i>Cousin Sergei Krasovsk</i>						<i>5</i>	<i>5</i>			<i>Grey</i>		
5	<i>Yes</i>		<i>\$3.00</i>		<i>Friend, Michael Melnik</i>						<i>5</i>	<i>6</i>					
6	<i>Yes</i>		<i>\$3.00</i>		<i>Friend Sergei Antovsk</i>						<i>5</i>	<i>5</i>			<i>brown</i>		<i>Saridoki</i>
7											<i>5</i>	<i>6</i>			<i>black brown</i>		<i>Paportki</i>
8	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$3.00</i>		<i>Bro. Asente Prebenizovsk</i> <i> Kearny, N.J.</i>				<i>Good</i>		<i>5</i>	<i>8</i>	<i>fair</i>	<i>brown</i>	<i>None</i>	<i>Russia</i>	<i>Kerzmark</i>
9					<i>Friend, do</i>						<i>5</i>	<i>1</i>			<i>Grey</i>		<i>do</i>
10			<i>\$1.00</i>		<i>do</i>						<i>5</i>	<i>6</i>			<i>brown</i>		<i>do</i>
11			<i>\$5.00</i>		<i>Bro. L. Ivan Krasovsk</i> <i>418 Division St. South Bend, Ind.</i>						<i>5</i>	<i>8</i>					<i>Arasovic</i>
12			<i>\$5.00</i>		<i>Friend, Asaph Krasovsk</i> <i>Mayberry, N.D.</i>						<i>4</i>	<i>11</i>			<i>fair</i>		<i>Sepanski</i>
13	<i>Yes</i>		<i>\$5.00</i>	<i>New York</i>	<i>Bro. L. Ivan Krasovsk</i> <i>49/51 Stanton St. N York</i>						<i>5</i>	<i>2</i>			<i>Grey</i>		<i>Samar</i>
14			<i>\$2.00</i>		<i>Cousin, do</i>						<i>5</i>	<i>6</i>			<i>brown</i>		<i>do</i>
15			<i>\$1.00</i>		<i>Cousin Pasovsk Pordelusk</i> <i>49 Stanton St. N York</i>						<i>5</i>	<i>4</i>			<i>black brown</i>		<i>do</i>
16			<i>\$5.00</i>		<i>Bro. L. David Makarsk</i> <i>49 Stanton St. do</i>						<i>5</i>	<i>5</i>			<i>brown</i>		<i>Grey</i>
17			<i>\$5.00</i>		<i>Bro. L. Jakub Poplansk</i> <i>319 Stanton St. do</i>						<i>5</i>	<i>7</i>					<i>Lelekov</i>
18		<i>None</i>			<i>Cousin Stepan Solovizovsk</i> <i>do</i>						<i>5</i>	<i>5</i>			<i>blue</i>		<i>do</i>
19			<i>4.00</i>		<i>Friend Lawrence Krasovsk</i> <i>374 Little Ave. Brooklyn</i>						<i>5</i>	<i>6</i>			<i>black</i>		<i>Grey</i>
20			<i>\$2.00</i>		<i>Friend, do</i>						<i>5</i>	<i>6</i>			<i>brown</i>		<i>brown</i>
21			<i>3.00</i>		<i>Friend, do</i>						<i>5</i>	<i>3</i>			<i>black</i>		<i>blue</i>
22			<i>\$2.00</i>		<i>Friend, do</i>						<i>5</i>	<i>5</i>			<i>Grey</i>		<i>blue</i>
23			<i>\$2.00</i>		<i>Friend, do</i>						<i>5</i>	<i>8</i>			<i>brown</i>		<i>brown</i>
24			<i>\$7.00</i>		<i>Bro. Stepan Werin</i> <i>319 Stanton St. New York</i>						<i>5</i>	<i>5</i>			<i>blue</i>		<i>do</i>
25			<i>\$11.00</i>		<i>Cousin, Ivan Alasovsk</i> <i>do</i>						<i>5</i>	<i>9</i>			<i>Grey</i>		<i>do</i>
26			<i>\$7.00</i>		<i>Friend Stepan Werin</i> <i>do</i>						<i>5</i>	<i>6</i>					<i>do</i>
27			<i>\$8.00</i>		<i>Bro. L. do</i> <i>do</i>						<i>5</i>	<i>9</i>					<i>do</i>
28			<i>\$2.00</i>		<i>Friend, Ivan Magarkovsk</i> <i>40 Canal St. do</i>						<i>5</i>	<i>8</i>			<i>fair</i>		<i>Grey</i>
29			<i>\$2.00</i>		<i>Friend, do</i> <i>do</i>						<i>5</i>	<i>4</i>			<i>black</i>		<i>Grey</i>
30			<i>\$2.00</i>		<i>Friend, do</i> <i>do</i>						<i>5</i>	<i>1</i>			<i>brown</i>		<i>Grey</i>

1:32 P.M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British Frigate "Pottiano", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909,
at Rotterdam,
James Harrison Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the S. S. Volturno, ^{Employed by owner thereof}
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 ^(sign "before Surgeon" or "in the witness" or "employed by owner thereof" as the case may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.B. & D.R.C.P.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. A. Cumming

Sworn to before me this 8 day of April, 1907.

at San Francisco
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Polturno*sailing from *Rotterdam**25th March, 1909.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Sijewski</i>	<i>Pavel</i>	<i>35</i>	<i>h. h.</i>	<i>Lab.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Polturno, Russia</i>	<i>Polturno, Russia</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
2	<i>do</i>	<i>Maria</i>	<i>25</i>	<i>f. h.</i>	<i>home</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
3	<i>Babok</i>	<i>Vladimir</i>	<i>35</i>	<i>h. s.</i>	<i>Lab.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Polturno, Russia</i>	<i>Polturno, Russia</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
4	<i>do</i>	<i>Ivan</i>	<i>10</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
5	<i>do</i>	<i>Anna</i>	<i>15</i>	<i>f. h.</i>	<i>home</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
6	<i>Sabalinski</i>	<i>Silvester</i>	<i>26</i>	<i>h. s.</i>	<i>Lab.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
7	<i>Lusakowski</i>	<i>Edward</i>	<i>25</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
8	<i>Gernik</i>	<i>Michael</i>	<i>25</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
9	<i>Beaul</i>	<i>Jakob</i>	<i>32</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
10	<i>Lazar</i>	<i>Wasil</i>	<i>22</i>	<i>h. s.</i>	<i>2-15788</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
11	<i>Gaban</i>	<i>Piotr</i>	<i>21</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
12	<i>Gaiduk</i>	<i>Andrei</i>	<i>25</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
13	<i>Milezko</i>	<i>Alexander</i>	<i>25</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
14	<i>Diakonaki</i>	<i>Nikolai</i>	<i>41</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
15	<i>Gachoniz</i>	<i>Nikodem</i>	<i>29</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
16	<i>Titor</i>	<i>Piotr</i>	<i>33</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
17	<i>Kuron</i>	<i>Trofin</i>	<i>25</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
X 18	<i>Redko</i>	<i>Konstantin</i>	<i>19</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
X 19	<i>Karakas</i>	<i>Alexander</i>	<i>29</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
20	<i>Kuras</i>	<i>Ivan</i>	<i>25</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
21	<i>Kastomiz</i>	<i>Karol</i>	<i>17</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
22	<i>Antonowicz</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>18</i>	<i>h. s.</i>	<i>home</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
23	<i>Kozgitz</i>	<i>Julian</i>	<i>24</i>	<i>h. h.</i>	<i>Lab.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
24	<i>do</i>	<i>Antony</i>	<i>19</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
25	<i>Nikanowicz</i>	<i>Stepan</i>	<i>32</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
X 26	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>25</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
27	<i>Welenegit</i>	<i>Vincenti</i>	<i>35</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
X 28	<i>Ludnik</i>	<i>Piotr</i>	<i>35</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
29	<i>Sinkowicz</i>	<i>Adam</i>	<i>32</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
X 30	<i>do</i>	<i>Ivan</i>	<i>20</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People "to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet."

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**1st* April, 190

178

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	\$10	1905, New York	Friend Alex. Babney, 392 Grand St. New York	do	do	do	do	do	do	5	6	fair	brown	none	Russia Dobruja					
2	-	husband	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	fair	blue	do	do					
3	Yes	Self	\$12	1905, New York	Friend Sam. Michaelson, 392 Grand St. do	do	do	do	do	do	do	5	5	fair	brown	do	do					
4	Yes	Self	\$8	do	Friend L. Nikolai Kalez, do	do	do	do	do	do	do	5	5	fair	brown	do	do					
5	Yes	husband	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	fair	do	do	do					
6	Yes	Self	\$5	do	Friend, Nikolai Spakly, do	do	do	do	do	do	do	5	3	blue	do	do	do					
7	Yes	Self	\$10	do	Friend Nikolai Krasnitski, do	do	do	do	do	do	do	5	4	brown	grey	do	do					
8	Yes	Self	\$12	do	Friend, Michael Krasnitski, do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	Archon					
9	Yes	Self	\$5	do	Friend Ivan Kalez, do	do	do	do	do	do	do	5	6	brown	do	do	Woloczek					
10	Yes	Self	\$5	do	Friend Gregory Kolesnik, 185 Alabama Ave. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	Sarashoki					
11	Yes	Self	\$10	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	fair	grey	do	Kuchaniz					
12	Yes	Self	\$2	do	Friend Yakob Libach, 443 Stone Ave. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do					
13	Yes	Self	\$3	do	Friend John Westerming, 120 O'Brien St. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	9	brown	do	do	Duchini					
14	Yes	Self	\$10	do	Friend L. Shulman, 840 8th St. 370 Cherry St.	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	Borenia					
15	Yes	Self	\$3	do	Friend, Silvester Krasnitski, do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	Jedubonia					
16	Yes	Self	\$2	do	Friend D. Krasnitski, 310 Madison St.	do	do	do	do	do	do	5	5	blue	do	do	Kasayko					
17	Yes	Self	\$5	do	Friend Bueg Pochitski, 110 Cherry St.	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	Kaleonik					
18	Yes	Self	0	do	Friend, Krasnitski, 272 Monroe St.	do	do	do	do	do	do	5	9	brown	do	do	Pavloz					
19	No	Self	\$9	do	Friend, Joseph Warakisa, Mount Vernon	do	do	do	do	do	do	5	8	grey	do	do	Komalove					
20	Yes	Self	\$3	do	Friend Ivan Kalez, Box 191, East Orange N.J.	do	do	do	do	do	do	5	7	brown	postmarked.	do	Karela					
21	Yes	Self	\$4	do	Friend, Krasnitski, Box 47, East Orange N.J.	do	do	do	do	do	do	5	3/2	blue	none	do	Terbenoi					
22	Yes	Self	\$1	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	brown	none	do	Pankrat					
23	Yes	Self	\$2	do	Friend, Michael Krasnitski, 726 Duty Ave. W. 112th St. La	do	do	do	do	do	do	4	10	blue	do	do	do					
24	Yes	Self	\$15	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	black	brown	do	Rezguga					
25	Yes	Self	\$13	do	Friend, L. Samson Porman, 16 Wigmore St.	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do					
26	Yes	Self	0	1905, New York	Friend, J. J. Krasnitski, 40 Canal St.	do	do	do	do	do	do	5	7	brown	grey	do	do					
27	Yes	Self	\$12	do	Friend, J. J. Krasnitski, 525 Montgomery St.	do	do	do	do	do	do	5	5	fair	brown	do	do					
28	Yes	Self	\$12	do	Friend, L. Krasnitski, 2 Walling Hill, Winton, Conn.	do	do	do	do	do	do	5	7	grey	do	do	Wintki					
29	Yes	Self	\$12	do	Friend, L. Krasnitski, 6 Dean St. East Orange N.J.	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	Potasyki					
30	Yes	Self	\$12	do	Friend, L. Krasnitski, 34 Second St. Auburn, Me.	do	do	do	do	do	do	5	6	brown	do	do	Normandi					
					Friend, L. Krasnitski, 34 Second St. Auburn, Me.	do	do	do	do	do	do	5	9	fair	blue	do	do					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *James H. Harnam*, Master, of the *British S.S. "Pollux"*, from *Rotterdam*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *several* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harnam
Master Officer.

Sworn to before me this *13* day of *April*, 190*7*,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Humming, Surgeon of the S/S Volturno, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.C.S. & R.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 3 day of April, 1909.

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

25
5
4
2
3
2
16
9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno*sailing from *Rotterdam*.*20th March, 1909.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kaleda</i>	<i>Ivan.</i>	<i>25</i>	<i>h. s.</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Siberia, Irkutsk</i>	<i>Mother, Anna Kaleda</i>	<i>Irkutsk</i>	<i>Springfield</i>
2	<i>do.</i>	<i>Piotr</i>	<i>24</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Feodora Kaleda</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
3	<i>do.</i>	<i>Timofei</i>	<i>18</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sergiev</i>	<i>Mother, Maria Kaleda</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
4	<i>Karmieyke</i>	<i>Stepan</i>	<i>28</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Wife, Julia Karmieyke</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
5	<i>Sgermonski</i>	<i>Josep</i>	<i>29</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Wife, Florian Sgermonski</i>	<i>do</i>	<i>Stoughton</i>
6	<i>Puchacz.</i>	<i>Stepan</i>	<i>20</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father, Kipolyt Puchacz.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
7	<i>Wilkozyki</i>	<i>Michail</i>	<i>30</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Irkutsk</i>	<i>Wife, Helena Wilkozyki</i>	<i>do</i>	<i>Cambridge</i>
8	<i>Wasilenko.</i>	<i>Maxim</i>	<i>30</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Wife, Kater Wasilenko</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
9	<i>Higegzik</i>	<i>Yefim</i>	<i>18</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Karmieyke</i>	<i>Father, Feodor Higegzik</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
10	<i>Kaminetski</i>	<i>Florian</i>	<i>22</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother, Franziska Kaminetski</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
11	<i>Wasilenko</i>	<i>Michail</i>	<i>22</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Alexandria, Egypt</i>	<i>Wife, Anastasia Wasilenko</i>	<i>do</i>	<i>Boston</i>
12	<i>do.</i>	<i>Sidor</i>	<i>22</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Karmieyke</i>	<i>Father, Frishom Wasilenko</i>	<i>do</i>	<i>Ansonia</i>
13	<i>Rebecguk</i>	<i>Ivan</i>	<i>24</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Maria Rebecguk</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
14	<i>Petrak</i>	<i>Ignat.</i>	<i>27</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Maria Petrak</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
15	<i>Sekretar</i>	<i>Todor</i>	<i>27</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Charitina Sekretar</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
16	<i>Onizguk</i>	<i>Maxim</i>	<i>26</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Koma Socka</i>	<i>Wife, Maria Onizguk</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
17	<i>Livak</i>	<i>Geptechi</i>	<i>36</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Paraska Livak</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
18	<i>Spibul</i>	<i>Rapael</i>	<i>26</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kortina, N.Y.</i>	<i>Mother, Felek Spibul</i>	<i>do</i>	<i>Philadelphia</i>
19	<i>Lacharemyz</i>	<i>Konstantin</i>	<i>29</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Irkutsk</i>	<i>Wife, Anastasia Lacharemyz</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
20	<i>Malisgenetski</i>	<i>Fichon</i>	<i>28</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Wife, Olga Malisgenetski</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
21	<i>Puchodka.</i>	<i>Rikita</i>	<i>27</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Romanov</i>	<i>Wife, Avenye Puchodka</i>	<i>do</i>	<i>Pittsburgh</i>
22	<i>Bondar</i>	<i>Sidor</i>	<i>18</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Father, Isai Bondar</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
23	<i>Michalkov</i>	<i>Gawril</i>	<i>20</i>	<i>h. s.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father, Lazar Michalkov</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
24	<i>Borukova</i>	<i>Kazak</i>	<i>27</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Father, Pavel Borukovski</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
25	<i>Kaprenko.</i>	<i>Iho</i>	<i>31</i>	<i>h. h.</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Maria Kaprenko</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
26	<i>Komar</i>	<i>Andrei</i>	<i>31</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Komanova</i>	<i>Wife, Katerina Komar</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
27	<i>Mileozko</i>	<i>Demian</i>	<i>24</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Maria Mileozko</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
28	<i>Apanenko.</i>	<i>Lariwan</i>	<i>27</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife, Maria Apanenko</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
29	<i>Chrozogikov</i>	<i>Piotr</i>	<i>18</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kaladin, N.Y.</i>	<i>Wife, Katerina Chrozogikov</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
30	<i>Kotelov</i>	<i>Ivan</i>	<i>27</i>	<i>h. h.</i>	<i>do</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sapoznik</i>	<i>Wife, Katerina Kotelov</i>	<i>do</i>	<i>Carnegie</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April, 1909*

180

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with any person or persons to perform any service or services in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No	Self	\$5.00	-	Friend Maxim Kalada Box 143 Springfield, Mass. to his to his to his food						5	6	fair	fair	Grey	None	Russia Siberia
2	✓		\$4.00	-	do do Vermont	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	brn	brn		✓	✓
3	✓		\$2.00	-	do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5		✓	✓	✓	✓	Saxonia
4	✓		\$2.00	-	Friend Josef Dzialkowski Box 35-1, Hastings on Hudson, N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	Saxonia
5	✓		\$3.00	-	Friend Bronislaw Karmicki Box 375 do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	fair	Grey		✓	✓
6	✓		\$4.00	-	Friend Josef Henkowski Bausmy City do	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	brn	brn		✓	Saxonia
7	✓		\$2.00	-	Friend Ignacy Wilkowski do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Grey	✓	Saxonia
8	✓		\$4.00	-	Friend The Wasilenko Box 906 Seymour Conn	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	brn		✓	Kamnia
9	✓		\$1.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓		\$4.00	-	Friend D. H. Heller 31 Lynn St. Boston, Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	fair	Grey		✓	Alexandria
11	✓		\$1.00	-	Friend Kuzma Krugacenko 440 West St. Ansonia Conn.	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	brn	Grey		✓	Kamnia
12	✓		\$2.00	-	Friend Kuzma Krugacenko Box 440 do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	Grey		✓	✓
14	✓		\$2.00	-	Friend Stepan Malozemski 496 Cambridge St. Boston, Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	brn	brn		✓	✓
15	✓		\$3.00	-	Friend Stepan Malozemski Lisbon N. H.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	Roma Stockholm
16	✓		\$3.00	-	do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	Grey	✓	✓
17	✓		\$4.00	-	Friend Goodman 49 S 3rd St. Philadelphia Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	blue		✓	Christine
18	✓		\$4.00	-	Friend Karkovs Parhamomsky Box 131 357 1/2 1st Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	fair	Grey	✓	✓
19	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	brn	blue		✓	Saxonia
20	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Grey	✓	Romania
21	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	Papoutki
22	✓		\$2.00	-	do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	do
23	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Saxonia
24	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	brn		✓	Saxonia
25	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Kamnia
26	✓		\$5.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	do
27	✓		\$5.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Grey	✓	do
28	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	brn	✓	Kalodina
29	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	Saxonia
30	✓		\$2.00	-	Friend do do do	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	brn	Grey	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the Pietash Sp. "Dolturno", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of April, 1902.

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

(AFRICAN (BLACK).)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

(ITALIAN (NORTH).)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

(ITALIAN (SOUTH).)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the Sp. Volturno, Employed by contract, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1909.

at London

Immigration Officer.

181

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Itturno"

sailing from Rotterdam

20th March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Kliban	Guatav	26	M. S.	Lab.	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Dombrowa	Mother, Wilhelmina Kliban Dombrowa.		from Middleton
2	do	Adolf.	24	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
3	Sbart	Rudolf.	20	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
4	Fomerling	Guatav	23	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
5	Rozalski	Joseph	30	M. S.	do	Yes	Yes	Polish	do	do	do	do	do	do
6	Kalinowski	Julian	20	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
7	Karobezig	Kazimier	26	M. S.	do	Yes	Yes	Russian	do	do	do	do	do	do
8	Berick	Stepan	19	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
9	Galapczuk	Joan.	24	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
10	Groszko.	Kerik	33	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
11	Gasemiez	Voladyslaw.	24	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
12	Sabagowski	Ludwik	20	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
13	Kulik	Henriette.	21	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
14	Demeguk.	Wasyl.	20	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
15	Woidko	Andrei	23	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
16	Schechtman	Gedalye	22	M. S.	do	Yes	Yes	Hebrew	do	do	do	do	do	do
17	Meiseliez	Amul.	30	M. S.	Painter	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
18	Parasch	Isak	22	M. S.	Lab.	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
19	Berinski	Daniel	25	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
20	Caonik	Guda.	46	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
21	Wlmer	Schimon	24	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
22	Potassch	Isak	37	M. S.	Lab.	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
23	Liberaguk	Elie	30	M. S.	Sailor	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
24	Goldberg	Mendel	27	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
25	Rosenstein	Aron	42	M. S.	Merchant	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
26	do	wife	42	F. S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
27	do	Stetl.	19	F. S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
28	do	Chae	9	F. S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
29	Winokur	Isak.	25	M. S.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
30	Kugorik	Boruch	41	M. S.	Lab.	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do

List 10

12

Arriving at Port of New York

4

April 5, 1909

182

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	Self	No		Friend Ludwig Krong. 459 Main St. Middleton, Conn			Good	No	5 8	Fair black brown	None	Russia Dombrow
2			No		do do					5 7			
3			No		do do					5 3	Fair blue		
4			No		Friend Michael Pissacki. 625 Falls St. Baltimore Md					5 7	brown brown		Poland Lodz
5			No		Friend Kasimir Kascheiz. 660 Jennie St. Kenosha, Wis.					5 8 1/2			Russia Koston
6			No		Friend Joan Jakowenko. 300 Park St. Lawrence, Mass.					5 8			Russia Polpa
7			No		Friend do do					5 4			Russia Kasma
8			No		Friend Mendel Burke. 136 Monroe St. N York					5 5			Russia Spatzgor
9			No		Friend Genak Karobez. 270 Chaary St. do					5 2 1/4	Blue		Russia Polpa
10			No		Friend do do					5 9 1/2	black brown		Russia Koralon
11			No		Friend do do					5 4 1/2	grey		Russia Poloncz
12			No		Friend do do					5 5 1/2	brown blue		Russia do
13			No		Uncle L. Weissmann. 340 42 St. do					5 6 1/2			
14			No		Friend do do					5 8 1/2	black brown		Russia Lapsin
15			No		Friend do do					5 4	brown		Russia Polpa
16			No		Friend do do					5 4	grey		Russia Chmelnik
17			No		Friend do do					5 7			Russia Leonika
18			No		Friend do do					5 4 1/2	brown		Russia Lysiatok
19			No		Friend do do					5 5 1/2	Fair blue		Russia Spozonka
20			No		Friend do do					5 5 1/2	black brown		Russia Sonapuwka
21			No		Friend do do					5 5	brown grey		Poland Polona
22			No		Friend do do					5 2	black brown		Russia Gajmecz
23			No		Friend do do					5 4 1/2			Russia Koston
24			No		Friend do do					4 11	grey		
25			No		Friend do do					5 3			
26			No		Friend do do					4 6	Fair		
27			No		Friend do do					5 4 1/2	brown grey		Russia Salsaw
28			No		Friend do do					5 4	brown		Russia Lapon
29			No		Friend do do					5 4	brown		
30			No		Friend do do					5 4	brown		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. Volturno, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1909.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the S^t. Colterno, Employed by owner thereof
solemnly, sincerely, and truly I swear that I have had ten
(He who has been "acting therewith" or "employed by
owner thereof" as the case may be.)
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 1909
at St. Paul, Minn.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Voturno"

sailing from Rotterdam

20 March 1905

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Karasemiez	Petro	10.	M. S.	Lab.	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Smolensk	Father Ivan Karasemiez	NY	New York
2	Dereminsk	Gregory	20.	M. S.	do							Father Dmitri Dereminsk		
3	Piezko	Leodor	18.		do							Father, Piezko		
4	Epovicz	Petro	40.	M. M.	do							Father, Epovicz		
5	Kemudri	Andrei	18.	M. S.	do							Father, Kemudri		
6	Pasiak	Guatin	23.	M. M.	do	No	No					Father, Pasiak		
7	Melnik	Gregory	38.	M. M.	do	No	No					Father, Melnik		
8	Tomanevich	Yefetavi	23.	M. S.	do	Yes	Yes					Father, Tomanevich		
9	Imizinski	Yekifor	18.	M. S.	do							Father, Imizinski		
10	do	Sawa	25.	M. M.	do	No	No					Father, Sawa		
11	Milentowicz	Kapim	22.	M. S.	do	Yes	Yes					Father, Milentowicz		
12	Kaluszeki	Karp.	25.	M. M.	do	No	No					Father, Kaluszeki		
13	Tachorni	Hakob	32.	M. M.	do	No	No					Father, Tachorni		
14	Mihaluk	Alipi	25.	M. M.	do	Yes	Yes					Father, Mihaluk		
15	Kruszinski	Tricham	35.	M. M.	do							Father, Kruszinski		
16	Antonisk	Frol	33.	M. M.	do							Father, Antonisk		
17	Kuzguk	Yekifor	35.	M. M.	do							Father, Kuzguk		
18	Orabei	Silacater	30.	M. M.	do							Father, Orabei		
19	Acsanik	Yekila	30.	M. M.	do	No	No					Father, Acsanik		
20	Sadarosni	Sava	18.	M. S.	do	Yes	Yes					Father, Sadarosni		
21	Ehrupa	Simon	40.	M. M.	do	No	No					Father, Ehrupa		
22	Imuzgki	Isahail	24.	M. S.	do	Yes	Yes					Father, Imuzgki		
23	Schuler	Fedor	33.	M. M.	do	No	No					Father, Schuler		
24	Melnik	do	23.	M. S.	do	No	No					Father, Melnik		
25	Parachomenko	Wasyk	25.	M. S.	do	Yes	Yes					Father, Parachomenko		
26	Karaweguk	Kiril	24.	M. S.	do	No	No					Father, Karaweguk		
27	Kowriluk	Yekifer	23.	M. M.	do	Yes	Yes					Father, Kowriluk		
28	Kyll	August	37.	M. M.	do	No	No					Father, Kyll		
29	Golz	Julius	26.	M. M.	do	Yes	Yes					Father, Golz		
30	Piliaki	Yustav	27.	M. M.	do	Yes	Yes	German				Father, Piliaki		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 11.

184

Arriving at Port of New York

4th - April, 1909.

11-1118	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				If Yes—	Year or period of years	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.		
1	Yes	Self	\$9.00	No	Friend Simon Borzick	No	No	No	No	5	7	fair	fair	Grey.	Russia	Smolensk	
2			\$4.00	No	Bro. Yakov Wiereminsk					5	6	brown	fair	do	do	Korovin	
3			\$5.00	No	Bro. Nikolay Byezko					5	3	brown	do	do	do	Katuki	
4			\$5.00	No	Friend, Waayl Jarenko					5	9	fair	fair	do	do	Katuki	
5			\$5.00	No	Friend, St. Cohen					5	4	fair	fair	do	do	Katuki	
6			\$5.00	No	Friend, David Kotzner					5	2	black	brown	do	do	Katuki	
7			\$5.00	No	Friend, do					5	2	black	brown	do	do	Katuki	
8			\$5.00	No	Friend, do					5	2	black	brown	do	do	Katuki	
9			\$5.00	No	Friend, do					5	2	black	brown	do	do	Katuki	
10			\$5.00	No	Friend, do					5	2	black	brown	do	do	Katuki	
11	No		\$5.00	No	Cousin, Kiril Filipuk					5	8	brown	do	do	do	do	
12			\$5.00	No	Friend, Fedor Bril					5	5	blue	do	do	do	do	
13	No		\$5.00	No	Friend, Emilian Kuegeruk					5	6	grey	do	do	do	do	
14			\$5.00	No	Friend, Kuzma Muzietko					5	5	brown	do	do	do	do	
15	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	7	blue	do	do	do	do	
16	No		\$5.00	No	Friend, Emilian Kuegeruk					5	6	black	brown	do	do	do	
17	No		\$5.00	No	Cousin, do					5	4	blue	do	do	do	do	
18	No		\$5.00	No	Cousin, Konstantin Chudobenko					5	5	brown	grey	do	do	do	
19	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	3	blue	do	do	do	do	
20	No		\$5.00	No	Cousin, Protop. Maraguk					5	4	brown	do	do	do	do	
21	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	3	blue	do	do	do	do	
22	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	6	grey	do	do	do	do	
23	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	6	grey	do	do	do	do	
24	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	6	grey	do	do	do	do	
25	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	7	black	brown	do	do	do	
26	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	5	brown	blue	do	do	do	
27	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	7	fair	blue	do	do	do	
28	No		\$5.00	No	Bro. in L. do					5	6	brown	brown	do	do	do	
29	No																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master of the British S.S. "Pollux", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1909.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the Sp. Volturno, employed by more than ^(insert number of years) ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.S.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. A. Cumming

Suborn to before me this 2 day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

226 x 7
11
16

14 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Polturno* sailing from *Amsterdam* *20th March, 1909.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Guerrero	Gasparino	20	✓	h. S.	Lat.	Yes	Yes	Italy	S. Italy	Italy	Coellino	Father Antonio Guerrero	N.Y.	New York
2	Francone	Maria	33	✓	h. S.	Lat.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Francesco Vagelli	do	do
3	Ruggaeo	Vito	30	✓	h. S.	Lat.	do	do	✓	✓	✓	✓	Father Juan B. Ruggaeo	do	do
4	Petrugzelli	Antonio	29	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Father Giuseppe Petrugzelli	do	do
5	de Santis	Lorenzo	37	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Victorio de Santis	do	do
6	Tassielli	Saverio	39	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Rosa Tassielli	do	do
7	Vittorio	Giovanni	30	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Father Michele Vittorio	do	do
8	Tassielli	Giacinto	17	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Maria Tassielli	do	do
9	Spinelli	Marcantonio	22	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Father, Domenico Spinelli	do	do
10	Lopane	Ermano	24	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Father, Angelo Lopane	do	do
11	Federella	Francesco	18	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Father, Giuseppe Federella	do	do
12	Lopane	Neola Francesco	28	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Father, Vincenzo Lopane	do	do
13	Mosamareo	Leonardo	22	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Father, Francesco Mosamareo	do	do
14	Lopane	Neola	20	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Father, Vito Lopane	do	do
15	de Jure	Angelo	40	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Anna Maria de Jure	N.Y.	Williamburg
16	Copertino	Leonardo	41	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Elisabetta Copertino	do	do
17	Colapietro	Vito	28	✓	h. S.	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife, Maria Colapietro	do	do
18	Spinelli	Andrea	30	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Luigiana Spinelli	do	do
19	Avato	Francesco	32	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Maria Avato	do	do
20	do.	Mtantonio	43	✓	h. S.	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife, Sabella Avato	do	do
21	do.	Vincenzo	16	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Maria Avato	do	do
22	do.	Francesco	42	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Maria Avato	do	do
23	Spinelli	Angelo	30	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Marietta Spinelli	do	do
24	Marinelli	Leonardo	44	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Marianna Marinelli	do	do
25	Castellano	Lorenzo	18	✓	h. S.	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father, Giuseppe Castellano	do	do
26	di Bari	Pietro	32	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Angela di Bari	do	do
27	Tommaso	Antonio	35	✓	h. S.	do	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Wife, Giuseppe Tommaso	N.Y.	Jersey City
28	Amoruso	Indrocto	26	✓	h. S.	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife, Marianna Amoruso	do	do
29	Mastandrea	Domenico	22	✓	h. S.	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife, Maria Mastandrea	do	do
30	Tommaso	Michele	23	✓	h. S.	do	do	do	✓	✓	✓	✓	Wife, Anna Maria Tommaso	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April, 1909

1886

11-111A													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, foreign or domestic, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.						
1	✓	Self	\$10.00	1908/5 N. York	Uncle Amiel Rega. 91 Mulberry St. N. York	No	No	No	Good	No	5 7	fair black	brown	None	Italy	Acollino						
2	✓	✓	\$10.00	do	Trusted Pasquale Francome 332 East 115th St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 1	✓	✓	✓	✓	✓						
3	✓	✓	\$10.00	1908/7 N. York	Bro. Rees Ruggars. 129 East 9th St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
4	✓	✓	\$10.00	1908/8 do	Bro. Pietro Petruzzello. 332 East 115th St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	✓	✓	✓						
5	✓	✓	\$10.00	1908/8 do	Bro. Pasquale Francome. do	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	✓	✓	✓						
6	✓	✓	\$8.00	✓	Cousin Francesco Guccarone. do	✓	✓	✓	✓	✓	5 1	✓	✓	✓	✓	✓						
7	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin Gaetano Madryne 417 East 117th St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 1	✓	✓	✓	✓	✓						
8	✓	✓	\$10.00	✓	Bro. Giuseppe Tasselli 34 Mulberry St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓	✓	✓						
9	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin Rees Ruggars. 129 East 9th St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 4 1/2	✓	✓	✓	✓	✓						
10	✓	✓	\$10.00	1908/8 N. York	Cousin Erasmo Federelli. 321 117th St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓	✓	✓						
11	✓	✓	\$10.00	✓	Bro. do do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	✓	✓	✓						
12	✓	✓	\$10.00	1908/8 N. York	Bro. Nicola Lopane 34 Mulberry St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
13	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin Giuseppe Tasselli do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
14	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin do do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
15	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin Giovanni Copertini Williamsbridge N.Y. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	✓	✓	✓	✓	✓						
16	✓	✓	\$9.00	✓	Cousin do do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	✓	✓	✓	✓	✓						
17	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin Ambrogio Marinelli do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓	✓	✓						
18	✓	✓	\$10.00	1908/8 N. York	Bro. L. Giovanni Copertini do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 1	✓	✓	✓	✓	✓						
19	✓	✓	\$10.00	1908/8 do	Cousin Nicola Manenti do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
20	✓	✓	\$20.00	Williamsbridge N.Y.	Cousin do do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
21	✓	✓	\$10.00	✓	Bro. do do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	4 10	✓	✓	✓	✓	✓						
22	✓	✓	\$10.00	1908/8 Williamsbridge N.Y.	Bro. L. Angelo Incucchi do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	✓	✓	✓	✓	✓						
23	✓	✓	\$9.00	✓	Bro. L. Giuseppe Incucchi do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	✓	✓	✓						
24	✓	✓	\$10.00	1908/8 Williamsbridge N.Y.	Cousin Ambrogio Marinelli do.	✓	✓	✓	✓	✓	4 10	✓	✓	✓	✓	✓						
25	✓	✓	\$10.00	✓	Cousin Giuseppe Castiglioni do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 2	✓	✓	✓	✓	✓						
26	✓	✓	\$10.00	1908/8 Williamsbridge N.Y.	Cousin Cesare Di Bari do.	✓	✓	✓	✓	✓	5	✓	✓	✓	✓	✓						
27	✓	✓	\$12.00	1908/8 Pittsburgh Pa.	Bro. Domenico Tommasi Jersey City N.Y. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	✓	✓	✓	✓	✓						
28	✓	✓	\$12.00	1908/8 New Castle Pa.	Bro. L. Giuseppe Carboni do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	✓	✓	✓	✓	✓						
29	✓	✓	\$12.00	✓	Bro. L. do do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	✓	✓	✓						
30	✓	✓	\$12.00	1908/8 Cleveland Ohio	Uncle Francesco Incucchi 423 Second St. Jersey City do.	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	✓	✓	✓						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master of the British S.S. Volturno, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer.

Sworn to before me this 13 day of April, 1907,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the Sp. Volume, Employed by owner thereof
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council of Great Britain (M.B. & B.S.C.), and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, presented in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

187

Sworn to before me this 1 day of April, 1909
 at _____

W. A. Cumming

Immigration Officer.

RECEIVED

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturmo*sailing from *Rotterdam**20th March, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Tranizko.</i>	<i>Ardeni</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia Worega, Schen</i>	<i>Wife Ekaterina Tranizko.</i>	<i>Worega, Schen.</i>	<i>Pa. Kromat</i>	
2	<i>do</i>	<i>Wasyk</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Anna Tranizko.</i>			
3	<i>do</i>	<i>Matvei</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Matrona Tranizko.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
4	<i>Prigep.</i>	<i>Ivan</i>	<i>22</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Sakser Prigep.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
5	<i>Pugay.</i>	<i>Felip</i>	<i>20</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Aleksie Pugay.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
6	<i>Koralov</i>	<i>Ivan</i>	<i>35</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Vera Koralov.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
7	<i>Pererawa.</i>	<i>Georgy</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Sgara</i>	<i>Wife Kalachek Pererawa.</i>	<i>Sgara.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
8	<i>Lusik</i>	<i>Andim</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Katiz</i>	<i>Wife Nolia Lusik.</i>	<i>Katiz.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
9	<i>Bawtun</i>	<i>Gawrily</i>	<i>31</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Melina Gawrily.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
10	<i>Juprem.</i>	<i>Alexei</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Domina Juprem.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
11	<i>Koralov</i>	<i>Pankrat.</i>	<i>32</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>				<i>Wife Ekaterina Koralov.</i>		<i>do</i>	<i>do</i>
12	<i>Subota</i>	<i>Andrei</i>	<i>30</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Beroki, Mosk.</i>	<i>Wife Anna Subota.</i>	<i>Beroki, Mosk.</i>	<i>do</i>	<i>Pittsburgh</i>
13	<i>Maivoron.</i>	<i>Voladimir</i>	<i>30</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Rudni</i>	<i>Wife Maria Maivoron.</i>	<i>Rudni.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
14	<i>do</i>	<i>Wasyk</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>HOSPITAL DISCHARGED</i>				<i>X</i>	<i>Beroki</i>	<i>Wife Anna Maivoron.</i>	<i>Beroki.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
15	<i>Fazilenko</i>	<i>Voladimir</i>	<i>24</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>			<i>do</i>	<i>Wife Anna Fazilenko.</i>	<i>do.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
16	<i>Gawzunko.</i>	<i>Godakim</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Rudni</i>	<i>Wife Domina Gawzunko.</i>	<i>Rudni.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
17	<i>Muff</i>	<i>Karl Peter</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Weaver</i>				<i>German</i>	<i>Bochoki</i>	<i>Wife Anna Muff.</i>	<i>Bochoki.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
18	<i>Recker</i>	<i>Emil</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>					<i>Adz. Pietak</i>	<i>Wife Lidia Recker.</i>	<i>Adz. Pietak.</i>	<i>do</i>	<i>Philadelphia</i>
19	<i>Portman</i>	<i>Scheame</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>None</i>				<i>Hebrew</i>	<i>Roziz. Holly</i>	<i>Wife Rosiz. Portman.</i>	<i>Roziz. Holly.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Athens</i>
20	<i>do</i>	<i>Scheine</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Janopol.</i>	<i>Wife Anna Portman.</i>	<i>Janopol.</i>	<i>do</i>	<i>New London</i>
21	<i>Krasnapolski</i>	<i>Samir</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Tailor</i>	<i>No</i>	<i>No</i>			<i>do</i>	<i>Wife Lura Krasnapolski.</i>	<i>do.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
22	<i>Satelne</i>	<i>Gandel</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>S. Schamer.</i>					<i>do</i>	<i>Wife Anna Satelne.</i>	<i>do.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
23	<i>Fuhrman</i>	<i>Israf</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Blacksmith</i>					<i>do</i>	<i>Wife Rachel Fuhrman.</i>	<i>do.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
24	<i>Wolacchin</i>	<i>David</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>					<i>Quinn, Lam.</i>	<i>Wife Anna Wolacchin.</i>	<i>Quinn, Lam. Po.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
25	<i>Rotfarl</i>	<i>Isndel</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>S.</i>					<i>Janapol. Holly</i>	<i>Wife Abram Rotfarl.</i>	<i>Janapol. Holly.</i>	<i>do</i>	<i>New London</i>
26	<i>Miasnikov</i>	<i>Antschel</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>S. Schamer.</i>					<i>Janopol.</i>	<i>Wife Anna Miasnikov.</i>	<i>Janopol.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
27	<i>Lozonov</i>	<i>Kalman</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Tailor</i>	<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Polon.</i>	<i>Wife Anna Lozonov.</i>	<i>Polon.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
28	<i>Kasuroneki</i>	<i>Gankel</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>No</i>	<i>No</i>			<i>Katunopol.</i>	<i>Wife Anna Kasuroneki.</i>	<i>Katunopol. N.Y.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
29	<i>do</i>	<i>Klara</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>S.</i>					<i>Qdessa</i>	<i>Wife Anna Kasuroneki.</i>	<i>Qdessa.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
30	<i>Urashon</i>	<i>Chasse</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>					<i>do</i>	<i>Wife Anna Urashon.</i>	<i>do.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April*, 190*7*

188

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for one journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to loss of any civil rights, or whether subject to any civil disabilities, or whether subject to any civil disabilities, or whether subject to any civil disabilities.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	\$15.00	No	Mr. Kondrat. Franiyko. 271 Third Ave. New York.	No	No	No	No	Good	5	5	Fair	Brown	Brown	None	Russia. Inverezak
2	Yes	Self	No	No	Cousin. Matvei Ruben. Homestead.	No	No	No	No	Good	5	1					do. Wasegok
3	Yes	Self	\$10.00	No	Cousin. Michaila Telipin. 321 Jackson St. do.	No	No	No	No	Good	5	6		Frey			do. do.
4	Yes	Self	\$13.00	No	Cousin. Pavel Gerkens. Box 112. do.	No	No	No	No	Good	5	7		Blue			do. do.
5	Yes	Self	\$2.00	No	Mr. in L. Pavel Gerkens. do.	No	No	No	No	Good	5	7		Fair	Frey		do. do.
6	Yes	Self	\$8.00	No	Cousin. Gregory Kicilov. do.	No	No	No	No	Good	5	5		Brown	Brown		do. do.
7	Yes	Self	No	No	Mr. in L. Klemi Kuznetz. do.	No	No	No	No	Good	5	5		Frey			do. Sgare
8	Yes	Self	\$3.00	No	Mr. in L. Choma Kuznetz. do.	No	No	No	No	Good	5	2					do. Katus
9	Yes	Self	\$4.00	No	Friend. Vladimir Popovitch. Box 258. do.	No	No	No	No	Good	5	6					do. do.
10	Yes	Self	\$3.00	No	Mr. Feodor Jupren. do.	No	No	No	No	Good	5	6		Fair	Frey		do. do.
11	Yes	Self	\$2.00	No	Friend. Stepan Bronov. 257 7th Ave. Pittsburgh. do.	No	No	No	No	Good	5	7		Brown	Brown		do. Berak
12	Yes	Self	\$13.00	No	Friend. Jerkai Ambrosch. do.	No	No	No	No	Good	5	6		Fair	Brown		do. Radni
13	Yes	Self	\$6.00	No	Uncle. Ivan Masorov. do.	No	No	No	No	Good	5	2		Blue			do. Berak
14	Yes	Self	No	No	do.	No	No	No	No	Good	5	2					do. do.
15	Yes	Self	\$7.00	No	Friend. Nikijor Tamazov. 257 7th Ave. do.	No	No	No	No	Good	5	2		Brown	Brown		do. Radni
16	Yes	Self	\$6.00	No	Uncle. Wasyli Spawegurka. do.	No	No	No	No	Good	5	4			Frey		do. Prochoki
17	Yes	Self	\$45.00	No	Friend. Edward Lawin. 2633 N. 2nd St. Philadelphia. do.	No	No	No	No	Good	5	2		Blue			do. Lodz
18	Yes	Self	\$10.00	No	Uncle. Adolph Amst. do.	No	No	No	No	Good	5	4		Frey			do. Rogiez
19	Yes	Self	No	No	Son. A. Kestman. 175 Shaw St. New London. do.	No	No	No	No	Good	5			Black	Brown		do. Gansopol
20	Yes	Self	No	No	do.	No	No	No	No	Good	5	2		Brown			do. do.
21	Yes	Self	No	No	Friend. Sam Fleischer. 639 Stone Ave. New York. do.	No	No	No	No	Good	5	6		Fair	Black		do. Uman
22	Yes	Self	No	No	Friend. Sier Keadman. 364 Oxborn St. do.	No	No	No	No	Good	5	4 1/2					do. do.
23	Yes	Self	No	No	Mr. Chaskal Fuchman. 130 Suffolk St. do.	No	No	No	No	Good	5	4					do. Grimen
24	Yes	Self	No	No	Cousin. A. Kestman. 175 Shaw St. New London. do.	No	No	No	No	Good	5			Brown	Blue		do. Gansopol
25	Yes	Self	No	No	Mr. in L. D. Kaplan. 203 E. 98 St. New York. do.	No	No	No	No	Good	5	2			Brown		do. Romanov
26	Yes	Self	No	No	Cousin. David Kecher. 160 Perry St. do.	No	No	No	No	Good	5	2					do. Pralak
27	Yes	Self	No	No	Mr. in L. Doruch Sgematowski. 610 Wacker St. Brooklyn. N.Y. do.	No	No	No	No	Good	5	4					do. Jekelungpol
28	Yes	Self	No	No	Uncle. W. Arbeitman. 163 Stanton St. do.	No	No	No	No	Good	5	4					do. Gressa
29	Yes	Self	No	No	do.	No	No	No	No	Good	4	9		Black	Brown		do. do.
30	Yes	Self	No	No	Mr. in L. Hakob Harp. 302 East 70th St. do.	No	No	No	No	Good	4	11		Brown	Brown		do. Inuisk

Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. Coltuna, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Cumming, Surgeon of the S/S Voltura, employed by orders thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.C.S. & L.C.S.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1907

at San Francisco

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

16 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Polturno

sailing from

Rotterdam

20 March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Boiko	Olea	29	h. s.	3-90	Russia	Russian	Russia Dobro, King	Father, Peter Boiko	N.Y. New York
2	Melnizenko	Inose	21	h. h.	do				Wife Jephoki Melnizenko	do do
3	Talabanik	Anisin	31	h. h.	do			NON IMMIGRANT ALIEN	Wife Titeans Talabanik	do do
4	Korniczuk	Andre	28	h. h.	do				Wife Lena Korniczuk	do do
5	Tienko	Michael	29	h. h.	do			Guamfrad	Wife Maria Tienko	do do
6	Foris	Alexei	30	h. h.	do			Muristina, Holly	Wife Jephadonia Foris	do New York
7	do	Feodor	19	h. s.	do				Father, Gregory Foris	do do
8	Wakuleguk	Pawel	32	h. h.	do			Plotki	Wife, Katarina Wakuleguk	do do
9	Sokolecz	Stepan	27	h. h.	do				Wife, Sofia Sokolecz	do do
X 10	Kaminiski	Anton	27	h. h.	do			Beresdona	Wife Antonina Kaminiski	do do
X 11	Oranski	Frang	25	h. s.	do				Father, Stanislaw Oranski	do do
12	Sabloczki	do	24	h. s.	do			Kilikin	Father, Ivan Sabloczki	do do
13	Lissi	Alvin	26	h. h.	do			Sensilok, King	Wife, Akulina Lissi	do do
14	Defter	Wasyh	43	h. h.	do				Sensilok, King	do do
15	Bonder	Stepan	25	h. h.	do				Wife, Sofia Defter	do do
16	Berkaluk	Kuzma	25	h. h.	do				Wife, Rosina Bonder	do do
17	Bochdaschenki	Voladimer	26	h. s.	do				Wife, Grina Bochdaschenki	do do
18	Daszkewicz	Polislaw	26	h. h.	do			Karawais, Prunk	Father, Jakub Bochdaschenki	do do
19	Badin	Stepan	25	h. h.	do			Karawais, Prunk	Father, Jemaint Daszkewicz	do do
20	Sermon	do	25	h. h.	do				Karawais, Prunk	do do
21	Conreiko	Gawrail	25	h. h.	do				Father, Leon Badin	do do
22	Worona	Ignacy	21	h. s.	do				Father, Stefan Sermon	do do
23	Stawicz	Michael	30	h. h.	do			Pesoni	Father, Martin Worona	do do
24	do	Anna	29	h. s.	do				Father, Gregory Worona	do do
25	Somindra	Iran	27	h. s.	do			Pesoni	Wife, Anna Stawicz	do do
26	Pluzkewicz	Iran	40	h. h.	do				Wife, Anna Stawicz	do do
27	Stanowicz	Platon	17	h. s.	do				Father, Feodor Somindra	do do
X 28	Kondrasenia	Iran	18	h. s.	do				Wife, Anna Pluzkewicz	do do
29	Waguk	Quisei	51	h. h.	do				Father, Feodor Stanowicz	do do
30	Bedagkoneski	Josef	18	h. s.	do				Father, Konstantin Kondrasenia	do do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

4th

April, 1909.

190

11-1111													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	No	Self	\$4.00	-	Friend J. Gogon Chamulak 12 Avenue St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	No	5' 8"	fair	brown	None	Russia	Dobro			
2	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 7"	✓	✓	gray	✓	do			
3	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	brown	✓	do			
4	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 8"	✓	✓	gray	✓	do			
5	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 5 1/2"	✓	✓	black	✓	Prussia			
6	✓	✓	✓	-	Friend Anton Schen 26 Wileed St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5' 4"	✓	✓	brown	✓	Prussia			
7	✓	✓	✓	-	Friend Willy Laper 419 Cherry St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 1"	✓	✓	gray	✓	do			
8	✓	✓	✓	-	Friend M. Bogel 310 3 Avenue St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 8"	✓	✓	brown	✓	Poland			
9	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 7 1/2"	✓	✓	✓	✓	do			
10	✓	✓	✓	-	Friend Inax Herman 74 Emerson Place do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 9"	✓	✓	✓	✓	Sweden			
11	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	✓	✓	do			
12	No	✓	✓	-	Friend Laurenty Drizak 219 Washington St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 4"	✓	✓	✓	✓	Belgium			
13	✓	✓	✓	-	Uncle A. Chistak 326 East 96 St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 5"	✓	✓	blue	✓	London			
14	✓	✓	✓	-	Uncle do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 9"	✓	✓	brown	✓	✓			
15	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 10"	✓	✓	fair	✓	✓			
16	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 8"	✓	✓	brown	✓	Sweden			
17	✓	✓	✓	-	Friend J. Luczanski 748 Myer St. Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	black	✓	Prussia			
18	✓	✓	✓	-	Friend A. Kanilawie 492 Grand Street do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 8"	✓	✓	fair	✓	Karlsruhe			
19	✓	✓	✓	-	Friend Michael Lotapomiez 41 Grand St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	brown	✓	Karlsruhe			
20	✓	✓	✓	-	Uncle Nikolai Petukh 475 Division St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 5"	✓	✓	fair	✓	Karlsruhe			
21	✓	✓	✓	-	Uncle Gregory Benoy 141 Monroe St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 9"	✓	✓	brown	✓	Prussia			
22	No	✓	✓	-	Uncle Konstanty Gajdak 19 John St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	gray	✓	do			
23	✓	✓	✓	-	Uncle Gregory Benoy 141 Monroe St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 7"	✓	✓	✓	✓	Prussia			
24	✓	✓	✓	-	do. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 1"	✓	✓	brown	✓	do			
25	No	✓	✓	-	Friend Fedor Polasnik Box 196. Stanhope N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	fair	✓	Chorostok			
26	No	✓	✓	-	Friend Stanislaw Segasinski 31 Montgomery St. do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 4"	✓	✓	brown	✓	Alexandria			
27	No	✓	✓	-	Friend Simon Kiconovitz 441 Montgomery St. West Chester Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 8"	✓	✓	fair	✓	Kalumi			
28	No	✓	✓	-	Uncle John Brock 42 Water St. New Chester N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 4"	✓	✓	brown	✓	Prussia			
29	No	✓	✓	-	Uncle Jacob Glezuk 104 Second St. Chatham, Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 6"	✓	✓	gray	✓	Prussia			
30	No	✓	✓	-	Friend Anton Homayki 160 Washington St. Peabody do.	✓	✓	✓	✓	✓	5' 5"	✓	✓	✓	✓	Prussia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. Volturno, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer

Sworn to before me this 11 day of April, 1907,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Gunning, Surgeon of the S. S. Vulture, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.C.D. & L.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. A. Gunning

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909

at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

2
4
5
12
6

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Gunning, Surgeon of the S.S. "Oltorne", employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.C.S. & L.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. A. Gunning

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909

at New York
W. H. H. H.
Immigration Officer.

191

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2
4
5
12

17 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno* sailing from *Rotterdam* 20th March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Kondratyuk	Fedor	35	h. h.	Lat	do	Russian	Russian	Russia Prantina	Wife Jekimonia Kondratyuk	Polish	do	do	do
2	Phominuk	Alexander	20	h. h.	1-1608 63	do	Russian	Russian	Russia Prantina	Father, Seriton Phominuk	Polish	do	do	do
3	Jakoweki	Fang	34	h. h.	do	do	Russian	Russian	Imagoki	Wife, Donke Jakoweki	do	do	do	Boston
4	Holodkin	Franz	22	h. h.	do	do	Russian	Russian	Wiegke	Wife Chaleni Holodkin	do	do	do	Pittsburgh
5	Panulo	Alexander	18	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Father, Kastuk Panulo	do	do	do	do
6	Sauzurski	Niril	25	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife Sista Sauzurski	do	do	do	do
7	Pilionski	Kygonia	18	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Father, Teodor Pilionski	do	do	do	Philadelphia
8	Krisovuzka	Symat	23	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife, Maria Krisovuzka	do	do	do	do
9	Wraszki	Sprem	18	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Mother, Alexandra Wraszki	do	do	do	New York
10	Antonum	Chiton	25	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife, Chertina Antonum	do	do	do	do
11	Jurezenko	Gregory	34	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife, Achfanasia Jurezenko	do	do	do	do
12	Szewczuk	David	36	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife, Jekimonia Szewczuk	do	do	do	do
13	Musika	Kondrat	20	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife, Leksia Musika	do	do	do	do
14	Sisowidis	Franz	28	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Father, Distanti Sisowidis	do	do	do	do
15	Geigales	Anton	26	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Father, Dominik Geigales	do	do	do	do
16	Janorko	Alexander	21	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Wife, Maria Janorko	do	do	do	do
17														
18														
19	Joraki	Franz	40	h. h.	Lat	do	Russian	Russian	Russia Janicz	Wife Justina Joraki	Polish	do	do	New York
20	Osedula	do	24	h. h.	do	do	Russian	Russian	do	Father, Jekimonia Osedula	do	do	do	do
21	Tomegak	Stanis	20	h. h.	Lat	do	Polish	Polish	do	Mother, Stanis Tomegak	do	do	do	do
22	Geeg	Michael	22	h. h.	Lat	do	German	German	do	Father, Michael Geeg	do	do	do	do
23	do	do	22	h. h.	do	do	German	German	do	Father, Michael Geeg	do	do	do	do
24	Serbin	Wilhelm	19	h. h.	do	do	German	German	do	Father, Michael Serbin	do	do	do	do
25	Gerschowitz	Jakob	18	h. h.	Lat	do	Habren	Habren	do	Mother, Ester Gerschowitz	do	do	do	do
26	Pisanak	Marie	44	h. h.	do	do	Habren	Habren	do	Wife, Chae Pisanak	do	do	do	do
27	do	Beile	11	h. h.	do	do	Habren	Habren	do	do	do	do	do	do
28	Spilawitzki	Rosa	18	h. h.	do	do	Habren	Habren	do	do	do	do	do	do
29	do	Marie	18	h. h.	do	do	Habren	Habren	do	do	do	do	do	do
30	Phoder	Getel	19	h. h.	do	do	Habren	Habren	do	do	do	do	do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
* Race or People "to be determined by the passport which aliens bring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*4th

April, 1909.

192

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other than his own money, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Max Chmeriniuk Seabody, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair black brown	None	Russia	Pravdinsk
2	Yes	Self	\$2.00	No	Uncle, Eli Chmeriniuk 16 Washington St. Seabody, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair fair brown	✓	Russia	Alexandria
3	Yes	Self	\$5.00	No	Friend, Joseph Jakowicki 115 Salem St. Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair brown frey	✓	Russia	Imagotki
4	Yes	Self	\$5.00	No	Friend, Kugoni Semensien 257 Fifth Ave. Pittsburgh, Pa.	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair blue	✓	Russia	Wagico
5	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Mawila Sachona 49 Union Square Park, do	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair brown	✓	Russia	do
6	Yes	Self	\$3.00	No	Friend, Kugoni Semensien 257 Fifth Ave. do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair frey	✓	Russia	Porizki
7	Yes	Self	\$7.00	No	Friend, S. Suchozki Pharmacia 627 Philadelphia do	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair brown	✓	Russia	Sgarako
8	Yes	Self	\$4.00	No	Friend, S. Bander 381 Cambridge St. do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair brown frey	✓	Russia	do
9	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Jonas Traczuk 144 Windsor St. Hartford, Conn.	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair brown	✓	Russia	Szendoki
10	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Anton Traczuk do do	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair brown frey	✓	Russia	do
11	Yes	Self	\$3.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 11	fair blue	✓	Russia	Stutski
12	Yes	Self	\$4.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 6	black brown	✓	Russia	Lebistki
13	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Max Inusko 68 Spring St. Watbury, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair frey	✓	Russia	Pitchale
14	Yes	Self	None	No	Friend, Joseph Jurgens 7 Clavi St. Baltimore, Md.	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair brown frey	✓	Russia	Hotzgar
15	Yes	Self	None	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair frey	✓	Russia	Korpelin
16	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Anton Kharvats 250 E. 26th St. Baymont City, Ky.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair blue	✓	Russia	Polina
17																
18																
19	Yes	Self	\$5.00	No	Friend, Max Kober 40 Canal St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair black frey	None	Russia	Gumiz
20	Yes	Self	\$3.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair brown brown	✓	Russia	Salagomiz
21	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Pavel Chmeriniuk 1308 Stone Ave. do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair frey	✓	Russia	Jurgon
22	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, S. Kasser 1091 Myrtle Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair frey	✓	Russia	Dombarina
23	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair blue	✓	Russia	do
24	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair brown brown	✓	Russia	do
25	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, Jakob Kaplan 21 Rutgers Place. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair frey	✓	Russia	Kusanov
26	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 3	black brown	✓	Russia	Frank
27	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	4 7	fair frey	✓	Russia	do
28	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	4 11	fair brown brown	✓	Russia	Lianka
29	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 2	fair frey	✓	Russia	do
30	Yes	Self	\$2.00	No	Friend, do do	No	No	No	No	Good	No	5 2	black brown	✓	Russia	Korastogor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British S.S. "Coltano", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1907,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Gummig, Surgeon of the Sp. Volturno, employed by oneself, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

Sworn to before me this 3 day of April, 1907

at San Francisco
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

18 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno* sailing from *Rotterdam*

25 March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Schames	Sinchar	36	M	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew.	Russia	Korostov, Kiev	Wife, Fannie Schames, Korostov, Kiev	Wife, Fannie Schames	N.Y.	New York
2	Spstein	Moise	17	M	S. Painter					Odessa		Wife, Fannie Spstein, Odessa	Wife, Fannie Spstein	do	do
3	Freedman	Mordeche	20	M	Tailor					England	London	Wife, Leysa Freedman, London	Wife, Leysa Freedman	do	do
4	Cornet	Abram	57	M	do					do	do	Father, Nathan Margolis, 92 Whitehall Road, London	Father, Nathan Margolis	do	do
5	Margolis	Morris	24	M	S. Painter					do	do	Wife, Berne Solochinski, 92 Whitehall Road, London	Wife, Berne Solochinski	do	do
6	Tolschinski	Sinchar	57	M	Lab.					Russia	Samara, Kiev	Father, Abram Kampel, Samara, Kiev	Father, Abram Kampel	Pa.	Philadelphia
7	Kampel	Bernhard	19	M	S. Weaver					Polesia	Kiev	Wife, Leysa Schierman, Polesia	Wife, Leysa Schierman	Pa.	Philadelphia
8	Schierman	Benzion	26	M	Carpenter	Yes	Yes			Poland	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
9	Aaronson	David	18	M	S. Weaver	Yes	Yes			Poland	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
10	Goldfein	David	21	M	Lab.	Yes	Yes			Russia	Kiev	Father, Shlomo Aaronson, Kiev	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
11	do	Abram	17	M	Lab.	Yes	Yes			do	do	Father, Shlomo Aaronson, Kiev	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
12	Demmenbaum	Chaim	10	M	Lab.	Yes	Yes			Poland	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
13	Schuster	Lina	24	F	do	Yes	Yes			Antwerp	Antwerp	Father, Shlomo Aaronson, Antwerp	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
14	do	Gittel	5	F	do	Yes	Yes			do	do	Father, Shlomo Aaronson, Antwerp	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
15	Kahane	Leiser	29	M	Lab.	Yes	Yes	Austria		Austria	Vienna	Father, Shlomo Aaronson, Vienna	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
16	Recht	Aron	23	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
17	Fuhrman	Yakov	40	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
18	Kupiec	Jan	35	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
19	Witalie	Michael	30	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
20	Peliger	Yakov	25	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
21	Gliwa	Josef	34	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
22	Michalecki	Jan	27	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
23	Romanegak	Krono	31	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
24	Inerecky	Stepan	31	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
25	Romanegak	Konstantin	45	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
26	Sipas	Sandor	42	M	do	Yes	Yes	Hungary		Hungary	Buda Pest	Father, Shlomo Aaronson, Buda Pest	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
27	Vaszi	Gmre	46	M	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
28	do	Fani	37	F	do	Yes	Yes			Polish	Warsaw	Father, Shlomo Aaronson, Warsaw	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
29	Sertie	Franz	27	M	S. Locksmith					German	Neversue	Father, Shlomo Aaronson, Neversue	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia
30	Armbruster	do	42	M	Lab.	Yes	Yes			German	Neversue	Father, Shlomo Aaronson, Neversue	Father, Shlomo Aaronson	Pa.	Philadelphia

* Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

194

Arriving at Port of New York

4th April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	100	No	Uncle Max Zimmerman 10 West St. New York	No	No	Good	No	5-2	Fair black	Blue	None	Russia	Koriatzgor	
2	Yes	Self	100	No	Friend, S. C. Gampolek 295 West St. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Odessa	
3	Yes	Self	11 1/2	No	Uncle, A. L. Schelbaum 25 E. 5th St. New York	No	No	Good	No	5-7	Brown	Brown	✓	Russia	Jedynitz	
4	Yes	Self	100	No	Friend, Paul Kerner 101 Stanton St. New York	No	No	Good	No	5-3	Brown	Brown	✓	Russia	Prilechan	
5	Yes	Self	100	No	Friend, A. Formann 175 E. 1st Ave. New York	No	No	Good	No	5-8	Black	Brown	✓	Russia	Ryabator	
6	Yes	Self	100	No	Friend, J. Kotelinski 71 E. 1st St. New York	No	No	Good	No	5-3	Brown	Brown	✓	Russia	Sensator	
7	Yes	Self	100	No	Friend, Sam Berkowitz 1301 E. Marshall St. Philadelphia, Pa.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Labianicz	
8	Yes	Self	100	No	Friend, Wm. Cherman 117 E. Lafayette St. New Haven, Conn.	No	No	Good	No	5-5	Brown	Brown	✓	Russia	Lagomer	
9	Yes	Self	100	No	Friend, Clara Caronson 8 Stevens Street, Cambridge, Mass.	No	No	Good	No	5-1	Brown	Brown	✓	Russia	Luba	
10	Yes	Self	100	No	Friend, Sam Gotsman 519 E. 1st St. Philadelphia, Pa.	No	No	Good	No	5-3	Brown	Brown	✓	Russia	Runkowicz	
11	Yes	Self	100	No	Friend, Aaron Rosenbaum 639 Cambridge St. New York	No	No	Good	No	5-3	Brown	Brown	✓	Russia	Pinak	
12	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
13	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
14	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
15	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
16	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
17	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
18	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
19	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
20	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
21	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
22	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
23	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
24	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
25	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
26	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
27	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
28	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
29	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	
30	Yes	Self	100	No	Friend, David Schuster 1443 E. 1st St. Baltimore, Md.	No	No	Good	No	5-2	Brown	Brown	✓	Russia	Rafa (Antrop)	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British Sps. Voturn, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer

Sworn to before me this April day of 1909,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

18

I W. A. Gunning, Surgeon of the British & Colonial, employed by others than, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain (M.R.C.S. & L.R.C.P.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at New York
W. A. Gunning
Immigration Officer.

11-1115

509
119
200
31
21

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vulturino"

sailing from Rotterdam

28th March, 1909

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1. Matusegik	Ymee	18	M. S.	Lab.	Yes. Yes.	Hungary	Slovak	Hungary	Matusegik, Jan	N.Y. Endicott
2. Neduchal	Matas	21	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Franziska	do
3. Kurbowicz	Jan	24	M. M.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Kurbowicz	do
4. Benzgat	Jan	31	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Benzgat	do
5. Palsowicz	Marton	17	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Palsowicz	do
6. do	Janos	17	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Janos	do
7. Baranowicz	Josef	32	M. M.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Baranowicz	do
8. Gasparino	Neoline	21	M. M.	do	Yes. Yes.	Italy	S. Italian	Italy	Matusegik, Gasparino	do
9. Vitullo	Giacomo	25	M. M.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Vitullo	do
10. Di Santo	Giacomo	33	M. M.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Di Santo	do
11. Mascitelli	Gamilla	29	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Mascitelli	do
12. Di Santo	Antonio	18	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Di Santo	do
13. do	Leonardo	15	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, do	do
14. De Filippi	Filippo	27	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, De Filippi	do
15. Gasparino	Giovannino	49	M. M.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Gasparino	do
16. Gasulli	Giuseppe	24	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Gasulli	do
17. Tommaso	Nichola	32	M. M.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Tommaso	do
18. Letzoff	Dobre	26	M. S.	do	Yes. Yes.	Hungary	Bulgarian	Hungary	Matusegik, Letzoff	do
19. Herrmann	Otto	17	M. S.	clerk	Yes. Yes.	Germany	German	England	Matusegik, Herrmann	do
20. Chang	Heinrich	17	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Chang	do
21. Hair	Tom	50	M. S.	do	Yes. Yes.	Ireland	Irish	Ireland	Matusegik, Hair	do
22. Kabinowicz	Emel	20	M. S.	Tailor	Yes. Yes.	Russia	Hebrew	Russia	Matusegik, Kabinowicz	do
23. Levit	Levit	24	M. S.	do	Yes. Yes.	do	do	do	Matusegik, Levit	do
24. Neesa	Gregory	18	M. S.	Lab.	Yes. Yes.	Russian	do	do	Matusegik, Neesa	do
25. Jakis Chahood	Deep	11	M. S.	do	Yes. Yes.	Turkey	Syrian	England	Matusegik, Jakis Chahood	do
26. Rakowski	Martin	26	M. M.	Lab.	Yes. Yes.	Russian	Russian	Russia	Matusegik, Rakowski	do

26
J. A. Tuttle
Immigration Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

196

Arriving at Port of New York

4 April 1909 1/15

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No	Self	\$10.00	No	Mr. & L. Michael Wrenck Port 507 New York	No	No	No	No	5	4	fair brown	None	Hungary	Stolieg	
2	No	✓	\$10.00	No	Mr. & L. Josef Toman do	✓	✓	✓	✓	5	4	black brown	✓	Rabagkornig		
3	No	✓	\$12.00	Yes 1906. Newark	Bro. Stefan Kulovics 15 Friedrich St. Newark, N.Y.	✓	✓	✓	✓	5	3	brown	✓	Belgorod		
4	S	✓	\$6.00	1906. Boston	Goussin, Denis Matusevici 110 National Ave. Boston, Ohio	✓	✓	✓	✓	5	4	brown	✓	Belus		
5	S	✓	\$8.00	No	Goussin, Gyuro Redelant 108 Van St. Laramie, Wyo.	✓	✓	✓	✓	5	4	black	✓	Belus		
6	S	✓	\$8.00	No	do do	✓	✓	✓	✓	5	4	fair grey	✓	do		
7	S	✓	\$10.00	No	Mr. & L. Jan Martinka Ford City, Pa.	✓	✓	✓	✓	5	4	black grey	✓	Szabolc		
8	S	✓	\$10.00	1906. Pittsburgh	Mr. & L. Luigi Mastromarino 7221 Lehigh St. Pittsburgh, Pa.	✓	✓	✓	✓	5	4	brown brown	✓	Italy	Settella	
9	S	✓	\$10.00	No	Bro. Giuseppe Petrucci 821 Christian St. Philadelphia, Pa.	✓	✓	✓	✓	5	4	black	✓	Stombe		
10	S	✓	\$10.00	No	Mrs. Camille D'Andre do do	✓	✓	✓	✓	5	3	black	✓	do		
11	S	✓	\$10.00	1906. Philadelphia	Goussin, Camille Desigie do do	✓	✓	✓	✓	5	4	black	✓	Albruge		
12	S	✓	\$10.00	No	Mrs. Maria St. Contali 1324 Belmont St. do	✓	✓	✓	✓	5	4	brown	✓	do		
13	S	✓	\$10.00	No	Dominic Antonio de Santa 1155 9th St. do	✓	✓	✓	✓	5	4	black	✓	do		
14	S	✓	\$25.00	1906. 17th St.	Goussin, Francesca Valente Pittston, Pa.	✓	✓	✓	✓	5	6	black	✓	Dico		
15	No	✓	\$10.00	1906. 20th St.	Daughter, Pharon Parsfano 137 11th St. Paterson, N.J.	✓	✓	✓	✓	5	3	grey	✓	Basel, Switzerland		
16	No	✓	\$10.00	No	Bro. Vincenzo Taguelli Port 276 Palmer, Mass.	✓	✓	✓	✓	5	5 1/2	brown grey	✓	Montague		
17	No	✓	\$10.00	1906. 13th St.	Bro. Dominico Ammasso 313 3rd St. Jersey City, N.J.	✓	✓	✓	✓	5	6	black brown	✓	Martone del Tamaro		
18	No	✓	\$10.00	1906. 24th St.	Friend, Marin Goleb 35 N. 2nd St. Portland, Me.	✓	✓	✓	✓	5	6 1/2	black grey	✓	Rufary Dobida		
19	No	✓	\$10.00	No	Friend, Rudolf Kappffe 67 East End Ave. New York	✓	✓	✓	✓	5	6 1/2	fair grey	✓	Germany Kapkan		
20	No	✓	\$10.00	No	do do	✓	✓	✓	✓	5	4	black grey	✓	Wentoseh		
21	No	✓	\$10.00	1906. 35th St.	Goussin, Inay Goussin 709 10th St. Pittsburgh, Pa.	✓	✓	✓	✓	5	6	black	✓	Ireland, Bellmarie		
22	No	✓	\$10.00	No	Mrs. Josef Gabenowicz 389 Van Dusen Ave. do	✓	✓	✓	✓	5	3	black brown	✓	Russia Minsk		
23	Yes	Self	\$10.00	No	Bro. Caspader 129 Madison St. New York	✓	✓	✓	✓	5	5	black grey	✓	do		
24	No	✓	\$10.00	No	Bro. Pavel Kobzar 113 Metropolitan Ave. Brooklyn, N.Y.	✓	✓	✓	✓	5	6	fair blue	✓	Belarus		
25	No	✓	\$10.00	No	Goussin, Pedro Karam 60 West St. New York	✓	✓	✓	✓	4	1/4	brown grey	✓	Turkey Machla		
26	No	✓	\$10.00	No	Friend, St. Poken 411 Cherry St. do	✓	✓	✓	✓	5	1/4	black grey	✓	Russia Kologan		

L.M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the British ship Volturno, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1907,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VOLTURNO

arrived APRIL 4, 1909.

19

M.

from

197

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Sosnow, Kalman	13	27	1		To b-1-1 11:-	U. Heb. Chas. 799 E. Broadway nylb C		Apr 4	2	-	-	-
2	Rotfarb, Mendel	13	25	1		" b-1-1	"			1	-	-	-
3	Tolschinski, Pinchas	10	6	1		" tel \$	U. H. Ch.			5	2	2	1
4	Aaronson, Riwen	16	9	1		" tel \$	By E. to father Nathan & Steven E. Cambridge Mass		11	10	2	2	2
5	Schierman, Benzion	16	8	1		" tel \$	At D. Dest			5	3	1	2
6	Hampel, Bernard	16	7	1		" tel \$	By W. Cousin Sam Berkovich 1301 N. Marshall Phila Pa		6	11	2	2	2
7	Chinski, Itzig	3	28	1		" tel \$	" to sis Freda 316 N. Franklin Phila Pa		6	11	2	2	2
8	Sirirdis, Iwan	15	414	1		" tel \$	" Cousin Yossapas Yogenay 7 East Baltimore Md		6	10	2	2	2
9	Geigales, Anton	15	15	1		" tel \$	" Cousin				2	2	2
10	Uraschow, Chasse	13	30	1		" b-1-1	Sis Mrs. Rosen 316 E 14	By B	5	9	1	1	1
11	Armbruster, Franz	16	30	1		" tel \$	Hung. H.	C	7	4	3	4	3
12	Weiner, Schimon L	10	21	1		" N.Y.	U. Heb. Chas.	B	4	1	-	-	-
13	Potash, Moise	10	22	1		" friend	"				-	-	-
14	Beriuski, Daniel	10	18	1		" uncle	"				-	-	-
15	Kuznir, Boruch	10	30	1		" brother	By Jacob Schwartz, Long Beach N.Y.	B	5	11	1	1	1
16	Fuhrman, Wolf	13	23	1		" brother	U. Heb. Chas.			4	1	-	-
17	Schames, Pinchas	16	1	1		" brother	"				2	-	-
18	Borisewicz, Dan & 2 brothers	6	28	3		" tel \$	A. W. Dest			5	4	3	6
19	Letzoff, Dobre	17	18	1		" tel \$	Cong. Home Mission Soc.	C	9	3	5	6	5
20	Schulner, Rachel	3	29	1		" tel \$	By W. to Bro. Gossel 402 Butler Penna Pa		6	1	2	2	2
21	Slubowski, Jan	6	21	1		" tel \$	At D. Dest			7	11	3	3
22	Silin, Anna	4	4	1		" brother	Bro Michael 344 Cherry nylb B	B	6	10	2	2	2
23	Kasiosuk, Jifdokia	4	2	1		" cousin	At Inst. Talkay 316 Cherry 27	B	5	11	1	1	1
24	Sitnik, Tekla	4	3	1		" brother	Made I S	B	6	1	8	9	2
25	Schechtman, Gedaje	20	16	1		" uncle	U. Heb. Chas.	B	2	2	-	-	-
26	Goldberg, Mendel	10	24	1		" cousin	"			8	10	4	4
27	Fialkowski, Piotr	6	11	1		" tel \$	At D. Dest			7	2	3	4
28	Jerpak, Ivan	5	17	1		" tel \$	At D. Dest			7	2	3	4

Volturmo April 4.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VOLTURNO

arrived APRIL 4, 1909.

19

M.

from

197

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
X 1	Sosnow,	Kalman	13	27	1		To b-1-1 11:-	U. Heb. Chan. rrrg E. Wray nyl C	Apr 4	2	-	-	-	-
X 2	Rotfarb,	Mendel	13	25	1		" b-1-1	"	"	1	-	-	-	-
X 3	Tolschinski,	Pinchas	10	6	1		" tel \$	U. H. O. L.	"	5	2 ³⁰	1	2	1
X 4	Aaronson,	Riwen	16	9	1		" tel \$	By E. to father Nathan & Steven E. Cambridge	Man 11	11	2	2	2	
X 5	Schierman,	Benzion	16	8	1		" tel \$	At & Dest	"	5	3	1	2	1
X 6	Hampel,	Bernard	16	7	1		" tel \$	By U. Cousin Sam Berkovich 1301 N. Marshall	Phil 6	11	2	2	2	
X 7	Chinski,	Itzig	3	28	1		" tel \$	" to sis Truda 316 N. Franklin	Phil 6	11	2	2	2	
X 8	Sirirdis,	Iwan	15	14	1		" tel \$	" Cousin Yonasas Yozencay 7 East Baltimore	Man 11	11	2	2	2	
X 9	Geigales,	Anton	15	15	1		" tel \$	" Cousin	"	"	"	2	2	2
X 10	Uraschow,	Chasse	13	30	1		" b-1-1	Sis Mrs. Rosen 316 E 14	By B	5	9	1	1	1
X 11	Armbruster,	Frans	16	30	1		" tel \$	Hung. H.	C	7	4	3	4	3
X 12	Weiner,	Schimon L	10	21	1		" N.Y.	U. Heb. Chan.	B	4	1	-	-	-
X 13	Potash,	Moise	10	22	1		" friend	"	"	"	"	-	-	-
X 14	Beriuski,	Daniel	10	18	1		" uncle	"	"	"	"	-	-	-
X 15	Kuznir,	Boruch	10	30	1		" brother	By Jacob Schwartz, Long Beach N. Y.	"	5	11	1	1	1
X 16	Fuhrman,	Wolf	13	23	1		" brother	U. Heb. Chan.	B	4	1	-	-	-
X 17	Schames,	Pinchas	16	1	1		" brother	"	"	"	7	-	-	-
X 18	Borisewicz,	Dan & 2 brothers	28	28	3		" tel \$	At & Dest	"	5	4	3	6	3
X 19	Letzoff,	Dobre	17	18	1		" tel \$	Cong. Home Mission Soc.	C	9	3	5	6	5
X 20	Schulner,	Ruchel	3	29	1		" tel \$	By U. to Bro. Gossel 402 Butler Remond	J	6	1	2	9	2
X 21	Slubowski,	Jan	6	21	1		" tel \$	At & Dest	"	7	11	3	3	3
X 22	Silin,	Anna	4	4	1		" brother	By Michael 344 Cherry nyl B	B	6	10	7	7	7
X 23	Kasiosuk,	Jifdokia	4	2	1		" cousin	At Anast. Talkay 316 Cherry nyl	B	5	11	1	1	1
X 24	Sitnik,	Tekla	4	3	1		" brother	Made J S	B	6	1	8	9	2
X 25	Schechtman,	Gedaje	10	16	1		" uncle	U. Heb. Chan.	B	7	1	-	-	-
X 26	Goldberg,	Mendel	10	24	1		" cousin	"	"	"	"	-	-	-
X 27	Fialkowski,	Piotr	6	11	1		" tel \$	At & Dest	J	8	10	4	4	4
X 28	Jerpak,	Ivan	5	17	1		" tel \$	At & Dest	J	7	2	3	4	3

Volturmo April 4.

RECORD OF DETAINED ALIENS

128

S. S. VOLTURNO

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
X 29	Sitnik, Andrei	5	18	1		To tel \$	Russ. Soc.	J	Apr. 5 th	12	1		
X 30	Schullman, Wolf	3	11	1		" father	U. Hel. Char	B	41 st				
X 31	Elizerman, David	13	30	1		" uncle	"	"	"				
X 32	Michaluk, Alipi	11	14	1		" tel \$	Russ. Soc.	C	71 st	3	3	3	
X 33	Krzhinski, Trichjan	11	15	1		" tel \$	Russ. Soc.	C	51 st	1	1	1	
X 34	Neluszeki, Yarp	11	12	1		" tel \$	"	"	71 st	3	3	3	
X 35	Nemudri, Andrei	11	5	1		" friend	Russ. Imm Soc	B	61 st	2	3	2	
X 36	Rakowski, Martin	17	26	1		" friend	Pol Soc	B	63	2	3	2	
X 37	Jeremios, Kondrat	2	18	1		" tel \$	Russ. Soc.	J	51 st	1	2	1	
X 38	Brzosowski, Stan.	6	22	1		" tel \$	Ry. G. of d. Ludwik Koraczewski	J	61 st	2	2	2	
X 39	Kaminski, Anton &						Prof. Mat. Brandy 74 Emerson Pl.	B	51 st	1	1	1	
X 40	Oranski, Franz	14	10/11	2		" friend	"	"	"	1	1	1	
X 41	Sibert, Rudolf	10	3	1		" tel \$	German Soc.	C	91 st	5	5	5	
X 42	Nisipurenko, Jofin	2	8	1		" ind.add.	Russ. Soc.	C	51 st	1	1	1	
X 43	Choder, Gitel	15	30	1		" sister	U. de Hirsch	B	11 th	1			
X 44	Schneiderman, Sloime &						Am & Soc	J	51 st				
X 45	Stotland, David	3	26/27	2		" tel \$	U. Hel. Char	J	51 st	1			
X 46	Sapolski, Chaim	3	18	1		" tel \$	Ry. W. to frd N. Hamburg 571 Elm Wilmington	J	61 st	2	2	2	
X 47	Crusenko, Junder	2	9	1		" ind.add.	Russ. Soc.	C	51 st	1	1	1	
X 48	Lerner, Abm.	16	4	1		" cousin	U. Hel. Char	B	41 st				
X 49	Karobacz, Kasimir	10	7	1		" tel \$	Russ. Soc.	J	74	3	4	3	
X 50	Prosianow, Luka	2	10	1		" ind.add.	Russ. Soc.	C	51 st	1	1	1	
X 51	Gerschowitz, Jakob	15	25	1		" brother	U. Hel. Char	B	41 st				
X 52	Krafosuk, Kiton	5	3	1		" tel \$	Russ. Soc.	C	51 st	1			
X 53	Kapigian, Horsep	16	9	1		" Canada	See 21 on LaSerraine						
X 54	German, Joine	3	10	1		" cousin	U. Hel. Char	B	41 st				
X 55	Waraksa, Alesander	8	19	1		" tel \$	Ry. W. to frd Mt Union Pa	J	61 st	2	1	2	
X 56	Kriwioki, Jofini & brother	4	19/20	2		" uncle	Russ. Soc.	C	51 st	2	4	2	

38 1/38

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VOLTURNO

arrived

19

M.

from

DISCHARGED

MEALS

NO.

NAME OF ALIEN

MANIFEST

NUMBER OF ALIENS

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

By Inspector

Date

Time

Breakfast

Dinner

Supper

Group Number

One year or under Older than one year

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST	NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
X 57	Kowalezuk, Sofia	1 9	1	To sister 11:55	Russ. Im. Soc	B	6 1 st	7 2 2			
X 58	Krivashin, Anton	1 4	1	" b-1-1	Russ. Soc.	C.	5 1 st	1 - 1			
X 59	Jurozenko, Grigory	15 11	1	" tel \$	16 to Det.	J	4 th	1 1 1			
X 60	Szewozuk, David	15 12	1	" tel \$	"			1 1 1			
X 61	Sinkowitz, Ivan	8 30	1	" tel \$	Russ. Soc.	C.	9 1 st	5 4 5			
X 62	Wolodkin, Iwan	15 4	1	" tel \$	Russ.	"	11 th	5 5 5			
X 63	Nickanowicz, Stefan	8 26	1	" N.Y.	Russ. Soc.	C.	5 1 st	1 2 1			
X 64	Kondrasenia, Ivan	14 28	1	" cousin	Imm. Soc. 42 West Port Chester	C	9 th	1 - 1			
X 65	Dzinba, Alex'a	2 1	1	" friend	Ed. Mrs. Helen L. Laurel Hill	G	11 th	1 - 1			
X 66	Kaleda, Ivan 2bro	9 1/3	3	" tel \$	By E. Vukl Makomna Box 143 Springfield	H	6 2 nd	6 6 6			
X 67	Beresowiczenko, Achfanas	5 13	1	" ind.add.	Russ. Soc.	C.	5 1 st	1 - 1			
X 68	Drobozensko, Piotr	5 5	1	" tel \$				1 - 1			
X 69	Wimokur, Srul	10 29	1	" tel \$	By E. Vukl Genuk Kaufmann Boston Mar	J	6 4 th	2 2 2			
X 70	Dikhaluk, Ignatz	5 14	1	" tel \$	Russ. Soc.	C.	9 1 st	5 4 5			
X 71	Guok, Mens	5 15	1	" tel \$	"			5 4 5			
X 72	Ksenicz, Leontin	5 16	1	" tel \$	"			5 4 5			
X 73	Prinak, Josip	5 2	1	" friend	Russ. Soc.	C.	5 1 st	1 - 1			
X 74	Katorni, Archip	5 1	1	" friend	"			1 - 1			
X 75	Narasziko, Jepen	5 7	1	" tel \$	"			1 - 1			
X 76	Wowna, Stefan	extra 10	1	" tel \$	By tr. 777 Mumebay, Milwaukee Wis	J	6 2 nd	2 2 2			
X 77	Redko, Kon.	8 18	1	" tel \$ N.Y.	Russ. Im. Soc	B	6 1 st	2 2 2			
X 78	Niszozik, Jofren	9 9	1	" tel \$	Russ. Soc.	C.	7 2 nd	3 3 3			
X 79	Vaselenko, Michal	9 11	1	" tel \$	Russ. Soc.	C.	5 1 st	1 - 1			
X 80	Rebozuk, Ivan	9 13	1	" tel \$	"			1 - 1			
X 81	Sudnik, Kazimir & bro	7 28/29	2	" friend	Imm. Soc. 48 - 1 st Ave N.Y.C.	P.	6 1 st	4 2 4			
X 82	Kaslak, Jozef	7 30	1	" nephew	Pol. Soc.	B.	7 4 th	3 3 3			
X 83	Grebeniczenko, Gregory, niece &				Imm. Soc. August Schuyler Ave, Carey, N.J.	P.	5 1 st	2 2 2			
X 84	Chluszenko, Wasyl	7 8/10	3	" bro & o	"			1 1 1			

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VOLTURNO

arrived

, 19

M.,

from

199

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

200

S. S.

VOLTURNO

N.Y.

arrived

April 4, 1909

, 190

M.

, from

Index No.	NAMES.	GROUP. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
						DEF.-EXCL.		REHEARINGS.			ADMITTED.					DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
19m	1 Antonowicz, Stanislaw	8	21	1 L.P.C. with #2	11.10 AM	Lewb	4/5 94 Gov				4/6 150 Gold 3 ²⁵											2	3	2
✓ 19m	2 Kastewicz, Karol	8	21	1 L.P.C. with #1	11.10 AM	Lewb	4/5 94 Gov				4/6 150 Gold 3 ²⁵											2	3	2
✓ 46m	3 Lasink, Judor	10	20	1 L.P.C.	11.25 AM	Murph	4/5 3 McC				4/11 B1 Lloyd 13 ⁵⁰											7	8	7
✓ 11m	4 Sarkis Shahood, Dup	17	25	1 L.P.C.	11.30 AM	Tuttle	4/5 5 McC 4/3 194 Gold												4/23/09 3 ³⁰ pm			19	20	19
✓ 25f	5 Spitawitzki, Rosa & daughter	16	28	2 L.P.C. Note	11.15 AM	Wats	4/5 194 McC				4/6 39 McC 2 ²⁰											2	3	2
✓ 3f	6 Maria		29																			2	3	2
✓ 30m	7 Nowak, Jankel & wife	3	1	2 L.P.C. with #7	12.30 PM	Snid					4/4 179 McC 3 ²⁵											-	1	-
✓ 26f	8 Feige		2																			-	1	-
✓ 9m	9 Gorman, David	3	3	2 L.P.C. with #6	12.30 PM	Snid					4/4 179 McC 2 ²⁵											-	1	-
✓ 30m	10 Mairow Wladimir	13	13	1 L.P.C. Bro in hosp.	12.30 PM	Snid	4/6 145 Gold				4/5 156 6 10											11	11	11
✓ 37m	11 Rosumenko, Stepan cousin	7	22	2 L.P.C.	1.20 PM	Mann	4/5 192 McC				4/9 37 E 3 ²⁰											5	6	5
✓ 26m	12 Doracz, Sidor		23																			5	6	5
✓ 31m	13 Korkhiluk, Prokop	7	15	1 L.P.C.	1.06 PM	Mann					4/5 51 Gov 10 ¹⁵											1	1	1
✓ 30m	14 Wolasruk, Wasyl	7	16	1 L.P.C.	1.00 PM	Mann	4/5 98 Gov 58				4/8 37 6 10 am											21	21	21
✓ 4m	15 Stik, Michail	7	14	1 L.P.C.	1.05 PM	Mann					4/5 54 Gov 10 ³⁰											1	1	1
✓ 3m	16 Makarn, Stefan	7	13	1 L.P.C.	1.03 PM	Mann					4/5 56 Gov 10 ¹⁰											1	1	1
✓ 1m	17 Aressimuk, Jakob	7	17	1 L.P.C.	1.00 PM	Mann	4/5 McC 195				4/7 69 Gov 2 ¹⁰											3	4	
✓ 30m	18 Nagacz, Akseuti	7	18	1 L.P.C.	1.00 PM	Mann	4/5 177 McC				4/7 71 Gov 2 ¹⁰											3	4	
✓ 24m	19 Margolis, Morris	16	5	1 L.P.C. Dr's. Cert.	1.10 PM	Fitz					4/5 65 Gov 11 ⁰⁵											1	1	
✓ 50f	20 Roitman, Scheame & daughter	13	19	2 L.P.C. Dr's. Cert.	1.10 PM	Snid					4/5 61 Gov 11 ⁰⁵											1	1	
✓ 20f	21 Scheine		20																			1	1	
✓ 22f	22 Sitnik, Yekla	4	3	1 L.P.C. S. I.	4/6/09 1 pm	Beckert					4/6 64 Gov 4 ²⁵											-	1	
✓ 50m	23 Hair, Thomas	17	21	1 " from Hosp.	4/10/09	nam R.S.					4/10 139 Gov 2 pm											-	1	
✓ 23m	24 Mairow, Wasyl	13	14	1 D.C.D. In Hosp. Drachoma		Sparklin	4/5 156 6												4/23/09 3 ³⁰ pm			-	1	

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION


I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2718

Apr. 4-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....JAN 29 1944....., 194.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....JAN 29 1944.....
Date


Camera Operator

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

2719
Apr 4-6, 1909
OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

April 4th, 1909 to April 6th, 1909.

PORT OF CLEARANCE

NUMBER OF SHIPS

Farragut
" Giorgio
II

Tarrafies. Nassau
Genoa. Naples
Port Antonio
Port Antonio
St Moore
Lutti
"more

} Mixed

7

50

1

1

2

2

36

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2719

Apr. 4-5-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 29 1944, 194.....

Eric S. Sacer
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

Date

Clarence Fanning
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, *J. S. McVicar*, Surgeon of the *S. S. VIGILANCIA*, *Trinidad*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Govt. of P. & S. Oritaria*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11th* day of *April*, 190*0*

at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bahman.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vigilant sailing from New York April 1st, 1907

² "Race" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List . . .

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred M. Smith, of the U. S. S. VIGILANCIA, from ASSAU, do
 solemnly swear, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is affected with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
 contagious disease, or is a person who has been convicted of a felony or other crime or
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

196.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

C. *Color and Sex*. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
C. *Color and Morphology of Sample*. The entry in column 5 should be either M (mammal);
S (single); W (owl); or D (diversity).

C. Language—Coding of occupation.—The entry in column C should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each individual, such as for example: electrician, steamfitter, painter, locomotive engineer, mine engineer, brass polisher, stenographer, automobile, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, macher, etc., etc., etc., in the occupations.

And it is true, I could be said to have *not* *transferred* *my farm labor* regardless of the alternative interpretation of the sentence above:

I *transferred* *my farm labor* to *myself* (or *myself* for *himself*) or others.

State police are to be employed only in the line of their duties, and corrections should be maintained by inspectors and clerks (dupl.). The personal examination

When a student or person other than a teacher or clerk during the personal examination of books is found guilty of fraud, he shall be expelled from school.

All letters received by post, telegraph, and mail of the United States should be recorded under subject "Foreign Correspondence," if they come only from foreign countries in the United States; but those coming merely through in transit, should be classed as "Foreign Correspondence," if they concern matters of international character.

Column 1 is subdivided and the entries therein should be either Yes, No, can read and write, No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column : *Columnality* : *Column* : should be construed to mean the country of, which manufacturing is a chosen or subject

Column 5 (Race or people). The entry in column 5 should show the race or people as given on list or back of the certificate.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifestos should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, France appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by virtue of race and another "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. A Frenchman who is Irish, German, or Polish by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINA

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

351-4 LINDLANS

^a 'West Indian' refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

* PAST-H-AMERICAN

* "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

TAMPA (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ETAP 1 - 8 (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the compartment of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian" (south).

The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination) — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 1: (Whether in possession of *Shruti* and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money given. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 2: (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States;
and, if so, the year or a period of years; and place; as, 1846-47, Philadelphia.

Columbus is (going to join) relative or friend; and if so, what relative or friend). The study in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 22. - The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *G. J. McNear*, Surgeon of the *S. S. VIGILANCIA*, *San Diego*, do
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have *two* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *California*
Ente, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing *1* *or* Manifest Sheets, *1* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and *true* in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *1st* day of *June*, 190*0*
 at *San Diego*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Libyan.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vigilant* sailing from *Nassau, N.P.*, April 1st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Age or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
✓ 1	Pennock Charles G.	39	M	Banker	Yes	Canada	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	do	do
✓ 2	Pennock Henrietta C.	34	F	None	"	"	"	"	do	do
✓ 3	Pennock Henrietta G.	6	F	"	No	"	"	"	do	do
✓ 4	Pennock E. Strong	4	M	"	"	"	"	"	do	do
✓ 5	Strong Henrietta	66	F	"	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	do	do
6	Chauselli Emma	17	F	"	"	"	"	"	"	"
7	Meily Annie	34	F	Book	"	"	"	"	"	"
8	Bulette Anthony	38	M	"	"	Switzerland	Swiss	NY New York	Wife Mrs. Buletto	do
9	Degrass Frank	33	M	W.	"	"	"	"	Sister	do
10	Boltz William	40	M	S. Baker	"	USA	"	"	"	"
11	Schlaak Paul	36	M	Baker	"	"	"	"	"	"
12	Merson Susan	57	F	W. Nurse	"	"	"	"	"	"
13	Wintzinger May E.	27	F	"	"	"	"	"	"	"
14	Buller James	38	M	"	"	"	"	"	"	"
15	Wintzinger William C.	29	M	"	"	"	"	"	"	"
16	Gremo Eugenio	32	M	Book	"	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Onalia Gremo	NY New York
17	Sandra Loui	27	F	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Malilda Sandra	"
18	Gabinetti Emenegildo	37	M	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Luigi Gabinetti	"
19	Bardon Pietro	35	M	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Pietro Bardon	"
20	Wade Void John	45	M	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Praedha Void	"
21	Simmetman Rosella	36	F	"	"	USA	"	"	Praedha Void	"
22	Wormy Emma B.	17	F	"	"	"	"	"	"	"
23	Barclay Charles	33	M	"	"	"	"	"	"	"
24	Kelly Archie	23	M	"	"	"	"	"	"	"
25	Reay George	36	M	"	"	"	"	"	"	"
26	Reay James	36	M	"	"	"	"	"	"	"
27	Rastoul Delia M.	50	F	"	"	"	"	"	"	"
✓ 28	Griffin Matilda A.	50	F	"	"	"	"	"	"	"
✓ 29	Robinson Arthur	30	M	"	"	England	English	"	"	"
✓ 30	Robinson Mary	30	F	"	"	"	"	"	"	"

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	No	Self	\$50	1909 New York Hon		No	Good	No	5' 10"	Dark Blk Brn			Canada	Ottawa		
2	"	"	\$50	"		"	"	"	5' 1"	Dark Blk Brn			"	"		
3	"	Mutter	"	"		"	"	"	4' 6"	"			"	"		
4	"	"	"	"		"	"	"	5' 9"	"			"	"		
5	"	Self	\$50	"		"	"	"	5' 1/2"	"			"	"		
6																
7																
8	Yes	Self	\$50	1909 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"	5' 3"	Dark Blk Brn			Switzerland	Solligen		
9	"	"	\$50	1909 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"	5' 3"	Dark Blk Brn			Switzerland	St. Gallen		
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16	Yes	Self	\$50	1908 New York	Enrico Poggio 126 W 29 St New York	"	"	"	5' 7"	Dark Brn Brn			Italy	Briella		
17	"	"	\$50	1908 New York	Olena Poggio 126 W 29 St New York	"	"	"	5' 5"	Dark " Grey			"	Livorno		
18	"	"	\$50	1908 New York	Giovanni Poggio 126 W 29 St New York	"	"	"	5' 7"	Dark " Brown			"	Bressana		
19	"	"	\$50	1908 New York	Luigi Romano 126 W 29 St New York	"	"	"	5' 10"	" " Grey			"	Braschi		
20	"	"	\$50	1908 New York	Ant. Gollard 128 St New York	"	"	"	5' 7"	Dark " Black			Switzerland	Bramos		
21																
22																
23																
24	Yes	Self	\$50	1908 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"								
25																
26																
27	Yes	Self	\$50	1908 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"								
28	"	"	\$50	1908 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"								
29	"	"	\$50	1908 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"								
30	"	"	\$50	1908 New York	Mr. D. E. De. Hon. 128 W. 29 St. N. Y.	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *V. J. Hudson*, Master of the *U.S.S. S. VIGILANCIA*, from *NASSAU*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and or examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *One* in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is affected with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of a crime who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York,

day of

190

Investigation Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be placed under head of occupation as "in transit," those coming only for temporary service in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided into the entries: (a) Yes—No (can read and write); (b) Yes—No (can read but not write); (c) Yes—No (can neither read nor write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the basin of the River Po in southern Italy (i. e., compartments of Liguria, France, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak the dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence, it is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$5 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought in the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as, Boston, Philadelphia.

Column 17 (Reason for coming to United States, and if so, what relation or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relation or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

D. S. McLean, Surgeon of the S. S. VIGILANCIA, *Saiting*, do
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Two*
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *College of V. T. S.*
Ottawa years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *2* day of *April*, 190*9*
at *New York*.

John A. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Lebanon* sailing from *London, E.P.* April 12, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Harris	George H.	45	M. L. Engineer	Yes	U.S.				
2	Harris	John	40	M. L. Stone						
3	Hays	Samuel M.	55	M. L. Doctor						
4	Hays	Ellen	56	F. L. Stone						
5	Tricker	William J.	48	M. L. Merchant						
6	Moore	John H.	72	M. L. Stone						
✓ 7	Tricker	Peter	23	M. L. Merchant		Canada		Canada	Mr. John Taylor 400 Jarvis St. Toronto, Ont.	Canada
✓ 8	Taylor	John	20	M. L. Stone						
9	Horton	Harry C.	50	M. L. Manufacturer						
10	Taylor	Joseph W.	54	M. L. Engineer						
✓ 11	Smith	George A.	17	M. L. Clergyman		West India		West India	Mr. J. H. Smith Victoria, B.C.	British Columbia
12	Mennen	John C.	48	F. L. Stone						
13	Mennen	William F.	26	M. L. Manufacturer						
14	George	Fredrick	53	M. L. Merchant						
15	George	Samuel	47	F. L. Stone						
✓ 16	Johnston	Robert L.	42	M. L. Merchant		Canada	Scotch	Canada	Friend, R. J. McLaughlin, R.C. 14 Melville St. Toronto, Can.	Canada
✓ 17	Johnston	Louise M.	38	F. L. Stone						
18	Treco	Louis A.	22	M. L. Seaman		Bahamas	West India	Bahamas	Master, P. A. Treco Nassau, N.P.	Nassau, N.P.
19	Treco	Ivy M.	15	F. L. Stone						
20	Locke	Albert W.	35	M. L. Pharmacist						
21	Woolley	Benjamin	60	M. L. Farmer						
22	Clark	Reginald W.	41	M. L. Manufacturer						
23	Clark	Catherine	39	F. L. Stone						
✓ 24	Smith	John W.	42	M. L. Merchant		Canada	English	Canada	Father-in-law, W. L. Smith St. James St. St. John's, Nfld.	Canada
25	Smith	Charles J.	38	F. L. Stone						
26	Smith	Charles	6	M. L. —						
27	Howes	Abby C.	42	F. L. —						
28	Colonna	Ernest	21	F. L. —						
29	Wright	Charles	27	F. L. —						
✓ 30	Westoby	Henry	32	M. L. —		English	Canada	Canada	Wife, Mrs. Westoby 17 Cornhill St. London, Eng.	Canada

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

190

190												
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
29												
Place of Birth.												
Country. City or Town.												
Marks of Identification.												
Color of—												
Hair. Eyes.												
Complexion.												
Feet. Inches.												
Height.												
Deformed or Crippled.												
Nature, length of time, and cause.												
Condition of Health, Mental and Physical.												
Whether a Polygamist.												
Whether an Anarchist.												
Whether coming by reason of any of the causes specified in the Act, or whether he is a native-born citizen of the United States.												
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.												
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?												
By whom was passage paid?												
Whether in possession of \$50, and if less, how much?												
Whether having a ticket to such final destination.												
No. on List.												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7	Self	\$100	1904	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9												
10												
11	Self	\$100	1904	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13												
14												
15												
16	Self	\$100	1904	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	\$50	1907	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada
19	"	\$50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20												
21												
22												
23												
24	Self	\$100	1904	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27												
28												
29												
30	Self	\$100	1904	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada	Ontario	Canada

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, U. Johnson Master, of the S. S. VIGILANCIA, from ASSAU, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of April, 1904,
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of resuming as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, George, Surgeon of the S. S. VIGILANCIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of George of Thompson's Superior Patent, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at New York

day of

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

40 2

9 4

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vigilancia*

sailing from *Sanpedro Mex.*, 26th, 190

No. on List. NAME IN FULL. Age. Sex. Calling or Occupation. Able to— Read. Write. Nationality. (Country of which citizen or subject.) Race or People. Last Permanent Residence. Country. City or Town. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.

1	<i>Carl</i>												
2	<i>Frank B. Friskman</i>	26	M	Farmer	Yes	Yes	U.S. American						
3	<i>Louise R. Gifford</i>	41	M	Farmer	Yes	Yes	U.S. American						
4	<i>Mrs. Mary</i>	25	F		Yes	Yes	U.S. American						
5	<i>Eaton M.</i>	21	F	M.	Yes	Yes	U.S. American						
6	<i>Mary B. C. Finken</i>	24	M	Farmer	Yes	Yes	U.S. American						
7	<i>Edmund A. Austin</i>	40	F	M.	Yes	Yes	U.S. American						
8	<i>Hannah B. Austin</i>	68	M	M	Yes	Yes	U.S. American						
9		66	F	M	Yes	Yes	U.S. American						

101
8

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

11-1115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Does he believe in a plurality of wives, or does he believe in the same?</small>	Whether an Anarchist. <small>Does he believe in the destruction of the Government, or in the overthrow of the same?</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, U. F. Johnson, Master, of the S. S. VIGILANCIA, from TAMPIGO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of June, 1904
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, machinist, steel polisher, iron molder, wheel turner, etc., and not merely "cook, molder, turner, or other indefinite designations."

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correspondence should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a last residence therein. The entries in column 10 should show the country, and show town or last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country, alien or citizen). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether has a ticket to seek final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Where ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 18 (Name of person, alien or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Osman Vican, Surgeon of the S. S. VIGILANCIA, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians
Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at New York.

Benjamin

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

L. C. M.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vigilancia* sailing from *Nassau, N.P.* April 1st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
X 1	Burgerson John	22	M	Belman	Yes	Yes	Bahamas African	NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Rachel G. Burgerson Nassau, N.P.	NY N.Y.
2	Hudson Archibald B	30	M	"	"	"	W. SA.			
3	Bively Eli	30	M	"	"	"	"			
4	Weeden Henry P	20	M	"	"	"	"			
5	Montaine Ogden	25	M	"	"	"	"			
6	Roy Moses	36	M	"	"	"	"			
7	Justin John	26	M	"	"	"	"			
8	Davis Thomas H	21	M	"	"	"	"			
9	Thasman Elijah J	32	M	"	"	"	"			
10	Cheesman Julius	25	M	"	"	"	"			
11	Prevee Nathaniel E	20	M	"	"	"	"			
12	Stewart Charles H	30	M	"	"	"	"			
13	Wright William J	29	M	"	"	"	"			
14	Franklin Ward O	26	M	Waiter	"	"	"			
15	Webster Wallace	43	M	"	"	"	"			
16	Jucker Henry	37	M	"	"	"	"			
17	Cato John H	38	M	"	"	"	"			
18	Williams John Wesley	27	M	"	"	"	"			
19	Cary Walter S	24	M	"	"	"	"			
20	Johnson Hamilton	21	M	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mother William H. Johnson Nassau, N.P.	Nassau, N.P.
21	Matthews Richard W	21	M	"	"	"	"			
22	Johnson Joshua	40	M	"	"	"	"			
23	Brown Allen	32	M	"	"	"	"			
24	Brice James A	43	M	"	"	"	"			
25	Alexander Augustus A	42	M	"	"	"	"			
26	Trayton John	44	M	"	"	"	"			
27	Willis John D	40	M	"	"	"	"			
28	Jones Austin	31	M	"	"	"	"			
29	Moore Fred	25	M	"	"	"	"			
30										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

April, 1907

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Johnson Master of the Am. S. S. VIGILANCIA, from ASSAU, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Johnson
MASTER OF SAID VESSEL

Sworn to before me this 4 day of April, 1907,
at New York.

Len A. Johnson
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. S. McVicar, Surgeon of the S. S. VIGILANCIA, Sailing do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of P.R.S.
Ontario, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
 at New York.
Samuel L. Linn
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vigilancia* sailing from *Nassau, N.C.* April 1st 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Edwards	Paul A.	30	M	Master	Yes	Yes	USA						
2	Heall	James E.	28	M	"	"	"	"						
3	Kirby	Hazel E.	28	F	Housekeeper	"	"	"	White					
4	Staff	Lowden C.	20	M	"	"	"	"	"					
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

April, 1907

10

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John H. Master of the *U.S. S. VIGILANCIA*, from *SSAU*, do solemnly swear, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the accompanying Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own knowledge, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a person who is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an assassin, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman in girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Master
MASTER

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*9*

New York

Wm. J. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. M. Mueser, Surgeon of the S. S. VIGILANCIA, Sailing, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of
Physicians & Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1909
at New York.

Ben Ashmun
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Vigilancia" sailing from Tampico, Mex., 26th March, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Arthur E.	Crosby	46	M	Miner		Canada	English				Indiana	South Bend
2	Angel de la Torre		21	M	Merchant		Mexico	Mexican				N.Y.	New York
3	Antonio	Camacho	21	M	Merchant		Mexico	Mexican				N.Y.	New York
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

14

Arriving at Port of _____ *New York.*

April, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Johnson Master of the S. S. VIGILANCIA, from TAMPICO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of April, 1909, at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Ross C. Dunaway*, Surgeon of the *U.S. Russian*, sailing *thence*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Italian* Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of *April*, 190*9*



Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Indiana*

sailing from

Genoa

18th March

1909

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality	Country of which citizen or subject	Race	People	Last Permanent Residence	Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	State	City or Town
1	<i>Admitted</i>																
2	<i>Admitted</i>																
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGER

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel arriving at this port.

IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

4 April

4 April, 1900

Whether	Physical.	Mental and	of time, and	plexion.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.
<p> <i>His mother will be present at</i> <i>wedding - mother, Suzanne, Chicago, Ill.</i> <i>310 East 15th St. N. 1st Ave. N. fold u.</i> </p>	no	no	no	good	no	5 5	very dark	

КОНУЛ.

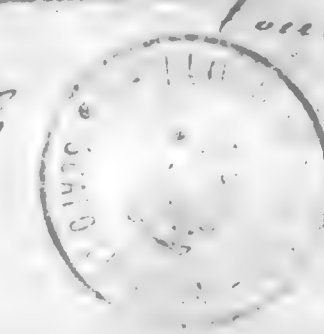
Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Luigi Carboni*, Master of the *SS. S. S. S. S.* from *Genoa*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *Two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or admits belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
NEW YORK

5 day of *April*, 190*5*

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(2)

True in all particulars relative to the mental and physical

1909

PIANO - VVVICIOT OF AN
77 - PIANO

5 day of July, 1909

11-1119

1015

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.
Portuguese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

20 March 1907

190

6061-03-4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List. NAME IN FULL. Age. Sex. *Calling or Occupation. Able to— Read. Write. Nationality. (Country of which citizen or subject.) Last Permanent Residence. Country. City or Town. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town. Final Destination.

1	<i>Lipano</i>	<i>Calogero</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>father</i>	<i>Francisco Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
2	<i>D'Alia</i>	<i>Domenico</i>	<i>15</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>father</i>	<i>Michele Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
3	<i>Baron</i>	<i>Luigi</i>	<i>48</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>mother</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
4	<i>Violamaria</i>	<i>Maria</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Francisco Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
5	<i>Baron</i>	<i>Francisco</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
6	<i>Baron</i>	<i>Antonio</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
7	<i>Murale</i>	<i>Ferdinando</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>mother</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
8	<i>Luigi</i>	<i>Erminio</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
9	<i>Lammi</i>	<i>Carquati</i>	<i>45</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>mother</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
10	<i>Baron</i>	<i>Antonio</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
11	<i>Baron</i>	<i>Francisco</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>mother</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
12	<i>wife</i>	<i>M. Maria</i>	<i>41</i>	<i>f</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>mother</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
13	<i>Baron</i>	<i>M. Maria</i>	<i>41</i>	<i>f</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>mother</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
14	<i>Baron</i>	<i>Quaranta</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
15	<i>Baron</i>	<i>Barco</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
16	<i>Baron</i>	<i>Barco</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
17	<i>Baron</i>	<i>Salvatore</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
18	<i>Baron</i>	<i>Salvatore</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
19	<i>Baron</i>	<i>Salvatore</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
20	<i>D'Alia</i>	<i>Francisco</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>
21	<i>Baron</i>	<i>Barco</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Calabria</i>	<i>Reggio</i>	<i>wife</i>	<i>Concetta Reggiano</i>	<i>St. Albans</i>

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

4 April, 1901

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
2	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
3	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
4	no self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
5	no self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
6	no self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
7	no self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
8	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
9	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
10	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
11	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
12	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
13	no self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
14	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
15	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
16	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
17	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
18	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
19	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
20	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
21	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
22	yes self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Colombia, Pinar		
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Spanish-American.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luisi, of the Napoli, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

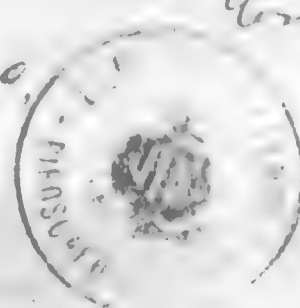
Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of

April, 1900

Commanding Officer.

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, the heading of United Kingdom or any other country by nationality. Distinctions should be specially observed:

Hebrew.

Herzegovinian.

Irish.

Italian (North).

Italian (South).

Japanese.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States, and if so, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (What relative or friend).—The entry in column 17 should show the name of the relative or friend, and if

Spanish-American.

Syrian.

Turkish.

Welsh.

West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert L. Luce, Surgeon of the State of Louisiana, July 1908, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1908
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Walsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Luisiana* sailing from *Genoa* March the 18th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bisio	Felice	30	m	H	farmer	yes	yes	italian	north	Barabara	Albansudria wife Colombina, Barabara	New	Canan
2	Sardi	Giuseppe	17	m	S	farmer	yes	yes	italian	north	Barabara	Albansudria father Domenico, Barabara	New	Canan
3	Casucci	Giuseppe	32	m	H	farmer	no	no	italian	south	Marciano	overro wife Adele, Marciano	Comm.	Wakeburg
4	Spadini	Francisco	34	m	S	farmer	no	no	italian	south	Marciano	overro father Pasquale, Marciano	Comm.	Wakeburg
5	Biagini	Giuseppe	21	m	S	farmer	yes	yes	italian	north	Villapana	Vianna		
6	Reddi	Mauro	33	m	S	farmer	yes	yes	italian	south	Sapranza	Lucia		
7	Ferra	Vincenzo	23	m	S	farmer	yes	yes	italian	north	Liguara	Vianna		
8	Coniglia	Rosa	48	f	H	house keeper	yes	yes	italian	north	Genova	Genova		
9	Pensa	Giuseppe	26	m	H	farmer	yes	yes	italian	north	Genova	Genova		
10	Pichoni	Nicola	24	m	S	farmer	yes	yes	italian	north	Torrea	Modena father Vincenzo, Torrea.	Pa.	Shes Junction
11	Polandi	Luigi	27	m	S	farmer	yes	yes	italian	north	Barabara	Albansudria father Pietro, Barabara	New	Canan
+ 12	Carmeli	Verena	35	f	H	house keeper	no	no	italian	north	Canolo	Parma mother in law, Carmelo Giannini, N.Y.	New	York
+ 13	daughter	Rosa	15	f								Canolo		
+ 14	daughter	Clementina	13	f										
+ 15	son	Bartolomeo	8	m										
+ 16	daughter	Giudisa	3	f										
17	Soudi	Agostino	37	m	H	farmer	no	no	italian	south	Mondavio	Peraro wife Luisa, Mondavio	Dist.	Hamilton
18	Yamelli	Antonio	18	m	S	workman	yes	yes	italian	south	Mondavio	Peraro father, Pietro, S. Lorenzo in	Dist.	Hamilton
19	Serrixi	Pietro	31	m	H	workman	yes	yes	italian	south	S. Giorgio	Peraro wife Maria, S. Giorgio	Dist.	Hamilton
20	Grottoli	Benedetto	28	m	H	workman	no	no	italian	south	Mondavio	Peraro wife Barbara, Mondavio	Dist.	Hamilton
21	Nobiliini	Giuseppe	22	m	S	workman	yes	yes	italian	south	Arignano	Peraro father Pietro, Arignano.	Dist.	Hamilton
22	Santini	Narravero	24	m	S	workman	yes	yes	italian	south	Barchi	Peraro father Giovanni, Barchi.	Comm.	Bridgeport
23	Wicci	David	37	m	H	workman	yes	yes	italian	south	Mondavio	Peraro wife Anna, Sant'Andrea	Dist.	Hamilton
24	brother	Angelo	19	m	S	workman	yes	yes	italian	south	Mondavio	Peraro father, Giuseppe Sant'Andrea	Dist.	Hamilton
25	Veroni	Eugenio	30	m	S	workman	yes	yes	italian	south	S. Giorgio	Peraro wife Anna, Mondavio	Comm.	Bridgeport
26	Gabanelli	Mariano	28	m	S	workman	yes	yes	italian	south	S. Giorgio	Peraro father, Giuseppe, S. Giorgio	Dist.	Hamilton
27	Capari	Calisto	19	m	S	workman	no	no	italian	south	Campobello	Mantua mother Luisa, Campobello	N.Y.	New York
28	Bravi	Romualdo	34	m	H	workman	yes	yes	italian	south	Genova	Genova wife Isabella, Mondavio	N.Y.	New York
29	Gardella	Andrea	30	m	H	workman	yes	yes	italian	south	Genova	Genova father Giuseppe, Roccaforte	Comm.	Derby
30	Combari	Nicola	32	m	H	workman	no	no	italian	south	Genova	Genova father Angelo, Mondavio	Dist.	Hamilton

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4 April the 3rd

1909

20

1909													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
No.	on	By whom	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Condition	Deformed or	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.											
List.	Whether having a ticket to such final destination.	passage paid?	United States; and if so, when and where?	what relative or friend, and his name and complete address.	of Health, Mental and Physical.	Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Mark of Identification.												
1	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 7	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
2	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 3	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
3	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 6	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
4	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
5	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
6	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
7	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
8	yes himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
9	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
10	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
11	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
12	yes himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
13	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
14	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
15	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
16	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
17	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
18	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
19	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
20	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
21	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
22	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
23	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
24	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
25	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
26	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
27	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
28	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											
29	no himself	no	no	friend Bino G.B. 38 Mason	no	no	5 2	dark chestnut	yes on the right hand	Montevideo	Sancti Spiritus											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Pichara Master of the LUISIANA from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Joseph J. Luce, Surgeon of the State of Louisiana, do hereby certify, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.



p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Louisiana* sailing from *Genoa* March the *18th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Combari	Giovanni	37	m	workman	no	no	italian	south Genoa ^{NON IMMIGRANT ALIEN}	father Angelo, Genoa ^{Genoa}	N.Y. New York
2	Delotto	Anna	54	f	house keeper	yes	yes	italian	south Genoa ^{Genoa}	son Pasquale, Genoa ^{Genoa}	N.Y. New York
3	Delmonte	Biagio	23	m	electrician	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	mother Genoa ^{Genoa}	N.Y. New York
4	Canata	Carico	31	m	workman	yes	yes	italian	north Genoa ^{NON IMMIGRANT ALIEN}	father Antonio, Genoa ^{Genoa}	N.Y. New York
5	Sardano	Agostino	32	m	farmer	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	father Giuseppe, Genoa ^{Genoa}	N.Y. New York
6	Doni	Bernardino	26	m							
7	Doni	Santa	16	f							
8	De-Cato Gumei	Gio Battista	39	m	workman	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	wife Carolina, Genoa ^{Genoa}	N.Y. New York
9	De-Luca	Angelo	32	m	workman	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	wife Angela, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
10	De-Mathia	Emilio	38	m	joiner	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	wife Maria, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
11	Agnoti	Giusto	10	m	scholar	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	grand father, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
12	Del Favero	Gio Battista	39	m	workman	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	wife Francesca, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
13	De-Luca	Angela	17	f	sew. maker	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	father Giovanni, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
14	De-Col	Rosa	32	f	sew. maker	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	father Giovanni, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
15	Chiamulera	Michela	36	m	workman	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	wife Maria, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
16	Sala Romana	Giovanna	18	f	sew. maker	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	father Angelo, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
17	Calamini	Luigia	17	f	sew. maker	yes	yes	italian	north Genoa ^{Genoa}	father Santo, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
18	Vanni	Maria	34	f	house keeper	yes	yes	italian	south Genoa ^{Genoa}	father Michele, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
19	daughter	Isolanda	7	f							
20	Ghilarducci	Annunzio	20	f	house keeper	yes	yes	italian	south Genoa ^{Genoa}	father Michele, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
21	Simoni	Leopoldo	48	m	farmer	yes	yes	italian	south Genoa ^{Genoa}	wife Pia, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
22	Fanucchi	Paolina	26	f	house keeper	yes	yes	italian	south Genoa ^{Genoa}	mother Camilla, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
23	Ghilarducci	Carolina	30	f	house keeper	no	no	italian	south Genoa ^{Genoa}	father Giuseppe, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
24	Strighelli	Angelo	27	m	farmer	no	no	italian	south Genoa ^{Genoa}	wife Angela, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
25	Nardini	Emilia	39	f	house keeper	no	no	italian	south Genoa ^{Genoa}	mother Maria, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
26	daughter	Carolina	16	f							
27	daughter	Giuseppina	8	f							
28	son	Martino	5	m							
29	Marra	Francesca	42	m	farmer	no	no	italian	north Genoa ^{Genoa}	wife, Genoa ^{Genoa}	N.Y. Long Island
30	Blackett	Hub									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List *Two*

22

Arriving at Port of New-York

4 April the 5th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													
25 26 27 28 29													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes mother in law	yes 1906	Quine sister Silmona, Box 25.	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestnut	none	Pesaro Jononhon
2	yes son	yes 1906	son Alading delotto, 25	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestnut	none	Lucas Bone
3	yes himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
4	no himself	yes 1906	friend Bino G. B. Peterson	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut	none	Quone Sanpura
5	no himself	yes 1906	friend Bino G. B. Peterson	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
6	yes himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 11	dark chestnut	none	Pesaro Jononhon
7	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut	none	Lucas Bone
8	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
9	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut	none	Quone Sanpura
10	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
11	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 11	dark chestnut	none	Pesaro Jononhon
12	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut	none	Lucas Bone
13	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
14	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut	none	Quone Sanpura
15	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
16	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 11	dark chestnut	none	Pesaro Jononhon
17	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut	none	Lucas Bone
18	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
19	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut	none	Quone Sanpura
20	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
21	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 11	dark chestnut	none	Pesaro Jononhon
22	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut	none	Lucas Bone
23	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
24	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut	none	Quone Sanpura
25	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
26	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 11	dark chestnut	none	Pesaro Jononhon
27	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut	none	Lucas Bone
28	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa
29	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut	none	Quone Sanpura
30	no himself	yes 1906	soning Mrs. N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut	none	Abmaudia Castanosa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Portone Master, of the LUISIANA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

3

I, Dr. J. J. Connelley, Surgeon of the State of Louisiana, residing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1900
at NEW-YORK

J. J. Connelley
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from Naples

March--20-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Esposito	Salvatore	35	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Napoli	barbaro wife	Chicago
2	Vitali	Vincenzo	34	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
3	Corbagna	Angelo	49	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
4	Vitali	Vincenzo	34	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
5	Perrella	Audrea	38	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
6	Di Stadio	Giovanni	30	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Napoli	barbaro wife	Chicago
7	Pappacena	Raffaele	44	un m	carpenter	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
8	son	Vincenzo	17	un m	"	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
9	Pappacena	Carlo	34	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
10	Golzano	Giovanni	35	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
11	Robustelli	Raffaele	33	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
12	Oderino	Aurino	20	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
13	son	St. Donatella	24	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
14	Pennetti	Lucretia	4	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	"	barbaro wife	Chicago
15	Nardulli	Lucretia	20	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
16	Petrella	Marcelino	23	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
17	Pennetti	Angelo	20	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
18	Samio	Marco	26	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
19	Samio	Luigi	38	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
20	Alibelli	Raffaele	38	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
21	D'Anna	Giovanni	17	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
22	Castaldi	Agostino	38	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
23	Esposito	Raffaele	31	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
24	Ambrascio	Vincenzo	27	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
25	Loebona	Antonio	39	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
26	Favicchio	Giovanni	23	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
27	Marile	Vincenzo	44	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
28	Fio	Alibelli	39	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
29	Alibelli	Vincenzo	35	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago
30	Pannella	Vincenzo	42	un m	farmer lab.	no	Italy	Italian South	Salerno	barbaro wife	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

24

Arriving at Port of **NEW-YORK**

7 April, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.				
			Yes or No.	If Yes—					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	brother in law	no	no	no	no	no	no	5	2	regul	brown				
2	yes	brother in law	no	no	no	no	no	no	5	7	regul	brown				
3	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
4	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
5	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	5	regul	brown				
6	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
7	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	4	regul	brown				
8	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	2	regul	brown				
9	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	3	regul	brown				
10	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	2	regul	brown				
11	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	4	regul	brown				
12	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
13	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
14	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
15	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
16	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	5	regul	brown				
17	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	8	regul	brown				
18	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
19	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	2	regul	brown				
20	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
21	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	5	regul	brown				
22	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	4	regul	brown				
23	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	2	regul	brown				
24	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	9	regul	brown				
25	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	2	regul	brown				
26	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
27	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
28	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
29	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
30	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	5	regul	brown				
31	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
32	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
33	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
34	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	6	regul	brown				
35	yes	self	no	no	no	no	no	no	5	1	regul	brown				
36	yes	self	no	no	no											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carboni ^(State whether Master, Pilot or Second Officer.) of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and assign~~ ^{and assign} number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

... day of

April, 1909,

Commanding Officer.



11-1115

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Allens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).--The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH),

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

(*Column 16*—Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

Affidavit of Surgeon.

4

I, Roy L. Lussier, Surgeon of the State of Louisiana, Gilbert H. Lussier do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, made in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this
at NEW-YORK

5 day of April, 1909



William H. Lussier
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUI IANA

sailing from *Naples*

March--20-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abile to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Caporale	Giuseppe	43	m	no	Italy	Italian South	Sancta Lucia	wife Maria	St Chicago
2	Croce	Giuseppe	36	m	no	Italy	Italian South	Sancta Lucia	wife Maria	St Chicago
3	Crisello	Francesco	24	m	no	Italy	Italian South	Sancta Lucia	father Pasquale	St Chicago
4	Nota	Vincenzo	38	m	no	Italy	Italian South	Sancta Lucia	wife Angela	St Chicago
5	Renella	Giovanni	19	m	no	Italy	Italian South	Sancta Lucia	wife Maria	St Chicago
6	Castaldo	Antonio	25	m	yes	Italy	Italian South	Sancta Lucia	wife Angela	St Chicago
7	Fico	Raffaele	34	m	no	Italy	Italian South	Napoli	wife Angela	St Chicago
8	Ciglia	Pasquale	16	y	no	Italy	Italian South	Murru	wife Rosa	St Chicago
9	Lauri	Giovanni	30	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Rosa	St Chicago
10	Ortolano	Giuseppe	28	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Maria	St Chicago
11	Perrotto	Amelio	36	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Giuseppe	St Chicago
12	Vallabini	Albino	24	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Rosa	St Chicago
13	Manik	Giovanni	40	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Maria	St Chicago
14	Ettore	Cesario	20	m	yes	Italy	Italian South	Murru	father Giovanni	St Chicago
15	Gerardo	Giovanni	21	y	yes	Italy	Italian South	Murru	father Giovanni	St Chicago
16	Vick	Cesario	18	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Giovanni	St Chicago
17	Vick	Antonio	32	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago
18	Silvestro	Vallabini	33	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Angela	St Chicago
19	Menabate	Luigi	22	y	yes	Italy	Italian South	Murru	father Angela	St Chicago
20	Vallabini	Angelo	33	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago
21	Libero	Alfonso	26	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Maria	St Chicago
22	D'Alvisio	Angelo Raffaele	33	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago
23	D'Alvisio	Antonio	34	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Maria	St Chicago
24	Palatani	Francesco	47	m	no	Italy	Italian South	Murru	wife Maria	St Chicago
25	Mignoli	Rosario	46	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago
26	Spataro	Giuseppe	48	m	yes	Italy	Italian South	Murru	father Giuseppe	St Chicago
27	Contuso	Giuseppe	38	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago
28	Marfisi	Giuseppe	39	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago
29	Colaninno	Giuseppe	19	y	no	Italy	Italian South	Murru	father Concetta	St Chicago
30	Luvaricello	Giovanni	24	m	yes	Italy	Italian South	Murru	wife Concetta	St Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

4 April 1909

26

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 4	neg	brown		none	Santha Anna
2	yes	brother-in-law	no	no	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 8	neg	brown		none	Santha Anna
3	yes	brother-in-law	no	no	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 6	neg	brown		none	Santha Anna
4	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Napoli
5	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
6	yes	brother-in-law	no	no	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
7	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
8	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Napoli
9	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
10	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
11	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
12	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
13	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
14	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
15	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
16	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
17	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
18	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
19	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
20	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
21	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
22	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
23	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
24	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
25	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
26	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
27	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
28	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
29	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna
30	yes	self	no	no	son	no	no	no	good	no	5 1	neg	brown		none	Santha Anna

Inspector John A. Connor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James C. Gordon Master, of the LUISIANA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

5

I, Dr. J. J. L. L. L., Surgeon of the STATE OF LOUISIANA, Sworn thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK



[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCIANA

sailing from *Naples*

March--20-1903 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	List Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Tanogio	Giuseppe	34	✓	un sk farm lab	yes	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Angelina	Castellone di Stabia
2	Apicella	Leonardo	32	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Murolo di Stabia	wife Maria	Castellone di Stabia
3	Andriola	Giovanni	24	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife M. Calenna	Castellone di Stabia
4	Mernardi	Nicola	17	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	father Giuseppe	Castellone di Stabia
5	Phangis	Giuseppe	16	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	father Giuseppe	Castellone di Stabia
6	Apicella	Michele	30	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Rosa	Castellone di Stabia
7	Pirro	Giuseppe	28	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Maria	Castellone di Stabia
8	Calabro	Salvatore	34	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Francesca	Castellone di Stabia
9	Moro	Giuseppe	18	✓	un sk mariner	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	mother Castella	Castellone di Stabia
10	Cylumma	Donatino	24	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Vincenza	Castellone di Stabia
11	Taneri	Costantino	19	✓	un sk labourer	yes	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	father Francesco	Castellone di Stabia
12	Murruero	Pietro	34	✓	un sk mariner	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Antonia	Castellone di Stabia
13	Pulicci	Emmanuel	24	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Giuseppe	Castellone di Stabia
14	Gullobia	Carmino	12	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Maria	Castellone di Stabia
15	Daino	Giuseppe	36	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Teresa	Castellone di Stabia
16	Calabro	Vincenzo	36	✓	un sk labourer	yes	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Antonia	Castellone di Stabia
17	Nicola	Raffaele	28	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	father Emilio	Castellone di Stabia
18	Caravallaro	Costantino	28	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Rosa	Castellone di Stabia
19	Ascolio	Raffaele	28	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Ascolio	Castellone di Stabia
20	Ascolio	Luigi	26	✓	un sk farm lab	yes	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Ascolio	Castellone di Stabia
21	Ascolio	Modestino	24	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Ascolio	Castellone di Stabia
22	Macciolo	Paquale	24	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	parents Paquale	Castellone di Stabia
23	Avolo	Giuseppe	20	✓	un sk farm lab	yes	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Maria	Castellone di Stabia
24	Fili	Pietro	11	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Michele	Castellone di Stabia
25	Pino	Filippo	18	✓	un sk labourer	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	father Carlo	Castellone di Stabia
26	Cipolla	Salvatore	24	✓	un sk labourer	yes	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Antonia	Castellone di Stabia
27	Migliano	Maurizio	34	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Emilia	Castellone di Stabia
28	Moutuano	Paquale	19	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	father M. Moutuano	Castellone di Stabia
29	Immo	Angelo	31	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife Antonia	Castellone di Stabia
30	Pavia	Vincenzo	12	✓	un sk farm lab	no	Italy	Italian South	Castellone di Stabia	wife M. Pavia	Castellone di Stabia

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5 1909

APR 5 1909

234

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	56	regular brown brown	Napoli		
2	no	self	20	no	brother in law	no	no	56	regular brown brown	Napoli		
3	no	self	10	yes	brother in law	no	no	52	regular brown brown	Napoli		
4	no	self	0	no	brother in law	no	no	57	regular brown brown	Napoli		
5	no	self	10	no	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		
6	no	self	20	no	brother in law	no	no	52	regular brown brown	Napoli		
7	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	52	regular brown brown	Napoli		
8	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	59	regular brown brown	Napoli		
9	yes	self	10	no	brother in law	no	no	55	regular brown brown	Napoli		
10	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	58	regular brown brown	Napoli		
11	yes	self	10	no	brother in law	no	no	56	regular brown brown	Napoli		
12	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	58	regular brown brown	Napoli		
13	yes	self	10	no	brother in law	no	no	53	regular brown brown	Napoli		
14	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	59	regular brown brown	Napoli		
15	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	57	regular brown brown	Napoli		
16	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	57	regular brown brown	Napoli		
17	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	56	regular brown brown	Napoli		
18	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	510	regular brown brown	Napoli		
19	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	54	regular brown brown	Napoli		
20	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	53	regular brown brown	Napoli		
21	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	54	regular brown brown	Napoli		
22	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	52	regular brown brown	Napoli		
23	no	self	20	yes	brother in law	no	no	52	regular brown brown	Napoli		
24	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		
25	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		
26	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		
27	yes	self	20	yes	brother in law	no	no	52	regular brown brown	Napoli		
28	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		
29	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		
30	yes	self	10	yes	brother in law	no	no	51	regular brown brown	Napoli		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Corvino Master of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11214 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of

April, 1909

Immigration Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

day of April, 1906

A. J. McNamee
Immigration Officer.



11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LUISIANA**

sailing from **Naples**

March 20, 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Allegriani	35	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
2	Gallotta	32	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
3	Gallotta	27	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
4	Di Giorgio	21	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
5	Granbow	26	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
6	Aschampto	18	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
7	Costo	28	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
8	Di Nardo	26	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
9	Di Nardo	18	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
10	D'Angel	21	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
11	Rivelli	18	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
12	Martini	33	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
13	Martini	24	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
14	Filippo Davide Salvatore	27	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
15	Giorno	40	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
16	Caravino	25	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
17	Filippo	27	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
18	Serpe	25	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
19	son	18	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
20	Agostino	17	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
21	Janotto	14	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
22	La Costa	27	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
23	Giordano	17	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
24	Mancuso	24	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
25	Janotto	26	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
26	Rebuzzi	17	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
27	Archie	28	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
28	Di Russo	24	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
29	Di Russo	25	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York
30	Carapazone	27	✓	no ch. fam. lab.	no	Italy	Italian South	Chick. Vito. Ann.	wife Fortunato Di Agostino	St. J. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

5th April, 1909

30

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
				If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.						
1	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	5'10"	regular	brown	brown	none	Cherch	Wlad. Monin		
2	yes	husband	12	no	no	no	no	good	no	5'4"	regular	brown	brown	none	Cherch	Orthogalla		
3	no	self	12	yes	Cherch	no	no	good	no	5'4"	regular	brown	brown	none	Cherch	Orthogalla		
4	yes	self	20	no	no	no	no	good	no	5'4"	regular	brown	brown	none	Cherch	Orthogalla		
5	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'3"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
6	yes	caused	14	yes	Cherch	no	no	good	no	5'6"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
7	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'6"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
8	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'6"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
9	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'2"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
10	yes	self	12	yes	Cherch	no	no	good	no	5'4"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
11	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'7"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
12	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'5"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
13	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'9"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
14	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'5"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
15	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'3"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
16	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'3"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
17	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'2"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
18	no	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'7"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
19	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'7"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
20	no	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'1"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
21	no	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'4"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
22	no	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'5"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
23	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'8"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
24	yes	self	10	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
25	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'3"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
26	no	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'10"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
27	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'6"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
28	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'4"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
29	yes	self	10	yes	Cherch	no	no	good	no	5'5"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		
30	no	self	10	no	no	no	no	good	no	5'1"	regular	brown	brown	none	Cherch	Kocanovce		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Antonio Master of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

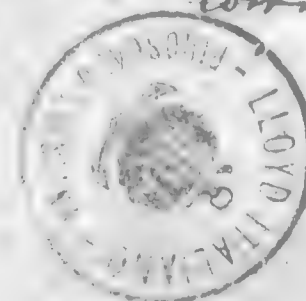
Sworn to before me this

5 day of

April, 1909.

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Name of relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Roscoe Lawrence, Surgeon of the LOUISIANA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK
[Signature]
Immigration Officer.



11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

190

NAME IN FULL

Age.

Aide to—

Nationality.

* Last Permanent Residence.

Final Destination

Family Name.

Given Name.

Yrs. Mos.

Sex. Married or Single.

* Calling
or
Occupation

Read. Write.

(Country of which

† Race or People.

Country.

City or Town.

The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came.

State. City or Town.

No.	First Name	Second Name	Age	Sex	Marital Status	Profession	Place of Birth	Religion	Current Residence				
1	Carluccio	Arario	54	✓	W	house keep	no	Italy	Italian South	Tuggeri	Yacone	Curio Weberburg	
2	Carluccio	Arario	18	✓	F		no	Italy	Italian South				
3	Pizzagalli	Stupario	43	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	Quaroppo Gammun	Rf Providence
4	son	Francesco	20	✓	M		no	Italy	Italian South			Arco	
5	Guattorusi	Vittorio	28	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
6	Guattorusi	Francesco	22	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
7	Pizzagalli	Arario	31	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
8	Conte	Paquato	40	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
9	Del Santis	Arario	33	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
10	Di Mico	Lorito	44	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
11	De Francesco	Rocco	42	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
12	Salerno	Giovanni	47	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
13	Archie	Francesco	33	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
14	Archie	Carlo	39	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
15	Archie	Raffaello	16	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
16	Archie	Antonio	26	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
17	Archie	Paquato	44	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
18	Romanelli	Nicola	31	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
19	Costano	Crispino	28	✓	W	ch laborer	yes	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
20	Costano	Pietro	36	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
21	Bellino	Salvatore	31	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
22	Di Vignola	Antonio	19	✓	W	ch laborer	yes	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
23	Letterio	Paquato	33	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
24	Bellino	Giuseppe	15	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
25	Archie	Raffaello	31	✓	W	ch laborer	yes	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
26	Federico	Salvatore	32	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
27	Leffero	Carlo	24	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
28	Bellino	Archie	36	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
29	Cremone	Archie	30	✓	W	ch laborer	no	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence
30	Archie	Paquato	27	✓	W	ch laborer	yes	Italy	Italian South	Curio	Arco	wife Maria	Rf Providence

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1909

APR 5 1909

1909

32

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or by land, or by air, or by sea, or by any other mode of transportation, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Togga
2	yes	brother	yes	no	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Togga
3	no	self	yes	yes	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Cosum
4	yes	father	yes	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Cosum
5	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Cosum
6	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Cosum
7	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Cosum
8	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Cosum
9	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Cosum
10	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Cosum
11	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Cosum
12	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Cosum
13	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Cosum
14	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Cosum
15	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Cosum
16	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Cosum
17	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Cosum
18	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Cosum
19	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Cosum
20	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Cosum
21	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Cosum
22	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Cosum
23	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Cosum
24	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Cosum
25	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Cosum
26	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Cosum
27	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Cosum
28	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Cosum
29	no	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Cosum
30	yes	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Cosum

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James P. Huber, Master of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join another relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

8

I, Dr. J. J. J. J. J., Surgeon of the State of Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 5 day of April, 1908
at NEW-YORK



Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Banga	32	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
2	Gallo	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Raffaele	by Jersey
3	Banga	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Francesco	by Jersey
4	Cornacchio	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Brigi	by Jersey
5	Nigro	24	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	wife Felice	by Jersey
6	Pruduro	24	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Anna	by Jersey
7	Bedisco	24	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Teresa	by Jersey
8	Dichirico	32	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
9	Bled	35	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Francesco	by Jersey
10	Carmen	35	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	wife Antonina	by Jersey
11	Colocini	23	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	father S. Glin	by Jersey
12	wife	23	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	father S. Glin	by Jersey
13	Beardi	25	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Augustina	by Jersey
14	Beardi	17	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
15	Momaro	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
16	Moutan	25	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
17	Bozano	25	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Francesco	by Jersey
18	Demaystis	29	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
19	Caputo	18	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
20	Antello	11	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
21	Di Jello	29	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
22	Di Jello	16	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
23	Di Jello	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
24	Chirano	26	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
25	Spitullo	32	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
26	Jammatto	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
27	Colapiovanni	17	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
28	Di Jello	16	✓	labour	yes	Italy	Italian South	Italy	father Rosa	by Jersey
29	Jammatto	35	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey
30	Vucichino	31	✓	labour	no	Italy	Italian South	Italy	wife Rosa	by Jersey

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 April, 1909

31

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	self	9	yes	brother	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Poland
2	no	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
3	no	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Poland
4	no	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Poland
5	no	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Poland
6	no	self	20	yes	brother	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Poland
7	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Poland
8	no	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Poland
9	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Poland
10	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Poland
11	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Poland
12	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Poland
13	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
14	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
15	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
16	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
17	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
18	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
19	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
20	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
21	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
22	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
23	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
24	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
25	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
26	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
27	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
28	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
29	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland
30	yes	self	10	yes	brother	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Poland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Luigi Carboni*, Master of the **LOUISIANA**, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of

April, 1909.



Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, Guling thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from Naples

March 20, 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Nuciani	Paolo	16	un	farmer	yes	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
2	Nuciani	Antonio	26	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Julia Nuciani	New York
3	Nuciani	Isidoro	18	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
4	Tanni	Rosa	26	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
5	Marchese	Luigia	9	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
6	Marchese	Isabella	7	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
7	Marchese	Nicola	4	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
8	Marchese	Maria	6	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	father Antonio Nuciani	New York
9	Liordano	Luigi	26	un	farmer	yes	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
10	Liordano	Felice	19	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
11	Liordano	Nicola	17	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
12	Malaguzzi	Paolo	18	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
13	Corlano	Luigi	19	un	farmer	yes	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
14	Tuciarato	Salvatore	42	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
15	Rosa	L. Battista	17	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
16	Grande	Luigi	24	un	farmer	yes	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
17	Grande	Raffaele	17	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
18	Grande	Rocco	24	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
19	Risti	Domènico	17	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
20	Risti	Domènico	24	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
21	Rosa	Parquato	38	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
22	Mazza	Michelangelo	18	un	farmer	yes	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
23	Rosa	Antonio	32	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
24	Caccacchia	Domènico	24	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
25	Mazza	Angelo	24	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
26	Colombo	Antonio	21	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
27	Nicoli	Paolo	24	un	farmer	yes	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
28	Malaguzzi	Angelo	19	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
29	Grande	Luigi	17	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York
30	Mazzucchi	Antonio	18	un	farmer	no	Italy	Italian South	Santhomas	wife Marietta Liordano	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** APR 5 1909 APR 5 1909 4 April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, and if so, from what port, and in what country?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Campopleg Michuindun
2	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Campopleg Michuindun
3	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Campopleg Michuindun
4	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
5	no	mother	1	no	no	no	no	no	good	no	—	regular	brown	brown	none	Pan P. H. H. H.
6	no	mother	1	no	no	no	no	no	good	no	—	regular	brown	brown	none	"
7	no	mother	1	no	no	no	no	no	good	no	—	regular	brown	brown	none	"
8	no	mother	1	no	no	no	no	no	good	no	—	regular	brown	brown	none	"
9	no	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
10	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
11	no	self	75	no	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
12	no	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
13	no	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
14	yes	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
15	no	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
16	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
17	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
18	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
19	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
20	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
21	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
22	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
23	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
24	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
25	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
26	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
27	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
28	yes	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
29	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu
30	no	self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Andlun Paganu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John, Carboni ^(Signature) ^(Name) ^(Rank) of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, which in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

10

I, Dr. J. C. Sullivan Surgeon of the State of Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LUIGI*sailing from *Naples*

March--C. 1909

190

38

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Agusti</i>	<i>Alteprandra</i>	55	f	do house keep	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	daughter Concetta Trond	NY	San Francisco
2	<i>Campese</i>	<i>Filomena</i>	26	f	do house keep	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	mother Agusti Agusti	NY	San Francisco
3	<i>son</i>	<i>Birgin</i>	2	m				Italy	Italian South			grandmother		
4	<i>Frances</i>	<i>Domencio</i>	26	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Maria Trond	NY	San Francisco
5	<i>Veneta</i>	<i>Luigi</i>	24	m	do farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Rosaria Trond	NY	San Francisco
6	<i>Criburnio</i>	<i>Saverio</i>	19	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	father Giovanni Trond	NY	San Francisco
7	<i>Domini</i>	<i>Domencio</i>	19	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	step mother Concetta Trond	NY	San Francisco
8	<i>Luigi</i>	<i>Commato</i>	38	m	do house keep	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
9	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	29	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	mother Francis Trond	NY	San Francisco
10	<i>Zappia</i>	<i>Luigi</i>	34	m	do farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
11	<i>Marbaro</i>	<i>Domencio</i>	14	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	father Giovanni Trond	NY	San Francisco
12	<i>Pauro</i>	<i>Luigi</i>	29	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
13	<i>Zappia</i>	<i>Domencio</i>	14	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	father Giovanni Trond	NY	San Francisco
14	<i>Pauro</i>	<i>Domencio</i>	26	m	do farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	father Giovanni Trond	NY	San Francisco
15	<i>Marbaro</i>	<i>Luigi</i>	18	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
16	<i>son</i>	<i>Frances</i>	15	m	do farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	mother Concetta Trond	NY	San Francisco
17	<i>Marbaro</i>	<i>Domencio</i>	14	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
18	<i>son</i>	<i>Rocco</i>	18	m	do farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	mother Concetta Trond	NY	San Francisco
19	<i>Pauro</i>	<i>Francisco</i>	18	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	father Giovanni Trond	NY	San Francisco
20	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	30	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
21	<i>Pauro</i>	<i>Rocco</i>	29	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
22	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	18	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	mother Concetta Trond	NY	San Francisco
23	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	24	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
24	<i>Zappia</i>	<i>Stefano</i>	18	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
25	<i>Luigi</i>	<i>Salvatore</i>	22	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	mother Concetta Trond	NY	San Francisco
26	<i>Zappia</i>	<i>Luigi</i>	18	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
27	<i>Luigi</i>	<i>Domencio</i>	18	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
28	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	30	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco
29	<i>Rossi</i>	<i>Luigi</i>	17	m	do farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Trond	father Giovanni Trond	NY	San Francisco
30	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	39	m	do farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Trond	wife Concetta Trond	NY	San Francisco

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 April 1909

38

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether, coming by means of any other, prohibited, person or vessel, or by means of any other, prohibited, person or vessel, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes	self	12	no	husband	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	1.0.10	Casaca	Jord				
2	yes	self	12	no	husband	no	no	no	good	no	5 2	regular brown	none	Casaca	Jord				
3	yes	self	10	no	father	no	no	no	good	no	—	regular brown	none	—	—				
4	yes	self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 2 1/2	regular brown	several	Casaca	Jord				
5	yes	self	14	no	friend	no	no	no	good	no	5 2	regular brown	none	Casaca	Jord				
6	yes	self	12	no	friend	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
7	yes	self	12	no	friend	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
8	yes	self	10	no	nephew	no	no	no	good	no	5 7/8	regular brown	none	Casaca	Jord				
9	yes	self	10	no	friend	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
10	yes	self	14	no	friend	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
11	yes	self	12	no	niece	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
12	yes	self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
13	yes	self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
14	yes	self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
15	yes	self	20	no	cousin	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
16	yes	self	12	no	niece	no	no	no	good	no	5 3/4	regular brown	none	Casaca	Jord				
17	yes	self	36	no	brother	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
18	yes	self	12	no	niece	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
19	yes	self	12	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
20	yes	self	22	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
21	yes	self	12	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
22	yes	self	12	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
23	yes	self	12	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
24	yes	self	12	no	friend	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
25	yes	self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
26	yes	self	12	no	friend	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
27	yes	self	12	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
28	yes	self	12	no	friend	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
29	yes	self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				
30	yes	self	12	no	cousin	no	no	no	good	no	5 1/2	regular brown	none	Casaca	Jord				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Luigi Petrone* ^{master of the} **LOUISIANA**, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~their~~ ^{their} ~~respective~~ ^{respective} number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of April, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

~~ITALIAN (SOUTH).~~

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

11

I, Prof. Sussman, Surgeon of the State of Louisiana, Gilbert, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician
and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALIA*

sailing from *Naples*

March 20, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Marionovich	Marianino	16	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	father Curcio Paganica	W. W. Austin
2	Trinina	Calisto	29	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	father Curcio Paganica	W. W. Austin
3	Castellano	Alfons	14	un	I farmer	yes	Italy	Italian South	" Paganica	mother Maria Paganica	W. W. Austin
4	Perella	Antonio	29	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	father Hugo Paganica	W. W. Austin
5	Trinina	Matteo	31	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	wife Curcio Paganica	W. W. Austin
6	Vectroni	Luistino	20	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	mother Stefano Paganica	W. W. Austin
7	Bernardi	Vincenzo	26	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	father Bernardino Paganica	W. W. Austin
8	Valpe	Angelo	18	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	wife	Curcio Paganica
9	son	Eligio	19	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	mother { Raffaele Paganica	W. W. Austin
10	Aspi	Paquale	29	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	father Marco Paganica	W. W. Austin
11	De Cesaris	Elio	39	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	father Paquale Paganica	W. W. Austin
12	Carqua	Paquale	40	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	wife Emma Paganica	W. W. Austin
13	Valpe	Curcio	14	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Aguinte Paganica	wife Anastasia Paganica	W. W. Austin
14	Curcio	Nicola	14	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father Nicola Basil	Curcio Paganica
15	Napoli	Paquale	28	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	wife Mallem Basil	Curcio Paganica
16	La Bella	Giuseppe	21	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	brother Paolo Basil	Curcio Paganica
17	Profiti	Nicola	14	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father Maria Basil	Curcio Paganica
18	Coscardini	Pietro	14	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father Donatino Basil	Curcio Paganica
19	Ferrando	Giuseppe	22	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father Donatino Basil	Curcio Paganica
20	Amidetti	Nicodemo	23	un	I laborer	yes	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	wife Emma Basil	Curcio Paganica
21	De Nardo	Giuseppe	28	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	wife Emma Basil	Curcio Paganica
22	Navata	Vincenzo	26	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father	Curcio Paganica
23	brother	Salvatore	16	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father	Curcio Paganica
24	Carriatore	Vincenzo	20	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father	Curcio Paganica
25	Carriatore	Vincenzo	28	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father	Curcio Paganica
26	Vaugeli	Ferdinando	19	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	mother	Curcio Paganica
27	Maugoni	Donatino	38	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	wife	Curcio Paganica
28	Maugoni	Donatino	33	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	wife	Curcio Paganica
29	Giunella	Angelo	19	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father	Curcio Paganica
30	Maugoni	Donatino	18	un	I laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Basil	father	Curcio Paganica

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List II

List

411

4th - 5th April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																			
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	no	self	no	no	no	no	5 8	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
2	no	self	no	no	no	no	5 7	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
3	no	self	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
4	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
5	no	self	no	no	no	no	5 6	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
6	no	self	no	no	no	no	5 7	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
7	no	self	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
8	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
9	no	self	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
10	no	self	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
11	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
12	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
13	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
14	no	self	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
15	no	self	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
16	no	self	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
17	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
18	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
19	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
20	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
21	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
22	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
23	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
24	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
25	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
26	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
27	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
28	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
29	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									
30	no	self	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Aguila Paganini									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Roberto Master of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, list in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luigi Roberto

Commanding Officer.

Sworn to before me this

5 day of

April, 1908

at

NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

12

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, Living there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LOUISIANA**

sailing from **Naples**

March--22--1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Maffia	Antonio	44	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Angelo	NY New York
2	Marone	Ruggiero	32	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	wife Madeline	NY New York
3	Marone	Vincenzo	18	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Carmine	NY New York
4	Finelli	Commario	19	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Raffaele	NY New York
5	S. Agostino	Angelantonio	32	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Commario	PA Allentown
6	Agostino	Carlo	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Pasquale	PA Allentown
7	Arco	Vincenzo	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Giuseppe	PA Allentown
8	Valentino	Domenico	28	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Domenico	PA Allentown
9	Carria	Francesco	24	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	wife Maria	PA Allentown
10	Alexandria	Francesco	19	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Giuseppe	PA Allentown
11	Championis	Calisto	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Rosa	PA Allentown
12	S. Vincenzo	Donato	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Maria	PA Allentown
13	Simone	Francesco	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Rosa	PA Allentown
14	Carubaro	Angelo	26	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Pasquale	PA Allentown
15	Perrillo	Pietro	24	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Domenico	PA Allentown
16	Calabrese	Vincenzo	20	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Anna	PA Allentown
17	Calabrese	Pietro	18	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	parents Giuseppe	PA Allentown
18	Comario	Commario	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Lorenzo	PA Allentown
19	Donato	Giuseppe	20	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Donato	PA Allentown
20	Cravaglio	Antonio	26	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Francesco	PA Allentown
21	Forlunio	Agostino	28	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Forlunio	PA Allentown
22	Smith	Agostino	19	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	mother Agostino	PA Allentown
23	Perris	Francesco	19	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Pietro	PA Allentown
24	Ferraro	Mario	33	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	wife Corrado	PA Allentown
25	Salvo	Proprio	20	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	wife Felice	PA Allentown
26	Perris	Giuseppe	19	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	father Agostino	PA Allentown
27	Amato	Raffaele	22	m	Italian	yes	Italy	Italian South Salerno	wife Vittoria	PA Allentown
28	Comario	Domenico	19	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Nicola	PA Allentown
29	Comario	Domenico	21	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Antonio	PA Allentown
30	Comario	Giuseppe	19	m	Italian	no	Italy	Italian South Salerno	father Nicola	PA Allentown

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK April 5 1909 4 April, 1909.

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	self	10	no	no	no	no	5 5 1/2	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
2	self	10	no	no	no	no	5 6	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
3	self	10	no	no	no	no	5 2	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
4	self	10	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
5	self	10	no	no	no	no	5 6 1/2	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
6	self	10	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
7	self	10	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
8	self	10	no	no	no	no	5 3	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
9	self	15	no	no	no	no	5 7 1/2	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
10	self	10	no	no	no	no	5 4	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
11	self	10	no	no	no	no	5 6	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
12	self	10	no	no	no	no	5 1 1/2	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
13	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
14	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
15	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
16	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
17	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
18	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
19	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
20	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
21	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
22	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
23	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
24	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
25	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
26	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
27	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
28	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
29	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		
30	self	10	no	no	no	no	5 1	regular brown brown	none	Salina Oklahoma		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John Peterman*, of the *LUISIANA*, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Italy* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*9*
at *NEW-YORK*
John Peterman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

13

I, Doyle L. L. L., Surgeon of the State of Louisiana, Doyle L. L. L., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 5 day of April, 1900
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LOUISIANA**

sailing from **Naples**

March **20**, 190**8**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Colubiale	Nicolas	30	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Caterina	St. Catharines
2	Makano	Domènico	24	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	Pianopoli	wife Maria	St. Catharines
3	Colavita	Matteo	31	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
4	La Dotta	Michael	27	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
5	Bruno	Luigi	14	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
6	Bruno	Pichardo	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
7	wife Bruno	Chapman	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
8	Marano	Michael	17	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	Rofano	father Antonio	St. Catharines
9	DeMarco	Pasquale	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	Rofano	father Antonio	St. Catharines
10	Russo	Gregorio	28	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
11	Liveri	Domènico	34	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
12	Camparo	Gregorio	27	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
13	Ciamini	Antonio	28	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
14	Bruno	Michael	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
15	wife Bruno	Vittoria	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	father Antonio	St. Catharines
16	Papale	Luigi	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
17	Antonini	Gregorio	24	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
18	Calavito	Matteo	31	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
19	Guidice	Francesco	27	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
20	Induni	Michael	28	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
21	Bruno	Luigi	14	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
22	Felice	Cristoforo	37	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
23	LePore	Clemente	27	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
24	Paolo	Francesco	18	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
25	Gervasi	Michael	14	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
26	Ruffolo	Michael	14	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
27	Lupatini	Cristoforo	27	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
28	Cheloni	Angelo	23	un ch famer lab	no	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
29	Barstam	Cristoforo	31	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines
30	Lupatini	Domènico	17	un ch famer lab	yes	Italy	Italian South	Catanzaro	S. Catanzaro	wife Maria	St. Catharines

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5 1909

APR 5, 1909

44

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	no	yes 01-06 Philade	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	52	rept	brown	none	Catania	S. Catania
2	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
3	no	self	no	—	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
4	no	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
5	no	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
6	no	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
7	no	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
8	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
9	no	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
10	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
11	no	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
12	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
13	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
14	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
15	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
16	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
17	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
18	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
19	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
20	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
21	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
22	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
23	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
24	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
25	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
26	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
27	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
28	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
29	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania
30	yes	self	no	yes 06-08 N.Y.	Lucretia Nicola Profano	no	no	no	good	no	54	rept	brown	none	Catania	S. Catania

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *James J. [Signature]*, Master of the **LOUISIANA**, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James J. [Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*8*
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

14

I, Dr. Innocent, Surgeon of the State of Louisiana, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

45

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from Naples

March--20--1908

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Ally to—	Nationality	† Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country	City or Town		State	City or Town
1	Calabro	Amelia	63	f	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	daughter V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
2	Calabro	Antonio	20	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	sister V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
3	Calabro	Rosa	22	f	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	sister V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
4	Mascone	Antonio	39	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
5	Gianfrancesco	Flora	33	f	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
6	Esposito	Giuseppe	30	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
7	Guiglielmo	Arnaldo	20	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
8	Cedeno	Pancrazio	26	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
9	Donna	Paolo	22	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
10	Di Raimondo	Vincenzo	38	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
11	Costi	Gerardo	29	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
12	Roberti	Arnaldo	26	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
13	Pontella	Vincenzo	25	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
14	Sanzo	Vincenzo	18	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
15	Samartino	Giambattista	24	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
16	Di Bonaiuto	Gerardo	33	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
17	Marconi	Michèle	19	f	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
18	Marconi	Vincenzo	19	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
19	Marconi	Vincenzo	20	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
20	Carulli	Donatello	25	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
21	Carulli	Vincenzo	23	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
22	Carulli	Vincenzo	26	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
23	Carulli	Vincenzo	30	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
24	Barbato	Antonio	29	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
25	Trinchella	Vincenzo	26	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
26	Rispoli	Raffaello	24	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
27	Alano	Antonio	25	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
28	Crescenzo	Antonio	26	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
29	Marconi	Vincenzo	30	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	
30	Marconi	Vincenzo	27	m	housewife	no	Italy	Italian South	Potenza Calabria	wife V. Anna Pappalardo	Pa.	N. York	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *April 5 1909* *April 1909*

16

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year of arrival Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
					brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
					brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
					brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
1	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
5	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
6	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
7	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
8	himself	14	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
9	himself	14	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
10	himself	25	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
11	himself	5	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
12	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
13	himself	20	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
14	himself	12	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
15	himself	12	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
16	himself	30	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
17	himself	12	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
18	himself	12	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
19	himself	14	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
20	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
21	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
22	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
23	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
24	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
25	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
26	himself	20	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
27	himself	14	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
28	himself	20	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
29	himself	20	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>
30	himself	10	no	no	brother, <i>Giuseppe Pappalardo</i>											<i>Potenza, Calabria</i>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William C. Hume Master of the LUCIFERA, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman, or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

5 day of

April, 1909

at

NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

15

I, *Prof. Innocent*, Surgeon of the **LOUISIANA**, *Galley Theworth*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *inclosed* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*4*
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LUISIANA**

sailing from *Naples*

March--20--1903

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Cranfaglia	Vincenzo	24	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Apice	father Alfonso Apice	Map Boston		
2	Giangregorio	Fedrico	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Apice	father George Apice	Map Boston		
3	Belmonte	Alfonso	20	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Apice	father Eusebio Apice	Map Boston		
4	Cranfaglia	Tommaso	19	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Apice	father Angelo Apice	Map Boston		
5	Basile	Michael	30	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Felicitia Moutello	Map Boston		
6	Candracchio	Angelo	15	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	mother Beatrice Moutello	Map Boston		
7	Mazzone	Giuseppe	44	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Carmela Moutello	Map Boston		
8	Montesano	Francisco	16	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Avellino Moutello	mother Maria Moutello	Map Boston		
9	Bedesco	Pancrazio	30	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Carmela Moutello	Map Boston		
10	Cardo	Vittorio	24	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Avellino Moutello	family Avellino Moutello	Map Boston		
11	Fusco	Antonio	35	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	family Avellino Moutello	Map Boston		
12	Sordilli	Luigi	23	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Angelo Avellino	Map Boston		
13	Sordilli	Giuseppe	16	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Domenico Avellino	Map Boston		
14	Sordilli	Vincenzo	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	mother Domenico Avellino	Map Boston		
15	Sordilli	Stefano	13	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Maria Avellino	Map Boston		
16	Sordilli	Lorenzo	16	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Francesco Avellino	Map Boston		
17	Genovesi	Carlo	26	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Domenico Avellino	Map Boston		
18	Paglia	Giuseppe	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	mother Carmela Avellino	Map Boston		
19	Sigismundi	Antonio	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Domenico Avellino	Map Boston		
20	Genovesi	Angelo	35	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Carmela Avellino	Map Boston		
21	Heppner	Rocco	16	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Pietro Avellino	Map Boston		
22	Buccini	Giov Battista	20	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Lorenzo Avellino	Map Boston		
23	Cestani	Antonio	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Giovanni Avellino	Map Boston		
24	Capogna	Francesco	35	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Assunta Avellino	Map Boston		
25	Coce	Loreto	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	father Rocco Avellino	Map Boston		
26	Cestani	Luigi	29	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Domenico Avellino	Map Boston		
27	De Luca	Antonio	35	m	Labourer	yes	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Cecelia Avellino	Map Boston		
28	Limaglia	Gregorio	35	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Rosaria Avellino	Map Boston		
29	Andrucci	Giuseppe Antonio	18	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	wife Maria Avellino	Map Boston		
30	Corso	Francesco	14	m	Labourer	no	Italy	Italian South	Avellino Moutello	mother Maria Avellino	Map Boston		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

4 April, 1909.

49

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		(Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
2	Yes	Self	No	No	Brother Paul	No	No	Good	No		5 2 3/4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
3	Yes	Self	No	No	Uncle Michael	No	No	Good	No		5 8 3/4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
4	Yes	Self	No	No	Cousin George	No	No	Good	No		5 3 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
5	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
6	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 1	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
7	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
8	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 1	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
9	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 3	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
10	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 1	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
11	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 1	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
12	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
13	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
14	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
15	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
16	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 3 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
17	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 3 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
18	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
19	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 3 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
20	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
21	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 5	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
22	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 1	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
23	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
24	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 3 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
25	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
26	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
27	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
28	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 3 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
29	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	
30	Yes	Self	No	No	Brother John	No	No	Good	No		5 4 1/2	regular brown	brown	none	Newark, N.J.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John H. Leach*, Master of the **LOUISIANA**, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel *Samuel H. Leach*, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*9*,
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

16

I, *John J. McCarthy*, Surgeon of the *State of Louisiana*, *Galveston*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of Louisiana*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*7*
at *NEW-YORK*
[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20--1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Di Benedetto	Teodoro	45	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Rosanna	Pa Philadelphia
2	Boeri	Giuseppe	27	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Margherita	Pa Philadelphia
3	Cappello	Stefano	18	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	father Angelo	Pa Philadelphia
4	Di Benedetto	Vincenzo	20	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	mother Rosanna	Pa Philadelphia
5	Looco	Donna	41	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife	Pa Philadelphia
6	Looco	Emmezzio	18	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	mother	Pa Philadelphia
7	Corioni	Luigi	46	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Angela	Pa Philadelphia
8	Capogna	Salvatore	35	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Maria	Pa Philadelphia
9	Marconi	Antonio	37	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	father Luigi	Pa Philadelphia
10	De Zellis	Pietro	33	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Maria	Pa Philadelphia
11	Palmieri	Francesco	34	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Maria	Pa Philadelphia
12	Darpiro	Tommaso	39	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Maria	Pa Philadelphia
13	Grandi	Angelo	19	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	father Maria	Pa Philadelphia
14	Grandi	Giovan Antonio	22	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Angelina	Pa Philadelphia
15	Boeri	Giovanni	24	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	mother Annunziata	Pa Philadelphia
16	Grandi	Antonio	26	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Filomena	Pa Philadelphia
17	Marionardi	Benedetto	20	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Francis	Pa Philadelphia
18	Salati	Vincenzo	23	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Giovanni	Pa Philadelphia
19	Palmieri	Nicola	20	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	father Pasquale	Pa Philadelphia
20	Boeri	Michela	19	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	mother Carolina	Pa Philadelphia
21	Santero	Biagio	31	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Angela	Pa Philadelphia
22	Palmieri	Angelo	31	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Rosa	Pa Philadelphia
23	Montoni	Gerardo	18	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	father Stefano	Pa Philadelphia
24	Magliocco	Annunziata	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Maria	Pa Philadelphia
25	Gianpaolo	Michela	32	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Filomena	Pa Philadelphia
26	Salvatore	Vincenzo	42	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Filomena	Pa Philadelphia
27	D'Angelo	Giuseppe	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Filomena	Pa Philadelphia
28	D'Angelo	Ciriaco	26	m	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Giulia	Pa Philadelphia
29	D'Angelo	Vincenzo	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Filomena	Pa Philadelphia
30	D'Angelo	Francesco	33	m	Laborer	no	Italy	Italian South	Italy, Naples	wife Giulia	Pa Philadelphia

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20--1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Di Benedetto	Geodoro	45	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	wife Rosanna	Pa Philadelphia
2	Rossi	Giuseppe	27	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	wife Marianna	Pa Philadelphia
3	Cappello	Stefano	40	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	father Angelo	Pa Philadelphia
4	Di Benedetto	Vincenzo	20	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	mother Rosanna	Pa Philadelphia
5	Locco	Domenico	41	m	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	wife	Pa Philadelphia
6	son	Emmenegio	18	m	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	mother { addan	Pa Philadelphia
7	Carvoni	Luigi	46	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Noville	wife Angelo	N.Y. New York
8	Lapogna	Salvatore	35	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Noville	wife Maria	N.Y. New York
9	Marconi	Antonio	31	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	father Luigi	N.Y. New York
10	De Felis	Pietro	33	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Maria	N.Y. New York
11	Palmieri	Francesco	34	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Maria	N.Y. New York
12	Darmino	Tommaso	39	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Maria	N.Y. New York
13	Grandi	Angelo	19	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Rome Popi	father Pietro	N.Y. New York
14	Fauchini	Giovan Antonio	42	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Popi	wife Angelina	N.Y. New York
15	Rossi	Giovanni	24	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Rome Popi	mother Annamaria	Ill Chicago
16	Grandi	Antonio	26	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Popi	wife Felice	Ill Chicago
17	Marionardi	Benedetto	20	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Francis	N.Y. New York
18	Salati	Vincenzo	28	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Giuseppa	Conn Bridgeport
19	Palmieri	Nicola	20	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Rome Capran	father Pasquale	N.Y. New York
20	Boia	Michael	19	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	mother Carolina	N.Y. New York
21	Tamboro	Briazio	30	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Angela	N.Y. New York
22	Palmieri	Angelo	31	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Rosa	N.Y. New York
23	Montoni	Gerardo	18	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Rome Capran	father Stefano	N.Y. New York
24	Magliocco	Annunzio	24	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Maria	N.Y. New York
25	Gimipaolo	Michele	32	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Lucia	N.Y. New York
26	Salvatore	Vincenzo	42	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Placida	Conn Springfield
27	D'Angelo	Ciriaco	24	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Domenico	Conn Springfield
28	D'Angelo	Ciriaco	26	m	laborer	yes	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Giulia	Conn Springfield
29	D'Angelo	Vincenzo	24	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Giuseppa	Conn Springfield
30	D'Angelo	Francesco	38	m	laborer	no	Italy	Italian South	Rome Capran	wife Giulia	Conn Springfield

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *April 5, 1909* *April 1909*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Campobasso, Prov. di Vercelli
2	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Campobasso, Prov. di Vercelli
3	Yes father	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Campobasso, Prov. di Vercelli
4	Yes father	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Campobasso, Prov. di Vercelli
5	Yes self	By self	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Campobasso, Prov. di Vercelli
6	Yes father	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Campobasso, Prov. di Vercelli
7	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Rome, Rome
8	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Rome, Rome
9	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
10	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
11	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
12	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
13	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
14	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
15	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	51	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
16	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	51	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
17	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
18	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
19	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
20	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
21	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	51	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
22	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	59	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
23	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
24	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Rome, Capri
25	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Christ, Bismarck
26	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Christ, Bismarck
27	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Christ, Bismarck
28	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Christ, Bismarck
29	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	510	regular	brown	brown	none	Christ, Bismarck
30	Yes himself	By father	Yes	Yes	Brother in law, Gustave J. Jahn	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Rome, Rome

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *James P. ...* Master of the *LOUISIANA*, from *... do*
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, *... in number*, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

5 day of

April, 1904

Commanding Officer.

at

NEW YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

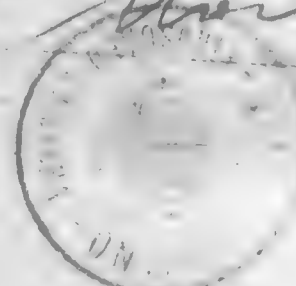
Column 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1906,
at NEW-YORK

J. J. Sullivan
Immigration Officer.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LOUISIANA**

sailing from **Naples**

March - 20 - 1903

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Salasino	Francesco	32	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Angelina	Pa. Freeport
2	D'Angelo	Filippo	47	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
3	D'Angelo	Giulia	23	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
4	son	Ernesto	1	m			Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
5	Giampaolo	Giampaolo	17	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
6	Giampaolo	Camillo	30	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
7	Mastronardi	Domenico	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
8	Baldassarra	Luigi	29	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
9	Orvaldi	Orvaldi	19	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
10	Sgrignagna	Cesare	20	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
11	Macci	Domenico	45	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
12	Macci	Angelo	20	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
13	Reali	Angelo	38	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
14	Sordilli	Silvestro	40	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
15	Sordilli	Pietro	30	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
16	Chino	Domenico	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
17	Marro	Giuseppe	39	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
18	Di Cuffa	Mario	23	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
19	Di Cuffa	Gerardo	17	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
20	Granco	Antonio	18	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
21	Monopoli	Mario	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
22	Monopoli	Paola	6	f			Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
23	son	Pietro	4	m			Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
24	son	Raffaele	10	m			Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
25	Di Giuseppe	Giuseppe	16	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
26	Di Giuseppe	Pietro	25	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
27	Lupo	Carlo	42	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
28	De Palma	Michele	21	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
29	Motta	Maria Giuseppa	26	f	housekeeper	yes	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport
30	Mariani	Giuseppe	21	m	Laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Giuseppina	Pa. Freeport

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **17**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

APR 5 1909

APR 5 1909

APR 5 1909

1909.

52

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	57	regular brown brown	none	Bar. Noe				
2	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	55	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
3	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	51	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
4	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
5	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
6	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
7	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	510	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
8	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
9	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	57	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
10	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
11	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
12	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
13	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	55	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
14	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
15	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	57	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
16	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
17	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
18	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
19	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
20	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
21	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
22	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
23	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
24	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
25	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
26	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
27	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
28	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
29	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				
30	himself	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Chick. Pumaute				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Piccirilli Master of the LOUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11111 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

5 day of

April, 190

at

NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John J. Sullivan, Surgeon of the LOUISIANA, John J. Sullivan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907
at NEW-YORK

John J. Sullivan
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Caparelli	Antonio	23	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	father Nocco Espina	N.Y. Providence
2	Mariorenzi	Giovanni	19	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	mother Angela Maria Espina	Pa. Remondet
3	Moratti	Angelo	40	m	M Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Modestina Espina	N.Y. New York
4	Grossi	Bernardino	23	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	father Angelo Espina	N.Y. Providence
5	Colozzi	Michelangelo	44	m	M Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Benedetta Espina	N.Y. New York
6	Caparelli	Nicodemo	27	m	M Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Vito Espina	N.Y. New York
7	Ferrara	Cosimo	18	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	father Salvatore Espina	N.Y. New York
8	Ferrara	Laverio	18	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	father Mauro Espina	N.Y. New York
9	Ferrara	Antonio	23	m	M Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Lucia Espina	N.Y. New York
10	Varone	Angelo	24	m	S Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	father Giovanni Espina	N.Y. New York
11	Varone	Gerardo	30	m	M Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Clelia Espina	N.Y. New York
12	Moratta	Concetta	35	f	S housewife	no	Italy	Italian South Caserta Espina	father Giovanni Espina	N.Y. Cranston
13	Pelle	Pasquale	18	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	father Pasquale Espina	Pa. Harpburg
14	Penze	Pasquale	28	m	M Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Maria Espina	Pa. Harpburg
15	Romanelli	Giuseppe	24	m	M Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Vincenza Espina	N.Y. New York
16	Mairis	Giuseppe	18	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Napoli. Melito	mother Felicina Melito	Conn. New Haven
17	Cagliastela	Luigi	19	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Napoli. Melito	father Paolo Melito	Conn. New Haven
18	D'Angelo	Domenico	38	m	M Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Felicina Espina	Romanette Conn. Gorington
19	Macchia	Rocco	17	m	S Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	father Giuseppe Espina	Pa. Pittsburg
20	Kappi	Luigi	25	m	M Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Modestina Espina	N.Y. New York
21	Sandorelli	Felice	17	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South Caserta Espina	mother Orsola Espina	N.Y. New York
22	Belmonte	Benedetto	42	m	M Laborer	no	Italy	Italian South Caserta Espina	wife Maria Espina	Conn. New York
23	Gionine	Venera	38	f	M housewife	yes	Italy	Italian South Napoli. Napoli	mother Carmela Napoli	N.Y. New York
24	son	Giuseppe	16	m	S Laborer	no	Italy	Italian South	do	do
25	son	Vincenzo	15	m	S Laborer	no	Italy	Italian South	do	do
26	son	Salvatore	13	m	S Laborer	no	Italy	Italian South	do	do
27	Ferri	Camillo	41	m	M Laborer	no	Italy	Italian South. Chet. Chet.	wife Anna Chet.	Pa. Norriston
28	Di Caro	Giustino	39	m	M Laborer	no	Italy	Italian South. Chet. Chet.	wife Anna Chet.	Pa. Norriston
29	Filippone	Donato	24	m	S Laborer	yes	Italy	Italian South. Chet. Chet.	father Antonio Chet.	Pa. Chet.
30	Di Commaro	Alfredo	31	m	M Laborer	yes	Italy	Italian South. Chet. Chet.	wife Angelina Chet.	Pa. Pittsburg

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

5th April, 1909

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military training by name of any foreign government, or whether subject to military training in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
2	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
3	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
4	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
5	no himself	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
6	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
7	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
8	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
9	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
10	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
11	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
12	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
13	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
14	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
15	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
16	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
17	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
18	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
19	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
20	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
21	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
22	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
23	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
24	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
25	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
26	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
27	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
28	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
29	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	
30	no himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5'6"	regular brown brown	none	Caserta	Experi	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Louis Carboni, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 220 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1908,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. L. L. L., Surgeon of the STATE OF LOUISIANA, do hereby certify, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.



11-1110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from Naples

March--20--1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single or Married.							
1	Rocchietto	Carmine	41	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Panchiaro	wife Anna Panchiaro	Pa Philadelphia
2	T'Intino	Giacomo	38	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Christ.	wife Maria Christ.	Pa Philadelphia
3	Terzi	Nicola	21	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Christ. Pescara	father Pescara	Pa Philadelphia
4	Simone	Nicola Antonio	19	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Terapopolis	father & mother Terapopolis	Pa Philadelphia
5	Miccoli	Antonio	38	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Christ. Pescara	wife Mary Ann Pescara	Pa Philadelphia
6	Schiavza	Edore	14	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Christ.	father Luigi Christ.	Pa Philadelphia
7	Tazzi	Giuseppe	34	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Christ.	wife Annamaria Christ.	Pa Philadelphia
8	Puchillo	Filippo	30	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Solopaco	wife Angelina Solopaco	Pa Philadelphia
9	Martina	Ernesto	14	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Solopaco	father Giuseppe Solopaco	Pa Philadelphia
10	Puchillo	Michele	14	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Christ. Solopaco	father Luigi Solopaco	Pa Philadelphia
11	Ranellucci	Maria Giuseppe	34	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	father & mother Casacalanda	Ohio Cleveland
12	daughter	Angelina	11	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	do	do
13	daughter	Nicola Marina	9	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	do	do
14	daughter	Concetta	6	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	do	do
15	Ranellucci	Francesco	29	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	mother & father Casacalanda	Ohio Cleveland
16	Pacielli	Paquale	18	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	father Giuseppe Casacalanda	Pa Philadelphia
17	Di Domenico	Michele	42	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	wife Felice Casacalanda	Pa Philadelphia
18	Gerardo	Marcelli	33	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	wife Antonia Casacalanda	Pa Philadelphia
19	Cirone	Antonio	18	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	father Domenico Casacalanda	Pa Philadelphia
20	Volpe	Giovanni	24	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	wife Angelina Casacalanda	Pa Philadelphia
21	Di Gioacchino	Lionello	18	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	mother Domenico Casacalanda	Pa Philadelphia
22	Di Maria	Agostino	39	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	wife Mary Ann Casacalanda	Pa Philadelphia
23	Kirone	Enrico	28	m	Laborer	yes	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	wife Maria Casacalanda	Pa Philadelphia
24	Di Giovanni	Antonio	16	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	family Casacalanda	Pa Philadelphia
25	Lanza	Domenico	30	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	family Casacalanda	Pa Philadelphia
26	Di Vittorio	Afonso	22	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	family Casacalanda	Pa Philadelphia
27	Manacchessi	Giacomo	18	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	family Casacalanda	Pa Philadelphia
28	Colangelo	Carmine	21	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	father Raffaele Casacalanda	Pa Philadelphia
29	Franco	Capocchinare	20	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	mother Anna Casacalanda	Pa Philadelphia
30	Colangelo	Raffaele	31	m	Laborer	no	Italy	Italian South Christ. Casacalanda	father Casacalanda	Pa Philadelphia

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK** **APR 5 1909** **APR 5 1909** **APR 5 1909**, 1909.

56

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1		self	no	no	brother in law, James Cornelli, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 7	regular brown	none	Christ. Puchanin	
2		self	no	no	brother, Giuseppe, 923 Le 11 th Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
3		self	no	no	cousin, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Pescara	
4		self	no	no	brother in law, Giovanni, 120 South Delaware Philadelphia	no	no	no	good	no	5 6	regular brown	none	Christ. Janofilorum Pk.	
5		self	no	no	brother, Giovanni, 410 North St. Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Pescara	
6		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
7		self	no	no	cousin, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 9	regular brown	none	Christ. Christ	
8		brother	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 4	regular brown	none	Christ. Christ	
9		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5	regular brown	none	Christ. Christ	
10		brother	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
11		self	no	no	brother in law, Giovanni, 1914-120 St. C. Cleveland Ohio	no	no	no	good	no	5	regular brown	none	Christ. Christ	
12		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5	regular brown	none	Christ. Christ	
13		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5	regular brown	none	Christ. Christ	
14		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5	regular brown	none	Christ. Christ	
15		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 6	regular brown	none	Christ. Christ	
16		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
17		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 5	regular brown	none	Christ. Christ	
18		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
19		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 4	regular brown	none	Christ. Christ	
20		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 5	regular brown	none	Christ. Christ	
21		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 4	regular brown	none	Christ. Christ	
22		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 7	regular brown	none	Christ. Christ	
23		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 4	regular brown	none	Christ. Christ	
24		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
25		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
26		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
27		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 3	regular brown	none	Christ. Christ	
28		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 7	regular brown	none	Christ. Christ	
29		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 6	regular brown	none	Christ. Christ	
30		self	no	no	brother, Giovanni, 874 1/2 Philadelphia	no	no	no	good	no	5 6	regular brown	none	Christ. Christ	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James C. Brown, Master, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thoroughly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn at NEW YORK

day of

April, 1904



Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

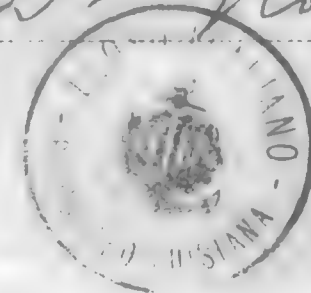
Column 18 (Living to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John J. Sullivan, Surgeon of the STATE OF LOUISIANA, do hereby ^(State whether "do hereby" or "employed by" as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW YORK



John J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from Naples

March--20-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Andruoli	Angelo	27	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Favindola	wife Carmela	Favindola	Pa.	Philadelphia
2	Lenore	opito	39	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Favindola	wife Antonia	Favindola	Pa.	Philadelphia
3	Faccioli	Sabatino	34	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	wife Petrona	Penne	Pa.	Philadelphia
4	Ciacullati	Vincenzo	27	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	wife Carmela	Penne	Pa.	Philadelphia
5	Leone	Carmine	23	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	father Giovanni	Penne	Pa.	Philadelphia
6	Andruoli	Raffaello	44	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	wife Teresa	Penne	Pa.	Philadelphia
7	son	Francesco	16	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	mother Helen	Penne	Pa.	Philadelphia
8	Cignoli	Giuseppe	23	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Montebelluna	father Tarcisio	Montebelluna	Pa.	Philadelphia
9	Patruelli	Matteo	30	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Picerno	wife Giuseppina	Picerno	Pa.	Philadelphia
10	Rosato	Raffaello	30	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Favindola	wife Rosina	Favindola	Pa.	Philadelphia
11	Colangelo	Raffaello	44	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Favindola	wife Grazi	Favindola	Pa.	Philadelphia
12	Spacone	Antonino	28	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Favindola	wife Candelina	Favindola	Pa.	Philadelphia
13	Ciarro	Gastano	19	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Favindola	father Stefano	Favindola	Pa.	Philadelphia
14	Villanti	Luigi	26	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	father Biagio	Penne	N.Y.	New York
15	Apelichetti	Emilio	20	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Penne	father Raffaele	Penne	Pa.	Philadelphia
16	Di Giacchino	Cesare	23	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ceramus	Picerno	mother Domenico	Picerno	Pa.	Philadelphia
17	Sebastiano	Angelo	24	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Ortelle	Ortelle	wife Maria Grazi	Ortelle	Ill.	Chicago
18	Costato	Pietro	26	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Ceramus	wife Giuseppe	Ceramus	N.Y.	Syracuse
19	Cervano	Pietro	33	m	M. laborer	yes	Italy	Italian South	Castro	Ceramus	wife Antonia	Ceramus	Ill.	Chicago
20	La Motta	Antonio	37	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Ceramus	wife Maria	Ceramus	Ill.	Chicago
21	Casano	Giuseppe	31	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	wife Maria	Castro	N.Y.	Rochester
22	Silvaggi	Giuliano	35	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Ceramus	wife Maria	Ceramus	N.Y.	Rochester
23	Carony	Luigi	30	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	wife Giuseppe	Castro	N.Y.	Rochester
24	Lasagna	Salvo	16	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	father Giovanni	Castro	N.Y.	Rochester
25	Montemile	Nicholas	42	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	wife Maria	Castro	N.Y.	Rochester
26	Mileti	Carlo	27	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	father Giovanni	Castro	N.Y.	Rochester
27	Faxi	Antonio	35	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	wife Antonia	Castro	N.Y.	Rochester
28	Marchesani	Giuseppe	20	m	M. laborer	no	Italy	Italian South	Castro	Castro	father Giovanni	Castro	N.Y.	Rochester
29	Marchione	Antonio	31	m	M. laborer	yes	Italy	Italian South	Castro	Castro	wife Lucia	Castro	N.Y.	Rochester
30	Spadaro	Andrea	32	m	M. laborer	yes	Italy	Italian South	Castro	Castro	wife Pasquale	Castro	N.Y.	Rochester

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**


4 April 5, 1909.

58

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any consular or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by means of any other, substituted, or special ticket, or by means of a ticket issued by the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
2	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
3	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
4	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
5	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
6	Yes	himself	30	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
7	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
8	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
9	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
10	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
11	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
12	Yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
13	Yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
14	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
15	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
16	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
17	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
18	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
19	Yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
20	Yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
21	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	4 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
22	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
23	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
24	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
25	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
26	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
27	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
28	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
29	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola
30	Yes	himself	10	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	regular	brown	brown	none	Guam, Farinola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Lucia Lancia* ^(State whether Master, First or Second Officer.) of the *LUISIANA*, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me at *NEW-YORK* *5* day of *April*, 190*5*
at *Apollonia*  *Immigration Officer.*

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

21

I, Joseph J. McCarty, Surgeon of the U.S.A., Sworn do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York.

Sworn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904
at NEW-YORK



Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black):	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUISIANA

sailing from *Naples*

March, 20, 1907

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	†Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Di Costi</i>	<i>Livornese</i>	32	M	farmer	no		Italy	Italian South	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i> <i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
2	<i>Montemonte</i>	<i>Antonio</i>	24	M	farmer	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
3	<i>Di Licio</i>	<i>Livornese</i>	25	M	"	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
4	<i>Di Puccia</i>	<i>Cesare</i>	33	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
5	<i>Manzoni</i>	<i>Luigi</i>	24	M	"	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
6	<i>Carabonelli</i>	<i>Luigi</i>	14	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
7	<i>Colomanni</i>	<i>Felice</i>	18	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
8	<i>Di Maria</i>	<i>Vincenzo</i>	18	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
9	<i>Liberatorio</i>	<i>Emilio</i>	31	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
10	<i>Di Costa</i>	<i>Livornese</i>	40	M	farmer	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
11	<i>Baris</i>	<i>Antonio</i>	34	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
12	<i>Giordano</i>	<i>Nicola</i>	38	M	"	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
13	<i>Nalini</i>	<i>Vincenzo</i>	40	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
14	<i>Cappella</i>	<i>Luigi</i>	18	M	"	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
15	<i>Cicero</i>	<i>Nicola</i>	30	M	farmer	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
16	<i>Cicero</i>	<i>Donatella</i>	14	F	farmer	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
17	<i>Montoni</i>	<i>Nicola</i>	30	M	farmer	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
18	<i>Livornese</i>	<i>Emilio</i>	30	M	farmer	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
19	<i>Livornese</i>	<i>Donatella</i>	28	F	farmer	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
20	<i>Amari</i>	<i>Emilio</i>	19	M	farmer	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
21	<i>Piscelli</i>	<i>Luigi</i>	26	M	farmer	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
22	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	19	M	farmer	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
23	<i>Muccianelli</i>	<i>Luigi</i>	14	M	farmer	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
24	<i>non</i>	<i>Nicola</i>	16	M	"	"		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
25	<i>Secundo</i>	<i>Livornese</i>	44	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
26	<i>Perlarro</i>	<i>Nicola</i>	32	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
27	<i>Di Nicola</i>	<i>Livornese</i>	19	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
28	<i>Cesare</i>	<i>Luigi</i>	19	M	"	no		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
29	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	22	M	"	"		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
30	<i>Luigi</i>	<i>Luigi</i>	13	M	"	yes		Italy	Italian South	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** Apr 5th 1907, 4 April 1907.

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
2	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
3	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
4	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 9	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
5	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 10	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
6	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 11	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
7	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 12	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
8	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 13	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
9	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 14	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
10	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 15	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
11	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 16	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
12	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 17	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
13	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 18	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
14	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 19	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
15	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 20	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
16	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 21	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
17	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 22	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
18	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 23	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
19	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 24	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
20	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 25	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
21	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 26	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
22	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 27	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
23	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 28	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
24	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 29	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
25	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 30	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
26	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 31	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
27	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 32	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
28	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 33	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
29	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 34	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina
30	yes	self	no	no	brother Antonio Slawski 87 Avenue A, New York	no	no	good	no	5 35	regular brown brown	none	Campobasso, Argentina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone Master of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK

G. J. G. G.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

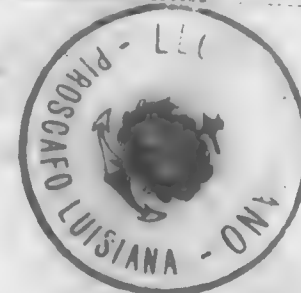
Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. L. L. L., Surgeon of the State of Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at NEW YORK

5 day of April, 1902

J. J. L. L.
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

10:30 am
Form 200
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

20

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20--1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Ramascieri	Raffaele	23	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Angelina	Canada Montreal
2	Ricci	Severino	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Lucia	Italy
3	Di Juria	Carmello	28	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
4	Francis	Cataldo	20	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
5	Colletta	Emilio	38	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
6	Porti	Valentino	46	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
7	Rugiero	Rocco	29	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
8	Roberto	Maria Concetta	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
9	Son	Socorro	21	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
10	Mattina	Luigi	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
11	Luigi	Luigi	28	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
12	Roberto	Domènico	26	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
13	Cristoforo	Pasquale	28	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
14	Palladio	Nichilo	19	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
15	Carmine	Luigi	26	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
16	Alfredo	Pasquale	21	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
17	Di Mattalomo	Antonio	30	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
18	Setella	Luigi	23	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
19	Palladio	Nicola	26	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
20	Alfredo	Nichilo	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
21	Alfredo	Nichilo	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
22	Pantalone	Federico	23	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
23	De Santis	Anna Maria	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
24	Cristoforo	Nichilo	32	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
25	Luigi	Pietro	28	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
26	Luigi	Nichilo	17	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
27	Pasquale	Antonio	33	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
28	Cecilia	Luigi	19	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
29	Maria	Luigi	24	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy
30	Concetta	Nichilo	28	✓	no	✓	Italy	Italian South	Italy	Wife Emma	Italy

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 April, 1909

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Campobello, Louisiana				
2	self	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Salinas, Mexico				
3	brother	50	no	brother	no	no	good	no	57	regular brown brown	none	Campobello, Louisiana				
4	self	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	port marked	Porto, Mexico				
5	self	50	no	brother	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	Acollu, California				
6	father	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Acollu, California				
7	self	50	no	brother	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	Acollu, California				
8	husband	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Acollu, California				
9	father	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Acollu, California				
10	self	50	no	brother	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	Campobello, Mexico				
11	self	50	no	brother	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	"				
12	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Campobello, Mexico				
13	self	50	no	brother	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Campobello				
14	self	50	no	brother	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Campobello, California				
15	self	50	no	brother	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Campobello, California				
16	self	50	no	brother	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Campobello, California				
17	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Campobello, California				
18	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Campobello, California				
19	self	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Campobello, Mexico				
20	self	50	no	brother	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Campobello				
21	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	"				
22	self	50	no	brother	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Acollu, California				
23	husband	50	no	brother	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	Acollu, Mexico				
24	friend	50	no	brother	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Acollu, Mexico				
25	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Campobello, Mexico				
26	self	50	no	brother	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	"				
27	self	50	no	brother	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Campobello, Mexico				
28	self	50	no	brother	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Acollu, Mexico				
29	self	50	no	brother	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Acollu, Mexico				
30	self	50	no	brother	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Acollu, Mexico				

Inspector John A. Connor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carboni, of the LUISIANA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of April, 190

Immigration Officer.

Luigi Carboni
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John J. McNamee, Surgeon of the State of Louisiana, Living Thruwith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1908
at NEW-YORK

John J. McNamee
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LOUISIANA*

sailing from *Naples*

March--20-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Colangelo</i>	<i>Nicholaus</i>	13	un	formulat	yes	Italy	Italian South Apollin	father Felice	Orania N. York
2	<i>Medrano</i>	<i>Guarino</i>	19	un	formulat	yes	Italy	Italian South Apollin	father Antonio	Orania N. York
3	<i>S. Furia</i>	<i>Guarino</i>	19	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
4	<i>Colta</i>	<i>Guarino</i>	19	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
5	<i>White</i>	<i>Nunzio</i>	16	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
6	<i>Marconi</i>	<i>Marconi</i>	28	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
7	<i>Capriano</i>	<i>Guarino</i>	14	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
8	<i>S. Stefano</i>	<i>Guarino</i>	14	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
9	<i>Romano</i>	<i>Guarino</i>	30	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
10	<i>Crovi</i>	<i>Guarino</i>	31	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
11	<i>Mona</i>	<i>Guarino</i>	18	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
12	<i>Santolo</i>	<i>Guarino</i>	16	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
13	<i>Filippone</i>	<i>Guarino</i>	16	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
14	<i>Dauphin</i>	<i>Guarino</i>	18	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
15	<i>Landella</i>	<i>Guarino</i>	18	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
16	<i>Lamucci</i>	<i>Guarino</i>	24	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
17	<i>Marino</i>	<i>Guarino</i>	24	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
18	<i>Antonio</i>	<i>Guarino</i>	25	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
19	<i>Donatiano</i>	<i>Guarino</i>	25	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
20	<i>Monovino</i>	<i>Guarino</i>	14	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
21	<i>S. Ernie</i>	<i>Guarino</i>	12	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
22	<i>Luigi</i>	<i>Guarino</i>	24	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
23	<i>Del'Agui</i>	<i>Guarino</i>	23	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
24	<i>Luigi</i>	<i>Guarino</i>	23	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
25	<i>Luigi</i>	<i>Guarino</i>	17	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
26	<i>S. Ambrosio</i>	<i>Guarino</i>	16	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
27	<i>Luigi</i>	<i>Guarino</i>	22	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
28	<i>Luigi</i>	<i>Guarino</i>	24	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
29	<i>Del'Apile</i>	<i>Guarino</i>	24	un	formulat	no	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York
30	<i>Luigi</i>	<i>Guarino</i>	24	un	formulat	yes	Italy	Italian South Caserta	father Antonio	Orania N. York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5 1909

4 April, 1909.

64

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
2	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
3	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
4	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
5	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
6	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
7	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
8	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
9	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
10	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
11	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
12	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
13	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
14	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
15	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
16	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
17	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
18	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
19	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
20	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
21	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
22	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
23	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
24	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
25	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
26	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
27	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
28	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
29	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra
30	yes	self	10	no	brother, Antonio	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Andorra

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucia Carboni ^(Name of Master, First or Second Officer) of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

NEW YORK

day of

April

, 1909,

Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Being to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, Giving therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, found in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.



11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIAN

sailing from Naples

March--20-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Luigi	Cosimo	38	M	farmer	no	Italy	Italian South	Mar	Conversano	wife Maria	Conversano	Long Island City
2	Manfredi	Luigi	48	M	farmer	no	Italy	Italian South		Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
3	Cinaglia	Vito	19	F	farmer	no	Italy	Italian South		Conversano	father Angelo	Conversano	St. Louis
4	D'Aleandro	Vito	40	M	farmer	no	Italy	Italian South		Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
5	D'Aleandro	Luigi	36	M	farmer	no	Italy	Italian South		Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
6	D'Aleandro	Luigi	36	M	farmer	no	Italy	Italian South	Mar	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
7	Laurea	Alfredo	15	M	farmer	yes	Italy	Italian South		Conversano	no one		St. Louis
8	D'Aleandro	Audria	22	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Mar	Conversano	father Angelo	Conversano	St. Louis
9	Cinaglia	Fernando	19	M	farmer	no	Italy	Italian South		Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
10	Pisidella	Fernando	14	M	farmer	no	Italy	Italian South	Mar	Conversano	father Angelo	Conversano	St. Louis
11	D'Ambrosio	Stefano	22	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Mar	Conversano	father Angelo	Conversano	St. Louis
12	Fulvio	Stefano	19	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Mar	Conversano	father Angelo	Conversano	St. Louis
13	Don	Luigi	12	M			Italy	Italian South					
14	Don	Luigi	9	M			Italy	Italian South					
15	Don	Luigi	6	M			Italy	Italian South					
16	Don	Luigi	4	M			Italy	Italian South					
17	Calumbo	Luigi	48	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Mar	Conversano			St. Louis
18	wife	Angela	44	F	housewife	yes	Italy	Italian South			no one		
19	Don	Luigi	18	M		yes	Italy	Italian South					
20	Ralli	Antonio	14	M	farmer	no	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	father Angelo	Conversano	St. Louis
21	Del Rio	Edoardo	31	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
22	Del Vecchio	Luigi	14	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
23	Manfredi	Alfredo	39	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
24	Don	Luigi	18	M		yes	Italy	Italian South					
25	Quaglia	Agostino	18	M	farmer	no	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
26	Caputo	Don	24	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
27	Quaglia	Luigi	24	M	farmer	no	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
28	D'Aleandro	Luigi	24	M	farmer	yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
29	Don	Luigi	14	M		yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis
30	Don	Luigi	11	M		yes	Italy	Italian South	Agosta	Conversano	wife Maria	Conversano	St. Louis

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **24**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *April 5 1909* *4 April, 1909*

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	
			Yes or No.	Year or period of stay.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Place of Birth.	
1	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Prus
2	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Prus
3	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Prus
4	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Prus
5	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Prus
6	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Prus
7	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Prus
8	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Prus
9	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Prus
10	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Prus
11	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Prus
12	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Prus
13	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Prus
14	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
15	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
16	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
17	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
18	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
19	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
20	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
21	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
22	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
23	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
24	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
25	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
26	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
27	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
28	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
29	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus
30	self	10	no	no	brother	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Prus

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carrozzini, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

5 day of

April, 1904

at

NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, Yielding Therapeutics, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, which in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK

Alfred
Immigration Officer.

11-11116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUMINA

sailing from Naples

March, -20-1908, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1	Porri	Genaro	19	m. S. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Anversa	father Celestino	Anversa Mass. Boston
2	Genovese	Giuseppe	17	m. S. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Anversa	father Loreto	Anversa Mass. Boston
3	Giamaute	Giuseppe	30	m. M. laborer	no	Italy	Italian South Aquila Anversa	wife Rosa	Anversa Mass. Boston
4	Di Tullio	Dominicantonio	28	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Anversa	wife Aurora	Anversa Mass. Boston
5	Di Bullio	Francesco	30	m. M. laborer	no	Italy	Italian South Aquila Anversa	mother Maria	Anversa Mass. Boston
6	Di Bullio	Giuseppe	24	m. S. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Anversa	mother Mariaberto	Anversa Mass. Boston
7	Di Bullio	Liberato	19	m. S. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Anversa	father Achille	Anversa Mass. Boston
8	Ceraschi	Emphelio	30	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Celano	wife Maria	Celano N. J. Rochester
9	Ciaceca	Giovanna	21	f. M. house keeper	no	Italy	Italian South Aquila Celano	father Luigi	Celano N. J. Rochester
10	Pompeccasis	Sabatino	32	m. M. laborer	no	Italy	Italian South Aquila Celano	wife Maria	Anversa Mass. Boston
11	Celate	Carminio	32	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Celano	wife Beatrice	Gagliano Mass. Boston
12	Pacifici	Sabatini	21	m. S. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Gagliano	mother Maddalena	Gagliano Mass. Boston
13	Seri	Parquale	23	m. S. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Gagliano	father Vincenzo	Gagliano Mass. Boston
14	De Battista	Antonio	15	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Gagliano	wife Anna	Gagliano Ohio Willsville
15	Di Clario	Parquale	21	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Gagliano	wife Innocenzo	Anversa Mass. Boston
16	Mastio	Domenico	30	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Aquila Anversa	wife Rosa	Anversa Mass. Boston
17	Craverio	Antonio	50	m. M. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Antonia	Montecellone Pa. Philad.
18	Forciane	Paolo	32	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Martina	Montecellone Pa. Philad.
19	Mecinti	Vincenzo	18	sup. M. laborer	yes	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Rosina	Montecellone Pa. Philad.
20	Di Tuccio	Nicola	16	sup. S. farm. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	father Giuseppe	Montecellone Pa. Philad.
21	Vahle	Genaro	24	m. M. farm. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Saracina	Montecellone Pa. Philad.
22	Caprara	Giuseppe	17	m. S. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	father Nicola	Montecellone Pa. Philad.
23	Gallina	Micheli	38	sup. M. farm. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Angela	Montecellone Pa. Philad.
24	Gissi	Micheli	18	sup. S. farm. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	mother Maria	Montecellone Pa. Philad.
25	Pachitto	Giovanni	19	m. S. farm. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	father Rocco	Montecellone Pa. Philad.
26	Pettola	Antonio	26	sup. M. laborer	yes	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Angela	Montecellone Pa. Philad.
27	Senese	Luigi	32	m. M. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Gerichetta	Montecellone Pa. Philad.
28	Di Chia	Luigi	34	m. M. laborer	yes	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Giuseppina	Montecellone Pa. Philad.
29	Ciarlante	Costanzo	30	sup. M. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Teresa	Montecellone Pa. Philad.
30	Di Angelo	Costanzo	18	m. M. laborer	no	Italy	Italian South Montecellone Campobasso	wife Maria	Montecellone Pa. Philad.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *Apr 5th 1909* *4 April, 1909.*

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years? Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, foreign or domestic, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
2	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
3	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
4	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
5	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
6	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
7	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
8	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
9	no	husband	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
10	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
11	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
12	no	self	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
13	no	self	no	yes	1908 Ohio	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
14	yes	self	no	yes	1908 Ohio	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
15	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
16	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
17	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
18	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
19	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
20	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
21	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
22	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
23	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
24	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
25	no	brother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
26	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
27	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
28	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
29	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
30	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
31	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
32	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
33	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
34	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
35	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
36	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
37	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 9	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
38	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 0	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
39	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 1	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
40	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
41	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
42	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
43	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
44	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
45	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
46	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
47	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	6 9	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
48	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 0	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
49	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 1	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
50	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
51	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
52	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
53	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
54	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
55	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
56	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
57	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	7 9	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
58	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 0	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
59	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 1	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
60	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
61	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
62	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
63	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
64	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
65	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
66	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
67	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	8 9	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
68	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 0	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
69	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 1	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
70	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
71	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
72	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
73	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
74	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
75	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
76	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
77	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	9 9	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
78	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 0	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
79	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 1	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
80	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 2	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
81	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 3	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
82	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 4	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
83	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 5	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
84	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 6	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
85	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 7	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
86	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 8	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
87	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	10 9	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
88	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	11 0	regular brown brown	none	Aquila Amusa	
89	yes	self	no	yes	1908 Boston Mass	no	no	no	no							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucien Carbon master of the SS. LUISIANA, from Vaptes, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

26

I, John J. McQuinn, Surgeon of the State of Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907
at NEW-YORK

Immigration Officer.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LUISIAN*

sailing from *Naples*

March-20-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Corvelli</i>	<i>Michele</i>	16	un	laborer	no	Italy	Italian South Apulia	father Corvelli	NY Suffolk
2	<i>Scavone</i>	<i>Luigi</i>	38	un	laborer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Scavone	NY Suffolk
3	<i>D. Russo</i>	<i>Domenciano</i>	57	un	laborer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Russo	NY Suffolk
4	<i>D. Marzio</i>	<i>Luigi</i>	27	un	laborer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Marzio	NY Suffolk
5	<i>Leucis</i>	<i>Pietro</i>	33	un	laborer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Leucis	NY Suffolk
6	<i>Palmeri</i>	<i>Antonio</i>	32	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Palmeri	NY Suffolk
7	<i>Marzulli</i>	<i>Luigi</i>	28	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Marzulli	NY Suffolk
8	<i>Scavone</i>	<i>Luigi</i>	36	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Scavone	NY Suffolk
9	<i>Salicrudi</i>	<i>Martino</i>	25	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Salicrudi	NY Suffolk
10	<i>De Felice</i>	<i>Conrado</i>	39	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife De Felice	NY Suffolk
11	<i>Federico</i>	<i>Luigi</i>	30	un	laborer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Federico	NY Suffolk
12	<i>Cofanacchio</i>	<i>Nicola</i>	36	un	laborer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Cofanacchio	NY Suffolk
13	<i>Lera</i>	<i>Paolo</i>	23	un	laborer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Lera	NY Suffolk
14	<i>Luciardi</i>	<i>Alberto</i>	27	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Luciardi	NY Suffolk
15	<i>Pandicini</i>	<i>Luigi</i>	34	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Pandicini	NY Suffolk
16	<i>Woffa</i>	<i>Luigi</i>	34	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Woffa	NY Suffolk
17	<i>Woffa</i>	<i>Luigi</i>	27	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Woffa	NY Suffolk
18	<i>Pello</i>	<i>Conrado</i>	28	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Pello	NY Suffolk
19	<i>Pello</i>	<i>Pietro</i>	27	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife Pello	NY Suffolk
20	<i>Mallo</i>	<i>Luigi</i>	16	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Mallo	NY Suffolk
21	<i>D. Claudio</i>	<i>Valentino</i>	27	un	farmer	yes	Italy	Italian South Apulia	wife D. Claudio	NY Suffolk
22	<i>Marzio</i>	<i>Vincenzo</i>	24	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Marzio	NY Suffolk
23	<i>Forsu</i>	<i>Domenciano</i>	27	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Forsu	NY Suffolk
24	<i>Pistelli</i>	<i>Angelo</i>	36	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Pistelli	NY Suffolk
25	<i>Quaraceni</i>	<i>Luigi</i>	34	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Quaraceni	NY Suffolk
26	<i>Castaldi</i>	<i>Luigi</i>	32	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Castaldi	NY Suffolk
27	<i>Scavone</i>	<i>Antonio</i>	36	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Scavone	NY Suffolk
28	<i>Scavone</i>	<i>Luigi</i>	38	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Scavone	NY Suffolk
29	<i>Ruot</i>	<i>Luigi</i>	34	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Ruot	NY Suffolk
30	<i>Castaldi</i>	<i>Luigi</i>	27	un	farmer	no	Italy	Italian South Apulia	wife Castaldi	NY Suffolk

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK** *April, 1909.*

70

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(State in plain or shorthand, or both, the names of all persons, or persons of family, with whom he is living.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether coming by means of any other vessel, and if so, from what port, and whether in the United States.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Acadlin	
2	no self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Tajama	
3	no self	35	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
4	no self	30	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
5	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
6	no self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
7	no self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
8	no self	15	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
9	no self	28	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
10	no self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
11	no self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
12	no self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
13	no self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
14	no self	12	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
15	no self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
16	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
17	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
18	no self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
19	no self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
20	no self	30	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
21	no self	15	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
22	no self	30	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
23	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
24	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
25	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
26	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
27	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 10	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
28	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
29	no self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	
30	no self	10	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Apach Capitao	

Inspected: *John A. Connor*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Paschke, Master, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of

NEW-YORK

April, 1902,

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Innocente*, Surgeon of the *State of* **LOUISIANA**, *Levy Thru*, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had *in* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice, as such by and under the authority of *Government*,
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, are, according to the best of
my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of *April*, 190*7*

Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Louisiana"

sailing from

NAPOLI

20 MAR 1909

190

1	NAME IN FULL		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name	Age, Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Bentorato	Samuele	35	m	m	farmer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	Mr. Bentorato, Palermo	Ill.	Chicago
2	Polillo	Luciano	16	m	s	11-12-1191-8-14-41	no	Italian	South	Palermo	Palermo	father Polillo, Palermo	Ill.	Chicago
3	Polillo	Antonio	25	m	s	11-12-1191-8-14-41	no	Italian	South	Palermo	Palermo	father Polillo, Palermo	Ill.	Chicago
4	Del Buono	Giuseppe	16	m	s	miner	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
5	Bruno	Salvino	19	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	father Bruno, Palermo	Ill.	Chicago
6	Lo Bice	Francesco	26	m	m	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
7	Pipitone	Giuseppe	38	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
8	Costantino	Giuseppe	26	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
9	Salicrú	Vincenzo	29	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
10	Mancuso	Giuseppe	32	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
11	Mancuso	Angelo	34	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
12	Armenio	Mario	26	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
13	Gallo	Salvatore	21	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
14	Marino	Antonio	29	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
15	La Sala	Concetta	36	f	m	domestic	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
16	Amante	Santa	26	f	s	domestic	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
17	Arletta	Giuseppa	44	f	s	domestic	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
18	Amante	Francesco	11	m	s	unemployed	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
19	Amante	Rosaria	14	f	s	domestic	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
20	Stagnetta	Isabella	19	f	s	domestic	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
21	Amante	Anna	26	f	s	domestic	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
22	Mancuso	Giuseppe	34	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
23	Deo	Michelangela	23	m	s	domestic	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
24	Amante	Stefano	29	m	s	unemployed	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
25	Amante	Giuseppe	24	m	s	unemployed	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
26	Amante	Maria	23	f	s	unemployed	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
27	Amante	Commario	35	m	s	laborer	ya	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
28	Amante	Carlo	29	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
29	Amante	Angelo	25	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago
30	Amante	Antonio	24	m	s	laborer	no	Italian	South	Palermo	Palermo	mother Maria, Palermo	Ill.	Chicago

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

A for, 5^m 4^h April, 1909.

72

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any other relation, person, or place, to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches	Complexion	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country City or Town	
1	Yes	himself	\$20	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 1 1/2	dark	chestnut		Bahama Bahama	
2	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	4 10	dark	chestnut		Bahama Bahama	
3	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark	chestnut		Bahama Bahama	
4	Yes	prepaid	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	4 7 1/2	dark	chestnut		Bahama Bahama	
5	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 3	red	chestnut	mark in his chin	Palermo Palermo	
6	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 6	red	chestnut		Palermo Palermo	
7	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4 1/2	red	chestnut	mark in his nose	Palermo Palermo	
8	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 3 1/2	red	chestnut	mark in his left eyebrow	Palermo Palermo	
9	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4 1/2	red	chestnut	mark in his left eyebrow	Palermo Palermo	
10	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 3	dark	chestnut	mark in front	Palermo Palermo	
11	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4	dark	chestnut		Palermo Palermo	
12	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 8 1/2	pink	chestnut		Palermo Palermo	
13	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4 1/2	red	chestnut		Palermo Palermo	
14	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5	red	dark chest		Palermo Palermo	
15	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 2 1/2	pink	chestnut		Palermo Palermo	
16	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 5 1/2	red	chestnut	patch near his eye	Palermo Palermo	
17	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 2 1/2	red	gray chest		Palermo Palermo	
18	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5	red	chestnut		Palermo Palermo	
19	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	4 10 1/2	red	flaxen chest		Palermo Palermo	
20	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 1/2	red	chestnut		Palermo Palermo	
21	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4 1/2	red	chestnut	mark in front	Palermo Palermo	
22	Yes	prepaid	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 1 1/2	red	chestnut	mark in face	Palermo Palermo	
23	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	3 1/2	red	chestnut		Palermo Palermo	
24	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 1 1/2	pink	chestnut		Palermo Palermo	
25	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 5 1/2	red	chestnut		Palermo Palermo	
26	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4	red	chestnut		Palermo Palermo	
27	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 5 1/2	dark	chestnut	mark in face	Palermo Palermo	
28	Yes	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 6 1/2	dark	black chest		Palermo Palermo	
29	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark	chestnut		Palermo Palermo	
30	no	himself	\$10	no	Chicago	no	no	no	good	no	5 4	dark	chestnut		Palermo Palermo	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John C. [illegible]* Master, of the **LOUISIANA**, from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *5* day of *April*, 190*9*
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).— The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).— The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).— The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).— The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).— Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).— Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).— The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).— The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).— The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).— The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).— The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).— The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).— The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).— The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).— The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.— The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Vincent, Surgeon of the State of Louisiana, do hereby certify, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904
at NEW-YORK

William
Immigration Officer.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Luisiana"

sailing from NAPOLI

20 MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single or Married.							
1	Parasciano	Anna Cristina	20	f	domestic	yes	Italian	South	Italy	daughter Bonetto, Alcamo Via S. 22, Alcamo	N. York
2	Tac	Pa. Jack	31	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	N. York
3	Pichino	Vincenzo	24	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Pichino, Comiso	Chicago
4	Parasciano	Giovanni	21	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
5	Parasciano	Vincenzo	20	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	N. York
6	Parasciano	Paolo	18	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	mother, Parasciano, Comiso	N. York
7	Parasciano	Giuseppe	19	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
8	Tac	Giuseppe	29	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	mother, Parasciano, Comiso	N. York
9	Parasciano	Giuseppe	17	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	Chicago
10	Parasciano	Giuseppe	33	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	Chicago
11	Parasciano	Giuseppe	31	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	Chicago
12	Parasciano	Giuseppe	30	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	mother, Parasciano, Comiso	N. York
13	Parasciano	Giovanni	18	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
14	Parasciano	Giuseppe	24	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	N. York
15	Parasciano	Giuseppe	22	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
16	Parasciano	Giuseppe	30	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
17	Tac	Anna	19	f	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
18	Parasciano	Giuseppe	32	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	N. York
19	Parasciano	Giovanni	32	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	N. York
20	Parasciano	Giuseppe	24	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
21	Parasciano	Giuseppe	37	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	wife, Maria, Comiso	N. York
22	Parasciano	Giuseppe	17	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
23	Parasciano	Anna	32	f	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
24	Parasciano	Anna Maria	16	f	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
25	Parasciano	Luigi	14	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
26	Parasciano	Paolo	14	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
27	Parasciano	Anna Maria	13	f	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
28	Parasciano	Giuseppe	24	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
29	Parasciano	Giovanni	29	m	countryman	no	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York
30	Parasciano	Giuseppe	39	m	countryman	yes	Italian	South	Trapani, Comiso	father, Parasciano, Comiso	N. York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

5th April, 1909.

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own money, or after paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or civil duty, or for the purpose of performing such duty.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	himself	\$20	no		son Vincenzo Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 1/2	not grey	mark in front	Latino	Spain	
2	himself	\$20	no		son Michel Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 1/2	not grey	mark in face	Latino	Spain	
3	for himself	\$10	no		son Leo Nigentino 401 South Clark St. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 5/8	not chestnut	mark in his lip	Latino	Spain	
4	himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 5	not chestnut	mark in his lip	Latino	Spain	
5	himself	\$10	no		son John Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 4/2	not chestnut	mark in his lip	Latino	Spain	
6	for himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
7	for himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
8	for himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
9	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
10	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3/2	not chestnut	mark in his lip	Latino	Spain	
11	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
12	himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
13	himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 6/2	not chestnut	mark in his lip	Latino	Spain	
14	for himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 7	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
15	for himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
16	himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 5/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
17	himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 5/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
18	himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 4/2	not chestnut	mark in his lip	Latino	Spain	
19	himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
20	himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 9/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
21	himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 1	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
22	himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 8	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
23	for himself	\$20	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 2 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
24	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 4 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
25	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
26	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
27	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
28	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 4 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
29	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 6 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	
30	for himself	\$10	no		son Antonio Nigentino 344 Second St. N. York	no	no	no	good	no	5 3 1/2	not chestnut	mark in face	Latino	Spain	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone, of the LUISIANA, from NAFOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK
Apparicio
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John J. McLaughlin, Surgeon of the 1st **LOUISIANA** Infantry, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Licenses, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, serially in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.



7-111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Louisiana"

sailing from NAPOLI

20 April 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Sanmitano	Giuseppe	24	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother Giovanni, Salerno	Pa. Philadelphia
2	Monaxa	Domènico	33	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
3	Poma	Domènico	23	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
4	Volare	Domènico	19	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
5	Caracenna	Biro	24	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
6	Caro	Giuseppe	29	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
7	Caro	Giuseppe	30	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
8	Stabile	Nichè	49	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
9	Stabile	Carlo	11	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
10	Stabile	Antonia	19	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
11	Melodia	Giuseppe	38	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
12	Di Anna	Giuseppe	44	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
13	Giudice	Caro	38	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
14	Giudice	Carolina	40	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
15	Caro	Carolina	34	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
16	Leopoldo	Giuseppe	33	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
17	Maurice	Caro	24	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
18	Manno	Giuseppe	38	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
19	Di Anna	Giuseppe	20	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
20	Masana	Caro	21	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
21	Caro	Caro	34	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
22	Caro	Caro	33	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
23	Caro	Caro	20	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
24	Caro	Caro	41	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
25	Caro	Caro	34	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
26	Caro	Caro	43	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
27	Caro	Caro	24	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
28	Caro	Caro	22	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
29	Caro	Caro	22	Single	No	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia
30	Caro	Caro	34	Single	Yes	Italian	South	Italy, Immigrant Alien	mother, N. S. Graham	Pa. Philadelphia

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit".
"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

5th

4 April, 1909.

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.
1	no himself	1906	no	no	no	5 3/2	dark chestnut				Barpani	N. S. Gubano
2	yes himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
3	yes himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
4	yes himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
5	yes himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
6	yes himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
7	yes himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
8	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
9	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
10	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
11	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
12	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
13	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
14	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
15	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
16	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
17	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
18	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
19	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
20	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
21	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
22	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
23	no himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
24	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
25	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
26	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
27	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
28	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
29	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani
30	himself	1906	no	no	no	5 1/2	dark chestnut				Barpani	Barpani

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone, Master, of the LUISIANA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serially in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

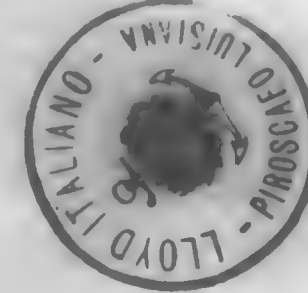
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Luigi Innocenti, Surgeon of the State of **LOUISIANA**, Luigi Innocenti, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK,
Abraham
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Luisiana" sailing from NAPOLI

20 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Nonke	Maria	36	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
2	Nubila	Giuseppe	34	m m	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
3	Baralamenti	Andrea	30	m m laborer	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
4	Guliano	Vito	39	m m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
5	Spemiale	Carlo	29	m m countryman	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
6	Quabbi	Lorenzo	23	m m gardener	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
7	Quacchi	Antonio	29	m m countryman	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
8	Quacchi	Giuseppe	24	m m countryman	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
9	Quacchi	Luigi	26	m m gardener	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
10	Quacchi	Giuseppe	32	m m mixer	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
11	Quacchi	Giuseppe	29	m m countryman	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
12	Quacchi	Carolina	17	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
13	Quacchi	Salvatore	15	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
14	Quacchi	Maria	33	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
15	Quacchi	Maria	23	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
16	Quacchi	Fortunata	19	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
17	Quacchi	Vito	21	m m laborer	yes	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
18	Quacchi	Maria	30	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
19	Quacchi	Salvatore	3	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
20	Quacchi	Giuseppe	21	m m thornmaker	yes	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
21	Quacchi	Maria	19	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
22	Quacchi	Maria	18	f m domestic	no	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
23	Quacchi	Benedetto	23	m m laborer	yes	Italian	South	Calabria, Italy	Mother, Maria, Calabria, Italy	N.Y. Brooklyn
24	Quacchi	Giuseppe	23	m m laborer	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
25	Quacchi	Giuseppe	29	m m laborer	yes	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
26	Quacchi	Antonio	29	m m laborer	yes	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
27	Quacchi	Vincenzo	24	m m gardener	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
28	Quacchi	Ricardo	34	m m laborer	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
29	Quacchi	Giuseppe	17	m m laborer	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn
30	Quacchi	Giuseppe	21	m m laborer	no	Italian	South	Palermo, Italy	Mother, Maria, Palermo, Italy	N.Y. Brooklyn

30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

4 April 5, 1909.

78

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	himself \$12 no		traveling with his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
2	himself \$12 no		traveling with his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
3	for himself \$12 no	1894-1907	related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
4	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
5	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
6	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
7	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
8	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
9	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
10	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
11	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
12	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
13	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
14	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
15	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
16	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
17	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
18	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
19	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
20	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
21	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
22	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
23	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
24	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
25	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
26	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
27	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
28	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
29	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			
30	himself \$12 no		related to his mother	no	no	5 1/2	pink chest grey	mark in face	Bahama Bahama			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone Master of the VNVISIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luigi Carbone
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK

Abraham
Immigration Officer.



11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Giving to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Luigi S. S. S. S. S. Surgeon of the LUISIANA, Luigi S. S. S. S. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Luigi S. S. S. S. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1900
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Louisiana"

sailing from NAPOLI

20 MAR 1907, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Isidoro	Gaspari	30	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, N. S. Italian	wife Antonina, N. S. Italian	Mich. Detroit
2	Caralli	Francesco	16	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	Mich. Detroit
3	Grammatico	Andrea	17	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	mother Isidoro, N. S. Italian	N. Y. Brooklyn
4	Gemma	Mario	26	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	Mich. Detroit
5	Votaggio	Giovanni	34	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	Mich. Detroit
6	Masimo	Filippo	22	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
7	Emilio	Antonio	31	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. Brooklyn
8	Galante	Giuseppe	21	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
9	Lo Scalo	Calogero	29	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
10	Lo Anna	Salvatore	24	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
11	Carataio	Salvatore	31	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
12	Lo Anna	Francesco	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
13	Caro	Francesco	22	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
14	Kionzio	Vincenzo	20	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
15	Caro	Carretto	21	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
16	Lo Carlo	Antonio	22	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
17	Lo Carlo	Calogero	28	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
18	Mogaro	Carlo	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
19	Gambino	Vincenzo	24	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
20	Carlo	Francesco	32	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
21	Carlo	Francesco	21	M	laborer	yes	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
22	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
23	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
24	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
25	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
26	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
27	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
28	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
29	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	wife Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York
30	Carlo	Antonio	21	M	laborer	no	Italian	South	Orsani, Tacco	father Isidoro, N. S. Italian	N. Y. New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

Apr 5th

4 April, 1909.

80

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
				Yes or No.	Year or period of years. Where?											Place of Birth. Country. City or Town.
1	no himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown grey				Brazilian
2	yes himself	no	no	no	257 Congress St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 8	Dark chestnut	mark in his left eye			Brazilian
3	no himself	no	no	no	14 Chas St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 8	Dark chestnut				Brazilian
4	yes himself	no	no	no	101 12th St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 8	Dark chestnut				Brazilian
5	yes himself	no	no	no	24th St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 3	Dark chestnut	mark in his left eye			Brazilian
6	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 4 1/2	Dark chestnut	mark in his chin			Brazilian
7	himself	no	no	no	287 Chas St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
8	himself	no	no	no	19 Sumner St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
9	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
10	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
11	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut	mark in his lip			Brazilian
12	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
13	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
14	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut	mark in his lip			Brazilian
15	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
16	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
17	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
18	yes himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
19	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut	mark in his chin			Brazilian
20	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
21	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
22	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
23	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
24	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
25	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
26	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
27	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
28	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
29	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian
30	himself	no	no	no	comin Brazil da Pa	no	no	no	good	no	5 5 1/2	Dark chestnut				Brazilian

James M. Meyer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John P. Hargrave, Master of the LUISIANA, from NAACON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert J. Muscare, Surgeon of the State of Louisiana, Swearing themselves do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Luisiana"

sailing from NAPOLI

20 MAR 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Laccialano	Salvatore	19	m	countryman	no	Italian	South	Giganti, S. Angelo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
2	Parrino	Giovanni	22	m	farmer	no	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
3	Billante	Antonia	22	f	domestic	yes	Italian	South	"	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	"
4	Parrino	Salvatore	22	m	farmer	no	Italian	South	"	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	"
5	Parrino	Vincenzo	33	m	farmer	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
6	Garcano	Naria	31	f	domestic	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
7	Garcano	Antonia	4	f	undressed	no	Italian	South	"	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	"
8	Parrino	Salvatore	3	m	undressed	no	Italian	South	"	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	"
9	Pisetta	Giuseppe	22	m	countryman	no	Italian	South	Giganti, S. Angelo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
10	Pisetta	Angelo	24	m	farmer	no	Italian	South	Giganti, S. Angelo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
11	De Caro	Francesco	31	m	countryman	yes	Italian	South	Giganti, S. Angelo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
12	Lottano	Giuseppe	11	f	domestic	no	Italian	South	Giganti, S. Angelo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
13	Gaboto	Salvatore	24	m	farmer	no	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
14	Manno	Salvatore	32	m	countryman	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
15	Brinati	Giuseppe	49	m	countryman	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
16	Speciali	Giovanni	19	m	countryman	no	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
17	Barone	Salvatore	39	m	countryman	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
18	De Caro	Stefano	21	m	countryman	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
X 19	Scorrotta	Anna	24	f	farmer	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
X 20	Barbato	Anna	4	f	undressed	no	Italian	South	"	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	"
X 21	Barbato	Vincenzo	12	m	undressed	yes	Italian	South	"	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	"
22	Susameli	Matteo	10	m	farmer	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
23	Miranda	Stefano	33	m	farmer	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
24	Papola	Leonora	11	f	undressed	no	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
25	Papola	Marionna	9	f	undressed	no	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
26	Pollegnino	Anna	17	f	domestic	no	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
27	Mili	Leonardo	19	m	countryman	no	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
28	Miranti	Marina	17	f	countryman	no	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York
29	Montemaro	Salvatore	44	m	countryman	no	Italian	South	Palermo, Palermo	mother Salvo Laccialano Via S. Angelo S. Angelo	N. York
30	Montemaro	Carlo	4	m	countryman	yes	Italian	South	Palermo, Palermo	father Antonio Parrino Via S. Angelo S. Angelo	N. York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK April 5, 1909 4 April, 1909.

82

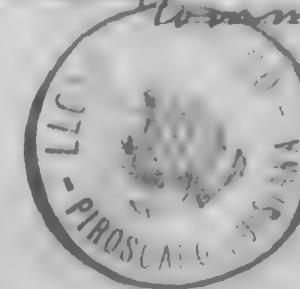
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.																				
1		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 1/2	red chestnut	mark in face	Palermo																				
2		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut	patch in face	Palermo																				
3		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 1/2	red chestnut		Palermo																				
4		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
5		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
6		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
7		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
8		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
9		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
10		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
11		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
12		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
13		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
14		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
15		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
16		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
17		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
18		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
19		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
20		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
21		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
22		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
23		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
24		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
25		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
26		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
27		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
28		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
29		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				
30		by self	3 1/2 m		coming to loco			good	no	5 8	red chestnut		Palermo																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James C. Brown, Master, of the S. S. Lusitania, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904,
at NEW-YORK

James C. Brown
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Roger Thompson, Surgeon of the State of LOUISIANA, Lebanon, Threemonth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907
at NEW-YORK

Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumenian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Louisiana"

sailing from NAPOLI

20 MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	Nationality.		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Alfano	Salvatore	29	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Giuseppa Anna 51 Via S. Maria Palermo	Mid. Detroit
2	Accomodi	Salvatore	27	✓ m	countryman	yes	Italian	South	Palermo Palermo	wife Alfonsina Anna Via S. Maria Palermo	Mid. Detroit
3	Alitto	Vito	44	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Anna Salafina Benavente	Mid. Detroit
4	Scors	Giacomo	37	✓ m	workman	yes	Italian	South	Palermo Tommasini	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
5	Ammerito	Francesco	43	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
6	Male	Isaro	44	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
7	Male	Benedetto	35	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
8	Diiso	Vincenzo	24	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
9	Monaco	Antoniino	30	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
10	Dei Santo	Michela	32	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
11	Dei Santo	Isabelle	21	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Benavente	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
12	Lucameli	Antoniino	32	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
13	Imola	Luigi	34	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
14	Di Salvo	Maria	27	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
15	Michela	Francesca	5	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
16	Visanti	Rosa	26	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
17	Bliveri	Giuseppe	6	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
18	Bliveri	Giuseppe	4	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
19	Bliveri	Giuseppe	4	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
20	Di Pino	Antoniino	32	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
21	Paparno	Giuseppe	3	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
22	Paparno	Giuseppe	1	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
23	Scorsino	Andrea	20	✓ m	countryman	yes	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
24	Scorsino	Fortunato	33	✓ m	countryman	yes	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
25	Scorsino	Emilia	30	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
26	Scorsino	Giuseppe	27	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
27	Scorsino	Alfonso	24	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
28	Scorsino	Giuseppe	17	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
29	Scorsino	Leonardo	26	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit
30	Scorsino	Giuseppe	27	✓ m	countryman	no	Italian	South	Palermo Palermo	wife Isabella Salafina Via S. Maria Benavente	Mid. Detroit

* Instead of showing occupation of each alien and class in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the alien, from which name spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

APR 5 1909

APR 5 1909

APR 5 1909

84

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of fear of persecution on account of race, religion, or political opinion.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 1/2	dark chestnut			Palermo Palermo
2	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 1/2	dark chestnut			Palermo Palermo
3	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3/2	dark chestnut	mark in his left hand		Palermo Palermo
4	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4	red chestnut	mark in his hand		Palermo Palermo
5	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	dark chestnut	pale in his chin		Palermo Palermo
6	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 5	red chestnut	pale in his chin		Palermo Palermo
7	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 1	red chestnut	pale in his chin		Palermo Palermo
8	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 6 1/2	red chestnut			Palermo Palermo
9	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut	mark in his hand		Palermo Palermo
10	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 5 1/2	red chestnut	mark in his hand		Palermo Palermo
11	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 2 1/2	red chestnut	mark in his right eye		Palermo Palermo
12	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4	red chestnut			Palermo Palermo
13	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut			Palermo Palermo
14	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut			Palermo Palermo
15	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut			Palermo Palermo
16	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut			Palermo Palermo
17	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut			Palermo Palermo
18	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut			Palermo Palermo
19	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3	dark chestnut			Palermo Palermo
20	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut	mark in his right eye		Palermo Palermo
21	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut			Palermo Palermo
22	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut			Palermo Palermo
23	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut	mark in his face		Palermo Palermo
24	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 6 1/2	red chestnut	mark in his chin		Palermo Palermo
25	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut	mark in his face		Palermo Palermo
26	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut			Palermo Palermo
27	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 3 1/2	red chestnut			Palermo Palermo
28	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 2 1/2	red chestnut	marks of teeth		Palermo Palermo
29	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut	mark in his nose		Palermo Palermo
30	for himself	18	no		related Giuseppe Russo				good	no		5 4 1/2	red chestnut	mark in his face		Palermo Palermo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Caracciolo Master of the LUISIANA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1122 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904,
at NEW-YORK

A. Blencoe
Immigration Officer.



11-111A

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111B

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; see 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John P. Williams, Surgeon of the State of Louisiana,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907
at NEW-YORK

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak),
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Indian.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

105 PM 5 PM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Louisiana"

sailing from NAPOLI

20 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Mirotta	Giuseppe	18	m	shoemaker	no	Italian	South	Napoli	father Mirotta Giuseppe	New York
2	Mir	Giuseppe	22	m	shoemaker	no	Italian	South	Napoli	father Mir Giuseppe	New York
3	Mirotta	Vincenzo	29	f	laborer	no	Italian	South	Napoli	father Mirotta Giuseppe	New York
4	La Manna	Giuseppe	22	m	shoemaker	yes	Italian	South	Napoli	wife. Francesco. Intorno	St. Louis
5	Buscetta	Pietro	26	m	shoemaker	yes	Italian	South	Napoli	father Buscetta Pietro	New York
6	Buscetta	Luciano	31	m	shoemaker	yes	Italian	South	Napoli	wife. Maria. Intorno	New York
7	Terminigha	Domènico	32	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	wife. Teresa. Terminigha	St. Louis
8	Grillo	Giuseppe	18	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	father Grillo Giuseppe	St. Louis
9	Murri	Guacchino	24	m	countryman	yes	Italian	South	Mezzana	father Murri Guacchino	St. Louis
10	Limanni	Anna Maria	30	f	domestic	no	Italian	South	Mezzana	father Limanni Guacchino	St. Louis
11	Pilichi	Francesco	20	m	countryman	yes	Italian	South	Mezzana	father Pilichi Francesco	St. Louis
12	Barbieri	Antonio	23	m	laborer	no	Italian	South	Mezzana	wife. Antonia. Barbieri	St. Louis
13	Scari	Giuseppe	47	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scari	St. Louis
14	Scarlato	Antonio	19	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	father Scarlato Antonio	St. Louis
15	Scari	Pietro	15	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	mother. Maria. Scari	St. Louis
16	Scarlato	Eugenio	36	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scarlato	St. Louis
17	Loccolo	Luigi	23	f	domestic	no	Italian	South	Mezzana	mother. St. Maria. Loccolo	St. Louis
18	Scarlato	Stefano	26	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scarlato	St. Louis
19	Scarlato	Antonio	36	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scarlato	St. Louis
20	Scarlato	Antonio	22	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	father. Scarlato Antonio	St. Louis
21	Scarlato	Vincenzo	29	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	father. Scarlato Vincenzo	St. Louis
22	Scarlato	Domènico	19	m	laborer	no	Italian	South	Mezzana	father. Scarlato Domènico	St. Louis
23	Scarlato	Antonio	19	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	father. Scarlato Antonio	St. Louis
24	Scarlato	Francesco	29	m	laborer	yes	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scarlato	St. Louis
25	Scarlato	Giuseppe	23	m	countryman	yes	Italian	South	Mezzana	father. Scarlato Giuseppe	St. Louis
26	Scarlato	Antonio	31	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scarlato	St. Louis
27	Scarlato	Giuseppe	21	f	domestic	no	Italian	South	Mezzana	mother. Maria. Scarlato	St. Louis
28	Scarlato	Marianna	18	f	domestic	no	Italian	South	Mezzana	mother. Maria. Scarlato	St. Louis
29	Scarlato	Antonio	33	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	mother. Maria. Scarlato	St. Louis
30	Scarlato	Luigi	28	m	countryman	no	Italian	South	Mezzana	wife. Maria. Scarlato	St. Louis

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK4 April, 1907.

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
2	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
3	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
4	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
5	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
6	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
7	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
8	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
9	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
10	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
11	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
12	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
13	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
14	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
15	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
16	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
17	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
18	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
19	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
20	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
21	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
22	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
23	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
24	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
25	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
26	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
27	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
28	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
29	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni
30	no himself	no	no		brother Antonio Pichon				good		5 5 1/2	not	black	chest		Vigiani Salerni

Inspector John A. Conroy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone master of the LUISIANA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1908,
at NEW-YORK

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

35

I, Joseph Lawrence, Surgeon of the LOT 3 TA, Sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALIANA*

sailing from *Naples*

March - 20 - 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.			State. City or Town.
1	Bonelli	Rosa	21	f.	Housekeeper	no	Italy	Italian South	Sansepolcro, Tuscany	father Pasquale	Tuscany	St. Rochester
2	Lacaburgio	Laverio	28	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Pietragalla	St. Chicago
3	Lavinia	Acordoso	27	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Pietragalla	St. Chicago
4	Macchi	Salvatore	26	m.	farm labor	yes	Italy	Italian South	Cerano, Mosciano	father Benigno	Mosciano	St. Philadelphia
5	Marchionni	Antonio	26	m.	farm labor	yes	Italy	Italian South	Cerano, Guinano	father Benigno	Guinano	St. Philadelphia
6	Marina	Polastico	19	f.	Housekeeper	yes	Italy	Italian South	Cerano, Guinano	father	Guinano	St. Philadelphia
7	Marcella	Giuseppe	44	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Angela	Polenza	St. Philadelphia
8	D'Amelli	Raffaele	24	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
9	Deetri	Antonio	24	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
10	De Vardis	Francesco	24	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
11	Vona	Erasmus	24	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
12	Desini	Domenico	23	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
13	Etorre	Antonio	24	m.	farm labor	yes	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
14	Coppetta	Giuseppe	29	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
15	Rossi	Massimo	26	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
16	Pioth	Luigi	25	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
17	Castagna	Giuseppe	21	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
18	Macera	Silvestro	23	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
19	Cauceredi	Teresa	23	f.	Housekeeper	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
20	Daughter	Santa	6	f.			Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
21	Son	Angelo	4	m.			Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
22	Daughter	Angela	3	f.			Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
23	Macella	Michele	24	m.	farm labor	yes	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
24	Di Lato	Arnato	22	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
25	Monticelli	Antonio	19	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
26	Coppetta	Raffaele	44	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
27	Macioni	Maria	20	f.	Housekeeper	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
28	Cargim	Pacifico	24	m.	farm labor	yes	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
29	Monticione	Pietro	22	m.	farm labor	no	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia
30	Di Lato	Domenico	21	m.	farm labor	yes	Italy	Italian South	Polenza, Pietragalla	wife Maria	Polenza	St. Philadelphia

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the area from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *Apr 5 - 1909* *April*, 1909.

SS

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
2	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
3	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
4	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
5	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
6	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
7	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
8	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
9	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
10	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
11	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
12	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
13	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
14	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
15	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
16	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
17	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
18	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
19	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
20	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
21	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
22	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
23	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
24	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
25	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
26	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
27	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
28	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
29	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		
30	self	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	regular	brown	none	Roma	Roccapa		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Henderson, Master, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, irrespective in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1902,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 21. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

36

I, Josephine, Surgeon of the STATE OF LOUISIANA, Trinity do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Louisiana Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, number in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

100-45
Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. JULIANA

sailing from Naples

March--20--1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Grande Antonio	44	m.	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Campania Guardafiera	wife Marianna	Guardafiera Pa. Kittsburg
2	Carbone Giuseppe	37	m.	laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife Francesca	Delianova Mich. Bessemer
3	Stano Francesco	38	m.	laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife Caterina	Delianova Mich. Bessemer
4	Cambria Vincenzo	44	m.	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife Assunta	Delianova Mich. Bessemer
5	Barbaro Domenico	44	m.	laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife Domenica	Delianova Can. Toronto
6	Bellissimo Michelangelo	19	m.	S. laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	father Giovanni	Delianova Can. Toronto
7	Papalia Giuseppe	19	m.	S. laborer	yes	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	father Rinaldo	Delianova Can. Toronto
8	Nichichi Luigi	21	m.	S. laborer	yes	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	father Michelangelo	Delianova Mich. Bessemer
9	Nichichi Raffaele	28	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife Beresa	Delianova Can. Toronto
10	Talumbo Giuseppe	41	m.	laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife	Delianova Can. Toronto
11	son Pietro	5m	m.			Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	mother Caterina	Can. Toronto
12	W. late Giuseppe	22	m.	laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	wife Michela	Delianova Can. Toronto
13	Grissina Giuseppe	28	m.	Shoemaker	yes	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	uncle Alfonso	Delianova Can. Toronto
14	wife Maria Francesca	26	f.	housekeeper	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	uncle	Delianova Can. Toronto
15	son Savio	14	m.			Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	uncle	Delianova Can. Toronto
16	Papalia Raffaele	42	m.	S. laborer	no	Italy	Italian South	Reg. Cal. Delianova	father Antonio	Delianova Can. Toronto
17	Staceamoro Romolo	39	m.	laborer	yes	Italy	Italian South	Roma Terracina	brother Giovanni	Terracina W.V. Morgantown
18	Modella Agostino	43	m.	mariner	yes	Italy	Italian South	Roma Terracina	wife Pinna	Terracina N.Y. Thaca
19	Cici Antonio	30	m.	mariner	yes	Italy	Italian South	Roma Terracina	wife Rosaria	Terracina N.Y. Thaca
20	Pandolfi Domenico	23	m.	S. laborer	yes	Italy	Italian South	Roma Terracina	father Andrea	Terracina N.Y. Thaca
21	Caccio Antonio	47	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Davoli	wife Beresa	Davoli N.Y. Torrville
22	Miorchi Salvatore	38	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Catanzaro Davoli	wife Barbara	Davoli N.Y. Syracuse
23	Margliani Giuseppe	20	m.	S. farm laborer	yes	Italy	Italian South	Catanzaro I. Cal. Torno	mother Caterina	Torno N.Y. Syracuse
24	Galletta Luigi	30	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Trinurati S. Angelo	wife Assunta	S. Angelo a Cupolo N.Y. New York
25	Cabocchio Luigi	27	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Trinurati S. Angelo a Cup	wife Michelina	S. Angelo a Cupolo Pa. West. P. Weston
26	Labriolo Giovanni	34	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Trinurati S. Angelo a Cup	wife Assunta	S. Angelo a Cupolo Pa. West. P. Weston
27	Caravaggio Saverio	35	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Trinurati S. Angelo a Cup	wife Carmelo	S. Angelo a Cupolo N.Y. New York
28	Caravaggio Giuseppe	40	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Dari. M. G. M. G.	wife Rosa	M. G. M. G. N.Y. New York
29	Chari Pietro	22	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Trinurati Trinurati	wife Cristina	Trinurati N.Y. New York
30	Chari Rocco	36	m.	farm laborer	no	Italy	Italian South	Trinurati Trinurati	wife Anna	Trinurati N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 36

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

5 April, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
			Yes No	Year or period of years	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	no self.	12 no	no		brother Giovanni											
2	no self.	30 no	no		cousin Carlo Francesco				5	regular	brown	none	Campobasso	Guaralupina		
3	no self.	30 yes	no		cousin Carlo Francesco				4 10	regular	brown	none	Neg. Catab.	Delianova		
4	no self.	46 yes	no		cousin Salimbo Michele				5 2	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
5	no self.	10 yes	no		cousin Salimbo Michele				5 5	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
6	no self.	20 no	no		cousin Salimbo Michele				5 8	regular	brown	scar right eye - lower	N. Catab.	Sciolo		
7	no self.	30 no	no		cousin Francesco Antonio				5 4	regular	brown	upper lip	N. Catab.	Delianova		
8	no self.	20 no	no		cousin Giovanni				5 4	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
9	no self.	20 yes	no		cousin				5 6	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
10	no self.	20 yes	no		brother Michele				5 4	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
11	no father	40 no	no		uncle 57 York St.				5 7	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
12	no self.	20 yes	no		cousin De Giorgio Sebastiano				5 9	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
13	no self.	100 no	no		brother Alex Ph. Nat Christ.				5 4	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
14	no husband	30			brother-in-law				5	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
15	no father	10 no	no		uncle				5	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
16	no self.	20 no	no		cousin Giovanni				5 3	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
17	no self.	30 no	no		cousin Calaudina Augusta				5 4	regular	brown	none	N. Catab.	Delianova		
18	no self.	10 yes	no		brother Salvatore				5 8	regular	brown	none	Roma	Veracina		
19	no self.	10 no	no		cousin Salvatore				5 7	regular	brown	none	Roma	Veracina		
20	no self.	8 no	no		cousin Antonio				5 3	regular	brown	none	Roma	Veracina		
21	no self.	20 yes	no		brother-in-law				5 1	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
22	no self.	13 yes	no		brother				5 8	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
23	no self.	10 no	no		uncle				5 5	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
24	no self.	8 no	no		brother-in-law				5 3	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
25	no self.	8 no	no		brother-in-law				5 4	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
26	no self.	20 no	no		brother-in-law				5 6	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
27	no self.	70 no	no		brother-in-law				5 4	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
28	no self.	11 no	no		cousin				5 3	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
29	no self.	11 no	no		brother-in-law				5 3	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		
30	no self.	20 yes	no		cousin				5 3	regular	brown	none	Catanzaro	Tavoli		

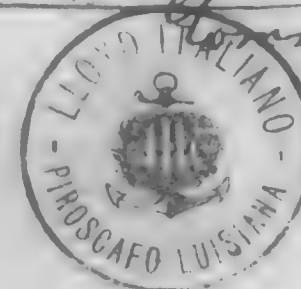
Indicate in a Column

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone Master, of the SS. LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, predominant number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at NEW-YORK

Sam H. Shapiro
Commanding Officer.



Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

37

98

L. Margie

41-1115

13

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March 20 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Leungia	Nicola	26	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Wife Concetta	NY New York
2	Mercuri	Biagio	25	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Roma Giuliano	Wife Marianna	NY New York
3	Mercuri	Arturo	16	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Roma Giuliano	father S. Angelo	NY New York
4	Andrioli	Guirino	25	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Roma Giuliano	Wife Rosa	NY New York
5	Bartoni	Giuseppe	29	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Giuseppe S. Epina	NY New York
6	Abbruzzese	Domenico	26	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Paschola	NY New York
7	Surace	Vincenzo	25	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Reggio Calabria	father Paschola	NY New York
8	D'Alilio	Barbato	23	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Foggia Gargano	Wife Antonia	NY New York
9	Sciappa	Giuseppe	23	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Foggia Gargano	Wife Maria	NY New York
10	Surzi	Giuseppe	26	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Roma Giuliano	Wife Maria	NY New York
11	Spadoni	Giuseppe	13	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Roma Giuliano	Wife Maria	NY New York
12	Surzi	Pietro	25	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Roma Giuliano	Wife Maria	NY New York
13	Surzi	Biagio	29	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Roma Giuliano	Wife Maria	NY New York
14	Di Vannuso	Francesco	51	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Comitato Casale	Wife Maria	NY New York
15	Surzi	Maria	23	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Maria	NY New York
16	son De marte	Domenico	13	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Maria	NY New York
17	son De marte	Maria	9	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Maria	NY New York
18	son	Maria	4	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Maria	NY New York
19	son	Calabria	3	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Reggio Calabria	Wife Maria	NY New York
20	Terzini	Antonio	41	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
21	Terzini	Antonio	26	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
22	brother	Antonio	14	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
23	Magelli	Giuseppe	17	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
24	Scaro	Nicola	28	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
25	Bocci	Giuseppe	19	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
26	St. Francesco	Antonio	31	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
27	Californio	Giuseppe	30	✓	in fam laborer	yes	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
28	Magella	Nicola	38	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
29	Magella	Giuseppe	17	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York
30	Magella	Giuseppe	25	✓	in fam laborer	no	Italy	Italian South	Bari Carbonara	Wife Maria	NY New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5 1909

APR 5 1909

to April 1909.

92

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self.	10	yes 1904 New York	consist. Beatrice Michele			good	no	5 3	regular brown brown	none	Potenza Corsica
2	yes	self.	10	yes 1907 Bedford	friend. Gabrielli Giuseppe			good	no	5 5	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
3	yes	self.	10	yes 1907 Bedford	uncle			good	no	5 6	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
4	yes	self.	10	no no no	cousin			good	no	5 6	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
5	no	self.	10	no no no	brother Antonio			good	no	5 6	regular brown brown	none	Reggio S. Eufemia
6	no	self.	10	no no no	brother			good	no	5 4	regular brown brown	none	P. Cal. Baguara
7	no	self.	10	no no no	cousin			good	no	5 4	regular brown brown	none	P. Cal. Rizzio
8	yes	self.	10	no no no	friend. Francesco Pollo			good	no	5 6	regular brown brown	none	Foggia Vico Sargano
9	yes	self.	10	no no no	brother Vincenzo			good	no	5 4	regular brown brown	none	Foggia Vico Sargano
10	yes	self.	10	yes 1907 Buffalo	cousin. Luigi Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
11	no	self.	10	yes 1907 Buffalo	brother. Arcangelo			good	no	5 4	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
12	yes	self.	10	yes 1907 Buffalo	cousin. Luigi Arcangelo			good	no	5 4	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
13	yes	self.	10	yes 1907 Buffalo	brother. Arcangelo			good	no	5 6	regular brown brown	none	Roma Giuliano d' Roma
14	no	self.	10	yes 1907 New York	brother. Arcangelo			good	no	5 3	regular brown brown	none	Campobasso Casale di
15	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	P. Cal. Sclanova
16	no	mother	10	no no no	father			good	no	5 5	regular brown brown	none	Reg. Cal. Sclanova
17	no	mother	10	no no no	father			good	no	5 5	regular brown brown	none	Reg. Cal. Sclanova
18	no	mother	10	no no no	father			good	no	5 5	regular brown brown	none	Reg. Cal. Sclanova
19	no	mother	10	no no no	father			good	no	5 5	regular brown brown	none	Reg. Cal. Sclanova
20	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	Bari Carbonara
21	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	Bari Carbonara
22	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 4	regular brown brown	none	Bari Carbonara
23	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 4	regular brown brown	none	Bari Carbonara
24	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	Bari Carbonara
25	no	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 6	regular brown brown	none	Verano Castelli
26	no	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	Verano Castelli
27	no	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 6	regular brown brown	none	Campobasso Lupara
28	no	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 4	regular brown brown	none	Verano Castelli
29	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 5	regular brown brown	none	Bari Carbonara
30	yes	self.	10	no no no	brother. Arcangelo			good	no	5 3	regular brown brown	none	Bari Carbonara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone Master, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

38

I, Arji Simoes, Surgeon of the State of Louisiana, Giving therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in each number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

Sworn to before me this 5 day of April, 1908
at NEW-YORK

A. J. H. H. H.
Immigration Officer



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1909

190

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Moscurro	Stefano	24	m	no		Italy	Italian South	father Antonio Moscurro	My Brooklyn
2	Bouca	Giuseppe	34	m	no		Italy	Italian South	wife Pasquale Moscurro	My Brooklyn
3	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	father Paolo Moscurro	My Brooklyn
4	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
5	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
6	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
7	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
8	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
9	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
10	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
11	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
12	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
13	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
14	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
15	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
16	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
17	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
18	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
19	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
20	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
21	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
22	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
23	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
24	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
25	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
26	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
27	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
28	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
29	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn
30	Di' Olio	Donato	19	m	no		Italy	Italian South	wife Anna Moscurro	My Brooklyn

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**5th April, 1909.

94

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
2	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
3	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
4	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
5	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
6	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
7	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
8	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
9	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
10	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
11	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
12	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
13	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
14	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
15	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
16	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
17	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
18	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
19	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
20	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
21	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
22	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
23	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
24	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
25	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
26	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
27	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
28	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
29	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	
30	yes self	10	yes	no	brother in law, George Salomon	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Poland	Warsaw	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carfagna, of the SS. LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Mark in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

5 day of

April, 1902,

at

NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Boys Turovics, Surgeon of the LUISIANA, Sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 211 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Belgium Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, filled in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1905
at NEW YORK

Immigration Officer.



11-1114

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1900

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Chini</i>	<i>Salvatore</i>	39	single, farm labor.	yes	Italy	Italian South	<i>Cerugia Montenero</i>	father	<i>NY New York</i>
2	<i>wife</i>	<i>Berta</i>	26	single, house keeper	yes	Italy	Italian South	<i>Cerugia Montenero</i>	father in law	
3	<i>son</i>	<i>Stefano</i>	6	m. /	/	Italy	Italian South	<i>Cerugia Montenero</i>	grand father	<i>Giovanni Montenero</i>
4	<i>daughter</i>	<i>Colomba</i>	1	f. /	/	Italy	Italian South	<i>Cerugia Montenero</i>	grand father	
5	<i>Tantoni</i>	<i>Antonio</i>	40	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
6	<i>Innocenti</i>	<i>Stimabile</i>	30	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
7	<i>Innocenti</i>	<i>Domenico</i>	27	single, farm labor	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
8	<i>Cesaretti</i>	<i>Francesco</i>	27	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
9	<i>Costa</i>	<i>Stimabile</i>	19	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
10	<i>Antonelli</i>	<i>Serafino</i>	10	single, farm labor	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
11	<i>Alesiani</i>	<i>Angelo</i>	18	single, farm labor	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
12	<i>Cravanti</i>	<i>Luigi</i>	27	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
13	<i>Cravanti</i>	<i>Marco</i>	17	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
14	<i>Cravanti</i>	<i>Domenico</i>	19	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
15	<i>De Luigi</i>	<i>Francesco</i>	30	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
16	<i>Corinti</i>	<i>Stefano</i>	27	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
17	<i>wife</i>	<i>Maria</i>	33	single, house keeper	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
18	<i>Tagliacci</i>	<i>Luigi</i>	24	single, farm labor	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	brother's sister	<i>Ascoli Picena</i>
19	<i>Calotta</i>	<i>Narciso</i>	23	single, laborer	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
20	<i>Meatodi</i>	<i>Filippo</i>	28	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
21	<i>Mauri</i>	<i>Angelo</i>	29	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
22	<i>Orsi</i>	<i>Luigi</i>	26	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
23	<i>Orsi</i>	<i>Bernardino</i>	26	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
24	<i>Orsi</i>	<i>Luigi</i>	26	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
25	<i>Magrini</i>	<i>Giuseppe</i>	24	single, laborer	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
26	<i>Lacarella</i>	<i>Filippo</i>	22	single, laborer	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
27	<i>Rampi</i>	<i>Luigi</i>	24	single, laborer	yes	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
28	<i>Lugianon</i>	<i>Francesco</i>	27	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
29	<i>Pero</i>	<i>Luigi</i>	26	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>
30	<i>Orsi</i>	<i>Luigi</i>	24	single, laborer	no	Italy	Italian South	<i>Ascoli Picena</i>	wife's sister	<i>Ascoli Picena</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

Capt. J. J. 4 April, 1909.

List 39

96

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of a valid passport, and if so, how long?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes self	no	no	brother, Giuseppe Mulberry St. N.Y.	no	no	5 5	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
2	yes self	no	no	brother, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
3	yes self	no	no	brother, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
4	yes self	no	no	brother, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
5	no self	no	no	friend, ...	no	no	5 3	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
6	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
7	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
8	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
9	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
10	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
11	no self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
12	no self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
13	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
14	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
15	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
16	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
17	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
18	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
19	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
20	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
21	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
22	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
23	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
24	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
25	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
26	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
27	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
28	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
29	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore
30	yes self	no	no	friend, ...	no	no	5 2	regular brown brown	none	Perugia Montefiore

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carboni, Master, of the LOUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1902, at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Country to which relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

40

I, Robert J. McNamee, Surgeon of the State of Louisiana, La Haye, the north, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LOUISIANA**

sailing from **Naples**

March 20, 1907

1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Alfieri	Valentino	19	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Paolo Mottafalco	Pa. Philadelphia
2	Spurio	Charyone	28	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Paolo Mottafalco	Pa. Camden
3	Upe	Maria	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Paolo Mottafalco	Pa. Camden
4	Di Marco	Clemente	28	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	Upe, Felice	Ap. New York
5	Di Filippo	Fabio	18	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Silvestro	Ap. Camden
6	Vitro	Alessandro	28	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Vincenzo	Ap. New York
7	Manginelli	Giuseppe	22	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Pasquale	Ap. Camden
8	Stefi	Andrea	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	mother, Rosa	Ap. Camden
9	Cicchieri	Leopoldo	26	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Ettore	Ap. Camden
10	Renzi	Giovacchino	54	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	Upe, Rosa	Ap. New York
11	Supini	Domènico	32	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	Upe, Antonia	Ap. New York
12	Renzi	Alessandro	23	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Filippo	Ap. New York
13	Valentin	Patrizio	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Giuseppe	Ap. Jersey
14	Calabi	Cataldo	28	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Teodoro	Ap. New York
15	Upe	Maria	26	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	mother, Rosa	Ap. New York
16	son	Emilia	✓	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	grandfather	Ap. New York
17	Ricci	Eligio	18	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Giuseppe	Ap. Jersey City
18	De Angelis	Agostino	28	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Giacomo	Ap. New York
19	Bernardinello	Eliseno	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Giovanni	Ap. New York
20	Conte	Adone	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	Upe, Francesca	Ap. New York
21	De Paola	Michele	42	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	Upe, Maria	Ap. New York
22	Alfieri	Giuseppe	33	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Tommaso	Ap. New York
23	Di Causi	Giacomino	18	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	mother, Giulia	Ap. New York
24	Lauri	Curio	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Giovanni	Ap. New York
25	Gilli	Getto	24	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Vincenzo	Ap. New York
26	Carri	Augusto	25	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Anacleto	Ap. New York
27	Filippi	Coardo	28	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Antonio	Ap. New York
28	Gilla	Ugolino	26	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Vincenzo	Ap. New York
29	Leopoldi	Filippo	25	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Vincenzo	Ap. New York
30	Leopoldi	Pasquale	25	✓	no formal laborer	no	Italy	Italian	South Italy, Apulia, Bari, Mottafalco	father, Paolo	Ap. New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**5th April, 1907.

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?			Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
1	self	no		brother Antonio Salasido	no	5 6	regular brown brown	none		Apoca. Peru Montefalcos		
2	self	no		brother in law	no	5 3	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
3	husband	no		brother	no	5	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
4	self	no		brother	no	5 2	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
5	self	no		brother	no	5 6 1/2	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
6	self	no		brother	no	5 2	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
7	self	no		brother	no	5 4	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
8	self	no		brother	no	5 3	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
9	self	no		brother	no	5 6	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
10	brother	no		brother	no	5 5	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
11	self	no		brother	no	5 6	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
12	self	no		brother	no	5 3	regular brown brown	none		Apoca. Peru Castelfalgon		
13	self	no		brother	no	5 11	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
14	self	no		brother	no	5 7	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
15	self	no		brother	no	4 11	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
16	self	no		brother	no	5 1	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
17	self	no		brother	no	5 3	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
18	self	no		brother	no	5 8	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
19	self	no		brother	no	5 7	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
20	self	no		brother	no	5 11	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
21	self	no		brother	no	5 1	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
22	self	no		brother	no	5 7	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
23	self	no		brother	no	5 8	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
24	self	no		brother	no	5 4	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
25	self	no		brother	no	5 9	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
26	self	no		brother	no	5 4	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
27	self	no		brother	no	5 4	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
28	self	no		brother	no	5 4	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
29	self	no		brother	no	5 11	regular brown brown	none		Perugia Montenero		
30	self	no		brother	no	5 6	regular brown brown	none		Perugia Montenero		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucio (Eichorn) Muske, of the LOUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1902,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1884-85, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The entry in column 17 should show whether going to join, either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

41

I, Joseph M. Mucciaro, Surgeon of the LOUISIANA Quarantine, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK
Wm. H. H. H.
Immigration Officer.



11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LOUISIANA**

sailing from *Naples*

March--20-1903

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Gravini</i>	<i>15</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>Gravini</i>	<i>18</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
3	<i>Gravini</i>	<i>19</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
4	<i>Gravini</i>	<i>21</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Casaprote</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Gravini</i>	<i>18</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Gravini</i>	<i>28</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
7	<i>Gravini</i>	<i>24</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Casaprote</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
8	<i>Gravini</i>	<i>18</i>	<i>m.</i>	<i>S. laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
9	<i>Gravini</i>	<i>20</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
10	<i>Gravini</i>	<i>23</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
11	<i>Gravini</i>									
12	<i>Gravini</i>	<i>25</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
13	<i>Gravini</i>	<i>27</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
14	<i>Gravini</i>	<i>24</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
15	<i>Gravini</i>	<i>22</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
16	<i>Gravini</i>	<i>28</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
17	<i>Gravini</i>	<i>18</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
18	<i>Gravini</i>	<i>40</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
19	<i>Gravini</i>	<i>37</i>	<i>m.</i>	<i>S. farm laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Gravini</i>	<i>25</i>	<i>m.</i>	<i>S. laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
21	<i>Gravini</i>	<i>32</i>	<i>m.</i>	<i>S. laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
22	<i>Gravini</i>	<i>38</i>	<i>m.</i>	<i>S. laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
23	<i>Gravini</i>	<i>24</i>	<i>m.</i>	<i>S. laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
24	<i>Gravini</i>	<i>27</i>	<i>m.</i>	<i>S. laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
25	<i>Gravini</i>	<i>24</i>	<i>f.</i>	<i>S. housekeeper</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
26	<i>Gravini</i>	<i>20</i>	<i>f.</i>	<i>S. housekeeper</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
27	<i>Gravini</i>	<i>23</i>	<i>f.</i>	<i>S. housekeeper</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
28	<i>Gravini</i>	<i>25</i>	<i>f.</i>	<i>S. housekeeper</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
29	<i>Gravini</i>	<i>26</i>	<i>f.</i>	<i>S. housekeeper</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>
30	<i>Gravini</i>	<i>27</i>	<i>f.</i>	<i>S. housekeeper</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian South</i>	<i>Perugia Montecaro</i>	<i>father Domenico Montecaro Sabino N.Y. New York</i>	<i>N.Y. New York</i>

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *Clips 5th 1909 4 April 1909*

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
2	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
3	yes	self.	10	yes	908 New York	no	no	good	no	5 6	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
4	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown		none	Perugia Casaperta		
5	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
6	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
7	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown		none	Perugia Casaperta		
8	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
9	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
10	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown		none	Perugia Montemaro		
11																
12	yes	self.	10	yes	904 Hudson	no	no	good	no	5 1	regular brown brown		none	Bourbon Amato		
13	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown		none	Chieti Anabiscuata		
14	yes	self.	10	yes	900 Phila	no	no	good	no	5 6	regular brown brown		none	Chieti Anabiscuata		
15	yes	self.	10	yes	902 Phila	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Chieti Anabiscuata		
16	yes	self.	10	yes	904 Phila	no	no	good	no	5 3	regular brown brown		none	Chieti Anabiscuata		
17	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown		none	Chieti Chieti		
18	yes	self.	10	yes	902 Phila	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Chieti Chieti		
19	yes	self.	10	yes	904 Phila	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Chieti Chieti		
20	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Salerno Olevano sul G.		
21	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown		none	Salerno Olevano sul G.		
22	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown		none	Salerno Olevano sul G.		
23	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown		none	Salerno Olevano sul G.		
24	yes	self.	10	yes	908 W. Minut	no	no	good	no	5 4	regular brown brown		none	Salerno Olevano sul G.		
25	yes	self.	10	yes	904 W. Minut	no	no	good	no	5 2	regular brown brown		none	Potenza Muro Lucano		
26	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown		none	Potenza Muro Lucano		
27	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown		none	Potenza Muro Lucano		
28	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown		none	Potenza Muro Lucano		
29	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown		none	Potenza Muro Lucano		
30	yes	self.	10	no	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown		none	Potenza Muro Lucano		

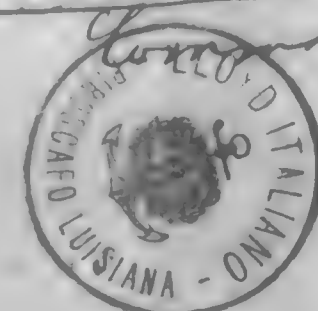
James M. Kelly

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carboni Master of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1902,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 at Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

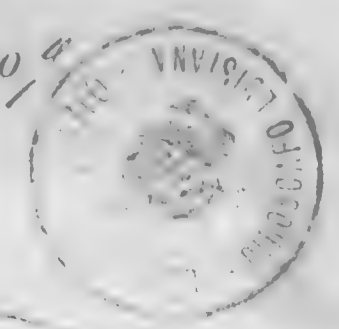
Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Edmund J. Sullivan, Surgeon of the State of Louisiana, Swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of June, 1907
at NEW-YORK

H. H. H. H.
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|---------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bohemian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1900, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Caruso	Luigi	19	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
2	Ignoscia	Angelo	33	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
3	Riccardi	Antonio	29	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
4	Pelli	Donatantonio	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
5	Caruso	Nicola	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
6	Caruso	Donato	19	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
7	Caffodoro	Donatantonio	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
8	Caruso	Feliceantonio	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
9	Caruso	Vincenzo	33	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
10	Caruso	Antonio	28	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
11	Caruso	Sebastiano	23	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
12	Foca	Adriano	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
13	Caruso	Adriano	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
14	Caruso	Donatantonio	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
15	Caruso	Angelo	26	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
16	Caruso	Paquato	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
17	Caruso	Paquato	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
18	Caruso	Antonio	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
19	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
20	Caruso	Carmino	26	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
21	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
22	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
23	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
24	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
25	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
26	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
27	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
28	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	
29	Caruso	Carmino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	South	Potenza	wife Anna	NY Albany	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

102

Arriving at Port of **NEW-YORK**

April 5, 1909. 4 April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
2	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Polina New Russia			
3	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Polina New Russia			
4	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
5	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Polina New Russia			
6	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
7	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Polina New Russia			
8	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Polina New Russia			
9	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Polina New Russia			
10	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	57	regular brown brown	none	Polina New Russia			
11	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	51	regular brown brown	none	Polina New Russia			
12	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
13	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	55	regular brown brown	none	Polina New Russia			
14	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	55	regular brown brown	none	Polina New Russia			
15	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
16	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Polina New Russia			
17	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	51	regular brown brown	none	Polina New Russia			
18	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	51	regular brown brown	none	Polina New Russia			
19	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	57	regular brown brown	none	Polina New Russia			
20	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Polina New Russia			
21	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	Polina New Russia			
22	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	52	regular brown brown	none	Polina New Russia			
23	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	51	regular brown brown	none	Polina New Russia			
24	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	56	regular brown brown	none	Polina New Russia			
25	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	58	regular brown brown	none	Polina New Russia			
26	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	53	regular brown brown	none	Polina New Russia			
27	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	510	regular brown brown	none	Polina New Russia			
28	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
29	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			
30	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	54	regular brown brown	none	Polina New Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Luigi Carboni* Master of the *LUISIANA*, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *seventy-nine* number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

5 day of

April, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year for period of years, and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Williams, Surgeon of the State of LOUISIANA, acting therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 5 day of April, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Di Carlo	Giovanni	48	✓	no	Italy	Italian South	Torano Torano	wife	Philadelphia
2	son	Domenico	10	✓	yes	Italy	Italian South	Torano Torano	mother	Philadelphia
3	Curci	Edgostino	24	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	no one	N. New York
4	Santoro	Giuseppe	21	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	mother Maria	N. New York
5	Stracuzzi	Edgostino	26	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Virginia	N. New York
6	Speccio	Annunzio	28	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Maria	Philadelphia
7	Levrara	Francesco	23	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Angela	Philadelphia
8	Catania	Carmelo	24	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Enrico	N. New York
9	Di Lazzaro	Alessandro	28	✓	yes	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Vincenzo	N. New York
10	Cezza	Francesco	29	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	mother Pasquale	N. New York
11	Colletta	Bartolomeo	29	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Maria	Philadelphia
12	Calmitro	Antonio	26	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Luisa	Philadelphia
13	Caruso	Giuseppe	26	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Filomena	N. New York
14	Guione	Giuseppe	19	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Francesco	Ohio Cincinnati
15	Longhini	Bruno	27	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Francesca	Ohio Cincinnati
16	Longhini	Bruno	22	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Maria	Ohio Cincinnati
17	Telasi	Carmine	27	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Annella	Ohio Cincinnati
18	Telasi	Antonio	23	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Giuseppe	N. New York
19	Qua'	Francesco	27	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Giuseppa	Ohio Cincinnati
20	Cipicella	Francesco	27	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Maria	Ohio Cincinnati
21	Kellegrino	Giuseppe	19	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Francesco	Ohio Cincinnati
22	Monteleone	Rocco	26	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Antonia	Ohio Cincinnati
23	Blasi	Carmine	22	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Giuseppa	N. New York
24	Limunaro	Giuseppe	22	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	mother Filomena	N. New York
25	Correntino	Giuseppe	17	✓	yes	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	mother Giuseppa	Ohio Cincinnati
26	Puglisi	Lebastiano	17	✓	yes	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Antonio	Ohio Cincinnati
27	Campagna	Salvatore	17	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Rosario	Ohio Cincinnati
28	Lacca	Antonio	26	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Rosario	Ohio Cincinnati
29	Lerici	Giuseppe	17	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	father Sebastiano	Ohio Cincinnati
30	Baronali	Giuseppe	22	✓	no	Italy	Italian South	Messina Casaborchio	wife Maria	Ohio Cincinnati

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

5 April, 1909.

104

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.								
													25		26	27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.							
											Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.						
1	yes	self	40	yes	Brother Benjamin	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Carand Castle Ratta					
2	yes	self	40	yes	Brother	no	no	no	good	no	5	regular	brown	brown	none	Carand Castle Ratta					
3	yes	self	40	yes	Cousin Pava Luigi	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Messina Casalvecchio					
4	yes	self	40	yes	Cousin Spataro Sebastiano	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Casalvecchio					
5	yes	self	40	yes	Brother Giuseppe	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
6	yes	self	40	yes	Cousin Spataro Carmelo	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
7	yes	self	40	yes	Cousin Marinone Filippo	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
8	yes	self	40	yes	Cousin Carmelo Paolo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
9	yes	self	40	yes	Friend Pava Dina	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
10	yes	self	40	yes	Brother Giuseppe	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
11	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
12	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
13	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
14	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
15	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
16	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
17	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
18	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
19	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
20	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
21	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
22	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
23	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
24	yes	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
25	no	brother	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
26	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
27	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
28	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
29	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					
30	no	self	40	yes	Cousin Pava Carmelo	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Messina Roccamare					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Luigi Cardone* master, of the *S. S. LUISIANA*, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April, 190*4*

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

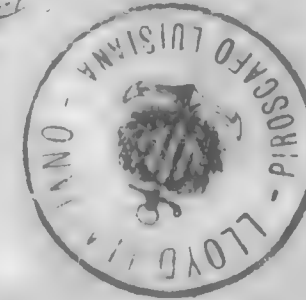
44

I, Rosie Duceaux, Surgeon of the LOUISIANA, Galveston, Texas, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Polish
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

105

Sworn to before me this 5 day of April, 1908
at NEW-YORK

Ammon
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Di Mauro</i>	<i>Nicola</i>	26	m.	m.	laborer	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	wife Anna Melilli	St. J. New London	
2	<i>Terminello</i>	<i>Starcia</i>	29	f.	m.	1-23/16-10/18/39	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	mother	St. J. New London	
3	<i>daughter</i>	<i>Giuseppa</i>	14	f.					Italy		Italian South	Siracusa Melilli	grandmother	St. J. New London	
4	<i>Pugliesi</i>	<i>Salvatore</i>	24	m.	m.	farm laborer	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Crisci Rosa Carleutini	St. J. Omaha	
5	<i>Macari</i>	<i>Luciano</i>	40	m.	m.	shopkeeper	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Anna Carleutini	St. J. Omaha	
6	<i>Palitto</i>	<i>Emilio</i>	38	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	wife Carmela Carleutini	St. J. Omaha	
7	<i>Milardo</i>	<i>Sebastiano</i>	38	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	wife Felice Carleutini	St. J. Omaha	
8	<i>Di Mauro</i>	<i>Vincenzo</i>	20	f.	S.	housekeeper	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	father Giuseppe Melilli	St. J. Omaha	
9	<i>Terminello</i>	<i>Giuseppa</i>	18	m.	S.	laborer	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	mother Giovanna Melilli	St. J. New London	
10	<i>Macario</i>	<i>Concetta</i>	20	f.	S.	housekeeper	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	father Luigi Melilli	St. J. New London	
11	<i>Terminello</i>	<i>Vincenzo</i>	33	m.	m.	laborer	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	father Sebastiano Melilli	St. J. Washington	
12	<i>Sica</i>	<i>Giovanni</i>	30	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Maria Carleutini	St. J. Omaha	
13	<i>Macario</i>	<i>Micheli</i>	23	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Campisi Macaria Carleutini	St. J. Omaha	
14	<i>Curcio</i>	<i>Sebastiano</i>	34	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Codaro Lucia Carleutini	St. J. Omaha	
15	<i>Pugliesi</i>	<i>Paola</i>	20	f.	S.	housekeeper	yes		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	father Amato Carleutini	St. J. Omaha	
16	<i>Terminello</i>	<i>Cirino</i>	40	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Vacante Lucia Carleutini	St. J. Omaha	
17	<i>Terminello</i>	<i>Antonino</i>	26	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Concetta Carleutini	St. J. Omaha	
18	<i>Mondola</i>	<i>Alfio</i>	24	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Maria Carleutini	St. J. Omaha	
19	<i>Bonaccorso</i>	<i>Luciano</i>	28	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Russo Maria Carleutini	St. J. Omaha	
20	<i>Amato</i>	<i>Sebastiano</i>	23	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Gaccia Lucia Carleutini	St. J. Omaha	
21	<i>Spina</i>	<i>Sebastiano</i>	29	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Gaccia Lucia Carleutini	St. J. Omaha	
22	<i>Calapione</i>	<i>Angelo</i>	30	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Cico Sebastiano Carleutini	St. J. Omaha	
23	<i>Mari</i>	<i>Giulietta</i>	41	f.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Bulgari Maria Carleutini	St. J. Omaha	
24	<i>Calapione</i>	<i>Sebastiano</i>	19	f.	S.	housekeeper	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	father Salvatore Carleutini	St. J. Omaha	
25	<i>Calapione</i>	<i>Alfio</i>	22	m.	S.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	father Vincenzo Carleutini	St. J. Omaha	
26	<i>Terminello</i>	<i>Antonino</i>	30	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Angela Carleutini	St. J. Omaha	
27	<i>Terminello</i>	<i>Antonino</i>	33	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	wife Salata Carleutini	St. J. Omaha	
28	<i>Terminello</i>	<i>Angela</i>	20	f.	m.	housekeeper	no		Italy		Italian South	Siracusa Melilli	father	St. J. Omaha	
29	<i>Terminello</i>	<i>Sebastiano</i>	22	m.					Italy		Italian South	Siracusa Melilli	grandfather	St. J. Omaha	
30	<i>Terminello</i>	<i>Sebastiano</i>	24	m.	m.	farm lab.	no		Italy		Italian South	Siracusa Carleutini	father	St. J. Omaha	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

5th April, 1909.

106

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
1	no self	12 yrs 1901	no	no	brother-in-law Vincenzo Delitto 590 Bank St. New London	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
2	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Camillo Giuseppe 590 Bank St. New London	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
3	no mother	1/4 1/4 1/4	no	no	uncle Rosario Canisla 504-10 St. Canisla Neb. no no no no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
4	no self	12 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Giuseppe 410 1/2 South 10th Omaha Neb. no no no no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
5	yes brother-in-law	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Giuseppe 410 1/2 South 10th Omaha Neb. no no no no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
6	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
7	yes brother-in-law	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
8	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
9	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
10	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
11	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Melilli
12	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Siracusa Biscari
13	yes brother	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
14	yes brother-in-law	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
15	yes self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
16	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
17	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
18	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
19	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
20	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
21	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
22	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
23	yes nephew	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
24	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
25	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
26	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
27	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
28	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
29	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini
30	no self	10 yrs 1901	no	no	brother-in-law Anna Corn 59 St. Canisla Corn no no no no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Siracusa Carleutini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carbone, of the LOUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW-YORK

5 day of April, 1904



Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Showing in person relatives or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

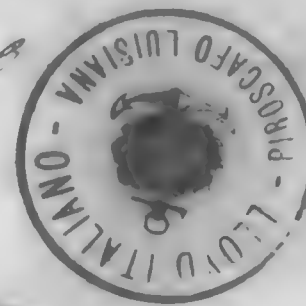
45

I, Roy J. Vincent, Surgeon of the State of Louisiana, Guling therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

Sworn to before me this 5 day of April, 1904
at NEW YORK

Immigration Officer.



11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LUIIANA*

sailing from *Naples*

March--20-1903

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	<i>Forberis</i>	<i>Lucia</i>	22	f	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
2	<i>Daughter</i>	<i>Lucia</i>	9	f	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
3	<i>son</i>	<i>Salvatore</i>	7	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
4	<i>Daughter</i>	<i>Rosaria</i>	4	f	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
5	<i>Daughter</i>	<i>Sebastiana</i>	2	f	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
6	<i>Rutti</i>	<i>Giuseppe</i>	22	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
7	<i>Grigenti</i>	<i>Rosario</i>	33	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
8	<i>Nolpe</i>	<i>Salvatore</i>	31	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
9	<i>Ferrandino</i>	<i>Pietro</i>	23	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
10	<i>Ferrandino</i>	<i>Salvatore</i>	27	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
11	<i>Ferrandino</i>	<i>Pietro</i>	28	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
12	<i>La Forgia</i>	<i>Giovanni</i>	38	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
13	<i>Arcofani</i>	<i>Nicola</i>	18	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
14	<i>Caputo</i>	<i>Sergio</i>	17	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
15	<i>Sanzia</i>	<i>Vincenzo</i>	31	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
16	<i>Cacias</i>	<i>Costantino</i>	33	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
17	<i>Magianni</i>	<i>Andrea</i>	19	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
18	<i>Andonakakis</i>	<i>Emmanuel</i>	33	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
19	<i>Triphitakis</i>	<i>Costo</i>	28	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
20	<i>Calivariis</i>	<i>Giorgio</i>	30	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
21	<i>Dedavinas</i>	<i>Costantino</i>	21	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
22	<i>Mankatos</i>	<i>Epiron</i>	30	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
23	<i>Cragsoulis</i>	<i>Costantino</i>	29	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
24	<i>Paghi</i>	<i>Antonio</i>	26	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
25	<i>Paghi</i>	<i>Antonio</i>	32	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
26	<i>Fabi</i>	<i>Pietro</i>	24	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
27	<i>Vinciguerra</i>	<i>Clemente</i>	27	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
28	<i>Lombardi</i>	<i>Cosimo</i>	27	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
29	<i>Tagliafino</i>	<i>Agostino</i>	27	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		
30	<i>Donavico</i>	<i>Donavico</i>	24	m	no		Italy	Italian South	<i>Siracusa, Sicily</i>		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

108

Arriving at Port of NEW-YORK

5th

4 April, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether receiving by mail or otherwise any money or other thing from any person in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Self	self	no	no	husband				good	no	5 2	regular brown brown		none	Syracuse	Carlestown
2	Self	mother	no	no	father				good	no	5 2	regular brown brown		none		
3	Self	self	no	no	father	Benigno Giuseppe			good	no	5 2	regular brown brown		none		
4	Self	self	no	no	father	410 E. St. Anala			good	no	5 2	regular brown brown		none		
5	Self	self	no	no	father				good	no	5 2	regular brown brown		none		
6	Self	self	no	no	cousin	Vincenzo Campese			good	no	5 1	regular brown brown		none	Syracuse	Melilli
7	Self	self	no	no	cousin	Rafale Sebastiano			good	no	5 4	regular brown brown		none	Syracuse	Melilli
8	Self	self	no	no	uncle	Alberto Agostino			good	no	5 5	regular brown brown		none	Benevento	Salopaca
9	Self	self	no	no	friend	Giuseppe Dimeglio			good	no	5 2	regular brown brown		none	Capri	Stichia
10	Self	self	no	no	brother	Raffaele			good	no	5 2	regular brown brown		none	Capri	Stichia
11	Self	self	no	no	friend	Giuseppe Dimeglio			good	no	5 2	regular brown brown		none	Capri	Stichia
12	Self	self	no	no	uncle	Carolina Corrado			good	no	5 2	regular brown brown		none	Bari	Malfetta
13	Self	self	no	no	father	Do			good	no	5 2	regular brown brown		none	Bari	Malfetta
14	Self	self	no	no	uncle	Giuseppe De Ran			good	no	5 2	regular brown brown		none	Bari	Malfetta
15	Self	self	no	no	cousin	Santa Edwards			good	no	5 5	regular brown brown		none	Roma	Lupino
16	Self	self	no	no	friend	Ramona Rapotina			good	no	5 7	regular brown brown		none	Castellon	Divi
17	Self	self	no	no	father	Christa			good	no	5 9	regular brown brown		none	Castellon	Divi
18	Self	self	no	no	friend	Alvarado Lulak			good	no	5 9	regular brown brown		none	Creta	
19	Self	self	no	no	friend	Do			good	no	5 5	regular brown brown		none	Creta	
20	Self	self	no	no	friend	Costa Cheloh			good	no	5 2	regular brown brown		none	Stallida	
21	Self	self	no	no	friend	Do			good	no	5 7	regular brown brown		none	Tripita	
22	Self	self	no	no	brother	Rafael			good	no	5 7	regular brown brown		none	Rafaloma	
23	Self	self	no	no	uncle	Christo Bagiamun			good	no	5 2	regular brown brown		none	Castellon	Divi
24	Self	self	no	no	cousin	Do			good	no	5 4	regular brown brown		none	Roma	Giuliano
25	Self	self	no	no	brother	Do			good	no	5 2	regular brown brown		none	Roma	Giuliano
26	Self	self	no	no	friend	Do			good	no	5 4	regular brown brown		none	Roma	Giuliano
27	Self	self	no	no	brother	Do			good	no	5 4	regular brown brown		none	Castellon	Divi
28	Self	self	no	no	cousin	Do			good	no	5 1	regular brown brown		none	Castellon	Divi
29	Self	self	no	no	brother	Do			good	no	5 4	regular brown brown		none	Castellon	Divi
30	Self	self	no	no	brother	Do			good	no	5 4	regular brown brown		none	Castellon	Divi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carboni, master, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1902,
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year for period of years; and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Name of nearest relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to the same relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

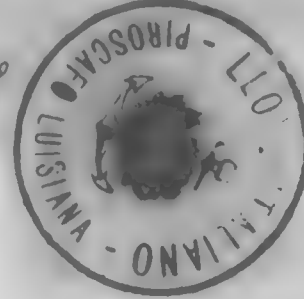
I, Rogers, Surgeon of the State of Louisiana, Mayor therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

5 day of April, 1909

at NEW-YORK

W. H. H. H.
Immigration Officer.



11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

110
2 PM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUIIANA sailing from Naples March, 20, 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Trifuri	Martino	28	m	tailor	no	Italy	Italian South Bari	wife Giovanni	Mola Ill Chicago
2	Maratili	Amalia	39	f	housekeeper	yes	Italy	Italian South Caserta	aunt Alessandra	Pa Reading
3	modesti daughter	Stefania	91	f			Italy	Italian South	aunt	Centurano
4	son	Stefano	51	m			Italy	Italian South	aunt	
5	son	Giovanni	41	m			Italy	Italian South	aunt	
6	Scubaldi	Antonio	28	m	laborer	no	Italy	Italian South Aquila	wife Targuina	Pa Reading
7	Scubaldi	Agustina	18	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Aquila	mother Serafina	Pa Reading
8	Gagliardi	Maddalena	34	f	housekeeper	no	Italy	Italian South Aquila	no one	Pa Reading
9	daughter	Anna	44	f	IN HOSPITAL	DISCHARGED	Italy	Italian South		
10	Reitano	Michael	18	m	laborer	no	Italy	Italian South Reggio	wife Teresa	Reggio
11	Buscione	Francesco	32	m	laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Rita	Pa Reading
12	Cets	Domenico	18	m	laborer	yes	Italy	Italian South Reggio	wife Francisca	Reggio
13	Mastrapasqua	Vincenzo	20	m	laborer	no	Italy	Italian South Bari	wife Angela	M. Pasoblen
14	Silvestri	Giovanni	16	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Giovanni	Avellino
15	Lise	Marichele	16	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	mother Maria	Avellino
16	Calderazzo	Vincenzo	24	m	laborer	yes	Italy	Italian South Reggio	sister Maria	Reggio
17	Lauffa	Domenico	13	m	laborer	yes	Italy	Italian South Reggio	father Giovanni	Reggio
18	Lapore	Vincenzo	18	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	wife Angelina	Avellino
19	Calvelli	Stefano	21	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	wife Chiara	Avellino
20	Marrelli	Marichele	16	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	wife Francisca	Avellino
21	Lismon	Giuseppe	22	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Pasquale	Avellino
22	Bagliardi	Giuseppe	29	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	wife Concetta	Avellino
23	Chessa	Luigi	26	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Pasquale	Avellino
24	Terquini	Giovanni	14	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Giovanni	Avellino
25	Campani	Camillo	27	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Pasquale	Avellino
26	Richard	Vincenzo	17	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Pasquale	Avellino
27	Campani	Raffaele	29	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Giovanni	Avellino
28	Libuti	Pasquale	18	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	father Giovanni	Avellino
29	Di Ferdinando	Antonio	24	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	mother Cecilia	Avellino
30	Di Ferdinando	Antonio	22	m	laborer	no	Italy	Italian South Avellino	mother Cecilia	Avellino

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 April, 1909.

110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Bari	Italy	
2	Yes	Self	12	no	husband	no	no	no	good	no	5 -	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
3	Yes	mother	10	no	father	no	no	no	good	no	-	regular brown brown	none			
4	Yes	mother	10	no	brother	no	no	no	good	no	-	regular brown brown	none			
5	Yes	mother	10	no	brother	no	no	no	good	no	-	regular brown brown	none			
6	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Ascoli	Italy	
7	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5	regular brown brown	none	Ascoli	Italy	
8	Yes	husband	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Ascoli	Italy	
9	Yes	father	10	no	brother	no	no	no	good	no	-	regular brown brown	none			
10	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Reggio	Italy	
11	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Bari	Italy	
12	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Reggio	Italy	
13	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Bari	Italy	
14	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Ascoli	Italy	
15	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Campese	Italy	
16	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Reggio	Italy	
17	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Reggio	Italy	
18	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
19	Yes	Self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
20	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
21	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
22	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
23	Yes	Self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
24	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
25	Yes	Self	12	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
26	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
27	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
28	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
29	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Caserta	Italy	
30	Yes	Self	10	no	brother	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	Caserta	Italy	

Inspector John A. Brown

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Carboni Master, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of April, 1904,
at NEW-YORK

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or years) of years and place, as, New York, Philadelphia.

Column 18 (Reason for coming to United States; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

47

I, Robert J. McGuire, Surgeon of the State of Louisiana, Sailing thereon do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

111

Sworn to before me this 5 day of April, 1908
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LUISIANA**

sailing from **Naples**

March--20-1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Piacquadio	Maria	30	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Michele	Mass. Boston
2	Carlate	Giovanni	25	m. S. laborer	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	mother Poggia Imp.	Mass. Boston
3	Mercuri	Giuseppe	39	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. New Haven
4	Mercuri	Giuseppe	24	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	N. Y. Albany
5	Crifosi	Michelangelo	19	m. S. farm. lab.	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	N. Y. Albany
6	Galliani	Francesco	18	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	N. Y. Albany
7	Glacari	Giuseppe	19	m. S. farm. lab.	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	N. Y. Albany
8	Costolli	Giuseppe	22	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	mother Cullari	N. Y. Albany
9	Capriotti	Enrico	22	m. S. laborer	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Pa. Philad.
10	Giulia	refused	24	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Pa. Philad.
11	Demetrio	Salvatore	23	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	N. Y. New York
12	Salatino	Maria	25	m. S. farm. lab.	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. Boston
13	Carallo	Vincenzo	26	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. Boston
14	Angeli	Michelangelo	19	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	mother Cullari	Mass. Boston
15	Feleli	Francesca	34	f. M. house keep	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Pa. Philad.
16	daughter	Francesca	-	f. Y. Y. Y.	Y.	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	grandfather Cullari	Pa. Philad.
17	Gionti	Michele	17	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Del. Wilmington
18	Leuci	Caroline	22	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. Boston
19	Berardi	Sebastiano	21	m. S. laborer	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Mass. Boston
20	Berardi	Bartholomew	35	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	N. Y. New York
21	Scarpito	Luigi	32	m. S. laborer	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. Boston
22	Germanno	Giuseppe	25	m. S. laborer	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Mass. Boston
23	Meungauelli	Giovanni	19	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Mass. Boston
24	Romano	Giovanni	31	m. S. farm. lab.	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	N. Y. New York
25	Piacquadio	Domenico	21	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	Mass. Boston
26	Barbati	Antonio	38	m. S. laborer	yes	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	N. Y. New York
27	Belcastro	Michele	19	m. S. laborer	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	father Cullari	N. Y. New York
28	Vitale	Michele	40	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	N. Y. New York
29	Amalia	Giuseppe	24	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. Boston
30	Madame	Michele	22	m. S. farm. lab.	no	Italy	Italian	South Poggia Poggia Imp.	wife Cullari	Mass. Boston

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *Apr 5th 1909 4 April, 1909*

112

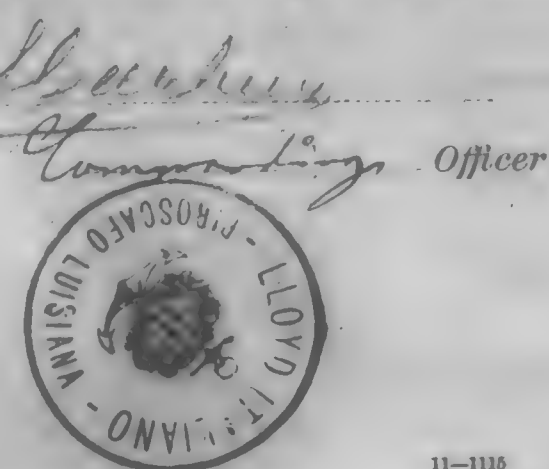
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$300 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by way of any alien, including himself or other, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes self	20 no no no	no	no	husband, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Foggia Foggia Imp.	
2	no self	12 no no no	no	no	brother, Umberto	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
3	yes self	20 no no no	no	no	brother in law, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
4	yes self	12 no no no	no	no	brother in law, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
5	yes self	32 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 11	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
6	yes self	12 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
7	yes self	20 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
8	yes self	12 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
9	yes self	20 no no no	no	no	brother, Umberto	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
10	yes self	10 no no no	no	no	uncle, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
11	yes self	20 no no no	no	no	friend, Giovanni	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
12	yes self	12 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
13	yes self	20 no no no	no	no	brother, Umberto	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
14	yes self	10 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 6	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
15	yes self	10 no no no	no	no	husband, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
16	yes self	10 no no no	no	no	father, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
17	yes self	10 no no no	no	no	uncle, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
18	yes self	20 no no no	no	no	brother in law, Giovanni	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
19	yes self	20 no no no	no	no	friend, Giovanni	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
20	yes self	20 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
21	yes self	20 no no no	no	no	uncle, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
22	yes self	12 no no no	no	no	friend, Giovanni	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
23	yes self	10 no no no	no	no	uncle, Giovanni	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
24	yes self	10 no no no	no	no	brother in law, Giovanni	no	no	no	good	no	5 2	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
25	yes self	10 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 4	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
26	yes self	10 no no no	no	no	cousin, Giovanni	no	no	no	good	no	5 8	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
27	yes self	10 no no no	no	no	uncle, Giovanni	no	no	no	good	no	5 7	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
28	yes self	20 no no no	no	no	brother, Umberto	no	no	no	good	no	5 3	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	
29	yes self	20 no no no	no	no	brother, Umberto	no	no	no	good	no	5 1	regular brown brown	none	none	Napoli Vico Equense	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frederick C. Moore, Master, of the LOUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

5 day of April, 1904,



Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as: 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (By whom was passage paid; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to and from a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

48

I, Joseph Innocent, Surgeon of the State of Louisiana, residing in New Orleans, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, Number 1, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,
at NEW-YORK

Asa C. [Signature]
Immigration Officer.

5, 1909

1295
20
1315 30 1/2

76 Del
SI
30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUISIANA

sailing from *Naples*

March--20-1903

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town	State	City or Town
1	<i>Caluchio</i>	<i>Alcino</i>	14	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
2	<i>Laclano</i>	<i>Antonio</i>	18	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
3	<i>I. Muro</i>	<i>Angelo</i>	22	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
4	<i>Scapto</i>	<i>Giuseppe</i>	25	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
5	<i>Scapto</i>	<i>Giuseppe</i>	26	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
6	<i>Sciamamboto</i>	<i>Bartholomeo</i>	19	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
7	<i>Spottelli</i>	<i>Pasquale</i>	24	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
8	<i>Muraghi</i>	<i>Fortunato</i>	17	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
9	<i>Kouista</i>	<i>Vittorio</i>	27	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
10	<i>Paradiso</i>	<i>Giuseppe</i>	23	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
11	<i>Narrai</i>	<i>Francesco</i>	14	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
12	<i>D'Attona</i>	<i>Pasquale</i>	28	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
13	<i>Sorini</i>	<i>Giuseppe</i>	21	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
14	<i>Fauelli</i>	<i>Bartholomeo</i>	17	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
15	<i>Scapto</i>	<i>Angelo</i>	22	✓	<i>in hospital</i>	yes	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
16	<i>D'Attona</i>	<i>Francesco</i>	27	✓	<i>in hospital</i>	no	Italy		<i>Italian South</i>	<i>Naples</i>		<i>St. Petersburg</i>
17							Italy		<i>Italian South</i>			
18							Italy		<i>Italian South</i>			
19							Italy		<i>Italian South</i>			
20							Italy		<i>Italian South</i>			
21							Italy		<i>Italian South</i>			
22							Italy		<i>Italian South</i>			
23							Italy		<i>Italian South</i>			
24							Italy		<i>Italian South</i>			
25							Italy		<i>Italian South</i>			
26							Italy		<i>Italian South</i>			
27							Italy		<i>Italian South</i>			
28							Italy		<i>Italian South</i>			
29							Italy		<i>Italian South</i>			
30							Italy		<i>Italian South</i>			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

4 April, 1909.

114

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to perform any service, or to engage in any business, or to take any employment, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
2	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
3	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
4	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
5	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
6	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
7	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
8	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
9	yes	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
10	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
11	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
12	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
13	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
14	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
15	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
16	no	self	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regt	brwn	none	Barbados, Barbados	
17									good	no						
18									good	no						
19									good	no						
20									good	no						
21									good	no						
22									good	no						
23									good	no						
24									good	no						
25									good	no						
26									good	no						
27									good	no						
28									good	no						
29									good	no						
30									good	no						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Verdone, of the LUISIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, wherein in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luigi Verdone
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 day of April, 1909,

at NEW-YORK

W. H. H. H.
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by husband of a family should not be treated among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the year or years of entry, and place or places of residence.

Column 17 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the year or years of entry, and place or places of residence.

Columns 18 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Louisiana

(Lloyds Italian)

arrived April 5, 1909.

19

M.

from

115

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Richichi, Raffaele	36	9	1		To Canada	10:- By W. de Bro. Gior. 57 York Toronto Can Jan		Apr. 5	2 ³⁰	-	1	-
2	Bellissimo, Michalangelo	36	6	1		" Canada	" " Cousin Michele Palermo 57 " " "		"	"	-	1	-
3	Calce, Carmine	38	28	1		" Canada	" " " Luis. 54 Lungina Montreal Can "		"	2 ³⁰	-	1	-
4	Richichi, Luigi	36	8	1		" Canada	" " " 57 York Toronto Can Jan		"	2 ³⁰	-	1	-
5	D'Attone, Francesco 2 Cab. 2	20	20	1		" cousin	Cousin Aus. Aiacci 560 Canal L.C. N.Y.		6	10	1	1	1
6	Papalia, G'ppe	36	7	1		" tel \$	Ret. to Coast						
7	Carbone, G'ppe P	36	2	1		" tel \$	" "						
8	Papalia, Raffaele	36	16	1		" Canada	By W. to Cousin Gior. Richichi 57 York Toronto Can Jan		5	2 ³⁰	-	1	-
9	Macieri, Maria	35	27	1		" tel \$	By W. to bil "Albentini St. Paul 1041 So 9.		6	11	1	1	1
10	Di Paola, Maria & dau	30	22	2		" husband	Nusb. Alfio Crimi 378 E 107 N.Y. P.		5	1	-	1	-
11	Musarro, Maria	30	15	1		" husband tel \$	Nusb. Fila. " " " " " " "		6	9 ⁴⁵	1	1	1
12	Ridolfo, Fortunata	30	16	1		" cousin	Cousin Giordano Pisenotto 303 E 107 N.Y. P.		6	9 ⁴⁵	1	1	1
13	Zappia, G'ppe	10	26	1		" Canada	Cousin Geo Zappia Mann Port L.C. N.Y.		5	3 ²⁰	-	-	-
14	Zappia, Stefano	10	24	1		" Canada	" " " " " " "		"	"	-	-	-
15	Barbaro, G'ppe & son	10	15	2		" Canada	Cousin G'ppe Manzi Mann " " " " "		"	2 ³⁰	-	-	-
16	Zappia, G'ppe	10	10	1		" Canada	Geo Geo " " " " " " "		"	"	-	-	-
17	Elia, G'ppe	10	28	1		" Canada	Cousin Geo Zappia " " " " " " "		"	"	-	-	-
18	Giovini, Teresa & 3 ch	18	23/26	5		" husband	Nusb. Marista Correntino 340 E 13 N.Y. P.		5	2 ¹²	-	-	-
19	Ricci, Eligio	40	17	1		" brother	Bro Pietro 157 Eymbold St N.Y. P.		6	9 ³⁰	1	1	1
20	Scorzola, Anna & 2 ch	32	19/21	1	2	" husband	Nusb. Pietro Cantini 170 Broggh N.Y. P.		5	2 ³⁰	-	-	-
21	Monte, Maria & dau	30	2/2	2		" husband	Nusb. Ignazio Nobile 140 So 9. N.Y. P.		5	2 ³⁰	-	-	-
22	Stagiutta, Isabella	27	20	1		" sister	Bro Mrs. Frank Anna 104 So 9. N.Y. P.		5	2 ³⁰	-	-	-
23	Zaccolo, Carmela	34	17	1		" brother	Bro Marianna 1239-6. N.Y. P.		6	9 ²⁵	1	1	1
24	Lestingi, Anna	48	15	1		" husband	Nusb. Geo Longo 44 Mann L.C. N.Y. P.		5	2 ³⁰	-	-	-
25	Chiesa, Teresa & 4 ch	1	12/16	5		" husband	" Luigi Carmeli 336 E 63 N.Y. P.		5	2 ³⁰	-	-	-
26	Lo Presti, Cologera	29	29	1		" husband	" Gior. Butto 111-113 W. 104th N.Y. P.		5	2 ³⁰	-	-	-
27	Centracchio, Angelo	15	6	1		" tel \$	Ret. Reg. Div.						
28	Catalano, Sebastino & sister	44	24/30	2		" tel \$	Ret. Reg. Div.		7	11 ⁴⁵	4	2	4

Louisiana, April 5.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Louisiana

(Lloyds Italian)

arrived Apr 11. 5, 1909.

, 19

M.,

from

115

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Richichi, Raffaele	36	9		1	To Canada	10:- By A. to bro. Giov. 57 York Toronto Ont	Apr. 5	2 ³⁰	-	1	-	
2	Bellissimo, Michalangelo	36	6		1	" Canda	" " Cousin Michele Palermo 57 "	"	"	-	1	-	
3	Calce, Carmine	38	28		1	" Canada	" " " Swiss 54 Lungin Montreal Can "	"	2 ³⁰	-	1	-	
4	Richichi, Luigi	36	8		1	" Canada	" " " 57 York Toronto Can "	"	2 ³⁰	-	1	-	
5	D'Attone, Francesco 2 Cab. 2	20			1	" cousin	Cousin Aut. Aiacci 560 Canal L.C. N.Y.	6	10	1	1	1	
6	Papalia, G'ppe	36	7		1	" tel \$	Ret. to Canada						
7	Carbone, G'ppe P	36	2		1	" tel \$	" "						
8	Papalia, Raffaele	36	16		1	" Canada	By A. to cousin Giov. Richichi 57 York Ont	5	2 ³⁰	-	1	-	
9	Macieri, Maria	35	27		1	" tel \$	By A. to bil. Abentim. Di Stefan 1041 So. 9.	6	11	1	1	1	
10	Di Paola, Maria & dau	30	22		2	" husband	Nusb. Alfio Crimi 378 E 107 N.Y. P.	5	1	-	1	-	
11	Musarro, Maria	30	15		1	" husband tel \$	Nusb. Tito	6	9 ³⁰	1	1	1	
12	Ridolfo, Fortunata	30	16		1	" cousin	Cousin Giusefio Pisonotto 303 E 107 N.Y. P.	6	9 ³⁰	1	1	1	
13	Zappia, G'ppe	10	26		1	" Canada	Cousin Geo Zappia Mann Mont Lu N.Y.	5	3 ²⁰	-	-	-	
14	Zappia, Stefano	10	24		1	" Canada	" "	"	"	-	-	-	
15	Barbaro, G'ppe & son	10	15		2	" Canada	Cousin G'ppe Marco Mann	"	2 ³⁰	-	-	-	
16	Zappia, G'ppe	10	10		1	" Canada	Bro Geo	"	"	-	-	-	
17	Elia, G'ppe	10	28		1	" Canada	Cousin Geo Zappia	"	"	-	-	-	
18	Giovini, Teresa & 3 ch	18	23/26		3	" husband	Nusb. Mariato Corentino 340 E 13 N.Y. P.	5	2 ¹²	-	-	-	
19	Ricci, Eligio	40	17		1	" brother	Bro Pietro 152 Eymbold St N.Y. P.	6	9 ³⁰	1	1	1	
20	Scorzola, Anna & 2 ch	32	19/21		1	" husband	Nusb. Pietro Cantini 170 Forsyth N.Y. P.	5	2 ³⁰	-	-	-	
21	Monte, Maria & dau	30	2/2		2	" husband	Nusb. Synagiu Mobilio 140 So. 9. Bklyn	5	2 ³⁰	-	-	-	
22	Stagiutta, Isabella	27	20		1	" sister	Sis. Mrs. Franka Luca 154 Forsyth N.Y. P.	5	2 ³⁰	-	-	-	
23	Zaccolo, Carmela	34	17		1	" brother	Bro Marianna 1739-6. Bklyn P.	6	9 ³⁰	1	1	1	
24	Lestingi, Anna	48	15		1	" husband	Nusb. Geo Linzo 44 Mann L.C. N.Y. P.	5	2 ³⁰	-	-	-	
25	Chiesa, Teresa & 4 ch	1	12/16		5	" husband	" Luigi Carmeli 336 E. 63 N.Y. P.	5	2 ³⁰	-	-	-	
26	Lo Presti, Cologera	29	29		1	" husband	" Giov. Butta 111-113 W. 104th N.Y. P.	5	2 ³⁰	-	-	-	
27	Centracchio, Angelo	15	6		1	" tel \$	Ret. Reg. Div.						
28	Catalano, Sebastino & sister	44	24/30		2	" tel \$							

S. S. L U I S I A N A

RECORD OF DETAINED ALIENS

116

arrived April 5,

19

M.,

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED		MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date Time	Breakfast	Dinner	Supper
29	Puglitti, Salvatore, his & bro	44	26	3		To tel	1:50	Ital pro	11:45			
30	Strano, Franvesop	36	3	1		" tel		Ret-to Reg. Div	8 49 9 9			
31	Formica, Antonio	44	17	1		" tel		Ret-to Reg. Div				
32	Sperrazzo, Antonio	44	26	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	7 3 2 2 2			
33	La Ferlo, Alfio	44	25	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	6 4 1 1 1			
34	Amato, Sebastiano	44	20	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	6 4 1 1 1			
35	Incontro, Cirino	44	16	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	7 3 2 2 2			
36	Mendola, Alfio	44	18	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	6 4 1 1 1			
37	Campagna, Salvatore	44	27	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	7 3 2 2 2			
38	Sacca, Nunzio	43	28	1		" tel		By to Cons. Vacante Paolo Orsata No	6 4 1 1 1			
39								Ital pro	8 4 3 3 3			

116

No. _____

917

arrived APRIL 8, 1909.

, 190 ,

M.

, from

INDEX No.		NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
			GROUP. No.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Time.
✓ 15m	1	Craziosai, Giovanni	41	1 1	LPC	10.10	McGregor	4/5 50	Gillian	6 38	Ecl	2 45									1 2 1		
✓ 30m	2	Tiberio, Michelangelo & neph	21	15-16 2	LPC	10.20	McGregor	4/5 47	Gillian	4/5 47	Gillian	11 am											
✓ 14m		Domenico																					
✓ 30m	3	Nardiello, Gabriele & niece	3	14-15 2	LPC	10.55	McGregor			6/5 140	E										- 1 -		
✓ 7f		Pennetti, Gaetania																			1 - 1		
✓ 49m	4	Jannace, Pasquale	2	9 1	LPC	10.55	Odenotl			6 105	Xov	105									1 2 1		
✓ 52m	5	Mascia, Nuola Maria	2	4 1	LPC	10.55	Odenotl			6 106	Xov	100									1 2 1		
✓ 47m	6	Fraseone, Antonio & son	2	5-3 2	LPC	10.55	Odenotl			6 140	Xov	12 55									1 2 1		
✓ 18m		Luigi																			1 2 1		
✓ 15m	7	Piccione, Caribaldi	1	1 1	LPC	10.55	Odenotl			6 106	E	6 20									- 1 -		
✓ 36m	8	Di Meglio, Michele	38	17 1	LPC	Med Cert	11.10	Mitchel		6 106	E	3 20									1 2 1		
✓ 48m	9	Antonucci, Gregorio	13	17 1	LPC		11.10	English													2 3 2		
✓ 37f	10	Ravellucci, Maria Giuseppa & 3 ch	1911-144		LPC		11.30	English		6 36	X	4 20									1 -		
✓ 11f		Di Genova, Angelina																			- 1 -		
✓ 9f		Nicolamaria																			- 1 -		
✓ 6f		Concetta																			- 1 -		
✓ 37m	11	De Mattia, Emilio	26	10 1	LPC		11.25	Hackett		6 40	X	4 20									- 1 -		
✓ 10m	12	Agnoli, Guisto	26	11 1	LPC		11.30	Hackett		6 40	X	4 20									- 1 -		
✓ 54f	13	Cantaride, Grazia & dau	7	1-2 2	LPC		11.40	English		6 69	E	7 25	E	12 20							4 6 4		
✓ 14f		De Simone, Maria																					
✓ 54f	14	Del Dotto, Anna	26	2 1	LPC		1.25	Hackett		6 130	X	12 20									1 - 1		
✓ 40f	15	Ciruzzo, Giovanna & dtr.	34	27/28 2	LPC		1.15	Connor		6 133	X	12 20									1 1 1		
✓ 11f		Marianna	34																		1 1 1		
✓ 47f	16	Furbo, Giuseppe	30	8 1	LPC		12.00	Garphy		6 126	X	4/12 128 E	4/13 178 E	2 05							8 4 8		
✓ 47f	17	Arlotta, Guiseppa & 3 ch	27	16/19 4	LPC		1.15	McGregor		6 33	X	4 20									- 1 -		
✓ 20f		Amante, Santa Antonia																			- 1 -		
✓ 11m		Francesco																			- 1 -		
✓ 14f		Rosaria																			1 1 1		
✓ 27	18	Scaringi, Francesco	42	8 1	LPC	Med. Cert.	1.20	Hackett		6 142	X	12 20									1 2 1		
✓ 14m	19	Del Vecchio, Geovanna	24	22 1	LPC		1.00	Hackett		6 73	X	12 20									1 2 1		

No. _____

arrived April 5, 1909.

, 190 ,

M.

, from

119

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Crossley, Surgeon of the Employment System under the Law, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Law, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, on in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April, 1909

C. A. Crossley
Witness
5-09

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Admiral Farragut* sailing from *St. Antonio, Ja.* *Mar 2, 1907*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Korn	W. A.		Tourist		U.S. Citizen				
2	Korn	Mrs. W. A.		"		"				
3	Vance	Louis J.	29	"		"				
4	Vance	Nance	29	"		"				
5	Vance	Wilson B.	9	"		"				
6	Hughes	William E.	24	"		"				
7	Remond	Charles	23	U.S. Chauffeur	Yes	France	White	St. Antonio, Ja.	no friend	N.Y. Port of Kapsie
8	Vazquez	Emanuel	39	Musician	Yes	Spain	White	New York		
9	Phillips	John K.	64	Tourist		U.S. Citizen				
10	Mitchell	Charles	66	"		U.S. Citizen				
11	Mitchell	Mrs. Charles	60	"		"				
12	Leppen	Ulysses				"				
13	Ahlborn	George				"				
14	Nannas	Joseph	19	"		"				
15	Atwater	Lucy J.				"				
16	Gladwin	Louis				"				
17	Howe	Mrs. Geo. C.				"				
18	Henderson	Thomas	25	U.S. Engineer	Yes	Scotland	White	London	No friend	Scotland Glasgow
19	Moody	Lumi	17	U.S. Servant	Yes	Jamaica	Black	Blythe, Jamaica	3, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100	
20	Merkel	Edward L.	34	Tourist		U.S. Citizen				
21	Baldwin	Harry	29	U.S. Musician	Yes	England	White	London		
22	Tauf	John	30	U.S. Servant	Yes	Jamaica	Black	Blythe, Jamaica	Kai (Kee) Uncle	Employed by Baldwin
23	Elinor	John	51	Tourist		U.S. Citizen			72 Bayard St. New York, N.Y.	
24	Baldwin	Harry	29	U.S. Musician	Yes	England	White	London	Mrs. Baldwin (Mother)	
25	Follet	Caroline	24	U.S. Servant	Yes	Jamaica	Black	Blythe, Jamaica	Charles St. New York, N.Y.	
26	Follet	Alis	2	U.S. Servant	Yes	Jamaica	Black	Blythe, Jamaica	Charles St. New York, N.Y.	
27	Smith	Matthew	23	U.S. Steamship	Yes	Jamaica	Black	Blythe, Jamaica	Charles St. New York, N.Y.	
28	Spencer	Madore	35	U.S. Servant	Yes	Jamaica	Black	Blythe, Jamaica	Charles St. New York, N.Y.	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*, *April 5*, 190*2*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for room, board, and other expenses, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes, Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1					<i>Ready Island Del.</i>											
2					<i>"</i>											
3					<i>5771 6th St. New York City</i>											
4																
5																
6	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>118 Kenble St. New York City</i>				<i>Good</i>		<i>5' 9"</i>	<i>Light Brown</i>	<i>Brown</i>			
8	<i>Myself</i>	<i>60</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>216 Union St. Poughkeepsie</i>				<i>Good</i>		<i>5' 2"</i>	<i>BR</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>		<i>Spain Seville</i>
9					<i>24 Bay New York</i>											
10					<i>380 Riverside Drive New York</i>											
11					<i>"</i>											
12					<i>505 W 125 St</i>											
13					<i>331 E 84 St</i>											
14					<i>170 E 144 St 117 St</i>											
15					<i>Poughkeepsie N.Y.</i>											
16					<i>"</i>											
17					<i>300 Barclay St. New York</i>											
18	<i>no</i>	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Good</i>		<i>5' 8"</i>	<i>Light Brown</i>	<i>Brown</i>			<i>Scotland Glasgow</i>
19	<i>no</i>	<i>McHome</i>	<i>100</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Good</i>		<i>5' 8"</i>	<i>BR</i>	<i>BR</i>	<i>BR</i>		<i>Port: Bowden</i>
20					<i>East Rutherford</i>											
21					<i>Lancaster</i>											
22	<i>no</i>	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Good</i>		<i>5' 10"</i>	<i>Light Brown</i>	<i>Brown</i>			<i>Port: Moscow</i>
23					<i>224 E 82 St</i>											
24	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>Acorn St. Albany</i>				<i>Good</i>		<i>5' 10"</i>	<i>Light Brown</i>	<i>Brown</i>			<i>Eng. Northampton</i>
25	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>1435 E. 66 St</i>				<i>Good</i>		<i>5' 5"</i>	<i>Light Brown</i>	<i>Brown</i>			<i>Eng. Northampton</i>
26					<i>Salmon River Conn</i>											
27	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>217 E 11 St</i>				<i>Good</i>		<i>5' 8"</i>	<i>BR</i>	<i>BR</i>	<i>BR</i>		<i>Montfort</i>
28	<i>Myself</i>	<i>100</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>1435 E. 66 St</i>						<i>5' 6"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Montfort</i>

A. M. M. M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. Mader* Master, of the *Adm. Tarragut* from *Jamaica*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *25th* day of *April*, 190*9*
at *My* *W. J. Hannen*
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Last permanent residence).—The entry in column 6 should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

AFRICAN.

The term "African" refers to the African Negro (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Smith, Surgeon of the U.S. Army, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the laws of the United States, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Apr, 1909
at San Francisco

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rosario di Giorgio* sailing from *Port Antonio*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Michel</i>	<i>Charles Otto</i>	<i>52.4</i>	<i>M.</i>	<i>Polish</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>White</i>	<i>Havana</i>	<i>Pro 2nd St. Road</i>	<i>Havana</i>	<i>Cuba</i>	<i>Havana</i>
2													
3		<i>Marie Anne</i>	<i>60</i>		<i>mother-in-law</i>				<i>Port Antonio</i>				<i>Amelia</i>
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

STATES IMMI

to the United States Imm

Arriving at Port of

13	14	15	16
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(When paid by the passenger, state the amount of the fare, and the name of the agent or person to whom paid.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>(When less than \$50, state the amount.)</small>

1 *do* *passage paid* *do*

2 *do* *passage paid* *do*

3 *do* *passage paid* *do*

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETIRE RECORD

Camera 2, 1731

Inspected by: Michael F. Allen Date: 5/16/44
Retakes ordered by: WILLIAM L. SHOFFER Date: MAY 26 1944

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete to the graphic copies of records of the National Archives Service. I opened the copies at the time that they were made.

20 1977

Date

I hereby certify that the name(s) listed for the reason(s) specified under "Name" and "Reason" are true and correct and are the only persons of record who are under my supervision for the reasons stated. I am a duly qualified and licensed person for the purpose of supervising persons in the practice of the profession.

MAY 26 1944

Date _____

Section - - - Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICE AT PORT OF ARRIVAL

1. The Master of the vessel arriving at this port is hereby notified that the following regulations apply to the passengers of this vessel:

Arrival at Port of *San Francisco* *California* *United States*

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

San Francisco *California* *United States*

and Officer.

Affidavit of Surgeon.

LIST OF PASSENGERS IN ALIEN VESSELS

Required by the

11-1110

S.S.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of birth, citizen or subject)	Place of Birth	Place of Residence	Place of Birth	Place of Residence	Place of Birth	Place of Residence	Place of Birth	Place of Residence	Place of Birth	Place of Residence
1	Paundy Greene Foster	46	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
2	Philip Danell Carey	30	M	Single	Engineer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
3	John Landberg	35	M	Married	Sailor			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
4	Andrew Hatch	30	M	Single	Sailor			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
5	Henry Scutten	40	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
6	Lincoln Scutten	40	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
7	Frederick Van Hout	27	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
8	Charles Abraham	27	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
9	John Hippi	27	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
10	James Hippi	27	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.
11	Max Hippi	27	M	Single	Farmer			U.S.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.	Mass.

NOTE.—This slip must be attached to the right side of each manifest of alien passengers, Cat. Nos. 500, 500-A, and 500-B, and the information indicated by the headings given by the masters of vessels.

PERSONAL DESCRIPTION.

Height.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	PLACE OF BIRTH.
5' 10"	Light	Light	Blue	none	Mass.
5' 8"	Light	Light	Blue	none	Mass.
5' 6"	Dark	Dark	Blue	none	Mass.
5' 5"	Dark	Dark	Blue	none	Mass.
5' 4"	Light	Light	Blue	none	Mass.
5' 3"	Light	Light	Blue	none	Mass.
5' 2"	Light	Light	Blue	none	Mass.
5' 1"	Light	Light	Blue	none	Mass.
5' 0"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 11"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 10"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 9"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 8"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 7"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 6"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 5"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 4"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 3"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 2"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 1"	Light	Light	Blue	none	Mass.
4' 0"	Light	Light	Blue	none	Mass.

5. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754.

Affidavit of Surgeon.

NOTE.— This slip must be attached to the right side of each manifest of alien passengers, Cat. Nos. 500, 500-A, and 500-B, and the information indicated by the headings given by the masters of vessels.

884

PERSONAL DESCRIPTION.

[illegible]

Required by the regulations of the § :

S. A.

PERSONAL DESCRIPTION.

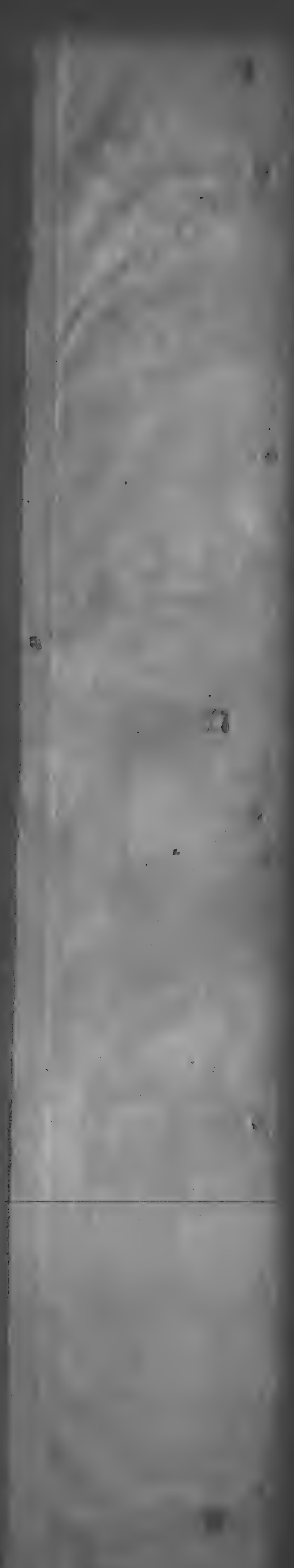
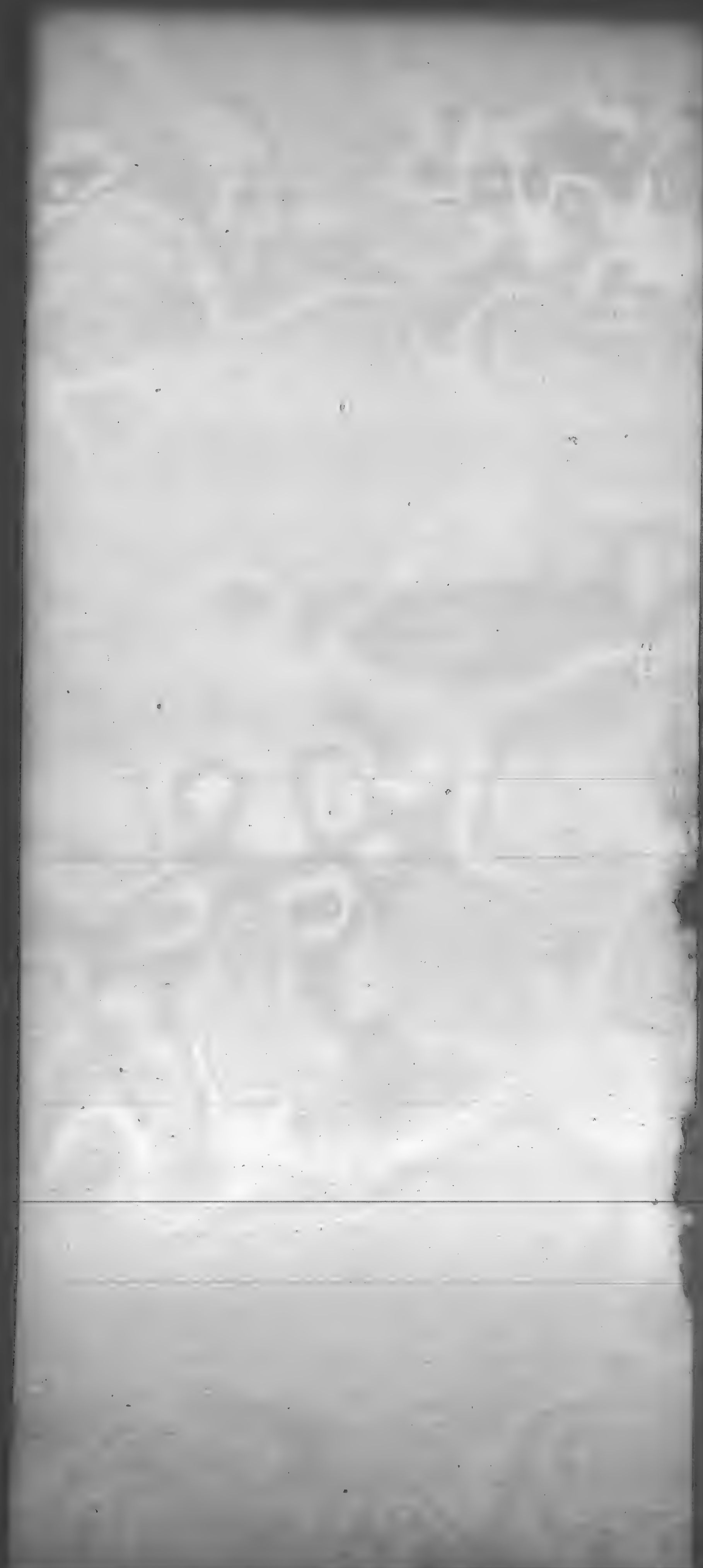
| Height. | | Color of | | Complexion. | | Color of | | Marks of Identification. | | PLACE OF BIRTH. |
|---------|---------|----------|------------------|-------------|--|----------|--|--------------------------|--|----------------------|
| Feet. | Inches. | Hair. | Eyes. | | | | | | | |
| 5 | 10 1/2 | light | light brown grey | none | | | | | | Randal's
Hemlock |
| 5 | 7 | light | very grey | none | | | | | | the Camp |
| 5 | 6 | dark | dark blue | none | | | | | | Cable bay |
| 5 | 7.5 | dark | brown grey | none | | | | | | Savane |
| 8 | 4 | light | gold blue | none | | | | | | Nice pass
Socatra |
| 3 | 0 | light | fair blue | none | | | | | | Mafu, En |
| 5 | 10 | light | very grey | none | | | | | | Shuvsberg |
| 5 | 6 | brown | black blue | none | | | | | | S. isoli |
| 5 | 6 | light | blue grey | none | | | | | | Chai Cey |
| 5 | 6 | light | light grey | none | | | | | | Island |
| 5 | 6 | light | brown grey | none | | | | | | Camel Bay |

Required by the regulations of the Secretary of Commerce, to be filed with the Census Bureau, Washington, D.C., for the purpose of determining the eligibility of the vessel for tonnage tax.

NOTE.—This slip must be attached to the right side of each manifest of alien passengers, Cat. Nos. 500, 500-A, and 500-B, and the information indicated by the headings given by the masters of vessels.

PERSONAL DESCRIPTION.

| Height. | | Complexion. | Color of - | | Marks of Identification. | PLACE OF BIRTH. |
|---------|---------|-------------|-------------|-------|--------------------------|-------------------|
| Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | |
| 5 | 10 1/2 | Light | Brown | Gry | none | Rondeloh |
| 5 | 9 | light | more grey | | none | Parmouth U.S.A. |
| 8 | 6 | dark | dark blue | | none | New Hampshire |
| 5 | 7 1/2 | Dark | brown grey | | none | Cabotburg Sweden |
| 8 | 4 | light | gold blue | | none | Savonne S.I. |
| 3 | 0 | light | pale blue | | none | Nicolaus Hamburg, |
| 5 | 10 | light | pale grey | | none | Scout Abbees |
| 5 | 8 | Brown | black blue | | none | Shaff. Engl. |
| 5 | 8 | Brown | black blue | | none | Chaussegang S.Y. |
| 5 | 8 | light | violet grey | | none | Tiedle |
| 5 | 8 | lean | lights grey | | none | Olme Cuyas. Kain |
| 8 | 8 | lean | lean grey | | none | Loom under window |
| 8 | 8 | lean | lean grey | | none | Loom back |
| | | | | | | 12 |
| | | | | | | 13 |
| | | | | | | 14 |
| | | | | | | 15 |
| | | | | | | 16 |
| | | | | | | 17 |
| | | | | | | 18 |
| | | | | | | 19 |
| | | | | | | 20 |
| | | | | | | 21 |
| | | | | | | 22 |
| | | | | | | 23 |
| | | | | | | 24 |
| | | | | | | 25 |
| | | | | | | 26 |
| | | | | | | 27 |
| | | | | | | 28 |
| | | | | | | 29 |
| | | | | | | 30 |



The image is a very dark and blurry scan of a document. It appears to be a ledger or a form with multiple columns and rows. The text is completely illegible due to the low contrast and poor quality of the scan. A small, bright white spot is visible on the right side of the page, possibly a hole or a piece of tape.

S. S. *1111*

R. J. [illegible]
[illegible]
[illegible]

①

condition of said [illegible]

Sworn to before me this
 at

April 6, 09.

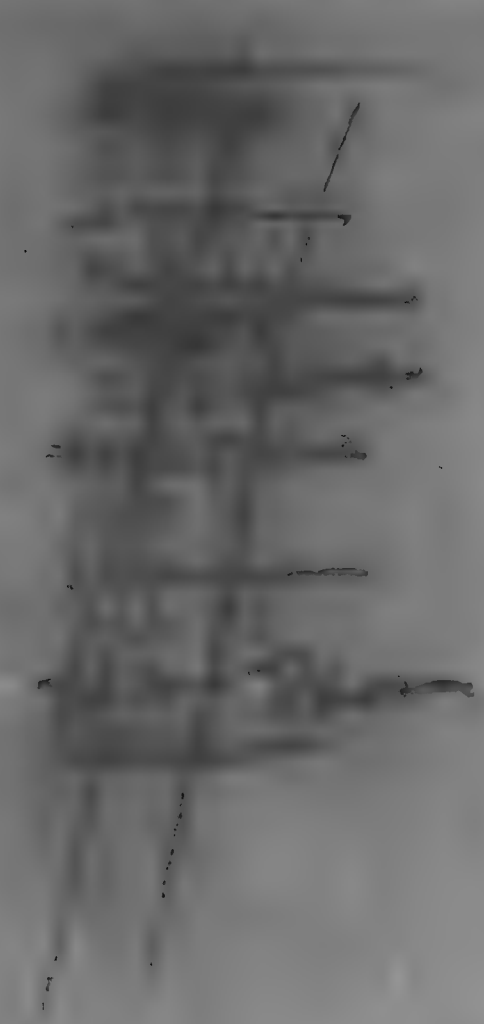
Immigration Officer.

| Age | Sex | Marital Status | Occupation | Education | Religion | Place of Birth | Country of Birth | Year of Arrival | Admission |
|-----|-----|----------------|------------|-----------|----------|----------------|------------------|-----------------|-----------|
| 1 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

15 [illegible]

(LIST OF RACES OR PEOPLES.)

- | | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Belgian. | Mexican. |
| Bosnian. | Mongolian. |
| Bulgarian. | Moravian. |
| Chinese. | Pacific Islander. |
| Croatian. | Polish. |
| Cuban. | Portuguese. |
| Danish. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Russian (Russet). |
| French. | Scandinavian (Swedish, Danish, and Finnish). |
| German. | Slovak. |



[illegible handwritten notes]

[illegible handwritten signature]

LIST IN QUANTITY OF 1000 PAID FOR BY THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of the Treasury and the Board of Customs and Finance, under Act of Congress approved March 3, 1879, and Act of Congress approved March 3, 1891.

S. S. *Rhodan* *any one* *Wash* *St. Paul, Minn.*

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|--------------------|------------------------------------|-------------|------|------|--------------------|-------------------------------|-----------------|----------|---------------|---|--------|------------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | *Trading
or
Occupation. | Place of Birth. | Country. | City or Town. | The name and rank of the nearest friend
in country, when absent. | State. | City or Town. | | | | | | | |
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | <i>Woodward, L. M. L. Woodward</i> | | | | | | | | | <i>St. Paul, Minn.</i> | | <i>St. Paul, Minn.</i> | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

10/1

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Camera 2, 1731

Inspected by: Mildred Fugleson Date: 5/16/44
Retakes ordered by: UNRECORDED Date: MAY 26 1944

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete photographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these photographs were made.

May 26 1944 100-176444
 Date Signature

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 26 1944

Date _____

Section - - - Port of New York

D.

FOR THE UNITED

February 20, 1907, to be delivered

20th March, 1906

11

12

Final Destination.

Address of nearest relative or friend
whence alien came.

State City or Town.

*Alber
S. St.*

Hy. St.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

203

Arriving at Port of

, 190

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the U.S. Rhodanus, from Philadelphia, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sho. D. Sambridge
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of April, 1907,
at Philadelphia

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, last 97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

I, Henri Huri, Surgeon of the LA GASCOGNE Paris, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that
 I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris
 , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing
 Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars,
 relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of April, 1909
 at Paris
[Signature]
 Immigration Officer.

W. J. H. H. H.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Ham

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOONE**, sailing from **Havre**, **7 March**, 190**9**

| 1 | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|----------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|--------------|---------------|--|----------------|--|--|---|
| NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality (Country of birth or citizen or subject) | Race or people | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (State, City or Town) |
| 1 | Kramak | Georg | 40 | m | Labour | yes | yes | Austria | Slovenian | Austria, Bovea | Parent Kramak Maria | Wash Seattle |
| 2 | Kramak | Jovan | 40 | m | Labour | no | no | " | Croatian | " Bovea | Wife Kora Kramak | Ill South Chicago |
| 3 | Krey | Claude | 25 | m | Labour | yes | yes | France | French | France, Bovea | Uncle Garnier at Bovea | Wash Seattle |
| 4 | " | Elise | 20 | f | Wife | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | Schippel | Anton | 25 | m | Labour | " | " | Germany | German | Germany, Lang | Father Karl Schippel | Pa South Portland |
| 6 | " | Juliane | 25 | f | Wife | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | Szpak | Maria | 19 | f | Labour | " | " | Hungary | Slovak | Austria, Kramak | Father Szpak Stefan | Ill Chicago |
| 8 | Szpak | Janos | 36 | m | Labour | " | " | " | " | " Kramak | Wife Szpak Anna | Pa Fort City |
| 9 | Helanic | Janez | 40 | m | " | " | " | Austria | German | " Leri | Wife Anna | Wash Seattle |
| 10 | " | Franz | 17 | m | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | Paulovic | Franz | 9 | m | Child | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | Simart | Alexandre | 25 | m | Labour | " | " | France | French | France, Bovea | Father Simon Simart | Wash Seattle |
| 13 | Hillen | Albert | 45 | m | Labour | " | " | Germany | German | Germany, Hohenhausen | Wife Hengsten | N.Y. Belmont |
| 14 | Wich | Anna | 32 | f | " | " | " | Austria | Slovenian | Austria, Kramak | Father Josef Wich | Ohio Cleveland |
| 15 | Blignac | Celestin | 19 | m | Labour | " | " | France | French | France, Bovea | Father Blignac Celestin | Wash Seattle |
| 16 | Soupy | Mare | 20 | f | " | " | " | " | " | " | Father Soupy | " |
| 17 | " | Mare | 20 | f | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | Hanic | Mik | 38 | m | " | no | no | Austria | Croatian | Austria, Bovea | Wife Tava Hanic | Ill to Chicago |
| 19 | Fischer | Julius | 20 | m | " | yes | yes | Switzerland | German | Switzerland, Hallnach | Father Christian Fischer | D.C. Washington |
| 20 | Gombis | Johann | 24 | m | Labour | " | " | Austria | Slovenian | Austria, Bovea | Wife Johanna Gombis | Colo Trinidad |
| 21 | Bauer | Anna | 50 | f | none | " | " | U. S. | " | " | Return at home | N.Y. Brooklyn |
| 22 | Glatnik | Franz | 32 | m | Labour | " | " | Austria | Slovenian | Austria, Bovea | Wife Maria Glatnik | Wash Seattle |
| 23 | Banko | Josef | 17 | m | " | " | " | " | " | " | Father Jerry Banko | " Chisholm |
| 24 | " | Josef | 24 | m | " | " | " | " | German | " Bovea | Father Josef Unger | Pa Allentown |
| 25 | " | Ezerzian | 18 | m | " | " | " | " | " | " Bovea | Wife Juliana Ezerzian | Ill Chicago |
| 26 | " | Pauline | 4 | f | Child | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | " | Robert | 40 | m | Labour | yes | yes | " | Slovenian | " Bovea | Wife Maria | N.Y. City |
| 28 | " | Francene | 29 | f | " | " | " | " | " | " | Wife Francis | Ill to Chicago |
| 29 | " | Emo | 2 | m | Farmer | " | " | " | Croatian | " | Wife Anna | Ill Chicago |
| 30 | " | Paul | 1 | m | Child | " | " | " | " | " | " | " |

I, John J. McLaughlin, of the LA OCEANIC, from San Francisco,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by
to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and
that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile,
person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or
disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involu
or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or
labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for
purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning
named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, urser, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "British" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be recorded under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether islands of the West Indies, North or South America, Europe, appearance indicates an admixture of Negro blood should be

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po, departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, U Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and S should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries country, and city or town of last permanent residence, purposes that steamship companies accurately show country independent of country of temporary residence, nationality.

Aliens who are permanent residents of the United States visit abroad, should be recorded on manifest as "United States permanent residence."

Column 11 (Name and complete address of nearest relative).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative exists, give name and address of nearest friend.

Column 12 (First destination).—The entry in column 12 should give place (city or town) of final destination, if the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to the United States).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should give name of person by whom passage was paid, as self, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Number of passengers on ship).—The entry in column 15 should show number of passengers on ship, including the crew.

Column 16 (Number of family members on ship).—The entry in column 16 should show number of family members on ship, including the crew.

Column 17 (Number of children on ship).—The entry in column 17 should show number of children on ship, including the crew.

Column 18 (Number of adults on ship).—The entry in column 18 should show number of adults on ship, including the crew.

Column 19 (Number of infants on ship).—The entry in column 19 should show number of infants on ship, including the crew.

Column 20 (Number of other persons on ship).—The entry in column 20 should show number of other persons on ship, including the crew.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. McLaughlin, of the LA OCEANIC, from San Francisco,
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

the Master or Commanding Officer, or First or Second

I, Jeanette Hurri, Surgeon of the LA GASCOINE, tailor Hurri, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that
I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing
Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars,
relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of January, 190

[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from *Haarlem*

27 March

1909

| NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | | Nationality. (Country of which citizen or subject). | Race or people. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|------------------|------------------|------------------|----------|--------------------|------------------------|----------------------|------------|---|--------------------|---------------------------|-------------------|---|--|--------------------|-----------------|
| Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| <i>Andrieu</i> | <i>Michel</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Headwaiter</i> | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Fr. S. citizen</i> | <i>Fr. S.</i> | <i>Fr. S.</i> | <i>N.Y.</i> | <i>Return at home</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Buel</i> | <i>Emilie</i> | <i>27</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Wife</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>France</i> | <i>French</i> | <i>France</i> | <i>Colombes</i> | <i>NON IMMIGRANT ALIEN</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Paul</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Child</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>NON IMMIGRANT ALIEN</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bukovics</i> | <i>Paul</i> | <i>16</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Labourer</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Hungary</i> | <i>Slovak</i> | <i>Austria</i> | <i>Kecsk</i> | <i>Wife Bukovics Boris</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Benoni</i> | <i>Enrico</i> | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Farm lab</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Austria</i> | <i>It. Italian</i> | <i>Italy</i> | <i>Chieri</i> | <i>Wife Benoni Benoni</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Guillermo</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Bouzo</i> | <i>Wife Benoni Benoni</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bilka</i> | <i>Katarina</i> | <i>27</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Wife</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Hungary</i> | <i>Slovak</i> | <i>Austria</i> | <i>St. Pankof</i> | <i>Wife Benoni Benoni</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Julia</i> | <i>24</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Child</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Wife Benoni Benoni</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Pal</i> | <i>2</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Wife Benoni Benoni</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Stepan</i> | <i>12</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Wife Benoni Benoni</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bengel</i> | <i>Fernand</i> | <i>15</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Labourer</i> | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Germany</i> | <i>German</i> | <i>Germany</i> | <i>St. Louis</i> | <i>Wife Maria Bengel</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bogats</i> | <i>Jakob</i> | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>16-5468</i> | <i>6-12-1936</i> | <i>Austria</i> | <i>Slovak</i> | <i>Wife Maria Bengel</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bukovics</i> | <i>Dominik</i> | <i>29</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Hungary</i> | <i>Slovak</i> | <i>Austria</i> | <i>Kecsk</i> | <i>Father Mikael</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Agnes</i> | <i>23</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Wife</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Filip Bukovics</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Stepan</i> | <i>11</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Child</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Filip Bukovics</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Anna</i> | <i>8</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Filip Bukovics</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Fernand</i> | <i>11-260131</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Filip Bukovics</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bacher</i> | <i>Julie</i> | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>none</i> | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Germany</i> | <i>German</i> | <i>Germany</i> | <i>St. Louis</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Bauer</i> | <i>Clara</i> | <i>27</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Housekeeper</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Switzerland</i> | <i>Swiss</i> | <i>Switzerland</i> | <i>Zurich</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Clara</i> | <i>Bathista</i> | <i>26</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Labourer</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Italy</i> | <i>Italian</i> | <i>Italy</i> | <i>Palermo</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Marietta</i> | <i>27</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Wife</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Di-Brate</i> | <i>Agnes</i> | <i>28</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Farm lab</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Rinaldi</i> | <i>Costas</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>"</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Reckinger</i> | <i>Elie</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>none</i> | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Germany</i> | <i>German</i> | <i>Germany</i> | <i>Schieren</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Cohen</i> | <i>Yanet</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>clerk</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>France</i> | <i>French</i> | <i>France</i> | <i>Paris</i> | <i>Parent Pierre Reckinger</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Ciaghi</i> | <i>Giovanni</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Farm lab</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Austria</i> | <i>It. Italian</i> | <i>Austria</i> | <i>Roux</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>Cerny</i> | <i>Elisabeth</i> | <i>28</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Labourer</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Hungary</i> | <i>Slovak</i> | <i>Austria</i> | <i>Roux</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Rudolf</i> | <i>15</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Child</i> | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Julian</i> | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>✓</i> | <i>Labourer</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |
| <i>"</i> | <i>Agnes</i> | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>✓</i> | <i>Labourer</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Father Bacher</i> | | <i>N.Y.</i> | <i>New York</i> |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 "Race or People" is to be determined by the stock from which alien appears

30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New-York*

6 April

1909

132

| 13
No.
on
List. | 14
Whether having a ticket to such final destination. | 15
By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, estate, municipality, or government.)</small> | 16
Whether in possession of \$80 and if less, how much. | 17
Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | 18
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19
<small>Four by photos or illustrations of the alien, taken for the purpose of identification for entry and treatment, and to be retained by the United States Immigration Service.</small> | 20
Whether a Polygamist. | 21
Whether an Anarchist. | 22
<small>Whether under any of the provisions of the laws of the United States relating to the admission of aliens to the United States.</small> | 23
Condition of Health, Mental and Physical. | 24
Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25
Height. | | 26
Complexion. | 27
Color of | | 28
Marks of Identification. | 29
Place of Birth. | |
|--------------------------|--|---|--|--|--|--|--|-----------------------------|-----------------------------|---|---|--|---------------|---------|-------------------|----------------|--------------|--------------------------------|-----------------------|---------------|
| | | | | Yes or No. | If yes—
Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 21 | S | attorney | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Husband | 25 | no | no | Husband Paul, Wilson at Quenore | | | | | | | 5 | 5 | Light | Medium | Grey | | France | Colombes |
| 3 | Yes | Father | 14 | " | " | Father | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | S | Self | 14 | " | " | Friend Rodinger John
21 Ave Adams St. 1125-27 | | | | | | | 5 | 6 | " | " | brown | | Austria | Reck |
| 5 | Yes | " | " | " | " | Friend Comatini Giovanni | | | | | | | 5 | " | " | " | black | | " | Chenis |
| 6 | Yes | " | " | " | " | Friend Giovanni Comatini | | | | | | | 5 | 7 | " | " | Medium | | " | Stamps |
| 7 | Yes | Husband | 25 | yes | Perth, Canada | Husband John Wilko
572 Wilko Street | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | | " | Perth |
| 8 | " | Father | 70 | " | " | Father | | | | | | | | | | | | | " | per above |
| 9 | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Self | 20 | yes | of 1st Paul | Brother Angel Gustav
Vernon Street 179 | | | | | | | 5 | 2 | " | " | Fair blue | | " | Poland |
| 12 | Yes | " | " | " | " | Brother Johan Bogatof
Gasthof 99 | | | | | | | 5 | 5 | " | " | Medium grey | | " | Sakaukawa |
| 13 | Yes | " | " | " | " | Friend Rodinger John
21 Ave Adams St. 1125-27 | | | | | | | 5 | 7 | " | " | brown | | " | Kaiser |
| 14 | " | Husband | 20 | " | " | " | | | | | | | 4 | 10 | " | " | " | | " | " |
| 15 | " | Father | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 16 | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 17 | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 18 | S | Self | 40 | no | no | Brother George Baker
21 Ave Adams St. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | Fair grey | | Germany | Land-Prus |
| 19 | S | " | " | " | " | Sister Henri Bauer Mrs. Pauline Streuli
Hamburg 187 | | | | | | | 5 | 7 | " | " | Medium brown | | Switzerland | Zurich |
| 20 | S | " | 60 | " | " | Brother in law Marietta Joseph
Bos 48 | | | | | | | 5 | 3 | " | " | " | | Italy | Vatiki |
| 21 | S | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 3 | " | " | " | | " | Crete |
| 22 | Yes | " | 20 | " | " | Cousin Nicola Colombo
18 Ave Adams St. (Kochelle) | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " | Kochelle |
| 23 | Yes | " | " | " | " | Cousin Nikola Colombo
18 Ave Adams St. (Kochelle) | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " | | " | " |
| 24 | Yes | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 3 | " | " | Dark | | " | Schnee |
| 25 | Yes | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 7 | " | " | Medium | | France | Paris |
| 26 | Yes | " | " | " | " | Friend Giovanni Comatini | | | | | | | 5 | 5 | " | " | Black Dark | | Austria | Reck |
| 27 | S | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 3 | " | " | Grey grey | | " | Sakanyforn |
| 28 | S | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | " | " | " | Fair blue | | U.S. | Wilkes |
| 29 | Yes | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 2 | " | " | Medium brown | | Austria | Reck |
| 30 | Yes | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | | France | Paris |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James J. Kelly, of the **LA GASCONNE**, from *there*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *six* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Kelly
Officer.

Sworn to before me this *14th* day of *June*, 190*0*

at

[Signature]
Immigration Officer.

day of *June*, 190*0*

to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of the aliens named therein is correct, full, and true.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to his final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom sent). The entry in column 14 should show definitely the person by whom sent, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 15 should show the exact amount of money brought by the alien, or the exact amount of money he has in his possession, and if less than \$50, the exact amount.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 16 should show the exact amount of money brought by the alien, or the exact amount of money he has in his possession, and if less than \$50, the exact amount.

Column 17 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 17 should show the exact amount of money brought by the alien, or the exact amount of money he has in his possession, and if less than \$50, the exact amount.

Column 18 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 18 should show the exact amount of money brought by the alien, or the exact amount of money he has in his possession, and if less than \$50, the exact amount.

Officer.

to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of the aliens named therein is correct, full, and true.

Attest of Surgeon.

I, Jacques Huri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Sailing Thru, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that
I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris,
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing
Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars,
relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Subscribed and sworn to before me this 6th day of April, 1909
at San Francisco
W. J. Manning
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |

Italian (South).
Japanese.
West Indian.

I, _____
do hereby certify that the
above is a true and correct
copy of the original
as shown to me by the
Surgeon at _____

Affidavit of Surgeon.

I, Jacques Huri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Sailing Vessel, do
(State "Public Surgeon" or "employed by owner thereof," in the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that
I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris,
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing
Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars,
relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Subscribed and sworn to before me this 4th day of April, 1909
at San Francisco
[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cubap. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |

I, _____
and believe the
and complete

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOYNE

sailing from *Harve*

27 March

1909

| sailing from <i>Have</i> | | | | | | | | | | | | 27 March | | 1909 | |
|--------------------------|------------------------|------------|-----|-----|-----------------------------|---------|-------|---|----------------|--------------------------|--------------|---|-------------------|---------------|--|
| No.
on
List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling
or
Occupation | Able to | | Nationality
(Country of which
citizen or subject) | Race or people | Last Permanent Residence | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came | Final Destination | | |
| | Family Name | Given Name | | | | Read | Write | | | Country | City or Town | | State | City or Town | |
| 1 | <i>Mr. Kratoch</i> | Johanna | 18 | F | <i>1-63013</i> | | | | | | | | | | |
| 2 | <i>Mr. Egeay</i> | Paul | 40 | M | <i>3-7536</i> | | | Austria | Slovakian | Austria | St. Louis | Father Jakob Kratoch | Ohio | Cleveland | |
| 3 | <i>Mr. Michunek</i> | Agostina | 31 | F | | | | France | French | France | Paris | Mother <i>Mr. Egeay</i> | N.Y. | city | |
| 4 | <i>Mr. "</i> | Anna | 3 | F | | | | Hungary | Slovak | Austria | Przemysl | Mother Fela Anna | Ohio | Cleveland | |
| 5 | <i>Mr. "</i> | Peter | 12 | M | | | | | | | | | | | |
| 6 | <i>Mr. Kibalovic</i> | Paulina | 18 | F | | | | | | | | | | | |
| 7 | <i>Mr. Hricza</i> | Martina | 2 | F | | | | | | | | | | | |
| 8 | <i>Mr. Meyer</i> | Franz | 41 | M | | | | | | | | | | | |
| 9 | <i>Mr. Hay</i> | Bruno | 40 | M | | | | Austria | Slovakian | Austria | St. Louis | Wife Aloisia Meyer | N.Y. | city | |
| 10 | <i>Mr. Hermet</i> | Joseph | 44 | M | | | | Germany | German | Germany | St. Louis | Brother in law Arthur Hoff | N.Y. | city | |
| 11 | <i>Mr. Mori</i> | Samuel | 21 | M | | | | France | French | France | Paris | | | | |
| 12 | <i>Mr. Haurel</i> | Adrian | 38 | M | | | | Switzerland | German | Switzerland | St. Louis | Wife Sophie Mori | D.C. | Washington | |
| 13 | <i>Mr. Mosan</i> | Franziska | 23 | F | | | | France | French | France | St. Louis | Mother and Father (Hans) Jean | Ohio | Cleveland | |
| 14 | <i>Mr. Obratovic</i> | Nikola | 19 | M | | | | Austria | Slovakian | Austria | St. Louis | Father Franz Hagan | Ohio | Cleveland | |
| 15 | <i>Mr. Pompini</i> | Giachino | 22 | M | | | | | Croatian | | St. Louis | Father Hyman Obratovic | Ill | South Chicago | |
| 16 | <i>Mr. Pellegrini</i> | Antonina | 52 | F | | | | | N. Italian | Italy | Milano | Mother Pellegrini Maria | N.Y. | city | |
| 17 | <i>Mr. "</i> | Rosa | 36 | F | | | | | | | | Brother Girolamo | Pa | Pittsburg | |
| 18 | <i>Mr. Pfeiffer</i> | Hedwig | 10 | F | | | | | | | | | | | |
| 19 | <i>Mr. Pedergolli</i> | Emmanio | 17 | M | | | | Hungary | German | Austria | St. Louis | Father Alfred Pfeiffer | Pa | Hagerstown | |
| 20 | <i>Mr. Procto Toto</i> | Michela | 28 | F | | | | Austria | N. Italian | | St. Louis | Father Francesco | N.Y. | New York | |
| 21 | <i>Mr. Pons</i> | Philipp | 17 | M | | | | Italy | N. Italian | Italy | Cagliari | Mother Angela Gonzaga | Ill | Chicago | |
| 22 | <i>Mr. Picas</i> | Pekas | 27 | M | | | | France | French | France | St. Louis | Father Pons | Ill | Chicago | |
| 23 | <i>Mr. Petkovic</i> | Jane | 35 | F | | | | Austria | Croatian | Austria | St. Louis | Wife Joka Picas | Ill | South Chicago | |
| 24 | <i>Mr. Rager</i> | Alois | 25 | M | | | | | | | | Wife Hilka Petkovic | | | |
| 25 | <i>Mr. Rohaut</i> | Emile | 22 | M | | | | Hungary | German | | St. Louis | Wife Anna Rager | Wis | Waukegan | |
| 26 | <i>Mr. Remak</i> | Jakob | 36 | M | | | | France | French | France | Paris | | | | |
| 27 | <i>Mr. Ricaut</i> | Pierre | 55 | M | | | | Austria | Slovakian | Austria | Przemysl | Wife Anna Remak | N.Y. | city | |
| 28 | <i>Mr. "</i> | Marie | 40 | F | | | | France | French | France | St. Louis | Wife Anna Remak | Wash | Seattle | |
| 29 | <i>Mr. "</i> | Louis | 20 | M | | | | | | | | Wife Joseph Ricaut | N.Y. | city | |
| 30 | <i>Mr. "</i> | Thomas | 41 | M | | | | | | | | | | | |

Instead of showing occupation of tourists and others, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be for

The next is full of various other parameters.

Arriving at Port of New York

6 April

, 1909

134

[illegible]

Collector O. J. P.

三

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Amnon Levy, of the **LA GASCOONE**, from *Har*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *six* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. J. J. J.
Officer.

Sworn to before me this

day of

, 190

at

E. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian."

Column 10 (Last permanent country, and city or town of birth).—The entries in column 10 should show the country of last permanent residence, and city or town of birth.

Column 11 (Name and address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entries in column 11 should show the name and address of such

that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian."

entries in column 10 should show the country of last permanent residence, and city or town of birth.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded under head of occupation as "tourists" under head of occupation.

Column 11 (Name and address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entries in column 11 should show the name and address of such

| | | | | | | | | | | |
|--------|-------|--------|---------------|-------|-----------------|-----------|---------|------------------|--------|---------|
| German | Greek | Hebrew | Herzegovinian | Irish | Italian (South) | Slovenian | Spanish | Spanish-American | Syrian | Turkish |
|--------|-------|--------|---------------|-------|-----------------|-----------|---------|------------------|--------|---------|

Affidavit of Surgeon.

I, Jacques Hauri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Leining Hauri, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that
I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris,
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing
Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars,
relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 190

at Paris
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Dalmatian. | Polish. |
| Dutch. | Portuguese. |
| East Indian. | Roumanian. |
| English. | Russian. |
| Finnish. | Ruthenian (Rusniak). |
| | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |

LIST OF RACE

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Dalmatian. | Polish. |
| Dutch. | Portuguese. |
| East Indian. | Roumanian. |
| English. | Russian. |
| Finnish. | Ruthenian (Rusniak). |
| French. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| German. | |
| Greek. | |
| Hebrew. | |
| Herzegovinian. | |
| Irish. | |
| Italian (North). | |
| Italian (South). | |
| Welsh. | |

Affidavit of the Master or Comman

Master, First or Second Officer)

do solemnly, sincerely, and
information in the foregoing Lists or Manifest
every respect.

Sworn to before me this

day of

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from

Hava

27 March

1909

136

| 1 | | 4 - M. | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | 16 | | 17 | | 18 | | 19 | | 20 | | 21 | | 22 | | 23 | | 24 | | 25 | | 26 | | 27 | | 28 | | 29 | | 30 | | 31 | | 32 | | 33 | | 34 | | 35 | | 36 | | 37 | | 38 | | 39 | | 40 | | 41 | | 42 | | 43 | | 44 | | 45 | | 46 | | 47 | | 48 | | 49 | | 50 | | 51 | | 52 | | 53 | | 54 | | 55 | | 56 | | 57 | | 58 | | 59 | | 60 | | 61 | | 62 | | 63 | | 64 | | 65 | | 66 | | 67 | | 68 | | 69 | | 70 | | 71 | | 72 | | 73 | | 74 | | 75 | | 76 | | 77 | | 78 | | 79 | | 80 | | 81 | | 82 | | 83 | | 84 | | 85 | | 86 | | 87 | | 88 | | 89 | | 90 | | 91 | | 92 | | 93 | | 94 | | 95 | | 96 | | 97 | | 98 | | 99 | | 100 | | 101 | | 102 | | 103 | | 104 | | 105 | | 106 | | 107 | | 108 | | 109 | | 110 | | 111 | | 112 | | 113 | | 114 | | 115 | | 116 | | 117 | | 118 | | 119 | | 120 | | 121 | | 122 | | 123 | | 124 | | 125 | | 126 | | 127 | | 128 | | 129 | | 130 | | 131 | | 132 | | 133 | | 134 | | 135 | | 136 | | 137 | | 138 | | 139 | | 140 | | 141 | | 142 | | 143 | | 144 | | 145 | | 146 | | 147 | | 148 | | 149 | | 150 | | 151 | | 152 | | 153 | | 154 | | 155 | | 156 | | 157 | | 158 | | 159 | | 160 | | 161 | | 162 | | 163 | | 164 | | 165 | | 166 | | 167 | | 168 | | 169 | | 170 | | 171 | | 172 | | 173 | | 174 | | 175 | | 176 | | 177 | | 178 | | 179 | | 180 | | 181 | | 182 | | 183 | | 184 | | 185 | | 186 | | 187 | | 188 | | 189 | | 190 | | 191 | | 192 | | 193 | | 194 | | 195 | | 196 | | 197 | | 198 | | 199 | | 200 | | 201 | | 202 | | 203 | | 204 | | 205 | | 206 | | 207 | | 208 | | 209 | | 210 | | 211 | | 212 | | 213 | | 214 | | 215 | | 216 | | 217 | | 218 | | 219 | | 220 | | 221 | | 222 | | 223 | | 224 | | 225 | | 226 | | 227 | | 228 | | 229 | | 230 | | 231 | | 232 | | 233 | | 234 | | 235 | | 236 | | 237 | | 238 | | 239 | | 240 | | 241 | | 242 | | 243 | | 244 | | 245 | | 246 | | 247 | | 248 | | 249 | | 250 | | 251 | | 252 | | 253 | | 254 | | 255 | | 256 | | 257 | | 258 | | 259 | | 260 | | 261 | | 262 | | 263 | | 264 | | 265 | | 266 | | 267 | | 268 | | 269 | | 270 | | 271 | | 272 | | 273 | | 274 | | 275 | | 276 | | 277 | | 278 | | 279 | | 280 | | 281 | | 282 | | 283 | | 284 | | 285 | | 286 | | 287 | | 288 | | 289 | | 290 | | 291 | | 292 | | 293 | | 294 | | 295 | | 296 | | 297 | | 298 | | 299 | | 300 | | 301 | | 302 | | 303 | | 304 | | 305 | | 306 | | 307 | | 308 | | 309 | | 310 | | 311 | | 312 | | 313 | | 314 | | 315 | | 316 | | 317 | | 318 | | 319 | | 320 | | 321 | | 322 | | 323 | | 324 | | 325 | | 326 | | 327 | | 328 | | 329 | | 330 | | 331 | | 332 | | 333 | | 334 | | 335 | | 336 | | 337 | | 338 | | 339 | | 340 | | 341 | | 342 | | 343 | | 344 | | 345 | | 346 | | 347 | | 348 | | 349 | | 350 | | 351 | | 352 | | 353 | | 354 | | 355 | | 356 | | 357 | | 358 | | 359 | | 360 | | 361 | | 362 | | 363 | | 364 | | 365 | | 366 | | 367 | | 368 | | 369 | | 370 | | 371 | | 372 | | 373 | | 374 | | 375 | | 376 | | 377 | | 378 | | 379 | | 380 | | 381 | | 382 | | 383 | | 384 | | 385 | | 386 | | 387 | | 388 | | 389 | | 390 | | 391 | | 392 | | 393 | | 394 | | 395 | | 396 | | 397 | | 398 | | 399 | | 400 | | 401 | | 402 | | 403 | | 404 | | 405 | | 406 | | 407 | | 408 | | 409 | | 410 | | 411 | | 412 | | 413 | | 414 | | 415 | | 416 | | 417 | | 418 | | 419 | | 420 | | 421 | | 422 | | 423 | | 424 | | 425 | | 426 | | 427 | | 428 | | 429 | | 430 | | 431 | | 432 | | 433 | | 434 | | 435 | | 436 | | 437 | | 438 | | 439 | | 440 | | 441 | | 442 | | 443 | | 444 | | 445 | | 446 | | 447 | | 448 | | 449 | | 450 | | 451 | | 452 | | 453 | | 454 | | 455 | | 456 | | 457 | | 458 | | 459 | | 460 | | 461 | | 462 | | 463 | | 464 | | 465 | | 466 | | 467 | | 468 | | 469 | | 470 | | 471 | | 472 | | 473 | | 474 | | 475 | | 476 | | 477 | | 478 | | 479 | | 480 | | 481 | | 482 | | 483 | | 484 | | 485 | | 486 | | 487 | | 488 | | 489 | | 490 | | 491 | | 492 | | 493 | | 494 | | 495 | | 496 | | 497 | | 498 | | 499 | | 500 | | 501 | | 502 | | 503 | | 504 | | 505 | | 506 | | 507 | | 508 | | 509 | | 510 | | 511 | | 512 | | 513 | | 514 | | 515 | | 516 | | 517 | | 518 | | 519 | | 520 | | 521 | | 522 | | 523 | | 524 | | 525 | | 526 | | 527 | | 528 | | 529 | | 530 | | 531 | | 532 | | 533 | | 534 | | 535 | | 536 | | 537 | | 538 | | 539 | | 540 | | 541 | | 542 | | 543 | | 544 | | 545 | | 546 | | 547 | | 548 | | 549 | | 550 | | 551 | | 552 | | 553 | | 554 | | 555 | | 556 | | 557 | | 558 | | 559 | | 560 | | 561 | | 562 | | 563 | | 564 | | 565 | | 566 | | 567 | | 568 | | 569 | | 570 | | 571 | | 572 | | 573 | | 574 | | 575 | | 576 | | 577 | | 578 | | 579 | | 580 | | 581 | | 582 | | 583 | | 584 | | 585 | | 586 | | 587 | | 588 | | 589 | | 590 | | 591 | | 592 | | 593 | | 594 | | 595 | | 596 | | 597 | | 598 | | 599 | | 600 | | 601 | | 602 | | 603 | | 604 | | 605 | | 606 | | 607 | | 608 | | 609 | | 610 | | 611 | | 612 | | 613 | | 614 | | 615 | | 616 | | 617 | | 618 | | 619 | | 620 | | 621 | | 622 | | 623 | | 624 | | 625 | | 626 | | 627 | | 628 | | 629 | | 630 | | 631 | | 632 | | 633 | | 634 | | 635 | | 636 | | 637 | | 638 | | 639 | | 640 | | 641 | | 642 | | 643 | | 644 | | 645 | | 646 | | 647 | | 648 | | 649 | | 650 | | 651 | | 652 | | 653 | | 654 | | 655 | | 656 | | 657 | | 658 | | 659 | | 660 | | 661 | | 662 | | 663 | | 664 | | 665 | | 666 | | 667 | | 668 | | 669 | | 670 | | 671 | | 672 | | 673 | | 674 | | 675 | | 676 | | 677 | | 678 | | 679 | | 680 | | 681 | | 682 | | 683 | | 684 | | 685 | | 686 | | 687 | | 688 | | 689 | | 690 | | 691 | | 692 | | 693 | | 694 | | 695 | | 696 | | 697 | | 698 | | 699 | | 700 | | 701 | | 702 | | 703 | | 704 | | 705 | | 706 | | 707 | | 708 | | 709 | | 710 | | 711 | | 712 | | 713 | | 714 | | 715 | | 716 | | 717 | | 718 | | 719 | | 720 | | 721 | | 722 | | 723 | | 724 | | 725 | | 726 | | 727 | | 728 | | 729 | | 730 | | 731 | | 732 | | 733 | | 734 | | 735 | | 736 | | 737 | | 738 | | 739 | | 740 | | 741 | | 742 | | 743 | | 744 | | 745 | | 746 | | 747 | | 748 | | 749 | | 750 | | 751 | | 752 | | 753 | | 754 | | 755 | | 756 | | 757 | | 758 | | 759 | | 760 | | 761 | | 762 | | 763 | | 764 | | 765 | | 766 | | 767 | | 768 | | 769 | | 770 | | 771 | | 772 | | 773 | | 774 | | 775 | | 776 | | 777 | | 778 | | 779 | | 780 | | 781 | | 782 | | 783 | | 784 | | 785 | | 786 | | 787 | | 788 | | 789 | | 790 | | 791 | | 792 | | 793 | | 794 | | 795 | | 796 | | 797 | | 798 | | 799 | | 800 | | 801 | | 802 | | 803 | | 804 | | 805 | | 806 | | 807 | | 808 | | 809 | | 810 | | 811 | | 812 | | 813 | | 814 | | 815 | | 816 | | 817 | | 818 | | 819 | | 820 | | 821 | | 822 | | 823 | | 824 | | 825 | | 826 | | 827 | | 828 | | 829 | | 830 | | 831 | | 832 | | 833 | | 834 | | 835 | | 836 | | 837 | | 838 | | 839 | | 840 | | 841 | | 842 | | 843 | | 844 | | 845 | | 846 | | 847 | | 848 | | 849 | | 850 | | 851 | | 852 | | 853 | | 854 | | 855 | | 856 | | 857 | | 858 | | 859 | | 860 | | 861 | | 862 | | 863 | | 864 | | 865 | | 866 | | 867 | | 868 | | 869 | | 870 | | 871 | | 872 | | 873 | | 874 | | 875 | | 876 | | 877 | | 878 | | 879 | | 880 | | 881 | | 882 | | 883 | | 884 | | 885 | | 886 | | 887 | | 888 | | 889 | | 890 | | 891 | | 892 | | 893 | | 894 | | 895 | | 896 | | 897 | | 898 | | 899 | | 900 | | 901 | | 902 | | 903 | | 904 | | 905 | | 906 | | 907 | | 908 | | 909 | | 910 | | 911 | | 912 | | 913 | | 914 | | 915 | | 916 | | 917 | | 918 | | 919 | | 920 | | 921 | | 922 | | 923 | | 924 | | 925 | | 926 | | 927 | | 928 | | 929 | | 930 | | 931 | | 932 | | 933 | | 934 | | 935 | | 936 | | 937 | | 938 | | 939 | | 940 | | 941 | | 942 | | 943 | | 944 | | 945 | | 946 | | 947 | | 948 | | 949 | | 950 | | 951 | | 952 | | 953 | | 954 | | 955 | | 956 | | 957 | | 958 | | 959 | | 960 | | 961 | | 962 | | 963 | | 964 | | 965 | | 966 | | 967 | | 968 | | 969 | | 970 | | 971 | | 972 | | 973 | | 974 | | 975 | | 976 | | 977 | | 978 | | 979 | | 980 | | 981 | | 982 | | 983 | | 984 | | 985 | | 986 | | 987 | | 988 | | 989 | | 990 | | 991 | | 992 | | 993 | | 994 | | 995 | | 996 | | 997 | | 998 | | 999 | | 1000 | | 1001 | | 1002 | | 1003 | | 1004 | | 1005 | | 1006 | | 1007 | | 1008 | | 1009 | | 1010 | | 1011 | | 1012 | | 1013 | | 1014 | | 1015 | | 1016 | | 1017 | | 1018 | | 1019 | | 1020 | | 1021 | | 1022 | | 1023 | | 1024 | | 1025 | | 1026 | | 1027 | | 1028 | | 1029 | | 1030 | | 1031 | | 1032 | | 1033 | | 1034 | | 1035 | | 1036 | | 1037 | | 1038 | | 1039 | | 1040 | | 1041 | | 1042 | | 1043 | | 1044 | | 1045 | | 1046 | | 1047 | | 1048 | | 1049 | | 1050 | | 1051 | | 1052 | | 1053 | | 1054 | | 1055 | | 1056 | | 1057 | | 1058 | | 1059 | | 1060 | | 1061 | | 1062 | | 1063 | | 1064 | | 1065 | | 1066 | | 1067 | | 1068 | | 1069 | | 1070 | | 1071 | | 1072 | | 1073 | | 1074 | | 1075 | | 1076 | | 1077 | | 1078 | | 1079 | | 1080 | | 1081 | | 1082 | | 1083 | | 1084 | | 1085 | | 1086 | | 1087 | | 1088 | | 1089 | | 1090 | | 1091 | | 1092 | | 1093 | | 1094 | | 1095 | | 1096 | | 1097 | | 1098 | | 1099 | | 1100 | | 1101 | | 1102 | | 1103 | | 1104 | | 1105 | | 1106 | | 1107 | | 1108 | | 1109 | | 1110 | | 1111 | | 1112 | | 1113 | | 1114 | | 1115 | | 1116 | | 1117 | | 1118 | | 1119 | | 1120 | | 1121 | | 1122 | | 1123 | | 1124 | |
|---|--|--------|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|
|---|--|--------|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|-----|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|

* Instead of showing occupation, of tourists and others in transit, state in column 7 whether they are "tourists" or "in transit"

* "Race or People" is to be determined by the clerk from which aliens sprang and the language they speak. List of races and languages.

Arriving at Port of New York

6 April

, 1909

136

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Alphonse Luse 1st of the **LA GASCOONE**, from *Leve*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *fix* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alphonse Luse
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

Listing on a manifest does not necessarily mean "French" to

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Country, and city of last permanent residence). Entries in column 10 should show the country, and city of last permanent residence of each alien, as important for statistical purposes that should be independent of country of last permanent residence or race.

Aliens who visit abroad, should be classed as "returning from a foreign country" and are returning from a foreign country for country of last permanent residence.

Column 11 (Relative or friend in country of last permanent residence). Give name and address of such relative or friend.

Column 12 (Final destination). Column 12 should show definitely the

Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Romanian.
Russian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
Swedish.

First or Second Officer

that according to the best of my knowledge
if the aliens named therein is correct,

Affidavit of Surgeon.

I, Jacques Kuri, Surgeon of the LA GASCOGNB, Saints Hermitage, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that
 I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris
 , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing
 Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars,
 relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 190

at Paris
 Immigration Officer.

137

PEOPLES

LIST OF RACES OR

| | |
|------------------|-------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |

experience as a Physician
 a personal examination of
 in number, are, according
 to the mental and physical

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

787 S. S. LA GASCOGNE sailing from Hava 27 March 1909

| No.
on
List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Last Permanent Residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination | |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|-------------------|---------------|
| | Family Name | Given Name | Yrs. Mos. | | | | Read | Write | | | Country | City or Town | | State | City or Town |
| 1 | Chattay | Paul | 27 | M | Married | Master | Yes | Yes | Hungary | Hungarian | France | Paris | Hotel Continental | N.Y. | city |
| 2 | Chanut | Jeanne | 36 | F | Married | Polisher | | | France | French | | | Sister Chanut Anne
8 Rue Gutenberg | N.Y. | Hoboken |
| 3 | Deutch | Johann | 27 | M | Married | Labourer | | | Hungary | German | Austria | Gombatz | Father Jelen Stullich | Pa | Hazards |
| 4 | " | Johanna | 18 | F | Married | Wife | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | Subrava | Anna | 35 | F | Married | Wife | | | " | Slovak | " | Egell | Brother Jolice Vondelin | N.Y. | Kingham |
| 6 | " | Anna | 11 | F | Child | | | | " | " | " | " | Uncle | " | " |
| 7 | " | Augustin | 9 | M | Child | | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Eloz | 4 | M | Child | | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | Parzls | 2 | M | Child | | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | Johari | Josel | 19 | M | Married | Labourer | Yes | Yes | Austria | Slovak | " | Gorenjawa | Father Anton Gorenjawa | N.Y. | city |
| 11 | Drevault | Clementine | 65 | F | Married | none | | | France | French | France | Paris | 42 Rue de la Chapelle | N.Y. | city |
| 12 | Detailleur | Paul | 8 | M | Child | | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | Simic | Nikola | 17 | M | Married | Labourer | no | no | Austria | Croatian | Austria | Witrica | Father Jovan Simic | Ill | South Chicago |
| 14 | Fanchon | Fernand | 22 | M | Married | Chemist | Yes | Yes | France | French | France | Compiegne | 4 Victor Fanchon
13 Rue de la Chapelle | N.Y. | city |
| 15 | " | Ela | 24 | F | Married | Wife | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | Fernack | Josel | 18 | M | Married | Labourer | no | no | Austria | German | Austria | Regens | Wife Agnes
Rue No 25 | Ill | Chicago |
| 17 | Frel | Ferdinand | 30 | M | Married | Joiner | Yes | Yes | Italy | Italian | Italy | Canza | Father Frel Leopold | N.Y. | Hoboken |
| 18 | Fougeray | Ela | 20 | F | Married | Wife | | | France | French | France | Neuchâtel | 4 Avenue Goussier | Pa | Pennsylv |
| 19 | " | Etienne | 3 | M | Child | | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | Triguet | Jean | 24 | M | Married | Gardner | | | " | " | France | Strasbourg | Father Louis Triguet
Comptoir de la Chapelle | N.Y. | Chicago |
| 21 | Faigaux | Benik | 10 | F | Married | Foreman | | | Switzerland | " | Switzerland | Willy | Father K. Paul Faigaux | Ohio | Cincinnati |
| 22 | Chakala | Franz | 27 | M | Married | Labourer | | | Austria | Slovak | Austria | Ebenbrunn | Brother Johann Chakala | Ill | Chicago |
| 23 | Franciskovic | Comio | 23 | M | Married | Black | | | " | Croatian | " | to Jozef | Wife Anna Franciskovic | Ill | Chicago |
| 24 | Ferrant | Cassini | 18 | M | Married | Lab | | | France | French | France | Paris | Father L. Ferrant
at Columbus (Queyren) | Pa | Stewart |
| 25 | Gaal | Karolyne | 23 | F | Married | Wife | | | Hungary | German | Austria | Wien | Father Jozefak Peter | Ohio | Columbus |
| 26 | " | Karoly | 11 | F | Child | | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | Gaal | Eloz | 10 | M | Child | | | | " | " | " | " | Father Gaal Karoly | " | " |
| 28 | Grdovic | Jancz | 22 | M | Married | " | | | Austria | Slovak | " | Boos | Father Jancz Boos | Ill | Chicago |
| 29 | Gerber | Emil | 12 | M | Married | Cook | | | Switzerland | German | Switzerland | Gene | 4 Gerber
Rue de la Chapelle | Pa | Philadelphia |
| 30 | Gork | Franz | 25 | M | Married | Labourer | | | Austria | Slovak | Austria | Wien | Father Jozef Gork | Ill | Chicago |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. If a race will be determined by the language they speak.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

6 April

, 190

List

138

| 13 | | 14 | | 15 | | 16 | | 17 | | 18 | | 19 | | 20 | | 21 | | 22 | | 23 | | 24 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|-------|-----|--|-------|--|---------|--|----------------|--|----|---|----|--|----|---------------|----|---------------|-------|----------|-------|--------------------------|---------|-----------------|---------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. | | On | | By whom was passage paid? | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Condition of Health. Mental and Physical. | | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | | Height. | | Complexion. | | Color of | | Marks of Identification. | | Place of Birth. | | | | | | | | | | | |
| List. | | Whether having a ticket to such final destination. | | (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | | Whether in the United States for more than 60 days? | | Yes or No. If yes—Where? | | Whether a Polygamist. | | Whether an Anarchist. | | Feet. Inches. | | Feet. Inches. | | Hair. | | Eyes. | | Country. | | City or Town. | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | \$150 | Yes | Chicago | Parent | Paul Chappoy | 10 | 10 | 10 | 10 | Good | 10 | 5 | 5 | Brown | Brown | Brown | Brown | France | Paris | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | \$200 | No | " | Friend | John Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dark | " | " | " | " | France | Fontenay | | | | | | | | | | | |
| 3 | S | " | \$15 | Yes | Chicago | Brother | Frank Bontels | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Brown | " | " | " | Austria | Bombach | | | | | | | | | | | | |
| 4 | S | " | \$16 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | " | \$100 | No | " | Husband | Juliana Josef | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | " | " | Germany | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | \$11 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | Self | \$72 | Yes | Chicago | Friend | Johann Bogalag | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Light | Brown | Brown | " | " | " | " | Germany | | | | | | | | | | |
| 11 | No | " | \$200 | Yes | Chicago | Friend | John Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | White | Blue | " | " | " | " | France | | | | | | | | | | |
| 12 | No | " | \$15 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 13 | S | " | \$15 | No | " | Friend | John Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | Brown | " | " | " | " | " | Austria | | | | | | | | | | |
| 14 | No | " | \$50 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 15 | No | " | \$100 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | " | \$20 | Yes | Chicago | Friend | Johann Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 17 | No | " | \$50 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 18 | No | " | \$10 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 20 | S | " | \$100 | Yes | Chicago | Friend | Johann Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 21 | S | " | \$10 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | " | \$10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 23 | No | " | \$10 | Yes | Chicago | Friend | Johann Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | " | \$10 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 25 | S | " | \$100 | Yes | Chicago | Friend | Johann Bello | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | \$20 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | " | \$10 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | \$10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | \$10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | " | \$10 | No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Annore *14th* of the *LA GASCO*, from *Annore*,
solemnly, sincerely, and truly *Annore* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Annore* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Q. Lomax
Officer.

Sworn to be before me this *14th* day of *Annore*, 190

at

Annore
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Country of birth).—Column 8 should be understood to mean the country of birth of the alien, if he is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of "French" by nationality.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or age.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States by country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column

RACES OR PEOPLES.

1. *annian*.
2. *annian*.
3. *annian*.
4. *annian*.
5. *annian*.
6. *annian*.
7. *annian*.
8. *annian*.
9. *annian*.
10. *annian*.
11. *annian*.
12. *annian*.
13. *annian*.
14. *annian*.
15. *annian*.
16. *annian*.
17. *annian*.
18. *annian*.
19. *annian*.
20. *annian*.
21. *annian*.
22. *annian*.
23. *annian*.
24. *annian*.
25. *annian*.
26. *annian*.
27. *annian*.
28. *annian*.
29. *annian*.
30. *annian*.
31. *annian*.
32. *annian*.
33. *annian*.
34. *annian*.
35. *annian*.
36. *annian*.
37. *annian*.
38. *annian*.
39. *annian*.
40. *annian*.
41. *annian*.
42. *annian*.
43. *annian*.
44. *annian*.
45. *annian*.
46. *annian*.
47. *annian*.
48. *annian*.
49. *annian*.
50. *annian*.
51. *annian*.
52. *annian*.
53. *annian*.
54. *annian*.
55. *annian*.
56. *annian*.
57. *annian*.
58. *annian*.
59. *annian*.
60. *annian*.
61. *annian*.
62. *annian*.
63. *annian*.
64. *annian*.
65. *annian*.
66. *annian*.
67. *annian*.
68. *annian*.
69. *annian*.
70. *annian*.
71. *annian*.
72. *annian*.
73. *annian*.
74. *annian*.
75. *annian*.
76. *annian*.
77. *annian*.
78. *annian*.
79. *annian*.
80. *annian*.
81. *annian*.
82. *annian*.
83. *annian*.
84. *annian*.
85. *annian*.
86. *annian*.
87. *annian*.
88. *annian*.
89. *annian*.
90. *annian*.
91. *annian*.
92. *annian*.
93. *annian*.
94. *annian*.
95. *annian*.
96. *annian*.
97. *annian*.
98. *annian*.
99. *annian*.
100. *annian*.

Affidavit of Surgeon.

139

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, true in _____ relative to the mental and physical
condition of _____

Sworn to before me this _____ day of _____
at _____
Immigration Officer.

La Gasconie
April 6, 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Affidavit of Surgeon.

139

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my mental and physical opinion, true in _____ particulars relative to the mental and physical
condition of _____

Sworn to before me this _____ day of _____
at _____
Immigration Officer.

La Jasse, Jr.
April 6, 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

SA GABOONE

sailing from

Harre

St. Marks

1909

| NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Best Permanent Residence (Country City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (State City or Town) |
|--------------------|-----------------|-----------|-------------------|-----------------------|--------------------|---|------------------|---|--|--|
| Family Name | Given Name | Yrs Mos | Married or Single | | | | | | | |
| <i>W. F. Mader</i> | <i>Martin</i> | <i>40</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | <i>Yes</i> | <i>Austria</i> | <i>Slovenian</i> | <i>Austria</i> | <i>Wife Franziska Mader</i> | <i>Ill. Joliet</i> |
| <i>W. F. Mader</i> | <i>Elly</i> | <i>30</i> | <i>fr. f</i> | | | <i>Germany</i> | <i>German</i> | <i>Germany</i> | <i>Brother Geo. W. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>W. F. Mader</i> | <i>Franz</i> | <i>27</i> | <i>fr. m</i> | | | | | | <i>Father Franz Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>W. F. Mader</i> | <i>Katarina</i> | <i>27</i> | <i>fr. f</i> | <i>Wife</i> | | <i>Austria</i> | <i>Slovenian</i> | <i>Austria</i> | <i>Father Jan. Javir</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Tomato</i> | <i>25</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | | <i>U. S.</i> | <i>Hawaiian</i> | <i>Hawaii</i> | <i>Father Emma Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Vital</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | | <i>U. S.</i> | <i>Hawaiian</i> | <i>Hawaii</i> | <i>Wife F. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Eugene</i> | <i>25</i> | <i>fr. m</i> | | | <i>Germany</i> | <i>German</i> | <i>Germany</i> | <i>Father J. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Kana</i> | <i>20</i> | <i>fr. f</i> | | | <i>Hungary</i> | <i>Hungarian</i> | <i>Austria</i> | <i>Father Lukas Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Guisepp</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | | <i>U. S.</i> | <i>Hawaiian</i> | <i>Hawaii</i> | <i>Wife Emma Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Angelo</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | | <i>U. S.</i> | <i>Hawaiian</i> | <i>Hawaii</i> | <i>Father J. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Fannie</i> | <i>20</i> | <i>fr. f</i> | <i>Wife</i> | | <i>Russia</i> | <i>Russian</i> | <i>Russia</i> | <i>Father J. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Salomon</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Child</i> | | | | | | |
| <i>F. Mader</i> | <i>Charles</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Clerk</i> | | <i>France</i> | <i>French</i> | <i>France</i> | <i>Brother M. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Guisepp</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Wife</i> | | | | | | |
| <i>F. Mader</i> | <i>Robert</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Child</i> | | | | | | |
| <i>F. Mader</i> | <i>Janet</i> | <i>20</i> | <i>fr. f</i> | <i>Wife</i> | | <i>Hungary</i> | <i>Hungarian</i> | <i>Austria</i> | <i>Father J. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Janos</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Child</i> | | | | | | |
| <i>F. Mader</i> | <i>Guisepp</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | | <i>U. S.</i> | <i>Hawaiian</i> | <i>Hawaii</i> | <i>Father J. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Marie</i> | <i>20</i> | <i>fr. f</i> | <i>Wife</i> | | <i>France</i> | <i>French</i> | <i>France</i> | <i>Brother J. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |
| <i>F. Mader</i> | <i>Julius</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Wife</i> | | | | | | |
| <i>F. Mader</i> | <i>Anton</i> | <i>20</i> | <i>fr. m</i> | <i>Labour</i> | | <i>Austria</i> | <i>Slovenian</i> | <i>Austria</i> | <i>Wife F. Mader</i> | <i>Pa. Philadelphia</i> |

Closed at number twenty on

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having su

1 the United States.

Arriving at Port of

New-York

6 April

ward upon arrival at a port in the United States.

APPROVED JUNE 29, 1908.

25

e of Birth

City or Town.

Place of Birth

Marks of Identification

Count:

City or Town

INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rhodesian* sailing from *Dundee*, *20th March*, 1909.

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------|-----------------|-------------|-----------|-------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|-----------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | Yrs. Mos. | Country. | | City or Town. | State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | <i>Gellatly</i> | <i>John</i> | <i>30</i> | <i>male</i> | | | <i>British Scotch</i> | | <i>Scotland</i> | <i>Dundee</i> | | | <i>Honolulu</i> |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

1/20th March

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S Rhodanus, from Germany, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John P. ...
Master Officer

Sworn to before me this 5 day of April, 1907
at NY
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jacques Henri, Surgeon of the 16 La Casagne, Failing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 1907
at Paris
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOINE** sailing from _____, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-----------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1 | De Lorenzo | Antonio | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 2 | " | Attilio | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 3 | " | Piziano | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 4 | " | Maria | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 5 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 6 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 7 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 8 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 9 | Calvi | Maria | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 10 | " | Francisco | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 11 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 12 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 13 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 14 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 15 | Baconio | Chronic | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 16 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 17 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 18 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 19 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 20 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 21 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 22 | Catuzzo | Corrado | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 23 | " | Maria | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 24 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 25 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 26 | Paolini | Antonio | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 27 | " | Emma | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 28 | Bernardini | Pietro | M | | | Italy | It. | Italy | | |
| 29 | " | Maria | F | | | Italy | It. | Italy | | |
| 30 | " | " | F | | | Italy | It. | Italy | | |

List

144

Arriving at Port of

April 1st 6 April, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commerre Gudy, ^(State whether Master, First or Second Officer) of the St. La Pascogne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Commerre
Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at my
Commerre
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

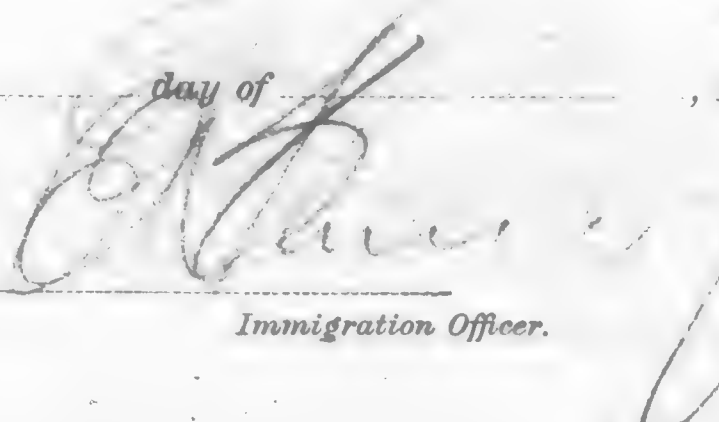
Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laucent Henri, Surgeon of the S. S. La Gascogne, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

10
12
8

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from

190

| No. on List | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Sex.
Yrs. Mos. | Calling or Occupation.
Head. Write. | Able to
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|-------------|---|---------------------------|--|-------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| 1 | W. 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1113

Arriving at Port of

6 April

1904

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of a contract, or whether a contract was made, or whether a contract was made in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | \$ | Self | \$50.00 | | Husband, Joseph A. Bannino | No | No | No | Good | no | | | | | | |
| 2 | \$ | | | | Husband, Joseph A. Bannino | | | | | | | | | | | |
| 3 | \$ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | \$ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | \$ | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | |
| 6 | | | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 7 | | \$40.00 | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 10 | | \$50.00 | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 13 | \$ | | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 14 | \$ | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 15 | \$ | | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 18 | | \$30.00 | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 19 | | \$10.00 | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 22 | \$ | Self | \$24.00 | | Husband, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 23 | \$ | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 24 | \$ | | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 26 | \$ | | | | Husband, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 27 | \$ | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 28 | \$ | | | | Brother, Joseph Bannino | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 29 | \$ | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |
| 30 | \$ | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Commece Lady 1st officer*, of the *S.S. La Cascoque*, from *Havre*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaucent Henri, Surgeon of the St. La Gascogne, Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of June, 1900
at Paris
Jaucent Henri
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
|--------------|---------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-------------------|--|---|---|
| 1 | D. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 2 | S. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 3 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 4 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 5 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 6 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 7 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 8 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 9 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 10 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 11 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 12 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 13 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 14 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 15 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 16 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 17 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 18 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 19 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 20 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 21 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 22 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 23 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 24 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 25 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 26 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 27 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 28 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 29 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |
| 30 | P. P. P. P. | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

115

Arriving at Port of

6 April

1904

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Commeire Rudy* ^(Name of Master, First or Second Officer) *1st Officer* of the *S. S. La Gascoigne*, from *Havre*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thoroughly* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Commeire
Officer.

Sworn to before me this *7th* day of *April*, 190*0*.

at *St. Louis*
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lucent Henri, Surgeon of the S. La Gascogne, Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Sworn to before me this 11th day of June, 190

at Paris
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Warrachetto | Enrico | 21 | m | Graduate | no | no | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 2 | Sanici | Antonio | 17 | m | | no | no | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 3 | Garbato | Giuseppe | 22 | m | | yes | yes | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 4 | Guaratiato | Enigi | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 5 | Bonini | Antonio | 17 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 6 | " | Antonio | 17 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 7 | Favari | Enrico | 21 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 8 | Merigi | Carlo | 17 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 9 | Eidori | Agol | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 10 | Edvigi | Warrachetto | 17 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 11 | Contorno | Giovanni | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 12 | Guernati | Angelo | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 13 | Erappelli | Enigi | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 14 | Marcello | Marcello | 17 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 15 | Deprati | Alessandro | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 16 | Previtali | Carlo | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 17 | Cerviana | Battista | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 18 | Calvi | Angelo | 24 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 19 | Montagna | Alessandro | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 20 | Locatelli | Antonio | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 21 | Guernati | Costantino | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 22 | Toveri | Alberto | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 23 | Pinaldi | Nichile | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 24 | Cotti | Caratore | 21 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 25 | Decapua | Francesco | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 26 | Baldoni | Enigi | 21 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 27 | Crinchura | Antonio | 22 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 28 | Garbato | Alessandro | 21 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 29 | Decapua | Giuseppe | 25 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |
| 30 | Martino | Adriano | 21 | m | | | | Italy | Non-immigrant Alien | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

C. April

1907

150

| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, company, society, municipality, or government, to be employed in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
|-------------|--|--|---|--|----|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|---------|---------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|
| | | | | Yes | No | | | | | | | Feet. | Inches. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | Good | | 5 | | Brown | | | Spain | Madrid |
| 2 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother Daniel Amante | | | | | | 5 | | Brown | | | | |
| 3 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | | | | | | | |
| 4 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother Agostino Amante | | | | | | 5 | | Brown | | | | |
| 5 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother Romolo Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 6 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother Romolo Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 7 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 8 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Cousin Luigi Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 9 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother Luigi Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 10 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 11 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother Agostino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 12 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 13 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Cousin Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 14 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother | | | | | | 5 | | | | | | |
| 15 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 16 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 17 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 18 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Cousin Filippo Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 19 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 20 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend Quirino Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 21 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Sister Antonia | | | | | | 5 | | | | | | |
| 22 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Cousin Alberto Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 23 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Cousin Felice Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 24 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother in law Antonio | | | | | | 5 | | | | | | |
| 25 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend | | | | | | 5 | | | | | | |
| 26 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Cousin Filippo Amante | | | | | | 5 | | | | | | |
| 27 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother in law Antonio | | | | | | 5 | | | | | | |
| 28 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend | | | | | | 5 | | | | | | |
| 29 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Brother in law Antonio | | | | | | 5 | | | | | | |
| 30 | ✓ | Self | \$10 | ✓ | | Friend | | | | | | 5 | | | | | | |

Inspector John J. Conroy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Connerse Eddy 1st Officer of the S.S. La Gascogne, from Haure, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Christy in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

of

190

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Hensi, Surgeon of the S. Va. Cascoque, Tadousac, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

day of

, 190

Immigration Officer.

151

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Tiorentino | Domenico | 28 | m | | | Italy | | Italy | Father: Domenico Tiorentino | N.Y. City |
| 2 | Dezgo | Adolfo | 22 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Dezgo | N.Y. City |
| 3 | Manni | Carmine | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Carmine Manni | N.Y. City |
| 4 | Gale | Adolfo | 18 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Gale | N.Y. City |
| 5 | Acotelli | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Acotelli | N.Y. City |
| 6 | Adello | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Adello | N.Y. City |
| 7 | Binaro | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Binaro | N.Y. City |
| 8 | Conti | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Conti | N.Y. City |
| 9 | Conti | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Conti | N.Y. City |
| 10 | Corzio | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Corzio | N.Y. City |
| 11 | Corzio | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Corzio | N.Y. City |
| 12 | Memoria | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Memoria | N.Y. City |
| 13 | Cartolano | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Cartolano | N.Y. City |
| 14 | Monigillo | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Monigillo | N.Y. City |
| 15 | Busquini | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Busquini | N.Y. City |
| 16 | Tonnini | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Tonnini | N.Y. City |
| 17 | Ciampini | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Ciampini | N.Y. City |
| 18 | Rossi | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Rossi | N.Y. City |
| 19 | Di Paolo | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Di Paolo | N.Y. City |
| 20 | Di Paolo | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Di Paolo | N.Y. City |
| 21 | Bresch | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Bresch | N.Y. City |
| 22 | De Hametti | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo De Hametti | N.Y. City |
| 23 | Rava | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Rava | N.Y. City |
| 24 | Pilati | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Pilati | N.Y. City |
| 25 | Pare | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Pare | N.Y. City |
| 26 | Imperioli | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Imperioli | N.Y. City |
| 27 | Imperioli | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Imperioli | N.Y. City |
| 28 | Hoos | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Hoos | N.Y. City |
| 29 | Martini | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Martini | N.Y. City |
| 30 | Betta | Adolfo | 25 | m | | | Italy | | Italy | Father: Adolfo Betta | N.Y. City |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commeure Eudy 1st Officer of the S. S. La Gasconne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of Apr, 1909,
at St. Louis
P. J. J. J.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Living to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOONE, Sailing Thru with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 1st day of July, 190

at _____

E. J. J. J.
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

15
3
12

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOGNE** sailing from **LAKE CHARLES**, 190 **7**

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|----------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Cardinale | Tocco | 24 | M | 2-837668-4/1/41 | no | Italian | Haig | Cornolo | Father Luigi (Cornolo) | N.Y. city |
| 2 | Contenta | Filippo | 20 | M | no | no | Italian | Haig | Patruia | Father Contenta | Pa. Heminia |
| 3 | Grotti | Roberto | 18 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Grotti, Antonio | Pa. Heminia |
| 4 | Pieri | Giuseppe | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Amadio Pieri | Pa. Heminia |
| 5 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 6 | Tombei | Viterico | 18 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tombei, Antonio | Pa. Heminia |
| 7 | Protti | Romano | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Protti, Antonio | Pa. Heminia |
| 8 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 9 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 10 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 11 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 12 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 13 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 14 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 15 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 16 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 17 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 18 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 19 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 20 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 21 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 22 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 23 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 24 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 25 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 26 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 27 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 28 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 29 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |
| 30 | Tenbenti | Pietro | 20 | M | no | no | Italian | Haig | | Father Tenbenti, Antonio | Pa. Heminia |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

154

Arriving at Port of San Francisco, 6 April, 1909

| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
|-------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|----------|
| | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | | Eyes. | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | \$10.00 | No | No | Brother, Adolph, David Sullivan Street 113 | No | No | No | No | 5 | 1 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 2 | Yes | \$10.00 | No | No | Brother, Adolph, David Sullivan Street 113 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 3 | Yes | \$10.00 | No | No | Brother, Adolph, David Sullivan Street 113 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 4 | No | \$10.00 | No | No | Friend, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 5 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 6 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 7 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 8 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 9 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 10 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 11 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 12 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 13 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 14 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 15 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 16 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 17 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 18 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 19 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 20 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 21 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 22 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 23 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 24 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 25 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 26 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 27 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 28 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 29 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |
| 30 | No | \$10.00 | No | No | Brother, Carbon, Enrico Box 22 | No | No | No | No | 5 | 5 | Light | Dark | | Italy | Genova |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commerce Lady 1st Officer of the LA GASCOGNE, from Haarlem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at my

4th day of April, 1909
W. H. H. H.
Immigration Officer.

Commerce Lady
Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Sailing Thru with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of January, 1901

at

[Signature]
Immigration Officer.

155

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOGNE**

sailing from **Genoa**

1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|--------------|---------------|----------|------|------|------------------------|---------------|----------------|---|-------------------|------------------------------------|---------------|---|---------------------------|---------------|
| 1 | Pisci | Giuseppe | 22 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 3 | Picone | Antonio | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 4 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 5 | Chianzio | Giuseppe | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 6 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 7 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 8 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 9 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 10 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 11 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 12 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 13 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 14 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 15 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 16 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 17 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 18 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 19 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 20 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 21 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 22 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 23 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 24 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 25 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 26 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| X 27 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 28 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 29 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |
| 30 | Chianzio | Luigi | 20 | Man | Yes | Yes | Yes | Italian | Italian | Italy | Genoa | Father Giovanni | Pa. Lynn | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, 6 April, 1909

156

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | 29 |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|---------------|---|-------------|--------------------------|------------------------|--|----|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | If Yes—
Year or period of years. Where? | | | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | Country. City or Town. | | |
| 1 | yes | self | no | | Father Pizarro Luis | | | | | | 5 5 | Br | | | Spain | | |
| 2 | no | | | | | | | | | | 5 5 | Br | | | | | |
| 3 | " | \$19 | no | | Brother in law | | | | | | 5 8 | | | | | | |
| 4 | " | \$20 | no | | Brother | | | | | | 5 0 | | | | | | |
| 5 | " | \$26 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 6 | " | \$10 | no | | Cousin | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 7 | " | \$6 | no | | Brother in law | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 8 | " | \$30 | no | | Cousin | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 9 | " | \$20 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 10 | " | \$19 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 11 | " | \$10 | no | | Cousin | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 12 | " | \$10 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 13 | " | \$10 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 14 | " | \$6 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 15 | " | \$7 | no | | Cousin | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 16 | " | \$7 | no | | Cousin | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 17 | " | \$1 | no | | Brother | | | | | | 5 4 | | | | | | |
| 18 | " | \$12 | no | | Brother | | | | | | 5 5 | | | | | | |
| 19 | " | \$12 | no | | Brother | | | | | | 5 4 | | | | | | |
| 20 | " | \$4 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 21 | " | \$5 | no | | Brother | | | | | | 5 5 | | | | | | |
| 22 | " | \$4 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 23 | " | \$3 | no | | Brother | | | | | | 5 5 | | | | | | |
| 24 | " | \$7 | no | | Brother | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 25 | " | \$7 | no | | Brother | | | | | | 5 5 | | | | | | |
| 26 | no | \$19 | no | | Brother in law | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 27 | yes | \$7 | no | | Cousin | | | | | | 5 2 | | | | | | |
| 28 | no | \$6 | no | | Cousin | | | | | | 5 7 | | | | | | |
| 29 | " | \$20 | no | | Cousin | | | | | | 5 6 | | | | | | |
| 30 | " | \$20 | no | | Brother | | | | | | 5 4 | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Comme* *1st officer* of the *LA GASCOINE*, from *Havre*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *4* day of *April*, 190*4*
at *my*
R. J. J. J.
Immigration Officer.

J. J. J.
Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOONE, Sailing Thru with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 27 day of January, 1904
at LA GASCOONE

[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

22
3
18
4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from *LAKE*

190 *7*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Gentile | Giovanni | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | no data | Pa. Erie |
| 2 | Picciotti | Giuseppe | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Anna | Pa. Erie |
| 3 | Marcicello | Antonio | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Antonio Marcicello | Pa. Erie |
| 4 | Elli | Raffaele | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Rocco Elli | Pa. Erie |
| 5 | Annibali | Evaristo | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Annibali | Pa. Erie |
| 6 | De Filippi | Pietro | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father De Filippi | Pa. Erie |
| 7 | De Vincentis | Nicola | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father De Vincentis | Pa. Erie |
| 8 | | Rocco | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Rocco | Pa. Erie |
| 9 | — Rosa | Giulia | 28 | f | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Rosa | Pa. Erie |
| 10 | Russo | Angela | 28 | f | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Russo | Pa. Erie |
| 11 | — | Federico | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father | Pa. Erie |
| 12 | Pellegrini | Rocco | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Pellegrini | Pa. Erie |
| 13 | De Vincentis | Enrico | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father De Vincentis | Pa. Erie |
| 14 | Tillano | Tomato | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Tillano | Pa. Erie |
| 15 | Rossi | Domènico | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Rossi | Pa. Erie |
| 16 | Pinatolo | Luigi | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Pinatolo | Pa. Erie |
| 17 | Testapiani | Antonio | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Testapiani | Pa. Erie |
| 18 | Domizio | Alessandro | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Domizio | Pa. Erie |
| 19 | Giorgianni | Domènico | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Giorgianni | Pa. Erie |
| 20 | Pasqualucci | Enrico | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Pasqualucci | Pa. Erie |
| 21 | De Andrea | Arduini | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father De Andrea | Pa. Erie |
| 22 | Yorra | Donato | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Yorra | Pa. Erie |
| 23 | Falei | Udardo | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Falei | Pa. Erie |
| 24 | Reverberi | Robino | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Reverberi | Pa. Erie |
| 25 | Grande | Giuseppe | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Grande | Pa. Erie |
| 26 | De Emilia | Antonio | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father De Emilia | Pa. Erie |
| 27 | Farini | Pietro | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Farini | Pa. Erie |
| 28 | Codepieri | Luigi | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Codepieri | Pa. Erie |
| 29 | Arzani | Andrea | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Arzani | Pa. Erie |
| 30 | Marzi | Enrico | 28 | m | Farmer | yes | Italian | Italian | Italy | Father Marzi | Pa. Erie |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

158

Arriving at Port of New York, 6 April, 1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|--------------------------|---|---|----|----|----|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether after suit his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If Yes—
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Place of Birth.
Country. City or Town. | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 1 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Brother Giuseppe Gendile | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 2 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Cousin David Riccardi | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 3 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle Eugenio Paganini | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 4 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Cousin Antonio | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 5 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Cousin Eusebio | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 6 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Cousin Antonio | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 7 | No | \$20 | Yes | 1894 | Uncle Annibale Rubicondo | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 8 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 9 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 10 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 11 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 12 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 13 | No | \$30 | Yes | 1894 | Uncle Annibale Rubicondo | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 14 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 15 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 16 | No | \$20 | Yes | 1894 | Cousin | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 17 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 18 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 19 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 20 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 21 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Cousin | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 22 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 23 | No | \$20 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 24 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 25 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 26 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 27 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Uncle | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 28 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Cousin | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 29 | Yes | \$20 | Yes | 1894 | Cousin | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |
| 30 | Yes | \$10 | Yes | 1894 | Cousin | No | No | No | No | 5 | 5 | Italy | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commercy Eddy 1st Officer of the LA GASCONNE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Commercy
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1909,
at My
A. R. R. R.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Sailing Thru with, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" "thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 1st day of July, 190

at

Immigration Office.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bulgarian. | Mexican. |
| Chinese. | Montenegrin. |
| Croatian. | Moravian. |
| Cuban. | Pacific Islander. |
| Dalmatian. | Polish. |
| Dutch. | Portuguese. |
| East Indian. | Roumanian. |
| English. | Russian. |
| Finnish. | Ruthenian (Russiak). |
| Flemish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| French. | Scotch. |
| German. | Servian. |
| Greek. | Slovak. |
| Hebrew. | Slovenian. |
| Herzegovinian. | Spanish. |
| Irish. | Spanish-American. |
| Italian (North). | Syrian. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOGNE**

sailing from **Le Havre**

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Giannantonio | Giuseppe | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 2 | Brigante | Antonio | 40 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 3 | Donatella | Giuseppe | 20 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 4 | Giuseppe | Domestic | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 5 | Ernesto | Agostino | 40 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 6 | Fabio | Giuseppe | 20 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 7 | Gi. Celso | Biagio | 40 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 8 | | Ernesto | 40 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 9 | Mannella | Francesco | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 10 | Enzo | Maria | 28 | f | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 11 | Fiorina | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 12 | Granata | Maria | 28 | f | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 13 | Marcia | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 14 | Giuseppe | Maria | 28 | f | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 15 | Maria | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 16 | La Scorsio | Domestic | 17 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 17 | le Noci | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 18 | Catalano | Giuseppe | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 19 | Giuseppe | Gabriele | 20 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 20 | Monaco | Giuseppe | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 21 | Mancini | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 22 | Castore | Giovanni | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 23 | Peccetti | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 24 | Prato | Luigi | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 25 | Albenga | Domestic | 40 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 26 | Arresta | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 27 | Porteno | Giuseppe | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 28 | Benetti | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 29 | Bruno | Giovanni | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |
| 30 | Arresta | Antonio | 28 | m | laborer | yes | Italian | | Italy | Wife Maria | St. Louis |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of New York, 6 April, 1907

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | no | self | \$10 | yes | Brother Domenico | | | Good | | 5'2" | Brown | | | | | |
| 2 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 3 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'2" | " | | | | | |
| 4 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 5 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 6 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 7 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'2" | " | | | | | |
| 8 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 9 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 10 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 11 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 12 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 13 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 14 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 15 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 16 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 17 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 18 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 19 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 20 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 21 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 22 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 23 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 24 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 25 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 26 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 27 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 28 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 29 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |
| 30 | ✓ | " | " | " | Brother Domenico | | | " | | 5'5" | " | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commodore E. J. Smith of the LA GASCOGNE, from Levee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and gral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. L. Lomax
Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909,
at My
P. L. Lomax
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jaucant Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 18 day of July, 1907
at LA GASCOGNE

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOGNE**

sailing from **Le Havre**

1907

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List. NAME IN FULL. Age. Sex. Calling or Occupation. Able to Read, Write. Nationality. (Country of which citizen or subject.) Race or People. Last Permanent Residence. Country. City or Town. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town. Final Destination.

| | | | | | | | | | | | | |
|----|------------|----------------------|----|---|-----------|----|----|-------|------------|--------------|-------------------------|-------------|
| 1 | Bruno | 9/17/671-14/17/1-100 | 30 | m | Immigrant | no | no | Italy | S. Italian | Heavy Bunker | Father Bruno F. De Vito | St. Chicago |
| 2 | Bullini | Domenico | 30 | m | | | | | | | Father Bruno | St. Chicago |
| 3 | Pappi | Angelo | 25 | m | | | | | | | Father Pietro | St. Chicago |
| 4 | Colletto | Giuseppe | 25 | m | | | | | | | Father Giovanni | St. Chicago |
| 5 | Magliano | Peter | 20 | m | | | | | | | Father Giuseppe | St. Chicago |
| 6 | Forma | Giovanni | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 7 | | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 8 | Gino | Francesco | 20 | m | | | | | | | Father Gino | St. Chicago |
| 9 | Bruno | Michael | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 10 | Pepiolo | Andrea | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 11 | Uma | Giovanni | 25 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 12 | Concini | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 13 | Teriara | Francesco | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 14 | Pietro | Michael | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 15 | Concini | Michael | 22 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 16 | Manfredini | Giovanni | 18 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 17 | Trizon | Angelo | 18 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 18 | Battaglin | Andrea | 25 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 19 | Guidolin | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 20 | Gianni | Aldino | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 21 | Lavero | Antonio | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 22 | | Giovanni | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 23 | Pappola | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 24 | Battaglin | Antonio | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 25 | Battaglin | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 26 | Cecchetti | Domenico | 45 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 27 | Tratin | Antonio | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 28 | Battaglin | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 29 | Favrin | Antonio | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |
| 30 | Forma | Giuseppe | 20 | m | | | | | | | Father | St. Chicago |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

162

Arriving at Port of

6 April

1909

[illegible]

Samuel Dyer & Son

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commerce Quay 1st Officer of the LA GASCOINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Lemaire
Officer.

Sworn to before me this 4th day of April, 1907.

at My

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Lancet Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 4th day of January, 190

at

LA GASCOGNE

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from LA PAZ, PERU, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|---|---------------------|---------------------------|----------------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | State. | City or Town. |
| 1 | Tavero | Primo | 22 | m | laborer | yes | yes | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN | Italy | Father, Enrico | Canada | Quebec |
| 2 | Labrador | Giacinto | 30 | m | transit | no | no | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | " | " |
| 3 | Bragagnolo | Alfieri | 28 | m | " | yes | yes | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | " | " |
| 4 | Delgrande | Giacinto | 27 | m | " | " | " | " | " | Belgium | St. Eloi | Ill. | Rockford |
| 5 | Novelli | Migueli | 26 | m | laborer | " | " | " | " | Spain | St. Eloi | Ill. | Rockford |
| 6 | Barelli | Enrico | 22 | m | transit | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Italy | " | Canada | " |
| 7 | Proli | Ubaldo | 21 | m | transit | " | " | " | " | Italy | " | " | " |
| 8 | Gocchi | Esare | 24 | m | laborer | " | " | " | " | Italy | " | " | " |
| 9 | Cam | Pietro | 24 | m | transit | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | Canada | " |
| 10 | Tavian | Simone | 25 | m | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | Canada | " |
| 11 | Gocchi | Carlo | 24 | m | transit | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | " | " |
| 12 | Fetia | Antonio | 24 | m | transit | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | Furbau | Pietro | 24 | m | transit | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | Canada | " |
| 14 | Tavian | Enrico | 24 | m | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | " | " |
| 15 | Enrica | Enrica | 24 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | Innocence | Antonio | 22 | m | transit | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | Canada | " |
| 17 | Delelli | Giuseppe | 24 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | Riva | Giuseppe | 23 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 19 | Amoli | Francesco | 20 | m | laborer | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | Coma | Patricia | 22 | m | transit | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | Bellet | Pietro | 18 | m | transit | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 22 | Gonzalez | Adolfo | 16 | m | laborer | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | Gaida | Giuseppe | 22 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 24 | Monteerrario | Adolfo | 42 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 25 | Simonetto | Giuseppe | 14 | m | laborer | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | Colas-Fini | Giovanni | 21 | m | transit | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | Simonetto | Giuseppe | 23 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | Negrati | Esare | 15 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 29 | Del-Pavle | Giuseppe | 24 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 30 | Bellet | Giuseppe | 16 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, 6 April, 1909

164

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------------|
| No on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | | | | | | | | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | Yes | | Friend Conza, Edo | No | No | No | No | 5 | 3 | Light Fair brown | | Spain | San Antonio |
| 2 | Yes | Self | Yes | | Cousin Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " Auburn brown | | " | " |
| 3 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 7 | " | | " | " |
| 4 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 5 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 5 | " | | " | " |
| 6 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 4 | " Dark | | " | " |
| 7 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 5 | " Auburn brown | | " | " |
| 8 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 9 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 10 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 11 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 12 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 13 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 14 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 15 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 16 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 17 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 18 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 19 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 20 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 21 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 22 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 23 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 24 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 25 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 26 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 27 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 28 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 29 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |
| 30 | Yes | Self | Yes | | Brother Pirelli, Giovanni | | | | | 5 | 2 | " | | " | " |

James M. [Signature]
except # 27

Discharged from County Jail 23rd 1894

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Comme Lucie J. Officer, of the LA GASCOONE, from Haure, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Comme
Officer.

Sworn to before me this 4 day of Oct, 190.

at My
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jacques Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, sailing thence, do
(State whether Surgeon "sailing thence" or "employed by owner's vessel," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 10 day of July, 1900
at Paris

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOONE

sailing from

Suez

1907

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|------------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Blessent | Giovanni | 20 | m | Student | yes | yes | Italy | Italian | Italy | Genoa | Parents Giacomo Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 2 | Dean | Luigi | 25 | m | Labour | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 3 | Bernardini | Luigi | 21 | m | " | no | no | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 4 | Casali | Emilio | 24 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 5 | Lombardi | Cesare | 29 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 6 | Amoloni | Edore | 22 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 7 | Montanari | Carlo | 29 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 8 | Carre | Alfredo | 19 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 9 | Meneghini | Giuseppe | 24 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 10 | De Qui | Giovanni | 24 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 11 | Revera | Agostino | 17 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 12 | Casella | Eugenio | 25 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 13 | Sai | Giuseppe | 25 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 14 | " | Pietro | 21 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 15 | Jeremia | Umberto | 24 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 16 | Silvestri | Graziano | 18 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 17 | Brogi | Raffaello | 21 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 18 | Ciccineto | Giuseppe | 16 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 19 | Vandi | Giovanni | 24 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 20 | Chiminella | Giacomo | 28 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 21 | Brunello | Marco | 28 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 22 | Mobiglio | Angelo | 28 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 23 | Brunello | Pietro | 24 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 24 | Crestani | Marco | 22 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 25 | Bertacco | Giovanni | 20 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 26 | Mattiello | Giovanni | 25 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 27 | Privato | Basilio | 22 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 28 | Cecchino | Pietro | 22 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 29 | Mella | Pietro | 22 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |
| 30 | Mella | Pietro | 22 | m | " | | | " | " | " | " | Parents Giovanni | Wife Bette | Ill. | Chicago |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

166

Arriving at Port of San Francisco, (6 April), 1909

| | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | |
|--------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|---|-------------|--------------------------|-----------------|---------------|-------|-----------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much?
<div><div>Yes</div><div>No</div><div>Year or period of years.</div><div>Where?</div></div> | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any persecution, or for the purpose of evading the laws of any country, or for the purpose of obtaining a passport, or for the purpose of obtaining a passport, or for the purpose of obtaining a passport. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet. Inches. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | | | | | | | | | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | Yes | Self \$40.00 | no | no | Cousin Ignazio Giuseppe
Box 34 | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Light | Dark | Grey | Italy | Locano |
| 2 | Yes | Self \$30.00 | no | no | Brother G. Nicks | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | Brown | " | Covace |
| 3 | Yes | Self \$30.00 | no | no | Brother in law Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | " | " | Suzana |
| 4 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother in law Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | " | " | Lucca |
| 5 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Cousin Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | " | " | Black Dark | " | Suzana |
| 6 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
Box 225 | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | " | " | Dark Brown | " | Sala |
| 7 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Son Francesco Fontana | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | " | " | Grey Grey | " | Polign |
| 8 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark Brown | " | Kevin Lag |
| 9 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | " | " | " | " | Vitorio |
| 10 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother in law Ignazio Giuseppe
Box 201 | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | " | " | Trigona |
| 11 | Yes | Self \$30.00 | no | no | Cousin Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | " | " | " | " | Larga |
| 12 | Yes | Self \$30.00 | no | no | Cousin Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Fair | " | Sargano |
| 13 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Galliano |
| 14 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 15 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 16 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 17 | Yes | Self \$20.00 | no | no | Cousin Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Galliano |
| 18 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | " | " | Dark | " | Pass |
| 19 | Yes | Self \$30.00 | no | no | Cousin Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | Dark | " | Pass |
| 20 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 21 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | Dark | " | Pass |
| 22 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | Dark | " | Pass |
| 23 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | " | " | Dark | " | Pass |
| 24 | Yes | Self \$70.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Black Dark | " | Pass |
| 25 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | " | Black Brown | " | Pass |
| 26 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 27 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 28 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 29 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Dark | " | Pass |
| 30 | Yes | Self \$10.00 | no | no | Brother Ignazio Giuseppe
100 St. Louis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | " | " | Dark | " | Pass |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Conrado Cuba, 1st Officer, of the LA GASCO, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. J.
Officer.

Sworn to before me this 11th day of April, 1909
at San Francisco
J. J. J.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jeanant Kun, Surgeon of the LA GASCOONE Salina Anenik, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets list in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 10th day of June, 1907
at San Francisco
[Signature]
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from

Havre

27 March

1907

| NAME IN FULL. | | | | | | | | | | | | Age. | | Sex. | | Calling or Occupation. | | Able to— | | Nationality. | | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|---------------|--------------|---------------|----------|--------------------|------------------------|-------|--------|--|-------------------|----------|---------------|------|-----------------|-------------|---------------|------------------------|--|----------|--|--------------|--|---------------------------|--|---|--|--------------------|--|
| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mo. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Read. | Write. | (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Rigoni | Giovanni | 24 | Imm | Labour | Yes | Yes | Italy | It. Italian | Italy | Trinza | Wife | Amis Paola | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Coruzzi | Coruzzi | 29 | Imm | Labour | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Colpi | David | 42 | Imm | Labour | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Gallotta | Carlo | 17 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Corini | Giuseppe | 18 | Imm | Farm. lab. | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | Bro. Pietro | 27 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Badia | Antonio | 24 | Imm | Labour | no | no | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Coruzzi | Luigi | 29 | Imm | Labour | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Filipetti | Luigi | 27 | Imm | Labour | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | Don. Tommaso | 6 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Pierotti | Achille | 44 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Sellamora | Giuseppe | 29 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | Bro. Giovanni | 22 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Corini | Carlo | 17 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Nami | Francesco | 24 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Marquis | Giovanni | 27 | Imm | " | no | no | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Baratto | Giuseppe | 30 | Imm | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Pisan | Giovanni | 22 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Corini | Angelo | 24 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Pisan | Tommaso | 25 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Corini | Giuseppe | 20 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Corini | Giovanni | 28 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Sella Guanna | Valentino | 34 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Di. Mario | Antonio | 24 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Badia | Achille | 17 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Panone | Giovanni | 45 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Belotto | Serafino | 36 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Peroglio | Biasa Tom | 49 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Gai | Serafino | 25 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Boulocco | Christophe | 20 | Imm | " | " | " | " | " | " | " | Wife | Coruzzi Coruzzi | Wid. Trinza | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

71-1116

Pearson

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6 April, 1909

168

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|------------|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the vessel. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet and inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | |
| 1 | Self | 2.25 no | | Friend Regino Domini | No | No | No | Good | No | 5 7 | Light brown | | Italy | Chicago | | |
| 2 | Self | 2.25 no | | Refrain Giacinto Pietro | No | No | No | Good | No | 5 7 | " | | " | Cometo | | |
| 3 | Self | 2.10 no | | Brother in law Carlo Vito | No | No | No | Good | No | 5 8 | " | | " | Chicago | | |
| 4 | Self | 2.10 no | | Brother Angelo | No | No | No | Good | No | 5 7 | " | | " | Swiss | | |
| 5 | Self | 2.10 no | | Brother in law Giacinto Pietro | No | No | No | Good | No | 5 | Pale | | " | " | | |
| 6 | Self | 2.10 no | | Brother in law | No | No | No | Good | No | 5 7 | Dark | | " | " | | |
| 7 | Self | 2.10 no | | Friend Domenico Vito | No | No | No | Good | No | 5 8 | Black Dark | | " | Perisians | | |
| 8 | Self | 2.10 no | | Friend Tugo Angelo | No | No | No | Good | No | 5 9 | Dark brown | | " | Cometo | | |
| 9 | Self | 2.10 no | | Friend Domenico Chiche | No | No | No | Good | No | 5 5 | " | | " | Hammans | | |
| 10 | Self | 2.10 no | | Brother in law | No | No | No | Good | No | 5 3 | " | | " | " | | |
| 11 | Self | 2.10 no | | Brother in law | No | No | No | Good | No | 5 6 | " | | " | " | | |
| 12 | Self | 2.10 no | | Cousin Moh Luigi | No | No | No | Good | No | 5 2 | " | | " | Hofkass | | |
| 13 | Self | 2.10 no | | Cousin Anicoli Luigi | No | No | No | Good | No | 5 2 | " | | " | " | | |
| 14 | Self | 2.10 no | | Cousin Giovanni Luigi | No | No | No | Good | No | 5 2 | " | | " | Hofkass | | |
| 15 | Self | 2.10 no | | Cousin Pisan Antonio | No | No | No | Good | No | 5 8 | " | | " | Alano | | |
| 16 | Self | 2.10 no | | Brother in law Antonio Luigi | No | No | No | Good | No | 5 7 | " | | " | " | | |
| 17 | Self | 2.10 no | | Brother Angelo | No | No | No | Good | No | 5 7 | " | | " | Perisians | | |
| 18 | Self | 2.10 no | | Cousin Pisan Carlo | No | No | No | Good | No | 5 4 | " | | " | Hofkass | | |
| 19 | Self | 2.10 no | | Cousin De Francesco | No | No | No | Good | No | 5 5 | " | | " | Perisians | | |
| 20 | Self | 2.10 no | | Cousin Pisan Antonio | No | No | No | Good | No | 5 5 | " | | " | Alano | | |
| 21 | Self | 2.10 no | | Friend Santi Antonio | No | No | No | Good | No | 5 5 | Fair blue | | " | Castillo | | |
| 22 | Self | 2.10 no | | Friend Vazcarotte Domenico | No | No | No | Good | No | 5 5 | Dark blue | | " | S. Nazario | | |
| 23 | Self | 2.10 no | | Friend | No | No | No | Good | No | 5 9 | " | | " | " | | |
| 24 | Self | 2.10 no | | Brother Giannanghi Carmine | No | No | No | Good | No | 5 5 | " | | " | Perisians | | |
| 25 | Self | 2.10 no | | Uncle Vignoli Guido | No | No | No | Good | No | 5 4 | Black Dark | | " | " | | |
| 26 | Self | 2.10 no | | Brother in law | No | No | No | Good | No | 5 5 | Dark brown | | " | " | | |
| 27 | Self | 2.10 no | | Cousin Carmine Del Carlo | No | No | No | Good | No | 5 5 | Black Dark | | " | " | | |
| 28 | Self | 2.10 no | | Friend Antonio Giovanni | No | No | No | Good | No | 5 7 | Grey brown | | " | Hofkass | | |
| 29 | Self | 2.10 no | | Friend Pio Vito | No | No | No | Good | No | 5 8 | Dark grey | | " | Hofkass | | |
| 30 | Self | 2.10 no | | Cousin Sam Balabod | No | No | No | Good | No | 5 4 | " | | " | Hofkass | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commodore Eusebio of the LA GASCOGNE, from Cher, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9th day of April, 1909,
at Cher,
Eusebio
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Luri, Surgeon of the LA GASCOGNE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

Wm. J. [Signature]
Immigration Officer.

190

169

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from Lave

27 March, 1909

35

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Carabosio | Antonio | 29 | m | Farmer | lab. no | no | Italy N. Italian | Italy Gola Sassi | Wife Domenica | Pa. Westminster |
| 2 | Gentile | Giuseppe | 29 | m | | Yes | Yes | " | " Montegrasso | Wife Genaima Delesto | Cal Oakland |
| 3 | Cai | Giuseppe | 27 | m | | " | " | " | " Cineglia | Wife Cai Natalina | Cal Los Angeles |
| 4 | Paella | Angelo | 29 | m | | " | " | " | " Portofino | Father Michele | Cal San Francisco |
| 5 | Quinet | Salvo | 17 | m | Labour | " | " | " | " Aleris | Father Domenico | Pa. Greenburg |
| 6 | Parisotto | Dominica | 20 | f | | | | " | " | Wife | Pa. San Francisco |
| 7 | Siviero | Angelo | 25 | m | Labour | " | " | " | " | Father Peto | " |
| 8 | Corrente | Giovanni | 24 | m | | " | " | " | " | Father Corrente | " |
| 9 | Quison | Angelo | 20 | m | | " | " | " | " | Father Quison | " |
| 10 | Fupari | Vinigi | 27 | m | | " | " | " | " | Father Agostino | Cal S. Jose |
| 11 | Canetto | Luigi | 20 | m | | " | " | " | " | Wife Angela | Pa. S. Jose |
| 12 | Boto | Pietro | 22 | f | | " | " | " | " | Father Rob. Celisius | " |
| 13 | Geremia | Aurelio | 27 | m | miner | " | " | " | " | Tranga Brother Urbano | Ill Chicago |
| 14 | Marchiello | Pietro | 17 | m | miner | " | " | " | " | Rossano Father Rosolo | " |
| 15 | Crewin | Fortunato | 27 | m | | " | " | " | " | Brother Giuseppe and
Wife Maria | " |
| 16 | Felatin | Angelo | 20 | m | | " | " | " | " | Fontaine Father Gio. Batt. | Ill Rockford |
| 17 | Zonta | Michele | 48 | m | | " | " | " | " | Rossano Wife Elia | Cal Chicago |
| 18 | Meon | Luigi | 17 | m | Labour | " | " | " | " | Father Angelo | Cal Geni |
| 19 | Bisson | Vittorio | 17 | m | miner | " | " | " | " | Fontaine Father Giovanni | Ill Rockford |
| 20 | Frischia | Domenico | 38 | m | Labour | " | " | " | " | Aleris Wife Paula | Pa. Hawthorne |
| 21 | Torona | Riccardo | 22 | m | Labour | " | " | " | " | Teana | Cal Providence |
| 22 | Cambigaro | Giacomo | 27 | m | Labour | " | " | " | " | Gallio Wife Domenica | Ill Peasemest |
| 23 | Marini | Caterino | 32 | m | | " | " | " | " | Wife Maria | " |
| 24 | " | Marco | 26 | m | | " | " | " | " | Wife Maria | " |
| 25 | Sona | Romano | 28 | m | | " | " | " | " | Foja Wife Caterina | " |
| 26 | Cambigaro | Domenico | 25 | m | | " | " | " | " | Gallio Wife Elia | " |
| 27 | Bechelli | Giuseppe | 22 | m | | " | " | " | " | Cashglia Father Paolo Bechelli | Cal San Jose |
| 28 | Palma | Domenico | 35 | m | | " | " | " | " | Gallio Wife Caterina | Ill Peasemest |
| 29 | Ridolfi | Giovanni | 23 | m | Farmer | lab. | " | " | " | Legenza Father Ridolfi Nicola | Ill Bridgeport |
| 30 | Condei | Giovanni | 22 | m | Labour | " | " | " | " | Wife Palmira | Ill Chicago |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**6 April**1909*

170

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--|--|--|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | |
| 1 | Self \$30 no up | | Friend Pio Viale | No No No No Good No | | 5 7 | Light Black grey | | Italy Viale | | | | |
| 2 | " \$20 " | | Friend Gai Scarpino | | | 5 8 | Dark grey | | " Umbria | | | | |
| 3 | " \$20 " | | Brother in law Giosele Por- | | | 5 2 | " " | | " Cinaglio | | | | |
| 4 | " \$20 " | | Uncle Matteo Luigi | | | 5 6 | Dark Brown | | " Romagna | | | | |
| 5 | " \$12 " | | Friend where Enrico | | | 5 | Light " | | " Aversa | | | | |
| 6 | no " | | Husband Corrado Augusto | | | 5 7 | Dark Black " | | " Aversa | | | | |
| 7 | " \$10 " | | Friend Vito Giovanni | | | 5 5 | Dark Brown | | " Roma | | | | |
| 8 | " \$20 " | | Brother's Luigi a Antonio | | | 5 6 | Dark Brown | | " Roma | | | | |
| 9 | " \$10 for of Canada | | Friend Vito Giovanni | | | 5 8 | " " | | " " | | | | |
| 10 | " \$10 for of Canada | | Friend Vito Giovanni | | | 5 7 | " " | | " Castiglione | | | | |
| 11 | " \$10 for of Canada | | Friend Vito Giovanni | | | 5 2 | " " | | " Roma | | | | |
| 12 | " \$10 for of Canada | | Friend Vito Giovanni | | | 5 4 | " " | | " " | | | | |
| 13 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 2 | " " | | " Roma | | | | |
| 14 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 2 | " " | | " Roma | | | | |
| 15 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 9 | " " | | " " | | | | |
| 16 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 8 | " " | | " Aversa | | | | |
| 17 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 5 | " " | | " Aversa | | | | |
| 18 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 4 | " " | | " Roma | | | | |
| 19 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 7 | " " | | " Aversa | | | | |
| 20 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 7 | " " | | " Aversa | | | | |
| 21 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 5 | " " | | " Aversa | | | | |
| 22 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 7 | " " | | " Aversa | | | | |
| 23 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 8 | " " | | " Aversa | | | | |
| 24 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 5 | " " | | " Aversa | | | | |
| 25 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 8 | " " | | " Aversa | | | | |
| 26 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 4 | " " | | " Aversa | | | | |
| 27 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 3 | " " | | " Aversa | | | | |
| 28 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 7 | " " | | " Aversa | | | | |
| 29 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 6 | " " | | " Aversa | | | | |
| 30 | " \$10 for of Chicago | | Friend Vito Giovanni | | | 5 5 | " " | | " Aversa | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cornier Luis, of the LA GASCOINE, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Cornier
Officer.

Sworn to before me this 6 day of April, 1909
at San Francisco
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Sturi, Surgeon of the LA GASCOGNE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet Number in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of November, 190

at Paris
[Signature]
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

26
 2
 24
 6
 18

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA GASCOGNE**

sailing from **Havre**

31 March, 190**7**

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|-----------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Amici | Pellegrino | 30 | m | laborer | Yes | Italy | Italy | Wife Emma | Chicago |
| 2 | Paganucci | Natala | 25 | m | laborer | " | " | " | " | " |
| 3 | Matteoni | Luigi | 23 | m | " | " | " | " | Wife Emma | " |
| 4 | Iego | Ferdinando | 21 | m | " | 22-125952 | SOS | 9/10/42 | Father Carlo | " |
| 5 | Fallini | Martino | 29 | m | " | " | " | " | Father Carlo | " |
| 6 | Bellati | Fincento | 29 | m | carpenter | " | " | " | Wife Gotti Landina | San Francisco |
| 7 | Picardi | Quinto | 19 | m | laborer | " | " | " | Mother Cesara Martini | " |
| 8 | Paletti | Eustachio | 24 | m | " | " | " | " | Father Roberto | San Francisco |
| 9 | Leghetti | Stefano | 28 | m | " | " | " | " | Wife Angiola | San Francisco |
| 10 | Negunotti | Giovanni | 21 | m | " | " | " | " | Father Simone | San Francisco |
| 11 | Pagani | Angelo | 23 | m | laborer | 22-125224 | 6-27-42 | SOS | Father Luigi | San Francisco |
| 12 | Brachierai | Enelmo | 21 | m | " | " | " | " | Father Alfonso | San Francisco |
| 13 | Cotti | Carlo | 24 | m | " | " | " | " | Wife Emma | San Francisco |
| 14 | Gabrielli | Luigi | 22 | m | " | 22-81399 | 5/1/29 | 505 | Mother Antonia Altina | San Francisco |
| 15 | Censaso | Antonio | 26 | m | " | " | " | " | Father Carlo | San Francisco |
| 16 | Franco Caravero | Gnapio | 21 | m | miner | " | " | " | Father Amato Girolamo | San Francisco |
| 17 | Gagliatto | Romano | 17 | m | laborer | " | " | " | Mother Giovanni Mangano | San Francisco |
| 18 | Kollino | Giuseppe | 26 | m | " | " | " | " | Father Gagliatto Romano | San Francisco |
| 19 | Bio | Leone | 25 | m | " | " | " | " | Father Kollino Erasio | San Francisco |
| 20 | Nigietta | Giovanni | 24 | m | " | " | " | " | Mother Maria Puro | San Francisco |
| 21 | Becio | Francesco | 21 | m | " | " | " | " | Father Nigietta Giuseppe | San Francisco |
| 22 | Menegoz | Giovanni | 22 | m | " | " | " | " | Wife Giuseppina | San Francisco |
| 23 | Scanzaroli | Giacomo | 22 | m | " | " | " | " | Father Menegoz | San Francisco |
| 24 | Fredo | Tito | 24 | m | " | " | " | " | Wife Sabella Cecilia | San Francisco |
| 25 | Bonni | Pietro | 29 | m | " | " | " | " | Wife Anna Fredo | San Francisco |
| 26 | Carabotta | Giovanni | 23 | m | " | " | " | " | Father Bonni Giulio | San Francisco |
| 27 | Da Pra | Eugenio | 29 | m | " | " | " | " | Wife Maria Luigi | San Francisco |
| 28 | Gagliani | Adolfo | 22 | m | " | " | " | " | Wife Maria Da Pra | San Francisco |
| 29 | Portolotti | G. Pata | 26 | m | " | " | " | " | Wife Amelia | San Francisco |
| 30 | Toni | Luigi | 17 | m | " | " | " | " | Wife Caterina | San Francisco |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

6 April

1904

172

| No on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether other than the passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. |
|------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|---|--------------------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | Brother Emilio Federico | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 2 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 3 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 4 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 5 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 6 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 7 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 8 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 9 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 10 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 11 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 12 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 13 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 14 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 15 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 16 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 17 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 18 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 19 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 20 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 21 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 22 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 23 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 24 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 25 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 26 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 27 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 28 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 29 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |
| 30 | | | | | Brother Antonio Giuseppe | | | | | 5 | 5 | Right hand | Italy, Pirella |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pomere July 14th, of the LA GASCOGNE, from Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Pomere
Officer.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111c

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy, south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Kuri, Surgeon of the LA GASCOGNE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of August, 190

at

Immigration Officer.

173

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzogovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

30
13
17

16

Form 500 B
Bureau of Customs and Border
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOINE

sailing from Havre

2nd March 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Single. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | Married or | | | | | | | |
| 1 | Martignoni | Angelo | 25 | m | | Farm lab. | Yes | Italy | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 2 | Paris | Yppolito | 21 | m | | Labour | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 3 | Favero | Antonio | 28 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 4 | Castiglioni | Giuseppe | 24 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 5 | McBoudi | Achille | 25 | m | | 1-7950/ | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 6 | Vinazza | Giuseppe | 22 | m | | Farm lab. | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 7 | Andreola | Emilio | 25 | m | | Labour | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 8 | Marchio | Giovanni | 22 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 9 | Fiori | Giovanni | 18 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 10 | Cenzato | Emilio | 21 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 11 | Cecco Attilio | Di Pietro | 16 | m | | Labour | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 12 | Fiori | Luigi | 25 | m | | Farm lab. | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 13 | Paricelli | Eurico | 23 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 14 | Cervato | Angelo | 20 | m | | Labour | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 15 | Gatto | Giuseppe | 20 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 16 | Pizzato | Luigi | 22 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 17 | Catini | Giuseppe | 25 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 18 | Perron | Giovanni | 18 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 19 | Beschin | Tommaso | 22 | m | | Farm lab. | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 20 | McVesey | Antonio | 22 | m | | Labour | no | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 21 | Galla valle | Luigi | 17 | m | | Farm lab. | Yes | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 22 | Sal Cos | Angelo | 21 | m | | Labour | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 23 | Lezza | Luigi | 29 | m | | " | no | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 24 | Ferzo | Rinaldo | 21 | m | | " | yes | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 25 | Lezza | Antonio | 18 | m | | " | no | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 26 | Galla Piazza | Antonio | 20 | m | | " | yes | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 27 | Romeri | Vittorio | 25 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 28 | - | Giovanni | 22 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 29 | - | Giovanni | 21 | m | | " | | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |
| 30 | Chiarello | Francesco | 16 | m | | " | no | " | | Italy | Father, Caputo | St. Louis |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Port of New York*

1 April

1907

174

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | 29 | |
|-------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|--------------------------|--------------------------|-----------------|----------------|---------------|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military or naval service in any foreign country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of—
Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. | |
| 1 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother Martignoni Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 2 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother Gio Battista</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 3 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | <i>Canada</i> | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 4 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend William (Cousin)</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 5 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Cousin Antonio</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 6 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother Michelutti</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 7 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother Francesco</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 8 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Antonio</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 9 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Cousin Con Eggi</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 10 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother Angelo</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 11 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 12 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother in Law</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 13 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Cousin Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 14 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 15 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Cousin Angelo</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 16 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Cousin Angelo</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 17 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Brother in Law</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 18 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 19 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 20 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 21 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 22 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 23 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 24 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 25 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 26 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 27 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 28 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 29 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |
| 30 | <i>Self</i> | <i>Self</i> | <i>no</i> | | <i>Friend Giuseppe</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>no</i> | <i>Good</i> | <i>no</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>Eight Fair skin</i> | <i>Italy</i> | <i>Quirino</i> | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edouard Budy, of the LA GASCOGNE, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at 11

day of April

1904

P. Comen
Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Julius Chenneth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets list in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 190

at Paris
Immigration Officer.

175

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

4 28
2 29
19

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from Havre

27 March 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Alie to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| X 1 | Sevangelis | Hidoro | 24 | m | Family Lab. | Yes | Yes | Haly P. Haly Haly | Lima Wife Maria | Pittsburgh |
| 2 | Colognato | Salomone | 24 | m | Lab. | | | San Giovanni Brother Domenico | | Pittsburgh |
| 3 | Romieri | Otvalto | 24 | m | Lab. | | | San Giovanni Wife Bernardi Atlanta | | Pittsburgh |
| 4 | Paganoni | Cesare | 24 | m | Lab. | | | San Giovanni Mother Giuseppina Liguria | | Pittsburgh |
| 5 | Nastoria | Emilio | 20 | m | Family Lab. | Yes | Yes | | Wife Paganoni Sofia | Pittsburgh |
| 6 | Gili | Giuseppe | 19 | m | Lab. | | | S. Franco Father Giu. Luigi | | Pittsburgh |
| 7 | Corcellini | Domenico | 15 | m | Family Lab. | | | | Wife Corcellini Maria | Pittsburgh |
| 8 | Comasutti | Firmino | 18 | m | Lab. | | | | Wife Comasutti Calisto | Pittsburgh |
| 9 | Cerrato | Roberto | 24 | m | Lab. | | | Abbi Brother Cerrato Evaristo | | Pittsburgh |
| 10 | Francesconi | Domenico | 26 | m | Lab. | | | Barbiana Wife Francesconi Palmira | | Pittsburgh |
| 11 | Tignocchi | Giuseppe | 22 | m | Lab. | | | Pierpolato Wife Tignocchi Ligia | | Pittsburgh |
| 12 | Gatti | Battista | 23 | m | Family Lab. | | | Colico Father Antonio | | Pittsburgh |
| 13 | Nicolai | Felice | 17 | m | Lab. | | | Barbiana Father Nicolai Domenico | | Pittsburgh |
| 14 | Jelak | Franz | 26 | m | Lab. | | | Austria Slovenian Austria | Page Aunt Antonia Zetko | Pittsburgh |
| X 15 | Kottovic | Lava | 20 | f | Lab. | | | Slovenian | Wife Kottovic | Pittsburgh |
| X 16 | Lurkovic | Georg | 20 | m | Lab. | | | Slovenian | Wife Lurkovic | Pittsburgh |
| 17 | Weserle | Paul | 18 | m | Lab. | | | Piedmont | Wife Weserle | Pittsburgh |
| 18 | Klinar | Martin | 17 | m | Lab. | | | Wien | Wife Klinar | Pittsburgh |
| 19 | Milic | Petar | 25 | m | Lab. | | | Wien | Wife Milic | Pittsburgh |
| X 20 | Miorando | Vigilio | 21 | m | Lab. | | | Italy | Wife Miorando | Pittsburgh |
| X 21 | Kanica | Fiorillo | 20 | m | Lab. | | | Italy | Wife Kanica | Pittsburgh |
| 22 | Cis | Roberto | 20 | m | Lab. | | | Italy | Wife Cis | Pittsburgh |
| X 23 | Baroni | Leon | 21 | m | Lab. | | | Italy | Wife Baroni | Pittsburgh |
| 24 | Sermanic | Johann | 29 | m | Lab. | | | Slovenian | Wife Sermanic | Pittsburgh |
| 25 | Ornetic | Marks | 19 | m | Lab. | | | | Wife Ornetic | Pittsburgh |
| 26 | Stodnick | Johann | 19 | m | Lab. | | | | Wife Stodnick | Pittsburgh |
| 27 | Kazman | Kathias | 20 | m | Lab. | | | | Wife Kazman | Pittsburgh |
| 28 | Kapner | Andras | 29 | m | Lab. | | | | Wife Kapner | Pittsburgh |
| 29 | Koceras | Joseph | 17 | m | Lab. | | | | Wife Koceras | Pittsburgh |
| X 30 | Corenz | Franz | 28 | m | Family Lab. | | | Hungary Magyar Magyar | Wife Corenz | Pittsburgh |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**6 April*

1909

176

| 11-1116 | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908. | | | | | | |
|-------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|---|---|-------|--------|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military service in his native country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | | | | | |
| 1 | no | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Light Auburn hair | | Italy | Torona | | | |
| 2 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 3 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 4 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 5 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 6 | no | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 7 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 8 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 9 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 10 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 11 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 12 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 13 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 14 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 15 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 16 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 17 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 18 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 19 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 20 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 21 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 22 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 23 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 24 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 25 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 26 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 27 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 28 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 29 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |
| 30 | yes | Self \$10 | no | | Richmond, Virginia | | | | | | 5 | 7 | Dark | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Smith of the LA GASCONNE, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of April, 1907,
at San Francisco,
James H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil-engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Sturz, Surgeon of the LA GASCOINE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets exist in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of June, 1907
at Paris
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

428
26
22

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from

Lava

7 March

1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read, Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Baccardi | Joseph | 34 | m | Imm. lab. | yes | Hungary | Hungarian | Eschenbach | Parent Juliana Baccardi. | St. Louis |
| 2 | Kot | Ivan | 17 | m | Labour | " | Austria | Croatian | Gustav Dubrava | Father Jos. Kot | St. Petersburg |
| 3 | " | Janko | 24 | m | " | no | " | " | " | Wife Lala Kot | " |
| 4 | Vazat | Alois | 20 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Vazat | St. Louis |
| 5 | Pekernel | Franz | 38 | m | " | " | " | " | " | Wife Maria Pekernel | St. Louis |
| 6 | Frem | Jakob | 35 | m | " | no | " | " | " | Wife Anna Frem | St. Louis |
| 7 | Husevic | Hato | 26 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Husevic | St. Louis |
| 8 | Kucic | Pavao | 19 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Kucic | St. Louis |
| 9 | Borkovic | Franz | 18 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Borkovic | St. Louis |
| 10 | Lutkovic | Josip | 25 | m | " | " | " | " | " | Wife Anna Lutkovic | St. Louis |
| 11 | Filo | Karlo | 24 | m | Imm. lab. | " | " | " | " | Wife Anna Filo | St. Louis |
| 12 | Gakovic | Jozo | 25 | m | Labour | " | " | " | " | Wife Anna Gakovic | St. Louis |
| 13 | Knezevic | George | 30 | m | " | " | " | " | " | Wife Anna Knezevic | St. Louis |
| 14 | Vogel | Josel | 18 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Vogel | St. Louis |
| 15 | Kutia | Josel | 18 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Kutia | St. Louis |
| 16 | Bakina | Jozo | 17 | m | Imm. lab. | " | " | " | " | Wife Anna Bakina | St. Louis |
| 17 | Kume | Ivan | 18 | m | Labour | no | " | " | " | Wife Anna Kume | St. Louis |
| 18 | Zekic | Hato | 21 | m | Imm. lab. | yes | " | " | " | Wife Anna Zekic | St. Louis |
| 19 | Zono | Vilho | 16 | m | " | no | " | " | " | Wife Anna Zono | St. Louis |
| 20 | Barbis | Opuro | 19 | m | Labour | yes | " | " | " | Wife Anna Barbis | St. Louis |
| 21 | Teischman | Hefan | 25 | m | Imm. lab. | " | " | " | " | Wife Anna Teischman | St. Louis |
| 22 | Sommer | Ivan | 18 | m | " | " | " | " | " | Wife Anna Sommer | St. Louis |
| 23 | Kerschbaum | Josel | 26 | m | Quarry | no | " | " | " | Wife Anna Kerschbaum | St. Louis |
| 24 | Pucet | Josel | 25 | m | Labour | " | " | " | " | Wife Anna Pucet | St. Louis |
| 25 | Landreic | Franz | 17 | m | Labour | " | " | " | " | Wife Anna Landreic | St. Louis |
| 26 | Berjak | Franz | 28 | m | " | yes | " | " | " | Wife Anna Berjak | St. Louis |
| 27 | Markovic | Hato | 23 | m | " | " | " | " | " | Wife Anna Markovic | St. Louis |
| 28 | Opic | Katarina | 22 | f | Domest. | " | " | " | " | Wife Anna Opic | St. Louis |
| 29 | Vicari | Fane | 18 | m | Labour | " | " | " | " | Wife Anna Vicari | St. Louis |
| 30 | Markovic | Franz | 22 | m | " | " | " | " | " | Wife Anna Markovic | St. Louis |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**6 April*, 190*4*

178

| 13-1115 | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1902. | | | | | | | | | |
|-------------|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|--|--------------------------|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair.
Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country.
City or Town. | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes self \$4.00 no no | Brother John Bassano | Brother John Bassano | to to to to to to | 5 1 | Fair brown | | Austria Babersdorf | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " \$10 no no | Friend Paolo Ros. | Friend Paolo Ros. | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | no \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes \$15 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " \$10 no no | Friend Frank. Baker | Friend Frank. Baker | " " " " " " | 5 2 | " " " | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Benjamin Endy, of the LA GASCOGNE, from Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

190

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lucent Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets list in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of June, 190

at Paris
Immigration Officer.

179

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

28
7
4
3
12
14

19

Form 800 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

BALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from Havre

27 March, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Tidmar | Andon | 18 | m | no labor | Yes | Austria | Slovenian | Austria Laze | Father Franz Tidmar | Ill. Chicago |
| 2 | Preprost | Andon | 42 | m | " | no | " | " | " | Wife Franiska Preprost | Pa. Ashkela |
| 3 | Cacco | Fussiphe | 49 | m | no labor | no | Holy | S. Italian | Holy S. Italian | Wife Berama | " Menards |
| 4 | Angeli | Angelo | 23 | m | no labor | Yes | Austria | " | Austria Romania | Father Antonio Angeli | Ill. Virginia |
| 5 | Platner | Olois | 19 | m | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Comperman | Franz | 18 | m | " | " | " | Slovenian | Yokavas | Father Franz Comperman | " Everett |
| 7 | Jurkovic | Stefan | 19 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Andon Comperman | Pa. Sharon |
| 8 | Ulanic | Georg | 20 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Jakob Jurkovic | Pa. Collinswood |
| 9 | Jurkovic | Andon | 26 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Geo Ulanic | Pa. Collinswood |
| 10 | Caput | Pero | 19 | m | no labor | no | " | " | Yokavas | Father Jakob Jurkovic | Pa. Collinswood |
| 11 | Alenich | Hene | 22 | m | no labor | no | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 12 | Capit | Petar | 37 | m | no labor | no | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 13 | Grac | Franz | 18 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 14 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | no labor | no | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 15 | Lotic | Antal | 22 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 16 | Lail | Stefan | 18 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 17 | Ulanovic | Stefan | 41 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 18 | Lukic | Stefan | 25 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 19 | Ulanovic | Stefan | 27 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 20 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 21 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 22 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 23 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 24 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 25 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 26 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 27 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 28 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 29 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |
| 30 | Ulanovic | Stefan | 17 | m | " | " | " | " | Yokavas | Father Viko Caput | Pa. Collinswood |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 6 April 1909

| | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900. | | | | | |
|-------------|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|---------------|--------------------------|---|--|--|--|--|--|
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | |
| 1 | Self \$10 | no | no | Parents Henry Bagnoli
Pakson Street 50 | to | to | to | to | 5 | 7 | Light brown | | Austria Pozz | | | | | |
| 2 | Self \$10 | no | no | Parents John 40th
Box 18 | | | | | 5 | 6 | | | " | | | | | |
| 3 | Self \$20 | no | no | Son Santo Lacco
St. John St. 118 | | | | | 5 | 5 | Black Dark | | Italy. Legnano | | | | | |
| 4 | Self \$10 | no | no | Uncle Leon Gugli
Box 53 | | | | | 5 | 7 | Suban brown | | " Provana | | | | | |
| 5 | Self \$10 | no | no | Brother Frank Flatner
Box 27 | | | | | 5 | 5 | " | | " Kewas | | | | | |
| 6 | Self \$10 | no | no | Uncle Camperman
Box 111 | | | | | 5 | 2 | " | | " Ypsal | | | | | |
| 7 | Self \$10 | no | no | Brother Frank Furdonov
Charles Street 47.13 | | | | | 5 | 5 | " | | " Pobere | | | | | |
| 8 | Self \$10 | no | no | Brother in law Bernd Denmark
Box 53 | | | | | 5 | 5 | " Grey | | " Kozol | | | | | |
| 9 | Self \$10 | no | no | Brother Frank Furdonov
Charles Street 47.13 | | | | | 5 | 7 | " Brown | | " Pobere | | | | | |
| 10 | Self \$10 | no | no | Brother Carlo
Box 199 | | | | | 5 | 10 | " Grey | | " Bathonia | | | | | |
| 11 | Self \$10 | no | no | Cousin Anna Furdonov
254 W. 65th Street | | | | | 5 | 10 | " Grey | | " Bathonia | | | | | |
| 12 | Self \$10 | no | no | Brother Mike Lapinski
Puntaria New York State County | | | | | 5 | 7 | " Black Dark | | " Kaport | | | | | |
| 13 | Self \$10 | no | no | Brother Mike Greis
Mountain West | | | | | 5 | 8 | " | | " | | | | | |
| 14 | Self \$10 | no | no | Friend Solomon Mikla
James Street | | | | | 5 | 9 | " | | " Janica | | | | | |
| 15 | Self \$10 | no | no | Uncle Frank Grech
Box 83 | | | | | 5 | 7 | " Suban brown | | " Ypsal | | | | | |
| 16 | Self \$10 | no | no | Father Anton
Box 100 | | | | | 5 | 7 | " | | " Ypsal | | | | | |
| 17 | Self \$10 | no | no | Friend Peter Karabako
Chicago Street | | | | | 5 | 5 | " | | " Koravie | | | | | |
| 18 | Self \$10 | no | no | Friend Peter Karabako
Chicago Street | | | | | 5 | 7 | " | | " | | | | | |
| 19 | Self \$10 | no | no | Brother Gomanic
Box 559 | | | | | 5 | 2 | " | | " Primist | | | | | |
| 20 | Self \$10 | no | no | Brother | | | | | 5 | 7 | " | | " | | | | | |
| 21 | Self \$10 | no | no | Friend | | | | | 5 | 1 | " | | " Ypsal | | | | | |
| 22 | Self \$10 | no | no | Brother Vaso Loshani
Wood Street 25 | | | | | 5 | 7 | " | | " Ypsal | | | | | |
| 23 | Self \$10 | no | no | Brother Vaso Loshani
Wood Street 25 | | | | | 5 | 7 | " Grey | | " Ypsal | | | | | |
| 24 | Self \$10 | no | no | Friend Vaso Loshani
Box 434 | | | | | 5 | 7 | " | | " Kahoria | | | | | |
| 25 | Self \$10 | no | no | Brother Vaso Loshani
Box 54 | | | | | 5 | 5 | " Brown | | " Ypsal | | | | | |
| 26 | Self \$10 | no | no | Brother Vaso Loshani
Box 54 | | | | | 5 | 5 | " | | " | | | | | |
| 27 | Self \$10 | no | no | Friend Vaso Loshani
Box 47 | | | | | 5 | 7 | " | | " Koravie | | | | | |
| 28 | Self \$10 | no | no | Friend Vaso Loshani
Box 47 | | | | | 5 | 5 | " | | " | | | | | |
| 29 | Self \$10 | no | no | Friend Vaso Loshani
Box 54 | | | | | 5 | 6 | " | | " Ypsal | | | | | |
| 30 | Self \$10 | no | no | Friend Vaso Loshani
Box 54 | | | | | 5 | 5 | " | | " | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmery Paul H. H., of the LA GAS, from LAURE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, partly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909, at my

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-3115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE Salut Perpetuel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this 17 day of January, 1900
at Paris

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

20

Form 540 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from

Havre

March

1907

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Lapn | Thaurz | 18 | m | Labourer | Yes | Yes | Russian | Russian | Russia | Yaroslavl | Father Joseph Lapn | St. Louis | St. Louis |
| 2 | Radu | Anton | 20 | m | " | no | no | " | " | " | " | Wife Anna Radu | " | " |
| 3 | Edmak | Joseph | 24 | m | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Contractor Father Anton Edmak | St. Louis | St. Louis |
| 4 | Combi | Ignaz | 24 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Anna Combi | " | St. Louis |
| 5 | Zadel | Franc | 25 | m | " | no | no | " | " | " | " | Wife Johanna Zadel | " | St. Louis |
| 6 | Walla | Stepan | 24 | m | Labourer | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife Anna Walla | St. Louis | St. Louis |
| 7 | Adamez | Josef | 19 | m | " | " | " | " | " | " | " | Father Adamez Union | St. Louis | St. Louis |
| 8 | Valie | Spurac | 17 | m | " | " | " | " | " | " | " | Contractor Father Valie | St. Louis | St. Louis |
| 9 | Coovic | Stepan | 22 | m | " | no | no | " | " | " | " | Wife Father Mikolaj Coovic | St. Louis | St. Louis |
| 10 | Porak | Petar | 22 | m | Labourer | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife Draga Porak | St. Louis | St. Louis |
| 11 | Gferic | Sevan | 17 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Peter Gferic | " | " |
| 12 | Prica | Kola | 17 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Prica Prica | " | " |
| 13 | Taricak | Stepan | 14 | m | " | no | no | " | " | " | " | Wife Father Taricak | " | " |
| 14 | Lozeta | Ivan | 22 | m | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife Anna Lozeta | St. Louis | St. Louis |
| 15 | Laki | Janis | 20 | m | " | no | no | " | " | " | " | Wife Father Janis | St. Louis | St. Louis |
| 16 | Kodica | Andrea | 20 | m | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife Anna Kodica | St. Louis | St. Louis |
| 17 | Martynov | Titus | 22 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Titus Martynov | St. Louis | St. Louis |
| 18 | Carwai | Stepan | 22 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Carwai | St. Louis | St. Louis |
| 19 | Falaki | Lajos | 20 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Falaki | St. Louis | St. Louis |
| 20 | Chenket | Janos | 29 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Chenket | St. Louis | St. Louis |
| 21 | Barsanyi | Terencz | 20 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Barsanyi | St. Louis | St. Louis |
| 22 | Platovics | Josef | 22 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Platovics | St. Louis | St. Louis |
| 23 | Hein | Josef | 20 | m | " | no | no | " | " | " | " | Wife Father Hein | St. Louis | St. Louis |
| 24 | Groz | Josef | 25 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Groz | St. Louis | St. Louis |
| 25 | Harosi | Janos | 28 | m | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife Father Harosi | St. Louis | St. Louis |
| 26 | Sub | Janos | 24 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Sub | St. Louis | St. Louis |
| 27 | Kadlec | Janos | 29 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Kadlec | St. Louis | St. Louis |
| 28 | Virag | Janos | 29 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Virag | St. Louis | St. Louis |
| 29 | Kurbach | Josef | 22 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Kurbach | St. Louis | St. Louis |
| 30 | Frank | Josef | 20 | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Father Frank | St. Louis | St. Louis |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6 April, 1907

182

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-----------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to laws of any other, political, military, or other government, or to laws of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | | Self | No | No | Friend Mathias Castel | No | No | No | No | No | 5 | 5 | Light brown | | Austria | Lurice |
| 2 | | Self | No | No | Brother | No | No | No | No | No | 5 | 3 | Fair blue | | " | " |
| 3 | | Self | No | No | Friend Josef Krim | No | No | No | No | No | 5 | 4 | Dark brown | | " | Horstman |
| 4 | | Self | No | No | Friend Josef Krim | No | No | No | No | No | 5 | 5 | " | | " | " |
| 5 | | Self | No | No | Friend Joseph Krim | No | No | No | No | No | 5 | 5 | Fair blue | | " | " |
| 6 | | Self | No | No | Friend Ignaz Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | German |
| 7 | | Self | No | No | Friend Johann Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Pakistan |
| 8 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | " |
| 9 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Homolox |
| 10 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Hollor |
| 11 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Tramoor |
| 12 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Wholpox |
| 13 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Forple |
| 14 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Gravox |
| 15 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Ulbo |
| 16 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Homolox |
| 17 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Ulbo |
| 18 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Kolbon |
| 19 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Grander |
| 20 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 21 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 22 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 23 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 24 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 25 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 26 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 27 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 28 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 29 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |
| 30 | | Self | No | No | Friend John Krim | No | No | No | No | No | 5 | 7 | " | | " | Spexy |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmerson E. S. 1st of the LA GASCOINE, from LAKE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Commere
Officer.

Sworn to before me this 4th day of April, 1909,
at LAKE
Emmerson E. S.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, August Kuri, Surgeon of the LA GASCOINE, Latin America, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets are in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this 11 day of January, 190

at

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

21

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from Havre

27 March, 1909

| 11-1116 | | | | | | | | | | | | March, 1909 | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | | | |
| 1 | Fleis | János | 18 | m | laborer | yes | Hungarian | Roman | Austria | Wife: Elise János | N.Y. Newark. | | |
| 2 | Grummet | Balthausen | 45 | fm | " | " | " | " | 3038 T-Roe, St. Paul 9/3/37 | Wife: Anna Grummet | Min. St. Paul | | |
| 3 | Seiler | Georg | 48 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Seiler | " | | |
| 4 | Horvath | János | 24 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Horvath | " | | |
| 5 | Szankovics | János | 24 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Szankovics | " | | |
| 6 | Tulin | Andor | 29 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Tulin | " | | |
| 7 | Székely | János | 17 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Székely | " | | |
| 8 | Boroczki | Károly | 49 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Boroczki | " | | |
| 9 | Koka | Miklós | 18 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Koka | " | | |
| 10 | Tukovics | Nikola | 40 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Tukovics | " | | |
| 11 | Matorovics | Mihály | 31 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Matorovics | " | | |
| 12 | Ferenzy | Peter | 29 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Ferenzy | " | | |
| 13 | Kobe | Cecilia | 17 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Kobe | " | | |
| 14 | Gocwina | Cecilia | 17 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Gocwina | " | | |
| 15 | Prime | Maria | 22 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Prime | " | | |
| 16 | Cetef | Reza | 18 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Cetef | " | | |
| 17 | Zug | Elisabeth | 21 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Zug | " | | |
| 18 | Gronofez | Ene | 20 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Gronofez | " | | |
| 19 | Okmanovic | Maria | 30 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Okmanovic | " | | |
| 20 | Homozy | Ferenczyne | 25 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Homozy | " | | |
| 21 | Foldi | Albertine | 29 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Foldi | " | | |
| 22 | Hemeth | Ezsebet | 24 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Hemeth | " | | |
| 23 | Haradetzki | Hansje | 20 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Haradetzki | " | | |
| 24 | Kurucz | Evel | 20 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Kurucz | " | | |
| 25 | Kunnes | Natgyatne | 22 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Kunnes | " | | |
| 26 | Baranovits | Eva | 16 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Baranovits | " | | |
| 27 | Shatz | Josephine | 28 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Shatz | " | | |
| 28 | Endos | Juliana | 24 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Endos | " | | |
| 29 | Holmes | Anna | 19 | fs | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Holmes | " | | |
| 30 | Castori | Giovanni | 44 | fm | " | " | " | " | " | Wife: Elvira Castori | " | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES' IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

6 April, 1907

184

| No
on
List. | Whether having a ticket
to such final destination. | By whom
was
passage paid?
<small>(Whether often paid his own
passage, whether paid by
any other person, or by
any corporation, society,
municipality, or govern-
ment.)</small> | Whether ever before in the
United States; and if so,
when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so,
what relative or friend, and his name
and complete address. | Condition
of
Health,
Mental and
Physical. | Deformed or
Crippled.
Nature, length
of time, and
cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. |
|-------------------|---|--|--|--|---|--|--------------------------|---|--------------------------|---|
| 1 | no | \$500 | no | brother John Walsh
34 Wall Street | No ticks to foot | no | 5 4 | Fair skin brown | | Austria Vienna |
| 2 | " | \$18 | " | Cousin Christian Sumner
28 Howard Ave | " " " " | " | 5 5 | " " " | | Bangalore |
| 3 | " | \$19 | " | brother in law Hugo Reimer
Guggs street 455 | " " " " | " | 5 7 | " " " | | " |
| 4 | " | \$25 | " | brother in law Peter Janos
48 E 4th St | " " " " | " | 5 7 | " " " | | Slovakia |
| 5 | no | \$10 | " | brother Andrew
184 E 4th St | " " " " | " | 5 4 | Fair blue | | Romania |
| 6 | " | \$80 | no | friend Felix Andus
International Hotel & P. Henry | " " " " | " | 5 4 | " " " | | " Pruth |
| 7 | " | \$20 | " | Father Joseph Martin
402 E 4th St | " " " " | " | 5 5 | Olive brown | | " Proslav |
| 8 | " | \$5 | " | cousin Gyimotho Santor
Box 301 | " " " " | " | 5 5 | " " " | | " Epshof |
| 9 | no | \$15 | no | Friend Yemut Kovacs
115 E 118 St | " " " " | " | 5 7 | Fair brown | | " Gyzemen |
| 10 | yes | \$12 | " | cousin Peter Sotki
E. T. Henry | " " " " | " | 5 7 | " Olive " | | " Pruth |
| 11 | " | \$20 | no | brother in law George Cal
118 Ohio St | " " " " | " | 5 5 | Fair blue | | " Proslav |
| 12 | " | \$12 | " | Friend Stephen Janos
308 - 109 East Street | " " " " | " | 5 5 | " Olive brown | | " Gyzemen |
| 13 | " | \$18 | no | Friend John Sullivan
2997 West Street | " " " " | " | 5 5 | " " " | | " Sweden |
| 14 | " | \$10 | " | brother in law John Vichelle
1557 - E - 19th St | " " " " | " | 5 2 | " " " | | " Turkars |
| 15 | " | \$100 | " | cousin Agni Holton
4038 Hamilton Ave | " " " " | " | 5 2 | " " " | | " Proskava |
| 16 | " | \$16 | " | brother John Sedg
Box 347 | " " " " | " | 5 2 | " " " | | " Wood |
| 17 | " | \$18 | " | brother Anton Zug
Box 145 | " " " " | " | 5 5 | " " grey | | " " |
| 18 | " | \$20 | " | brother Peter Feltz
Box 199 | " " " " | " | 5 5 | " " " | | " Alexandria |
| 19 | " | \$15 | " | Friend Garo Babovic
60 North James St | " " " " | " | 5 1 | " " " | | " Vapac |
| 20 | " | \$18 | " | Husband Simon Frank
136 Geneva Street | " " " " | " | 5 2 | " " Brown | | " Vlas |
| 21 | no | \$18 | " | brother in law Albert
28 West 74th St | " " " " | " | 5 2 | " " " | | " Sprak |
| 22 | yes | \$20 | no | brother in law Clifford Khan
933 Brookwood Street | " " " " | " | 5 3 | Fair blue | | " Hajer |
| 23 | " | \$10 | no | brother in law Solomon
145 Charbon Street | " " " " | " | 5 1 | " " " | | " Russia Uscard |
| 24 | no | \$20 | " | brother Alfred Turner
Kaneok Ave 238 | " " " " | " | 5 3 | " " " | | " Austria Hajer |
| 25 | yes | \$10 | " | brother Michael Kanner
4507 Limburg Street | " " " " | " | 5 1 | " " " | | " Europe |
| 26 | " | \$10 | " | brother in law Michael Dorka
Capin Street 22 | " " " " | " | 5 1 | " " " | | " Hungary |
| 27 | no | \$10 | " | cousin Lajos Komagay
1378 4th Ave | " " " " | " | 5 2 | " Olive brown | black marked | " Feth |
| 28 | " | \$20 | " | cousin Lajos Janosine
105 E 75th St | " " " " | " | 5 7 | Fair blue | | " Apollomish |
| 29 | " | \$10 | " | brother in law Lajos Holmar
Box 244 | " " " " | " | 4 6 | " Olive brown | | " Hajer |
| 30 | " | \$10 | " | brother in law Lajos Holmar
Box 244 | " " " " | " | 5 4 | " " " | | " Hajer |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmanuel G. G. G., of the LA GASCOGNE, from LAKE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Lomene
Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907
at New York
E. J. Pannell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, August Hurin, Surgeon of the LA GASCOGNE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 15 day of January, 1900
at Paris

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

22

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from LAURE 7 March, 1909

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------------|---------------|---------|------|------|--------------------------------|--------------------------|---|---------------------|---|--|--|-----------|
| 1 | Santolana | Estilo | 28 | m | laborer | yes | Austrian | 7-25394 | San Martino Father Santolana Gioho | Pa | St. Louis | |
| 2 | " | Erica | 26 | f | wife | " | " | 7-167976 | " | " | " | |
| 3 | " | Piero | 2 | m | child | " | " | " | " | " | " | |
| 4 | " | Luigi | 1 | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 5 | Chopet | Jose | 27 | f | wife | " | Hungary | Magyar | Father Torga Janos | Pa | St. Louis | |
| 6 | " | Jose | 2 | m | child | " | " | " | " | " | " | |
| 7 | " | Mariska | 1 | f | " | " | " | " | " | " | " | |
| 8 | Vasolazski | Andrei | 24 | m | laborer | yes | Slovak | " | Father Jan Karpas | Pa | St. Louis | |
| 9 | " | Eva | 23 | f | wife | no | " | " | " | " | " | |
| 10 | Hanche | Georg | 22 | m | " | yes | Rumanian | NON IMMIGRANT ALIEN | Buchen Parents Nicola Popa | N.Y. | atlg | |
| 11 | " | Martha | 21 | f | " | " | " | " | " | " | " | |
| 12 | Kaiser | Fernoz | 25 | m | " | " | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Father Kaiser Fernoz | N.Y. | atlg | |
| 13 | " | Martha | 24 | f | " | " | " | " | " | " | " | |
| 14 | Pzeles | Mihail | 43 | m | " | " | Magyar | " | Father Pzeles Mihail | N.Y. | New York | |
| 15 | " | Eugene | 42 | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 16 | Gaal | Carol | 35 | m | laborer | " | Hungarian | " | Wife Gaal Karoly | " | " | |
| 17 | " | Katalin | 20 | f | child | " | " | " | " | " | " | |
| 18 | Guba | Mia | 25 | m | laborer | " | Slovak | " | Wife Kata Guba | Ohio | St. Louis | |
| 19 | Vacok | Palko | 11 | m | child | " | " | " | " | " | " | |
| 20 | " | Andris | 10 | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 21 | Katina | Maria | 18 | f | wife | " | " | " | " | no address | N.Y. | atlg |
| 22 | " | Gasper | 17 | m | child | " | " | " | " | " | " | |
| 23 | Rezer | Dib | 22 | m | laborer | yes | Slovak | " | Father Rezer Dib | N.Y. | atlg | |
| 24 | " | Marta | 25 | f | wife | " | " | " | " | " | " | |
| 25 | " | Faris | 10 | m | child | " | " | " | " | " | " | |
| 26 | " | Cesar | 8 | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 27 | Chaitan | Houri | 20 | m | laborer | no | " | " | " | no address | Pa | St. Louis |
| 28 | Houri | Kama | 15 | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 29 | Hpas | Pine | 29 | m | " | yes | French | " | Father Hpas Pine | Cal | San Francisco | |
| 30 | Chalkin | Gusp | 24 | m | " | " | " | " | " | " | " | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of New York April 6, 1906

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------|---------------|---------|-------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of money and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height: Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | | |
| 1 | | | | | Friend Joseph Giuseppe | No | No | No | No | Good | No | 5 4 | Dark | Black | Austria | Vienna |
| 2 | | | | | Cambridge County, Mass. | | | | | | | 5 4 | Dark | Brown | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | Husband Joseph Edward | | | | | | | 5 1 | | | | Spain |
| 6 | | | | | 933 Southwood Street | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | Brother in law John H. H. H. | | | | | | | 5 4 | | | | Venezuela |
| 9 | | | | | Capin Street 833 | | | | | | | 5 2 | | | | |
| 10 | | | | | Friend E. J. H. H. | | | | | | | 5 5 | | Fair | Blue | Spain |
| 11 | | | | | 7 E. 40th Street | | | | | | | 5 5 | | Dark | Brown | S. Bohan |
| 12 | | | | | Friend Anton Bauer | | | | | | | 5 5 | | Fair | Blue | U.S. |
| 13 | | | | | Brother in law John H. H. | | | | | | | 5 6 | | | | |
| 14 | | | | | Brother in law John H. H. | | | | | | | 5 4 | | Dark | Brown | Valparaiso |
| 15 | | | | | 106 Cornhill Street | | | | | | | 5 1 | | | | Spain |
| 16 | | | | | Brother in law John H. H. | | | | | | | 5 4 | | | | Salvador |
| 17 | | | | | 47 Washington Street | | | | | | | 4 | | | | Perth |
| 18 | | | | | Brother in law John H. H. | | | | | | | 5 5 | | | Blue | Kingula |
| 19 | | | | | 132 Andros Street | | | | | | | | | | | Sweden |
| 20 | | | | | Father | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | Friend John H. H. | | | | | | | 5 1 | | Dark | Brown | U.S. |
| 22 | | | | | 221 Mulberry Street | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | Friend John H. H. | | | | | | | 5 2 | | Dark | Brown | Turkey |
| 24 | | | | | 14 Mevet Street | | | | | | | 5 2 | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | Friend John H. H. | | | | | | | 5 3 | | Dark | Brown | Partly bald |
| 28 | | | | | 1040 Boston Street | | | | | | | 5 1 | | Dark | Brown | |
| 29 | | | | | Brother in law John H. H. | | | | | | | 5 2 | | | | |
| 30 | | | | | 1040 Boston Street | | | | | | | 5 4 | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmanuel Paul, of the LA GASCOGNE, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of April, 1909, at San Francisco

Immigration Officer.

Emmanuel Paul
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurant Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this 10th day of January, 190

at Paris
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

23

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from *Lure*

27 March

190 *9*

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | <i>Assat</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 2 | <i>Assat</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 3 | <i>Assat</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 4 | <i>Assat</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 5 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 6 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 7 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 8 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 9 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 10 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 11 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 12 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 13 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 14 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 15 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 16 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 17 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 18 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 19 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 20 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 21 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 22 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 23 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 24 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 25 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 26 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 27 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 28 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 29 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |
| 30 | <i>Brouen</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>2-62-6049-24/24</i> | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

188

Arriving at Port of *New York*

6 April 1907

| | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|---|----------------|----------------|--------------------------|----------|---------------|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | | |
| 1 | Yes | Self | no | no | Father <i>Leib, Wasser</i> | No | No | Good | No | 5 | 7 | Brown | Dark | | | | | |
| 2 | " | " | " | " | <i>Leibwasser</i> | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 3 | Yes | Self | no | " | Cousin <i>Zebrun Gmin</i> | " | " | Paralytic | " | 5 | 7 | Brown | Dark | | | | | |
| 4 | " | " | " | " | <i>246 East 11th</i> | " | " | Good | " | 5 | 8 | Brown | Dark | | | | | |
| 5 | Yes | Father | no | " | Husband <i>Fischel Braun</i> | " | " | " | " | 5 | " | Fair | Blue | | | | | |
| 6 | " | " | " | " | <i>Box 21</i> | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 7 | " | " | " | " | Father | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 10 | Yes | Self | no | " | Husband <i>Max Werner</i> | " | " | " | " | 5 | 1 | Brown | Dark | | | | | |
| 11 | " | " | " | " | <i>206 Boulevard Street</i> | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 12 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 13 | no | " | no | " | Husband <i>Anna</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | Brown | Dark | | | | | |
| 14 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | " | " | " | | | | | |
| 15 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 16 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 17 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | " | " | " | | | | | |
| 18 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | | | | | |
| 19 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | | | | | |
| 20 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | | | | | |
| 21 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 22 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 23 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 24 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 25 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 26 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 27 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 28 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 29 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |
| 30 | " | " | " | " | <i>134 Washington Street</i> | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | | | | | |

Samuelson except #15-25

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmery, First Officer of the LA GASCOGNE, from Barre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

day of

190

Immigration Officer.

P. Emmery
1st Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lancet Luri, Surgeon of the ENDORSVD V7 Saline Sherveth, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France
France of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Lists in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 1900
at Paris

Immigration Officer.

189

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Hungarian. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| French. | Scotch. |
| German. | Servian. |
| Greek. | Slovak. |
| Hebrew. | Slovenian. |
| Herzegovinian. | Spanish. |
| Irish. | Spanish-American. |
| Italian (North). | Syrian. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

28
3
28
13
15

24

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA GASCOGNE

sailing from *Leve**1st March*

1907

3281
160

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|--------------------|------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | <i>Semirgian</i> | <i>John</i> | <i>28</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 2 | <i>Lamparian</i> | <i>Eghia</i> | <i>26</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 3 | <i>Cukumpian</i> | <i>Nersis</i> | <i>20</i> | <i>f</i> | <i>Housewife</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 4 | <i>"</i> | <i>Chazar</i> | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 5 | <i>Bahian</i> | <i>Kevoke</i> | <i>20</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 6 | <i>Canvian</i> | <i>Coghman</i> | <i>20</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 7 | <i>Koukumpian</i> | <i>Garabet</i> | <i>21</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 8 | <i>Piza</i> | <i>Saleh</i> | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 9 | <i>Kupelian</i> | <i>Sarkis</i> | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 10 | <i>Ekmaian</i> | <i>Channies</i> | <i>22</i> | <i>f</i> | <i>Housewife</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 11 | <i>Onamian</i> | <i>Armen</i> | <i>18</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 12 | <i>Zakanian</i> | <i>Kirkala</i> | <i>22</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 13 | <i>"</i> | <i>Birkham</i> | <i>17</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 14 | <i>Sorgherian</i> | <i>Zachar</i> | <i>22</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 15 | <i>Out</i> | <i>Elias</i> | <i>22</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 16 | <i>Rezcilla</i> | <i>Sait</i> | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 17 | <i>Rachis</i> | <i>Salini</i> | <i>24</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 18 | <i>Amous</i> | <i>Girios</i> | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 19 | <i>Cewfik</i> | <i>Eis</i> | <i>18</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 20 | <i>Zakis</i> | <i>Sayad</i> | <i>20</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 21 | <i>Girios</i> | <i>Hanna</i> | <i>17</i> | <i>f</i> | <i>Housewife</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 22 | <i>Eli</i> | <i>Elias</i> | <i>22</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 23 | <i>Zantzoglan</i> | <i>Elek</i> | <i>21</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 24 | <i>Salatzis</i> | <i>Nikolas</i> | <i>22</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 25 | <i>Kommianakis</i> | <i>Eli</i> | <i>19</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 26 | <i>Keremathou</i> | <i>Panag</i> | <i>20</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 27 | <i>Simiatakis</i> | <i>Yean</i> | <i>20</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 28 | <i>Katigiani</i> | <i>Eletrahin</i> | <i>28</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 29 | <i>Karalampos</i> | <i>Socrates</i> | <i>20</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |
| 30 | <i>Donis</i> | <i>Nicola</i> | <i>19</i> | <i>m</i> | <i>Farmer</i> | <i>Yes</i> | <i>Turkey</i> | <i>Immigrant</i> | <i>Father Ibrahim Semirgian</i> | <i>His East Liverpool</i> |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

196

Arriving at Port of New York.

6 April, 1909

| 11-1116 | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|---|-----------------------|---------------|-------------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Yes or No. | If Yes— | | | | Feet. Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | Country. | City or Town. | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | \$10 | yes | 1/25 Liverpool | Friend Hagan Louisiana | 5 2 | Good | 5 2 | Brown | Brown | | Luxury | Const | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | \$8 | no | no | 102 Washington Street | 5 4 | | 5 4 | Black | | | Luxury | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | \$8 | no | no | Brother in law Barker's | 5 2 | | 5 2 | " | Dark | | " | Madison | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | \$10 | no | no | Brother in law 4 York Main | 5 5 | | 5 5 | " | Dark | | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | no | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | yes | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | no | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | yes | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | no | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | yes | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | \$10 | no | no | Brother in law 504 E 38th Street | 5 4 | | 5 4 | " | Dark | | " | Lives | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. J. Ponnere, of the LA GASCOGNE, from LAKE, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. J. Ponnere
Officer.

Sworn to before me this 4th day of April, 1907,
at San Francisco
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Saucent Kuri, Surgeon of the LA GASCOINE, Edwin Hurwell, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had him years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of January, 190

at LA GASCOINE
Immigration Officer.

11-1116

191

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

25

Form 500
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from Havre

17 March, 1909

492

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|----------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Petron | Nicola | 24 | m | laborer | no | Turkey | Bulgarian | Turkey, Cozani | Wife Anna | Pa Philadelphia |
| 2 | Hamou | Eftymios | 20 | m | " | " | " | " | " | Wife Simona | " |
| 3 | Manoli | Eriantaph | 25 | m | " | " | " | " | " | Wife Anastasia | " |
| 4 | Palos | Basil | 20 | m | " | " | Greece | Greek | Greece, Messine | Father Nicola | Mo Kansas city |
| 5 | Manoli | Demou | 25 | m | " | " | Turkey | Bulgarian | Turkey, Cozani | Wife Louisa | Pa Philadelphia |
| 6 | Angeli | Georgu | 21 | m | " | " | " | " | " | Father Panagiotis | N.Y. city |
| 7 | Micropanthemou | Emou | 20 | m | " | " | " | " | Rodos | Father George | Mo Kansas city |
| 8 | Petron | Constantin | 19 | m | " | " | " | " | Cozani | Father Petros | Pa Mount Pleasant |
| 9 | Antonios | Anastas | 19 | m | " | " | " | " | " | Father Antonios | Pa Philadelphia |
| 10 | Anthanasios | Demetris | 24 | m | " | DISCHARGED | " | " | Artaki | Father Anthanasios | N.Y. city |
| 11 | Eialis | Aristides | 26 | m | " | Yes | " | " | " | Father Anna | " |
| 12 | Ignatios | Leon | 22 | m | " | no | " | " | Aiohelini | Father Ignatios | Mo Lynn |
| 13 | Pantazis | Ignat | 22 | m | " | Yes | " | " | " | Father Regina | N.Y. city |
| 14 | Helianou | George | 28 | m | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Marianna | Mo Lynn |
| 15 | Frangaki | Sofio | 20 | m | " | no | " | " | Se Artaki | Wife Eusebioula | N.Y. city |
| 16 | Georgion | Gavr | 25 | m | " | Yes | " | " | Aiohelini | Father Maria | Mo Lynn |
| 17 | Etheodoritis | Elio | 21 | m | " | " | " | " | " | Father Etheodoritis | N.Y. city |
| 18 | Simis | Ili | 42 | m | Farmer | no | Bulgarian | " | Se Lepista | Father Simi Simi | Pa Granite city |
| 19 | Hoff | Christo | 19 | m | " | " | " | " | " | Father Ili Hoff | " |
| 20 | Mone | Apostol | 32 | m | " | " | " | " | " | Father Naum Kisto | Pa Logansport |
| 21 | Miri | Karlhoff | 24 | m | " | " | " | " | " | Wife Maria Kistova | " |
| 22 | Mitsoff | Constantin | 28 | m | " | " | " | " | " | Wife Helise Mitsoff | Pa Granite city |
| 23 | Crisloff | Constantin | 32 | m | " | " | " | " | " | Wife Louisa Crisloff | " |
| 24 | Gheorgi | Ioan | 29 | m | " | " | " | " | " | Father Gheorgi Gheorgi | " |
| 25 | Eakim | Eodor | 20 | m | " | " | " | " | " | Wife Maria Eakim | Pa Logansport |
| 26 | Manous | Elias | 26 | m | " | " | " | " | " | no address | Pa Logansport |
| 27 | Kristianoff | Eakim | 24 | m | " | " | " | " | " | Father Eakim Kristianoff | Pa Logansport |
| 28 | Stezo | Vigor | 21 | m | " | " | " | " | " | Father Stezo Lissol | Pa Logansport |
| 29 | Comes | Kestep | 18 | m | " | " | " | " | " | Father Comes Anna | Pa Logansport |
| 30 | Mirza | Sorantche | 18 | m | " | " | " | " | " | Father Mirza Anna | Pa Logansport |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 6 1909

6 April

1909

192

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908. | | | | | 29 |
|-------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|--------------------------|--------------------------|---|--|----|
| No on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid?
(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
Yes No
If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military service in his native country, or to military or naval service in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of—
Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | | |
| 1 | S | \$4.00 | no | | Friend Doni Miki | | | | | | 5 7 | | | | Turkey, Cogan | | |
| 2 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 3 | S | \$4.00 | no | | Friend Kamas Peter | | | | | | 5 8 | | | | " " | | |
| 4 | S | \$4.00 | no | | Uncle Jemik Edmalis | | | | | | 5 2 | | | | " " | | |
| 5 | S | \$4.00 | no | | Friend Doni Miki | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 6 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 2 | | | | " " | | |
| 7 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 8 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 9 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 10 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 8 | | | | " " | | |
| 11 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 12 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 13 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 14 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 15 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 16 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 17 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 18 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 1 | | | | " " | | |
| 19 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 20 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 2 | | | | " " | | |
| 21 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 7 | | | | " " | | |
| 22 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 23 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 4 | | | | " " | | |
| 24 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 2 | | | | " " | | |
| 25 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 4 | | | | " " | | |
| 26 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 2 | | | | " " | | |
| 27 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 28 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 1 | | | | " " | | |
| 29 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |
| 30 | S | \$4.00 | no | | Friend Peter Constantin | | | | | | 5 5 | | | | " " | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmanuel First of the LA GASCOGNE, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Lonnere
Officer.

Sworn to before me this 6 day of April, 1909
at my Immigration
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Hui, Surgeon of the LA CASCADER, Edwin H. H. H., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, which in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 1900
at San Francisco
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

193

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

20
13
17

Affidavit of Surgeon.

I, Jacques Henri, Surgeon of the LA CLAYTON, Calvin H. Hurd, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York
State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of January, 1900
at San Francisco
[Signature]
Immigration Officer.

193

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

120
13
17

26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from *Haarlem**21 March*, 190*9*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | Nationality. | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|--|---------------------|---------------------------|---|--|----------------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) | | Country. City or Town. | | | State. City or Town. |
| 1 | Cristian | Clime | 20 | m | Farmer | yes | Belgian | NON IMMIGRANT ALIEN | Belgium | Father and Cristian | | St. Louis |
| 2 | Gheorghe | Petri | 21 | m | " | " | " | " | " | Michaela Brother Kisto Gheorghe | | St. Louis |
| 3 | Marco | Secoula | 31 | m | " | " | " | " | " | Brother Eliu Marco | | St. Louis |
| 4 | Mitre | Suetan | 22 | f | " | " | " | " | " | Brother Gheorghe Mitre | | St. Louis |
| 5 | Gratchi | Christen | 20 | m | Farmer | yes | " | " | " | Father Gratchi Petre | | St. Louis |
| 6 | Cotti | Tica | 29 | m | " | " | " | " | " | Cottu Louis Kistano | | St. Louis |
| 7 | Grak | Cherbor | 16 | f | " | no | " | " | " | Brother Papa Cherbor | | St. Louis |
| 8 | Simidri | Avram | 21 | m | Farmer | yes | " | " | " | Michaela Father Simidri Tatal | | St. Louis |
| 9 | Leoff | Progi | 21 | m | " | no | " | " | " | Brother Louis Progi | | St. Louis |
| 10 | Stebff | Christo | 31 | m | " | " | " | " | " | Father Stebff Kistano | | St. Louis |
| 11 | Coloff | Tatal | 32 | m | " | " | " | " | " | Wife Louis Kistano | | St. Louis |
| 12 | Mitzeff | Kist | 25 | m | " | " | " | " | " | Father Mitzeff Pauli | | St. Louis |
| 13 | Vani | Soni | 20 | m | " | " | " | " | " | Wife Louis Pauli | | St. Louis |
| 14 | Rouffe | Christo | 25 | m | " | " | " | " | " | Father Rouffe Kistano | | St. Louis |
| 15 | Peti | Mitzi | 29 | f | " | " | " | " | " | Brother Louis Kistano | | St. Louis |
| 16 | Natzeff | Mitzi | 20 | m | " | " | " | " | " | Father Natzeff Kistano | | St. Louis |
| 17 | Tatal | Lazar | 40 | m | " | " | " | " | " | Wife Tatal Kistano | | St. Louis |
| 18 | Sprio | Stavre | 25 | m | " | " | " | " | " | Father Sprio Tatal | | St. Louis |
| 19 | Koleff | Kisto | 32 | m | " | " | " | " | " | Father Koleff Kistano | | St. Louis |
| 20 | Soni | Lazar | 19 | m | " | " | " | " | " | Father Soni Kistano | | St. Louis |
| 21 | Kostcheff | Ko | 18 | m | " | " | " | " | " | Wife Kostcheff Kistano | | St. Louis |
| 22 | Tancoula | Vanghel | 21 | m | " | " | " | " | " | Father Tancoula Kistano | | St. Louis |
| 23 | Gheorgheff | Samo | 20 | m | " | " | " | " | " | Brother Gheorgheff Kistano | | St. Louis |
| 24 | Karsti | Coli | 25 | m | " | " | " | " | " | Father Karsti Kistano | | St. Louis |
| 25 | Naoum | Petri | 24 | m | " | " | " | " | " | Brother Simidri Naoum | | St. Louis |
| 26 | Tatal | Hani | 20 | m | " | " | " | " | " | Father Tatal Kistano | | St. Louis |
| 27 | Karsti | Sprio | 20 | m | " | " | " | " | " | Wife Karsti Kistano | | St. Louis |
| 28 | Kisto | Tatal | 24 | m | " | " | " | " | " | Father Kisto Kistano | | St. Louis |
| 29 | Hia | Tanat | 20 | m | " | " | " | " | " | Wife Hia Kistano | | St. Louis |
| 30 | Gratko | Naoum | 20 | m | " | " | " | " | " | Wife Gratko Kistano | | St. Louis |

* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

26

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**6 April 1909*

194

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|--------------------------|-------------|--------------------------|---|--------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$500, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with any person, or persons, to perform any service in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | |
| 1 | | \$20 | | | Brother Filip Cristanoff | No | No | No | No | Good | 5 | 1 | | | | Turkey Chris |
| 2 | | \$10 | | | Cousin Mike Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Ukraine |
| 3 | | \$20 | | | Friend Maxum Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 4 | | \$20 | | | Friend Peter Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 5 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 6 | | \$10 | | | Cousin Peter Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 7 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 8 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Bythamdy |
| 9 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Michovita |
| 10 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 11 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 12 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 13 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 14 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 15 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | " |
| 16 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 17 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 18 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 19 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 20 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 21 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 22 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 23 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 24 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 25 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 26 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 27 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 28 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |
| 29 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Esapari |
| 30 | | \$20 | | | Friend Canoff | | | | | | 5 | 2 | | | | Contza |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmanuel Espartero, of the LA GASCOGNE, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Espartero
Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907

at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Benoit, Surgeon of the LA GASCOGNE, Sailing Ship, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of January, 1900
at San Francisco
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

27

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from Havre

27 March 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Spino | Franko | 17 | m | Farmer. lab. no no | | Bulgarian | | Farmer | Father Spino George | St. Louis |
| 2 | Franko | Fate | 38 | m | | | " | | " | " | " |
| 3 | Tancoula | George | 24 | m | | | " | | " | Father Tancoula George | " |
| 4 | George | Serbin | 30 | m | | | " | | " | " | " |
| 5 | Marko | Andrea | 18 | m | IN HOSPITAL DISCHARGED | | " | | " | " | " |
| 6 | Tom | Georgi | 22 | m | labour | | Bulgarian | | " | " | " |
| 7 | Tanghul | Solir | 24 | m | | | " | | " | " | " |
| 8 | Kisto | Petre | 22 | m | Farmer. lab. no no | | Bulgarian | | " | " | " |
| 9 | Kisto | Horan | 19 | m | | | " | | " | " | " |
| 10 | Havre | Helian | 25 | m | | | " | | " | " | " |
| 11 | Pando | Lia | 22 | m | | | " | | " | " | " |
| 12 | Joan | Spino | 25 | m | | | " | | " | " | " |
| 13 | Tassil | Nicola | 19 | m | | | " | | " | " | " |
| 14 | Petelt | Tassil | 29 | m | | | " | | " | " | " |
| 15 | Spino | Kartha | 25 | m | | | " | | " | " | " |
| 16 | Karsoff | Pandil | 24 | m | | | " | | " | " | " |
| 17 | Mike | Kute | 28 | m | | | " | | " | " | " |
| 18 | Constantin | Karade | 17 | m | | | " | | " | " | " |
| 19 | Gerpo | Gheli | 29 | m | IN HOSPITAL DISCHARGED | | " | | " | " | " |
| 20 | Constantin | Yaros | 16 | m | labour | | " | | " | " | " |
| 21 | Papa | Tassil | 16 | m | | | " | | " | " | " |
| 22 | Bassi | Michael | 34 | m | | | " | | " | " | " |
| 23 | Sorgen | Hando | 20 | m | | | " | | " | " | " |
| 24 | Ignoff | Edgar | 22 | m | labour | | Bulgarian | | " | " | " |
| 25 | Simoff | Dane | 20 | m | | | " | | " | " | " |
| 26 | George | Christan | 24 | m | Farmer. lab. no no | | " | | " | " | " |
| 27 | Joan | Ghino | 38 | m | labour | | " | | " | " | " |
| 28 | Harro | Mike | 24 | m | | | " | | " | " | " |
| 29 | Szoff | Hogan | 23 | m | | | " | | " | " | " |
| 30 | Heloff | Mike | 24 | m | | | " | | " | " | " |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

J. Mann

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

27

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

6 April, 1907

196

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commer East of the LA GASCOINE, from LA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909
at LA

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Laurent Henri, Surgeon of the LA GASCOGNE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, which in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of June, 1907
at Paris

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

28

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from Havre

27 March, 1909

| 35-2 | | | | | | | | | | | | 27 March, 1909 | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|------------------|---|----------------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | State. City or Town. | |
| 1 | Petruschoff | Ivan | 26 | m | Team lab. | no | no | Curly | Bulgarian | Curly & Provodol | Wife Anna Petruschoff | Ill. Chicago | |
| 2 | Athausoff | Emelko | 28 | " | " | " | " | " | " | " | Wife Elina Athausoff | " | |
| 3 | Geoff | Dimitri | 28 | " | " | " | " | " | " | " | Wife Hanna Geoff | " | |
| 4 | Andoff | Nitan | 22 | " | " | " | " | " | " | " | Father Israhoff Andoff | " | |
| 5 | Petkoff | Pano | 30 | " | " | yes | yes | " | " | " | Brother Alexo Petkoff | " | |
| 6 | Tankoff | Deutch | 39 | " | " | no | no | " | " | " | Wife Anna Deutch | " | |
| 7 | Courmavos | Anast. | 16 | " | labour | yes | yes | Greece | Greek - Greece | Canila | Father Constantine | Or. Portland | |
| 8 | Karalampopuly | Elias | 20 | " | " | no | no | " | " | " | Father Constantine | Ill. Chicago | |
| 9 | " | Georgis | 30 | m | " | " | " | " | " | Gouza | Wife Roussina | Ill. East St. Louis | |
| 10 | Raftis | Constantin | 28 | " | " | yes | yes | " | " | Sivista | Father Charalange Raftis | Ill. Kansas City | |
| 11 | Frocharis | Const. | 48 | " | " | " | " | " | " | " | Mother Eugenie Frocharis | Pa. Butler | |
| 12 | Capsambelis | Demetre | 18 | " | " | " | " | " | " | " | Father Alexis Capsambelis | Ill. Kansas City | |
| 13 | Katis | Basile | 33 | m | " | no | no | " | " | Gouza | Wife Chrysoula | " | |
| 14 | Bacanitis | Georgis | 20 | " | " | yes | yes | " | " | Gouza | Father Ioannis | Or. Portland | |
| 15 | Ezimalos | Basile | 20 | " | " | no | no | " | " | Messine | Father Karalampos | Ill. Kansas City | |
| 16 | Pleniz | Basile | 20 | " | " | " | " | " | " | Bessine | Father Demetri | " | |
| 17 | Spyropoulos | Miltiades | 19 | " | " | yes | yes | " | " | Gouza | Father Spyros | Or. Portland | |
| 18 | Tatscas | Emm. | 24 | " | " | " | " | " | " | Cerigo | Father Jean | N.Y. New York | |
| 19 | Cassimatis | Georgis | 18 | " | " | " | " | " | " | " | Father Athanasios | " | |
| 20 | Caligeros | Nicolas | 24 | " | " | " | " | " | " | " | Mother Materny | " | |
| 21 | Tatscas | Spyros | 40 | m | " | no | no | " | " | " | Wife Maria | " | |
| 22 | Hateris | Christ | 19 | " | " | yes | yes | " | " | Mairo | Mother Angelelli | Wash. Seattle | |
| 23 | Lervay | Epaminondas | 27 | " | " | " | " | " | " | Napoli | Father Panagotis | N.Y. New York | |
| 24 | Harlaftis | Nicolas | 20 | " | " | " | " | " | " | Corinth | Father Antonio | Ill. Kansas City | |
| 25 | Glastras | Epam. | 30 | m | " | no | no | " | " | Gouza | Wife Vangelia | Ill. St. Louis | |
| 26 | Ghionis | Panagotis | 22 | " | " | yes | yes | " | " | " | Mother Georgina | D.C. Washington | |
| 27 | Livanis | Jean | 18 | " | " | " | " | " | " | Sivista | Father Demetri | Ill. Kansas City | |
| 28 | Janopoulos | Panagotis | 11 | " | " | " | " | " | " | Gouza | Father Spyros | D.C. Washington | |
| 29 | Praptis | Neoclis | 26 | m | " | " | " | " | " | Sivista | Wife Helen Praptis | Ill. Kansas City | |
| 30 | Stratos | Georgis | 20 | " | " | " | " | " | " | Karpendis | Father Constantine | N.Y. New York | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

6 April 1909

198

| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$500, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | Place of Birth. |
|-------------|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|-----------|--------------------------|----------|-----------------|
| | | | | | | | | | | Height. | Color of— | Marks of Identification. | Country. | |
| | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Hair. | Eyes. | |
| 1 | | self | \$25 | no | Friend Christo Hilt
227 N. Boston St. Chicago | no | no | no | no | 5 | 6 | light | auburn | Country |
| 2 | | | \$25 | | Friend Christo Hilt
227 N. Boston St. Chicago | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 3 | | | \$25 | | | | | | | 5 | 6 | | | Country |
| 4 | | | \$25 | | | | | | | 5 | 4 | | | Country |
| 5 | | | \$25 | | | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 6 | | | \$25 | | | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 7 | | Brother | \$20 | | | | | | | 5 | 4 | | | Country |
| 8 | | self | \$20 | | Brother James Courmava
227 Madison St. Portland Or. | | | | | 4 | 5 | | | Country |
| 9 | | | \$20 | | Cousin Deligianis
227 W. Madison St. Chicago Ill. | | | | | 5 | 2 | | | Greece Candide |
| 10 | | | \$20 | | Friend Bell Revelis
P.O. Box 333 East St. Louis Ill. | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 11 | | | \$20 | | Brother George
226 W. 5th St. Kansas City | | | | | 5 | 7 | | | Country |
| 12 | | | \$20 | | Brother James Merkman
140 W. Broadway New York | | | | | 5 | 1 | | | Country |
| 13 | | | \$20 | | Friend George Bakas
226 W. 5th St. Kansas City Mo. | | | | | 5 | 2 | | | Country |
| 14 | | | \$15 | | Cousin Orpanos
216 W. 5th St. Kansas City | | | | | 5 | 7 | | | Country |
| 15 | | | \$13 | | Friend George Goussis
3rd St. W. 61 1/2 Portland Or. | | | | | 5 | 3 | | | Country |
| 16 | | | \$20 | | Uncle L. Duvic
404 Broadway New York | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 17 | | | \$15 | | Cousin Pianos
Rt. 425 W. 5th St. Kansas City | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 18 | | | \$25 | | Friend John Georgonis
3rd St. W. 61 1/2 Portland Or. | | | | | 5 | 4 | | | Country |
| 19 | | | \$25 | | Brother H. Fatsos
Rt. 673 2nd Avenue New York | | | | | 5 | 7 | | | Country |
| 20 | | | \$20 | | Cousin Andreas Matralis
Rt. 749 3rd Avenue New York | | | | | 5 | 7 | | | Country |
| 21 | | | \$20 | | Friend Pity Semer
Rt. 673 3rd Avenue New York | | | | | 5 | 6 | | | Country |
| 22 | | | \$20 | | Cousin Mo. Fatsos
737 2nd Ave. N. Y. | | | | | 5 | 3 | | | Country |
| 23 | | | \$20 | | Uncle Apod Harkes
P.O. Box 220 Raymond Wash. | | | | | 5 | 3 | | | Country |
| 24 | | | \$20 | | Friend Sanato Banel
Roosevelt St. N. Y. | | | | | 5 | 7 | | | Country |
| 25 | | | \$20 | no | Friend Ch. Economou
425 Wash. 5th St. Kansas City | | | | | 5 | 5 | | | Country |
| 26 | | | \$5 | no | Cousin G. Fatsos
P.O. Box 220 East St. Louis Ill. | | | | | 5 | 7 | | | Country |
| 27 | | | \$22 | no | Uncle Alexopoulos
740 5th St. N.W. Washington D.C. | | | | | 5 | 11 | | black | Country |
| 28 | | father | \$15 | | Uncle Spyros Carvelos
216 W. 5th St. Kansas City | | | | | 5 | 2 | | auburn | Country |
| 29 | | self | \$22 | | Uncle Alexopoulos
740 5th St. N.W. Washington D.C. | | | | | 4 | 10 | | black | Country |
| 30 | | | \$12 | | Brother George Raptis
216 W. 5th St. Kansas City | | | | | 5 | 7 | | auburn | Country |
| | | | | | Friend Antiochus Norton
529 Hudson St. New York | | | | | 5 | 6 | | | Country |

6012

James Courmava
Brother

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmanuel Eusebio, of the LA GASCOONE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Lomere
Officer.

Sworn to before me this 9 day of April, 1909,
at San Francisco

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Laurant Hurri, Surgeon of the LA GASCOGNE, Laurant Hurri, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of January, 190

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

29

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre

27 March, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | *Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|------------------|-------------|-----------|--------------------|-------------------------|----------|--------|--|-------------------|---------------------------|-------------------------------|--|------------------------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | Read. | Write. | (Country of which citizen or subject.) | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Pagoulatos | Georges | 28 | ✓ m | labour | no | no | Greece | Greek | Greece | Cephallonia | Wife Brissida at Canto you sta Ill | Chicago | | |
| 2 | Drumis | Ant. | 20 | ✓ m | " | yes | yes | " | " | " | Bessimon | father George | M. Kansas City | | |
| 3 | Prevenas | Alexis | 45 | ✓ m | " | no | no | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN
Canton | Wife Panagiotis | " | | |
| 4 | " | Jean | 16 | ✓ s | child | yes | yes | " | " | " | " | mother | " | | |
| 5 | Giokas | Odyssea | 20 | ✓ m | labour | " | " | " | " | " | Messina Corinth | Uncle George | " | | |
| 6 | Diaconicolaou | Georges | 30 | ✓ m | " | " | " | Turkey | Turkish | Turkey | Lardos Rodos | Wife Anastassoula | N.Y. City | | |
| 7 | Pothrekis | Panagotis | 18 | ✓ s | " | " | " | Greece | Greek | Greece | Messina | mother Fotini | M. Kansas City | | |
| 8 | Drossos | Panagis | 30 | ✓ m | " | " | " | " | " | " | Candia | Wife Passilo | Ill Chicago | | |
| 9 | Roumani | Antoni | 30 | ✓ m | " | " | " | Turkey | Turkish | Turkey | Manolia | Wife Eudokia | M. Kansas City | | |
| 10 | Angeli | Elias | 25 | ✓ s | " | " | " | " | " | " | Lardos | mother Despina | N.Y. City | | |
| 11 | Pilis | Paul | 28 | ✓ m | " | " | " | " | " | " | Manola | Wife Haristi | " | | |
| 12 | Liazias | Const. | 25 | ✓ s | " | " | " | Greece | Greek | Greece | Candia | Brother Haralampos | Ill Chicago | | |
| 13 | Liraz | Demetri | 18 | ✓ s | " | " | " | " | " | " | Lourea | Father Nicolas Liraz | M. Kansas City | | |
| 14 | Petimegas | Fotios | 18 | ✓ s | " | no | no | " | " | " | Candia | Father Constantine | Ill Chicago | | |
| 15 | Pantaleon | Demetri | 19 | ✓ s | " | yes | yes | " | " | " | " | Father Georges | " | | |
| 16 | Calpakiotis | Castas | 19 | ✓ s | " | " | " | " | " | " | " | Father Fotis | Oregon Portland | | |
| 17 | Lirus | Dimut | 23 | ✓ s | " | " | " | " | " | " | Bessimon | Father Nicola | M. Kansas City | | |
| 18 | Belesheotis | Georges | 32 | ✓ m | " | no | no | " | " | " | Candia | Wife Caterina | Ill Chicago | | |
| 19 | Gramis | Nicolas | 20 | ✓ s | " | yes | yes | " | " | " | Messina | Father Chas Gramis | Idaho, Portville | | |
| 20 | Prycopis | Haralampos | 18 | ✓ s | " | " | " | " | " | " | Candia | Father Basil | Oregon Portland | | |
| 21 | Chakate, Chakate | Chakate | 55 | ✓ m | land marker | yes | yes | U.S. Cit. | " | " | Laheli | Father Kallil Chakate | N.Y. Dutchess, Clinton | | |
| 22 | " | Amenny | 30 | ✓ s | workhouse | " | " | " | " | " | " | Father Kuan Saer | " | | |
| 23 | " | Joseph | 10 | ✓ s | child | " | " | " | " | " | " | Father " Mother | " | | |
| 24 | " | Edward | 8 | ✓ s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | |
| 25 | " | George | 28 | ✓ m | " | no | no | " | " | " | " | " | " | | |
| 26 | " | Rose | 16 | ✓ f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | |
| 27 | Bertolini | Domenico | 35 | ✓ m | labour | yes | yes | " | " | " | " | living at home | Conn Cheshire | | |
| 28 | " | Andela | 24 | ✓ f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | |
| 29 | " | Elvira | 16 | ✓ f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | |
| 30 | " | Alfredo | 1 | ✓ m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6 April, 1909

2011

| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether also paid by one person, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled.
Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. |
|-----|--|---|--|--|---|---|--------------------------|---|--------------------------|---|
| 1 | yes | brother \$10 | no | Brother Peter Papoulatos
218 S. Halsted St. Chicago Ill. | No | no | 5 5 | light brown | | Greece Cephalonia |
| 2 | " | self \$20 | " | Uncle Mrs. Kallachian
P.O. Box 267 Cedarhill Ill. | " | " | 5 3 | " | | Bussmon |
| 3 | yes | \$30 | yes | Cousin James Karadina
425 W. 5th St. Kansas city | " | " | 5 4 | " | | Corinthia |
| 4 | yes | self \$20 | no | Father Christos Laskas
425 W. 5th St. Kansas city | " | " | 5 2 | " | | " |
| 5 | " | \$24 | yes | Friend George Bros Co
S. Battery Place N.Y. | " | " | 5 2 | " | | Turkey Sardis |
| 6 | " | \$22 | no | Friend Panag. Prounis
425 W. 5th St. Kansas city | " | " | 5 7 | " | | Greece Corinthia |
| 7 | " | \$25 | " | Cousin Harry Deligianis
265 W. Madison St. Chicago Ill. | " | " | 5 2 | " | | Candia |
| 8 | " | \$12 | " | Friend D. Giannaris
216 W. 5th Street Kansas city | " | " | 5 2 | " | | Turkey Chanolia |
| 9 | " | \$20 | " | Friend Geo. Demetriades
99 Roosevelt St. New York | " | " | 5 2 | " | | " Sardis |
| 10 | " | \$16 | " | Friend John B. Coster
108 Cherry St. N.Y. | " | " | 5 5 | " | | " Manola |
| 11 | " | \$15 | yes | Cousin Gus Papoulatos
265 W. Madison St. Chicago | " | " | 5 2 | " | | Greece Candia |
| 12 | " | \$20 | no | Brother Sophocles Giaz
428 W. 5th St. Kansas city | " | " | 5 5 | brown dark brown | | Louisa |
| 13 | " | \$20 | " | Brother F. Petropoulos
133 W. Madison St. Chicago | " | " | 5 1 | light brown | | " Candia |
| 14 | " | \$20 | " | Uncle Harry Camelas
311 W. Park St. Chicago | " | " | 5 6 | " | | " " |
| 15 | " | brother \$25 | " | Brother Ramon Kalpellidis
267 Madison St. Portland O. | " | " | 5 7 | " | | " " |
| 16 | " | self \$10 | " | Friend Peter Koukoulidi
S. Broadway St. Kansas city | " | " | 5 1 | " | | Bussmon |
| 17 | yes | \$20 | " | Cousin Peter Christos
717 E. 63rd St. Chicago | " | " | 5 5 | " | | " Candia |
| 18 | " | \$18 | " | Nickel William Haggrenge
P.O. Box 94 Tascote Idaho | " | " | 5 2 | " | | Hessimo |
| 19 | " | \$20 | " | Cousin Calpelliotis
267 Madison St. Portland O. | " | " | 5 3 | dark brown black | | " Candia |
| 20 | no | \$75 | yes | Dutchman at home
Dutchman Janitor New York | " | " | 5 3 | black | | U.S.A. |
| 21 | " | " | " | " | " | " | 5 | light brown | | " |
| 22 | " | " | " | " | " | " | 4 1 | brown | | " |
| 23 | " | " | " | " | " | " | 3 2 | black | | " |
| 24 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |
| 25 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |
| 26 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |
| 27 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |
| 28 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |
| 29 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |
| 30 | " | " | " | " | " | " | - | - | | " |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commerce July 1st of the 1909, from San, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. L. Lannier
Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 1909
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

30

I, Laurent Herpin, Surgeon of the LA GASCOGNE, Calais Herpin, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, all, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

201

Sworn to before me this 6th day of Apr. 1909
at Immigration Office

850
19
869
Total

S.I. 30
TR. 70

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE

sailing from Haver

27 March, 1909

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. | | |
|--------------------|---------------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. | |
| 1 | Hagopian | Boghos | 24 | ✓ | Imm Laborer | ✓ | ✓ | Turkey | Armenian | Turkey | Andersnicks | Wife | Armenian | R. 4 | Providence |
| 2 | Caret at number one | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

6 April, 1909

202

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ammer Gustaf, of the LA GASCOINE, from Sw, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets partly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Gustaf
Officer.

Sworn to before me this

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. La Gascogne

arrived April 6, 1909.

19

M.

from

203

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|----------------------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|--------------------|------|-----------|--------|--------|
| | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | Di Biase, Eugenio | 2 Cab. | 1 | 22 | 1 | To friend | 3:25 Can. Trav. Co. 171 1/2 Ave. New Rochelle | | 7 10 ⁴⁵ | 1 | - | 1 | |
| 2 | Rinaldi, Costanzo | do | 1 | 23 | 1 | " uncle | Uncle, Jas. Rinaldi, 1 Allard St. New Rochelle | | 10 ⁴⁵ | 1 | - | 1 | |
| 3 | Dapaoli, Alessandro | | 4 | 15 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Angelo Buccaria, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 4 | Girios, Hanna | | 2421 | | 1 | " tel \$ | Rel. to Dest | | 9 1 ² | 3 | 3 | 3 | |
| 5 | Montagna, Alessandro | | 4 | 19 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Luigi Raffin, 71 Francis St. New Rochelle | | 7 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 6 | Thasz, Josefina | | 21 | 27 | 1 | " cousin | Friend, Ester Somagay, 1878 Bklyn. Ave. New Rochelle | | 10 ²⁰ | 1 | - | 1 | |
| 7 | Fodi, Albertine | | 21 | 21 | 1 | " husband | Russ. Albert - Carteret, N.J. | | 8 11 ¹⁵ | 2 | 1 | 2 | |
| 8 | Marton, Angelo | | 7 | 27 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 7 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 9 | Raffin, Natale & cousin | | 7 | 23&25 | 2 | " Canada | Rel. to Can. Luigi Raffin, 71 Francis St. New Rochelle | | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| 10 | Gardonio, Angelo & brother | | 7 | 15/16 | 2 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| 11 | Bonini, Cipriano & bro | | 4 | 5/6 | 2 | " Canada | Rel. to Can. Romo, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| 12 | Vogel, Jos | | 18 | 14 | 1 | " tel \$ | Rel. to Can. Anton, 217 Main St. New Rochelle | | 3 | 1 | 1 | 1 | |
| 13 | Bean, Giacomo | | 7 | 24 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Luigi Raffin, 71 Francis St. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 14 | Meneghini, G'ppe | | 12 | 9 | 1 | " N.Y. | Friend, Domenico Carlot, 254 Bklyn. Ave. New Rochelle | | 11 ²⁵ | 1 | - | 1 | |
| 15 | Garbino, Alessandro | | 4 | 28 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 16 | Pilat, Guido | | 7 | 20 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 17 | Marson, Agostino | | 7 | 21 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 18 | Rescalle, Sfat | | 24 | 16 | 1 | " tel \$ | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 19 | Garbuio, G'ppe | | 4 | 3 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 8 3 ⁴⁵ | 2 | 2 | 2 | |
| 20 | Maschio, Giov'e | | 15 | 8 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 7 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 21 | Candreola, Emilio | | 16 | 7 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 22 | Danielle, Aufilio | | 4 | 2 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 9 2 | 3 | 3 | 3 | |
| 23 | Montanai, Carlo | | 12 | 7 | 1 | " son | Son Benjamin - 64 Pearl St. Pittsfield, Mass. | | 6 4 ⁴⁵ | | | | |
| 24 | Stocco, Guglielmo | | 13 | 21 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 7 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 25 | Calpakiotis, Castas | | 29 | 16 | 1 | " tel \$ | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 7 10 ⁵⁰ | 1 | - | 1 | |
| 26 | Giudolin, G'ppe | | 10 | 19 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 27 | Iorenz, Frank | | 17 | 30 | 1 | " ind. add. | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 8 12 ²⁵ | 2 | 2 | 2 | |
| 28 | Favrin, Vittorio | | 10 | 29 | 1 | " Canada | Rel. to Can. Sean Flannery, 100 Ave. New Rochelle | | 7 2 | 1 | 1 | 1 | |

La Gascogne, April 6th

572137

11-1618

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA GASCOGNE

arrived

19

M.

from

204

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|---------------|----------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | | Group | Number | One year or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 29 | Derangeli, | Isidoro | 17 | 1 | 1 | | Too Late | 4:18 R.R. & 1. Destination in Pier 7 8 th | | | | 1 | - | 1 |
| 30 | Tonella, | G'ppe | 10 | 30 | 1 | | " Canada | R.R. fed. Santa Antonio, Ont. John. " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 31 | Frattini, | Antonio | 10 | 27 | 1 | | " Canada | R.R. fed. Fior. Santa, Sudbury " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 32 | Gazzola, | G'ppe | 10 | 23 | 1 | | " Canada | R.R. fed. Desoro Santa, " " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 33 | Pascal, | Adela | 3 | 21 | 1 | | " brother | Bro. Fior. 222 W. 35, Pier " 12 ³⁵ | | | | 1 | 1 | 1 |
| 34 | Favero, | Anto & brother | 10 | 21/22 | 2 | | " Canada | R.R. fed. Carbone 7 Co, Sud. John. " 2- | | | | 2 | 2 | 2 |
| 35 | Buscaglione, | Esterina | 3 | 6 | 1 | | " nephew | W. 35 nephew, Ang. Basilio 218 Pier " 10 ³⁰ | | | | 1 | - | 1 |
| 36 | Canesso, | Sante | 14 | 11 | 1 | | " Canada | R.R. fed. Fior. Dezzogio, John. " 2 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 37 | Toso, | Pietro | 14 | 12 | 1 | | " Canada | R.R. to fed. " " " 1 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 38 | Sedici, | Maria | 3 | 18 | 1 | | " uncle | W. 28 Uncle, Ernest Pignatta, 140 Pier " 12 ³⁵ | | | | 1 | 1 | 1 |
| 39 | Cecchetti, | Domenico | 10 | 26 | 1 | | " Canada | R.R. fed. Desoro Santa, John. " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 40 | Banirian, | Kostank, | 23 | 20 | 1 | | " tel. \$ | " Bro. Miran 79 Head, Chelsea, Mass. C. 12 12 ⁰⁰ | | | | 6 | 6 | 6 |
| 41 | Baldini, | G'ppe | 10 | 25 | 1 | | " Canada | R.R. to fed. Desoro Santa, John. 7 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 42 | Favain, | Angelo | 4 | 7 | 1 | | " Canada | R.R. fed. Dom. Soldan, " " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 43 | Miorando, | Virgilio | 17 | 29 | 1 | | " late | R.R. to Destination Pier 7 8 th | | | | 1 | - | 1 |
| 44 | Barone, | Leone | 17 | 23 | 1 | | " late | R.R. E. 1. Destination " " 8 th | | | | 1 | - | 1 |
| 45 | Sabbadini, | G'ppe | 10 | 28 | 1 | | " Canada | R.R. to fed. Santa Fior. John. " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 46 | Turris, | Pietro | 7 | 22 | 1 | | " Canada | R.R. to Bro. David, 20 John. " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 47 | Beltrame, | Virginio | 10 | 24 | 1 | | " Canada | R.R. to fed. Santa Fior. 13 John. " 2- | | | | 1 | 1 | 1 |
| 48 | Naradetski, | Marya | 21 | 23 | 1 | | " sister | Sister, Rachel, 217 Prince St. " 2 ⁴⁵ | | | | 1 | 1 | 1 |
| 49 | Yurkovic, | George | 17 | 16 | 1 | | " brother | Bro. Louis 316 Floyd - R.R. C. 8 10 ⁰⁰ | | | | 2 | 1 | 2 |
| 50 | Maragni, | Maria | 3 | 3 | 1 | | " husband | Special Inquiry Pier 7 9 ⁴⁵ | | | | 1 | - | 1 |
| 51 | Grill, | Susanna | 3 | 22 | 1 | | " cousin | Cous. Mrs. Lucy - 228 W 24 My B. 6 4 ⁰⁰ | | | | | | |
| 52 | Manico, | Fiorello | 17 | 24 | 1 | | " late | R.R. E. Destination Pier 7 8 th | | | | 1 | - | 1 |
| 53 | Descaneo, | Luigi | 3 | 24 | 1 | | " cousin | Special Inquiry " " 10- | | | | 1 | - | 1 |
| 54 | Crampin, | Guis. | 5 | 17 | 1 | | Too Late | R.R. E. Destination Pier " 8 th | | | | 1 | - | 1 |

373

No. _____

CHAS. S. S.

Le Soudan (French)

arrived April 6, 39

, 190

M.

, from

305

[illegible]

No. _____

206

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2719

Apr. 4-5-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 29 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

Date

Camera Operator

VOLUME 2720

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

April 6, 1909

| DATES | VESSEL | PORT | SHEETS |
|---------|------------------------|----------------|--------|
| April 6 | California | Southampton | |
| | San Juan | | |
| | Coppename | Paramaribo | |
| | Prince George | St. George | |
| | Trinidad | Hamilton | |
| | Philadelphia | Porto Cabello, | |
| | Duca di Abruzzi | Genoa | |
| | Maraval | Trinidad | |
| | Dominie (no manifest) | | |
| | Aragonia (2 stowaways) | | |

2720

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2720

Apr. 6-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
JAN 29 1944
day of....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed

JAN 29 1944

Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California sailing, the within
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon
Physicians Bureau, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, X in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *California* sailing from *Glasgow* *24th March 1909*

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | *Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |
|--------------|---------------|--------------------|----------|-------------------------|----------------------|---|---------------------------|---|----------------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mo. | Married or Single. | | | Country. | City. Town. | State. City or Town. |
| 1 | Campbell | Margaret | 36 | 5 | Yes | Scottish | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 2 | Smart | Miss Martha | 42 | 5 | Yes | Scottish | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 3 | Orr | Prof. | 64 | Wid. | Yes | Scottish | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | Ont. Toronto |
| 4 | " | Miss James | 62 | Wid. | Yes | Scottish | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | Ont. Toronto |
| 5 | Yamanouchi | Mr. Shigeo | 38 | Wid. | Yes | Japanese | Japan | 12 Campbell St. N.Y. | Ill. Chicago |
| 6 | Hachett | Miss Florence Mary | 24 | Wid. | Yes | Ireland | Ireland | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 7 | Bartholomew | Christina J. | 33 | Wid. | Yes | Scottish | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 8 | Robertson | " | 52 | Wid. | Yes | Scottish | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 9 | Steven | Fred | 35 | Wid. | Yes | USA | USA | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 10 | Richert | Edith | 34 | Wid. | Yes | USA | USA | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 11 | Barton | Frank | 34 | Wid. | Yes | England | England | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |
| 12 | Bennie | " | 34 | Wid. | Yes | Scotland | Scotland | 12 Campbell St. N.Y. | N.Y. |

List X

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$30. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 2 | no | Self | Yes | Yes | Various 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 3 | no | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 4 | no | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 5 | no | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 6 | Yes | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 7 | no | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 8 | no | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 12 | no | Self | Yes | Yes | Proctor, D.C. 1008, Washington Ave. Evanston, Ill. | no | no | 5' 7" | fair | blue | Ireland | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,

James Blairie, master of the *California* from *Glasgow* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is affected with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blairie
Master

Sworn to before me this

day of April, 1907.

at New York

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

People of Central and South America of Spanish

31-1115

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, who comes from Africa, or from islands of the West Indies, North or South America, the Azores, or any other place where appearance indicates an admixture of Negro blood, and should be classified under heading.

ITALIAN (WHITE)

The people who are native to the land of the River Po in northern Italy, the compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia, and the provinces of which are residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (white)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (BLACK)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Roma, Abruzzo, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) are those of descent and should be classed as "Italian (black)." The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (to ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-92, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at New York

day of April, 1909

Immigration Officer.

11-115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from

WATERBURY

Feb 20, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | * Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
|--------------|---------------|------|------|--------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|
| 1 | Ed | | | | | | | | | |
| 2 | Helen | 24 | F | none | yes | Great Britain | Irish | Waterbury | John M. Kelly D.L. Waterbury, Conn. | Canada Winnipeg |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

[illegible]

Affidavit of the Master, or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jon Blackie Mack of the County of CLINTON, State of NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of April • 1909

at New York

W. B. Carter
Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections
should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal exam-
ination of alien arrivals.*

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No - No (can neither read nor write) or Yes - No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).--The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHUAN.

* The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

* "West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than (Cuban) or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

“Spanish-American” refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any man whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (emigrant)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (see TH).

⁵ The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are, comparatively, of *Langune, Iugene, the Moors, Umbria, Rome, the Abruzzi*, and *Molise, Campania, Apulia, Emilia, Calabria, Sicily, and Sardinia* and their descend. and are called as "Italiæ southy."

Country of last permanent residence. The entries in column 10 should show the country, and, if known, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that all company companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

space (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whiffler having a ticket to such financial institution) The entry in column should be either Yes (tick ☐) or No (no tick).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, a self; husband, father, brother, or other relative; and steamship company, etc.

10. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

17. (Cross in column 17 should show whether or not Yes or No in the first column.)

and if so, the year (or period of years) and place: us, U.S. 94, Philadelphia.

column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if at relative or friend, with name and complete address.

columns 40 to 49.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, N. H. Poir, Surgeon of the California Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Bulletin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909.
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *California* sailing from *Glasgow* 27 March 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------|---------------|---------------------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|-----------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Bernard | Mr. David | 26 | M | Married | Shepherd | yes | yes | British | Scotch | Scotland | Glasgow | brother-in-law James Steel | Calif | Los Angeles |
| 2 | Bernard | Mary | 25 | F | M | Nil | yes | yes | British | Scotch | Scotland | Glasgow | 11 Kirhill St Glasgow | Calif | Los Angeles |
| 3 | Gairns | Jennie | 25 | F | S | Shopkeeper | yes | yes | British | Scotch | Scotland | Glasgow | mother Mary Cairns | Pa | Milke Marre |
| 4 | Sick | Mary | 33 | F | S | Dressmaker | yes | yes | British | Scotch | Scotland | Glasgow | father J. Sick | Ill | Coal bit (Chic) |
| 5 | Sick | Margie | 30 | F | S | Dressmaker | yes | yes | British | Scotch | Scotland | Glasgow | 45 Park St. Glasgow | Ill | Coal bit |
| 6 | Sick | Jane | 19 | F | S | Blacksmith | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | — | Ill | Coal bit |
| 7 | Young | James | 25 | M | S | Blacksmith | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | (Friend) Mrs. J. L. Loran | Pa | Glasgow |
| 8 | Young | Margaret | 23 | F | M | Nil | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Falkirk | Graham Rd. Falkirk | Pa | Glasgow |
| 9 | Morof | John | 23 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father John Morof | N.Y. | Brooklyn |
| 10 | Brown | William | 23 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father Thomas Brown | Ill | Chicago |
| 11 | Rae | William | 24 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father P. Rae | Ill | Chicago |
| 12 | Mr. Donald | Mary | 22 | F | S | Domestic | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | mother Mrs. Shaw | N.Y. | Buffalo |
| 13 | Young | Robert | 29 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | uncle James Young | N.Y. | New York |
| 14 | Young | Margaret | 23 | F | M | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | mother Mrs. Young | N.Y. | New York |
| 15 | Moffat | Robert | 27 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father J. Moffat | N.Y. | New York |
| 16 | Bairstow | Charles | 24 | M | S | Engineer | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father J. Bairstow | N.Y. | New York |
| 17 | McAdam | James | 39 | M | S | Blacksmith | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father H. Smith | Ill | Chicago |
| 18 | Scott | William | 29 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father J. Scott | N.Y. | Brooklyn |
| 19 | Maitland | Peter | 35 | M | S | Clerk | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father John Maitland | Ill | Chicago |
| 20 | Gillies | James | 37 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | (Mother) Mrs. Penman | Pa | Sagamore |
| 21 | Gillies | Christina | 37 | F | M | Nil | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | — | Pa | Sagamore |
| 22 | Gillies | George | 7 | M | S | Nil | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | — | Pa | Sagamore |
| 23 | Alexander | John | 24 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father John Alexander | Mass | Boston |
| 24 | Berrie | James | 22 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father James Berrie | Conn | Hartford |
| 25 | Scott | William | 23 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father J. Scott | Conn | Hartford |
| 26 | Johnstone | David | 19 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father David Johnstone | Mont | Verona |
| 27 | Bickar | John | 21 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father J. Bickar | Or | Portland |
| 28 | Budge | Isabella | 27 | F | S | Domestic | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | brother John Budge | Mass | Jama |
| 29 | Brown | John | 26 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | father Peter Brown | Pa | Pittsburgh |
| 30 | Brown | John | 25 | M | S | Shoemaker | yes | yes | British | Scoti | Scotland | Glasgow | — | Pa | Pittsburgh |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

6

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|---------------------|
| 1 | yes | self | over no | - | Sister-in-law (Mrs. May) 421 E 37th St. Los Angeles Calif. | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | fair brown grey | none | Scotland Stirling |
| 2 | yes | husband | over no | - | friend Mrs. Bradley 82 S. Sherman St. Chicago | no | no | no | good | no | 5 5 1/2 | fair brown grey | none | Scotland Keith |
| 3 | no | self | yes no | - | Sister Mrs. D. Russell Coal City (Ill.) | no | no | no | good | no | 5 4 | dark dark brown | none | Scotland Glasgow |
| 4 | yes | self | \$50 no | - | - | no | no | no | good | no | 5 2 1/2 | flesh brown blue | none | Scotland Galston |
| 5 | yes | self | \$50 no | - | - | no | no | no | good | no | 5 3 1/2 | flesh brown blue | none | Scotland Galston |
| 6 | yes | self | \$50 no | - | - | no | no | no | good | no | 5 5 1/2 | flesh brown blue | none | Scotland Cambuslang |
| 7 | yes | self | \$50 no | - | (Friend) Mrs. Philmore Dale Avenue Ossining N.Y. | no | no | no | good | no | 5 10 | fair dark blue | none | Scotland Berwick |
| 8 | yes | self | \$50 no | - | (Half brother) John Usher 3281-22nd St. Brooklyn N.Y. | no | no | no | good | no | 5 10 | fair fair dark | none | Scotland Glasgow |
| 9 | yes | self | \$25 no | - | Uncle John Street 5314 N. Lake St. Chicago | no | no | no | good | no | 5 7 | fair fair brown | none | Scotland Larkhall |
| 10 | no | self | \$50 yes | 1908 Chicago | - | no | no | no | good | no | 5 10 | fair brown black | none | Scotland Larkhall |
| 11 | no | self | yes no | - | Sister 256 West Avenue 1st St. Buffalo | no | no | no | good | no | 5 11 | fair fair blue | none | Scotland Larkhall |
| 12 | yes | self | \$50 no | - | John Park 207 E 158th St. New York City | no | no | no | good | no | 5 6 | dark black blue | stiff finger | Scotland Waterloo |
| 13 | yes | self | \$50 yes | 1908 | John Park 207 E 158th St. New York City | no | no | no | good | no | 5 4 | fair black blue | none | Scotland Waterloo |
| 14 | yes | self | \$50 no | - | John Park 207 E 158th St. New York City | no | no | no | good | no | 5 9 | fair brown blue | none | Scotland Annan |
| 15 | yes | self | yes yes | 1908 | Friend James Bullock 52 W 128th St. New York City | no | no | no | good | no | 5 8 | dark blue grey | none | England Bradford |
| 16 | yes | self | \$25 no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 5 | fair white blue | none | Scotland Greenock |
| 17 | no | self | \$20 yes | 1908 | Brother John Maitland 10353 Avenue K. Chicago | no | no | no | good | no | 5 5 | dark black blue | none | Scotland Saltcoats |
| 18 | yes | self | \$50 no | - | Brother John Maitland 10353 Avenue K. Chicago | no | no | no | good | no | 5 5 1/2 | dark dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 19 | yes | self | \$50 no | - | (Sister) Mrs. Powers Sagamore | no | no | no | good | no | 5 5 | dark dark brown | Cut cheek | Scotland Glasgow |
| 20 | no | self | yes yes | 1908 | Armstrong Co. Sagamore | no | no | no | good | no | 5 4 | dark brown blue | none | Scotland Westmore |
| 21 | no | self | yes yes | 1908 | Armstrong Co. Sagamore | no | no | no | good | no | 5 4 | dark brown blue | none | Scotland Glasgow |
| 22 | no | self | yes yes | 1908 | Armstrong Co. Sagamore | no | no | no | good | no | 5 6 | fair fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 23 | yes | self | yes no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 7 | fair fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 24 | yes | self | yes no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 7 | fair fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 25 | yes | self | yes no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 7 | fair fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 26 | yes | self | yes no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 7 | fair fair blue | scar on head | Scotland Glasgow |
| 27 | yes | self | \$25 no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 6 | fair brown grey | none | Scotland Glasgow |
| 28 | yes | self | \$50 no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 3 1/2 | fair fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 29 | no | self | \$50 yes | 1905 Pittsburgh | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 9 | dark dark grey | none | Scotland Glasgow |
| 30 | no | husband | \$50 no | - | Friend Mrs. Bradley 33 Forest Ave. Bridgeport | no | no | no | good | no | 5 6 | dark dark grey | none | Scotland Glasgow |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Gaspar Blarke* Master of the *California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gaspar Blarke
Master Officer.

Sworn to before me this *6th* day of *April*, 190*9*,
at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing Squadron, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Bulletin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

THIS SHEET IS FOR SECT.
OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port of call.

APR 6 - 1909

April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

Form 500-A
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow 27 March, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
|--------------|---------------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|
| 1 | Royas James | 29 | M | S. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Edinburgh | father 20 Temple Park Lane Edinburgh | Mich. Scholtz |
| 2 | Whirrie William | 25 | M | S. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Port Glasgow | mother Mrs. M. Ruskie 47 Jam. St. Dundee | Mary Biddle |
| 3 | Brice Alice | 29 | F | S. Clerk | yes | British | Scotch | Scotland Edinburgh | mother Mrs. J. Ruskie 55 Barrison Rd. Edinburgh | Sowa Mowles |
| 4 | Graig David | 31 | M | M. Master | yes | British | Scotch | Scotland Arbroath | mother in law Eliza Clark 35 Tullock Rd. Arbroath | N.Y. New York |
| 5 | Graig Magdalene | 30 | F | M. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Arbroath | mother Eliza Clark 35 Tullock Rd. Arbroath | N.Y. New York |
| 6 | Graig Flora | 28 | F | S. Clerk | yes | British | Scotch | Scotland Arbroath | Elizabth Clark 35 Tullock Rd. Arbroath | N.Y. New York |
| 7 | Crawford Matthew | 29 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Paisley | with Mrs. Crawford 10 Kilmessie Rd. Paisley | N.Y. New York |
| 8 | Burns George | 25 | M | S. Clerk | yes | British | Scotch | Scotland Cambuslang | Mrs. Jamieson 10 Kilmessie Rd. Cambuslang | N.Y. New York |
| 9 | Davidson William | 29 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Aberdeen | father James Davidson 155 Northworth St. Aberdeen | Mary Boston |
| 10 | Salymple David | 23 | M | S. Clerk | yes | British | Scotch | Scotland Dundee | father Robert Salymple 155 Northworth St. Dundee | Conn. Norwalk |
| 11 | Drummond Jas. W. S. | 31 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | John Drummond 155 Northworth St. Glasgow | Mich. Racine |
| 12 | Drummond Jane | 31 | F | M. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | John Drummond 155 Northworth St. Glasgow | Mich. Racine |
| 13 | Drummond James | 6 | M | S. Mil | no | British | Scotch | Scotland Glasgow | John Drummond 155 Northworth St. Glasgow | Mich. Racine |
| 14 | Garle Samuel | 27 | M | S. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Bathgate | Miss Garle 155 Northworth St. Bathgate | N.Y. New York |
| 15 | Christison James | 31 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Bathgate | Mrs. James Christison 155 Northworth St. Bathgate | N.Y. New York |
| 16 | Garrell Margaret | 20 | F | S. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | father Geo. Garrell 155 Northworth St. Glasgow | N.Y. New York |
| 17 | Bilson William | 27 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Paisley | mother Mrs. J. Ruskie 55 Barrison Rd. Paisley | N.Y. New York |
| 18 | Bilson Jessie Clark | 27 | F | M. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Paisley | mother Mrs. J. Ruskie 55 Barrison Rd. Paisley | N.Y. New York |
| 19 | Bilson Jane | 5 | F | S. Mil | no | British | Scotch | Scotland Paisley | mother Mrs. J. Ruskie 55 Barrison Rd. Paisley | N.Y. New York |
| 20 | Bilson James | 3 | M | S. Mil | no | British | Scotch | Scotland Paisley | mother Mrs. J. Ruskie 55 Barrison Rd. Paisley | N.Y. New York |
| 21 | Greenhields James | 27 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Cambuslang | William Graham 155 Northworth St. Cambuslang | N.Y. New York |
| 22 | Greenhields Susan | 26 | F | M. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Cambuslang | William Graham 155 Northworth St. Cambuslang | N.Y. New York |
| 23 | Sibb Robert | 27 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Cambuslang | William Graham 155 Northworth St. Cambuslang | N.Y. New York |
| 24 | Sibb Annie | 28 | F | M. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Cambuslang | William Graham 155 Northworth St. Cambuslang | N.Y. New York |
| 25 | Hastings Hugh | 32 | M | M. Paper | yes | British | Scotch | Scotland Bathgate | William Graham 155 Northworth St. Bathgate | N.Y. New York |
| 26 | Hastings Margaret | 32 | F | M. Mil | yes | British | Scotch | Scotland Bathgate | William Graham 155 Northworth St. Bathgate | N.Y. New York |
| 27 | Hastings Margaret | 46 | F | S. Mil | no | British | Scotch | Scotland Bathgate | William Graham 155 Northworth St. Bathgate | N.Y. New York |
| 28 | Hastings Hugh | 6 | M | S. Mil | no | British | Scotch | Scotland Bathgate | William Graham 155 Northworth St. Bathgate | N.Y. New York |
| 29 | Burne William | 22 | M | S. Paper | yes | British | Scotch | Scotland St. Andrews | uncle Geo. Gray 155 Northworth St. St. Andrews | Mont. Great Falls |
| 30 | Burne Agnes | 25 | F | S. Mil | yes | British | Scotch | Scotland St. Andrews | uncle Geo. Gray 155 Northworth St. St. Andrews | Ill. Chicago |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever, before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, of time, and cause. | Height, Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. |
|--------------|--|---------------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|---|
| 1 | no | self | \$50 | yes | friend M. N. Jones
182 Woodland Ave. Detroit | no | no | good | no | 5 10 | fair brown | none | Scotland Darnley |
| 2 | no | self | \$20 | no | brother-in-law. Des Moines
41 Sewall St. Sudlow | no | no | good | no | 5 3/2 | fresh brown | none | Scotland Dundee |
| 3 | yes | self | yes | no | friend, Jas Drummond
822-74 St. Des Moines | no | no | good | no | 5 2 | ruddy brown | none | Scotland Brechin |
| 4 | yes | self | yes | no | daughter Mrs Perrett
368-3rd Avenue
New York City | no | no | good | no | 5 9 | fair fair blue | none | Scotland Arbroath |
| 5 | yes | self | yes | no | sister Mrs Perrett
368-3rd Ave. New York City | no | no | good | no | 5 5 | fair brown blue | none | Scotland Arbroath |
| 6 | yes | self | yes | no | Mrs Ball 357 W. 50th St
New York City | no | no | good | no | 5 8 | dark dark | none | Scotland Paisley |
| 7 | yes | self | \$50 | no | friend, Sam Patton
1788 Amsterdam Ave. N. Y. | no | no | good | no | 5 8 1/4 | fresh fair | tattoo marks on hands | Scotland Garmouth |
| 8 | yes | self | yes | no | no addition | no | no | good | no | 5 6 | fair fair blue | none | Scotland Aberdeen |
| 9 | yes | self | \$50 | no | friend, W. Simpson
Ritchfield, Conn | no | no | good | no | 5 11 1/2 | pale dark blue | none | Scotland Invergowrie |
| 10 | yes | self | \$50 | no | sister Mrs N. Bauston
Quincy Ave. Racine Wis | no | no | good | no | 5 8 1/2 | dark dark brown | none | Scotland Orkney |
| 11 | yes | self | \$50 | no | no | no | no | good | no | 5 7 | dark brown | birthmark on cheek | Scotland Orkney |
| 12 | yes | husband | no | no | no | no | no | good | no | 5 | fair brown | none | Scotland Keith |
| 13 | yes | father | no | no | friend N. J. Morrison
Ruffert Ave. Richmond Hill | no | no | good | no | 5 7 1/2 | fresh brown | none | Scotland Bathgate |
| 14 | yes | self | yes | no | friend N. J. Morrison
Ruffert Ave. Richmond Hill | no | no | good | no | 5 | fresh brown | none | Scotland Bathgate |
| 15 | yes | self | yes | no | sister H. S. Hamilton
New London, Conn | no | no | good | no | 5 4 | dark dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 16 | yes | self | yes | no | brother-in-law Robert Scott
Carlton Hill. Bergen Co. N. J. | no | no | good | no | 5 5 1/4 | fair fair | none | Scotland Paisley |
| 17 | yes | self | yes | yes | 1906 N. Y. | no | no | good | no | 5 | dark dark | none | Scotland Paisley |
| 18 | no | husband | no | no | no | no | no | good | no | 5 | dark dark | none | Scotland Paisley |
| 19 | no | father | no | no | no | no | no | good | no | 5 | dark dark | none | Scotland Paisley |
| 20 | no | father | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | dark dark | none | Scotland Garmouth |
| 21 | yes | self | yes | yes | Various | no | no | good | no | 5 8 | dark dark | none | Scotland Garmouth |
| 22 | no | self | yes | yes | friend B. Brown
217-9th St
no Fargo, N. Dakota | no | no | good | no | 5 8 | dark dark black | none | Scotland Garmouth |
| 23 | no | self | no | no | father Des Moines
Buxton, Monroe County, Iowa | no | no | good | no | 5 5 | dark brown blue | none | Scotland Garmouth |
| 24 | no | self | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | whitish brown | none | Scotland Bathgate |
| 25 | no | self | yes | no | no | no | no | good | no | 5 5 | whitish brown | none | Scotland Garmouth |
| 26 | yes | husband | no | no | no | no | no | good | no | 5 | fair brown | none | Scotland Kilmarnock |
| 27 | yes | father | no | no | no | no | no | good | no | 5 | fair brown | none | Scotland Glasgow |
| 28 | yes | father | no | no | friend Mrs Mausel
710-9th St. N. Grand Falls, Mont | no | no | good | no | 5 2 | fair dark brown | none | Scotland Dundee |
| 29 | yes | self | \$25 | no | intended husband
Adorn Balnaw 5802 May St Chicago | no | no | good | no | 5 3 1/2 | fair brown | none | Scotland Thornhill |
| 30 | no | self | \$50 | no | no | no | no | good | no | 5 | fair brown | none | Scotland Thornhill |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing Service,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
at Physicians Guild and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. W. H. Parr

Sworn to before me this 1st day of Apr, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow 27 March 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|--------------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| | Family Name. Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Thenderson William | 30 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Thick | Finley Cook Thenderson father
1744 St. Thelbert | Mass Lawrence |
| 2 | Thenderson John | 47 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Aberdeen | wife - Mrs Thenderson
12 Collyerbank Place, Aberdeen, N.Y. Rochdale | |
| 3 | Thenderson John | 25 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Aberdeen | wife - Mrs Thenderson
24 Hampden Rd. N.Y. Rochdale | |
| 4 | Ball Arthur | 42 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Ball
192 Redford Rd. Hampden Glasgow | |
| 5 | Ball Mary | 47 | F | M | Nil | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | | Sawa Buxton |
| 6 | Ball Andrew S. | 8 | M | S | Nil | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | | Sawa Buxton |
| 7 | Ball Isabella M. | 6 | F | S | Nil | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | | Sawa Buxton |
| 8 | Harris James W. | 47 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - J. S. Harris
11 Spottiswoode Rd. Edinburgh, N.Y. New York | |
| 9 | Thenderson Andrew | 28 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | friend - Walter Brown
13 Edna Place, Cambridge, Canada | |
| 10 | Thenderson Alexander | 26 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | | |
| 11 | Jardine Mary J. | 27 | F | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | sister - Mrs Maxwell
Snadmill Cot. Glenairn Mont. Pa. | |
| 12 | Johnstone Andrew S. | 29 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | mother - Mrs Johnstone
11 New St. Glasgow, N.Y. New York | |
| 13 | Johnston Robert | 25 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | father - J. Johnston
11 New St. Glasgow, Pa. Philadelphia | |
| 14 | Kennedy Elizabeth | | F | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | | |
| 15 | Kaurie John | 30 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | mother - Mrs McKelvie
35 N. Elm St. Dundee | Pa Allegheny |
| 16 | Maxwell William | 28 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Armadale | brother - J. Maxwell
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Kansas Lawrence |
| 17 | Maxwell Barbara | 5 | F | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Armadale | brother - J. Maxwell
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Kansas Lawrence |
| 18 | Moore William | 36 | M | M | Trainer | yes | USA | Citizen USA Long 90 | | |
| 19 | Moore Mary | 48 | F | M | Trainer | yes | USA | Citizen USA Long 90 | | |
| 20 | Moore William | 31 | M | M | Trainer | yes | Scotland | Scotch Scotland Partick | brother - John Moore
633. Gilmerton Rd. Partick | Ill Chicago |
| 21 | McKashean Andrew | 27 | M | M | Trainer | yes | Scotland | Scotch Scotland Glasgow | brother - Andrew McKashean
111 Renfrew Rd. Govan Glasgow, Ill. Chicago | |
| 22 | Maxwell William | 23 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Maxwell
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 23 | Murray Robert Wallace | 24 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Murray
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 24 | Murray Christina Gray | 24 | F | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Murray
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 25 | Muir Robert | 41 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Muir
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 26 | Muir Robert | 11 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Muir
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 27 | Barr George | 40 | M | M | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James Barr
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 28 | McKenzie William | 25 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James McKenzie
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 29 | McKenzie Neil | 20 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James McKenzie
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |
| 30 | McBulloch Malcolm | 21 | M | S | Trainer | yes | British | Scotch Scotland Glasgow | brother - James McBulloch
11 New St. Glasgow, Pa. Allegheny | Ill Chicago |

C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 3, 1909

April, 1909

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|--------|-----------------|----------------------------------|-----------------------|
| | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | |
| 1 | no | self | yes no | | | | | no | no | no | good | | 5 | 8 | fair brown | none | Scotland Thistle |
| 2 | no | self | \$50 no | | daughter Mr. P. M. P. 177 1/2 Brunswick St. Rockland | | | no | no | no | good | | 5 | 7 1/2 | dark brown | none | Scotland Berris |
| 3 | no | self | \$50 no | | | | | no | no | no | good | | 5 | 6 1/2 | dark hair | none | Scotland Ardross |
| 4 | yes | self | \$50 | | George Hastings Ruxton | | | no | no | no | good | | 5 | 9 | fresh fair blue | none | Scotland Fairford |
| 5 | yes | husband | no | | | | | no | no | no | good | | 4 | 9 | fresh fair blue | none | Scotland Kilmarnock |
| 6 | yes | father | no | | | | | no | no | no | good | | | | ruddy fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 7 | yes | father | no | | | | | no | no | no | good | | | | ruddy fair blue | none | Scotland Glasgow |
| 8 | yes | self | \$50 yes 1906 | | sister Mrs. P. M. P. 142 W 67 St. New York City | | | no | no | no | good | | 5 | 7 | fair fair blue | none | Scotland Edinburgh |
| 9 | yes | self | \$50 | | friend Alex Reid Park St. 111 E 45 St. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 11 | dark black | none | Scotland Glasgow |
| 10 | yes | self | \$50 | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 6 1/2 | fresh fair | none | Scotland Glasgow |
| 11 | yes | self | \$50 | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 4 | fair fair | ward on third finger, right hand | Scotland Glasgow |
| 12 | yes | self | \$50 yes 1900 | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 9 | fair fair | none | Scotland Glasgow |
| 13 | yes | self | \$50 no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 6 | fair red hair | none | Scotland Port Glasgow |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | no | self | \$50 no | | sister Sophie Law 846 Western Ave. Chicago | | | no | no | no | good | | 5 | 7 | fair fair blue | none | Scotland Aberdeen |
| 16 | yes | self | \$50 no | | George Maxwell husband 40 Mc Kinnon St. Glasgow | | | no | no | no | good | | 4 | 11 1/2 | fair brown grey | none | Scotland Glasgow |
| 17 | yes | mother | no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | | | | none | Scotland Glasgow |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | yes | self | 25 no | | Uncle Wm. Bridge 3230 Wayne Ave Chicago Ill. | | | no | no | no | good | | 5 | 9 | fair fair grey | none | Scotland Glasgow |
| 21 | yes | self | 25 no | | Uncle Wm. Bridge 3230 Wayne Ave Chicago Ill. | | | no | no | no | good | | 5 | 9 1/2 | dark fair | none | England London |
| 22 | no | self | no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 10 | fair brown | none | Scotland Thornhill |
| 23 | yes | self | yes no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 6 | fair brown | none | Scotland Glasgow |
| 24 | yes | husband | yes no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 3 | fair brown grey | none | Scotland Glasgow |
| 25 | yes | self | yes no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 9 1/2 | fair fair | none | Scotland Glasgow |
| 26 | yes | father | no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | | | fair brown blue | none | Scotland Glasgow |
| 27 | yes | self | yes no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 7 | fair brown blue | none | Scotland Glasgow |
| 28 | yes | self | yes yes 1906 | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 10 | fresh dark | none | Scotland Glasgow |
| 29 | yes | self | yes no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 8 1/2 | fair brown | none | Scotland Glasgow |
| 30 | yes | self | yes no | | friend Mrs. P. M. P. 110-9 St. N. New York | | | no | no | no | good | | 5 | 5 | fair brown | none | Scotland Glasgow |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo. Blaikie Master of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Blaikie
Master Official

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, N. H. Pan, Surgeon of the California Sailing Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Public, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at New York.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "California" sailing from Glasgow 27 March 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read, Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|----------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Mackenzie John | 21 | M | S. Shepherd | | British Scotch | | Scotland Glasgow | mothers Mrs. J. Mackenzie
Upper Slomay, Rockfords | Thp. Can. |
| 2 | Mackenzie John | 25 | M | S. Shepherd | | British Scotch | | Scotland Glasgow | mothers Mrs. J. Mackenzie
Blackpoint, Rockfords | Thp. Can. |
| 3 | Mackenzie Kenneth | 21 | M | S. Shepherd | | British Scotch | | Scotland Glasgow | mothers Mrs. J. Mackenzie
Blackpoint, Rockfords | Thp. Can. |
| 4 | Rutherford Ramsay | 26 | M | M. Raster | | U. S. Citizen | | USA Brooklyn | | N.Y. Brooklyn |
| 5 | Rutherford Margaret | 21 | F | M. Nil | | U. S. Citizen | | USA Brooklyn | | N.Y. Brooklyn |
| 6 | Robertson John | 54 | M | M. Nil | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother James Robertson
Kirkcubbin, Cults Aberdeen | Ill. Rockford |
| 7 | Robertson Jessie | 52 | F | M. Nil | | British Scotch | | Scotland Glasgow | | Ill. Rockford |
| 8 | Robertson Elsie | 24 | F | S. Domestic | | British Scotch | | Scotland Glasgow | | Ill. Rockford |
| 9 | Robertson James | 13 | M | S. Scholar | | British Scotch | | Scotland Glasgow | | Ill. Rockford |
| 10 | Robertson George | 11 | M | S. Scholar | | British Scotch | | Scotland Glasgow | | Ill. Rockford |
| 11 | Russell Annie | 21 | F | S. Domestic | | British Scotch | | Scotland Glasgow | father A. Russell, 67 Main St.
Camelton, N.Y. | Ill. Rockford |
| 12 | Sturton William | 24 | M | S. Bookkeeper | | British Scotch | | Scotland Glasgow | father A. Sturton, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | Ill. Rockford |
| 13 | Gwing David | 22 | M | S. Bookkeeper | | British Scotch | | Scotland Glasgow | mother Mrs. D. Gwing
32 Balgownie Avenue, N.Y. | N.Y. New York |
| 14 | Sutherland Alexander | 20 | M | S. Domestic | | British Scotch | | Scotland Glasgow | father A. Sutherland, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 15 | Simpson Robert K. | 28 | M | S. Domestic | | British Scotch | | Scotland Glasgow | father A. Simpson, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 16 | Scott Adam | 26 | M | M. Cheffeur | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Scott, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 17 | Scott William | 22 | M | M. Nil | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Scott, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 18 | Scott Adam | 1 | M | S. Nil | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Scott, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 19 | Gait Andrew | 24 | M | S. Shepherd | | British Scotch | | Scotland Glasgow | father Andrew Gait, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 20 | Maddell Alexander | 23 | M | S. Domestic | | British Scotch | | Scotland Glasgow | father A. Maddell, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 21 | Gairnie Jessie | 40 | F | M. Nil | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Gairnie, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 22 | Gairnie Annie | 46 | F | M. Nil | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Gairnie, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 23 | Brown Andrew W. | 33 | M | S. Sailor | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Brown, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 24 | Hamilton William | 32 | M | M. Farmer | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Hamilton, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 25 | Ross Jane | 25 | F | S. Machinist | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Ross, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 26 | Thomson Alexander | | | | | | | | | |
| 27 | Ross Charles W. | | | | | | | | | |
| 28 | Forbes Donald | 28 | M | M. Farmer | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Forbes, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |
| 29 | Ross Robert | 46 | M | S. Domestic | | British Scotch | | Scotland Glasgow | brother A. Ross, 111 Balgownie Avenue
Glasgow, N.Y. | N.Y. New York |

D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 1909

April, 1909

12

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether paid for by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | yes | self | no | | friend, Jas. McLaue | no | no | no | good | no | 5 9 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 2 | yes | self | no | | Casper, Mrs. | no | no | no | good | no | 5 8 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 3 | yes | self | no | | 157 Jay St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 8 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | Scotland, Rothbaron | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | Scotland, Rothbaron | |
| 6 | no | self \$50 | no | | 508-84th St. Chicago | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 7 | no | husband | no | | | no | no | no | good | no | 5 7 | dark | dark | none | Scotland, Rothbaron | |
| 8 | no | father | no | | | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 9 | no | father | no | | | no | no | no | good | no | 4 10 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 10 | no | father | no | | | no | no | no | good | no | 4 10 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 11 | no | self \$50 | no | | friend - Bruce Soudie 5002 May St. Chicago | no | no | no | good | no | 5 3 | dark | dark | none | Scotland, Rothbaron | |
| 12 | yes | self | no | | no address | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 13 | yes | self | no | | no address | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 14 | no | self | no | | no address | no | no | no | good | no | 6 2 | dark | dark | none | Scotland, Rothbaron | |
| 15 | yes | self | yes | | brother - A. Simpson 6 Pittsburg Ave. Chicago | no | no | no | good | no | 5 10 1/2 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 16 | yes | self | yes | | mother - M. Young 12 St. Chicago | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 17 | yes | husband | no | | Warrington | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 18 | yes | father | no | | | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 19 | no | self | no | | no address | no | no | no | good | no | 5 9 1/2 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 20 | no | self | no | | friend - M. Love 388-8th Ave. New York | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 21 | yes | self | no | | husband - M. Bairnie 262 Broadway St. New York | no | no | no | good | no | 5 3 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 22 | yes | mother | no | | father - M. Bairnie 262 Broadway St. New York | no | no | no | good | no | 5 3 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 23 | no | self \$50 | no | | friend - M. Bairnie 262 Broadway St. New York | no | no | no | good | no | 5 5 | dark | dark | none | Scotland, Rothbaron | |
| 24 | yes | self \$25 | no | | friend - M. Bairnie 262 Broadway St. New York | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 25 | yes | self \$50 | no | | friend - M. Bairnie 262 Broadway St. New York | no | no | no | good | no | 5 6 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | yes | self | no | | brother, John Forbes 388-8th Ave. New York | no | no | no | good | no | 5 8 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | no | self | no | | friend - M. Bairnie 262 Broadway St. New York | no | no | no | good | no | 5 6 | fresh | tan | none | Scotland, Rothbaron | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo. Blaine Master of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Blaine
Master

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I N. H. Pan, Surgeon of the California Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physician Huhle and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of apl, 190 9
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bahamian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow

27 March 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
|--------------|----------------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|
| 1 | Whiteside James | | M | Blacksmith | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | wife - Mrs. Whiteside | |
| 2 | Mair James | 27 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | 491 Kilmont Terr. Glasgow | |
| 3 | Servess Barbara | 26 | F | Housewife | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | father - James Mair | |
| 4 | Thaddow William | 23 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | 85 John Knox St. Dumfries | |
| 5 | Pollock William | 33 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Uncle, Mr. Wilson | |
| 6 | Steel George | 27 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | 2 Melbank St. Glasgow | |
| 7 | Quickshank Alexander | 21 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | 55 Muirvale St. Dumfries | |
| 8 | Test William | 26 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 9 | Simpson William | 26 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100 | |
| 10 | Forrest James | 26 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 11 | Stewart James | 56 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 12 | Thomson Thomas | 25 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 13 | Hutton Albert | 18 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 14 | Young Andrew | | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 15 | Strachan David | 26 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 16 | Stacome Margaret | 29 | F | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 17 | Heavie Mr. Husband | 59 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 18 | Currie Thomas | 21 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 19 | Allan James | 25 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 20 | Blakely Annie | 56 | F | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 21 | Blakely George | | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 22 | Garle Charles | 19 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 23 | Cuthbertson John | 22 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 24 | Gatto Joseph | 20 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 25 | Gatto Mary Jane | | F | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 26 | Brumond John | 75 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 27 | Greuford Margaret | 25 | F | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 28 | Sewar Alexander | 22 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 29 | Duncan William | 25 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |
| 30 | Duncan James | 23 | M | Labourer | yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | Wife - Mary Pollock | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

E

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April, 1909

11

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|------------------------------------|--------------------------|--|------------------|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid by one or more persons, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of-- Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | |
| 1 | no | self | 50 | | Sister Sarah McNamee | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 2 | yes | self | | | 170 London St. York | no | no | no | no | 5 | 3 | dark | none | Scotland Glasgow | | |
| 3 | yes | self | | | Mr. J. Blair 73 Federal St | no | no | no | no | 5 | 8 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 4 | yes | self | 50 | yes | home. % Mr. Donald | no | no | no | no | 5 | 4 1/2 | dark | none | Scotland Glasgow | | |
| 5 | no | self | 50 | | 70 Middle St. Brooklyn | no | no | no | no | 5 | 8 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 6 | yes | self | 50 | | family Mrs. Campbell | no | no | no | no | 5 | 8 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 7 | yes | self | 50 | | 215 17 23 St | no | no | no | no | 5 | 7 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 8 | no | self | | | Uncle Alex. MacFarlane | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 9 | no | self | | | Robert Dyde 118 Sheffield | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 10 | yes | self | 50 | | Robert Dyde 118 Sheffield | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 11 | yes | daughter | | | daughter Mrs. J. Gill | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 12 | no | self | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 13 | yes | self | yes | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 14 | | | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 15 | yes | self | 50 | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 16 | yes | self | 50 | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 17 | | | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 18 | no | self | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 19 | | | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 20 | no | self | yes | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 21 | no | mother | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 22 | yes | self | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 23 | yes | self | yes | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 24 | yes | self | yes | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 25 | yes | husband | | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 26 | yes | self | 50 | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 27 | yes | self | yes | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 28 | yes | self | 50 | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 29 | yes | self | 50 | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |
| 30 | yes | self | yes | | brother Geo. Greer | no | no | no | no | 5 | 5 | fair | none | Scotland Glasgow | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Blaikie Master of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jan Blaikie
Master

Sworn to before me this, 6th day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing Vessels, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Guild, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s.s. "California" sailing from Glasgow

27 March 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|--|---------------|--------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Tender James S. | 25 | M | Stitcher | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | father - Geo. Tender | Mass. Boston | |
| 2 | Gordon George | 35 | M | Machine maker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | wife - Mrs. G. Gordon | Mass. Boston | |
| 3 | Gibb Donald | 25 | M | Stitcher | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | father - John Gibb | Mass. Boston | |
| 4 | Houston Janet | 24 | F | Housekeeper | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | father - M. Houston | Mass. Boston | |
| 5 | Keddie Caroline | 35 | F | Nurse | Yes | British | Scotch | Scotland Edinburgh | Mother - Mary Keddie | Mass. Boston | |
| 6 | Laurance Malcolm | 30 | M | Stitcher | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | father - J. Laurance | Mass. Boston | |
| 7 | Pyall William | 31 | M | Baker | Yes | British | Scotch | Scotland Kelly | (Wife) Mrs. Pyall | Ill. Chicago | |
| 8 | McWilliam Tom. Blair | 25 | M | Stitcher | Yes | British | Scotch | Scotland Kenney | (Brother) William Blair | Ill. Chicago | |
| 9 | McKerrell Neil | 35 | M | Blacksmith | Yes | British | Scotch | Scotland Bowmore | (Father) John McKerrell | Pa. Corry | |
| 10 | Reid Thomas | 18 | M | Farmer | Yes | Scotch | Scotch | Scotland Ayr | Mother - Jessie Reid | Pa. Corry | |
| 11 | Stewart Elizabeth | 40 | F | Quaker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | 31. Glasgow, Ayr. | Pa. Philad. | |
| 12 | Scott Margaret | 40 | F | Domestic | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Sister) Mrs. Chalmers | Pa. Philad. | |
| 13 | Quill Mary W. | 25 | F | Quaker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Brother) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 14 | Young John | 31 | M | Quaker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 15 | Mr. Master Robert | 26 | M | Quaker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 16 | Mr. Master William | 22 | M | Quaker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 17 | Nelson George | 24 | M | Bishop | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 18 | Pinnegan Elizabeth | 39 | F | Quaker | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 19 | Ryan Mary | 27 | F | Nurse | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 20 | Miller William | 29 | M | Shepherd | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 21 | Cunningham William | 36 | M | Blacksmith | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 22 | Elgood Richard A. | 30 | M | Clerk | Yes | British | English | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 23 | Henderson Robert | 33 | M | Engineer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 24 | Johnston Archibald | 30 | M | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 25 | Johnston Janet | 22 | F | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 26 | Johnston George W. | 1 | M | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 27 | McKean Duncan | 31 | M | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 28 | Shaw William | 24 | M | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 29 | Murray John | 24 | M | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |
| 30 | Richardson Robert | 36 | M | Farmer | Yes | British | Scotch | Scotland Glasgow | (Father) John B. Scott | Pa. Philad. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 6 1909

April, 1909

16

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|----|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—
Complexion, Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. | | | |
| 1 | no | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 10 | fair | cut, right | Scotland Dundee | | | |
| 2 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 9 | red | none | Scotland Dundee | | | |
| 3 | no | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 3 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 4 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 11 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 5 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 7 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 6 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 10 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 7 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 6 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 8 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 5 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 9 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 6 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 10 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 6 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 11 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 7 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 12 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 5 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 13 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 6 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 14 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 8 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 15 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 10 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 16 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 7 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 17 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 7 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 18 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 4 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 19 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 4 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 20 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 4 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 21 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 7 1/2 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 22 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 10 1/2 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 23 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 8 1/2 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 24 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 10 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 25 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 2 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 26 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 8 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 27 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 7 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 28 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 6 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 29 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 5 1/2 | fair | none | Scotland Dundee | | | |
| 30 | yes | self | no | no | brother, 1177 N. Avenue, Brooklyn, N.Y. | no | no | no | no | 5 5 1/2 | fair | none | Scotland Dundee | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joe Blauke, Master, of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at New York

Joe Blauke
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Law, Surgeon of the California Sailing Squadron, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians Dublin Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* *27th March*, 1909.

| No. on List | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|-------------|---|---------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | <i>Sutherland</i> | <i>Agnes B.</i> | <i>27</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 2 | <i>Garrison</i> | <i>James</i> | <i>18</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 3 | <i>Goran</i> | <i>John</i> | <i>34</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 4 | <i>Goran</i> | <i>Mary</i> | <i>34</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 5 | <i>Goran</i> | <i>George</i> | <i>11</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 6 | <i>Goran</i> | <i>Isabella</i> | <i>9</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 7 | <i>Goran</i> | <i>William</i> | <i>7</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 8 | <i>Goran</i> | <i>Lena</i> | <i>3</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 9 | <i>McBean</i> | <i>Maggie</i> | <i>25</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 10 | <i>McBean</i> | <i>Allan</i> | <i>23</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 11 | <i>McLean</i> | <i>William</i> | <i>27</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 12 | <i>McKay</i> | <i>John D</i> | <i>22</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 13 | <i>Hillar</i> | <i>Thomas</i> | <i>25</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 14 | <i>Watson</i> | <i>James M.</i> | <i>31</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 15 | <i>Young</i> | <i>Robert</i> | <i>32</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 16 | <i>Reddock</i> | <i>Alexander</i> | <i>38</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 17 | <i>Quire</i> | <i>George</i> | <i>29</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 18 | <i>Marshall</i> | <i>Thomas</i> | <i>36</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 19 | <i>Whitfield</i> | <i>George</i> | <i>32</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 20 | <i>Glass</i> | <i>Robert</i> | <i>62</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 21 | <i>McLellan</i> | <i>William</i> | <i>43</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 22 | <i>Kelly</i> | <i>Frank</i> | <i>22</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 23 | <i>Petrie</i> | <i>Dusan</i> | <i>51</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 24 | <i>Scott</i> | <i>William W.</i> | <i>23</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 25 | <i>Sutherland</i> | <i>Peter</i> | <i>33</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 26 | <i>Harrison</i> | <i>Angus</i> | <i>34</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 27 | <i>King</i> | <i>John</i> | <i>22</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 28 | <i>Strachan</i> | <i>Alexander W.</i> | <i>21</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 29 | <i>Adams</i> | <i>Ernest</i> | <i>32</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |
| 30 | <i>Sutherland</i> | <i>Andrew</i> | <i>25</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> | <i>Y</i> |

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

G

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

April

1909-

19

| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |
|--------------|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|-----------------|--------------------------|-------------------|
| | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | \$1.00 | Yes | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Dalkeith |
| 2 | No | \$50.00 | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 3 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 4 | No | husband | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 5 | No | father | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 6 | No | father | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 7 | No | father | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 8 | No | father | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 9 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 10 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 11 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 12 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 13 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 14 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 15 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 16 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 17 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 18 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 19 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 20 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 21 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 22 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 23 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 24 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 25 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 26 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 27 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 28 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 29 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |
| 30 | No | Self | No | Red Granite House | No | No | Good | No | 5 | fair brown grey | None | Scotland Aberdeen |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ja. Blaikie Master of the California from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ja. Blaikie
Master

Sworn to before me this 6th day of April, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing Therapist
(State whether Surgeon, or Acting Surgeon, or employed by
 others, or not, as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, H in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
 at New York
[Signature]
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* 27th March 1909-

| No. on List. | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | <i>MacKay</i> <i>William</i> | 26 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Leith | (Wife) Mrs. MacKay 14
Edinburgh, Scot. Leith | N.Y. Newark |
| 2 | <i>Dutherland</i> <i>Donald</i> | 28 | M | Janitor | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Mr. Dutherland
26 Robertson Ave., Edinburgh | N.Y. New York |
| 3 | <i>Bruce</i> <i>Christina S.</i> | 42 | F | Wife | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Daughter) Christina Bruce,
Church St., Dundee, N.Y. | N.Y. Brooklyn |
| 4 | <i>Laid</i> <i>George</i> | 23 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Laid
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 5 | <i>Laid</i> <i>Gagge</i> | 26 | F | Wife | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Laid
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 6 | <i>McEwen</i> <i>James J.</i> | 22 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) J. McEwen
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 7 | <i>Praser</i> <i>James L.</i> | 21 | M | Engineer | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Praser
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 8 | <i>Stewart</i> <i>George</i> | 26 | M | Engineer | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) George Stewart
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 9 | <i>Allan</i> <i>James S.</i> | 26 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) James Allan
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 10 | <i>Cuthbert</i> <i>William</i> | 33 | M | Engineer | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) William Cuthbert
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 11 | <i>Finnie</i> <i>Hugh</i> | 32 | M | Plumber | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Hugh Finnie
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 12 | <i>Dobbin</i> <i>Hellie</i> | 26 | F | Wife | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Dobbin
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 13 | <i>Gibson</i> <i>John</i> | 38 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Gibson
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 14 | <i>Thomson</i> <i>Robert</i> | 30 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Robert Thomson
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 15 | <i>Murdoch</i> <i>William J.</i> | 23 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) William Murdoch
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 16 | <i>Thompson</i> <i>George</i> | 23 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) George Thompson
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 17 | <i>Thompson</i> <i>Polly</i> | 23 | F | Wife | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) George Thompson
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 18 | <i>Chapman</i> <i>Theodore H.</i> | 29 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Theodore Chapman
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 19 | <i>Whitcomb</i> <i>Janie</i> | 22 | F | Wife | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Whitcomb
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 20 | <i>Grant</i> <i>Robert W.</i> | 16 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Robert Grant
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 21 | <i>Grant</i> <i>Edward</i> | 9 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Edward Grant
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 22 | <i>Otte</i> <i>Gulian</i> | 23 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Gulian Otte
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 23 | <i>Deppes Tropea</i> <i>Paquale</i> | 23 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Paquale Deppes
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 24 | <i>Eig</i> <i>Peggy</i> | 24 | F | Wife | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) John Eig
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 25 | <i>Gelfand</i> <i>Abram</i> | 52 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Abram Gelfand
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 26 | <i>Gelfand</i> <i>Isaac</i> | 39 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Isaac Gelfand
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 27 | <i>Gelfand</i> <i>Isaac</i> | 38 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Isaac Gelfand
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 28 | <i>Barkow</i> <i>Isaac</i> | 23 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Isaac Barkow
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 29 | <i>Matias</i> <i>Novak</i> | 21 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Novak Matias
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |
| 30 | <i>Struka</i> <i>Isaac</i> | 36 | M | Steward | Yes | British | Scottish | Edinburgh | (Father) Isaac Struka
Edinburgh, Scot. | N.Y. New York |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

H

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April APR 8, 1909

| No. on List. | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
|--------------|-----------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------|---------|-----------|------|--------------------------|-----------------|---------------|
| | | | | | | | | Feet. | Inches. | Hair. | Eye. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Self | Yes | (Uncle) Neil MacKay 472
Cullen Ave., New York | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dr | Dr | None | Scotland | Leith |
| 2 | Self | Yes | (Friend) George MacKay 250 1/2
West 21st St., New York | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Fair | None | Scotland | Caithness |
| 3 | Self | Yes | (Husband) George MacKay
Wallace, 53 1/3 Ave., Brooklyn | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Fair | None | Scotland | Crail |
| 4 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dr | Dr | None | Scotland | Kennay |
| 5 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 6 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 7 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 8 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 9 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 10 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 11 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 12 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 13 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 14 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 15 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 16 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 17 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 18 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 19 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 20 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 21 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 22 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 23 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 24 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 25 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 26 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 27 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 28 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 29 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |
| 30 | Self | Yes | Friend, New York | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Br | None | Scotland | Kennay |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaine Master, of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blaine
Master

Sworn to before me this, 6th day of apl, 1909
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, N. H. Carr, Surgeon of the California Sailing Thruway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Sublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* *March 27th*, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|-------------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | Walek, Franz | 26 | Y | Y | Y | Hungary | Slovak | Hungary, L. docto | Wife, Rosa Walek | N. J. Newark |
| 2 | Schad, Johann, Heinrich | 37 | Y | Y | Y | Germany | German | Germany, Metzhausen | Wife, Martin Schad | Ill. Chicago |
| 3 | Schad, Gustav | 32 | Y | Y | Y | Germany | German | Germany, Metzhausen | Wife, Rosa Schad | Ill. Chicago |
| 4 | Thom, Robert | 27 | Y | Y | Y | Scotland | Scotch | Scotland, Glasgow | Wife, David Thom | Ill. Chicago |
| 5 | Thomson, William | 32 | Y | Y | Y | Scotland | Scotch | Scotland, Glasgow | Wife, M. W. Thomson | Ill. Chicago |
| 6 | Thomson, Jennie | 38 | Y | Y | Y | Scotland | Scotch | Scotland, Glasgow | Wife, M. W. Thomson | Ill. Chicago |
| 7 | Thomson, Nettie | 10 | Y | Y | Y | Scotland | Scotch | Scotland, Glasgow | Wife, M. W. Thomson | Ill. Chicago |

W. A. Brown
Inspector
7:20 am 8:40 pm

List

43 49

43 49

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---------|------------|------------|---------|------------|-----------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | |
| 1 | no | Self | 10.00 | | Edward Hermann Ziemer
27 Ferry St. Newark N.J. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Black | Brown | Hungary | Lideitko | |
| 2 | no | Self | 10.00 | | Gustav Dombing
153 W. 113 Street
Chicago Ill. | no | no | no | good | no | 5 2 | Fair | Fair Grey | Germany | Wetzhausen | |
| 3 | no | Self | 50.00 | | James J. Volga
575 7th Ave. N.Y.C. | no | no | no | good | no | 5 6 | Fair | Fair Grey | Germany | Wetzhausen | |
| 4 | yes | Self | 25.00 | as Seaman | James J. Volga
575 7th Ave. N.Y.C. | no | no | no | good | no | 5 6 1/2 | Fair | Fair Blue | none | Scotland | Stranraer |
| 5 | yes | Self | 4.00 | | Robert Blair
Hicklow Avenue
Toronto Ont. | no | no | no | good | no | 5 9 1/2 | Dark | Dark Grey | none | Scotland | Buckie |
| 6 | yes | husband | 4.00 | | | no | no | no | good | no | 5 - | Dark | Dark Black | none | Scotland | Gourock |
| 7 | yes | father | | | | no | no | no | good | no | 4 10 | Dark | Dark Black | none | Scotland | Glasgow |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Blaine Master of the *California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *New York*

6th

day of *April*

190*9*

James Blaine
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA, Sailing here with do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
Physicians Dulles and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDON LERRY

21st March, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|--------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Blair John | 24 | M | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Moy. | Father John Blair | N.Y. New York |
| 2 | Young Annie | 18 | F | S. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Omash | Father John Blair | Pa. Phila. |
| 3 | Colvin William | 28 | M | M. M. M. M. | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Omash | Father John Blair | N.Y. New York |
| 4 | " wife Margaret | 20 | F | M. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Lafhey | Father John Blair | N.Y. New York |
| 5 | " sister Annie | 29 | F | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Lafhey | Father John Blair | Man. Nod. Nod. |
| 6 | Scott Robert | 26 | M | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Lafhey | Father John Blair | N.Y. New York |
| 7 | " sister Isabella | 22 | F | S. Servant | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Lafhey | Father John Blair | N.Y. New York |
| 8 | " do Mary | 18 | F | S. Servant | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Lafhey | Father John Blair | N.Y. New York |
| 9 | McMullan Joseph | 20 | M | S. Clerk | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Newcastle | Father John Blair | Mass. Boston |
| 10 | Andrews Robert | 25 | M | S. Clerk | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Newcastle | Father John Blair | Mass. Boston |
| 11 | Rooney Patrick | 26 | M | S. Clerk | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Newcastle | Father John Blair | Mass. Boston |
| 12 | McCracken Annie | 25 | F | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Newcastle | Father John Blair | Ont. Toronto |
| 13 | " sister Martha | 24 | F | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Newcastle | Father John Blair | Ont. Toronto |
| 14 | Huery James | 26 | M | S. Engineer | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Kilgarran | Father John Blair | Cal. Sacramento |
| 15 | Heaney Robert | 27 | M | S. Electrician | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | Cal. Sacramento |
| 16 | Little Hugh | 27 | M | M. M. M. M. | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Schenectady |
| 17 | " (Wife) Charlotte | 27 | F | M. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Schenectady |
| 18 | Fullerton William | 27 | M | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Schenectady |
| 19 | Williamson William | 20 | M | S. Farming | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Astoria |
| 20 | Rodgers Annie Jane | 31 | F | S. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Astoria |
| 21 | Robinson Mary | 58 | F | M. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Astoria |
| 22 | Milsap David | 28 | M | S. Farmer | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. Astoria |
| 23 | Murphy Richard | 22 | M | S. Carpenter | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. New York |
| 24 | Curlan Mary Ann | 22 | F | S. Seamstress | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | Pa. Phila. |
| 25 | Kelly Nellie | 32 | F | S. Seamstress | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | Ill. Chicago |
| 26 | Edmundson Frank | 20 | M | S. Mechanic | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. New York |
| 27 | Rice James | 20 | M | S. Bricklayer | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. New York |
| 28 | McCauley John | 18 | M | S. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. New York |
| 29 | MacCauley Patrick | 20 | M | S. None | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. New York |
| 30 | Annex William | 20 | M | S. Farmer | Ys. Ys. | British Irish | Ireland | Shulley | Father John Blair | N.Y. New York |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April APR 6 - 1909, 1909

List

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------|-----------|-------------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|------|---------|-----------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. | | | |
| 1 | Uncle | No | Uncle John Higgins
22 West 34 St New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | fair | blue | none | Ireland | May |
| 2 | Sister | No | Sister Mary Mary
1631 East 18 St Phila | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | fair | grey | none | Ireland | Omagh |
| 3 | Self | No | Returning
354 College Ave New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | dark | brown | brown | none | Ireland | Laghey |
| 4 | Self | No | Returning
72 Elm St North Woburn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | fair | brown | none | Ireland | Laghey |
| 5 | Self | No | Brother Wm
327 East 93 St New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | fair | fair | grey | none | Ireland | Laghey |
| 6 | Self | No | Uncle Sam Andrews
555 Heath St Brooklyn Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | dark | brown | grey | none | Ireland | Laghey |
| 7 | Self | No | Sister Mrs McMullan
13 Charles St Toronto Ont | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | fair | fair | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 8 | Self | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | fair | blue | none | Ireland | Down |
| 9 | Self | No | Returning
1115 Duane Ave New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | fair | brown | brown | none | Ireland | Dunloy |
| 10 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | blue | none | Ireland | Lurgan |
| 11 | Self | No | Brother Wm Rogers
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 12 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 13 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 14 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 15 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 16 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 17 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 18 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 19 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 20 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 21 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 22 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 23 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 24 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 25 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 26 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 27 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 28 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 29 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |
| 30 | Self | No | Returning
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | Ireland | Lurgan |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April APR 6. 1909, 1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|----------|---------------|
| No. on List | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |
| 1 | Uncle | Yes | Uncle John McNamee
22 West 34 St New York | No | No | 5 5 | fair | fair | blue | none | Ireland | May |
| 2 | Sister | Yes | Sister Mary McNamee
1631 East 18 St Phila | No | No | 5 2 | fair | fair | grey | none | Ireland | Omaha |
| 3 | Self | Yes | Returning
354 College Ave New York | No | No | 5 9 | dark | brown | brown | none | Ireland | Laghey |
| 4 | Self | Yes | Returning
72 Elm St North Hoborn | No | No | 5 5 | fair | fair | brown | none | Ireland | Laghey |
| 5 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
327 East 93 St New York | No | No | 5 8 | fair | fair | grey | none | Ireland | Laghey |
| 6 | Self | No | Uncle Sam Andrew
555 Heath St Brooklyn Mass | No | No | 5 1 | fair | fair | grey | none | Ireland | Laghey |
| 7 | Self | Yes | Sister Mrs McNamee
13 Charles St Toronto Ont | No | No | 5 9 | dark | brown | grey | none | Ireland | Laghey |
| 8 | Self | Yes | Returning
1115 Duane Ave New York | No | No | 6 - | dark | dark | grey | none | Ireland | Newcastle |
| 9 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 7 | fair | fair | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 10 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 6 | fair | fair | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 11 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 6 - | fair | fair | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 12 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 10 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 13 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 6 - | fair | dark | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 14 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 5 | fair | fair | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 15 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 6 - | fair | dark | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 16 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 6 - | fair | brown | blue | none | Ireland | Newcastle |
| 17 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 18 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 19 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 20 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 21 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 22 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 23 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 24 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 25 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 26 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 27 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 28 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 29 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |
| 30 | Self | Yes | Returning
Brother Wm McNamee
330 Eleventh Ave Astoria Long Island | No | No | 5 2 | fair | brown | brown | none | Ireland | Newcastle |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April APR 6 - 1909, 1909

24

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether paid by the passenger, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If Yes—
Year or period of years? Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether capable by reason of any physical defect, or mental defect, or other cause, of performing the duties of a citizen of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Color of—
Hair. Eyes. | Color of—
Hair. Eyes. | Color of—
Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | Yes | Uncle | Yes | Yes | Uncle John Timmons
22 West 34 St New York | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | fair | fair | blue | Ireland. Moy |
| 2 | Yes | Sister | Yes | Yes | Sister Mary Ann
2631 East 18th St Phila | No | No | No | No | Good | No | 5 2 | fair | fair | grey | Ireland. Omagh |
| 3 | Yes | Self | Yes | Yes | Returning
354 College Ave New York | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | dark | brown | brown | Ireland. Lough |
| 4 | Yes | Self | Yes | Yes | Returning
72 Elm St North Hoboken | No | No | No | No | Good | No | 5 - | dark | brown | brown | Ireland. Lough |
| 5 | Yes | Self | Yes | Yes | Returning
Brother John Smith
327 East 93 St New York | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | fair | fair | grey | Ireland. Lough |
| 6 | Yes | Self | Yes | Yes | Uncle Sam Andrew
555 Heath St Boston Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | dark | brown | grey | Ireland. Newcastle |
| 7 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | fair | fair | blue | Ireland. Newcastle |
| 8 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 9 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 10 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 11 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 12 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 13 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 14 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 15 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 16 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 17 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 18 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 19 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 20 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 21 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 22 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 23 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 24 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 25 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 26 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 27 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 28 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 29 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |
| 30 | Yes | Self | Yes | Yes | Brother John Smith
13 Charles St Wrentham Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | fair | fair | blue | Ireland. Down |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blake Master of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blake
Master

Sworn to before me this 6th day of April, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. N. Pan, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing Vessel do
(State whether Surgeon "and" or "therewith" as employed by court's leave)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon
Physicians Guild, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDONDERRY

27th March, 1909

| No.
on
List. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Wilson | Annie | 21 | F | S. Shipwreck | Y | British Irish | Irish | Galway | Galway | Father, John Wilson | N.Y. | Brooklyn |
| 2 | Scott | Bessie | 22 | F | S. Nurse | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, James Scott | N.Y. | Brooklyn |
| 3 | Curren | Hannie | 29 | F | S. Seamstress | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Curren | N.Y. | Montclair |
| 4 | Mullan | Annie | 20 | F | S. Seamstress | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Mullan | Pa. | Phila |
| 5 | Orr | Mary | 36 | F | S. Milliner | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Orr | N.Y. | Bronx |
| 6 | Eaton | Sarah | 23 | F | S. Seamstress | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Mother, Mrs. Eaton | Pa. | Phila |
| 7 | Quigley | Bella | 16 | F | S. None | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Mother, Mrs. Quigley | Ill. | Scammon |
| 8 | " | Rebecca | 17 | F | S. None | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Mother, Mrs. Quigley | Ill. | Scammon |
| 9 | McGinn | Minnie | 24 | F | S. Cook | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Mother, Mrs. McGinn | N.Y. | New York |
| 10 | Taylor | Maggie | 23 | F | S. Nurse | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Taylor | N.Y. | New York |
| 11 | Taylor | Eliza | 22 | F | S. Seamstress | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Taylor | N.Y. | New York |
| 12 | Roberty | Alexander | 24 | M | S. Farming | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, Roberty | N.Y. | New York |
| 13 | Young | Michael | 25 | M | S. Merchant | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Young | Mass. | Boston |
| 14 | McIntyre | William | 24 | M | S. Merchant | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John McIntyre | N.Y. | New York |
| 15 | Scott | Annie | 26 | F | S. Seamstress | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Scott | Ill. | Scammon |
| 16 | Perdisatt | Margaret | 22 | F | S. Seamstress | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Perdisatt | N.Y. | New York |
| 17 | O'Brien | Thomas | 42 | M | S. Merchant | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John O'Brien | N.Y. | New York |
| 18 | Boylan | Charles | 45 | M | S. Merchant | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Boylan | Pa. | Phila |
| 19 | Dolan | Eugene | 21 | M | S. Merchant | Y | British Irish | Irish | Letterkenny | Letterkenny | Father, John Dolan | Cal. | San Francisco |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEW YORKApril APR 6, 1909, 1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | Y. Self | 15.00 | No | No | Sister Mrs M. W. W. 134 No. 5th St Brooklyn | No | No | No | Good | No | 5 3 | Dark brown | None | Ireland Beragh | | |
| 2 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 15 1/2 Adams St Brooklyn | No | No | No | Good | No | 5 2 | Fair brown | None | Ireland Beragh | | |
| 3 | Y. Self | 25.00 | No | No | Returning 165 1/2 St. Montclair | No | No | No | Good | No | 5 3 | Dark brown | None | Ireland Beragh | | |
| 4 | Y. Self | 15.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 256 North St Phila | No | No | No | Good | No | 5 6 | Dark brown | None | Ireland Beragh | | |
| 5 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 132 Franklin Ave. Bronx NY | No | No | No | Good | No | 5 4 | Fair dark grey | None | Ireland Beragh | | |
| 6 | Y. Self | 15.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 444 Walnut St Phila | No | No | No | Good | No | 5 1 | Fair dark grey | None | Ireland Beragh | | |
| 7 | Y. Self | 15.00 | No | No | Uncle Mrs W. W. W. 132 Franklin Ave. Bronx NY | No | No | No | Good | No | 5 4 | Fair dark grey | None | Ireland Beragh | | |
| 8 | Y. Self | 25.00 | No | No | Sycamore Lee | No | No | No | Good | No | 5 3 | Fair brown | None | Ireland Beragh | | |
| 9 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 3 | Fair brown | None | Ireland Beragh | | |
| 10 | Y. Self | 40.00 | No | No | Aunt Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 1 | Fair fair blue | None | Ireland Beragh | | |
| 11 | Y. Self | 15.00 | No | No | Aunt Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 4 | Fair fair blue | None | Ireland Beragh | | |
| 12 | Y. Self | 15.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 6 | Dark dark grey | None | Ireland Beragh | | |
| 13 | Y. Self | 20.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair fair blue | None | Ireland Beragh | | |
| 14 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair fair grey | None | Ireland Beragh | | |
| 15 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 3 | Fair brown grey | None | Ireland Beragh | | |
| 16 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 4 | Fair fair blue | None | Ireland Beragh | | |
| 17 | Y. Self | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 4 | Dark grey grey | None | Ireland Beragh | | |
| 18 | Y. Son | 25.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 5 10 | Dark dark grey | None | Ireland Beragh | | |
| 19 | Y. Uncle | 30.00 | No | No | Friend Mrs W. W. W. 136 West 56 St New York | No | No | No | Good | No | 6 1 | Fair brown blue | None | Ireland Beragh | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Blackie Master of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at New York
Immigration Officer.

John Blackie
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA, Sailing Thurs, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Guild, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDONDERRY

27th March, 1907

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|---------------------------|---|----------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. | Last Permanent Residence. | | Final Destination. |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | Read. | Write. | (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State. City or Town. |
| 1 | Cherella | Joseph | 22 | M | Man | Y | Y | US | US | Providence | R.I. Providence |
| 2 | " | Margaret | 22 | F | None | Y | Y | US | US | Providence | R.I. Providence |
| 3 | " | Charles | MS | None | None | Y | Y | US | US | Providence | R.I. Providence |
| 4 | Scott | William | 33 | M | Teacher | Y | Y | US | US | Providence | R.I. Providence |
| 5 | Scott | William | 33 | M | Teacher | Y | Y | US | US | Providence | R.I. Providence |
| 6 | Brent | Mary | 52 | F | Widow | Y | Y | US | US | Providence | R.I. Providence |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records:

[illegible]

Inspected by: Alan Thuman Date: 7/1/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/1/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 26 1944

Date _____

Janita Lois Wilson
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUL 26 1944

Date _____

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from

27 March, 1907

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—
Read. Write. | Nationality
(Country of which citizen or subject.) | Last Permanent Residence
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination
State. City or Town. |
|-------------|--------------|-------------|-----|----------|-----------------------|--------------------------|---|--|---|---|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | | |
| 1 | Cherella | Joseph | 22 | M | MS. Salesman | Ys | US | US Providence | | R. J. Providence |
| 2 | " | Margaret | 22 | F | MS. none | Ys | US | US Providence | | R. J. Providence |
| 3 | " | Charles | MS | none | no | no | US | US Providence | | R. J. Providence |
| 4 | Kim R | William | MS | Imperson | Ys | Ys | US | US | | Mass. Somerville |
| 5 | Scott | William | 33 | M | MS. Farming | Ys | US | US Somerville | | Mass. Somerville |
| 6 | Brunt | Mary | 52 | F | MS. Parlour maid | Ys | US | US Philadelphia | | Phila. Philadelphia |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from

27 March, 1907

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|------|--------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | in country whence alien came. | | State. | City or Town. |
| 1 | Cherella | Joseph | 22 | M | Man | | | U.S. | | U.S. | Providence | | | R. J. Providence | |
| 2 | " | Margaret | 22 | F | None | | | U.S. | | U.S. | Providence | | | R. J. Providence | |
| 3 | " | Charles | 6 | M | None | | | U.S. | | U.S. | Providence | | | R. J. Providence | |
| 4 | Kim R | William | | M | Engineer | | | U.S. | | U.S. | | | | | |
| 5 | Scott | William | 33 | M | Stunning | | | U.S. | | U.S. | Providence | | | Mass. Providence | |
| 6 | Brunt | Mary | 52 | F | W. Parlor | | | U.S. | | U.S. | Philadelphia | | | Pa. Philadelphia | |

List

25

Arriving at Port of NEW YORK

April APR 6 - 1909, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master of the CALIFORNIA, from LONDON DERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blaikie
Master

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Don, Surgeon of the S.S. California, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon, Physicians Guild, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

6th

day of april

1909

at NEW YORK

Chas. J. Ryan
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

Citizens
U.S.A.
15

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* *27th March*, 190*9*

| No. on List. | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | Ingram | John | 40 | Bricklayer | Yes | Scotch | Scotish | Edinburgh | Wife, Janet Ingram | New York. |
| 2 | Buchanan | Joseph | 49 | Machine | No | Scotch | Scotish | Glasgow | Wife, Mary Buchanan | Edinburgh. |
| 3 | McRae | James | 60 | Farmer | Yes | Scotch | Scotish | Glasgow | Wife, Mary McRae | Philadelphia. |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

31

Arriving at Port of New-York

APR 6 - 1909

1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Harty, of the S. S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Harty
Master.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S. S. California sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physician, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

British
 1235
 1200

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *California* sailing from *Glasgow* *27th March*, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | | Final Destination.
(Intended future permanent residence.) |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|----------------------------|--|---------------------------------|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | State. City or Town. |
| X 1 | Doherty | Belia | 15 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, James Doherty | 118 Queen St. Glasgow | Mass Boston |
| 2 | Wishart | James | 32 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Edinburgh | Wife, Mrs. Wishart | 10 North Bridge Edinburgh | Pa Philadelphia |
| 3 | Henderson | George | 40 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Aberdeen | Mother, Mrs. Henderson | 20 Waterloo Aberdeen | Pa Philadelphia |
| 4 | Heenan | Patrick | 26 | Y | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland Glasgow | father, J. Heenan | Glenholme Glasgow | Pa Philadelphia |
| 5 | McVey | Hugh | 25 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Mr. McVey | 15 South Wellington St. Glasgow | Ny New York |
| 6 | Coynes | Bridget | 26 | Y | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland Edinburgh | Mother, Mrs. Coynes | 8 Kirkwood Edinburgh | Calif. San Francisco |
| X 7 | McKade | Margt | 25 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Kirkcaldy | Mother, Mrs. McKade | 13 Queen St. Kirkcaldy | Ny Brooklyn |
| 8 | Canlie | Joseph | 24 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Mother, Mrs. Canlie | Glasgow Glasgow | Ny Brooklyn |
| 9 | Breslin | Wm | 26 | Y | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland Glasgow | father, J. Breslin | 24 Antioch St. Glasgow | Pa Philadelphia |
| 10 | Paterson | Edward | 24 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, J. Paterson | 13 Launceston St. Glasgow | Mass Lowell |
| 11 | Murray | Rose A | 24 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Mother, Mrs. Murray | 50 Commerce St. Glasgow | Pa Philadelphia |
| 12 | Boyle | Wm | 20 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Mother, Mrs. Boyle | 32 Rangoon St. Glasgow | Pa Philadelphia |
| 13 | Thomson | Wm | 26 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Dalry | Wife, Bridget Thomson | Kilmorie Pl. Dalry | Pa Pittsburgh |
| 14 | Dejo | Annie | 28 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Kilmanning | father, Thos. Gartland | 79 Poole | Ny Brooklyn |
| 15 | Dejo | John | 7 | Y | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Kilmanning | father, Thos. Gartland | 79 Poole | Ny Brooklyn |
| 16 | Dejo | Thomas | 6 | Y | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Kilmanning | father, Thos. Gartland | 79 Poole | Ny Brooklyn |
| 17 | Dejo | Sarah | 2 | Y | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Kilmanning | father, Thos. Gartland | 79 Poole | Ny Brooklyn |
| 18 | McAusland | James | 24 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife, Mary McAusland | 5 Cross Street Glasgow | Pa Philadelphia |
| 19 | Rose | Thomas | 45 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 20 | Rose | Susan | 43 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 21 | Rose | Wm | 19 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 22 | Rose | Thomas | 17 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 23 | Rose | Annie | 15 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 24 | Rose | Patricia | 14 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 25 | Rose | Ellie | 9 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 26 | Rose | William | 7 | Y | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | father, Thos. Rose | 11 Bath Street | Ill Chicago |
| 27 | Sweeney | Peter | 25 | Y | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland Glasgow | father, Peter Sweeney | 15 Station Rd. Glasgow | Ny New York |
| 28 | Fox | Edward | 24 | Y | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland Glasgow | father, J. Fox | General's Wife | Pa Pittsburgh |
| 29 | Allen | David | 17 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Aberdeen | father, W. Allen | Glasgow Aberdeen | Pa Pittsburgh |
| 30 | Allen | Samuel | 37 | Y | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Aberdeen | father, W. Allen | Glasgow Aberdeen | Pa Pittsburgh |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of *New York April 6, 1909*

APR 6, 1909

1909

| 11-1115 | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|--------------|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Self | Yes | Uncle John Roberts | Good | 5 3 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 6 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 9 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 8 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 1/2 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 4 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 8 1/2 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 3 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 5 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 18. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 19. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 20. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 21. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 23. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 24. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 26. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 27. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 28. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 29. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |
| 30. | Self | Yes | Brother John Roberts | Good | 5 7 | dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Blake Master, of the *S.S. California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blake
Master

Sworn to before me this *6th* day of *Apr*, 190*7*
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the SS California, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physician Bullin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.

33

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

British

Form 200-1
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* *27th March* 1909

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent residence.)
State. City or Town. |
|-------------|------------------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|--|-----------------|--|--|--|
| 1 | Brown Robert | 52 | M | Stonemason | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 2 | Brown Remy | 51 | M | Oil | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 3 | Brown Milgent | 25 | M | Oil | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 4 | Brown Janet | 20 | F | Oil | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 5 | Brown Robert | 11 | M | Oil | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 6 | Brown Leg | 5 | F | Oil | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 7 | Bornack John | 21 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverkeithing | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 8 | Bouglas Thomas | 20 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Glasgow | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 9 | Buncan James | 25 | M | Settlemaker | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Glasgow | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 10 | Bargahar Edward | 32 | M | Joiner | Yes | Scotland Scotch | Scotland | By Crox | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 11 | Talton Willie | 26 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Inverurie | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 12 | Fraser Wm | 17 | M | Boiler | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Greenock | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 13 | Foster Thomas | 31 | M | Coal Miner | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 14 | Hume Wm | 18 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Kirkcaldy | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 15 | Hay John | 28 | M | Gravestone | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Kilmarnock | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 16 | Hind John | 31 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 17 | Hedrum Donald | 24 | M | Engineer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Abenden | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 18 | Haeoy Thomas | 24 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Abenden | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 19 | Montague Patrick | 30 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Glasgow | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 20 | McLean James | 25 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Glasgow | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 21 | McKenzie Murdoch | 27 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Glasgow | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 22 | Pattison John | 31 | M | Cutter | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Abenden | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 23 | Perge Laver | 34 | M | Cutter | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Abenden | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 24 | Pave George | 24 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Abenden | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 25 | Park Robert | 21 | M | Coal Miner | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 26 | Reid James | 27 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 27 | Vance John | 26 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 28 | Wardlaw Robert | 27 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 29 | Watson Thomas | 26 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |
| 30 | Wrightson Thomas | 23 | M | Labourer | Yes | Scotland Scotch | Scotland | Merdeen | Sister Mrs. Duncan
Co. Operating Bldg. etc. etc. | Pa Philadelphia |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. Last of race will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

1909

| No. on List | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|------------|--------------------------|-----------------|----------------------|
| | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | | | Eyes. |
| 1 | Yes Self | 35 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 8 | dark brown | grey | none | Scotland Queensferry |
| 2 | Yes Husband | 40 | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 3 | Yes father | 40 | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 4 | Yes father | 40 | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 5 | Yes father | 40 | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 6 | Yes father | 40 | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 7 | Yes Self | 35 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 8 | Yes Self | 23 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 9 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 8 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 10 | No Self | 10 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 8 | dark brown | grey | none | Scotland Glasgow |
| 11 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 12 | Yes Self | 40 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | dark | black blue | none | Scotland Glasgow |
| 13 | Yes Self | 35 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 14 | Yes Self | 10 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 11 | fresh | dark hazel | none | Scotland Glasgow |
| 15 | Yes Self | 5 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 16 | Yes Self | 40 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 10 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 17 | No Self | 15 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 18 | Yes Self | 25 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 19 | Yes Self | 13 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 20 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 21 | Yes Self | 40 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fresh | dark hazel | none | Scotland Glasgow |
| 22 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 23 | Yes Self | 45 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fresh | dark hazel | none | Scotland Glasgow |
| 24 | Yes Self | 25 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 25 | Yes Self | 25 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fresh | dark hazel | none | Scotland Glasgow |
| 26 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 9 | pale | black hazel | none | Scotland Glasgow |
| 27 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 6 | dark | black blue | none | Scotland Glasgow |
| 28 | Yes Self | 35 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 9 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |
| 29 | Yes Self | 30 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 10 | fresh | dark hazel | none | Scotland Glasgow |
| 30 | Yes Self | 25 No | - | - | friend James Dennis | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | dark blue | none | Scotland Glasgow |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Blackie Master of the *S.S. California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blackie
Master officer.

Sworn to before me this *6th* day of *Apr*, 190*9*
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the SS California Sailing therewith, do
(State whether Surgeon, "Sailing therewith," or "Employed by owners to do so," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

35

Sworn to before me this 6th day of April, 190 9
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

British
Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *California* sailing from *Glasgow* *27th March*, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent residence.)
State. City or Town. |
|--------------|------------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Simon James | 37 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Julia Simon | Pa Philadelphia |
| 2 | Angram Alex | 23 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Aberdeen | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 3 | Bennet John | 21 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 4 | McNade Patrick | 27 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 5 | Perrie William | 29 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 6 | Boothman Alex | 48 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 7 | Krysdale James | 36 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 8 | Gleed James | 20 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 9 | Balghish John | 31 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 10 | Milne Alex | 43 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 11 | Milne Eliz | 43 | F | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 12 | Milne Margaret | 10 | F | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 13 | Milne John | 9 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 14 | Milne Peter | 6 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 15 | Milne Alex | 6 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 16 | Brooke Peter | 29 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 17 | Ogilvie Hugh | 28 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 18 | Thomson John | 38 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 19 | Thomson James | 28 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 20 | Thomson Robert | 16 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 21 | Hughes Robert | 32 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 22 | Miller Edward | 26 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 23 | Corbett John | 21 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 24 | Walson Wm | 22 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 25 | Kerr Alice | 21 | F | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 26 | Boyle Owen | 26 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 27 | Boyle Michael | 27 | M | Married | Yes | Ireland | Irish | Ireland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 28 | Henderson Andrew | 24 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 29 | McLannan Rose | 19 | F | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |
| 30 | McArthur Allan | 28 | M | Married | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | Wife Alex Ingram | Pa Philadelphia |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

1909

| 11-1115 | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906. | | | | | | |
|--------------|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|--|---|----|----|----|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | | |
| 1 | Yes Self | 25 | Yes | Andrew McNeill | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 2 | Yes Self | 50 | Yes | no address | no | no | Good | no | 5 8 | dark blue | none | Scotland Aberdeen | | | | | | | |
| 3 | Yes Self | 50 | Yes | no address | no | no | Good | no | 5 9 | fair dark brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 4 | Yes Self | 50 | Yes | friends, Anthony McNeill | no | no | Good | no | 5 8 | dark blue | none | Ireland Limerick | | | | | | | |
| 5 | no Self | 50 | Yes | 238 South E. Memphis | no | no | Good | no | 5 6 | fair dark grey | none | Scotland Aberdeen | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair fair | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 8 | Yes Self | 50 | Yes | friends, Mary Hart | no | no | Good | no | 5 8 | fair fair | none | Ireland Bognor | | | | | | | |
| 9 | no Self | 50 | Yes | no address | no | no | Good | no | 5 10 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 10 | no Self | 50 | Yes | father-in-law | no | no | Good | no | 5 11 | fair grey | none | Scotland Harbert | | | | | | | |
| 11 | no Self | 50 | Yes | Peter Murray | no | no | Good | no | 5 4 | fair dark | none | Scotland North Hethin | | | | | | | |
| 12 | no Self | 50 | Yes | 81 5th Main St | no | no | Good | no | | fair fair | none | Scotland N. Calder | | | | | | | |
| 13 | no Self | 50 | Yes | Pittston Pa | no | no | Good | no | | fair fair | none | Scotland N. Calder | | | | | | | |
| 14 | no Self | 50 | Yes | Pittston Pa | no | no | Good | no | | fair fair | none | Scotland N. Calder | | | | | | | |
| 15 | no Self | 50 | Yes | Pittston Pa | no | no | Good | no | | fair fair | none | Scotland N. Calder | | | | | | | |
| 16 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 7 | fair brown | none | Ireland Bognor | | | | | | | |
| 17 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 7 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 18 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 9 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 19 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 20 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 4 11 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 21 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 7 | fair brown | none | Ireland Glasgow | | | | | | | |
| 22 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 10 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 23 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 9 | fair brown | none | Ireland Glasgow | | | | | | | |
| 24 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 3 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 25 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 26 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Ireland Glasgow | | | | | | | |
| 27 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Ireland Glasgow | | | | | | | |
| 28 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 29 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |
| 30 | Yes Self | 50 | Yes | friends, and Shigla | no | no | Good | no | 5 8 | fair brown | none | Scotland Glasgow | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Blair McKe, of the *S.S. California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifesta concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blair McKe
Master.

Sworn to before me this

day of *April*, 190*9*

at *New York*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. H. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians Bulletin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* *27 March*, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent residence.) | |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|--|--|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Murray | Michael | 25 | M | Taxi | Yes | Ireland | Irish | England | Liverpool | Mother, Anne Murray
Wassington St. Doyle | NY | New York |
| 2 | Heenan | Harvey | 22 | M | Taxi | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Glasgow | Father, J. Heenan
Mongra, Tipperary | NY | New York |
| 3 | Shine | Margt | 29 | F | Wid | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Dumfries | Husband, Ed. Shine
Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | NY | New York |
| 4 | McNeillan | Alex | 38 | M | Labourer | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Paisley | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Mass | Lowell |
| 5 | Watson | Alex | 44 | M | Barkeeper | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | NY | New York |
| 6 | Wallace | Robert | 18 | M | Boys | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Father, J. Wallace
Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | NY | New York |
| 7 | Hamilton | John | 51 | M | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Parkhead | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | NY | New York |
| 8 | Hevin | Samuel | 35 | M | Plasterer | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Blantyre | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Pa | Phila |
| 9 | Bennochie | Peter | 38 | M | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Barluk | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Ill | Chicago |
| 10 | Bennochie | Charles | 18 | M | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Barluk | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Ill | Chicago |
| 11 | Bennochie | Andrew | 16 | M | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Barluk | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Ill | Chicago |
| 12 | Bennochie | Calh | 9 | F | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Barluk | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Ill | Chicago |
| 13 | Bennochie | Thomas | 7 | M | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Barluk | Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Ill | Chicago |
| 14 | Gould | Charles | 36 | M | Wid | Yes | England | English | Scotland | Edinburgh | Father, J. Gould
Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Mass | Boston |
| 15 | McAllister | Annie | 20 | F | Wid | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Alexandria | Father, J. Gould
Wife, Ed. Shine
Wassington St. Doyle | Pa | Phila |

34

Arriving at Port of Newport

APR 6 - 1909

1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Blaikie Master, of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Blaikie
Master, officer.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money st. own, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S. S. California, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon a Physician Bullin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 190 9
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Scandinavian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* 27th March, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | Nationality. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|---------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|--|---------------------------|---|-------------------------------|---------------------------------|--------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) | Country. | City or Town. | In country whence alien came. | State. City or Town. | |
| 1 | Tromwall | Martin | 30 | M | Sailor | Yes | Sweden | Scand | Norway | Brendal | Wife, Christina Tromwall | NY New York. |
| 2 | Gunn | Fredrik | 43 | M | Chief Engineer | Yes | Norway | Scand | Norway | Christiania | Wife, Anna Gunn | NY New York. |
| 3 | Hausen | Theodina | 20 | F | S. Domestic | Yes | Norway | Scand | Norway | Hustad | Father, Ole Hausen | NY New York. |
| 4 | Eie | Lars and Reinertsen | 18 | M | Laborer | Yes | Norway | Scand | Norway | Hekkefjord | Father, Lars Eie | NY New York. |
| 5 | Lavold | Oscar | 26 | M | S. Worker | Yes | Norway | Scand | Norway | Hekkefjord | Father, Jonas Lavold | NY New York. |
| 6 | Sydehaugen | Gustav | 45 | M | Joiner | Yes | Norway | Scand | Norway | Spangrud | Father, Sydehaugen | NY New York. |
| 7 | Christiansen | Nils Elias | 37 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Wife, Eie Christiansen | NY New York. |
| 8 | Ranning | Amalia | 43 | F | S. Domestic | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Ranning | NY New York. |
| 9 | Larsen | Anne | 27 | F | S. Domestic | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Gabriel Larsen | NY New York. |
| 10 | Heuricksen | Syver | 31 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Wife, Tilde Heuricksen | NY New York. |
| 11 | Olsen | Tomes | 31 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Ole Olsen | NY New York. |
| 12 | Tommessen | Konrad | 34 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Tommessen | NY New York. |
| 13 | Jacobsen | Thorvald | 21 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Jacobsen | NY New York. |
| 14 | Tommessen | Martin | 24 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Wife, Ragna Tommessen | NY New York. |
| 15 | Jensen | Ole A. | 21 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Mother, Ailie Jensen | NY New York. |
| 16 | Osmondson | Guttorm | 34 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Grinestad | Wife, Guttorm Osmondson | NY New York. |
| 17 | Christiansen | Lars Severin | 44 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Wife, Hanna Christiansen | NY New York. |
| 18 | Pedersen | Sara | 18 | F | S. Domestic | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Torgar Pedersen | NY New York. |
| 19 | Eilertsen | Elevine | 22 | F | S. Domestic | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Eilertsen | NY New York. |
| 20 | Heuricksen | Amanda | 16 | F | S. Domestic | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Sister in law, Tilde Heuricksen | NY New York. |
| 21 | Syverson | Syver M. | 16 | M | S. Farm Lab | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Syverson | NY New York. |
| 22 | Reinertsen | Reidar Lauritz | 20 | M | S. Farm Lab | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Reinertsen | NY New York. |
| 23 | Pedersen | Thorvald | 21 | M | Seaman | Yes | Norway | Scand | Norway | Harsund | Father, Pedersen | NY New York. |
| 24 | Christensen | Holger | 21 | M | S. Farm Lab | Yes | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Peder Christensen | Iowa Brayton |
| 25 | Christensen | Anders | 18 | M | S. Farm Lab | Yes | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Christensen | Iowa Brayton |
| 26 | Christensen | Peder | 19 | M | S. Farm Lab | Yes | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Christensen | Iowa Brayton |
| 27 | Sebersen | Christen M. | 24 | M | S. Farm Lab | Yes | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Sebersen | Iowa Brayton |
| 28 | Rasmussen | Harry Emil | 16 | M | S. Farm Lab | Yes | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Rasmussen | Iowa Brayton |
| 29 | Christensen | Kristina | 25 | F | M. Adl | Yes | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Christensen | Iowa Brayton |
| 30 | Christensen | Krist | 4 | M | S. Adl | No | Denmark | Scand | Denmark | Halborg | Father, Christensen | Iowa Brayton |

* Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

411

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

1909

| 7-112 | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|--------------|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|---|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | | |
| 1 | Yes Self | 12 | No | No address 57 South St. | No | No | good | no | 5 7 1/2 | fresh brown brown | none | Sweden Skane | | | | | | | |
| 2 | Yes Self | 5 | No | Norwegian Is Bergen N York | No | No | good | no | 5 10 | fair fair blue | none | Norway Christiansand | | | | | | | |
| 3 | No Self | 13 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 5 1/2 | fresh brown blue | none | Norway Lyngdal | | | | | | | |
| 4 | Yes Self | 12 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 7 | light fair blue | none | Norway Kjekkefjord | | | | | | | |
| 5 | Yes Self | 15 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 8 | light blond blue | none | Norway Kjekkefjord | | | | | | | |
| 6 | No Self | 16 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 9 | fair blond blue | none | Norway Lyngdal | | | | | | | |
| 7 | Yes Self | 15 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 6 | light blond blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 8 | Yes Self | 15 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 6 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 9 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 3 1/2 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 10 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 8 | pale brown blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 11 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 4 | fair light blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 12 | Yes Self | 13 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 8 | pale dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 13 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 4 | fair light blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 14 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 10 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 15 | Yes Self | 11 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 7 | light light blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 16 | Yes Self | 13 | No | New York | No | No | good | no | 5 7 | light dark brown | none | Norway Gimsstad | | | | | | | |
| 17 | Yes Self | 15 | No | New York | No | No | good | no | 5 6 | light blond blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 18 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 4 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 19 | Yes Self | 13 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 1 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 20 | Yes Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 1 1/2 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 21 | No Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 4 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 22 | No Self | 10 | No | Brooklyn | No | No | good | no | 5 2 1/2 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 23 | Yes Self | 12 | No | Baltimore | No | No | good | no | 5 2 | fair dark blue | none | Norway Torsund | | | | | | | |
| 24 | Yes Self | 10 | No | Lowa | No | No | good | no | 5 9 | fair blond grey | none | Denmark Aaby | | | | | | | |
| 25 | Yes Self | 15 | No | Lowa | No | No | good | no | 5 9 | fair blond grey | none | Denmark Aaby | | | | | | | |
| 26 | Yes Self | 12 | No | Lowa | No | No | good | no | 5 8 | fair dark brown | none | Denmark Aaby | | | | | | | |
| 27 | Yes Self | 10 | No | Lowa | No | No | good | no | 5 8 | reddy blond grey | none | Denmark Brondershoe | | | | | | | |
| 28 | Yes Self | 10 | No | Lowa | No | No | good | no | 5 4 | pale blond blue | none | Denmark Copenhagen | | | | | | | |
| 29 | Yes Self | 10 | No | Lowa | No | No | good | no | 5 | pale blond grey | none | Denmark Odense | | | | | | | |
| 30 | Yes Self | 10 | No | Lowa | No | No | good | no | - | - | none | Denmark Vording | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master, of the SS California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blaikie
Master

Sworn to before me this 6th day of April, 1909,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the State of California, Shilohtherewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians Bulletin and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th

day of apl

1909

at NEW YORK.

W. H. Parr
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

Final
Seaman's

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California

sailing from Glasgow 27th March

1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
City or Town. |
|--------------|---------------|------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|-------------------------------------|
| 1 | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Kallin | Anton M. | 26 | M.S. Laborer | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Helsinki | father, Kallin, Helsinki | NY New York |
| 2 | Koivurjarvi | Sergei | 25 | M.S. Laborer | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Fillpula | mother, Eppa Koivurjarvi, Fillpula | NY New York |
| X 3 | Kayhikoski | Suna | 19 | F.S. Domestic | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Evijarvi | father, Kayhikoski, Evijarvi | NY New York |
| X 4 | Lassila | Hanna | 19 | F.S. Domestic | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Evijarvi | father, Lassila, Evijarvi | NY New York |
| X 5 | Ternaskangas | Evelina | 19 | F.S. Domestic | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Evijarvi | father, Ternaskangas, Evijarvi | NY New York |
| X 6 | Ternaskangas | Manda | 19 | F.S. Domestic | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Evijarvi | father, Ternaskangas, Evijarvi | NY New York |
| X 7 | Antio | Ida | 22 | F.S. Domestic | Yes | Finland Finnish | Finland Finnish | Evijarvi | father, Antio, Evijarvi | NY New York |
| 8 | Chen | Oh Thonren | 34 | M.S. Farmer | Yes | Denmark Scand | Denmark Scand | Holding | no friends or relatives | NY New York |
| 9 | Madson | Joachim | 25 | M.S. Sailor | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Bergen | father, Madson, Bergen | NY New York |
| 10 | Satre | Gustav | 25 | M.S. Sailor | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Bergen | father, Satre, Bergen | NY New York |
| 11 | Kristensen | Kristen Peter | 25 | M.S. Farmer | Yes | Denmark Scand | Denmark Scand | Chaby | father, Kristensen, Chaby | Iowa Brayton |
| 12 | Sorensen | Soren Jensen | 27 | M.S. Farmer | Yes | Denmark Scand | Denmark Scand | Chaby | father, Sorensen, Chaby | Iowa Brayton |
| 13 | Kristensen | Erika | 22 | F.S. Domestic | Yes | Denmark Scand | Denmark Scand | Chaby | father, Kristensen, Chaby | Iowa Brayton |
| 14 | Kristensen | Erika | 22 | F.S. Domestic | Yes | Denmark Scand | Denmark Scand | Chaby | father, Kristensen, Chaby | Iowa Brayton |
| 15 | Lundberg | Ludvig Ferdinand | 37 | M.S. Joiner | Yes | Sweden Scand | Sweden Scand | Malmo | wife, Ellen Lundberg, Malmo | Minneapolis |
| 16 | Nilsson | Otto | 35 | M.S. Farmer | Yes | Sweden Scand | Sweden Scand | Kerstarp | father, Nilsson, Kerstarp | Minneapolis |
| 17 | Sundberg | Charles E. | 16 | F.S. Domestic | Yes | Sweden Scand | Sweden Scand | Stockholm | father, Sundberg, Stockholm | Mass Everett |
| 18 | Karlsson | Judith K. | 19 | F.S. Domestic | Yes | Sweden Scand | Sweden Scand | Stockholm | father, Karlsson, Stockholm | Mass Everett |
| 19 | Eiksen | Charles | 29 | M.S. Sailor | Yes | Norway Scand | Scotland | Glasgow | father, Eiksen, Glasgow | Ills Chicago |
| 20 | Satre | Andreas Larsen | 45 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Satre, Haugesund | NY New York |
| 21 | Borgesen | Bernt Elias | 37 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Borgesen, Haugesund | NY New York |
| 22 | Hansen | Magnus | 19 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Hansen, Haugesund | NY New York |
| 23 | Sjovaten | Gjorgen Sofus | 29 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Sjovaten, Haugesund | NY New York |
| 24 | Soveresen | Johan | 32 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Soveresen, Haugesund | NY New York |
| 25 | Olson | Kristian | 35 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Olson, Haugesund | NY New York |
| 26 | Handeland | Olle Nilren | 24 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Handeland, Haugesund | NY New York |
| 27 | Karland | Hansen Tollefsen | 40 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Karland, Haugesund | NY New York |
| 28 | Jarsatha | Lauritz | 24 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Jarsatha, Haugesund | NY New York |
| 29 | Jarsen | Oluf | 46 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Jarsen, Haugesund | NY New York |
| 30 | Johannsen | Ingvold | 25 | M.S. Seaman | Yes | Norway Scand | Norway Scand | Haugesund | father, Johannsen, Haugesund | NY New York |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 6 - 1909

1909

42

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--------------------|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | |
| 1 | Yes | Self | 58 | No | Brother Johan E. Vallin
747 Lexington Ave New York | no | no | no | good | no | 6 1 | light blond blue | none | Finland Kurikkala | | |
| 2 | Yes | Self | 40 | No | Friend James Kautila
Box 724 Collinsville Conn | no | no | no | good | no | 5 4 | fair brown brown | none | Finland Kallipula | | |
| 3 | Yes | Self | 10 | No | Friend Anna Holm
345 W. 127th St New York | no | no | no | good | no | 4 10 | light brown blue | none | Finland Enijsarwi | | |
| 4 | Yes | Self | 10 | No | Friend Hanna Holm
New York | no | no | no | good | no | 5 2 | light brown grey | none | Finland Enijsarwi | | |
| 5 | Yes | Self | 10 | No | Friend Hanna Cassila
336 E. 135th St New York | no | no | no | good | no | 5 3 | fair brown blue | none | Finland Enijsarwi | | |
| 6 | Yes | Self | 10 | No | Hanna Cassila
New York | no | no | no | good | no | 5 4 1/2 | light brown brown | none | Finland Enijsarwi | | |
| 7 | Yes | Self | 13 | No | Friend Maria Blom
747 Lexington Ave New York | no | no | no | good | no | 5 1 1/2 | light brown grey | none | Finland Enijsarwi | | |
| 8 | Yes | Self | 15 | No | Friend Ned. N. Sgar
332 13 St Brooklyn N. Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | fair brown brown | none | Denmark Helsing | | |
| 9 | Yes | Self | 15 | No | Friend Axel Hanning
151 Hamilton Ave Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 5 | fair dark blue | none | Norway Bergen | | |
| 10 | Yes | Self | 50 | No | Friend Kriston Kristensen
Hamplagang. Bergen | no | no | no | good | no | 5 4 | fair brown brown | none | Norway Bergen | | |
| 11 | Yes | Brother | 10 | No | R.P.D. No. 1 Brayton Iowa | no | no | no | good | no | 5 8 | pale blond grey | none | Denmark Naby | | |
| 12 | Yes | Brother | 10 | No | Kriston Kristensen
Brayton Iowa | no | no | no | good | no | 5 8 | pale fair blue | none | Denmark Naby | | |
| 13 | Yes | Brother | 6 | No | Brother Kriston Kristensen | no | no | no | good | no | 4 8 | fair fair grey | none | Denmark Naby | | |
| 14 | Yes | Brother | 6 | No | Uncle Brayton Iowa | no | no | no | good | no | — | — | none | Denmark Naby | | |
| 15 | Yes | Self | 15 | No | Cousin Peter Anderson
801-12 Ave Minneapolis Minn | no | no | no | good | no | 5 11 1/2 | fair blond blue | none | Sweden Lemna | | |
| 16 | Yes | Self | 48 | No | Cousin Peter Anderson
801-13 Ave Minneapolis Minn | no | no | no | good | no | 5 7 | fresh fair blue | none | Sweden Lidestorp | | |
| 17 | Yes | Self | 16 | No | Cousin Anna Anderson
Colony 36 Ave Everett Mass | no | no | no | good | no | 5 7 | fair light blue | none | Sweden Stockholm | | |
| 18 | Yes | Self | 10 | No | Friend Anna Anderson
Everett Mass | no | no | no | good | no | 5 6 | fair light blue | none | Sweden Stockholm | | |
| 19 | No | Self | 20 | No | Relative Emma Sommerstein
1161 Albany Ave Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 6 | dark dark blue | none | Norway Sandefjord | | |
| 20 | Yes | Self | 12 | No | Friend Axel Hanning
194 Hanning St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 5 | fair blond blue | none | Norway Fume | | |
| 21 | Yes | Self | 10 | No | Friend Axel Hanning
134 Hanning St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 5 | fair dark blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 22 | Yes | Self | 10 | No | Sister Sofia Hanning
Long Island City (Livingston) | no | no | no | good | no | 5 8 | fair dark brown | none | Norway Skjold | | |
| 23 | Yes | Self | 10 | No | Friend Axel Hanning
172 Canal St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 1 1/2 | fair dark blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 24 | Yes | Self | 11 | No | Friend Axel Hanning
237 Hanning St. N. York | no | no | no | good | no | 5 4 | fair dark blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 25 | Yes | Self | 10 | No | Friend Axel Hanning
172 Canal St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 1 1/2 | fair blond blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 26 | Yes | Self | 11 | No | Friend Axel Hanning
172 Canal St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 2 | fair blond blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 27 | Yes | Self | 10 | No | Friend Axel Hanning
172 Canal St. Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 7 | fair dark blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 28 | Yes | Self | 8 | No | Friend Axel Hanning
Norwegian St. Bluefield | no | no | no | good | no | 5 7 | pale dark blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 29 | Yes | Self | 15 | No | Friend Axel Hanning
New Orleans La | no | no | no | good | no | 5 9 | fresh fair blue | none | Norway Hagerstrand | | |
| 30 | Yes | Self | 15 | No | Friend Axel Hanning
New Orleans La | no | no | no | good | no | 5 9 | fresh fair blue | none | Norway Hagerstrand | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blackie Master, of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blackie
Master, Officer.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr Surgeon of the S. S. California sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Bahlin and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of apl 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from *Glasgow* *27th March*, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| 1. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Esse | Julius | 19 | farmer | Lab. | Yes | Russian German | Russia Ludwika | father Friedrich Esse | Ill. Chicago |
| 2 | Gerscht | Karel | 50 | farmer | Lab. | no | Russian German | Russia Tornowo | Wife Helena Gerscht | Wis. Milwaukee |
| 3 | Koty | Ernst | 23 | farmer | Lab. | Yes | Russian German | Russia Bylon | Brother Ludwik Koty | Ill. Chicago |
| 4 | Friedrich | Adolf | 24 | farmer | Lab. | Yes | Russian German | Russia Melkirk | Wife Helena Friedrich | Ill. Chicago |
| 5 | Schena | Kia | 25 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Schena | Ill. Chicago |
| 6 | Kusmuk. | Marfolowej | 26 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Kusmuk | Ill. Chicago |
| 7 | Wojeruk. | Pawel | 27 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Wojeruk | Ill. Chicago |
| 8 | Karsamba | Jan | 28 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Karsamba | Ill. Chicago |
| 9 | Glosait | Barbara | 24 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Glosait | Ill. Chicago |
| 10 | Karszejas | Jonas | 23 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Karszejas | Ill. Chicago |
| 11 | Sudrobin | Karl | 22 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Sudrobin | Ill. Chicago |
| 12 | Bogdanowicz | Ignatius | 17 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Bogdanowicz | Ill. Chicago |
| 13 | Kucharski | Walenty | 27 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Kucharski | Ill. Chicago |
| 14 | Charsinski | Jan | 21 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Charsinski | Ill. Chicago |
| 15 | Charzinski | Anna | 18 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Charzinski | Ill. Chicago |
| 16 | Nasilewski | Josef | 19 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Nasilewski | Ill. Chicago |
| 17 | Nasilewski | Eliza | 20 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Nasilewski | Ill. Chicago |
| 18 | Kuninyski | Wojciech | 19 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Kuninyski | Ill. Chicago |
| 19 | Stankiewicz | Josef | 18 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Stankiewicz | Ill. Chicago |
| 20 | Delasko | Stanislaw | 19 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Delasko | Ill. Chicago |
| 21 | Krajewski | Jan | 19 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Krajewski | Ill. Chicago |
| 22 | Kleparski | Josef | 25 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Kleparski | Ill. Chicago |
| 23 | Brzowski | Walenty | 38 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Brzowski | Ill. Chicago |
| 24 | Slawicki | Jan | 40 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Slawicki | Ill. Chicago |
| 25 | Walceak | Wladyslaw | 19 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Walceak | Ill. Chicago |
| 26 | Gajewski | Jan | 26 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Gajewski | Ill. Chicago |
| 27 | Wojasalski | Jan | 20 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Wojasalski | Ill. Chicago |
| 28 | Kuskoty | Pawel | 35 | farmer | Lab. | no | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Kuskoty | Ill. Chicago |
| 29 | Kozlowsky | Anton | 26 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Kozlowsky | Ill. Chicago |
| 30 | Rozalsky | Anton | 26 | farmer | Lab. | Yes | Russian Russian | Russia Grodus | Wife Helena Rozalsky | Ill. Chicago |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

APR 6 1909

1909

11

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|-------------------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|----------|---------------|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—
Year or period of years. | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | |
| 1 | Self. | no | | | | Uncle Ludwig Mikel
306 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 2 | Self. | no | | | | Friend Wladimir Yurichuk
805-15 Ave. Milwaukee Wis. no no no no good no | | | 5 | fresh blond blue | 5 | fresh blond blue | none | Russia | Tornovo | |
| 3 | Self. | no | | | | Cousin Ludwig Yurichuk
306 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Bylon | |
| 4 | Self. | no | | | | Sister Olga Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Melkikhov | |
| 5 | Self. | no | | | | Brother Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Grodno | |
| 6 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Grodno | |
| 7 | Self. | no | | | | Cousin Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Kalozet | |
| 8 | Self. | no | | | | Cousin Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 9 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 10 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 11 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 12 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 13 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 14 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 15 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 16 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 17 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 18 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 19 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 20 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 21 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 22 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 23 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 24 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 25 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 26 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 27 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 28 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 29 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |
| 30 | Self. | no | | | | Friend Yurichuk
3050 E. 12th St. Chicago Ill. no no no no good no | | | 5 | fresh blond grey | 5 | fresh blond grey | none | Russia | Ludwikhov | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *James Blackie Master*, of the *S.S. California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blackie
Master

Sworn to before me this *6th* day of *April*, 190*9*
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the S. S. California calling herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Macelline
Hungarian

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* 27th March, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Nicola | Pando | 19 | M | S. Farm Labr | Yes | Turkey | Turkey Monastir | Mother Parashewa Nicola | St. Sauls |
| 2 | Manas | Todor | 27 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Mich. Mary |
| 3 | Spiro | Ordan | 22 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 4 | Tode | Ordan | 27 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 5 | Spiro | Ordan | 16 | M | S. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 6 | Dime | Nicola | 31 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 7 | Kiste | Spiro | 18 | M | S. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 8 | Neklu | Milan | 24 | M | M. farm Labr | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 9 | Gorantche | Tode | 18 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 10 | Boche | Jovan | 26 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 11 | Petre | Jovan | 24 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 12 | Dame | Soter | 16 | M | S. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 13 | Todor | Milon | 24 | M | M. farm Labr | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 14 | Dime | Manas | 26 | M | M. farm Labr | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 15 | Petre | Angel | 30 | M | M. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 16 | Gorantche | Kiste | 23 | M | M. Labourer | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 17 | Atsef | Giorgi | 23 | M | M. Labourer | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 18 | Arhal | Jovan | 30 | M | M. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 19 | Formeszy | Marta | 20 | F | M. Housekeeper | Yes | Austria | Hungary Paps | Husband Edvard Formeszy | N.Y. New York |
| 20 | Slogan | Theodor | 38 | M | M. Labourer | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 21 | Trantehe | George | 27 | M | M. farm Labr | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 22 | Petraki | Jovan | 23 | M | M. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 23 | Kostoff | Georgi | 28 | M | M. farmer | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 24 | Kisloff | Jane | 30 | M | M. farm Labr | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 25 | Lazaroff | Christo | 25 | M | M. Labourer | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 26 | Gonshoff | Vasil | 20 | M | S. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 27 | Kostoff | Soter | 22 | M | M. Labourer | No | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 28 | Kistoff | Fevolto | 22 | M | M. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 29 | Kisloff | Vasil | 20 | M | S. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |
| 30 | Kisloff | Pando | 26 | M | M. Labourer | Yes | Turkey | Macedonian Turkey Prilep | Wife Parashewa Manas | Pa. Steelton |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 6 - 1909

1909

46

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------|---------------|--|--|--|--|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet. Inches. | Color of— Complexion, Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | | | | | |
| 1 | Self | 20 | No | Brother Christo, Nicola 1601 S. St. Paul, St. Maria Mich friend Nicola Vasil 486 Myer St. Steelton Pa. Brother Cagno Spirito 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Nicola Taler 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Gorgi Kone 255 Franklin St. Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Gorgi Kone 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Cagno Spirito 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas Taler Box 103 Steelton Pa. friend Kristo Christo 157 Franklin St. Steelton Pa. friend Natanas Taler 507 Myer St. Steelton Pa. friend Natanas | | | | | | | | | | | | |

James M. Meyer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Blake Master, of the S.S. California, from Glasgow
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Blake
Master

Sworn to before me this *6th* day of *April*, 190*9*,
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the State of California, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians and Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of april, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Russian Hebrew
Polish
Scandinavian

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 *S.S. California* sailing from *Glasgow* *27th March*, 190*9*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
In country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Benevise | Abraham | 18 | M | S. Laborer | Yes | Russia | Hebrew | Russia Plotzk | Mother Base Benevise | Mo. Aurora |
| 2 | Solowitsch | Mimi | 18 | F | S. mil | Yes | Russia | Hebrew | Russia Komney | Mother Berka Solowitsch | Mo. Bayonne |
| 3 | Roskin | Elke | 48 | F | M mil | No | Russia | Hebrew | Russia Sezedrin | Son Berka Roskin | Iowa Sioux City |
| 4 | Roskin | Masche | 9 | F | S mil | No | Russia | Hebrew | Russia Sezedrin | Brother Sezedrin | Iowa Sioux City |
| 5 | Roskin | Hine | 4 | F | S mil | No | Russia | Hebrew | Russia Sezedrin | Brother Gub Minsk | Iowa Sioux City |
| 6 | Epstein | Sonia | 20 | F | M mil | No | Russia | Hebrew | Russia Rakow | Mother Dinie Rache | Mo. New York |
| 7 | Genesewitz | Geige Ettel | 41 | F | M mil | Yes | Russia | Hebrew | Russia Wilno | Mother Minsk | Mo. Chicago |
| 8 | Genesewitz | Chane | 17 | F | S mil | Yes | Russia | Hebrew | Russia Wilno | - No friends - | Mo. Chicago |
| 9 | Genesewitz | Schmuel | 11 | M | S mil | Yes | Russia | Hebrew | Russia Wilno | - No friends - | Mo. Chicago |
| 10 | Krol | Sonia | 20 | F | S mil | Yes | Russia | Hebrew | Russia Briansk | Father Chaim Krol | Mo. New York |
| 11 | Goldstein | Leiser | 43 | M | M Bootmaker | Yes | Hungary | Hebrew | Hungary Eger | Wife Ester Goldstein | Mo. Chicago |
| 12 | Sylavik | John | 24 | M | S Laborer | Yes | Austria | Slovak | Austria Ladar | Wife Anna Sylavik | O. Cleveland |
| 13 | Rukolski | Wladislaw | 19 | M | S Laborer | No | Russian | Polish | Russia Norwicz | step father Karl Rukolski | Mo. Patrone |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | Eriksen | Theodor | 33 | M | M Seaman | Yes | Norway | Scand. | Norway Farsund | Wife Grete Eriksen | N.Y. Brooklyn |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | Rupstus | Annie | 24 | F | M 3-12-915 | No | Russia | Lithuanian | Scotland Blantyre | Friend Joseph Meskeshus | Mo. Mendon |
| 24 | Rupstus | Annie | 6 | F | S mil | No | Russia | Lithuanian | Scotland Blantyre | Friend Contract Blantyre | Mo. Mendon |
| 25 | Belzunas | Helen | 18 | M | S Laborer | Yes | Russia | Lithuanian | Russia Kirdan | Father Tomasa Belzunas | Mo. Elizabethport |
| 26 | Bakunin | Anna | 25 | F | M mil | No | Russia | Lithuanian | Scotland Blantyre | Friend Frank Barbakis | Mo. Westville |
| 27 | Bakunin | Alexander | 26 | M | S mil | No | Russia | Lithuanian | Scotland Blantyre | Friend Blantyre | Mo. Westville |
| 28 | Molantait | Petronela | 18 | F | S mil | No | Russia | Lithuanian | Russia Kowno | Mother Elisabeta Molantait | Mo. St. Charles |
| 29 | Selecha | Rose | 18 | F | S mil | No | Russia | Polish | England Liverpool | Father Selecha | Mo. Pittsburg |
| 30 | Benjamins | Kasimira | 19 | F | S Domestic | Yes | Russia | Polish | Russia Mielzinsky | Father Stanislaw Benjamins | Mo. Mendon |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 6 - 1909

1909

48

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------|-------------------------------|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any other immigration, temporary or permanent, to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled: Nature, length of time, and cause. | Height: Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Country. | Place of Birth. City or Town. | |
| 1 | Chicago Uncle | no | - | - | Uncle S. Benen soln | no | no | no | good | no | 5 3 | fresh black brown | none | Russia | Plotzk | |
| 2 | Uncle | no | - | - | Uncle M. Ruderman | no | no | no | good | no | 5 7 | fresh fair blue | none | Russia | Romny | |
| 3 | Self | no | - | - | Husband | no | no | no | good | no | 4 10 | fresh black brown | none | Russia | Sezedrin | |
| 4 | Mother | no | - | - | Father 96 East Bayview | no | no | no | good | no | - | Dark Dark Brn | none | Russia | Sezedrin | |
| 5 | Mother | no | - | - | Father | no | no | no | good | no | - | Dark Dark Brn | none | Russia | Sezedrin | |
| 6 | Husband | no | - | - | Husband | no | no | no | good | no | 5 4 | healthy brown grey | none | Russia | Rakow | |
| 7 | Husband | no | - | - | Husband | no | no | no | good | no | 5 | fair fair blue | none | Russia | Wilno | |
| 8 | Father | no | - | - | Father | no | no | no | good | no | 5 2 | dark black brown | none | Russia | Wilno | |
| 9 | Father | no | - | - | Father | no | no | no | good | no | - | Dark Dark Brn | none | Russia | Wilno | |
| 10 | Mother | no | - | - | Mother | no | no | no | good | no | 5 4 | dark black brown | none | Russia | Praner | |
| 11 | Mother | no | - | - | Mother | no | no | no | good | no | 5 4 | dark grey brown | none | Hungary | Budapest | |
| 12 | Uncle | no | - | - | Uncle | no | no | no | good | no | 5 7 | fair fair Brn | none | Austria | Vienna | |
| 13 | Brother | no | - | - | Brother | no | no | no | good | no | 5 | fresh brown grey | none | Russia | Tomany | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Self | no | - | - | Self | no | no | no | good | no | 5 | fair dark brown | none | Norway | Farsund | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Self | no | - | - | Self | no | no | no | good | no | 5 2 | Pale brown blue | none | Russia | Ustiborta | |
| 23 | Mother | no | - | - | Mother | no | no | no | good | no | - | Pale fair blue | none | Scotland | Blantyre | |
| 24 | Self | no | - | - | Self | no | no | no | good | no | 4 8 | fresh brown grey | none | Russia | Kirdan | |
| 25 | Self | no | - | - | Self | no | no | no | good | no | 5 | Pale brown blue | none | Russia | Rossini | |
| 26 | Mother | no | - | - | Mother | no | no | no | good | no | - | - | none | Scotland | Blantyre | |
| 27 | Sister | no | - | - | Sister | no | no | no | good | no | 5 2 | fair fair blue | none | Russia | Molensson | |
| 28 | Brother | no | - | - | Brother | no | no | no | good | no | 5 3 | fair fair blue | none | Russia | Ischen | |
| 29 | Brother | no | - | - | Brother | no | no | no | good | no | 5 3 | fresh black grey | none | Russia | Wilno | |
| 30 | Brother | no | - | - | Brother | no | no | no | good | no | 5 3 | fresh black grey | none | Russia | Wilno | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master of the SS California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1909,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Lee, Surgeon of the SS California, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Bullen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

25
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow* *27th March*, 1909

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling
of
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Damian | Zafir | 32 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | wife Helena Zafir | ✓ | St. Louis |
| 2 | Petruch | Iqno | 34 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | wife Kasa Iqno | ✓ | St. Louis |
| 3 | Petruch | Alexo | 37 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Lena Petruch | ✓ | St. Louis |
| 4 | Zakubid | Maria | 22 | ✓ | f | Domestic | no | no | Austria | ✓ | Polish | ✓ | father Peter Zakubid | ✓ | St. Louis |
| 5 | Pawle | Zafir | 40 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafir | ✓ | Newcastle |
| 6 | Safirvitch | Savo | 16 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | Indianapolis |
| 7 | Nicola | Blagoj | 20 | ✓ | f | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | Indianapolis |
| 8 | Zdradkovitch | Aponti | 28 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | Indianapolis |
| 9 | Janko | Christo | 27 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 10 | Stevs | Hotre | 22 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 11 | Dime | Anastas | 36 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 12 | Jemelco | Riste | 30 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 13 | Michanuel | Ivan | 36 | ✓ | m | Labourer | no | no | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 14 | Brzericki | Karol | 34 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Austria | ✓ | Polish | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 15 | Martowlos | Nojciuch | 38 | ✓ | m | Labourer | no | no | Austria | ✓ | Polish | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 16 | Gjilko | Gasper | 19 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 17 | Arman | Jan | 18 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 18 | Arman | Kloris | 17 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |
| 19 | Mayport | Hammon | 31 | ✓ | m | farmlab. | yes | yes | Turkey | ✓ | Turkey | ✓ | mother Maria Zafirvitch | ✓ | St. Louis |

List

510

APR 6 - 1969

Arriving at Port of New York

, 1907

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Blake Master of the *SS California* from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blake
Master Officer.

Sworn to before me this *6th* day of *April*, 190*9*
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA, Sailing the month do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
1 Physician Bulletin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDONDERRY

27 March, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | M Manus | John | 22 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Fermanagh | brother John M Manus | N Y Orange |
| 2 | " | Mary Jane | 17 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Fermanagh | brother John M Manus | N Y Orange |
| 3 | Orr | James | 24 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Donegal | Father Michael Orr | N Y New York |
| 4 | Rogers | James | 23 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Down | Father John Rodgers | N Y New York |
| 5 | Bowles | John | 18 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Fermanagh | Father John Bowles | N Y New York |
| 6 | Curran | John | 18 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Donegal | Father John Curran | N Y New York |
| 7 | Gorman | Patrik | 18 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Donegal | Father John Gorman | N Y New York |
| 8 | Curran | Patrik | 18 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Donegal | Father John Curran | N Y New York |
| 9 | O'Donnell | Peter | 22 | M | S laborer | no | British Irish | Ireland | Donegal | Father John O'Donnell | N Y New York |
| 10 | McBride | Robert | 22 | M | S laborer | no | British Irish | Ireland | Donegal | Father John McBride | N Y New York |
| 11 | Bolton | Thomas | 28 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Galway | Father John Bolton | N Y New York |
| 12 | Topping | William | 24 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Dublin | Father John Topping | N Y New York |
| 13 | Grimley | Alice | 20 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Portadown | Father John Grimley | N Y New York |
| 14 | Curran | Anna | 19 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Donegal | Father John Curran | N Y New York |
| 15 | Wilson | Mary | 20 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Fermanagh | Father John Wilson | N Y New York |
| 16 | Arthur | Mary | 19 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Lyons | Father John Arthur | N Y New York |
| 17 | Faulkner | Rose | 17 | F | S laborer | no | British Irish | Ireland | Donegal | Father John Faulkner | N Y New York |
| 18 | Orr | Samuel | 43 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Derry | Father John Orr | N Y New York |
| 19 | " | Mary | 20 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Derry | Father John Orr | N Y New York |
| 20 | " | John | 19 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Derry | Father John Orr | N Y New York |
| 21 | Huston | William | 32 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Derry | Father John Huston | N Y New York |
| 22 | Rodgers | James | 24 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Down | Father John Rodgers | N Y New York |
| 23 | Burns | Joseph | 22 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Down | Father John Burns | N Y New York |
| 24 | Cunningham | Hugh | 27 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Down | Father John Cunningham | N Y New York |
| 25 | Rodgers | James | 33 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Down | Father John Rodgers | N Y New York |
| 26 | McDowell | Amie | 26 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Antrim | Father John McDowell | N Y New York |
| 27 | " | William | 16 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Antrim | Father John McDowell | N Y New York |
| 28 | Miller | James | 20 | M | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Antrim | Father John Miller | N Y New York |
| 29 | " | Catherine | 46 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Antrim | Father John Miller | N Y New York |
| 30 | Glynn | Christina | 22 | F | S laborer | yes | British Irish | Ireland | Dublin | Father John Glynn | N Y New York |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

50

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

APR 1909

1909

52

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|-------|-------|-------------------|------------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of— Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. | | | | |
| 1 | Brother | 10 | no | Brother William McManus
105 Bedford Ave | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | dark | grey | none | Ireland Limerick |
| 2 | Brother | 10 | no | Orange N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | dark | dark | dark | none | Ireland Limerick |
| 3 | Sister | 30 | no | Aunt Mrs. Robert Hegarty
25 Main St. Somerville Boston | no | no | no | no | good | no | 5 6 | dark | dark | blue | none | Ireland Donegal |
| 4 | Sister | 12 | yes | Uncle Frank Kelly
East Irving St. Hudson N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | dark | brown | blue | none | Ireland Down |
| 5 | Brother | 6 | no | Brother William Bowles
1349 7th Ave. Wabash St. Chicago | no | no | no | no | good | no | 5 10 | fair | fair | blue | none | Scotland Paisley |
| 6 | Sister | 8 | no | Sister Mrs. Mary Curran
5632 Buckle St. Manhattan Phila | no | no | no | no | good | no | 4 10 | fair | fair | blue | none | Ireland Donegal |
| 7 | Brother | 10 | no | Brother Thomas Brown
279 S. 1st St. Phila | no | no | no | no | good | no | 5 9 | fair | fair | blue | none | Ireland Donegal |
| 8 | Sister | 8 | no | Sister Mrs. Mary Curran
5632 Buckle St. Manhattan Phila | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | brown | blue | none | Ireland Donegal |
| 9 | Brother | 10 | no | Sister Abner Meador
4816 Bancroft St. Cleveland | no | no | no | no | good | no | 6 1 | dark | dark | brown | none | Ireland Donegal |
| 10 | Friend | 5 | no | Friend Robert Curran
Jennings St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 6 1 | dark | dark | grey | none | Ireland Donegal |
| 11 | Friend | 10 | no | Friend Mrs. Mary Curran
Shaw St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | brown | grey | none | Ireland Galway |
| 12 | Uncle | 10 | no | Uncle Mr. John MacCall
Pumona Ave. C. Nebraska | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fresh | brown | grey | none | Ireland Belfast |
| 13 | Aunt | 15 | no | Aunt Mrs. Sophia Richardson
27 Charlotte St. Manchester | no | no | no | no | good | no | 4 10 | sandy | sandy | blue | none | Ireland Armagh |
| 14 | Sister | 15 | yes | Sister Mrs. Mary Curran
5632 Buckle St. Manhattan Phila | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | fair | blue | Scars on forehead | Ireland Donegal |
| 15 | Cousin | 25 | no | Cousin Miss Owens
431 1st St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | fair | blue | none | Ireland Fanning |
| 16 | Aunt | 10 | no | Aunt Mrs. Robert Wilson
241 East 45th St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 2 | dark | black | brown | none | Ireland Tyrone |
| 17 | Aunt | 10 | no | Aunt Ellen Paulson
309 East 37th St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 4 | yellow | dark | blue | none | Ireland Donegal |
| 18 | Self | 10 | no | Self Robert Orr
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | fair | blue | none | Ireland Derry |
| 19 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 2 | dark | dark | dark | none | Ireland Derry |
| 20 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 4 | dark | dark | dark | none | Ireland Derry |
| 21 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 11 | dark | black | blue | none | Ireland Derry |
| 22 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | brown | brown | none | Ireland Down |
| 23 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 9 | fair | fair | brown | none | Ireland Down |
| 24 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | fair | brown | none | Ireland Down |
| 25 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 9 | dark | brown | brown | none | Ireland Down |
| 26 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | brown | brown | none | Ireland Antrim |
| 27 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 | dark | dark | brown | none | Ireland Antrim |
| 28 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 10 | dark | black | brown | none | Ireland Antrim |
| 29 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 2 | dark | black | brown | none | Ireland Antrim |
| 30 | Self | 10 | no | Self John S.
202 Elm Street | no | no | no | no | good | no | 5 | dark | brown | hazel | none | Ireland Dublin |

Inspector James J. Connelley

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

6th day of April, 1909

Jas Blaikie
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Bulbin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians bulldoz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of april, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDONDERRY

27 March, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Glynn | Thomas | - | M | none | no | British Irish | | Ireland, Dublin | Father, Peter Glynn
94 Exchange St. Dublin | Calif. San Francisco |
| X 2 | Reilly | Maggie | 24 | F | S Housemaid | yes | British Irish | | Ireland, Limerick | Mother, Mary Reilly
Barrigallen, Limerick | N.Y. New York |
| 3 | McGhee | Daniel | 19 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, James McGhee
Sandyfield, Ardara, Donegal | N.Y. Brooklyn |
| 4 | O'Donnell | John | 22 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, Hugh O'Donnell
Carnal, Donegal | N.Y. Brooklyn |
| 5 | Scanton | John | 26 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Market Hill | Mother, Mary Scanton
Market Hill, Armagh | Calif. San Francisco |
| 6 | Rocks | Thomas | 26 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Armagh | Mrs. Margaret Rocks (Mother)
Bladymore, Armagh | N.Y. New York |
| 7 | Gallagher | Edward | 20 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, Edward Gallagher
Arranmore, Donegal | N.Y. New York |
| 8 | McAuley | Michael | 22 | M | S Labourer | no | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, James McAuley
Arranmore, Donegal | N.Y. New York |
| 9 | McNeilly | Robert | 33 | M | M Farmer | yes | British Irish | | Ireland, Antrim | Father, James McNeilly
Killa, Antrim | P.A. Pittsburgh |
| 10 | Luinn | Patrick | 22 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, Patrick Luinn
Killybeg, Donegal | P.A. Boston |
| X 11 | Gallagher | Brigid | 19 | F | S Housemaid | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Mother, Mary Gallagher
Limerick, Donegal | Mass. Boston |
| COMMITTED 12 | Fitzpatrick | Kate | 11 | F | S none | yes | British Irish | | Ireland, Limerick | Father, John Fitzpatrick
Blower Hill, Limerick | P.A. Phila |
| COMMITTED 13 | Brian | Mary | 29 | F | S Housemaid | yes | British Irish | | Ireland, Limerick | Mother, Mrs. Rose Brian
Blower Hill, Limerick | P.A. Phila |
| 14 | Ramsay | Margaret | 24 | F | S Cook | yes | British Irish | | Ireland, Limerick | Father, James Ramsay
Dorran, Limerick | N.Y. New York |
| 15 | Fallon | Arthur | 26 | M | S Weaver | yes | British Irish | | Ireland, Armagh | Mother, Mrs. Fallon
West St. Portadown | Conn. St. Manchester |
| 16 | O'Donnell | Daniel | 23 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Derry | Father, James O'Donnell
Ballymore, Derry | N.Y. Brooklyn |
| 17 | Smith | David | 20 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Belfast | Mother, Mrs. Smith
19 Lyle St. Belfast | N.Y. Brooklyn |
| 18 | Harvie | Frank | 18 | M | S Young | yes | British Irish | | Ireland, Fermanagh | Father, Thomas Harvie
Fermanagh, Fermanagh | N.Y. New York |
| 19 | McKee | Henry | 26 | M | M Painter | yes | British Irish | | Ireland, Newtownards | Father, James McKee
172, Greenwell St. Newtownards | N.Y. New York |
| 20 | Waters | Henry | 24 | M | M Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Sligo | Mother, Mrs. Waters
Sligo, Sligo | N.Y. New York |
| X 21 | Anderson | James | 20 | M | S Labourer | no | British Irish | | Ireland, Belfast | Father, James Anderson
Belfast, Belfast | N.Y. New York |
| 22 | Toland | James | 21 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, James Toland
Ballyfarnon, Donegal | Mass. Boston |
| 23 | Tilson | John | 24 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Belfast | Mother, Mrs. Ann Tison
Lisnapp, St. Belfast | N.Y. Brooklyn |
| 24 | Addy | John | 48 | M | M Carpenter | yes | British Irish | | Ireland, Armagh | Mother, Mrs. Addy
14 Water St. Portadown | Conn. St. Manchester |
| SS 25 | Sheehy | John | 22 | M | S Servant | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, Michael Sheehy
Derry, Derry | N.Y. Brooklyn |
| 26 | Gorman | Patrick | 22 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Father, James Gorman
Ballyfarnon, Donegal | Mass. Boston |
| 27 | Hyndman | Robert | 30 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Donegal | Mother, Mrs. Hyndman
Killybeg, Donegal | N.Y. New York |
| 28 | MacKeown | Thomas | 21 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Tyrone | Father, James MacKeown
Killybeg, Tyrone | N.Y. New York |
| 29 | Gallagher | William | 21 | M | S Labourer | yes | British Irish | | Ireland, Fermanagh | Father, James Gallagher
Killybeg, Fermanagh | N.Y. New York |
| 30 | Donagher | Brigid | 17 | F | S Servant | yes | British Irish | | Ireland, Fermanagh | Father, James Donagher
Killybeg, Fermanagh | Mass. Boston |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

APR 3 1909

1909

51

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|---|------|----------------------|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | | |
| 1 | yes | father | no | | John Thomas Glynn | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | blue | none | Ireland Dublin |
| 2 | yes | Self | no | | 65 Victoria St. San Francisco | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | dark grey | none | Ireland Newtown Gore |
| 3 | ny | Self | no | | 956 Madison Ave. New York | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 4 | ny | Self | no | | 100 Atkins Ave. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 9 | fresh | dark blue | none | Ireland Donegal |
| 5 | yes | Self | no | | 57 Decatur St. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 11 | fair | dark brown | none | Ireland Armagh |
| 6 | yes | Self | no | | Shaker Mrs. Anne | no | no | no | no | good | no | 5 9 | fair | dark blue | none | Ireland Armagh |
| 7 | yes | Self | no | | William Egan Co. California | no | no | no | no | good | no | 5 8 | dark | dark brown | none | Ireland Donegal |
| 8 | yes | Self | no | | 4830 St. Clair Ave. Cleveland | no | no | no | no | good | no | 5 9 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 9 | no | Self | no | | 1538 Cliff St. Pittsburg | no | no | no | no | good | no | 5 11 | dark | dark brown | none | Ireland Antrim |
| 10 | no | Self | no | | 171 Bradford St. Bristol R.I. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | fair grey | none | Ireland Donegal |
| 11 | yes | Self | no | | 336 St. James St. Boston | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | brown blue | none | Ireland Donegal |
| 12 | yes | Uncle | no | | Uncle James Brogan | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | fair blue | none | Ireland Cavan |
| 13 | yes | Self | no | | Christina Hill Phila | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 14 | yes | Self | no | | 340 Pelisade Ave. New York | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | fair grey | none | Ireland Donegal |
| 15 | no | Self | no | | 27 Charbrook St. Manchester | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | Sandy brown | none | Ireland Armagh |
| 16 | ny | Self | no | | 26 1/2 1st St. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 11 | fair | fair grey | none | Ireland Donegal |
| 17 | ny | Self | no | | 227 Union St. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fresh | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 18 | yes | Self | no | | 294 Amsterdam Ave. New York | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 19 | yes | Self | no | | 516 West 13th St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 10 | dark | dark blue | none | Ireland Donegal |
| 20 | yes | Self | no | | 205 West 46th St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | dark blue | none | Ireland Donegal |
| 21 | yes | Self | no | | 254 Cedar St. New Rochelle | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | fair grey | none | Ireland Donegal |
| 22 | yes | Self | no | | 2nd Union Court Charleston | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 23 | ny | Self | no | | 274 Congress Ave. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | fair brown | none | Ireland Donegal |
| 24 | no | Self | no | | 1 Sister St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | grey brown | none | Ireland Donegal |
| 25 | yes | Self | no | | 260 Madison Ave. New York | no | no | no | no | good | no | 5 3 | dark | black grey | none | Ireland Donegal |
| 26 | yes | Self | no | | 179 Broadway New York | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 27 | ny | Self | no | | 179 Broadway New York | no | no | no | no | good | no | 5 9 | dark | brown grey | none | Ireland Donegal |
| 28 | yes | Self | no | | 458 West 37th St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fresh | dark grey | none | Ireland Donegal |
| 29 | yes | Self | no | | 179 Broadway New York | no | no | no | no | good | no | 5 10 | fair | fair blue | none | Ireland Donegal |
| 30 | yes | Self | no | | 2 Prescott St. Boston | no | no | no | no | good | no | 5 4 | dark | dark dark | none | Ireland Donegal |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas. Blackie Master, of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at NEW YORK

J. Blackie
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *N. H. Pan*, Surgeon of the **CALIFORNIA** *Sailing Vessel*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *sixteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Surgeons* *Physicians* *Dublin*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *22* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *6th* day of *april*, 190*9*
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDONDERRY

27th March, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|--------------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| | Family Name. Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Mafuire Delia | 24 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Mafuire, Mother | ny new york |
| 2 | Zoman Kate | 22 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Zoman, Mother | ny new york |
| 3 | Mullen Maryann | 20 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Mullen, Mother | ny new york |
| 4 | Mulhern Mary | 26 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Mulhern, Mother | ny new york |
| 5 | Cole Mary | 28 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Cole, Mother | ny new york |
| 6 | McBullagh John | 34 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McBullagh, Mother | ny new york |
| 7 | McMormick John | 18 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McMormick, Mother | ny new york |
| 8 | Mullan Bridget | 24 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Mullan, Mother | ny new york |
| 9 | West Emma | 14 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, West, Mother | ny new york |
| 10 | Mc Cormick Mary | 22 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McCormick, Mother | ny new york |
| 11 | Stynes John | 23 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Stynes, Mother | ny new york |
| 12 | Allen Edward | 24 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Allen, Mother | ny new york |
| 13 | Murray James | 21 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Murray, Mother | ny new york |
| 14 | Sherry Margaret | 26 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Sherry, Mother | ny new york |
| 15 | McConnell Kate | 22 | F | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McConnell, Mother | ny new york |
| 16 | Thompson Alexander | 23 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Thompson, Mother | ny new york |
| 17 | Thomas Thomas | 21 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Thomas, Mother | ny new york |
| 18 | Richmond Henry | 32 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Richmond, Mother | ny new york |
| 19 | McAker Robert | 25 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McAker, Mother | ny new york |
| 20 | Brady Eugene | 21 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Brady, Mother | ny new york |
| 21 | Gordon Hugh | 32 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Gordon, Mother | ny new york |
| 22 | Burnett Lawson | 31 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Burnett, Mother | ny new york |
| 23 | McNee Thomas | 30 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McNee, Mother | ny new york |
| 24 | Doherty Michael | 25 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Doherty, Mother | ny new york |
| 25 | McGoldrick Patrick | 24 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, McGoldrick, Mother | ny new york |
| 26 | Barnd William | 24 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Barnd, Mother | ny new york |
| 27 | Gallagher James | 28 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Gallagher, Mother | ny new york |
| 28 | Carr John | 32 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Carr, Mother | ny new york |
| 29 | Spier James | 21 | M | Servant | yes | British | Irish | Ireland Tyrone | Mother, Spier, Mother | ny new york |
| 30 | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

1909

56

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | 29 |
|-------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--|---|--------------------------|--|-------------------|--|----|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If Yes—
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—
Complexion.
Hair.
Eyes. | Color of—
Hair.
Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country.
City or Town. | | | |
| 1 | yes self | 10 | yes | no | Sharon Anne Maguire | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | blue | none | Ireland Limerick | | |
| 2 | yes self | 10 | yes | no | 100 Franklin Ave. Mount Vernon ny | no | no | no | good | no | 5 2 | dark | dark | none | Ireland Tyrone | | |
| 3 | yes self | 10 | yes | no | Sharon Anne Maguire | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | brown | none | Ireland Sligo | | |
| 4 | yes self | 10 | yes | no | 14 Benson St Brooklyn ny | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | blue | none | Ireland Donegal | | |
| 5 | yes self | 50 | yes | no | 466 Prospect Ave. New York | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | dark grey | none | Ireland Tyrone | | |
| 6 | yes self | 10 | yes | no | 466 Prospect Ave. New York | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | brown | none | Ireland Tyrone | | |
| 7 | yes self | 20 | yes | no | 98 Pacific St Newark ny | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | blue | none | Ireland Donegal | | |
| 8 | yes self | 20 | yes | no | 225 North 20 St Philadelphia | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | brown grey | none | Ireland Derry | | |
| 9 | yes self | 10 | yes | no | 411 Manhattan Ave New York | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | blue | none | Ireland Limerick | | |
| 10 | no self | 10 | yes | no | 98 Pacific St Newark | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | brown | none | Ireland Donegal | | |
| 11 | yes self | 13 | yes | no | 1244 1st St Philadelphia | no | no | no | good | no | 5 10 | dark | dark brown | none | Ireland Tyrone | | |
| 12 | no self | 10 | yes | no | 214 Church St Manchester | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | grey | none | Ireland Portadown | | |
| 13 | yes self | 20 | yes | no | 1173 Ave C Bronx New York | no | no | no | good | no | 5 8 | dark | dark blue | none | Ireland Monaghan | | |
| 14 | yes self | 40 | yes | no | 1230 1st St Philadelphia | no | no | no | good | no | 5 | dark | dark blue | none | Ireland Monaghan | | |
| 15 | yes self | 2 | yes | no | 328 West 49 St New York | no | no | no | good | no | 5 6 | dark | black blue | none | Ireland Tyrone | | |
| 16 | yes self | 15 | yes | no | John Thompson | no | no | no | good | no | 5 6 | dark | dark grey | none | Ireland Antrim | | |
| 17 | yes self | 25 | yes | no | Marshall C. Silman Jr | no | no | no | good | no | 5 10 | fair | fair grey | none | Ireland Antrim | | |
| 18 | yes self | 25 | yes | no | John Thompson | no | no | no | good | no | 5 9 | fair | fair grey | none | Ireland Antrim | | |
| 19 | yes self | 25 | yes | no | Marshall C. Silman Jr | no | no | no | good | no | 5 5 | dark | dark brown | none | Ireland Antrim | | |
| 20 | yes self | 15 | yes | no | 343 3rd Avenue New York | no | no | no | good | no | 5 6 | dark | dark blue | none | Ireland Dublin | | |
| 21 | yes self | 30 | yes | no | 249 West 114 St New York | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | fair brown | none | Ireland Down | | |
| 22 | yes self | 15 | yes | no | 431 West 57 St New York | no | no | no | good | no | 5 10 | fair | brown blue | none | Ireland Derry | | |
| 23 | yes self | 20 | yes | no | 512 Riverside St Phoenix | no | no | no | good | no | 5 10 | fair | fair brown | none | Ireland Derry | | |
| 24 | yes self | 15 | yes | no | 184 Prospect St Haverhill Mass | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | fair grey | none | Ireland Donegal | | |
| 25 | yes self | 25 | yes | no | 310 West 44 St New York | no | no | no | good | no | 5 10 | dark | dark brown | none | Ireland Limerick | | |
| 26 | yes self | 5 | yes | no | Edgar Moor Wilmington Del | no | no | no | good | no | 5 5 | dark | black blue | none | Ireland Donegal | | |
| 27 | yes self | 20 | yes | no | 860 North 4th St Phila | no | no | no | good | no | 5 10 | dark | dark blue | none | Ireland Donegal | | |
| 28 | yes self | 20 | yes | no | 731 3rd Ave New York | no | no | no | good | no | 5 10 | fair | fair brown | none | Ireland Donegal | | |
| 29 | yes self | 30 | yes | no | 512 Riverside St Phoenix | no | no | no | good | no | 5 6 | dark | dark blue | none | Ireland Derry | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John Blaikie Master, of the **CALIFORNIA**, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *22* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Blaikie
Master, Officer.

Sworn to before me this *6th* day of *apl*, 190*9*,
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:—

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

15

I, M. H. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing Vessel,
solemnly, sincerely, and truly depose that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
and Physicians Bullin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at NEW YORK.

Immigration Officer.

Apr 6, 1909.

345
356
4-12
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzogovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA

sailing from LONDONDERRY

27 March, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------------|--------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Dolan | Hugh | 50 | m | Engineer | yes | U.S. | Holyoke | | Mass Holyoke |
| 2 | " | Bridget | 55 | f | none | yes | U.S. | Holyoke | | Mass Holyoke |
| 3 | Smith | Michael | 35 | m | Sailor | yes | U.S. | Island | | Mass Holyoke |
| 4 | Thompson | Henry | 29 | m | Farmer | yes | U.S. | Pittsburg | | N.Y. Pittsburg |
| 5 | Connelly | James | 50 | m | Farmer | yes | U.S. | Utica | | N.Y. Utica |
| 6 | McAnnam | Robert | 50 | m | Farmer | yes | U.S. | Pittsburg | | N.Y. Pittsburg |
| 7 | Connelly | James | 50 | m | Farmer | yes | U.S. | Utica | | N.Y. Utica |
| 8 | Doherty | Michael | 30 | m | Farmer | yes | U.S. | Utica | | N.Y. Utica |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

54

Arriving at Port of NEW YORK

APR 6 - 1909

1909

252

| 1909 | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| Place of Birth. | | | | | | | | | | | | |
| Country. City or Town. | | | | | | | | | | | | |
| Marks of Identification. | | | | | | | | | | | | |
| Color of— | | | | | | | | | | | | |
| Height. | | | | | | | | | | | | |
| Feet. Inches. | | | | | | | | | | | | |
| Complexion. | | | | | | | | | | | | |
| Deformed or Crippled. | | | | | | | | | | | | |
| Condition of Health, Mental and Physical. | | | | | | | | | | | | |
| Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | | | | | | | | | | | |
| Whether a Polygamist. | | | | | | | | | | | | |
| Whether an Anarchist. | | | | | | | | | | | | |
| Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to be employed in the United States. | | | | | | | | | | | | |
| Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | | |
| Whether in possession of \$50. and if less, how much? | | | | | | | | | | | | |
| By whom was passage paid? | | | | | | | | | | | | |
| Whether having a ticket to reach final destination. | | | | | | | | | | | | |
| No on List. | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Home 17 Bridge St Shelyoke mass | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | No self 22 Apr 88 Pittsburg 240 West 71st New York 1838 Cliff St Pittsburg No No No No Good No 5 11 Jan 80 Blue | | | | | | | | | | | |
| 5 | Home 1838 Cliff St Pittsburg No No No No Good No 5 11 Jan 80 Blue | | | | | | | | | | | |
| 6 | Home 567 Broome St N. York Oct 4 1886 | | | | | | | | | | | |
| 7 | 121 3rd Ave New York | | | | | | | | | | | |
| 8 | Home 19th St Charleston | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Jan Blackie Master of the **CALIFORNIA** from **LONDONDERRY** do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6th day of apl, 1909
at **NEW YORK**

J. Blackie
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S. S. CALIFORNIA

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived April 6, 1909.

19

M.

from

59

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|---------------|-----------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|--------------------|-------|-----------|--------|--------|
| | | | Group | Number | One year or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | Selasko, | Stanislaw | 8 | 20 | 1 | | To tel \$ | 11:50 Polish Society | | 10 2 ³⁰ | 4 5 4 | | | |
| 2 | Krajewski, | Jan & | | | | | | Not Det | | 8 10 ¹⁵ | 2 2 2 | | | |
| 3 | Kleparski, | Josef | 8 | 21/22 | 2 | | " tel \$ | " " | | | | 2 2 2 | | |
| 4 | Reilly, | Maggie | 51 | 2 | 1 | | " sister | Sister, Katie, 956 Mad Ave Bklyn. | | 6 1 | | | | |
| 5 | Gallagher, | Bridget | 51 | 11 | 1 | | " brother | Bro. Edw., 726 Dean Ping | | 6 12 ⁵⁵ | | | | |
| 6 | Pachena, | Ilja | 8 | 5 | 1 | | " b-1-1 | Russ. Soc. | | 7 5 | 1 2 1 | | | |
| 7 | Gilko, | Gaspar | 11 | 16 | 1 | | " tel \$ | Cons. Jiga Auram 221 Mulberry, Trenton, N.J. | | 10 ³⁰ | 1 1 1 | | | |
| 8 | Gerschl, | Karol | 8 | 2 | 1 | | " tel \$ | Germ. Soc. | | 9 34 ⁰ | 3 4 3 | | | |
| 9 | Arman, | Jan & cou. | 11 | 7 | 2 | | " tel \$ | Cons. Jiga Auram, 221 Mulberry, Trenton, N.J. | | 7 10 ²⁰ | 2 2 2 | | | |
| 10 | Rogalsky, | Anton | 8 | 30 | 1 | | " tel \$ | Not Det | | 4 | 1 2 1 | | | |
| 11 | Doherty, | Celia | 2 | 1 | 1 | | " tel \$ | Cary, 2413 Broadway, L.I.C. | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| 12 | Epstein, | Sonia | 10 | 6 | 1 | | " husband | Count Sarah M. L. L. in John | | 7 11 ⁴⁰ | 1 1 1 | | | |
| 13 | Mc Dade, | Margaret | 2 | 7 | 1 | | " uncle | Kub. Mordeche - 78 Beland | | 6 2 ³⁵ | | 1 | | |
| 14 | Soloweitzek, | Mini | 10 | 2 | 1 | | " uncle | Uncle, Francis Curry 217 Ping | | 6 1 ¹⁵ | | | | |
| 15 | Larsen, | Anne | 6 | 9 | 1 | | " friend | Uncle Moritz Rudelman | | 7 3 | 3 6 3 | | | |
| 16 | Roskin, | Elke & 2 ch | 10 | 3/5 | 3 | | " tel \$ | Pastor E. Petersen | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| 17 | Krol, | Sonia | 10 | 10 | 1 | | " sister | Not Det | | 7 3 | 3 6 3 | | | |
| 18 | Hankikoski, | Luna and cou. | | | | | | Bill, S. K. Chasman, 23. Behl | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| 19 | Lassila, | Hanna | 7 | 3/4 | 2 | | " friend | Miss Mathews | | 3 ¹⁵ | | | | |
| 20 | Ternaskangas, | Erdina & sister | 7 | 5/6 | 2 | | " friend | Miss Mathews | | 6 3 ¹⁵ | | | | |
| 21 | Autio, | Ida | 7 | 7 | 1 | | " friend | | | | | | | |
| 22 | Anderson, | James | 51 | 21 | 1 | | " friend | Sis of Mrs. Bertie Fullman, 254 Cedar St, New Rochelle, N.Y. | | 7 10 ²⁰ | 1 1 1 | | | |
| 23 | Mc Connell, | Kate | 52 | 15 | 1 | | " aunt | 338 W 49 | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| 24 | Arthurs, | Mary | 50 | 16 | 1 | | " aunt | Aunt, Mrs. Mary Culbertson | | 6 3 ²⁰ | | 1 | | |
| 25 | Toman, | Kate | 52 | 2 | 1 | | " sister | Father Henry | | 3 ²⁰ | | 1 | | |
| 26 | West, | Emma | 52 | 9 | 1 | | " sister | Sis, Susan, 100 Franklin Ping | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| 27 | Wilson, | Mary | 50 | 15 | 1 | | " cousin | Sis, Leggie, 411 Man. Ave. John | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| 28 | Tomesz, | Marta | 9 | 19 | 1 | | " b-1-1 | Frd, Mrs. Eliza Owens, 431 John | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| | | | | | | | | 733 E 66 | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |
| | | | | | | | | Master, Mrs. Theresa Winger | | 6 2 ³⁰ | | 1 | | |

California, April 6

S. S. CALIFORNIA

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived

19

M.

from

60

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|---------------|--------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|-------------|-------------------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 29 | Mo Cannon, | Rosa | 4 | 24 | 1 | | To sister | 1:15 | Bill, Joe F Whelan, 250 | W 27 | 1:45 | | | |
| 30 | Faulkner, | Rose | 50 | 17 | 1 | | " aunt | | Fall 1911 | 250 | 6 23 | | | |
| 31 | Wallace, | Robert | 5 | 6 | 1 | | " brother | | Joe Thos 115 Colyer | 13 | 8 | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | | | | | |

*Bill, Joe & Whittier, 230
Fall 1914
Brother 115 Colyer*

*W 27
P 27
6 23
3
7 11*

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 61

S. S. California (Steam Line)

arrived 11/10/1901 M., from

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | |
|-----------|--------|-------------------|--------------|---------------------|------------|---|-------|--------|------------|-------|--------|-----------|-------|--------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|----------|------------|---------|---------|-------|
| | | GROUP. No. | No. PERSONS. | | | DEF.—EXCL. | | | REHEARING. | | | ADMITTED. | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICER. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | | | | | | | | | | Time. |
| 160 | 1 | Syvertson, Syvert | Friend | 5 | 21/22 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 200 | | Reinertsen, David | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 112 | 2 | Litzner, etc | Count | 31 | 12/2 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 295 | | Prober, Mary | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 86 | 3 | McPhee, James | | 1 | 3 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 292 | 4 | Quine, Mary | | 3 | 3 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 in B | | Goldstein, Leiser | | 10 | 11 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | Allen, Edward | | 52 | 12 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL

02

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *San Juan* sailing from *Ponce P.R.* March 30, 1909. Arriving at Port of *New York N.Y.* April 6th 1909

| No. on List | NAME IN FULL
Family Name | Given Name | Age | Sex | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or People | Time of entering
Insular Possession | Country whence Alien entered
Insular Possession | Final Destination
(State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States) |
|-------------|-----------------------------|-------------------|-----------|---------------|--|----------------|--|--|---|
| 1 | <i>Gonzalez</i> | <i>Mr. Jose</i> | <i>38</i> | <i>Male</i> | <i>Spain</i> | <i>White</i> | <i>July 1889</i> | <i>Spain</i> | <i>New York</i> |
| 2 | <i>Gonzalez</i> | <i>Mrs. Jose</i> | <i>34</i> | <i>Female</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>Nov. 1889</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 3 | <i>Quelch</i> | <i>Miss Eliza</i> | <i>26</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 4 | <i>Bidd</i> | <i>Mr. David</i> | <i>59</i> | <i>Male</i> | <i>Canadian</i> | <i>White</i> | <i>Feb. 1899</i> | <i>U.S.</i> | <i>Hamilton Ontario</i> |
| 5 | <i>Crisby</i> | <i>Mrs. Anita</i> | <i>44</i> | <i>Female</i> | <i>Chilean</i> | <i>"</i> | <i>Sept. 1892</i> | <i>"</i> | <i>Bachman Ind</i> |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

T. Evans
Master,

5/10

1892

1

Samuel H. Hall

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Samuel H. Hall*, of the *American*, from *San Francisco*,
solemnly, sincerely, and truly swear, that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests
concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *6th* day of *April*, 190*9*
at *New York*. *Samuel H. Hall* Master.

Immigration Officer.

1 1 1
5 5 1

5 - 61

Affidavit of Surgeon.

1. *R. H. C. Curran*, Surgeon of the *Port of Spain*, *public practitioner*, do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Wyoming Territory*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number *one*, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Office

April 6, 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Coppename*

sailing from *Paramaribo via Trinidad*

, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | + Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|------------------|-------------------|----------------|----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | <i>Wilde</i> | <i>Charles C.</i> | <i>30 6 11</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | <i>Conductor</i> | <i>yes yes</i> | <i>Canadian</i> | <i>English</i> | <i>Canada Hamilton.</i> | | <i>Canada Hamilton.</i> |
| 2 | <i>Beggs.</i> | <i>Harry H.</i> | <i>34 0 12</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | <i>lawyer</i> | <i>yes yes</i> | <i>USA</i> | <i>America</i> | <i>N.Y.</i> | | <i>N.Y.</i> |
| 3 | <i>Beggs</i> | <i>Wilhelmine</i> | <i>21 9 12</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | <i>yes yes</i> | | | | | <i>N.Y.</i> |
| 4 | <i>Gandineer</i> | <i>Charles W.</i> | <i>55 2 11</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | <i>contractor</i> | <i>yes yes</i> | | | <i>New Jersey</i> | <i>Orange.</i> | <i>New Jersey Orange.</i> |
| 5 | <i>Gandineer</i> | <i>Mary E.</i> | <i>54 9 12</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | <i>yes yes</i> | | | | | |
| 6 | <i>Gandineer</i> | <i>Mary J.</i> | <i>27 0 12</i> | <i>F</i> | <i>S</i> | | <i>yes yes</i> | | | | | |
| 7 | <i>Beals.</i> | <i>Walton W.</i> | <i>32 1 11</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | <i>publisher</i> | <i>yes yes</i> | | | <i>N.Y.</i> | <i>N.Y.</i> | <i>N.Y.</i> |
| 8 | <i>Ferry.</i> | <i>John F.</i> | <i>31 6 11</i> | <i>M</i> | <i>S</i> | <i>naturalist</i> | <i>yes yes</i> | | | <i>Lake Forest</i> | <i>Lake Co. Illinois</i> | <i>Illinois Chicago</i> |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

3-542
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 2720
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

JAN 29 1944
Date

Clarence Fanning
Camera Operator

JAN 29 1944
Date

Eric Saccar Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-10-43
12, 551-43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 272.0
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

JAN 29 1944
Date

Oliver Fanning
Camera Operator

JAN 29 1944
Date

Leo Sasser Chief
Mail, News, and Information Section
Port of New York

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

, 190

| Arriving at Port of New York. | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908. | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---|-----------|-------------|--------------------------|----------|---------------|---|--------|----------|--|
| 11-1118 | | | | | | | | | | 29 | | | | | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | | | | |
| | | (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Yes or No. | If Yes—
Year or period of years. | Where? | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | | | | | | |
| 1 | No | self. | yes | yes | on business numerous times | Coming Home | No | No | No | gova | ✓ | 5 1 | fair | fair | blue | ✓ | Canada | Toronto | |
| 2 | yes | self. | yes | yes | — | — | " | " | " | " | ✓ | 5 5 | " | brown | blue | ✓ | Mr. | Mr. | |
| 3 | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | ✓ | 5. 5 | " | black | " | ✓ | — | — | |
| 4 | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | ✓ | 6. - | " | grey | " | ✓ | USA | — | |
| 5 | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | ✓ | 5. 9 | " | brown | " | ✓ | " | — | |
| 6 | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | ✓ | 5. 11 | " | " | " | ✓ | " | — | |
| 7 | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | ✓ | 5. 10 | " | " | " | ✓ | " | — | |
| 8 | No | " | " | " | — | — | " | " | " | " | ✓ | 5. 11 | " | " | " | ✓ | " | Stirling | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. den Haan ^{2^d off.}, of the Dutch S/S Poppenaar from Paramaribo, N. S. Holland, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. den Haan
2^d Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____,
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island, of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Sullivan, Surgeon of the United States, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909

at My
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INDEXED
Wes

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prince George* sailing from *St. George Bermuda*, *April 3rd*, 190*7*

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------|---------------------|--------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|-------------------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | <i>White</i> | <i>George M</i> | <i>36</i> | <i>M</i> | <i>Tourist</i> | | | <i>U.S. Citizen</i> | | | | | | |
| 2 | <i>Bushell</i> | <i>Maria</i> | <i>38</i> | <i>F</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | | | | | | |
| 3 | <i>Langley</i> | <i>Alice</i> | <i>30</i> | <i>F</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | | | | | | |
| 4 | <i>Fiswell</i> | <i>Arthur E.</i> | <i>39</i> | <i>M</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | | | | | | |
| 5 | <i>Fiswell</i> | <i>Clara</i> | <i>55</i> | <i>F</i> | <i>Wid.</i> | | | <i>Yes Yes. British.</i> | <i>English</i> | <i>Bermuda</i> | <i>St. George</i> | <i>R. W. Brown.</i> | <i>Bermuda</i> | <i>Conn. St. George</i> |
| 6 | <i>Fiswell</i> | <i>Nellie</i> | <i>24</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 7 | <i>Stone</i> | <i>Bernice</i> | <i>12</i> | <i>F</i> | <i>S</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 8 | <i>Hull</i> | <i>Helen</i> | <i>31</i> | <i>F</i> | <i>S</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 9 | <i>Hull</i> | <i>Rosamond</i> | <i>29</i> | <i>F</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 10 | <i>Ingraham</i> | <i>Grace</i> | <i>21</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 11 | <i>Stienworth</i> | <i>Hannah</i> | <i>53</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 12 | <i>Williamson</i> | <i>Marcia H.</i> | <i>60</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 13 | <i>Gosling</i> | <i>Katherine</i> | <i>50</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 14 | <i>Clark</i> | <i>Lersham</i> | <i>W. 61</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 15 | <i>Clark</i> | <i>Etta</i> | <i>W. 48</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 16 | <i>Clark</i> | <i>Celestia</i> | <i>W. 77</i> | <i>F</i> | <i>Wid.</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 17 | <i>Palmer</i> | <i>Henry</i> | <i>36</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 18 | <i>Palmer</i> | <i>Blanche</i> | <i>35</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 19 | <i>Taylor</i> | <i>Justus</i> | <i>V. 59</i> | <i>M</i> | <i>Wid.</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 20 | <i>Van Waggoner</i> | <i>Samuel</i> | <i>46</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 21 | <i>Van Waggoner</i> | <i>Alice</i> | <i>37</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 22 | <i>Stagg</i> | <i>Henry</i> | <i>P. 72</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 23 | <i>Stagg</i> | <i>May</i> | <i>E. 65</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 24 | <i>Hathaway</i> | <i>Charles</i> | <i>L. 49</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 25 | <i>Hathaway</i> | <i>Clara</i> | <i>70</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 26 | <i>Grant</i> | <i>Florida</i> | <i>60</i> | <i>F</i> | <i>Wid.</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 27 | <i>Watts</i> | <i>Edith</i> | <i>32</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 28 | <i>Sclander</i> | <i>Herman</i> | <i>58</i> | <i>M</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 29 | <i>Sclander</i> | <i>Wilbur</i> | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>S</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |
| 30 | <i>Crow</i> | <i>Matilda</i> | <i>40</i> | <i>F</i> | <i>M</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | | | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> |

78 / 75 / 30

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Keefe, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Keefe
Officer.

Sworn to before me this 6th day of Apr, 1907
at San Francisco
John J. Keefe
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Smith, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 190 9
at My
Ch Kees
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Prince George" sailing from St. George Bermuda, April 21st, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent residence.)
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Odell | Georg W. | 57 | M M | Tourist | | | | | |
| 2 | Odell. | Mary J. | 50 | F M | | | | | | |
| 3 | Scott | Annie | L. 36 | F M | " | | | | | |
| 4 | Scott. | Mary | L. 37 | F S | " | | | | | |
| 5 | Morgan | James | W. 39 | M M | " | | | | | |
| 6 | Morgan | Mary | J. 39 | F M | " | | | | | |
| 7 | Morgan | Leonard | J. 41 | M M | " | | | | | |
| 8 | Morgan | Margaret | 41 | M M | " | | | | | |
| 9 | Shields | Mary | 37 | F S | " | | | | | |
| 10 | Mayer | Helen | 36 | M S | " | | | | | |
| 11 | Wade | Emma | H. 34 | F M | " | | | | | |
| 12 | Ackert | Ida | B. 29 | F S | " | | | | | |
| 13 | Jacobs | Th. Marie | 35 | F S | " | | | | | |
| 14 | Coulin | James | J. 33 | M S | " | | | | | |
| 15 | Herzberg | George | 37 | M M | " | | | | | |
| 16 | Herzberg | Anna | 37 | F M | " | | | | | |
| 17 | Bowen | Ella | G. 17 | F S | " | | | | | |
| 18 | Brook | Jean | 49 | F S | " | | | | | |
| 19 | Barnett | Charles | M. 35 | M M | " | | | | | |
| 20 | Kane | John | H. 40 | F M | " | | | | | |
| 21 | Hackett | William | L. 35 | M S | " | | | | | |
| 22 | Hutbill | Carmi | G. 49 | M M | " | | | | | |
| 23 | Bird | Arthur | 35 | M M | " | | | | | |
| 24 | Bird | Lettie | B. 36 | F M | " | | | | | |
| 25 | Heming | Mary | C. 35 | F M | " | | | | | |
| 26 | Heming | Eric | 17 | M S | " | | | | | |
| 27 | Rylah | Amos | 33 | M M | " | | | | | |
| 28 | Rylah | Emily | 35 | F M | " | | | | | |
| 29 | Vander Meer | Albert | 29 | M S | " | | | | | |
| 30 | Lucker | Gilbert | M. 35 | M S | " | | | | | |

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, 190_____

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William H. Kinnear, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William H. Kinnear
Officer.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1904,
at San Francisco, Cal.
E. H. Kinnear
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon, "acting therein" or "employed by others thereon," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909

at _____

W. H. Keep

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr 1909
at _____
_____ Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prince George* sailing from *St George Bermuda*, *April 3rd*, 190*7*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination.
(Intended future permanent residence.) |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|----------------------------|---|--------|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | State. | City or Town. |
| 1 | Rankin. | Alexander | 65 | M M | Merchant | Yes | British | English | Canada Toronto | Toronto | | Mrs. Marshall.
194. Rusholme Rd. Toronto. Canada Toronto. |
| 2 | Rankin. | Harriett | 51 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 3 | Galt | Thomas P. | 56 | M M | Barber | " | " | " | " | " | | A. J. Galt.
30. St. Joseph. St. Toronto. Canada Toronto. |
| 4 | Galt. | Susan | 40 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 5 | Galt | Lily | 24 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 6 | Galt | Yvonne | 18 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 7 | Mc. Laren | William H. | 58 | M M | " | " | " | " | " | " | | 401. Queen St. S. Hamilton. Hamilton |
| 8 | Mc. Laren. | Margaret | 16 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 9 | Baldwin | Edith | 38 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 10 | Sinclair | Mary. | 26 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 11 | Mansell | John | 67 | M M | Merchant | Yes | British | Irish | Canada St. Catharines. | St. Catharines | | Mrs. E. Rankin.
194. Rusholme Rd. Toronto. Canada St. Catharines. |
| 12 | Mansell | Jessie | 58 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 13 | O'Brien | Richard P. | 30 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 14 | Lockhardt. | Ruben A. | 38 | M M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 15 | Loverty | James | 35 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 16 | Logan | James | 45 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 17 | Hinchman | Ann | 30 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 18 | Hinchman | Walter | 64 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 19 | Christman | George J. | 32 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 20 | Pepples | Henry B. | 20 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 21 | Mayer. | Bernhardt. | 56 | M M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 22 | Mayer. | Sophia | 47 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 23 | Mayer. | Clara | 13 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 24 | Mayer | Fanny | 21 | F S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 25 | Mayer. | Albert | 11 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 26 | Sheffield | Tracey | 34 | M M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 27 | Sheffield | Mary | 19 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 28 | French. | Ellen L. | 65 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |
| 29 | Freeman. | Lavinia | 29 | F M | " | " | " | " | " | " | | " |
| 30 | Soraci | Charles S. | 17 | M S | " | " | " | " | " | " | | " |

30
no
10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prince George* sailing from *St. George, Bermuda*, *April 3rd*, 190*7*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination.
(Intended future permanent residence.) | |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|----------------|---|--|--|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Rankin. | Alexander | 65 | M | Merchant | Yes | | British | English | Canada | Toronto | Mrs. Marshall.
194. Rusholme Rd. Toronto, Canada Toronto. | | | |
| 2 | Rankin. | Harriett | 51 | F | " | | | " | " | " | " | A. J. Galt.
30. St. Joseph. St. Toronto, Canada Toronto. | | | |
| 3 | Galt | Thomas H. | 56 | M | Barber | | | " | " | " | " | " | | | |
| 4 | Galt | Susan | 40 | F | " | | | " | " | " | " | " | | | |
| 5 | Galt | Lily | 24 | F | S | | | " | " | " | " | " | | | |
| 6 | Galt | Dorrie | 18 | F | S | | | " | " | " | " | " | | | |
| 7 | McLaren | William H. | 58 | M | M | | | " | " | " | Hamilton | 401 Queen St. S. Hamilton, Canada Hamilton. | | | |
| 8 | McLaren | Marjorie | 16 | F | S | | | " | " | " | " | " | | | |
| 9 | Baldwin | Edith | 38 | F | M | | | U.S. Citizen | | | | " | | | |
| 10 | Sinclair | Mary | 26 | F | S | | | " | | | | " | | | |
| 11 | Mansell | John | 67 | M | Merchant | Yes | | British | English | Canada | St. Catharines | Mrs. A. Rankin
194 Rusholme Rd. Toronto, Canada St. Catharines. | | | |
| 12 | Mansell | Jessie | 56 | F | M | | | " | " | " | " | " | | | |
| 13 | O'Brien | Richard T. | 30 | M | S | | | U.S. Citizen | | | | " | | | |
| 14 | Lockhardt | Ruben A. | 38 | M | M | | | " | " | | | " | | | |
| 15 | Loverty | James | 35 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 16 | Logan | James | 45 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 17 | Hinchman | Ann | 30 | F | S | | | " | " | | | " | | | |
| 18 | Hinchman | Walter | 64 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 19 | Christman | George J. | 32 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 20 | Peppler | Henry B. | 20 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 21 | Mayer | Bernhardt | 56 | M | M | | | " | " | | | " | | | |
| 22 | Mayer | Sophie | 47 | F | M | | | " | " | | | " | | | |
| 23 | Mayer | Clara | 13 | F | S | | | " | " | | | " | | | |
| 24 | Mayer | Fanny | 21 | F | S | | | " | " | | | " | | | |
| 25 | Mayer | Albert | 11 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 26 | Sheffield | Tracey | 24 | M | M | | | " | " | | | " | | | |
| 27 | Sheffield | Mary | 19 | F | M | | | " | " | | | " | | | |
| 28 | French | Clara L. | 65 | M | S | | | " | " | | | " | | | |
| 29 | Freeman | Lavinia | 29 | F | M | | | " | " | | | " | | | |
| 30 | Lorace | Charles S. | 17 | M | S | | | " | " | | | " | | | |

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alvin F. Lunn, of the United States, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alvin F. Lunn
Officer.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909
at Elk River
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 and that I have made a personal examination of _____
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr. 1909
 at My _____
 G. R. Keap
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prince George* sailing from *St. George Bermuda*, *April 3rd*, 190*7*

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination.
(Intended future permanent residence.) | |
|--------------------|---------------|----------------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|-----------------------|---|--|--|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Hirard | Rev. Victor A. | 34 | M | S | Pastor | Yes | Yes | French | | NON IMMIGRANT ALIEN | Barboursville, Quebec | | | Canada | Quebec |
| ✓ 2 | Lapointe | " Eugene | 49 | M | S | Priest | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 3 | Gosseling | Francis | 33 | M | M | Lawyer | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 4 | Bloutier | Joseph | 33 | M | M | Broker | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 5 | Heun | Henry | 37 | M | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 6 | Greiner | Emil | 43 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 7 | Lodtschneider | Paul | 17 | M | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 8 | Rauh | Carrie | 29 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 9 | Walker | Cora | 42 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 10 | Perkins | Bertha | 40 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 11 | Stimson | Jennie | 41 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 12 | Stimson | Melvin C. | 64 | M | Wd. | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 13 | Stimson | Fairfax C. | 40 | M | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 14 | Hiller | James W. | 21 | M | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 15 | Hilder | Edward M. | 26 | M | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 16 | Plummer | Loren P. | 25 | M | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 17 | Scott | James R. | 48 | M | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 18 | White | Florence T. | 38 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 19 | Toben | Margaret C. | 38 | F | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 20 | Callahan | Edward | 32 | M | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 21 | Mathiot | Katharine P. | 40 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 22 | Proal | Mary S. | 30 | F | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 23 | Foster | Lottie | 33 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 24 | Gordon | George | 78 | M | Wd. | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 25 | Eden | Samuel | 38 | M | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 26 | Terribery | George W. | 69 | M | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 27 | Turner | Maudie M. | 30 | F | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 28 | Salisbury | Jennie S. | 40 | F | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 29 | Salisbury | Louisa D. | 40 | F | S | " | | | " | | " | " | | | " | " |
| ✓ 30 | Westervelt | Adrian B. | 50 | F | M | " | | | " | | " | " | | | " | " |

List

4A

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Attest

Officer.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909.

as

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either **Yes**—Yes (can read and write), **No**—No (can neither read nor write), or **Yes**—No (can read but not write).

(Column 8 (Nationality)).—(Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be called as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$60; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place. As, 1894-97, Philadelphia.

(Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

(Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909
at NY
Chas. B. Kier
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Primer George* sailing from *St George, Bermuda*, *April 2nd*, 1907.

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Single. | Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent
residence.) | |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|-----------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|-----------------------------|---------------|--|---|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Dickson | Lreda. | 20 | F S | Tourist | | U S Citizen | | | | | | |
| ✓ 2 | Griffin | Regina | 26 | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 3 | Griffin | Edna P. | 28 | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 4 | Boughton | Martha A. | 50 | F M | | | | | | | | | |
| ✓ 5 | Hoyt | Arthur S. | 60 | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 6 | Devine | Peter J. | 43 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 7 | Polande | Frank W. | 43 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 8 | Polande | Medora C. | 39 | F M | | | | | | | | | |
| ✓ 9 | Ward | Charles H. | 36 | M S | | | | | | | | | |
| ✓ 10 | Mc. Intosh | Andrew W. | 32 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 11 | Hkins | Herbert | 25 | M S | | | | | | | | | |
| ✓ 12 | Munson | Halsey J. | 25 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 13 | Davis | Chas. H. | 50 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 14 | Skinner | Samuel W. | 19 | M S | | | | | | | | | |
| ✓ 15 | Perley | Charles W. | 57 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 16 | Perley | Alice | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 17 | Buckley | Edward | 55 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 18 | Buckley | Frances | 57 | F M | | | | | | | | | |
| ✓ 19 | Gardner | Eliza J. | 66 | F M | | | | | | | | | |
| ✓ 20 | Mayper | Joseph | 23 | M S | | | | | | | | | |
| ✓ 21 | Doran | William L. | 42 | M S | Manufacturer | | British | English | Canada | Nagers Falls. | Kathleen Doran
Nagers Falls Canada | Canada | Nagers Falls. |
| ✓ 22 | Pearce | James M. | | F S | Tourist | | U S Citizen | | | | | | |
| ✓ 23 | Sullivan | Helena | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 24 | Norton | Helena S. | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 25 | Jones | Emily | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 26 | Jones | Katherine | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 27 | Gibson | A. | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 28 | Guvazim | Mary | | F S | | | | | | | | | |
| ✓ 29 | Rosengarden | Meyer | 63 | M M | | | | | | | | | |
| ✓ 30 | Rosengarden | Rebecca | 54 | F M | | | | | | | | | |

30
14/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Keefe, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Keefe
Officer.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909,
at San Francisco, Cal.
John J. Keefe
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, 2, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1909
at My
Chicago
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Prince George" sailing from St. George, Bermuda, April 3rd, 1909.

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent
residence.) | |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|----------------------------|---------------|--|---|------------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Rosengarden | Rose | 19 | F S | Lowest | | U. S. Citizen | | | | | | |
| ✓ 2 | Burrows | Leo R. | 33 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 3 | Tosling | Ambrose. | 20 | M S | " | | British English | Wfld. | St. Johns | | Miss. No Relatives. | | Wfld. St. Johns. |
| ✓ 4 | Lloyd | Anna | 47 | F M | " | | U. S. Citizen | | | | | | |
| ✓ 5 | Lloyd | Ewendolen | 24 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 6 | Ryder | Ruth | 23 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 7 | Silber | George S. | 18 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 8 | Silber | Sarah S. | 44 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 9 | Silber | Elizabeth | 5 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 10 | McC. Carthy | Thomas H. | 44 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 11 | Lawrence | Joseph | 40 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 12 | Gorman | John J. | 60 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 13 | Lawrence | Andrew W. | 48 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 14 | Cochran | Ann | 26 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 15 | Beardsley | Ellen | 60 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 16 | Beardsley | Elizabeth | 28 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 17 | Beardsley | Catherine | 5 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 18 | Cochran | Richard W. | 30 | M S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 19 | Brown | Mary | 25 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 20 | Leyh | Isabella | 27 | F S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 21 | Williams | Benjamin | 38 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 22 | Williams | Mary | 32 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 23 | Barnes | Gilbert S. | 56 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 24 | Barnes | Liza | 56 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 25 | Sherman | LeRoy B. | 58 | M S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 26 | Dow | Alexander | 55 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 27 | Buck | Jerome | 41 | M M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 28 | Buck | Emma B. | 29 | F M | " | | " | | | | | | |
| ✓ 29 | Bissey | Thomas E. | 40 | M S | " | | " | | | | | | |
| ✓ 30 | Pickett | Charles E. | 41 | M M | " | | " | | | | | | |

30
79/10

List

6.

541

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1904

at

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

(Column 10) (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of slates.

7

Sworn to before me this

6

day of

Apr

1909

all

ссу

to keep

Immigration Officer.

do
(State name of institution "training therein with" or "employed by"
"wherein therein" as the case may be.)

years' experience as a Physician

Under the authority of

and that I have made a personal examination of

Manifest Sheet, in number, are, according

in all particulars relative to the mental and physical

1909

6,09

Officer.

11-1115

~~7-10~~

~~7-11~~

~~7-12~~

~~7-13~~

~~7-14~~

~~7-15~~

~~7-16~~

~~7-17~~

~~7-18~~

~~7-19~~

~~7-20~~

~~7-21~~

~~7-22~~

~~7-23~~

~~7-24~~

~~7-25~~

~~7-26~~

~~7-27~~

~~7-28~~

~~7-29~~

~~7-30~~

~~7-31~~

~~7-32~~

~~7-33~~

~~7-34~~

~~7-35~~

~~7-36~~

~~7-37~~

~~7-38~~

~~7-39~~

~~7-40~~

~~7-41~~

~~7-42~~

~~7-43~~

~~7-44~~

~~7-45~~

~~7-46~~

~~7-47~~

~~7-48~~

~~7-49~~

~~7-50~~

~~7-51~~

~~7-52~~

~~7-53~~

~~7-54~~

~~7-55~~

~~7-56~~

~~7-57~~

~~7-58~~

~~7-59~~

~~7-60~~

~~7-61~~

~~7-62~~

~~7-63~~

~~7-64~~

~~7-65~~

~~7-66~~

~~7-67~~

~~7-68~~

~~7-69~~

~~7-70~~

~~7-71~~

~~7-72~~

~~7-73~~

~~7-74~~

~~7-75~~

~~7-76~~

~~7-77~~

~~7-78~~

~~7-79~~

~~7-80~~

~~7-81~~

~~7-82~~

~~7-83~~

~~7-84~~

~~7-85~~

~~7-86~~

~~7-87~~

~~7-88~~

~~7-89~~

~~7-90~~

~~7-91~~

~~7-92~~

~~7-93~~

~~7-94~~

~~7-95~~

~~7-96~~

~~7-97~~

~~7-98~~

~~7-99~~

~~7-100~~

~~7-101~~

~~7-102~~

~~7-103~~

~~7-104~~

~~7-105~~

~~7-106~~

~~7-107~~

~~7-108~~

~~7-109~~

~~7-110~~

~~7-111~~

~~7-112~~

~~7-113~~

~~7-114~~

~~7-115~~

~~7-116~~

~~7-117~~

~~7-118~~

~~7-119~~

~~7-120~~

~~7-121~~

~~7-122~~

~~7-123~~

~~7-124~~

~~7-125~~

~~7-126~~

~~7-127~~

~~7-128~~

~~7-129~~

~~7-130~~

~~7-131~~

~~7-132~~

~~7-133~~

~~7-134~~

~~7-135~~

~~7-136~~

~~7-137~~

~~7-138~~

~~7-139~~

~~7-140~~

~~7-141~~

~~7-142~~

~~7-143~~

~~7-144~~

~~7-145~~

~~7-146~~

~~7-147~~

~~7-148~~

~~7-149~~

~~7-150~~

~~7-151~~

~~7-152~~

~~7-153~~

~~7-154~~

~~7-155~~

~~7-156~~

~~7-157~~

~~7-158~~

~~7-159~~

~~7-160~~

~~7-161~~

~~7-162~~

~~7-163~~

~~7-164~~

~~7-165~~

~~7-166~~

~~7-167~~

~~7-168~~

~~7-169~~

~~7-170~~

~~7-171~~

~~7-172~~

~~7-173~~

~~7-174~~

~~7-175~~

~~7-176~~

~~7-177~~

~~7-178~~

~~7-179~~

~~7-180~~

~~7-181~~

~~7-182~~

~~7-183~~

~~7-184~~

~~7-185~~

~~7-186~~

~~7-187~~

~~7-188~~

~~7-189~~

~~7-190~~

~~7-191~~

~~7-192~~

~~7-193~~

~~7-194~~

~~7-195~~

~~7-196~~

~~7-197~~

~~7-198~~

~~7-199~~

~~7-200~~

~~7-201~~

~~7-202~~

~~7-203~~

~~7-204~~

~~7-205~~

~~7-206~~

~~7-207~~

~~7-208~~

~~7-209~~

~~7-210~~

~~7-211~~

~~7-212~~

~~7-213~~

~~7-214~~

~~7-215~~

~~7-216~~

~~7-217~~

~~7-218~~

~~7-219~~

~~7-220~~

~~7-221~~

~~7-222~~

~~7-223~~

~~7-224~~

~~7-225~~

~~7-226~~

~~7-227~~

~~7-228~~

~~7-229~~

~~7-230~~

~~7-231~~

~~7-232~~

~~7-233~~

~~7-234~~

~~7-235~~

~~7-236~~

~~7-237~~

~~7-238~~

~~7-239~~

~~7-240~~

~~7-241~~

~~7-242~~

~~7-243~~

~~7-244~~

~~7-245~~

~~7-246~~

~~7-247~~

~~7-248~~

~~7-249~~

~~7-250~~

~~7-251~~

~~7-252~~

~~7-253~~

~~7-254~~

~~7-255~~

~~7-256~~

~~7-257~~

~~7-258~~

~~7-259~~

~~7-260~~

~~7-261~~

~~7-262~~

~~7-263~~

~~7-264~~

~~7-265~~

~~7-266~~

~~7-267~~

~~7-268~~

~~7-269~~

~~7-270~~

~~7-271~~

~~7-272~~

~~7-273~~

~~7-274~~

~~7-275~~

~~7-276~~

~~7-277~~

~~7-278~~

~~7-279~~

~~7-280~~

~~7-281~~

~~7-282~~

~~7-283~~

~~7-284~~

~~7-285~~

~~7-286~~

~~7-287~~

~~7-288~~

~~7-289~~

~~7-290~~

~~7-291~~

~~7-292~~

~~7-293~~

~~7-294~~

~~7-295~~

~~7-296~~

~~7-297~~

~~7-298~~

~~7-299~~

~~7-300~~

~~7-301~~

~~7-302~~

~~7-303~~

~~7-304~~

~~7-305~~

~~7-306~~

~~7-307~~

~~7-308~~

<

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

19-195-175

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Prince George" sailing from St. George Bermuda, April 3rd, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | *Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
(Intended future permanent residence.)
State. City or Town. |
|--------------|---------------|--------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|--|--|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | |
| 1 | Bush | Asabel Jr. | 22 | M S | Tourist | U.S. Citizen | | | | |
| 2 | Bobt. | Victor C.V. | 22 | M S | | | | | | |
| 3 | Dozier | Levis D. Jr. | 21 | M S | | | | | | |
| 4 | Cisson | George | 34 | M M | | | | | | |
| 5 | Isabel | Marie | 38 | F M | | | | | | |
| 6 | Miller | Ida | 37 | F M | | | | | | |
| 7 | Handman | Samuel | 30 | M M | | | | | | |
| 8 | Handman | Sadie | 37 | F M | | | | | | |
| 9 | Dutcher | Edwin | 28 | M M | | | | | | |
| 10 | Dutcher | Marie | 24 | F M | | | | | | |
| 11 | Menzel | Luil | 30 | M M | | | | | | |
| 12 | Reynolds | Cathrine | 41 | F M | | | | | | |
| 13 | Kinnie | Alice | 40 | F M | | | | | | |
| 14 | Smith | Sadie | 31 | F S | | | | | | |
| 15 | Stinchman | Walter | 28 | M S | | | | | | |
| 16 | Jenson | William | 22 | M S | | | | | | |
| 17 | Gegler | Cybell | 21 | F M | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Keegan, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 6 day of Apr, 1904,
at My to Keep

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come by nationality. As alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come by nationality. As alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than China and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; stevedore; company; etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 16 should give, in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought in the hand of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Sw. Kemp MB, Surgeon of the County of York, Swearing that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 1909.
at 82

Immigration Officer.

11-1116

INDEXED
Aes.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **TRINIDAD.**sailing from *Hamilton Bermuda*, 3 April, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to —
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|---------------|------------|--------------------|------------------------|---------------------------|--|-----------------|---|--|--|------------------|
| Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | | |
| 1 | Ingram | Edgar | 37 | m m | Dentist | yes | yes | Great Britain | English | 1945 Washington Ave. N.Y. City | ny ny |
| 2 | Ingram | Emma | 37 | f m | none | yes | yes | do | do | do | ny ny |
| 3 | Laking | Wm | 64 | m m | Emigrant | x | yes | Canada | do | 455 King St C. Hamilton Canada | Ont Hamilton |
| 4 | Laking | Jessie | 50 | f m | do | yes | yes | do | do | do | Ont do |
| 5 | Laking | Minnie | 27 | f s | do | yes | yes | do | do | do | Ont do |
| 6 | Lotbiniere | Solyde | 48 | m m | do | yes | yes | do | French | do Quebec | Quebec Quebec |
| 7 | Lotbiniere | Lucy | 48 | m m | do | yes | yes | do | do | do | Quebec Quebec |
| 8 | Lynece | Joseph J. | 57 | m m | Dr. Transit | yes | yes | do | English | 152 W. Hughson/Quebec | Quebec |
| 9 | Lynece | Florence | 45 | f m | do | yes | yes | do | do | do | do |
| 10 | Hallis | Kathleen | 42 | f s | do | yes | yes | Great Britain | do | Capt. Hallie Hamilton Parish Adm. | Bermuda Hamilton |
| 11 | McKeown | James H. | 52 | m m | do | yes | yes | Canada | do | 867 Dorchester St Montreal | Quebec Montreal |
| 12 | McKeown | Alice D. | 41 | f m | do | yes | yes | Canada | do | do | do |
| 13 | Davis | Mary | 15 | f s | maid | yes | yes | Great Britain | African Black | Miss Davis Mother Hamilton Bermuda | ny Freeport |
| 14 | Swallow | Ernest | 27 | m s | Emigrant | yes | yes | Canada | English | 97 Bedford St Toronto | Ont Toronto |
| 15 | Harward | Carrie | 28 | m s | Emigrant | yes | yes | do | do | 90 Bank of Montreal Montreal Canada | Quebec Montreal |
| 16 | Parker | David | 56 | m m | Retired | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 17 | Parker | Julia | 57 | f m | none | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 18 | Albot (Fr.) | Frank S. | 63 | m m | Physic | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 19 | Albot | Frances | 50 | f m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 20 | Angell | Grace H. | 31 | f s | none | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 21 | McNulty | Alice | 18 | f s | Nurse | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 22 | Jones | J. Comer | 41 | m m | Mngr | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 23 | Jones | Wilhelmine | 41 | f m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 24 | Eastlack | Francis F. | 50 | m m | Lawyer | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 25 | Marcus | Hannah | 25 | f s | none | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 26 | Cant | Andrew | 40 | m m | Mngr | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 27 | Cant | Jennie | 64 | f m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 28 | Cobb | Chas H. | 53 | m m | Lawyer | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 29 | Cobb | Robert C. | 16 | m s | none | yes | yes | U. S. A. | | | |
| 30 | Roberts | Harvey L. | 65 | m m | Mngr. | yes | yes | U. S. A. | | | |

28

15

13

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|-----------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | yes self | over \$50 | yes 1909 | ny | 1945 Washington D.C. City | no | no | no | good | no | 5 6 3/4 | fair brown blue | none | England London |
| 2 | yes self | over \$50 | yes 1909 | ny | do | no | no | no | good | no | 5 4 1/2 | dark black brown | none | England London |
| 3 | no do | over \$50 | yes 1909 | ny | 333 King St E. Hamilton Canada | no | no | no | good | no | 5 6 | fair brown blue | none | England Lincoln |
| 4 | no do | over \$50 | yes 1909 | ny | do | no | no | no | good | no | 5 8 | dark brown brown | none | Canada Hamilton |
| 5 | no do | over \$50 | yes 1909 | ny | do | no | no | no | good | no | 5 4 | fair brown blue | none | Canada Hamilton |
| 6 | yes do | over \$50 | yes 1909 | ny | Lutbec Canada | no | no | no | good | no | 5 10 | fair grey blue | none | Canada Lutbec |
| 7 | yes do | over \$50 | yes 1909 | ny | do | no | no | no | good | no | 5 7 | fair grey blue | none | Canada Lutbec |
| 8 | no do | over \$50 | yes 1909 | ny | 152 Hughson Smith Hamilton Ont | no | no | no | good | no | 6 0 | fair grey blue | none | Canada Hamilton |
| 9 | no do | over \$50 | yes 1909 | ny | do do do | no | no | no | good | no | 5 5 | fair grey brown | none | Canada Hamilton |
| 10 | yes do | over \$50 | yes 1909 | ny | Capt Hallie Hamilton Parish Bdu | no | no | no | good | no | 5 5 | dark black brown | none | Canada Hamilton |
| 11 | no do | over \$50 | yes 1914 | ny | 867 Dufferin St Montreal Canada | no | no | no | good | no | 5 7 | fair grey blue | none | Canada Montreal |
| 12 | no do | over \$50 | yes 1914 | ny | do | no | no | no | good | no | 5 5 | fair grey blue | none | Canada Montreal |
| 13 | no self | over \$50 | yes 1909 | ny | P.O. Box 63 Freeport N.Y. U.S.A. | no | no | no | good | no | 5 4 | dark black black | none | Canada Freeport |
| 14 | no self | over \$50 | yes 1909 | ny | 99 Bedford Rd Toronto Canada | no | no | no | good | no | 5 7 | fair brown blue | none | Canada Toronto |
| 15 | yes self | over \$50 | yes 1909 | ny | Bank of Montreal Montreal Canada | no | no | no | good | no | 5 8 | fair brown brown | none | Canada Montreal |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Mc Kenzie, of the TRINIDAD, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

the day of April, 1909.

at

Officer.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom seas passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sw. Kemp MB, Surgeon of the Is. Trinidad, Sailing Thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List^s or Manifest Sheet^s, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sw. Kemp MB

Sworn to before me this

6th day of April, 1909

at

Fort Macleod
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TRINIDAD sailing from Hamilton Bermuda 3rd April, 1907

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---|-------------------|------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
| 1 | Farrington | Olivia C. | 45 | m | s | Carlogist | yes | yes | U. S. A. | | |
| 2 | Odell | Willis P. | 54 | m | m | Clergy | yes | yes | U. S. A. | | |
| 3 | Odell | Eva | 66 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 4 | Severance | Faith | 34 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 5 | Severance | Faith | 11 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | |
| 6 | Lasker | Annie | 25 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 7 | Lasker | Frank | 26 | m | s | none | yes | yes | U. S. A. | | |
| 8 | Westcott | Orpha | 35 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 9 | Piplow | Benetta | 40 | f | s | Physic | yes | yes | U. S. A. | | |
| 10 | Bates | Louis F. | 43 | m | m | Plumber | yes | yes | U. S. A. | | |
| 11 | Bates | Emma | 40 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 12 | Nash | Clinton | 78 | m | s | Retired | yes | yes | U. S. A. | | |
| 13 | Downey | Edward | 61 | m | m | Retired | yes | yes | U. S. A. | | |
| 14 | Downey | Ellen | 51 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 15 | Foster | Katheline | 42 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 16 | Benjamin | Alan A. | 38 | m | m | Infgr | yes | yes | U. S. A. | | |
| 17 | Benjamin | Ina | 33 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 18 | Harvey | Hugh J. | 31 | m | m | Mecht | yes | yes | U. S. A. | | |
| 19 | Harvey | John | 41 | m | s | Infgr | yes | yes | U. S. A. | | |
| 20 | Welch | John H. | 40 | m | s | Mer | yes | yes | U. S. A. | | |
| 21 | Smith | Frances | 40 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 22 | Thompson | Pauline | 48 | f | s | None | yes | yes | U. S. A. | | |
| 23 | Gordy | Jennie | 63 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 24 | Boyd | Elizabeth | 52 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 25 | Smith | Charlotte | 65 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 26 | Miller | Laura K. | 50 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 27 | Wood | Sue | 40 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | |
| 28 | Satterthwait | Letitia | 22 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 29 | Begg | Emily | 67 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | |
| 30 | Begg | Cressie | 50 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | |

30c

List

5

Arriving at Port of New-York

6th April 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Kenzie, Master of the s/s Trinidad, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April

1909.

at

229

F. B. Martin

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sukamp MB. Surgeon of the s/s TRINIDAD. sailing therewith, do
(these words may be omitted if the surgeon is not employed by the vessel.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Toronto, Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at St. John's
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TRINIDAD.

sailing from Hamilton Bermuda

3rd April, 1907

| No. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|-------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--|--------------------|---------------|
| List. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Mills | Thomas | 45 | m | m | Physic | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 2 | Mills | Alma | 32 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 3 | Brown | Mary | 18 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 4 | Austin | Elizabeth | 50 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 5 | Richards | Emily | 25 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 6 | Burnett | Frances | 27 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 7 | Johnson | Wm A | 34 | m | s | Salesman | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 8 | Gardener | Jno Capt | 49 | m | s | Police | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 9 | Walford | Robert M | 60 | m | m | Infgr | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 10 | Walford | Eugenie | 45 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 11 | Frith (Chas) | Chas V | 52 | m | m | Merchant | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 12 | Anpendson | Severin | 16 | m | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 13 | Seabury | John C | 61 | m | m | Merchant | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 14 | Seabury | Harrison | 29 | m | s | Clerk | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 15 | Smith | Mary | 46 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 16 | English | Jane | 30 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 17 | Moloney | John | 52 | m | m | Agent | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 18 | Moloney | Anna | 38 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 19 | Gibson | May | 28 | f | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 20 | Briggs | Fred C | 39 | m | s | St. Keeper | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 21 | Lerson | Fred | 56 | m | s | Coupe | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 22 | Lerson | Frank | 53 | m | s | Coupe | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 23 | Rice | Mary a | 38 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 24 | Rice | Alfred | 24 | m | s | none | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 25 | Bemberton | Emily | 53 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 26 | Kirk | F. Clara | 56 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 27 | Raule | Emma C. | 48 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 28 | Morgenstern | Emma C. | 56 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 29 | Bowman | Morgan | 29 | m | m | Seabury | yes | yes | U. S. A. | | | | | |
| 30 | Bowman | Mura | 30 | f | m | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | |

30

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Kenzie, Master, of the S/S. TRINIDAD, from Hamilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of April, 1909,

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. W. Kemp M.B., Surgeon of the U.S.A., Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List/ or Manifest Sheet/ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. W. Kemp M.B.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at St. Louis
J. C. McArthur
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TRINIDAD.

sailing from *Hamilton Bermuda*, *3rd April*, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
|--------------|---------------|--------------|-----------|--------------------|-------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| No. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | Occupation. | Read. | Write. | | | | |
| 1 | Lowden | Sarah J | 29 | f s | none | | | | | | |
| 2 | Winslow | Frances A | 50 | f s | none | | | | | | |
| 3 | Woolverton | Theodor | 69 | m m | Physic | | | | | | |
| 4 | Woolverton | William H | 66 | m m | President | | | | | | |
| 5 | Lurnbull | Mary | 36 | f s | none | | | | | | |
| 6 | Wiseman | Annie | 34 | f s | none | | | | | | |
| 7 | White | Alice | 32 | f m | Wife | | | | | | |
| 8 | Sparrow | Jacob | 59 | m m | Mer | | | | | | |
| 9 | Sparrow | Harriett | 00 | f m | Wife | | | | | | |
| 10 | Barth | Sarah | 40 | f s | Nurse | | | | | | |
| 11 | Stoddard | Alice | 58 | f m | none | | | | | | |
| 12 | Damon | William C. | 38 | m m | Merchant | | | | | | |
| 13 | Damon | Ralph | 11 | m s | none | | | | | | |
| 14 | Damon | Edmund | 9 | m s | none | | | | | | |
| 15 | Roth | Lelara J. | 56 | f m | Wife | | | | | | |
| 16 | Richard | May | 26 | f s | none | | | | | | |
| 17 | Sayre | Josephine E. | 55 | f m | Wife | | | | | | |
| 18 | Shoemaker | Jennie M | 50 | f m | Wife | | | | | | |
| 19 | Browncombe | Florence A | 45 | f m | Wife | | | | | | |
| 20 | Sturdevant | Alton | 45 | f m | Wife | | | | | | |
| 21 | Schmidt | John | 56 | f m | Wife | | | | | | |
| 22 | Hochstetler | Martin | 55 | f m | Wife | | | | | | |
| 23 | Miller | Lulu | 35 | f s | none | | | | | | |
| 24 | Newmiller | Alfred | 56 | f m | Wife | | | | | | |
| 25 | Kroft | Irene L | 40 | f m | Wife | | | | | | |
| 26 | Isenhaway | Minnie | 43 | f m | Wife | | | | | | |
| 27 | Carkhart | Elizabeth | 52 | f m | Wife | | | | | | |
| 28 | Lewis | Emma | 46 | f s | none | | | | | | |
| 29 | Kidder | Mary | 40 | f m | Wife | | | | | | |
| 30 | Kidder | Louise | 41 | f s | none | | | | | | |

30⁰

List I

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

April 25, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. McKenzie, Master, of the TRINIDAD, from Hamilton, Bermuda,
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

6th day of April, 1909,

at

Hamilton, Bermuda

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubes (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket for such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sw. Kemp MB, Surgeon of the Is TRINIDAD, aiding therewith do
(State whether Surgeon "aiding therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Toronto Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List/ or Manifest Sheet/ in member, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sw. Kemp MB

Sworn to before me this 6 day of April, 1909
at 118

F. O. McCreary
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *BRITANNIA* sailing from *Hamilton Bermuda* *3rd April*, 1907

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Stern | Henry | 51 | m | Lawyer | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 2 | Stern | Fanny | 45 | f | Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 3 | Grant | Sophia | 39 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 4 | McFarlane | Mary | 41 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 5 | Blankmeyer | Joseph | 31 | m | m Ingr | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 6 | Blankmeyer | Daisy | 31 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 7 | Scott | Walter J | 21 | m | s Clerk | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 8 | Brown | Edith | 26 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 9 | Cheney | Altha | 19 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 10 | Farguhar | Chas S | 54 | m | m Mer | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 11 | Farguhar | Lda | 54 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 12 | Taft | George | 52 | m | m Real Est | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 13 | Taft | Jennie | 50 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 14 | Watt | Mary | 52 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 15 | Gelder | Jeanette | 22 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 16 | Mumford | London | 32 | m | m Coal Engr | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 17 | Mumford | Bertha | 28 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 18 | Mumford | Bertha | 27 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 19 | O'Boyer | Mary | 48 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 20 | Bell | Mabel | 25 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 21 | Perry | Leonore | 51 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 22 | Johnstone | Francis W. | 50 | m | m Physc | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 23 | Johnstone | Henry | 44 | m | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 24 | Hanson | William | 42 | m | m Druggist | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 25 | Hanson | Bertha | 35 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 26 | Davis | William | 61 | m | m Ingr | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 27 | Desbrow | Berj | 50 | m | s Retired | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 28 | Davis | Jessie | 30 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 29 | Riempp | Susan | 48 | f | m Wife | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |
| 30 | Wallace | Rose | 25 | f | s none | yes | yes | U. S. A. | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List E.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New-York*

April 26th 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Kenzie Master, of the S/S TRINIDAD, from Hamilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at 113

6th day of April, 1909,

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 28.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. W. Kemp M.B., Surgeon of the 7th TRINIDAD, Sailing Thencewith, do
(State whether "sailing thencewith" or "employed by owner (agent)" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Toronto, Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

S. W. Kemp M.B.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at 49

J. B. McCann
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islanders. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TRINIDAD,

sailing from

Hamilton Bermuda

3rd April, 1909

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Jewen | Ann | 37 | f | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 2 | Dodd | James | 50 | m | Plumber | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 3 | Miller | John | 36 | m | Collector | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 4 | Basford | Frank | 50 | m | Retired | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 5 | Farrell | Thomas | 42 | m | Mer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 6 | Luthill | Wilfred | 32 | m | Salesman | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 7 | Jenkins | Alice | 35 | f | Wife | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 8 | Jenkins | Leon | 14 | m | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 9 | Williams | Chas | 52 | m | Mer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 10 | Gay | William | 64 | m | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 11 | Gay | Chas | 58 | m | Publisher | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 12 | Winslow | Frank K | 48 | m | Lawyer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 13 | Downey | Henry | 59 | m | Real Est | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 14 | Downey | Mary | 56 | f | Wife | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 15 | Henkel | Anna | 42 | f | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 16 | Linkelburg | Augusta | 45 | f | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 17 | Page | Raymond | 23 | m | Civil Engr | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 18 | Page | Arthur | 24 | m | Fire Dept | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 19 | Hill | Millanna | 56 | f | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 20 | Dwell | Edith | 26 | f | none | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 21 | Burnett | Christine | 51 | f | Wife | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 22 | Woodruff | Lewis | 41 | m | Lawyer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 23 | Woodruff | Helen | 25 | f | Wife | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 24 | Morris | Harry | 34 | m | Jeweller | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 25 | Morris | May | 32 | f | Wife | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 26 | Johns | Williams | 41 | m | advtg | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 27 | Rockwell | Harvey | 39 | m | Mer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 28 | Bohmer | Henry | 71 | m | Mer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 29 | Bohmer | Flora | 62 | f | Mer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |
| 30 | Munger | Frank | 58 | m | Mer | yes | yes | U. S. A | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

April _____, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. M. McKenzie Master, of the *TRINIDAD*, from *Hamilton, Bermudado*
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing List or Manifest Sheet, in member, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
 at

6 day of April, 1909.

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or
 months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
 Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married),
 S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accu-
 rately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example:
 Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher,
 steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder,
 turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the
 amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections
 should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal exam-
 ination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded
 under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in
 the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as
 "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein
 should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or
 Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of
 which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people
 as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and
 manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.
 For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by
 race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily
 mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race
 may come under the heading of United Kingdom or any other country by
 nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish
 descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other
 islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose
 appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this
 heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., com-
 partments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether
 residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed
 as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po
 (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and
 Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descend-
 ants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the
 country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical
 purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence
 independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a
 visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last perma-
 nent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country
 whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such
 relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the
 place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside
 the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column
 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show defi-
 nitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative;
 friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in
 column 16 should show in each case (individual or family) the exact amount of money
 shown. Money shown in the hand of a family should not be divided among the several
 members.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when).—The
 entries in column 17 should show whether the alien has ever before been in the United States,
 and if so, the year or years of arrival.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The
 entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if
 so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any
 inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Kemp MB, Surgeon of the S.S. UNIDAD, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

6th

day of

April 1907

at

St. J.

F. C. Macdonald

Immigration Officer.

W. Kemp MB
April 6, 1907

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TRINIDAD.

sailing from Hamilton Bermuda, 3rd April, 1909

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|----|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | Final Destination.
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
State. City or Town. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Munger | Fannie | 50 | f m | Wife | yes yes | U. S. A | | | | |
| 2 | Munger | Helena | 28 | f s | none | yes yes | U. S. A | | | | |
| 3 | Beddoe | George | 28 | m s | Contractor | yes yes | U. S. A | | | | |
| 4 | Liddle | John | 52 | m m | Salesman | yes yes | U. S. A | | | | |
| 5 | Robinson | Alice | 27 | f s | none | yes yes | U. S. A | | | | |
| 6 | Robinson | Celeste | 27 | f s | none | yes yes | U. S. A | | | | |
| 7 | Cevaseo | Victor | 24 | m s | Salesman | yes yes | U. S. A | | | | |
| 8 | Bullwinkle | John | 49 | m m | Lawyer | yes yes | U. S. A | | | | |
| 9 | Bullwinkle | Anna | 46 | f m | Wife | yes yes | U. S. A | | | | |
| 10 | Weaver | Fay | 35 | f m | Wife | yes yes | U. S. A | | | | |
| 11 | Weaver | Perris | 11 | f s | none | yes yes | U. S. A | | | | |
| 12 | Colburn | Frank | 76 | m m | none | yes yes | U. S. A | | | | |
| 13 | Hyslop | John | 74 | m m | Retired | yes yes | U. S. A | | | | |
| 14 | Chase | Walter | 40 | m m | Physic | yes yes | U. S. A | | | | |
| 15 | Otto | George | 34 | m s | Salesman | yes yes | U. S. A | | | | |
| 16 | Bauso | Milton | 68 | m m | Fruit | yes yes | U. S. A | | | | |
| 17 | Rains | Louis | 25 | m s | Infgr | yes yes | U. S. A | | | | |
| 18 | Becker | George | 28 | m s | Merchant | yes yes | U. S. A | | | | |
| 19 | allman | Harold | 27 | m s | Clerk | yes yes | U. S. A | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

14

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

April APR 6 1909 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Kingie Master, of the S. S. TRINIDAD, from Hamilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

6 day of April, 1909.

at

H. I.

J. D. H.

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. P. Field, Surgeon of the U. S. PHILADELPHIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma granted by Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of April, 1909
at PHILADELPHIA
F. P. Field
Immigration Officer.

11-1115

INDEXED
11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *San Antonio* sailing from *La Guayra, Venezuela*, *29th March*, 190*7*

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | *Calling
or
Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------------|-----------------|-----------------------|-----------|----------|-------------------------------|------------|------------|---|------------------|---------------------------|---------------------|--|--|--------------------|--------------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | <i>Quia</i> | <i>Carlos Antonio</i> | <i>38</i> | <i>M</i> | <i>Marvell</i> | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> | <i>Venezuela</i> | <i>African</i> | <i>Barquisimeto</i> | <i>Barquisimeto</i> | <i>Barquisimeto, Barinas</i> | | <i>San Antonio</i> | <i>San Antonio</i> |
| 2 | <i>Conas</i> | <i>Manuel</i> | <i>31</i> | <i>M</i> | <i>Marvell</i> | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> | <i>Venezuela</i> | <i>African</i> | <i>Barquisimeto</i> | <i>Barquisimeto</i> | <i>Barquisimeto, Barinas</i> | | <i>San Antonio</i> | <i>San Antonio</i> |
| 3 | <i>Stellman</i> | <i>Frank Henry</i> | <i>31</i> | <i>M</i> | <i>Marvell</i> | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> | <i>Venezuela</i> | <i>African</i> | <i>Barquisimeto</i> | <i>Barquisimeto</i> | <i>Barquisimeto, Barinas</i> | | <i>San Antonio</i> | <i>San Antonio</i> |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

April 1, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M. M. Brackett Master, of the SS. DELICIA, from LA GUAYMA, Venezuela, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. O. Field, Surgeon of the U. S. S. Albatross, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma granted by Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of April, 1907
at New York
F. O. Field
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PHILADELPHIA sailing from Philadelphia, Pa. March 26th, 1902

| No. on List. | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Defates Frederick Charles | 39 | M | Accountant | Yes | England | English | London | Friend John E. L. L. L. | England, London |
| 2 | Defates Agnes Elizabeth | 33 | F | Housewife | Yes | England | English | London | | |
| 3 | Defates Frederick Arthur | 7 | M | Schoolboy | Yes | England | English | London | | |
| 4 | Defates Claude Edward | 5 | M | Schoolboy | Yes | England | English | London | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

April 6th _____, 1907

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M. M. Berchelt Master, of the SS PHILADELPHIA, from PTO CIBOLA, Venezuela, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. M. Berchelt
Master.

Sworn to before me this 6 day of April, 1908,
at PTO CIBOLA,
Venezuela,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

5

I, I. S. Field, Surgeon of the 11 PHILADELPHIA, residing therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by
Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of April, 1907
 at Philadelphia

Immigration Officer.

Philadelphia
April 6, 1907.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

MM
RECEIVED
APR 11 1907
U.S. DEPT. OF COMMERCE
IMMIGRATION DIVISION

8/11 - 2 - 13
12 - 2 - 14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *SS. ...* sailing from *San Francisco*, *Nov 2*, 190*7*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Lopez | Jacinto | 36 | M | Unemployed | | Spanish | | San Francisco | Mother, Lorenzo Lopez, Bodega St. N.Y. | |
| 2 | Lopez | Emeline | 18 | F | | | | | | Mother, Ana Lopez de ... | |
| 3 | Lopez | Jacinto | 2 | M | | | | | | Grandmother. | |
| 4 | Lopez | Marcolina | 2 | F | | | | | | | |
| 5 | Lopez | Ana Lopez | 2 | F | | | | | | | |
| 6 | Lopez | ... | ... | ... | ... | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190_____

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------|--------------------------------------|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by his wife, parents, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth.
Country. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | Yes | 1904 New York | No | No | No | Good | No | 5 6 | Sk Blk Br | Barbados |
| 2 | . | Husband | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 3 | . | Father | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 4 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 5 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 6 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 7 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 8 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 9 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 10 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 11 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 12 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 13 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 14 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 15 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 16 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 17 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 18 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 19 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 20 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 21 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 22 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 23 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 24 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 25 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 26 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 27 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 28 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 29 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |
| 30 | . | . | No | - | No | . | . | . | . | 5 6 | . | Barbados |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M. M. Buckett Mast, of the U. S. S. Albatross, from Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. M. Buckett Mast

Officer.

Sworn to before me this

6 day of April, 190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. C. Galt*, Surgeon of the *U. S. Army*, do hereby certify that I have examined the *above* named *alien*, and that I am entitled to practice as such by and under the laws of the *United States*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are correct, and true in all particulars, relating to the names and present condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *April*, 190*0*.

at

Immigration Office.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russock). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Affidavit of Surgeon.

I, J. P. Field, Surgeon of the U. S. PHILADELPHIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma granted by Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1909
at NY
J. D. McCarroll
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Swedish. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PHILADELPHIA

sailing from LA GUAYMA, Venezuela

29th March, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |
|--------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | Montagud | Luis | 33 | ✓ | Musician | Ys. | Ys. | Spain | Spanish | Spain | Valencia | Father Narciso Montagud
Plaza de San Roque Valencia Spain N.Y. New York | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |

List A.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

April 6th, 1909

100

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M. M. Brackett Mast., of the U. S. PHILADELPHIA, from LA GUAYRA, Venezuela, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. M. Brackett Mast.

Sworn to before me this 6 day of April, 1907
at U. S. PHILADELPHIA
F. B. Macaulay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Inspection should be made by the inspectors and registry clerks in this regard.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be Yes or No.

Inspection should be made by the inspectors and registry clerks in this regard.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

The entries in columns 11, 12, and 13 should be given in full, and if the entry in column 11 shows a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 10 to 13.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Philadelphia*, sailing from *San Juan P.R.* *31st March*, 1909. Arriving at Port of *New York*, *2nd April*, 1909.

| No.
on
List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or People | Time of entering
Insular Possession | Country whence Alien entered
Insular Possession | Final Destination
(State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States) |
|-------------------|------------------|-------------------------|-----------|----------|--|----------------|--|--|---|
| | Family Name | Given Name | | | | | | | |
| 1 | <i>Gosling</i> | <i>Jane</i> | <i>69</i> | <i>F</i> | <i>England</i> | <i>English</i> | <i>3/8 Caracas</i> | <i>H. S. G.</i> | <i>Brooklyn N.Y.</i> |
| 2 | <i>Bumbrugh</i> | <i>Howard Levi</i> | | <i>M</i> | <i>U. S. Citizen</i> | | | | |
| 3 | <i>Bumbrugh</i> | <i>Amie</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 4 | <i>Brooks</i> | <i>Lucinda Lomina</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 5 | <i>Byden</i> | <i>Alfred Ernest</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 6 | <i>Byden</i> | <i>Flouice May</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 7 | <i>Botte</i> | <i>John</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 8 | <i>Dilla</i> | <i>Hattie Kinan</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 9 | <i>Edwards</i> | <i>Kauey</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 10 | <i>Elliot</i> | <i>John S.</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 11 | <i>Field</i> | <i>Edna Purita</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 12 | <i>Field</i> | <i>Frank Develoy</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 13 | <i>Field</i> | <i>Leonora</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 14 | <i>Forte</i> | <i>Ellen</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 15 | <i>Fradway</i> | <i>Lloyd Bloomfield</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 16 | <i>Ginsburg</i> | <i>Thomas</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 17 | <i>Griffith</i> | <i>Heleu</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 18 | <i>Griffith</i> | <i>Jessie</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 19 | <i>Helu</i> | <i>James Thomson</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 20 | <i>Lippitt</i> | <i>Thomas Perry</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 21 | <i>Maute</i> | <i>John Dickinson</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 22 | <i>McLelland</i> | <i>Thomas Beason</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 23 | <i>Roberts</i> | <i>Richard Blavin</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 24 | <i>Roberts</i> | <i>Margaret</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 25 | <i>Roberts</i> | <i>Margaret</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 26 | <i>Russell</i> | <i>Robert Davis</i> | | <i>M</i> | | | | | |
| 27 | | | | <i>F</i> | | | | | |
| 28 | | | | <i>F</i> | | | | | |
| 29 | | <i>Grace</i> | | <i>F</i> | | | | | |
| 30 | | | | <i>F</i> | | | | | |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, M. M. Buckett Master, of the U. S. Philadelphia, from Sau Juan P.R., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning
each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. M. Lowrey
Master

Sworn to before me this 6 day of April, 1902

at

P.R.

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

11-2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Philadelphia, sailing from San Juan, 31st March, 1909. Arriving at Port of New York, 6th April, 1909

| No.
on
List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Nationality
(Country of which citizen or
subject) | *Race or People | Time of entering
Insular Possession | Country whence Alien entered
Insular Possession | Final Destination
(State, city, or town, if within the
United States; country, if outside
the United States) |
|-------------------|--------------|----------------|-----|-----|---|-----------------|--|--|---|
| | Family Name | Given Name | | | | | | | |
| 1 | Bell | Anna | | F | U. S. Citizen | | | | |
| 2 | Browning | Edward Charles | | M | | | | | |
| 3 | Bollius | John | | M | | | | | |
| 4 | Davis | Richard Wesley | | M | | | | | |
| 5 | Hart | Allen Billings | | M | | | | | |
| 6 | Hogan | Darius | | M | | | | | |
| 7 | Roman | Daniel | | M | | | | | |
| 8 | Parsons | Charles | | M | | | | | |
| 9 | Concepcion | Leon | | M | Port Rican | | | | |
| 10 | Pomey | Santiago | | M | | | | | |
| 11 | Pomey | Juan | | M | | | | | |
| 12 | Lladrina | Jose | | M | | | | | |
| 13 | Ibama | Rafael | | M | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, M. M. Buckett Master, of the S.S. Philadelphia, from Sau Juan P.R., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within
 manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning
 each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. M. Buckett
Master

Sworn to before me this 6th day of April, 1902
 at New York

S. B. Wheeler
 Immigration Officer.

11-2542

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Czech. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Affidavit of Surgeon.

I, Duca Degli Abruzzi, Surgeon of the University of Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Sicily, and that I have made a personal examination of each of the Aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at NEW-YORK

day of APR 5 1909

Immigration Officer.

INDEXED
Alien

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian. (Rassniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flomish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **Genoa** on the **24th March**, 1909.

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Yrs. Mos. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|-------------------|------------------|-----------|-----------|--------------------|-------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Spirani | Giuseppe | 25 | M | S | Clerk | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | His father Carmello Spirani U.S. N York |
| 2 | Selmi | Emilia | 33 | W | M | Prof. | yes | American | Citizen | U.S. N York | 45 Corto Corto Curia | U.S. N York |
| 3 | Berolina | Luigi | 44 | M | M | Baker | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 4 | Berolina | Maria | 44 | W | M | Housewife | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 5 | Ximenes | Offore | 55 | M | S | Inspector | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 6 | Logolino | Domenico | 20 | M | S | Prof. | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 7 | Albano Sal | Salvatore | 17 | M | S | Merchant | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 8 | Heruti | Volengo | 28 | M | M | Prof. | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 9 | Bellochi | Bianca | 24 | W | M | Prof. | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 10 | Bellochi | Rosa | 9 | W | S | Prof. | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 11 | Grillo | Rosa | 29 | M | S | Teacher | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 12 | Panico | Vincenzo | 46 | M | M | Merchant | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 13 | Cufano | Giorgio | 63 | M | M | Prof. | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 14 | Cranglini | Giorgio | 36 | M | M | Prof. | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 15 | Amoroso | Arturo | 32 | M | S | Surgeon | yes | Italy | Italy | Italy | Curia | U.S. N York |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

14 5/4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York on the* *APR 5 - 1909*

| 11-1118 | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | |
|--------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|---|--|-------------|----|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether entitled by reason of any other condition, promise, or agreement to admission, or to admission in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | |
| 1 | y by him | no | no | no | Boh's Cousin Giovanni
75 North Street New York | m | m | m | good | m | 5 2 | white brown | none | Italy | Brescia | | | | |
| 2 | | | | | | y | y | y | y | y | 4 3 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | y | y | y | y | y | 4 6 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | y | y | y | y | y | 4 2 | | | | | | | | |
| 5 | y by him | no | no | no | none | y | y | y | y | y | 5 4 | white | none | Italy | Palermo | | | | |
| 6 | y by him | no | no | no | His cousin Jap. Ciani
Domusico 59 Cuthbert St. N.Y. | y | y | y | y | y | 5 8 | | none | | Trinolo | | | | |
| 7 | y by him | no | no | no | Boh's brother in New York
88 Park Lane | y | y | y | y | y | 5 2 | | none | | Fortitudine | | | | |
| 8 | y by him | no | no | no | 160 S. E. of family | y | y | y | y | y | 5 0 | | none | | Soledad | | | | |
| 9 | y by him | no | no | no | Bellocchi in | y | y | y | y | y | 4 2 | | none | | | | | | |
| 10 | y by him | no | no | no | Madero Cal. | y | y | y | y | y | 5 1 | | none | | | | | | |
| 11 | y by him | no | no | no | Boh's brother Leonardo
Juello 35 Jackson St. N.Y. | y | y | y | y | y | 5 2 | | none | | Montelione | | | | |
| 12 | y by him | no | no | no | His home in Chicago | y | y | y | y | y | 5 6 | | none | | Chicago | | | | |
| 13 | y by him | no | no | no | 117 Vernon Park Chicago | y | y | y | y | y | 5 3 | | none | | Chicago | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | 4 1 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

H. Dusa degli Abuzzi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arnaldo P. Neri, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from Rome, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of APR 5-1903, 1903.

at NEW-YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place; as, 1898-97, Philadelphia.

Column 18 (Name of nearest relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, the name and complete address.

(General.) Entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dott. Enrico Novati, Surgeon of the **DUCA DEGLI ABRUZZI** sailing there with do
(State whether surgeon "employed by the Government" or "employed by others" in the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of **APR 5**, 1900,
at **NEW-YORK**

William H. H. H.
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZIsailing from Genoa on the 24th March, 1909.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---------------|--------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---|----------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. City or Town. | | State. City or Town. |
| 1 | Adanti | Arnolfo | 20 | m | yes | yes | Italy | North Italy | Italy | His father Adanti Arnolfo | N. York |
| 2 | Franceschi | Rafaello | 31 | m | yes | yes | " | " | " | His wife, Arnolfo Franceschi | S. Fran. |
| 3 | Di Ciano | Giorgio | 41 | m | yes | yes | " | " | " | Di Ciano Caterina | Chicago |
| 4 | Martinelli | Maurizio | 39 | m | yes | yes | " | " | " | Martinelli Eufrosina | S. Fran. |
| 5 | Baldocchini | Angelo | 57 | m | yes | yes | " | " | " | Annunziata Boveri | " |
| 6 | Celi | Giuseppe | 34 | m | yes | yes | " | " | " | Paola Celi, His father Don. Celi | Sacramento |
| 7 | Morganti | Jacopo | 35 | m | yes | yes | " | " | " | Maddalena Morganti | " |
| 8 | Piccolo | Stefano | 36 | m | yes | yes | " | " | " | Riposo, His family | S. Fran. |
| 9 | Battaro | Adolfo | 17 | m | yes | yes | " | " | " | " | " |
| 10 | Perillo | Pietro | 15 | m | yes | yes | " | " | " | " | " |
| 11 | Perillo | Michelangelo | 29 | m | yes | yes | " | " | " | His father in Museo Luciano | N. York |
| 12 | Perillo | Angela | 20 | w | yes | yes | " | " | " | " | " |
| 13 | Di Scala | Giorgio | 35 | m | yes | yes | " | " | " | Barbara Di Scala, His father in Barano | " |
| 14 | Bois | Virginia | 22 | w | yes | yes | " | " | " | " | " |
| 15 | Barile | Michale | 45 | m | yes | yes | " | " | " | Potenza His home | N. York |
| 16 | Barile | Domenico | 15 | m | yes | yes | " | " | " | " | " |
| 17 | Wilkins | Antonio | 21 | m | yes | yes | " | " | " | Rome no one | " |
| 18 | Cainaldi | Giuseppe | 33 | m | yes | yes | " | " | " | Patola Celine, my wife, Isabelle Celine | N. York |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 5-1909

1909.

106

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|--------------|--|--|---|--|--|--|--|---|---|--|--------------------------|---|--------------------------|---|--------|----|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether often paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.
<small>(Whether claiming to be married to more than one woman.)</small> | Whether an Anarchist.
<small>(Whether claiming to be an anarchist.)</small> | Whether claiming to be a member of any secret society, or of any organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | | |
| 1 | y | by him | 860 | y | Chicago | no | | | | | | white hair | none | Italy | Piano. | |
| 2 | y | by him | 360 | y | S. Fran. Della Ventura Comero | | | | | 5 5 | black | | | Pier S. Paul | | |
| 3 | y | by him | 300 | y | Chicago Luigi Biancaluna | | | | | 5 8 | | | | | | |
| 4 | y | by him | 600 | y | to his Mother Giovanni | | | | | 5 5 | | | | | | |
| 5 | y | by him | 700 | y | to his Mother Giovanni | | | | | 5 5 | | | | Pier S. Paul | | |
| 6 | y | by him | 300 | y | Domestic Chiappa Auburn | | | | | 5 7 | | | | Bacone | | |
| 7 | y | by him | 300 | y | Domestic Chiappa Auburn | | | | | 5 5 | | | | | | |
| 8 | y | by him | 600 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 7 | brown | | | Rogers | | |
| 9 | y | by him | 500 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 7 | | | | | | |
| 10 | y | by him | 700 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 8 | | | | Cavenera | | |
| 11 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 10 | black | | | Maro Lucan | | |
| 12 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 10 | | | | | | |
| 13 | y | by him | 300 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 9 | | | | Bacone | | |
| 14 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 3 | | | | | | |
| 15 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 7 | brown | | | Maro Lucan | | |
| 16 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 4 9 | | | | | | |
| 17 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 4 | | | | Romy | | |
| 18 | y | by him | 400 | y | to his Mother Attilio Bottoni | | | | | 5 6 | | | | Pier S. Paul | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arnaldo Fran. Anselmi, Master of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 222 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Enrico Moran, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI Sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William A. Dool
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hersegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

MAR 24 1909

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI** sailing from **GENOVA**

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|-------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Felicetti | Stefano | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | Perugia Umbria | wife Felice Felice Umbria | Ohio Mingo |
| 2 | Stammanni | Damiano | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 3 | Grariano | Nello | 19 | M | Workman | yes | Italian | North | Mass. Lawrence Crastilico | no one | Conn. Torrington |
| 4 | Pierotti | Giuseppe | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id Vergemoli | father Domenico Vergemoli (Mass. Co.) | Conn. Shelton |
| 5 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id Crastilico | mother Margherita Bacci - Crastilico Mass. Co. Mass. | Cheshire |
| 6 | Orsi | Rinaldo | 19 | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | father Orsi Stefano 1 Macano (Lucca, Pa) | Id. Hgriburg |
| 7 | Angeloni | Emilio | 28 | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | father Angeloni Paolo Carignano (Lucca) | id id |
| 8 | Pettorillo | Felice | 17 | M | Workman | yes | Italian | North | id | parents - Felice (Lucca) | id id |
| 9 | Dividin | Luigi | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | parents - Felice (Lucca) | id id |
| 10 | Berloia | Angelo | 29 | M | Workman | yes | Italian | North | id | parents - Felice (Lucca) | id id |
| 11 | Mussio | Romano | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | id | parents - Felice (Lucca) | id id |
| 12 | Berloia | Giuseppe | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | id | parents - Felice (Lucca) | id id |
| 13 | Schiava | Alberto | 30 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | parents - Felice (Lucca) | id id |
| 14 | Beccusi | Biagio | 38 | M | Workman | yes | Italian | North | Alessandria Castelnuovo Belbo | wife Margherita Soave Castelnuovo Belbo | New York |
| 15 | Soave | Bartolomeo | 38 | M | Workman | yes | Italian | North | id | wife Margherita Soave Castelnuovo Belbo | id |
| 16 | Corso | Dionigi | 25 | M | Workman | yes | Italian | North | id Montebello | wife Camilla Maddalena Montebello | Cal. Los Angeles |
| 17 | Battella | Maria | 23 | F | Workman | yes | Italian | North | Genova Piamonte | father Pietro Piamonte (Genova) | Cal. S. Francisco |
| 18 | Cassera | Gennaro | 38 | M | Workman | yes | Italian | North | Genova Verana | father Cassera Giuseppe Verana (Genova) | Cal. S. Francisco |
| 19 | Benchio | Domenico | 41 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | wife Rosalia Cassera Verana (Genova) | id id |
| 20 | Benchio | Giuseppe | 18 | M | Workman | no | Italian | North | id | mother Rosalia Cassera Verana (Genova) | id id |
| 21 | Benchio | Domenico | 21 | M | Workman | no | Italian | North | id | mother Rosalia Cassera Verana (Genova) | id id |
| 22 | Benchio | Domenico | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id Gera | father Giuseppe Gera (Genova) | id id |
| 23 | Schiava | Giuseppe | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 24 | Calvaresi | Luigi | 24 | M | Workman | no | Italian | North | id | id | id |
| 25 | Regoli | Alessandro | 17 | M | Workman | no | Italian | North | Perugia Umbria | father Giuseppe Umbria (Perugia) | Ohio Mingo |
| 26 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 27 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 28 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 29 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 30 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 31 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 32 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 33 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 34 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 35 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 36 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 37 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 38 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 39 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 40 | Bacci | Quintilio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

APR 5-1900

190

108

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|----|----|----|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, inches. | Color of— Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country, City or Town. | | | | | |
| 1 | Himself | 1905 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | Perugia Norcia | | | | | |
| 2 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 3 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | Massa Carrara Grand | | | | | |
| 4 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 2 | not brown | Massa Carrara Grand | | | | | |
| 5 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 3 | not brown | id Grand | | | | | |
| 6 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 3 | not brown | Lucca S. Marzano | | | | | |
| 7 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 6 | not brown | id id | | | | | |
| 8 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 9 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 10 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 3 | not brown | id id | | | | | |
| 11 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 5 | not black brown | id id | | | | | |
| 12 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 3 | not brown | id id | | | | | |
| 13 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 6 | not brown | id id | | | | | |
| 14 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 8 | not brown | id id | | | | | |
| 15 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 16 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 17 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 18 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 19 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 20 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 21 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 22 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 23 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 24 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 25 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 26 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 27 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 28 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 29 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 30 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 31 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 32 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 33 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 34 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 35 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 36 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 37 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 38 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 39 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 40 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 41 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 42 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 43 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 44 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 45 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 46 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 47 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 48 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 49 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |
| 50 | Himself | 1906 | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not brown | id id | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Cusale of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-32** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, 190_,
at **NEW-YORK**
[Signature]
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the back of this manifest.

Immigrants should be placed in the distinction between race and nationality, and manifest should be filled in inspectors and registry clerks in the usual manner. The following are the races and peoples recognized by the United States: African (black), Italian (north), Italian (south), and others.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should show whether the alien has a ticket to such final destination.

Column 14 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 14 should show name and address of such relative, if any, and if none, then the name and address of the nearest relative or friend in the country whence the alien came.

Column 15 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 15 should show name and address of such relative, if any, and if none, then the name and address of the nearest relative or friend in the country whence the alien came.

Column 16 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 16 should show name and address of such relative, if any, and if none, then the name and address of the nearest relative or friend in the country whence the alien came.

Column 17 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 17 should show name and address of such relative, if any, and if none, then the name and address of the nearest relative or friend in the country whence the alien came.

Column 18 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 18 should show name and address of such relative, if any, and if none, then the name and address of the nearest relative or friend in the country whence the alien came.

"American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing thereon, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29-27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William H. Smith
Immigration Officer.

11-4116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzogovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

001

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|----------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Severini | Vincenzo | 34 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Felicia Severini - S. Pellegrino (Italy) | Ohio | Mingo | |
| 2 | Bakarini | Giacomo | 24 | M | miner | yes | Italian | North | Paris | Bramirata | father Bakarini Camillo - Ottone (Paris) | New York | | |
| 3 | Rodara | Giovanni | 36 | M | Maron | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Marianna (Italy) | Ant. | Vercelli | |
| 4 | Simone | Benedetto | 24 | M | Countryman | no | Italian | North | Ant. Piana | Piana | father Simone - Piana (Italy) | Ant. | Piana | |
| 5 | Massi | Giovanni | 40 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Brunetta Albani - Foligno (Italy) | Pa. | Philadelphia | |
| 6 | Galosi | Stefano | 19 | M | Shoemaker | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | father Alfonso - Castiglione (Italy) | id | id | |
| 7 | Marcopini | Francesco | 24 | M | Countryman | yes | Italian | North | id | id | brother Paolo - Castiglione (Italy) | id | id | |
| 8 | Virgili | Francesco | 19 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Felice - Castiglione (Italy) | id | id | |
| 9 | Angelucci | Orlando | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Luigi - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |
| 10 | Petrucchi | Cesare | 24 | M | Workman | no | Italian | North | id | id | brother Felice - Anagnina del Monte (Italy) | Pa. | Connellville | |
| 11 | Angelucci | Enrico | 26 | M | Workman | no | Italian | North | id | id | wife Lucia - Anagnina del Monte (Italy) | W. R. | Harding | |
| 12 | Guicciarini | Luca | 33 | M | Workman | no | Italian | North | id | id | wife Lucia - Anagnina del Monte (Italy) | W. R. | Harding | |
| 13 | Petrucchi | Olimpio | 18 | M | id | yes | Italian | North | id | id | father Giovanni - Anagnina del Monte (Italy) | Pa. | Uniontown | |
| 14 | Corradi | Anacleto | 33 | M | Countryman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Rosa Pacifici - Anagnina del Monte (Italy) | Pa. | Uniontown | |
| 15 | Petrucchi | Biagio | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Domenica - Anagnina del Monte (Italy) | Pa. | Uniontown | |
| 16 | Brandi | Giuseppe | 42 | M | id | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Filomena - Anagnina del Monte (Italy) | N. Y. | Greenport | |
| 17 | Calceagni | Raffaele | 46 | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Francesca Malatesta - Foligno (Italy) | Pa. | Philadelphia | |
| 18 | Giardini | Egidio | 19 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | mother Eusebia - Foligno (Italy) | id | id | |
| 19 | Pomponi | Serafino | 41 | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Teresa Marozzi - Foligno (Italy) | id | id | |
| 20 | Ignamini | Isidoro | 42 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Maria - Foligno (Italy) | Cal. | S. Francisco | |
| 21 | Bertoja | G. Battista | 12 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | | id | id | id | |
| 22 | Grilli | Angelo | 25 | M | id | yes | Italian | North | Rosario | Salerno | mother Emilia - Villa San Giovanni (Italy) | N. Y. | New Castle | |
| 23 | Donneni | Domenico | 24 | M | id | yes | Italian | North | id | id | parents - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |
| 24 | Donneni | Luigi | 23 | M | id | yes | Italian | North | id | id | parents - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |
| 25 | Donneni | Umberto | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id | parents - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |
| 26 | Donneni | Massimo | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id | parents - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |
| 27 | Donneni | Francesco | 19 | M | id | yes | Italian | North | id | id | parents - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |
| 28 | Donneni | Saverio | 23 | M | Countryman | no | Italian | North | id | id | father Francesco - Anagnina del Monte (Italy) | id | id | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

April 6, 1909

APR 5-1909

190

110

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|--|---|---|-----------------------|------------------------------------|---------------|-----------|-------------|-------------------------|-----------------|------------|---------------|----------|-------------|-----------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. | | | |
| | | | If Yes—
Year or period of years.
Where? | | | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | | | | | | |
| 1 | Xo | Himself | 20/10/1904 | 1904 | Mingo Ohio | couins Di Stefano Luchio - Mingo Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 1/2 | net | Dark Brown | no | Perugia | Morua |
| 2 | " | Himself | 10/10/1904 | 1904 | brother Balgami Luigi - W. S. Roosevelt Jr | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 1/2 | net | Dark Brown | " | Parma | Stone | |
| 3 | As | Himself | 50/10/1904 | 1904 | 1908 | Toronto Ont | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/2 | net | Dark Brown | " | Udine | Moruro |
| 4 | " | Himself | 25/10/1904 | 1904 | " | " | no | no | no | no | good | no | " | " | " | " | " | " | |
| 5 | no | Himself | 28/10/1904 | 1904 | friend Antonio D. Brock | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 3/4 | net | Dark Brown | " | Trout P. | Folignano | |
| 6 | " | Himself | 18/10/1904 | 1904 | friend Antonio D. Brock | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 1/4 | net | Dark Brown | " | id | Castiglione | |
| 7 | " | Himself | 16/10/1904 | 1904 | friend Antonio D. Brock | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 1/2 | net | Dark Brown | " | id | id | |
| 8 | " | Himself | 16/10/1904 | 1904 | friend Antonio D. Brock | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 1/4 | net | Dark Brown | " | id | id | |
| 9 | no | Himself | 10/10/1904 | 1904 | W. Virginia | fratelli Angelina Francisca and Giuseppe | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | net | Dark Brown | " | Arch. P. em | Brusungo |
| 10 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | Connellville | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | net | Dark Brown | " | id | Brusungo |
| 11 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | W. Virginia | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 12 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 1/4 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 13 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 14 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 15 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 16 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 17 | " | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | " | " | " | " | " | " | |
| 18 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 1/2 | net | Dark Brown | " | id | Folignano |
| 19 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 20 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 21 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | " | " | " | " | " | " | |
| 22 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 23 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 1/2 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 24 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/4 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 25 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 26 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 27 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 28 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 29 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 30 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 31 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 32 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 33 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 34 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 35 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 36 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 37 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 38 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 39 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 40 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 41 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 42 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 43 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 44 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 45 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 46 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 47 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 48 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 49 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |
| 50 | no | Himself | 20/10/1904 | 1904 | id | brother in law Carmelo Angelucci - Connellville | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | net | Dark Brown | " | id | id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ausgido, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-17** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, day of **1909**, at **NEW-YORK**.

William Hall
Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last column of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and the following instructions should be observed:
The term "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
AFRICAN (BLACK).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Country of birth).—The entry in column 13 should show the country of birth, if known; if not known, leave blank.
Column 14 (Country of last permanent residence).—The entry in column 14 should show the country of last permanent residence, if known; if not known, leave blank.
Column 15 (Country of birth of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 15 should give the country of birth of such relative or friend, if known; if not known, leave blank.
Column 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

The term "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
AFRICAN (BLACK).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).

11-1116

Affidavit of Surgeon.

Dott. Enrico Moran, Surgeon of the QUOTA DEPT. ADRUZZI, Swearing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 1909
at NEW-YORK

William H. Hark
Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Indian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Japanese. | Turkish. |
| | Welsh. |
| | West Indian. |

11-1112

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination | |
|-------------|----------------------|---------------------|---------------|--------------|-----------------------|----------------|----------------|--|------------------|--------------------------|-----------------------|---|---------------|---------------------|--------------|
| | Family Name | Given Name | | | | Read | Write | | | Country | City or Town | | | State | City or Town |
| 1 | Schiani | Giorgio | 28 | M | Workman | yes | yes | Italian | North | Novara | Breese | father Carlo - Breese - Novara | Mo | S. Louis | |
| 2 | Schiani | Rosa | | | | | | Italian | North | | | | | | |
| 3 | ✓ 54 | Botharzi | Pietro | 28 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ Novara | Breese | father Carlo - Breese - Novara | Mo | S. Louis | |
| 4 | ✓ 54 | Angelucci | Virgilio | 17 | M | id | yes | Italian | North | ✓ Ascoli Piceno | Erignano | father Giuseppe - Erignano (Ascoli Piceno) | W. Va | Staten | |
| 5 | ✓ 54 | Marini | Giorgio | 16 | M | id | yes | Italian | North | ✓ id | Borgo | mother Rosalina Petrucci - Borgo (Ascoli Piceno) | Pa | Snatoras | |
| 6 | ✓ 54 | Petrucchi | Benedetto | 24 | M | id | yes | Italian | North | ✓ id | Erignano | wife Maria Lofredo - Erignano (Ascoli Piceno) | Pa | Landenburg | |
| 7 | ✓ 54 | Petrucchi | Vincenzo | 25 | M | id | yes | Italian | North | ✓ id | Erignano | wife Rosina - Erignano (Ascoli Piceno) | Pa | Baltimore | |
| 8 | ✓ 54 | Blenderi | Carlo | 18 | M | Workman | no | Italian | North | ✓ Ascoli Piceno | Ascoli Piceno | father Vincenzo - Ascoli Piceno | N. Y. | New York | |
| 9 | ✓ 54 | Fala | Emilio | 22 | M | Workman | no | Italian | North | ✓ id | Erignano | father Antonio - Erignano (Ascoli Piceno) | id | id | |
| 10 | Vallorani | Alfonso | | | | | | Italian | North | | | | | | |
| 11 | ✓ 11 | Amburgo | Alfredo | 33 | M | Workman | no | Italian | North | ✓ Ascoli Piceno | Castignano | wife Radice Maria - Castignano (Ascoli Piceno) | Pa | Philadelphia | |
| 12 | ✓ 12 | Girotti | Sabattino | 27 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ Ascoli Piceno | Castignano | mother Anna Calvaresi - Ascoli Piceno | Pa | Philadelphia | |
| 13 | Corradi | Giuseppe | 26 | M | Workman | yes | yes | Italian | North | id | Castignano | wife Maria Calvaresi - Castignano (Ascoli Piceno) | Pa | id | |
| 14 | Corradi | Serafino | 45 | M | Workman | no | no | Italian | North | id | Castignano | wife Maria Calvaresi - Castignano (Ascoli Piceno) | Pa | id | |
| 15 | ✓ 15 | Benaduce | Vincenzo | 16 | M | Workman | no | Italian | North | ✓ id | Perchiano | father Arcangelo - Perchiano (Ascoli Piceno) | N. Y. | New York | |
| 16 | ✓ 16 | Comasseti | Giacomo | 32 | M | Workman | no | Italian | North | ✓ id | id | wife Gerandina Boli - Perchiano (Ascoli Piceno) | id | id | |
| 17 | ✓ 17 | Pesarento | Stefano | 30 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | wife Rosa Bruchinda - Villavella (Venezia) | Ill | Chicago | |
| 18 | ✓ 18 | Bernacchia | Luigi | 28 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ Ancona | Sanigallia | wife Montagna Speranza - Sanigallia (Ancona) | Ill | Chicago | |
| 19 | ✓ 19 | Mondi | Luigi | 41 | M | id | yes | Italian | North | ✓ id | id | wife Melinda Rosa - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 20 | ✓ 20 | Lauchetti | Alberico | 24 | M | Workman | no | Italian | North | ✓ id | id | wife Landolfina - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 21 | ✓ 21 | Frattini | Attilio | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | father Francesco - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 22 | ✓ 22 | Perrolesi | Ercole | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | father Francesco - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 23 | ✓ 23 | Renzi | Agostino | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | mother Orsola - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 24 | ✓ 24 | Perrolesi | Adolfo | 16 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | father Francesco - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 25 | ✓ 25 | Renzi | Luigi | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | father Francesco - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 26 | ✓ 26 | Perrolesi | Amilcare | 35 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | wife Adele - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 27 | ✓ 27 | Perrolesi | Olindoro | 30 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | wife Landolfina - Sanigallia (Ancona) | id | id | |
| 28 | ✓ 28 | Perrolesi | Adolfo | 16 | M | Workman | yes | Italian | North | ✓ id | id | father Francesco - Sanigallia (Ancona) | id | id | |

* Instead of showing the name of the country of birth, state in column 9 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 16 1909

190

112

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|---|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|---------------|----------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | | Himself | | | brother Joseph... | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 2 | | | | | brother... | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 3 | | Himself | 80 | no | friend Giovanni Caproni - 315 South Third St. - 1 Louis. Miss. - cons in Angeles, Caproni - other W.V. | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/2 | not | black | Norona | Breast | |
| 4 | | Himself | 25 | no | | no | no | no | good | no | 5 | 1 1/2 | not | brown | Ascoli | Brusungo | |
| 5 | | Himself | 11 | no | brother in law Orselli, friends, Luciana | no | no | no | good | no | 5 | 4 1/2 | not | brown | id | Borgo | |
| 6 | | Himself | 62 | yes | 1908 Wilmington | brother Pietro, Landenberg | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/2 | not | brown | id | Brusungo |
| 7 | | Himself | 60 | yes | 1901 W. Virginia | brother Bernardino - Baltimore | no | no | no | good | no | 5 | 5 | not | brown | id | id |
| 8 | | Himself | 40 | no | | no one | no | no | no | good | no | 5 | 4 | not | brown | Ascoli | Ascoli Piceno |
| 9 | | Himself | 60 | yes | 1907 New York | friend Giandomenico Giuseppe - Hoffman street | no | no | no | good | no | 5 | 5 1/2 | not | brown | id | Procedurano |
| 10 | | | | | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 11 | | Himself | 25 | yes | 1904 Philadelphia | brother... | no | no | no | good | no | 5 | 3 1/2 | not | black | Ascoli Piceno | Folignano |
| 12 | | Himself | 20 | yes | 1908 id | no | no | no | good | no | 5 | 5 1/2 | not | brown | id | Castignano | |
| 13 | | Himself | 20 | no | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 14 | | Himself | 35 | no | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 15 | | Himself | 40 | no | | no | no | no | good | no | 5 | 3 1/2 | not | black | Ascoli Piceno | Portofranco | |
| 16 | | Himself | 40 | no | | no | no | no | good | no | 5 | 3 1/2 | not | black | Ascoli | Ascoli Piceno | |
| 17 | | Himself | 40 | no | | brother in law Sallego, Meola - Foliet | no | no | no | good | no | 5 | 4 | not | brown | Vicenza | Pana Vicentina |
| 18 | | Himself | 60 | no | | friend Schiarone P. Chicago | no | no | no | good | no | 5 | 5 | not | brown | Ancona | Sungallia |
| 19 | | Himself | 60 | yes | 1904 Chicago | friend Luigi Marchi - Chicago | no | no | no | good | no | 5 | 6 | not | brown | Ancona | Ostra Vetere |
| 20 | | Himself | 60 | yes | 1903 Buffalo | friend Adanti (no - Copper Cliff - out. Can.) | no | no | no | good | no | 5 | 8 | not | brown | Pesaro | Fano |
| 21 | | Himself | 40 | yes | 1904 Copper Cliff | friend Adanti (no - Copper Cliff - out. Can.) | no | no | no | good | no | 5 | 9 | not | brown | id | id |
| 22 | | Himself | 60 | yes | 1904 New London | friend Landri Giuseppe - Copper Cliff | no | no | no | good | no | 5 | 6 | not | brown | id | id |
| 23 | | Himself | 30 | no | | friend Roman Giuseppe - out. Can. - Box 204 | no | no | no | good | no | 5 | 5 1/2 | not | brown | id | id |
| 24 | | Himself | 60 | no | | friend Landri Giuseppe - Copper Cliff - out. Can. | no | no | no | good | no | 5 | 9 | not | brown | id | id |
| 25 | | Himself | 30 | yes | 1905 New London | friend Roman Giuseppe - out. Can. - Box 204 | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/2 | not | light | id | id |
| 26 | | | | | brother Dardo Giuseppe - Montebello | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/2 | not | brown | Ascoli Piceno | Pedaso | |
| 27 | | | | | brother... | no | no | no | good | no | 5 | 6 1/2 | not | brown | Lucca | id | |
| 28 | | | | | brother... | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 29 | | | | | brother... | no | no | no | good | no | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt Frank Amaldi, of the DUGA DEVI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

APR 5-1909

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at NEW-YORK

William H. South
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be Yes or No.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be Yes or No.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be Yes or No.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should be Yes or No.

Column 17 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 17 should be Yes or No.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 18 should be Yes or No.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 19 should be Yes or No.

Column 20 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 20 should be Yes or No.

Column 21 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 21 should be Yes or No.

Column 22 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 22 should be Yes or No.

Column 23 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 23 should be Yes or No.

Column 24 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 24 should be Yes or No.

Column 25 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 25 should be Yes or No.

Column 26 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 26 should be Yes or No.

Column 27 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 27 should be Yes or No.

Column 28 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 28 should be Yes or No.

Column 29 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 29 should be Yes or No.

Column 30 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 30 should be Yes or No.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

"The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be Yes or No.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be Yes or No.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be Yes or No.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should be Yes or No.

Column 17 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 17 should be Yes or No.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 18 should be Yes or No.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 19 should be Yes or No.

Column 20 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 20 should be Yes or No.

Column 21 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 21 should be Yes or No.

Column 22 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 22 should be Yes or No.

Column 23 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 23 should be Yes or No.

Column 24 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 24 should be Yes or No.

Column 25 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 25 should be Yes or No.

Column 26 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 26 should be Yes or No.

Column 27 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 27 should be Yes or No.

Column 28 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 28 should be Yes or No.

Column 29 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 29 should be Yes or No.

Column 30 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 30 should be Yes or No.

Column 31 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 31 should be Yes or No.

Column 32 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 32 should be Yes or No.

Column 33 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 33 should be Yes or No.

Column 34 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 34 should be Yes or No.

Column 35 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 35 should be Yes or No.

Column 36 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 36 should be Yes or No.

Column 37 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 37 should be Yes or No.

Column 38 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 38 should be Yes or No.

Column 39 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 39 should be Yes or No.

Column 40 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 40 should be Yes or No.

Column 41 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 41 should be Yes or No.

Column 42 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 42 should be Yes or No.

Column 43 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 43 should be Yes or No.

Column 44 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 44 should be Yes or No.

Column 45 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 45 should be Yes or No.

Column 46 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 46 should be Yes or No.

Column 47 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 47 should be Yes or No.

Column 48 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 48 should be Yes or No.

Column 49 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 49 should be Yes or No.

Column 50 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 50 should be Yes or No.

Column 51 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 51 should be Yes or No.

Column 52 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 52 should be Yes or No.

Column 53 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 53 should be Yes or No.

Column 54 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 54 should be Yes or No.

Column 55 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 55 should be Yes or No.

Column 56 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 56 should be Yes or No.

Column 57 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 57 should be Yes or No.

Column 58 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 58 should be Yes or No.

Column 59 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 59 should be Yes or No.

Column 60 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 60 should be Yes or No.

Column 61 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 61 should be Yes or No.

Column 62 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 62 should be Yes or No.

Column 63 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 63 should be Yes or No.

Column 64 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 64 should be Yes or No.

Column 65 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 65 should be Yes or No.

Column 66 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 66 should be Yes or No.

Column 67 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 67 should be Yes or No.

Column 68 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 68 should be Yes or No.

Column 69 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 69 should be Yes or No.

Column 70 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 70 should be Yes or No.

Column 71 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 71 should be Yes or No.

Column 72 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 72 should be Yes or No.

Column 73 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 73 should be Yes or No.

Column 74 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 74 should be Yes or No.

Column 75 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 75 should be Yes or No.

Column 76 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 76 should be Yes or No.

Column 77 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 77 should be Yes or No.

Column 78 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 78 should be Yes or No.

Column 79 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 79 should be Yes or No.

Column 80 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 80 should be Yes or No.

Column 81 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 81 should be Yes or No.

Column 82 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 82 should be Yes or No.

Column 83 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 83 should be Yes or No.

Column 84 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 84 should be Yes or No.

Column 85 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 85 should be Yes or No.

Column 86 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 86 should be Yes or No.

Column 87 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 87 should be Yes or No.

Column 88 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 88 should be Yes or No.

Column 89 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 89 should be Yes or No.

Column 90 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 90 should be Yes or No.

Column 91 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 91 should be Yes or No.

Column 92 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 92 should be Yes or No.

Column 93 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 93 should be Yes or No.

Column 94 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 94 should be Yes or No.

Column 95 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 95 should be Yes or No.

Column 96 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 96 should be Yes or No.

Column 97 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 97 should be Yes or No.

Column 98 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 98 should be Yes or No.

Column 99 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 99 should be Yes or No.

Column 100 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 100 should be Yes or No.

Column 101 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 101 should be Yes or No.

Column 102 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 102 should be Yes or No.

Column 103 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 103 should be Yes or No.

Column 104 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 104 should be Yes or No.

Column 105 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 105 should be Yes or No.

Column 106 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 106 should be Yes or No.

Column 107 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 107 should be Yes or No.

Column 108 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 108 should be Yes or No.

Column 109 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 109 should be Yes or No.

Column 110 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 110 should be Yes or No.

Column 111 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 111 should be Yes or No.

Column 112 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 112 should be Yes or No.

Column 113 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 113 should be Yes or No.

Column 114 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 114 should be Yes or No.

Column 115 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 115 should be Yes or No.

Column 116 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 116 should be Yes or No.

Column 117 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 117 should be Yes or No.

Column 118 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 118 should be Yes or No.

Column 119 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 119 should be Yes or No.

Column 120 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 120 should be Yes or No.

Column 121 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 121 should be Yes or No.

Column 122 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 122 should be Yes or No.

Column 123 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 123 should be Yes or No.

Column 124 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 124 should be Yes or No.

Column 125 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 125 should be Yes or No.

Column 126 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 126 should be Yes or No.

Column 127 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 127 should be Yes or No.

Column 128 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 128 should be Yes or No.

Column 129 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 129 should be Yes or No.

Column 130 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 130 should be Yes or No.

Column 131 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 131 should be Yes or No.

Column 132 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 132 should be Yes or No.

Column 133 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 133 should be Yes or No.

Column 134 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 134 should be Yes or No.

Column 135 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 135 should be Yes or No.

Column 136 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 136 should be Yes or No.

Column 137 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 137 should be Yes or No.

Column 138 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 138 should be Yes or No.

Column 139 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 139 should be Yes or No.

Column 140 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 140 should be Yes or No.

Column 141 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 141 should be Yes or No.

Column 142 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 142 should be Yes or No.

Column 143 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 143 should be Yes

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Morani, Surgeon of the BUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing the rocks,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-25 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

113

Sworn to before me this APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William A. Smith
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1909

190

10 11a

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 1 | Silvestri | Salvatore | 31 | Workman | yes | Italian | North | Lucera | father Achille Silvestri - Pietrasanta (Lucera) | Ill Chicago |
| 2 | Del Bo | Ferdinando | 31 | Workman | yes | Italian | North | Lucera | parents - Mariuzzo (Lucera) | Ill Chicago |
| 3 | Crivellato | Angelo | 35 | Workman | yes | Italian | North | Padova | uncle Valerio & Betta - Vicenza, adige, (Padova) | N.Y. New York |
| 4 | Ravera | Antonio | 31 | Workman | yes | Italian | North | Lucera | parents - Lucera | N.Y. New York |
| 5 | Mimetto | Antonio | 31 | Workman | yes | Italian | North | Lucera | parents - Lucera | N.Y. New York |
| 6 | Pioli | Giovanni | 31 | Workman | yes | Italian | North | Parma | wife Gabriella - Parma (Parma) | N.Y. New York |
| 7 | Mosogna | Giovanni | 26 | Workman | yes | Italian | North | Alessandria | wife Rutilia Emilia - Alessandria (Alessandria) | N.Y. New York |
| 8 | Barsottini | Leone | 31 | Workman | yes | Italian | North | Lucera | wife Rosa Maggi - Lucera (Lucera) | Ill Chicago |
| 9 | Simi | Eliseo | 23 | Workman | no | Italian | North | id | father Filomeno - Pietrasanta (Lucera) | id |
| 10 | Barsottini | Agabito | 30 | Workman | yes | Italian | North | id | wife Checchia Pia - Lucera (Lucera) | id |
| 11 | Barsottini | Gerardo | 23 | Workman | yes | Italian | North | id | wife Guglielmone Maggi - Lucera (Lucera) | id |
| 12 | Maggi | Agostino | 25 | Workman | yes | Italian | North | id | father Maggi Giuseppe - Pietrasanta (Lucera) | id |
| 13 | Xeri | Simone | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Xeri Luigi - Pietrasanta (Lucera) | id |
| 14 | Vosello | Giovanni | 26 | Workman | yes | Italian | North | id | wife and parents - Brenzano (Lucera) | Cal. Kennett Shasta |
| 15 | Gasparini | Massimo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | mother Gasparini Maria - Brenzano (Lucera) | Ill Chicago |
| 16 | Barbanti | Giuseppina | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Ferdinando - Lucera (Lucera) | id |
| 17 | Barbanti | Giuseppina | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Ferdinando - Lucera (Lucera) | id |
| 18 | Carboni | Luciano | 23 | Workman | yes | Italian | North | Caserta | father Carboni Elio - Cerignola (Caserta) | Conn Bridgeport |
| 19 | Paolitti | Luigi | 24 | Workman | yes | Italian | North | id | father Paolo - Cerignola (Caserta) | Conn Derby |
| 20 | De Benedet | Luigi | 16 | Workman | yes | Italian | North | Madame | parents - Cordovans - (Madame) | Ohio Columbus |
| 21 | Lampese | Francesco | 35 | Workman | yes | Italian | North | id | wife - Cordovans - (Madame) | id |
| 22 | De Benedet | Francesco | 23 | Workman | yes | Italian | North | id | parents - Cordovans - (Madame) | id |
| 23 | Mancini | Vincenzo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | Ill Chicago |
| 24 | Petracci | Giovanni | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |
| 25 | Petracci | Carlo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |
| 26 | Petracci | Carlo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |
| 27 | Petracci | Carlo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |
| 28 | Petracci | Carlo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |
| 29 | Petracci | Carlo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |
| 30 | Petracci | Carlo | 21 | Workman | yes | Italian | North | id | father Filippo - Montefalco (Assisi) | id |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

4

114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$20 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | yes | Himself | 20 | yes | friend Lorenzo Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | Lucca Starrema |
| 2 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 3 | yes | Himself | 50 | yes | friend Luigi Beltrami. Brooklyn N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | not brown | | Padova Traversa Tarpe |
| 4 | yes | Himself | 30 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 5 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 6 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 7 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 8 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 9 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 10 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 11 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 12 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 13 | yes | Himself | 10 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 14 | yes | Himself | 50 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 15 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 16 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 17 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 18 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 19 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 20 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 21 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 22 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 23 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 24 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 25 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 26 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 27 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 28 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |
| 29 | yes | Himself | 20 | yes | friend Carlo. 384 York St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | not brown | | id. Starrema |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

(*Da*) *Frank (Ansaldo)*, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon *of* said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-25* in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature] Commanding Officer.

Sworn to before me this day of **APR 5-1909**, 190.....

at **NEW-YORK**

William Dault
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Marital status*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the marital status of the individual at the time of the event.

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Shipping companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "aliens" under head of occupation.

(Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries there should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or No—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject. In column 9 should show the race or people.

Column 9 (Lines or groups).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

"Special attention should be paid to the distinction between race and class in this regard.
manifestations should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard
For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French".
race or French, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily
mean "by nationality". As a consequence, Irish, German, or Danish by race,
and so forth, are all included under the heading of French persons on ANY other country's
manifestation. However, certain characteristics would be especially observed

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendents are considered as "Italian (south)."

"*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistics purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence." *Column 11 (Place of birth).*—The entries in column 11 should show country of birth, and city or town of birth, if known. If the country of birth is not known, the country of last permanent residence should be shown. If the country of last permanent residence is not known, the nationality, or race, should be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

nity by whom payment was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; etc.

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a message of condolence to the people of the State of California, who have recently suffered a great calamity in the form of a severe earthquake. The President expresses his sympathy for the victims and offers his prayers for their recovery.

subject to revision by

SECRET

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the REGIA ARMA ABRUZZI, Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908

190

| No. on List. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|--------------|-------------|-----------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|----------------|---|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | ✓ Vitali | Getulio | 23 | M | Workman | yes | | Italian | North | Pesaro | Serrungarina | father Angelo - Serrungarina (Pesaro) | | Conn | Derby |
| ✓ 2 | ✓ Bonarria | Donatino | 37 | M | Ironworker | yes | | Italian | North | Amesbury | Amesbury | wife Rosa - Amesbury (Mass.) | | N.Y. | New-York |
| ✓ 3 | ✓ Grassi | Andrea | 17 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | Serra S. Luino | father Grossi Francesco - Serra S. Luino (Alessandria) | | Pa | Philadelphia |
| ✓ 4 | ✓ Ferracci | Cullio | 18 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | Mergo | father Ferracci Massimo - Mergo (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 5 | ✓ Sassaroli | Marino | 23 | M | Counsellor | yes | | Italian | North | id | Majolati | father Augusto - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 6 | ✓ Barchiesi | Beleste | 23 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | father Bonafede - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 7 | ✓ Ferrarzani | Eugenio | 20 | M | id | no | | Italian | North | id | id | parents - Majolati - (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 8 | ✓ Montesi | Alberico | 34 | M | id | no | | Italian | North | id | id | wife Maria - Serra S. Luino (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 9 | ✓ Montesi | Giuseppe | 42 | M | id | yes | | Italian | North | id | Serra S. Luino | wife Santina - Serra S. Luino (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 10 | ✓ Bartoloni | Lioranni | 42 | M | Workman | no | | Italian | North | id | Majolati | wife Marianna - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 11 | ✓ Caprini | Sergio | 29 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Lucia - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 12 | ✓ Laimaghi | Carlo | 31 | M | Workman | no | | Italian | North | id | id | wife Maria - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 13 | ✓ Montemaggi | Ernesto | 39 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Maria - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 14 | ✓ Poggi | Sante | 23 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Maria - Majolati (Alessandria) | | id | id |
| ✓ 15 | ✓ Boccia | Donatino | 34 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Antonia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 16 | ✓ Boccia | Donatino | 34 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Antonia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 17 | ✓ Brincia | Benedetto | 40 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Carlotta - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 18 | ✓ Lanti | Vittorio | 46 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 19 | ✓ Altavilla | Antonio | 24 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 20 | ✓ Massaroni | Filippo | 50 | M | Painter | yes | | Italian | North | id | id | wife Isabella - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 21 | ✓ Recchi | Nicola | 42 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 22 | ✓ Secchi | Pasquale | 24 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 23 | ✓ Senti | Salvatore | 24 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 24 | ✓ Orsini | Bigio | 24 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 25 | ✓ Cravero | Francesco | 20 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 26 | ✓ Pagnotti | Antonio | 29 | M | id | yes | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 27 | ✓ Liguori | Giacinto | 19 | M | id | no | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |
| ✓ 28 | ✓ Liguori | Luigi | 40 | M | id | no | | Italian | North | id | id | wife Mariuccia - Morea (Perugia) | | id | id |

* Instead of showing occupation of persons and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U. S.

Arriving at Port of **NEW-YORK** **APR 6 1909** **APR 5 1909** **190**

116

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------------------|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------|----------------|-------------|--------------------------|--|----------------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to land? | By whom was passage paid? | Whether in possession of certificate of arrival? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | no | Himself | 12 | yes | Derby Conn. brother Vitali Auguste - Main street 114 1/2 | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | brown | | Peraro Perunganna |
| 2 | no | Himself | 15 | yes | 1908 New York friend Grand Arthur - Coston Clark 49-13 | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | mat | brown | | ancusa Ripa |
| 3 | no | Himself | 30 | no | same address as no. 1 | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | brown | Scam left eye | id Sena S. Emma |
| 4 | no | Himself | 34 | no | Barco Colonial Angellita | no | no | no | no | good | no | 5 | - | not | brown | | id Mergo |
| 5 | no | Himself | 28 | no | 700 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | mat | brown | | id Marolati |
| 6 | no | Himself | 30 | no | 700 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | mat | brown | | id id |
| 7 | no | Himself | 36 | no | id | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | brown | | id id |
| 8 | no | Himself | 38 | yes | 1905 700 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | mat | brown | | id Sena J. Emma |
| 9 | no | Himself | 38 | yes | 1907 Philadelphia 169 50th Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | mat | brown | | id id |
| 10 | no | Himself | 50 | no | id | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | mat | gray | brown | Ancusa Montuoberto |
| 11 | no | Himself | 50 | yes | 1906 Philadelphia 6107 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | mat | brown | | id Gosi |
| 12 | no | Himself | 115 | yes | 1906 Boston day friend Varim Jim - Boston Mass Beverly Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | mat | brown | | id Soriguano |
| 13 | no | Himself | 12 | yes | 1906 friend id id | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | mat | brown | | id S. Mauro |
| 14 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Kings Ohio Cousin Nardi David - Kings John | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | mat | brown | | Peruga Norcia |
| 15 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | mat | brown | | id id |
| 16 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | mat | brown | | id id |
| 17 | no | Himself | 25 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | mat | brown | | id id |
| 18 | no | Himself | 25 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | mat | brown | | id id |
| 19 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | brown | | id id |
| 20 | no | Himself | 30 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | mat | brown | | id id |
| 21 | no | Himself | 145 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | mat | brown | | id id |
| 22 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | mat | brown | | id id |
| 23 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | mat | black | | Cagliari Arbuz |
| 24 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | mat | black | black | id Guspin |
| 25 | no | Himself | 20 | yes | 1908 Connellville Pa Cousin Allegari Antonio - Connellville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | brown | | id id |
| 26 | no | Himself | 115 | yes | 1908 Philadelphia 300 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | brown | | Alexandria Voltaggio |
| 27 | no | Himself | 17 | yes | 1908 Philadelphia 300 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | mat | brown | | id id |
| 28 | no | Himself | 18 | yes | 1908 Philadelphia 300 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | mat | black | | id id |
| 29 | no | Himself | 18 | yes | 1908 Philadelphia 300 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | mat | brown | | id id |
| 30 | no | Himself | 18 | yes | 1908 Philadelphia 300 Chestnut Street Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | mat | brown | | id id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Casale, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-18** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, day of **1909**,
at **NEW-YORK**
[Signature]
Immigration Officer.

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people, as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a rule, French, German, or Italian by race means people of those races, and the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following remarks should be especially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Natives).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (not Natives).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (If alien was passenger paid).—The entry in column 14 should show definitely by whose passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50 and if less how much).—The entry in column 15 should show the amount of money in the possession of the alien at the time of examination, if less than \$50, and if more than \$50, the amount of money in excess of \$50.

Column 16 (Whether in possession of a passport or other document).—The entry in column 16 should show the name of the document, if any, and the name of the issuing authority.

Column 17 (Whether in possession of a license or other document).—The entry in column 17 should show the name of the document, if any, and the name of the issuing authority.

Column 18 (Whether in possession of a license or other document).—The entry in column 18 should show the name of the document, if any, and the name of the issuing authority.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Emico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Salinghera, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-80 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

117

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William Mack
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | Woo Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|---------------|------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|-----------------|
| Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | | |
| ✓ 1 ✓ | ✓ Apostoli | Emidio | 24 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | Ascoli Piceno | Maragrande | Pa Philadelphia |
| ✓ 2 ✓ | ✓ D'Angelo | Lorenzo | 25 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | id | Rotella | Pa Philadelphia |
| ✓ 3 ✓ | ✓ Bassetti | Emidio | 17 ✓ | M | Construction | no | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 4 ✓ | ✓ Croiani | Paolo | 38 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 5 ✓ | ✓ Urbani | Domenico | 20 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | Maragrande | id |
| ✓ 6 ✓ | ✓ wife | Natalina | 19 ✓ | F | Workman | no | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 7 ✓ | ✓ De Felice | Giuseppe | 28 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | Maragrande | id |
| ✓ 8 ✓ | ✓ wife | Cecilia | 17 ✓ | F | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 9 ✓ | ✓ Croiani | Luigi | 26 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 10 ✓ | ✓ Antonacci | Sante | 21 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | id | Montedivone | Pa Philadelphia |
| ✓ 11 ✓ | ✓ Croiani | Giuseppe | 23 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | Rotella | id |
| ✓ 12 ✓ | ✓ Castorani | Pasquale | 21 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | Maragrande | id |
| ✓ 13 ✓ | ✓ Amadio | Amadio | 21 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | Maragrande | id |
| ✓ 14 ✓ | ✓ Vagnoni | Giorgio | 23 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 15 ✓ | ✓ Croiani | Giuseppe | 24 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | Rotella | id |
| ✓ 16 ✓ | ✓ De Luca | Antonio | 24 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | id | id |
| ✓ 17 ✓ | ✓ Recchi | Serafino | 23 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 18 ✓ | ✓ Silveri | Giuseppe | 39 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 19 ✓ | ✓ Fabiani | Giuseppe | 18 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | id | Montedivone | id |
| ✓ 20 ✓ | ✓ Barbetti | Pietro | 21 ✓ | M | Construction | no | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 21 ✓ | ✓ Canerini | Nicassore | 39 ✓ | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | id | id |
| ✓ 22 ✓ | ✓ Scasani | Giennaro | 25 ✓ | M | Agricultur | yes | Italian | North | id | Maragrande | id |
| ✓ 23 ✓ | ✓ Miccolai | Luigi | 22 ✓ | M | Miner | yes | Italian | North | Alessandria | Carale | id |
| ✓ 24 ✓ | ✓ Li | Pietro | 41 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Polisio | id |
| ✓ 25 ✓ | ✓ Melacini | Mariano | 22 ✓ | M | Construction | yes | Italian | North | id | Maragrande | id |
| ✓ 26 ✓ | ✓ ... | Francesco | 17 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | Maragrande | id |
| ✓ 27 ✓ | ✓ ... | Salvatore | 24 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | Maragrande | id |
| ✓ 28 ✓ | ✓ ... | D. Antonio | 21 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 29 ✓ | ✓ ... | Pietro | 23 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| ✓ 30 ✓ | ✓ ... | Carlo | 19 ✓ | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1909

190

118

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|----------------------------|--|-------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | no | Himself | 20 | 1105 | no | no | no | no | no | no | 5 | 5 | 1 | not | black | Ascoli Piceno, Spanghiano | |
| 2 | no | Himself | 20 | 1106 | no | no | no | no | no | no | 5 | 7 | 1 | not | black | id, Rotella | |
| 3 | no | Himself | 20 | 1107 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | light | black | id, id | |
| 4 | no | Himself | 20 | 1108 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | black | id, id | |
| 5 | no | Himself | 20 | 1109 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | black | id, id | |
| 6 | no | Husband | 20 | 1110 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | black | id, id | |
| 7 | no | Himself | 20 | 1111 | no | no | no | no | no | no | 5 | 5 | 1 | not | black | id, id | |
| 8 | no | Husband | 20 | 1112 | no | no | no | no | no | no | 5 | 3 | 1 | not | black | id, id | |
| 9 | no | Himself | 20 | 1113 | no | no | no | no | no | no | 5 | 4 | 1 | not | black | id, Rotella | |
| 10 | no | Himself | 20 | 1114 | no | no | no | no | no | no | 5 | 6 | 1 | not | black | id, id | |
| 11 | no | Himself | 20 | 1115 | no | no | no | no | no | no | 5 | 3 | 1 | not | black | id, id | |
| 12 | no | Himself | 20 | 1116 | no | no | no | no | no | no | 5 | 6 | 1 | not | black | id, Monte Duomo | |
| 13 | no | Himself | 20 | 1117 | no | no | no | no | no | no | 5 | 8 | 1 | not | black | id, id | |
| 14 | no | Himself | 20 | 1118 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | black | id, id | |
| 15 | no | Himself | 20 | 1119 | no | no | no | no | no | no | 5 | 4 | 1 | not | light | black | id, Rotella |
| 16 | no | Himself | 20 | 1120 | no | no | no | no | no | no | 5 | 7 | 1 | not | black | id, id | |
| 17 | no | Himself | 20 | 1121 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | black | id, id | |
| 18 | no | Himself | 20 | 1122 | no | no | no | no | no | no | 5 | 6 | 1 | not | black | Ascoli, Monte Duomo | |
| 19 | no | Himself | 20 | 1123 | no | no | no | no | no | no | 5 | 9 | 1 | not | black | id, Rotella | |
| 20 | no | Himself | 20 | 1124 | no | no | no | no | no | no | 5 | 2 | 1 | not | black | id, id | |
| 21 | no | Himself | 20 | 1125 | no | no | no | no | no | no | 5 | 3 | 1 | not | black | Cingoli, Macerata | |
| 22 | no | Himself | 20 | 1126 | no | no | no | no | no | no | 5 | 5 | 1 | not | black | Macerata, Castelmardo | |
| 23 | no | Himself | 20 | 1127 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | Alessandria, Casale | | |
| 24 | no | Himself | 20 | 1128 | no | no | no | no | no | no | 5 | 7 | 1 | not | black | Ascoli Piceno, Ascoli P. | |
| 25 | no | Himself | 20 | 1129 | no | no | no | no | no | no | 5 | 2 | 1 | not | black | Macerata, Mondavio | |
| 26 | no | Himself | 20 | 1130 | no | no | no | no | no | no | 5 | 1 | not | black | Ascoli Piceno, Arquata del | | |
| 27 | no | Himself | 20 | 1131 | no | no | no | no | no | no | 5 | 8 | 1 | not | black | id, id | |
| 28 | no | Himself | 20 | 1132 | no | no | no | no | no | no | 5 | 6 | 1 | not | black | id, id | |
| 29 | no | Himself | 20 | 1133 | no | no | no | no | no | no | 5 | 4 | 1 | not | black | id, id | |
| 30 | no | Himself | 20 | 1134 | no | no | no | no | no | no | 5 | 7 | 1 | not | black | id, id | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank C. Angello, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *54-30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *11* day of **APR 5-1909**, 190*9*,
at **NEW-YORK**

William H. Clark
Immigration Officer.

[Signature]
Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such person is known, give name and address of nearest friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or years) of previous visit, and place; as, 1898—St. Paul, Minn.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or years) of previous visit, and place; as, 1898—St. Paul, Minn.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Enrico Novan, Surgeon of the *DUCA DEGLI ABRUZZI* *Salerno* *Herewith*, do
solemnly, sincerely, and truly *I swear* that I have had *25* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Italian Government*
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-27* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *APR 5-1909* day of *APR 5-1909*, 190
at *NEW-YORK*

William Hall
Immigration Officer.

12-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hungarian. | Spanish-American. |
| Irish. | Swedish. |
| Italian. | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

12-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

MAR 24 1909

190

S. S. DUCA BEGLI ABRUZZI

sailing from GENOVA

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Nationality. | Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |
|--------------|----------------|-------------|-----------|------------------------|---------------|--------------|--|---------------------------|---|--------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | Read. | Write. | (Country of which citizen or subject.) | Country. | City or Town. | State. |
| 1 | Barlini | Domenico | 30 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 2 | Leon | Gioranni | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 3 | Leon | Domenico | 31 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 4 | Marini | Gioranni | 50 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 5 | Chionelli | Sabatino | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 6 | Scarfifi | Domenico | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 7 | Fabio | Francesco | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 8 | Seridero | Gioranni | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 9 | Perosa | Antonio | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 10 | Blamatto | Amibale | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 11 | Martin | Virginio | | | Workman | | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 12 | Pardini | besare | 22 | M | Stone cutter | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 13 | Barsothini | Is. Batta | 17 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 14 | Barbini | Dande | 38 | M | Workman | no | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 15 | Mosca | Secondo | 23 | M | Brother | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 16 | Borsalini | Enrico | 17 | M | Agriultur | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 17 | Barnigiani | Benedetto | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 18 | wife | Nicola | 42 | F | House woman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 19 | Polo Pira | osraldo | 38 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 20 | Polo Lambrosio | Gioranni | 25 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 21 | Bartolussi | besare | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 22 | Ricci | Roberto | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 23 | Serretti | Antonio | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 24 | Alfonsi | Domenico | 29 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 25 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 26 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 27 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 28 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 29 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 30 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 31 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 32 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 33 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 34 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 35 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 36 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 37 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 38 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 39 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 40 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 41 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 42 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 43 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 44 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 45 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 46 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 47 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 48 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 49 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |
| 50 | Alfonsi | Roberto | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | Pa. Vismellville |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

APR 6 1909

190

120

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|---------------------|---------------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | no | Himself | 20 | yes | 1905
1908
Cornellville Pa | friend Johnnie Piccolomini - Cornellville Pa | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | darkish | Pockmarked | Arquata del Tronto |
| 2 | no | Himself | 20 | yes | 1902
1908
id | id | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | | | id |
| 3 | no | Himself | 20 | yes | 1900
1908
id | id | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | | | id |
| 4 | no | Himself | 20 | yes | 1905
1908
Lancaster N.Y. | son Domenico - Cornellville Pa | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | gray | | Arquata del Tronto |
| 5 | no | Himself | 20 | yes | 1901
1908
id | friend Cataldo Arangelos - Wilmington Del | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | | scalding left cheek | id |
| 6 | yes | Himself | 19 | yes | 1903
1908
Chicago Ill | friend Leopoldo Bordini - Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | | | Reggio Em Ligonchio |
| 7 | no | Himself | 18 | no | 1908
id | brother and brother - New York | no | no | no | good | no | 5 8 | not brown | | | id |
| 8 | no | Himself | 20 | no | 1908
id | friend Bartolo - New York | no | no | no | good | no | 5 8 | not brown | | | id |
| 9 | yes | Himself | 20 | yes | 1904
1908
id | friend Brontis Pietro - B.C. Michel | no | no | no | good | no | 5 3 | not brown | | | id |
| 10 | yes | Himself | 20 | yes | 1904
1908
id | brother Pietro - Michel B.C. | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | | | id |
| 11 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | friend Episto Versoni - New York | no | no | no | good | no | 5 10 | not brown | | | Italy Casoli |
| 12 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | friend Maggi Carmine - Ellwood City | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | | | Lucca Mazzema |
| 13 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | friend Benigno Del Vecchio - Railroad Ohio | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | | | Macerata S. Marito |
| 14 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | friend Enzo Lantini - Railroad Ohio | no | no | no | good | no | 5 7 | not brown | | | id |
| 15 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Angelo Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | | | Macerata S. Marito |
| 16 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | | | Perugia Norcia |
| 17 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 3 | not brown | | | id |
| 18 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 3 | not brown | | | id |
| 19 | yes | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 8 | not light gray | | | id |
| 20 | yes | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | | | id |
| 21 | yes | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | | | id |
| 22 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 8 | not brown | | | id |
| 23 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | not black | | | id |
| 24 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 7 | not black | | | id |
| 25 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 8 | not brown | | | id |
| 26 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | | | id |
| 27 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 11 | not black | | | id |
| 28 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | | | id |
| 29 | no | Himself | 20 | yes | 1908
id | brother Carmine Corallo - White Plains N.Y. | no | no | no | good | no | 5 1 | not brown | | | id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Amadio, of the **DUGA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-27* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at **NEW-YORK** *William Black*
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as of which the alien is a citizen or subject.

A distinction should be made between race and nationality, and the distinction should be maintained in the manifests and registry clerks in the manifests. "Race" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes. "Nationality" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"Cuban" refers to the people of the West Indies (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place to which the alien is bound, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of final destination).—The entry in column 13 should show name and address of such relative or friend.

Column 14 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of temporary residence).—The entry in column 14 should show name and address of such relative or friend.

Column 15 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 15 should show name and address of such relative or friend.

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 16 should show name and address of such relative or friend.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 17 should show name and address of such relative or friend.

Column 18 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 18 should show name and address of such relative or friend.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DELI ABRUZZI, Sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William A. Black
Immigration Officer.

11-2116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hungarian. | Spanish. |
| Irish. | Spanish-American. |
| Italian (North). | Syrian. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

11-2116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulated by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA MAR 24 1909, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|----------------------|----------------------|---------------|------------------------|----------------------------------|--|--------------------|---------------------------|---|---|-------------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | Country. | City or Town. | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | ✓ Macellari | Pietro | 30 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
Lecce | father Macellari Giacomo - Lecce (Pana) | N.Y. New York 11/42 |
| ✓ 2 | ✓ Molinelli | Giovanni | 26 | M | id | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
Bertone | father Molinelli Lorenzo - Bertone (Pana) | id id 11/42 |
| ✓ 3 | ✓ Baracchi | Angelo | 30 | M | 22-7/24/1 - 6/7/38
Agricultur | yes | Italian | North | id Campi | father Carlo - Campi - (Pana) | Cal. Menlo Park 11/42 |
| ✓ 4 | ✓ Bicesti | Agostino | 6 19 | M | Workman | yes | Italian | North | Macerata S. Marito | parents - S. Marito (Macerata) | Ohio Railroad 10/42 |
| ✓ 5 | ✓ Blavara | Angelo | 25 | M | Workman | yes | Italian | North | Udine Rodda | parents - Rodda (Udine) | Ind. Indianapolis 10/42 |
| ✓ 6 | ✓ Podrecca | Carlo | 41 | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
Asciola | brother Antonio - Asciola (Udine) | id id 10/42 |
| ✓ 7 | ✓ Tranella | Dionigio | 23 | M | id | yes | Italian | North | id Montemaggiore | father Matteo - Montemaggiore (Udine) | id id 10/42 |
| ✓ 8 | ✓ Gosnach | Andrea | 29 | M | id | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
id | father Valentino - Montemaggiore (Udine) | id id 10/42 |
| ✓ 9 | ✓ Gosnach | Augusto | 24 | M | id | yes | Italian | North | id id | father Valentino - Montemaggiore (Udine) | id id 10/42 |
| ✓ 10 | ✓ Gosnach | Giuseppe | 20 | M | Workman | no | Italian | North | Udine Rodda | parents - Rodda (Udine) | Ind. Indianapolis 10/42 |
| ✓ 11 | ✓ Thurani | Agostino | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | id id | parents - Rodda (Udine) | id id 10/42 |
| ✓ 12 | ✓ Galles | Angelato | 21 | M | id | yes | Italian | North | id Pechena | father Filippo - Pechena (Udine) | id id 10/42 |
| ✓ 13 | ✓ Belli | Alipio | 25 | M | Workman | yes | Italian | North | Cesaro Montemaggiore | father Belli Benedetto - Montemaggiore (Pana) | N.Y. New York 10/42 |
| ✓ 14 | ✓ Menarelli | Angelo | 33 | M | Workman | no | Italian | North | Cesaro Lallola | wife Maria - Lallola (Pana) | id id 10/42 |
| ✓ 15 | ✓ Biondi | Giovanni | 28 | M | Workman | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
Cortice | father Biondi Camillo - Cortice (Pana) | N.Y. Buffalo 10/42 |
| ✓ 16 | ✓ Bassia | Raimondo | 36 | M | Workman | yes | Italian | North | id id | wife Cassia Senniglia - Cortice (Pana) | id id 10/42 |
| ✓ 17 | ✓ Roberti | Domènico | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | id id | father Roberti Giuseppe - Cortice (Pana) | N.Y. New York 10/42 |
| 18 | Battilana | Pietro | 40 | M | Workman | yes | Italian | North | Cortice | wife Anna - Cortice (Pana) | Cal. Redwood |
| 19 | Battilana | Luigi | 44 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 20 | Sal. Basi | Giuseppe | 19 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 21 | Sal. Basi | Francesco | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id |
| 22 | ✓ Tranella | Commasso | 37 | M | miner | yes | Italian | North | Vicenza Recoaro | brother Giuseppe - Recoaro (Vicenza) | Cal. Redwood 10/42 |
| 23 | ✓ Belli | Nicola | 36 | M | Baker | yes | Italian | North | id id | wife Maria Bianchi - Recoaro (Vicenza) | id id 10/42 |
| 24 | ✓ Beola | Giovanni | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
id | father Carlo Beola - Recoaro (Vicenza) | id id 10/42 |
| 25 | ✓ Pignatelli | Luigi | 29 | M | id | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
id | father Antonio - Recoaro (Vicenza) | id id 10/42 |
| 26 | ✓ Pignatelli | Mrs. Batta | 46 | M | miner | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
id | wife Pace Biondo - Recoaro (Vicenza) | Cal. Redwood 10/42 |
| 27 | ✓ Pignatelli | Angelo | 30 | M | miner | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
id | father Biondo - Recoaro (Vicenza) | Cal. Redwood 10/42 |
| 28 | ✓ Pignatelli | Angelo | 30 | M | miner | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN
id | father Biondo - Recoaro (Vicenza) | Cal. Redwood 10/42 |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1909

190

122

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. | | | | |
|-------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|--------------------------|--------------------------------------|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether when paid by owner, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | | | |
| 1 | yes | Himself | 10 | yes 1906 New-York | wife Macellari Clementina. 24 Baxter Street New-York | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | gray | from Paris back of face | Paris Lensino | |
| 2 | yes | Himself | 8 | yes 1906 New-York | cousin Molinelli Lorenzo. 24 James Street Grossena St. New-York | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id Bertone | |
| 3 | yes | Himself | 20 | yes 1906 New-York | father-in-law Mangini Andrea Box 103 - Hunts Park. Cal. | no | no | no | good | no | 5 8 | not | black, brown | | id Lampi | |
| 4 | no | Himself | 28 | no | friend Berniguo Selvecelino. Railroad Ohio | no | no | no | good | no | 5 8 | not | black | | id Macerata S. Maria | |
| 5 | yes | Himself | 28 | no | friend Mottino Valentino. Indianapolis Ind. | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id Udine Roddy | |
| 6 | yes | himself | 30 | yes 1908 Indianapolis Ind. | cousin Podrecca Giovanni Indianapolis Ind. | no | no | no | good | no | 5 10 | not | brown | | id id | |
| 7 | yes | himself | 30 | no | brother Antonio. Indianapolis Ind. | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id Montemaggiore | |
| 8 | yes | himself | 28 | yes 1908 Puerto Rico | cousin Luarella Andrea Indianapolis Ind. | no | no | no | good | no | 5 4 | not | light | | id id | |
| 9 | yes | himself | 30 | no | cousin id id | no | no | no | good | no | 5 9 | not | brown | | id id | |
| 10 | yes | Himself | 12 | no | friend Gornag Antonio. Indianapolis Ind. | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id Udine Roddy | |
| 11 | yes | Himself | 12 | no | cousin id id | no | no | no | good | no | 5 4 | not | light | albino | id id | |
| 12 | yes | himself | 30 | no | friend Luarella Andrea Indianapolis Ind. | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id Beckaria | |
| 13 | yes | Himself | 20 | yes 1906 Calumet N.Y. | sister Belli Maria. Box 347. Brown St. New-York | no | no | no | good | no | 5 6 | not | brown | albino | id Pesaro Montemaggiore | |
| 14 | yes | Himself | 20 | yes 1907 Calumet N.Y. | brother-cousin Mariano Scarpitta Brown Station. Box 347. New-York. Ind. St. | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | albino | id id | |
| 15 | no | Himself | 20 | yes 1908 Buffalo N.Y. | friend Vignicini Genaro. Buffalo N.Y. | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | id id | |
| 16 | no | Himself | 20 | no | friend Vampa Genulio. Ind. St. 88 - Buffalo N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id id | |
| 17 | yes | Himself | 20 | no | sister Belli Maria. Brown Station 347 New-York | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id Pesaro Cantotto | |
| 18 | yes | Himself | 50 | no | brother-in-law Vittorio De Santis. Laguna California | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id id | |
| 19 | yes | Husband | 50 | no | id id | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | id id | |
| 20 | no | | 20 | no | brother Salvo. id | no | no | no | good | no | 5 8 | not | light | | id id | |
| 21 | yes | himself | 50 | yes 1905 | friend Santa Angela Redding Cal. | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id id | |
| 22 | no | himself | 160 | yes 1906 Craig Ok | cousin Finco Domenico Oklahoma | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id id | |
| 23 | no | Himself | 70 | yes 1907 Craig Ok | friend Luigi Miola Oklahoma | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id id | |
| 24 | no | Himself | 80 | yes 1908 id | friend Pace Guglielmo Oklahoma | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id id | |
| 25 | no | Himself | 70 | no | friend Finco Valentino Oklahoma | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id id | |
| 26 | no | Himself | 160 | yes 1905 | brother-in-law Giovanni Porra Oklahoma | no | no | no | good | no | 5 10 | not | brown | gray | id id | |
| 27 | no | Himself | 70 | yes 1906 Craig Ok | brother-in-law Finco Gabriele Oklahoma | no | no | no | good | no | 5 7 | not | brown | | id id | |
| 28 | yes | Himself | 15 | no | brother Emilio. 129 Banks St. near Cur. (Grand Ave. S. Francisco. Cal. | no | no | no | good | no | 5 6 | not | brown | | id id | |
| 29 | no | | 20 | yes 1908 | no | no | no | good | no | 5 8 | not | light | brown | | id id | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Ansaldo, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Hark
Commanding Officer.

Sworn to before me this APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
William Hark
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (having) or No (no ticket).

Column 14 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be either Yes (having) or No (no ticket).

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should be either Yes (having) or No (no ticket).

Column 17 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 17 should be either Yes (having) or No (no ticket).

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Salerno, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 5 day of APR 5-1900, 190
at NEW-YORK

William Mack
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hungarian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

EST

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1909, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---------------|-----------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
| 2 | Maroni | Ottavio | 31 | M | id | yes | Italian | North | id | father Comaro | id |
| 3 | Binaglia | Giovanni | 31 | M | id | no | Italian | North | id | father Offida | id |
| 5 | Gregori | Antonio | 19 | M | id | no | Italian | North | id | mother Teresa | id |
| 6 | De Angelis | Giuseppe | 40 | M | id | no | Italian | North | id | wife Marietta | id |
| 7 | son | Brandino | 15 | M | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 8 | Grilli | Antonio | 41 | M | id | no | Italian | North | id | wife Giuseppina | id |
| 9 | Straccia | Emidio | 18 | M | id | no | Italian | North | id | father Giuseppe | id |
| 10 | Corradetti | Nicola | 31 | M | id | no | Italian | North | id | wife Domènica | id |
| 11 | Peroni | Pietro | 25 | M | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 12 | Grilli | Emilio | 39 | M | id | yes | Italian | North | id | wife Pierina | id |
| 13 | Persimoni | Emidio | 19 | M | id | yes | Italian | North | id | brother Cesare | id |
| 14 | Peroni | Nazario | 21 | M | id | no | Italian | North | id | father | id |
| 15 | Seghetti | Bernardo | 29 | M | Workman | no | Italian | North | id | wife Elisa Castelli | id |
| 16 | Accisani | Aurelio | 25 | M | id | yes | Italian | North | id | father | id |
| 17 | Alberti | Antonio | 25 | M | Workman | yes | Italian | North | id | father Emidio - Poleso (Alco. P. cany) | id |
| 18 | Carnella | Emidio | 33 | M | id | no | Italian | North | id | wife Albina Vagnari - Nallensurano | id |
| 19 | Minucci | Aristide | 22 | M | id | yes | Italian | North | id | id | id |
| 20 | son | Alberto | 8 | M | id | id | Italian | North | id | mother | id |
| 21 | Branchini | Luigi | 19 | M | id | yes | Italian | North | id | father Adriano - Montemagno (Pucca) | id |
| 22 | Nuti | Giovanni | 45 | M | id | no | Italian | North | id | wife Assunta - S. Maria a Monte | id |
| 23 | Pierotti | Giuseppe | 37 | M | id | yes | Italian | North | id | wife Clara Marcheschi - Compito (Alco. P. cany) | id |
| 24 | son | Bernardo | 27 | M | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 25 | Bianchi | Luigi | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | mother Filomena - Capannori (Pucca) | id |
| 26 | wife Gueni | Assunta | 18 | F | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 27 | son | Felice | 19 | M | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 28 | son | Gradenzio | 11 | M | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 29 | son | id | id | M | id | id | Italian | North | id | id | id |
| 30 | son | id | id | M | id | id | Italian | North | id | id | id |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the mark from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1909

190

124

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------|---|--|--|---|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------------------|----------------|-----------|-----------|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether leaving a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether under any of the disabilities of the Naturalization Act. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—Complexion, Hair, Eyes. | Color of— | Color of— | Color of— | Place of Birth, Country, City or Town. |
| 1 | no | Himself | 90 | 1906 | | | | | | | 5 3 | not gray brown | | | | affida |
| 2 | no | Himself | 10 | 1906 | Pa Banca Di Berardino | | | | | | 5 4 | not blacky brown | | | | id id |
| 3 | no | Himself | 30 | 1905 | Philadelphia | no one | | | | | 5 4 | not blacky brown | | | | id Appignano |
| 4 | no | Himself | 90 | 1906 | Wva | no one | | | | | 5 4 | not brownish | erect eye left | | | id id |
| 5 | no | Himself | 20 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 4 | not brown | | | | id affida |
| 6 | no | Himself | 50 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not blacky brown | | | | id appignano |
| 7 | no | Himself | 50 | 1908 | Pa | friend Giovanni Marchetti 521 Christian St Philadelphia | | | | | 5 3 | not blacky brown | | | | id affida |
| 8 | no | Himself | 50 | 1908 | Pa | friend Giovanni Marchetti 521 Christian St Philadelphia | | | | | 5 4 | not blacky brown | | | | id affida |
| 9 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 1 | not light brown | | | | id id |
| 10 | no | Himself | 20 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 4 | not brown gray | | | | id id |
| 11 | no | Himself | 50 | 1906 | Philadelphia | friend Frati Pico | | | | | 5 5 | not blacky brown | | | | id id |
| 12 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | cousin Michael Quinto | | | | | 4 11 | not brown | | | | id Appignano |
| 13 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 1 | not blacky brown | | | | id affida |
| 14 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 15 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 16 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 17 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 18 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 19 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 20 | no | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not black | | | | id Anelli Pieno |
| 21 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 6 | not brown | | | | Succa Montuaguo |
| 22 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 3 | not brown | | | | Finca S. Monica Monte |
| 23 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 5 | not brown | | | | Succa Campito Colly |
| 24 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 4 | not brown | | | | id id |
| 25 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 4 | not brown | | | | id id |
| 26 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 2 | not light gray | | | | id id |
| 27 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 6 | not brown | | | | id id |
| 28 | yes | Himself | 10 | 1906 | Philadelphia | no one | | | | | 5 9 | not brown | | | | id id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Anzaldo, of the DUCA DE S. ABRAHAM, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this APR 5-1909, day of 1909,

at NEW-YORK

William H. [Signature]
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1114

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before. If so, the date and place of previous entry should be given.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before. If so, the date and place of previous entry should be given.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before. If so, the date and place of previous entry should be given.

Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before. If so, the date and place of previous entry should be given.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Emrico Novari, Surgeon of the BUCA DE LU ABRUZZI, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Italian. | South American. |
| Japanese. | Swedish. |
| | Turkish. |
| | Welsh. |
| | West Indian. |

11-1115

SALOON, CARGO, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908, 190

| No. | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|-----------|--------------|-------------|-----------|-----------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| No. List. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | | | | |
| ✓ 1 ✓ | Lencioni | Mansueto | 33 | M | Workman | no | Italian | North | id | id |
| ✓ 2 ✓ | Parenti | Lorenzo | 35 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 3 ✓ | Menconi | Felice | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 4 ✓ | Menconi | Artilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 5 ✓ | Menconi | Danielle | 27 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 6 ✓ | Menconi | Angelo | 21 | M | Agricultur | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 7 ✓ | Parenti | Pietro | 36 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 8 ✓ | Scatena | Pietro | 30 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 9 ✓ | Venaglia | Narciso | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 10 ✓ | Lencioni | Ernesto | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 11 ✓ | Torre | Angelo | 38 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 12 ✓ | Montelatici | Narciso | 27 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 13 ✓ | Montelatici | Giuseppe | 45 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 14 ✓ | Vermini | Arturo | 14 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 15 | Battori | Emmanuel | 51 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 16 | wife | Berco | 41 | F | House-keeper | yes | Italian | North | id | id |
| 17 | son | Paolo | 15 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 18 | son | Giuseppe | 10 | M | | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 19 ✓ | Picchi | Leonildo | 31 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 20 ✓ | Baldocchi | Paolo | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 21 ✓ | Cardini | Giustino | 22 | M | Agricultur | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 22 ✓ | Di Bene | Angelo | 36 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 23 ✓ | Dati | Agostino | 29 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 24 ✓ | Dini | Ferdinando | 40 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 25 ✓ | Bozzoli | Colombo | 16 | M | Workman | no | Italian | North | id | id |
| ✓ 26 ✓ | Carignani | Oreste | 20 | M | Workman | no | Italian | North | id | id |
| ✓ 27 ✓ | Livelloni | Felice | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| ✓ 28 ✓ | Livelloni | Paolino | 22 | M | Workman | no | Italian | North | id | id |
| ✓ 29 ✓ | Livelloni | Paolino | 22 | M | Workman | no | Italian | North | id | id |

Instead of showing occupation of females and aliens in "List," show in "Remarks" column. "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races may be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

APR 5 - 1909

190

126

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a secret society. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | yes | Himself | 100 | yes | friend Emilio Rotti - 1202-3 Market St. Harrisburg Pa | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not brown | not brown | not brown | Lucia J. Macario |
| 2 | yes | Himself | 200 | yes | friend Nicola Costa - 342 First St. Portland Oregon | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id Caparmon |
| 3 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 4 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 5 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 6 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id Marta Macario |
| 7 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 10 | not brown | not brown | not brown | id Camarion |
| 8 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | not brown | not brown | id Piero J. Paolo |
| 9 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id Caparmon |
| 10 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | not brown | not brown | id S. Macario |
| 11 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id Piero J. Paolo |
| 12 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 10 | not brown | not brown | not brown | id Caparmon |
| 13 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 14 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not brown | not brown | not brown | id Piero J. Paolo |
| 15 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id Pescaglia |
| 16 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 17 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 18 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 19 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not light brown | not light brown | not light brown | Lucia Ponte Mariano |
| 20 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | not brown | not brown | id Caparmon |
| 21 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | not brown | not brown | id Compito |
| 22 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not gray | not gray | not gray | id Caparmon |
| 23 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not brown | not brown | not brown | id Camarion |
| 24 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not gray | not gray | not gray | id id |
| 25 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not brown | not brown | not brown | id S. Macario |
| 26 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id Ponte Mariano |
| 27 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | not brown | not brown | id Castelnuovo |
| 28 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 29 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | not brown | not brown | id id |
| 30 | yes | Himself | 100 | yes | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | not brown | not brown | id id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Angello, of the **DUCA D'ORLE ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *affirm* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909** day of **1909**,
at **NEW-YORK**
William Hark
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not alien or Native-born United States citizen, and if so, the year (or years) of arrival, and place, as, New York, New Jersey, etc.

Column 18 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 18 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 19 to 22.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DESSA ABRUZZI, Saling Kresovak, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Haban Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190,
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|--|----------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination. |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | State. City or Town. |
| ✓ 1 | Grandi | Giacomo | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | Genova | Pozzaglio | brother Enrico - Pozzaglio (Genova), N.Y. | West Hoboken, |
| ✓ 2 | Figone | Francesco | 51 | M | Countryside | yes | Italian | North | Genova | Varese Ligure | wife Rosa - Varese (Genova), Cal. | S. Francisco |
| ✓ 3 | daughter | Caterina | 15 | F | House Woman | yes | Italian | North | id | id | mother Rosa - Varese (Genova) | id |
| ✓ 4 | Delucchi | Luigi | 33 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Pietro - Varese (Genova), Cal. | S. Francisco |
| ✓ 5 | Nicora | Gesare | 18 | M | Countryside | yes | Italian | North | id | id | father Nicola - Varese Ligure (Genova), Cal. | San Jose |
| ✓ 6 | Verzani | Enrico | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | id | id |
| ✓ 7 | Scipioni | Luigi | 25 | M | Workman | no | Italian | North | id | Appignano | father Paolo - Appignano (Ascoli Piceno), id | id |
| ✓ 8 | Severini | Enrico | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | Perugia | Norcia | brother Narciso Severini - Norcia (Perugia), Ohio | Mingo |
| ✓ 9 | Camporeschi | Rocco | 22 | M | id | yes | Italian | North | Roma | Morlupo | father Michele - Morlupo (Rome), N.Y. | New York |
| ✓ 10 | Montozzi | Natale | 24 | M | id | yes | Italian | North | id | id | father Enrico - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 11 | Bastianelli | Giosuè | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id | wife Margherita - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 12 | Montozzi | Giacomo | 24 | M | id | yes | Italian | North | id | id | father Enrico - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 13 | Montozzi | Lucilio | 25 | M | id | yes | Italian | North | id | id | father Enrico - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 14 | Saraceni | Giovanni | 23 | M | id | no | Italian | North | id | id | mother Francesca - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 15 | Antonazzi | Enrico | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id | mother Caterina - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 16 | Beccolini | Nicola | 30 | M | id | yes | Italian | North | id | id | wife Angela - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 17 | Najani | Giusseppe | 32 | M | Workman | yes | Italian | North | Roma | Morlupo | wife Giovanna - Morlupo (Rome), N.Y. | New York |
| ✓ 18 | Besaretti | Francesco | 24 | M | id | yes | Italian | North | id | id | father Giosuè - Morlupo (Rome), id | id |
| ✓ 19 | Borrelli | Enrico | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id | id | id |
| ✓ 20 | Borrelli | Enrico | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id | id | id |
| ✓ 21 | Borrelli | Enrico | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id | id | id |
| ✓ 22 | Belluz | Vittorio | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father - Zoppola (Udine), Ohio | Columbus |
| ✓ 23 | Incanidia | Pietro | 16 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | mother - Zoppola (Udine), B.C. | Michiel |
| ✓ 24 | Martin | Francesco | 17 | M | id | yes | Italian | North | id | id | father - Zoppola (Udine), id | id |
| ✓ 25 | Malfante | Giacomo | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | wife - Zoppola (Udine), id | id |
| ✓ 26 | Autolini | Enrico | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Giuseppe - I. arcangelo (Folli), Ind. | Genne Haute |
| ✓ 27 | Autolini | Giacomo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Francesco - Borghi (Folli), Ind. | Logansport |
| ✓ 28 | Autolini | Giacomo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id | mother Anna - Borghi (Folli), Ind. | Logansport |

* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "others".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 6 1909

190

128

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|--|-----------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | no | Himself | 35 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | not | gray | black | Cremona | Guemiglia |
| 2 | yes | Himself | 34 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 3 | yes | Himself | 40 | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 4 | yes | Himself | 20 | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 5 | yes | Himself | 20 | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 6 | yes | Himself | 20 | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 7 | yes | Himself | 30 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 8 | yes | Himself | 22 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 9 | yes | Himself | 30 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 10 | yes | Himself | 26 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 11 | yes | Himself | 20 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 12 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 13 | yes | Himself | 20 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 14 | yes | Himself | 20 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 15 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 16 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 17 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 18 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 19 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 20 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 21 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 22 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 23 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 24 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 25 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 26 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 27 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 28 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |
| 29 | yes | Himself | 10 | 1905 | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | not | gray | black | Cremona | Varze |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Ansaldo, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank Ansaldo
Commanding Officer.

Sworn to before me this APR 5-1908, day of 1908,
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, St. Paul, Minn.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Emico Morari, Surgeon of the QUA DEGLI ABRUZZI, Salinghera, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of APR 5-1909, 1909
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

129

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUOA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1907, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|------------------|------------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Abolinelli | Francesco | 39 | M | Workman | yes | Italian | North | Perugia | Chicago |
| 2 | Giandominici | Carolina | 20 | F | House Woman | yes | Italian | North | Perugia | Chicago |
| 3 | Polidori | Alberto | 16 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 4 | Urbanelli | Albina | 31 | F | House Woman | no | Italian | North | id | id |
| 5 | daughter Serrini | Elisabetta | 11 | F | id | yes | Italian | North | id | id |
| 6 | Bellucci | Francesco | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 7 | Valeri | Roberto | 25 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 8 | Lezzoli | Luigi | 28 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 9 | Martinelli | Pietro | 30 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 10 | Martini | Jacopo | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 11 | id | Luigi | 21 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| 12 | Pittolosi | Giuseppe | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 13 | Burraschi | Donato | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 14 | Sedighi | Georg | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 15 | Della Santina | Luigi | 34 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 16 | Bacchi | Benigno | 38 | M | Agricultur | yes | Italian | North | id | id |
| 17 | Di Rices | Ugo Carlo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 18 | Coselli | Adolfo | 17 | M | Tradesman | yes | Italian | North | id | id |
| 19 | Francesconi | Lorenzo | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 20 | Cataldi | Serafino | 30 | M | Counsellor | no | Italian | North | id | id |
| 21 | Lori | Marco | 28 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 22 | Benclis | Maria | 21 | F | House Woman | yes | Italian | North | id | id |
| 23 | Juliana | Nazzareno | 18 | M | Agricultur | yes | Italian | North | id | id |
| 24 | Costi | Luigi | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id | id |
| 25 | id | Vallutino | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| 26 | id | Antonio | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| 27 | id | Antonio | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| 28 | id | id | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| 29 | id | id | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id |
| 30 | id | id | 20 | M | id | yes | Italian | North | id | id |

* Instead of giving occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stamp from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** *April 6, 1909* APR 5-1909, 190

12

130

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------|----------------|----------------|-------------------------|--|------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Mark of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | blue | | | Pana | Pottalaria |
| 2 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | blue | | | Pana | Pottalaria |
| 3 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | blue | | | Pana | Pottalaria |
| 4 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not brown | blue | | | Pana | Pottalaria |
| 5 | no | mother | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not light brown | blue | | | id | id |
| 6 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not brown | blue | | | id | id |
| 7 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | blue | | | id | id |
| 8 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 9 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | blue | | | id | id |
| 10 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | blue | | | id | id |
| 11 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not light | blue | | | id | id |
| 12 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not brown | blue | | | id | id |
| 13 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | blue | | | id | id |
| 14 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 15 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not brown | blue | | | id | id |
| 16 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not brown | blue | | | id | id |
| 17 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 4 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 18 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 9 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 19 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 6 1 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 20 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 6 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 21 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | blue | | | id | id |
| 22 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 3 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 23 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not brown | blue | | | id | id |
| 24 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 6 3 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 25 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 1 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 26 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 27 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 28 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 29 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 30 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 31 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 32 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 33 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 34 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 35 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 36 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 37 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 38 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 39 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 40 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 41 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 42 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 43 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 44 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 45 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 46 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 47 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 48 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 49 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |
| 50 | no | Himself | no | yes 1876 | no | no | no | no | good | no | 5 8 1/2 | not brown | blue | | | id | id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Angelo, of the **DUGA DEGLI ABRUZZI** from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, 1909,

at **NEW-YORK** *William Hark*
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last column of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came, etc.).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is known, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1888 at Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Salingheri, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909,
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from GENOVA

MAR 24 1900 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
|--------------|----------------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-------------------|--|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| ✓ 1 | Lorenti Luigi | 16 | M | Student | no | Italian | North | Ascoli Piceno Offida | father Lorenzo Giuseppe - Offida (Ascoli Piceno) | N.Y. Philadelphia |
| ✓ 2 | Bartolozzi Giuseppe | 18 | M | id | yes | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | father Bartolozzi Giovanni - Montefalco (Perugia) | Hamilton |
| ✓ 3 | Mariani Nello | 19 | M | Seaman | yes | Italian | North | Macerata Palermina | parents - Palermina (Ascoli Piceno) | Ohio Railroad |
| ✓ 4 | Morosini Gaspare | 25 | M | id | yes | Italian | North | Ugento Paderno d'Adda | father Giovanni - Paderno d'Adda | Cal. Sacramento |
| ✓ 5 | Vittoni Vittorio | 18 | M | id | no | Italian | North | Ascoli Piceno Montaldeo | father Bartolo - Montaldeo (Ascoli Piceno) | Pa. Philadelphia |
| ✓ 6 | Capriotti Massimino | 21 | M | id | no | Italian | North | id id | father Agostino - Montaldeo (Ascoli Piceno) | Ill. Chicago |
| ✓ 7 | Lamentti Pacifico | 19 | M | id | no | Italian | North | id Rotella | father Gaudio - Rotella (Ascoli Piceno) | Pa. Philadelphia |
| ✓ 8 | Capriotti Giuseppe | 26 | M | id | no | Italian | North | id id | father Gaspare - Rotella (Ascoli Piceno) | id id |
| ✓ 9 | Lasagni Agostino | 24 | M | id | no | Italian | North | Forli S. Mauro | father Lasagni Fedino - S. Mauro (Forli) | Mass. Boston |
| ✓ 10 | Bisrochi Lino | 23 | M | id | yes | Italian | North | id id | father Giovanni - S. Mauro (Forli) | id id |
| ✓ 11 | Cardarelli Mariano | 26 | M | id | no | Italian | North | Perugia Montefalco | father Calisto Luigi - Montefalco (Perugia) | Pa. Conestoga |
| ✓ 12 | Stocchi Antonio | 24 | M | id | yes | Italian | North | id Spoleto | father Lorenzo - Spoleto (Perugia) | N.Y. Providence |
| ✓ 13 | Stocchi Pasquale | 23 | M | id | yes | Italian | North | id id | father Simone - Spoleto (Perugia) | id id |
| ✓ 14 | Saita Giovanni | 50 | M | id | no | Italian | North | NON IMMIGRANT ALIEN | wife Fionna Priami - Aulla (Mass.) | N.Y. New York |
| ✓ 15 | Forzi (Forzi) Luigi | 26 | M | id | yes | Italian | North | Perugia Spoleto | wife Grazia Veneranda | Utah Provo |
| ✓ 16 | Martorelli Francesco | 25 | M | id | yes | Italian | North | Perugia Spoleto | mother Maria Martorelli - Nocera (Perugia) | Ohio Mingo |
| ✓ 17 | Di Giovanni Giovanni | 24 | M | id | no | Italian | North | id id | wife Felicità Cecchi - Nocera (Perugia) | Ohio Youngstown |
| ✓ 18 | Costanzo Giovanni | 28 | M | id | yes | Italian | North | Alexandria Villanova | no one | Cal. Sacramento |
| ✓ 19 | Servi Alfredo | 25 | M | id | yes | Italian | North | Lucera Pienza | father Raimondo - Pienza (Lucera) | Mass. Worcester |
| ✓ 20 | Antonelli Francesco | 17 | M | id | yes | Italian | North | id id | mother Antonietta Clementina - Pienza (Lucera) | id id |
| ✓ 21 | Cali Innocenti | 17 | M | id | yes | Italian | North | id id | mother Elena Cali - Pienza (Lucera) | id id |
| ✓ 22 | Cali Salvatore | 27 | M | id | no | Italian | North | Sanari Bermuda | wife Borgia Angela Maria - Bermuda | Pa. Bannockburn |
| ✓ 23 | Corru Pietro | 35 | M | id | no | Italian | North | id id | wife Borgia Chiara - Bermuda | id id |
| ✓ 24 | Chessa Andrea | 27 | M | id | yes | Italian | North | Sanari Bermuda | wife Borgia Giuseppina - Bermuda | Pa. Bannockburn |
| ✓ 25 | Chessa Salvatore | 25 | M | id | no | Italian | North | id id | wife Borgia Angela - Bermuda | id id |
| ✓ 26 | Chessa Salvatore | 28 | M | id | yes | Italian | North | id id | wife Borgia Giuseppina - Bermuda | id id |
| ✓ 27 | Chessa Rosa | 30 | F | id | yes | Italian | North | id id | wife Borgia Giuseppina - Bermuda | id id |
| ✓ 28 | Chessa Salvatore | 24 | M | id | yes | Italian | North | id id | wife Borgia Giuseppina - Bermuda | id id |
| ✓ 29 | Chessa Domenico | 21 | M | id | yes | Italian | North | id id | wife Borgia Giuseppina - Bermuda | id id |
| ✓ 30 | Chessa Bartolomeo | 36 | M | id | yes | Italian | North | id id | wife Borgia Giuseppina - Bermuda | id id |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5 1909 190

132

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----|----|----|----|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | |
| 1 | Himself | no | friend Valeriano... | no | no | 5 5 | nat brown | | | Ascoli Piceno Offida | | | | | | |
| 2 | Himself | no | friend Luigi... | no | no | 5 1 | nat brown | | | id Montefalcone | | | | | | |
| 3 | Himself | no | friend Luigi... | no | no | 5 6 | nat brown | | | Macerata Polverina | | | | | | |
| 4 | Himself | no | friend... | no | no | 5 6 | nat brown | | | Cuneo Paderno | | | | | | |
| 5 | Himself | no | brother... | no | no | 5 3 | nat black | | | Ascoli P. Montebello | | | | | | |
| 6 | Himself | no | friend... | no | no | 5 6 | nat black | | | id id | | | | | | |
| 7 | Himself | no | brother... | no | no | 5 3 | nat brown | | | Ascoli Piceno Potella | | | | | | |
| 8 | Himself | no | brother in law... | no | no | 5 2 | nat brown | | | id Potella | | | | | | |
| 9 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat brown | | | id Gambetta | | | | | | |
| 10 | Himself | no | friend... | no | no | 5 6 | nat brown | | | id S. Barco | | | | | | |
| 11 | Himself | no | friend... | no | no | 5 4 | nat brown | | | Perugia Montefalco | | | | | | |
| 12 | Himself | no | friend... | no | no | 5 2 | nat brown | | | id Spoleto | | | | | | |
| 13 | Himself | no | friend... | no | no | 5 1 | nat grey light | | | Perugia Spoleto | | | | | | |
| 14 | Himself | no | friend... | no | no | 5 6 | nat brown | | | Cremona Villanova | | | | | | |
| 15 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat brown | | | Bergamo Sogorzo | | | | | | |
| 16 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat brown | | | Perugia Nocera | | | | | | |
| 17 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat brown | | | id id | | | | | | |
| 18 | Himself | no | friend... | no | no | 5 5 | nat brown | | | Alexandria Villanova Montf. | | | | | | |
| 19 | Himself | no | friend... | no | no | 5 8 | nat light blue | | | Perugia Prato | | | | | | |
| 20 | Himself | no | friend... | no | no | 5 6 | nat brown | | | id id | | | | | | |
| 21 | Himself | no | friend... | no | no | 5 6 | nat brown | | | id id | | | | | | |
| 22 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat black brown | | | Sanari Bernade | | | | | | |
| 23 | Himself | no | friend... | no | no | 5 4 | nat black brown | | | id Chieri | | | | | | |
| 24 | Himself | no | friend... | no | no | 5 5 | nat brown abrid | | | Sanari Bernade | | | | | | |
| 25 | Himself | no | friend... | no | no | 5 1 | nat brown | | | id id | | | | | | |
| 26 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat grey brown | | | id id | | | | | | |
| 27 | Himself | no | friend... | no | no | 5 2 | nat brown | | | Parma | | | | | | |
| 28 | Himself | no | friend... | no | no | 5 8 | nat brown | | | Perugia | | | | | | |
| 29 | Himself | no | friend... | no | no | 5 4 | nat brown | | | id | | | | | | |
| 30 | Himself | no | friend... | no | no | 5 3 | nat brown | | | id | | | | | | |

James H. H. H.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

281

Capt. Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-11** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of **APR 5-1909**, 190____,

at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—Yes (can read but not write).

Column 8 (Country of birth).—Column 8 should be construed to mean the country of birth, and not the country of residence.

Column 9 (Last permanent residence).—Column 9 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 10 (Last permanent residence).—Column 10 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 11 (Last permanent residence).—Column 11 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 12 (Last permanent residence).—Column 12 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 13 (Last permanent residence).—Column 13 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 14 (Last permanent residence).—Column 14 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 15 (Last permanent residence).—Column 15 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 16 (Last permanent residence).—Column 16 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 17 (Last permanent residence).—Column 17 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 18 (Last permanent residence).—Column 18 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 19 (Last permanent residence).—Column 19 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 20 (Last permanent residence).—Column 20 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 21 (Last permanent residence).—Column 21 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 22 (Last permanent residence).—Column 22 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 23 (Last permanent residence).—Column 23 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 24 (Last permanent residence).—Column 24 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 25 (Last permanent residence).—Column 25 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 26 (Last permanent residence).—Column 26 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 27 (Last permanent residence).—Column 27 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 28 (Last permanent residence).—Column 28 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 29 (Last permanent residence).—Column 29 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 30 (Last permanent residence).—Column 30 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 31 (Last permanent residence).—Column 31 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 32 (Last permanent residence).—Column 32 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 33 (Last permanent residence).—Column 33 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 34 (Last permanent residence).—Column 34 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

Column 35 (Last permanent residence).—Column 35 should show the name of the place of last permanent residence, and not the name of the country.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 11 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 12 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 13 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 14 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 14 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 15 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 15 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 16 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 17 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 18 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 18 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 19 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 19 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 20 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 20 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 21 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 21 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Column 22 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—Column 22 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country of last permanent residence.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Enrico Morari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing these waters, do
solemnly, sincerely, and truly I swear that I have had 25 (State whether foreign "sailing these waters" or "employed by Government," as the case may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-22 in number, are, according
to the best of my knowledge, and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of **APR 5-1909**, 190

at **NEW-YORK**

William Clark
Immigration Officer.

11-114

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russettak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| French. | Spanish. |
| German. | Swedish. |
| Greek. | Swiss. |
| Hebrew. | Swiss-German. |
| Hungarian. | Swiss-French. |
| Indian. | Swiss-Italian. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUGA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1 | Borean | Ermenegildo | 38 | M | Workman | yes | Italian | North | Wine Roppola wife - Roppola (Udine) | Ohio Columbus |
| 2 | Gasparini | Gaspare | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | Wine Roppola wife | id id |
| 3 | Prendello | Isidoro | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | Wine Roppola father Giuseppe - Paderno d'Adda (Milan) | Cal Los Angeles |
| 4 | Burali | Artidio | 18 | M | Workman | yes | Italian | North | Lucia Ponte Buggianese father Burali Domenico - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 5 | Beechi | Eugenio | 20 | M | Workman | no | Italian | North | id id father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 6 | Beechi | Ubaldo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 7 | Perelli | Giovanni | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | Lucia Ponte Buggianese father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 8 | wife | Maria | 26 | F | Workman | yes | Italian | North | Lucia Ponte Buggianese father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 9 | Beechi | Ubaldo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 10 | Beechi | Ubaldo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 11 | Beechi | Ubaldo | 21 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Antonio - Ponte Buggianese (Lucia) | Ill Chicago |
| 12 | Battarozza | Vittorio | 20 | M | Workman | yes | Italian | North | Udine S. Quirico mother Giuseppina - S. Quirico (Udine) | Pa Allegheny |
| 13 | Perin | Enrico | 25 | M | Workman | no | Italian | North | id id father Giovanni - S. Quirico (Udine) | Pa Allegheny |
| 14 | Battarozza | Alberto | 24 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Rosa Santorista - S. Quirico (Udine) | id id |
| 15 | Baroncelli | Antonio | 22 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Enrico - Vallelunga (Udine) | Pa Philadelphia |
| 16 | Barionti | Ennio | 23 | M | Workman | no | Italian | North | id id father Enrico - Vallelunga (Udine) | id id |
| 17 | Barriacchi | Andrea | 23 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Enrico - Vallelunga (Udine) | id id |
| 18 | Pacini | Narciso | 31 | M | Workman | yes | Italian | North | id id father Alessandro - Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 19 | Rosso | Antonio | 31 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 20 | Del Chiaro | Vincenzo | 30 | M | Workman | no | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 21 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 22 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 23 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 24 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 25 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 26 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 27 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 28 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 29 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 30 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 31 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 32 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 33 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 34 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 35 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 36 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 37 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 38 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 39 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 40 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 41 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 42 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 43 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 44 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 45 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 46 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 47 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 48 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 49 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |
| 50 | Pera | Attilio | 26 | M | Workman | yes | Italian | North | id id wife Carmelina Linate - (Lucia) | Cal S. Francisco |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1909

190

134

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|----------------|----------------|--------------------------|--|----------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | yes | Himself | 20 | yes | friend Francisco Antonio - Columbus Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | Udine | Loftisota |
| 2 | yes | Himself | 25 | no | friend id Thomas Hill | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not | brown | | id | id |
| 3 | yes | Himself | 20 | yes | cousin Presdello Indoro - Los Angeles Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | light chestnut | | Cervino | Padua S. Apolo |
| 4 | yes | Himself | 15 | yes | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | Lucera | Anti Cappiano |
| 5 | yes | Himself | 15 | no | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |
| 6 | yes | Himself | 15 | no | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | Lucera | Anti Cappiano |
| 7 | yes | Himself | 15 | no | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | Lucera | Anti Cappiano |
| 8 | yes | Himself | 15 | no | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | Lucera | Anti Cappiano |
| 9 | yes | husband | 60 | no | id id id | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not | light brown | | id | id |
| 10 | yes | father | 60 | no | id id id | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not | light brown | | id | id |
| 11 | yes | Himself | 20 | no | nucle Angelo Beto | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | light brown | | Udine | I. Quirino |
| 12 | no | Himself | 20 | no | nucle Giacomo Franceschini - Allegheny Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | light brown | | Udine | Brugnara |
| 13 | no | Himself | 15 | no | friend Giacomo Franceschini - Allegheny Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | id | I. Quirino |
| 14 | no | Himself | 20 | yes | nucle Giacomo Franceschini - Allegheny Pa. Walker Mills Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | id | I. Quirino |
| 15 | no | Himself | 15 | yes | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not | black | | Lucera | S. Donato |
| 16 | no | Himself | 15 | yes | friend Salvadorini Arnaldo - W 1170 S. Oakley St. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | black | | id | id |
| 17 | yes | Himself | 15 | no | brother Borghese Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | Lucera | S. Donato |
| 18 | yes | Himself | 15 | yes | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not | brown | | id | id |
| 19 | yes | Himself | 12 | yes | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not | brown | | Lucera | S. Donato |
| 20 | yes | Himself | 16 | yes | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | id | id |
| 21 | yes | Himself | 15 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 9 | not | light brown | | id | id |
| 22 | yes | Himself | 15 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not | brown | | id | id |
| 23 | yes | Himself | 19 | yes | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | id | id |
| 24 | yes | Himself | 12 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | id | id |
| 25 | yes | Himself | 20 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |
| 26 | yes | Himself | 20 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |
| 27 | yes | Himself | 20 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |
| 28 | yes | Himself | 20 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |
| 29 | yes | Himself | 20 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |
| 30 | yes | Himself | 20 | no | brother in law Antonio Borghese - Half Moon Bay S. Mateo County Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | id | id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-12** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, day of **APR 5-1909**, 190**9**,
at **NEW-YORK** *William Hark*
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 17 (By whom was passage paid).—The entry in column 17 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 18 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry in column 19 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

These columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Moran, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William L. Lark
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUGA DEGLI ABRUZZI

sailing from GENOVA

MAR 24 1908, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| ✓ 1 ✓ | Pieri | Primo | 17 | M | ✓ | farmer | yes | | Italian | North | Pesaro | Pesaro | father Antonio - Pesaro | | Ry | Providence |
| ✓ 2 ✓ | Cardinali | Antonio | 20 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | Lano | wife Adile Cardinale - Lano (Pesaro) | | Con | New London |
| ✓ 3 ✓ | Camburini | belesse | 20 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | Pesaro | mother Rosa Mancini - Pesaro | | id | id |
| ✓ 4 ✓ | Cardinali | Angelo | 25 | M | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | id | wife Annunziata Bartolucci - Pesaro | | Phy | Buffalo |
| ✓ 5 ✓ | Pagnini | Riccardo | 14 | M | ✓ | labr. | no | | Italian | North | id | id | wife Carlotti Augusto - Pesaro | | Ry | Providence |
| ✓ 6 ✓ | Pagnini | Andrea | 16 | M | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | id | wife Anna Sanchioni - Pesaro | | id | id |
| ✓ 7 ✓ | Berardi | Quinto | 26 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Angela Vinciguerra - Pesaro | | id | id |
| ✓ 8 ✓ | Casarecci | Ercole | 33 | M | ✓ | farmer | no | | Italian | North | id | Landelaro | wife Virginia Caccarelli - Pesaro | | id | id |
| ✓ 9 ✓ | Chiappa | Vincenzo | 18 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | Arcena | Arcena | father Vincenzo - Arcena (Arcena) | | Pa | Dahoga |
| ✓ 10 ✓ | Chiappa | Vincenzo | 18 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Virginia - Arcena (Arcena) | | id | id |
| ✓ 11 ✓ | Badiali | Agata | 24 | F | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | id | mother Vittoria - Arcena (Arcena) | | Pa | Dahoga |
| ✓ 12 ✓ | Castucci | Maria | 24 | F | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | id | grand mother | | Pa | id |
| ✓ 13 ✓ | Berardi | Alfio | 22 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | id | father Giuseppe - Arcena (Arcena) | | id | id |
| ✓ 14 ✓ | Spaghetti | Nicola | 29 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | id | wife Caterina - Arcena (Arcena) | | Pa | Dahoga |
| ✓ 15 ✓ | Palmieri | Angelo | 24 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | id | father Felice - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 16 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 17 ✓ | Barnaroli | Gaetano | 26 | M | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | id | wife Silvia Castagnoli - Piaggie (Pesaro) | | Con | Middletown |
| ✓ 18 ✓ | Filiaggi | Vincenzo | 21 | M | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | id | father Vincenzo - Piaggie (Pesaro) | | Pa | id |
| ✓ 19 ✓ | Luzi | Romano | 33 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | Neugrande | wife Carolina - Neugrande (Pesaro) | | Pa | id |
| ✓ 20 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 21 ✓ | Barofolini | Paquale | 23 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | Arcena | Montalto | friend Emilio Caputi - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 22 ✓ | Di Felice | Carlo | 18 | M | ✓ | workman | yes | | Italian | North | id | id | mother Vallati Domènica - Montalto (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 23 ✓ | D'Onofri | Annibale | 29 | M | ✓ | workman | no | | Italian | North | id | Lignano | father Vincenzo - Lignano (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 24 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 25 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 26 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 27 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 28 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 29 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 30 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 31 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 32 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 33 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 34 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 35 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 36 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 37 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 38 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 39 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 40 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 41 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 42 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 43 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 44 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 45 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 46 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 47 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 48 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 49 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |
| ✓ 50 ✓ | Luciani | Alberico | 13 | M | ✓ | child | yes | | Italian | North | id | id | mother Maria - Arcena (Arcena) | | Pa | id |

* Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1908

190

136

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------|-----------|-------------|-------------------------|-----------------|---------------|---------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$100 and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. |
| 1 | no | Himself | 100 | no | friend Succi, Louis - Providence R.I. | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | light olive | Pesaro | S. Angelo |
| 2 | no | Himself | 100 | no | friend Cambini, Giuseppe - New London | no | no | no | no | good | no | 5 3 1/2 | not | brown | Pesaro | Jano |
| 3 | no | Himself | 100 | no | Niece Cambini, Giuseppe - New London | no | no | no | no | good | no | 5 3 1/2 | not | brown | id | Pesaro |
| 4 | no | Himself | 12 | yes | friend Roman, Luis - Buffalo N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not | brown | Pesaro | Jano |
| 5 | no | Himself | 100 | no | Providence friend Sperdolini, Alfred - Providence | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not | brown | id | Monte Carlo |
| 6 | no | Himself | 100 | no | Providence friend Ghisardoni, Adelf - Providence | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not | brown | Pesaro | Pesaro |
| 7 | no | Himself | 100 | no | friend Sparto, Aldo - Providence R.I. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | id | id |
| 8 | no | Himself | 100 | no | friend Cambini, Ernesto - Providence | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown olive | Pesaro | Pesaro |
| 9 | no | Himself | 100 | no | friend Martucci, Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not | brown | Ancora | Ancora |
| 10 | no | Himself | 100 | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | id | id |
| 11 | no | Himself | 15 | no | Husband Martucci, Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | Ancora | Ancora |
| 12 | no | mother | 100 | no | father id | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | id | id |
| 13 | no | Himself | 15 | no | brother S. G. Cambini - New London | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | id | id |
| 14 | no | Himself | 15 | no | brother in law Martucci, Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | Pesaro | Pesaro |
| 15 | yes | Himself | 15 | yes | friend Mancinelli, Amadeo - Jault | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | Pesaro | Pesaro |
| 16 | no | Himself | 100 | no | father Giovanni - Montreal | no | no | no | no | good | no | 4 11 | not | black | Ascoli Piceno | Ascoli Piceno |
| 17 | no | Himself | 100 | no | brother Carmine, Giovanni - Middleton | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not | brown | Pesaro | Pesaro |
| 18 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | Ascoli Piceno | Ascoli Piceno |
| 19 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | Ascoli Piceno | Ascoli Piceno |
| 20 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not | black | Ascoli Piceno | Monte Carlo |
| 21 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not | black | id | Monte Carlo |
| 22 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 23 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 24 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 25 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 26 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 27 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 28 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 29 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |
| 30 | no | Himself | 100 | no | brother Giovanni - Bologna | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | id | Ascoli Piceno |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Angelo of the **DUGA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-25** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **day of APR 5-1909**, 190**9**,

at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "French" on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality, but may mean "French" by race, as in the case of a Frenchman who is a citizen of another country.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (has ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Relationship to alien).—The entry in column 15 should show relationship, as self, husband, father, brother, or other relative.

Column 15 (Amount of money).—The entry in column 16 should show the amount of money brought with the alien, and if less, how much.

Column 16 (Amount of money).—The entry in column 17 should show the amount of money brought with the alien, and if less, how much.

The entries in columns 10, 11, 12, 13, 14, 15, and 16 are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Enrico Novan, Surgeon of the DUQA DEGLI ABRUZZI, Sailing Harbours, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William Black
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Serian. |
| Italian (North). | Teutonic. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 91 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1908, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--------------|-----------------|----------------------------|-------------------------|---|------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | In country whence alien came. | | State. | City or Town. |
| 1 | Calvaresi | Ierdinando | 32 | M | Workman | yes | | Italian | North | Ascoli Piceno Montepiccolo | | father Calvaresi Giovanni - Portofino | Pa | Reading | |
| 2 | Franchi | belestina | 24 | F | House-Woman | yes | | Italian | North | Panna | Barbiganera | father Franchi Domenico - Barbiganera | N.Y | New-York | |
| 3 | Son | Alfredo | 12 | M | | | | Italian | North | id | id | grand father id | id | id | |
| 4 | Santalmassi | Landonia | 24 | F | House-Woman | yes | | Italian | North | Firenze | Popiglio | father Raffaello - Popiglio | id | id | |
| 5 | Meo | Sante | 40 | M | Workman | no | | Italian | North | Ascoli Piceno | S. Benedetto del Tronto | wife Liridotti Elvira - San Benedetto del Tronto | Id | Chicago | |
| 6 | Sidamra | Nicola | 40 | M | Workman | no | | Italian | North | id | id | wife Salaschelli Santina - San Benedetto del Tronto | id | id | |
| 7 | Consorti | Giuseppe | 23 | M | Counsellor | no | | Italian | North | id | id | father Consorti Antonio - San Benedetto del Tronto | id | id | |
| 8 | Galosi | Domenico | 27 | M | Workman | no | | Italian | North | id | Ripa Berardo | brother Galosi Alessandro - Ripa Berardo | Pa | Philadelphia | |
| 9 | Spina | Luigi | 24 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | father Filippo - Ripa Berardo | id | id | |
| 10 | Motti | Pellegrina | 24 | F | House-Woman | yes | | Italian | North | Pisa | Calcinara | mother Motti Waldesca - Calcinara (Pisa) | Mich | Hancock | |
| 11 | daughter | Orelia | 3 | F | | | | Italian | North | id | id | grand mother id | id | id | |
| 12 | id | Alia | 2 | F | | | | Italian | North | id | id | id id | id | id | |
| 13 | id | Laica | 1 | F | | | | Italian | North | id | id | id id | id | id | |
| 14 | Murru | Antonio | 24 | M | Workman | no | | Italian | North | Sassari | Beneidilli | mother Marianna - Beneidilli (Sassari) | Ohio | Kellys Island | |
| 15 | Miserocebi | Urbano | 28 | M | Workman | yes | | Italian | North | Forli | besena | father Giulio - besena (Forli) | Mich | Schmitt | |
| 16 | Venturi | Angiolo | 21 | M | Workman | yes | | Italian | North | Pisa | Asciano | father Elamirio - Asciano (Pisa) | N.Y | Vineland | |
| 17 | wife | Clorinda | 20 | F | House-Woman | yes | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 18 | id | Antonio | 26 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 19 | id | Achille | 25 | M | Workman | yes | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 20 | id | Orsola | 19 | F | Workman | yes | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 21 | id | Marianna | 31 | F | House-Woman | yes | | Italian | North | id | id | mother Atilia Paci - San Benedetto del Tronto | Id | Chicago | |
| 22 | id | Raffaello | 5 | M | | | | Italian | North | id | id | grand mother id | id | id | |
| 23 | id | Roberto | 20 | M | | | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 24 | id | Albino | 1 | M | | | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 25 | id | Luigi | 2 | M | | | | Italian | North | id | id | father Elvira - Asciano (Pisa) | id | id | |
| 26 | Bomben | Pietro | 16 | M | Workman | yes | | Italian | North | Udine | Loppola | father angelo - Loppola (Udine) | N.Y | New-York | |
| 27 | Veroli | Lydia | 21 | F | Seamstress | yes | | Italian | North | Udine | Loppola | father angelo - Loppola (Udine) | N.Y | New-York | |
| 28 | Peschi | Domenico | 40 | M | Agricultur | yes | | Italian | North | Pavia | id | uncle Ignazio Giovanni - Pavia | N.Y | New-York | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the

APR 15-1900

190

138

Arriving at Port of **NEW-YORK**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|---|-------|--------------------------------------|
| No on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether ship paid his own passage, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
Yes or No. Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether capable by reason of any physical defect, or mental or moral defect, of earning his living in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | | |
| 1 | yes | brother in law | no | no | brother in law Alessio Geronzi. 10 344 1/2
Jest Street, Reading Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat | brn | no | Archi P. Spinelli |
| 2 | yes | husband | no | yes 1903 New York | husband Dominio Geronzi 2046 E. Second
Avenue. New York. | no | no | no | no | good | no | 4 11 | nat | light | dark | Panna (Amprano) |
| 3 | yes | father | no | no | father id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |
| 4 | yes | husband | no | no | husband Pacino Geronzi. New York
St. E. Minetti Street 32 22 C | no | no | no | no | good | no | 5 1 | nat | brn | no | Firenze Popiglio |
| 5 | yes | brother in law | no | yes 1902 Chicago Ill. | brother in law Lattanzi Enrico. Heights St. W. 22
- 247 Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | nat | brn | no | Archi P. S. Dondella |
| 6 | yes | cousin | no | yes 1908 id | cousin Lattanzi Giuseppe id id | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat | brn | no | id id |
| 7 | yes | brother | no | no | brother Enrico Geronzi. Chicago Ill. West W. ave
10 121 1/2 | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat | brn | no | id id |
| 8 | no | brother | no | no | brother Siamanna Giacinto. New York
Example St. 228. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat | brn | no | id Arpa Barada |
| 9 | no | friend | no | yes 1904 Pennsylvania | friend Siamanna Giacinto. New York
Example St. 228. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat | brn | no | id id |
| 10 | yes | husband | no | no | husband Reali Wilis. Box 234. Hancock
Mich. Franklin I. | no | no | no | no | good | no | 5 1 | nat | brn | black | id id |
| 11 | yes | father | no | no | father id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |
| 12 | yes | id | no | no | id id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |
| 13 | yes | id | no | no | id id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |
| 14 | yes | brother | no | no | brother Marino Mauri. Kellogg Island Ohio
44 121 1/2 | no | no | no | no | good | no | 5 7 | nat | brn | no | matina right chick Sassari Benetutti |
| 15 | yes | brother in law | no | no | brother in law and sister Lattanzi
Ernesta id id | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat | brn | no | id id |
| 16 | yes | brother | no | yes 1904 Vineland N.J. | brother Alfredo and Alberto. Vineland N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | nat | brn | no | Pisa Arciano |
| 17 | yes | id | no | no | brother in law id id | no | no | no | no | good | no | 5 1 | nat | brn | no | id id |
| 18 | yes | brother | no | no | brother question blank | no | no | no | no | good | no | | | | | |
| 19 | yes | brother | no | no | brother question blank | no | no | no | no | good | no | | | | | |
| 20 | yes | friend | no | no | friend question blank | no | no | no | no | good | no | | | | | |
| 21 | yes | husband | no | no | husband Lattanzi Adriano. Chicago Ill.
Heights St. 22-247 | no | no | no | no | good | no | 5 1 | nat | light | brn | id id |
| 22 | yes | father | no | no | father id id | no | no | no | no | good | no | | | | | Archi P. S. Dondella |
| 23 | yes | husband | no | no | husband Corrado Alessandro. Collins
St. 22-247 | no | no | no | no | good | no | 5 | nat | brn | no | id id |
| 24 | yes | father | no | no | father id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |
| 25 | yes | id | no | no | id id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |
| 26 | yes | brother in law | no | no | brother in law Marion Oswald. 82 Boston
Street. New York | no | no | no | no | good | no | 5 7 | nat | black | no | id id |
| 27 | no | cousin | no | no | cousin Lattanzi Arcadio. 1001 1/2
St. 22-247 | no | no | no | no | good | no | 4 11 | nat | brn | no | Ancona Ancona |
| 28 | yes | mother | no | yes 1901 New York | mother Bobbi Cristina. 35 Cherry St.
New York | no | no | no | no | good | no | 4 11 | nat | brn | no | Pana id |
| 29 | yes | id | no | no | id id id | no | no | no | no | good | no | | | | | id id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Amegda, of the *GENOVA*, do solemnly, sincerely, and truly swear that *GENOVA* of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-22* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *APR 5-1909*, 190*9*,
at *NEW-YORK*
William H. Hall
Immigration Officer.

11-1112

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. If the amount of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The entry in column 16 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. If the amount of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The entry in column 17 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. If the amount of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The entry in column 18 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. If the amount of a family should not be divided among the several members of the family.

Affidavit of Surgeon.

I, Gott Emico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Saling Herworth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William Hark
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from GENOVA

MAR 24 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|------------------------------|---|-------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | ✓ 1 ✓ | Bianchini | Pietro | 28 | ✓ M | Mason | yes | Italian | North | Genoa | Italy | wife Eppi Eusebia - none (Genoa) | N.Y. | New York | |
| 2 | ✓ 2 ✓ | Lurite | David | 24 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | Genoa | Varese Lig. | wife Gotti Caterina - Varese Lig. (Genoa) | Cal. | Los Angeles | |
| 3 | ✓ 3 ✓ | Talascetti | Emidio | 24 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | Ascoli Piceno | S. Donato M. (Ascoli Piceno) | father Leandro - San Benedetto del Tronto (Ascoli Piceno) | Oreg. | Portland | |
| 4 | ✓ 4 ✓ | Pozzoli | Francesco | 48 | ✓ M | mason | yes | Italian | North | Piacenza | J. Antonio | wife Rosoli Immacolata - J. Antonio (Pia.) | N.Y. | New York | |
| 5 | ✓ 5 ✓ | daughter | Beresa | 17 | ✓ F | naught | yes | Italian | North | id | id | id | id | id | id |
| 6 | ✓ 6 ✓ | Vagni | Domenico | 46 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | Perugia | Spoleto | wife Laura - Spoleto (Perugia) | N.Y. | Providence | |
| 7 | ✓ 7 ✓ | Proietti | Nazareno | 23 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | Vallo di Vera | father Agostino - Vallo di Vera (Perugia) | id | id | |
| 8 | ✓ 8 ✓ | Scarpom | Francesco | 33 | ✓ M | Workman | no | Italian | North | id | Veri | mother Elena - Veri (Perugia) | Pa | Cumtong | |
| 9 | ✓ 9 ✓ | Scarpom | Rosa | 36 | ✓ F | House Woman | no | Italian | North | id | id | id | id | id | id |
| 10 | ✓ 10 ✓ | Bussacchi | Emilio | 9 | ✓ M | id | id | Italian | North | Perugia | Castell'Alfani | mother Elena Scarpom - Castell'Alfani (Perugia) | Pa | New Salem | |
| 11 | ✓ 11 ✓ | id | Maria | 11 | ✓ F | id | id | Italian | North | id | id | id | id | id | id |
| 12 | ✓ 12 ✓ | id | Carlo | 2 | ✓ M | id | id | Italian | North | id | id | id | id | id | id |
| 13 | ✓ 13 ✓ | Scarabella | Emmanuel | 43 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | Alexandria | Caserta | wife Allara Angela - Caserta (Alexandria) | N.Y. | Buffalo | |
| 14 | ✓ 14 ✓ | son | Luigi | 13 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | mother id | id | id | |
| 15 | ✓ 15 ✓ | De Angelis | Pio | 25 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Angelis Luigi - Cupressa (Napoli) | Pa | Manassas | |
| 16 | ✓ 16 ✓ | Bruni | Nazareno | 22 | ✓ M | Workman | no | Italian | North | id | id | father Brunni Vincenzo - Cupressa (Napoli) | id | id | |
| 17 | ✓ 17 ✓ | D'Amabile | Pasquale | 19 | ✓ M | Workman | no | Italian | North | id | id | father D'Amabile Silvestro - Cupressa (Napoli) | id | id | |
| 18 | ✓ 18 ✓ | Rorentini | Arelis | 25 | ✓ M | Workman | no | Italian | North | Pisa | Bagno di Gualiano | wife Goria Polacchi - Marina di Gualiano | N.Y. | New York | |
| 19 | ✓ 19 ✓ | Arenali | Giovanni | 36 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Arenali Giuseppe - Arenali | Pa | Palmyra | |
| 20 | ✓ 20 ✓ | Barolucci | Salvatore | 26 | ✓ M | Workman | no | Italian | North | Pesaro | Pesaro | wife Bonanni Maria - Pesaro | N.Y. | Buffalo | |
| 21 | ✓ 21 ✓ | Esposito | Guerino | 17 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Pietro - Pesaro | N.Y. | Providence | |
| 22 | ✓ 22 ✓ | Paracchia | Nicola | 19 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Giuseppe - Pesaro | Pa | Palmyra | |
| 23 | ✓ 23 ✓ | Langini | Pietro | 30 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Giuseppe - Pesaro | id | id | |
| 24 | ✓ 24 ✓ | Landati | Luigi | 32 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Giuseppe - Pesaro | id | id | |
| 25 | ✓ 25 ✓ | Landella | Emilio | 18 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | Alexandria | Caserta | father Pietro - Caserta (Alexandria) | N.Y. | Buffalo | |
| 26 | ✓ 26 ✓ | phenone | Emilio | 24 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | Genoa | Lanaye | father Paolo - Lanaye (Genoa) | Cal. | San Francisco | |
| 27 | ✓ 27 ✓ | errera | Giovanni | 18 | ✓ M | Workman | yes | Italian | North | id | id | mother Maria Lanaye | id | id | |
| 28 | ✓ 28 ✓ | errera | Maria | 14 | ✓ F | Workman | yes | Italian | North | id | id | father Giovanni - Lanaye | id | id | |
| 29 | ✓ 29 ✓ | errera | Antonio | 9 | ✓ M | id | id | Italian | North | id | id | id | id | id | |

* Instead of showing completion of tourist and alien in transit, state in column 8 whether they are "tourists" or "in transit."
 † Race or People "is to be determined by the mark from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 6 1909

190

146

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|---|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|-----------------------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to land and destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet, inches. | Color of—
Complexion.
Hair. Eyes. | Color of—
Hair. Eyes. | Color of—
Hair. Eyes. | Color of—
Hair. Eyes. | Place of Birth.
Country. City or Town. | |
| 1 | yes | brother | 12 | yes | 1905 New York | brother Bianchini Alfredo - 279 Halsey St Brooklyn N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | nat | brown | Lucca Italy |
| 2 | yes | friend | 16 | no | " | friend Sante Pasquale - Los Angeles Box 263 | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | Genova Comuneglia |
| 3 | yes | brother | 20 | no | " | brother Falaschetti Andrea - 4005 Ht 54y Eastland ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | Trapani Italy |
| 4 | yes | son | 35 | no | " | son Pasquale Giuseppe - 307 New York St. 106 Street | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | grayish | Piacenza Italy |
| 5 | yes | uncle | 35 | no | " | " | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | " Italy |
| 6 | yes | uncle | 35 | no | " | father Vaghi Adamo Providence R.I. 328 Abella Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | Perugia Valle d'Arena |
| 7 | yes | friend | 35 | no | " | friend Alessandro Dominici - Providence | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id Valle d'Arena |
| 8 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone Dominico - New Haven | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | nat | brown | id Trapani |
| 9 | yes | husband | 35 | no | " | husband Eugenio Bonacci Cornhillville Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id Cortina |
| 10 | yes | father | 10 | no | " | father id id | no | no | no | no | good | no | id | id | id | id | id |
| 11 | yes | id | 10 | no | " | id id id | no | no | no | no | good | no | id | id | id | id | id |
| 12 | yes | id | 10 | no | " | id id id | no | no | no | no | good | no | id | id | id | id | id |
| 13 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone Giovanni 179 Exchange St Buffalo N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | nat | brown | Alessandria Casale |
| 14 | yes | uncle | 35 | no | " | uncle Scarpone Giovanni id | no | no | no | no | good | no | 4 | 3 | nat | brown | id id |
| 15 | yes | brother | 35 | yes | 1905 Pennsylvania | brother Scarpone Giuseppe Monaca Pa James 3 Street | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | nat | brown | Trapani Italy |
| 16 | yes | friend | 35 | no | " | friend More Wiggans Monaca Pa James 3 Street | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | nat | brown | id id |
| 17 | yes | brother | 16 | no | " | brother V. Amabile Spite Monaca Pa James 3 Street | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | Trapani Italy |
| 18 | yes | brother | 16 | no | " | brother Luigi Rocentini 192 Kent Avenue Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | nat | brown | Pisa Bagin. Giuliano |
| 19 | no | wife | 16 | yes | 1903 Dakota | wife Scarpone Maria - Dakota Box 111 | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | nat | brown | Alessandria Senna dei Conti |
| 20 | yes | brother in law | 35 | yes | 1901 Buffalo | brother Scarpone (no) Buffalo N.Y. James 3 Street | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | Perano Passaro |
| 21 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Providence R.I. 28 Abella Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | nat | brown | id id |
| 22 | no | father | 16 | yes | 1905 Pennsylvania | brother Scarpone (no) Monaca Pa James 3 Street | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | nat | brown | Alessandria Cervo |
| 23 | yes | Himself | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | black | id id |
| 24 | yes | Himself | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |
| 25 | yes | Himself | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |
| 26 | no | Himself | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |
| 27 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |
| 28 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |
| 29 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |
| 30 | yes | brother | 16 | no | " | brother Scarpone (no) Montanari | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | nat | brown | id id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Argento, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54-29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at **NEW-YORK** *William Hall*
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" is nationality and manifests should not necessarily mean "French" by race or people and meaning. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence often come).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom case passed over).—The entry in column 14 should show definitely by whom person was sent, as next of kin, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in cash, or equivalent, or deposit, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not the alien has ever been in the United States before, and if so, the year (in full) of entry, and place, as New York, etc.

Column 17 (By whom case passed over).—The entry in column 17 should show definitely by whom person was sent, as next of kin, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 18 (In \$).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Salerno, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William H. Hark
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI**

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1909

190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---------------|------------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
| 1 | Lagomarsino | Carolina | 18 | ✓ | Housewife | yes | Italian | North | Genova, Lombardy | mother Rosa - Lombardy (Genova) | N.Y. New York |
| 2 | Moscatelli | Ricieri | 22 | ✓ | Workman | yes | Italian | North | Marina Carr. Finirano | brother Riccardo - Finirano (Marina Carr.) | id id |
| 3 | Marchi | Carlo | 29 | ✓ | id | yes | Italian | North | id id | wife Ippolita Ida - Finirano (Marina Carr.) | id id |
| 4 | Mastorei | Giovanni | 23 | ✓ | id | yes | Italian | North | id id | father Carlo - Finirano (Marina Carr.) | id id |
| 5 | Miniccianni | Giovanni | 22 | ✓ | id | yes | Italian | North | id id | father Giuseppe - S. Anna (Lucia) | Cal. S. Francisco |
| 6 | Mosconi | Bartolomeo | 16 | ✓ | id | yes | Italian | North | id Sanmarino | father Regolo - Sanmarino (Lucia) | Nor. Reno |
| 7 | Giorgio | Egidio | 29 | ✓ | id | no | Italian | North | id S. Filippo | wife Elena del Duco - San Filippo (Lucia) | Cal. Floriston |
| 8 | Inguerschini | Luigi | 21 | ✓ | id | yes | Italian | North | Lucia Marina Marina | wife Maria Anna - Sanmarino (Lucia) | Ill. Chicago |
| 9 | Matteoli | Amerigo | 16 | ✓ | id | no | Italian | North | id Battaglia | mother Belli - Battaglia (Lucia) | Cal. S. Francisco |
| 10 | Isola | Arturo | 26 | ✓ | id | no | Italian | North | id Linate | father Francesco - Linate (Lucia) | Cal. Bakersfield |
| 11 | Sartucci | Oreste | 29 | ✓ | id | no | Italian | North | Firenze Castiglione | mother Adelaide - Castiglione (Firenze) | Conn. Meriden |
| 12 | wife Gore | Laura | 24 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | mother in law - id id | id id |
| 13 | Daughter | Annunziata | 11 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | grand mother - id id | id id |
| 14 | Benigni | Santi | 21 | ✓ | Workman | yes | Italian | North | id id | mother Lucrezia - Castiglione (Firenze) | id id |
| 15 | Benigni | Andrea | 40 | ✓ | id | no | Italian | North | Firenze Castiglione | brother Domenico - id id | id id |
| 16 | Tabian | Giuseppe | 40 | ✓ | Mason | yes | Italian | North | Udine Probo Comico | father Otraldo - Probo Comico (Udine) | Pa. Pittsburgh |
| 17 | Rupil (Brian) | Calvinia | 29 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | father Mattia - Probo Comico (Udine) | id id |
| 18 | Buti | Orasio | 27 | ✓ | id | yes | Italian | North | id id | mother Rufina Buti - S. Maria a Monte (Firenze) | Cal. S. Francisco |
| 19 | Villani | Olinto | 29 | ✓ | Workman | yes | Italian | North | id id | wife Rosa Maria - S. Maria a Monte (Firenze) | id id |
| 20 | Murru | Giuseppe | 27 | ✓ | id | no | Italian | North | Sassari Reineri | mother Godde Garina - Sassari (Sassari) | Pa. Bannockburn |
| 21 | Meese | Giovanni | 21 | ✓ | id | yes | Italian | North | Genova Lombardy | father Andrea - Lombardy (Genova) | Cal. Stockton |
| 22 | Maquani | Giuseppe | 31 | ✓ | id | yes | id | id | Lucia Lancia | wife Maquani Elena - Lancia (Lucia) | Cal. Stockton |
| 23 | Bauri | Antonio | 51 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | wife Angelica Genca - Subiaco - (Brescia) | Mass. Haverling |
| 24 | Ricci | Ciro | 18 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | mother Maria Anna - Subiaco - (Brescia) | Conn. New Britain |
| 25 | id | Carmine | 37 | ✓ | id | no | Italian | North | Brescia Brescia | wife Simbaldi accounts - Brescia - (Brescia) | N.Y. Providence |
| 26 | id | Fortino | 27 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | father Giovanni - S. Maria a Monte (Firenze) | N.Y. New York |
| 27 | id | Tommaso | 27 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | mother Angelica Baraldi - Montebello (Alessandria) | Cal. Los Angeles |
| 28 | id | Gastano | 27 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | father Eugenio - S. Maria a Monte (Firenze) | Pa. Pittsburgh |
| 29 | id | Simone | 22 | ✓ | id | no | Italian | North | id id | mother Rosina - S. Maria a Monte (Firenze) | id id |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U. S.

Arriving at Port of

NEW-YORK

APR 2 1909

190

142

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------|----|----|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | | | | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | himself | no | no | | Uncle Ragomaisno Grazino - N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 1 | not | brown | | | Quora Lomasso |
| 2 | himself | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | light | | | Mama Anna J. Grazino |
| 3 | himself | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | | Mama Anna J. Grazino |
| 4 | himself | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not | brown | | | id id |
| 5 | himself | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | | Lucea J. Anna |
| 6 | himself | no | no | | brother Manni Sings - 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | | id Panunari |
| 7 | himself | no | no | | cousin Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not | brown | | | id S. Filippo |
| 8 | himself | no | no | | brother in law, Andrea Menconi - 1110 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 11 | not | brown | | | id Massa Macchia |
| 9 | himself | no | no | | cousin Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | | id S. Donato |
| 10 | himself | no | no | | friend Antonio Ragomaisno - 1110 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not | brown | | | id Pinate |
| 11 | himself | no | no | | brother Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 5 | not | brown | | | |
| 12 | himself | no | no | | brother in law, id | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | | | Frese Capponi |
| 13 | himself | no | no | | id | no | no | no | no | good | no | | | | | | Frese Capponi |
| 14 | himself | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | | id id |
| 15 | himself | no | no | | friend id | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | | id id |
| 16 | himself | no | no | | cousin Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | gray | | | Madame Pato Carmine |
| 17 | himself | no | no | | brother in law, id | no | no | no | no | good | no | 11 11 | not | brown | | | id id |
| 18 | himself | no | no | | cousin Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not | brown | | | Frese S. Maria a Monte |
| 19 | id | no | no | | cousin Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 6 - | not | brown | | | id id |
| 20 | himself | no | no | | brother Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not | brown | | | Janan Bluen |
| 21 | himself | no | no | | cousin Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 2 | not | brown | | | Quora Lomasso |
| 22 | himself | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | gray | | | Lucea Carmine |
| 23 | himself | no | no | | brother in law, Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | gray | | | Pesaro Jaro |
| 24 | id | no | no | | uncle Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 4 | not | brown | | | Pesaro Dubratice |
| 25 | id | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 3 | not | light | | | id Capli |
| 26 | id | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 - | not | brown | | | id S. Giuseppe |
| 27 | id | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 6 | not | brown | | | Alexandra Montano |
| 28 | id | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 8 | not | brown | | | id id |
| 29 | id | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not | light | | | id id |
| 30 | id | no | no | | friend Giuseppe Smith - 202 1st Ave. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 7 | not | light | | | id id |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank A. Quasda, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,

at NEW-YORK William H. South
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the last line of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Amount of money).—The entry in column 15 should show the amount of money in hand of alien at the time of arrival, and if so, when and where. The entry in column 15 should not be divided among the several relatives.

Column 16 (When and where).—The entry in column 16 should show the date and place of arrival in the United States, and if so, when and where.

Column 17 (Remarks).—The entry in column 17 should show any other information of value in the examination of aliens.

Column 18 to 20. Columns 18 to 20 are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this APR 5-1909, 1909
at NEW-YORK

William Back
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI AERUZZI

sailing from GENOVA

MAR 24 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| ✓ 1 | Corti | Paolo | 45 | ✓ M. S. Priest | yes | Italian | North | Pavia | Sister, Edvige, Casa Caribelli, 110 St. Louis | Pa | |
| ✓ 2 | Morbidelli | Ferdinando | 20 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | Arezzo M. S. Caruso | Mother, Teresa, Montagnano (Arezzo) | Conn. North Haven | |
| ✓ 3 | wife | Elettra | 36 | ✓ F. M. Workman | yes | Italian | North | do do | Mother, Teresa, Montagnano (Arezzo) | do do | |
| ✓ 4 | son Mori | Domenico | 7 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | do do | | do do | |
| ✓ 5 | son | Ignoranti | 5 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | do do | | do do | |
| ✓ 6 | Borgogni | Angelo | 18 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | do do | Father, Pietro, Montagnano (Arezzo) | do do | |
| ✓ 7 | Chiaroloni | Pietro | 23 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | do Legato | Father, Giuseppe, Legato (Arezzo) | do Springfield | |
| ✓ 8 | Breolani | Angiolo | 24 | ✓ M. S. Workman | no | Italian | North | do Castiglione | Father, Teodoro, Castiglione (Arezzo) | do do | |
| ✓ 9 | Polvani | Oreste | 22 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | Arezzo | Caracciolo, Antonio, and Patricia, Arezzo | do do | |
| ✓ 10 | Siri | Pantaleo | 18 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | Genova | Sister, Anna, Genova | Cal. S. Francisco | |
| ✓ 11 | Gherri | Artemisia | 33 | ✓ F. M. Workman | no | Italian | North | Arezzo Foriano | do do | Conn. Meriden | |
| ✓ 12 | Bitadini | Ignoranti | | | | Italian | North | Arezzo | Wife, Maria, Arezzo | Pa Philadelphia | |
| ✓ 13 | Serechis | Francesco | 47 | ✓ M. M. Workman | no | Italian | North | do | Mother, Maria, Arezzo | do do | |
| ✓ 14 | son | Andrea | 15 | ✓ M. S. do | no | Italian | North | do | Wife, Angela, do | do do | |
| ✓ 15 | Antonazzi | Benvenuto | 29 | ✓ M. M. do | yes | Italian | North | Alexandria Villanova etc. | Father, Augusto, Villanova etc. | N. H. West Hoboken | |
| ✓ 16 | Bordenti | Luigi | 24 | ✓ M. S. Workman | yes | Italian | North | Feruze Amelion | Prunifera, Palazzo, Amelion 28 | Conn. New York | |
| 17 | Chiaris | Antonio | 24 | ✓ M. M. Workman | yes | Italian | North | do | Father, do, do | do do | |
| 18 | wife | Annetta | 18 | ✓ F. M. Workman | yes | Italian | North | do | do | do do | |
| 19 | Vicaccia | Giorgio | 23 | ✓ M. M. Workman | yes | Italian | North | do | do | do do | |
| 20 | wife | Caterina | 23 | ✓ F. M. Workman | yes | Italian | North | do | do | do do | |
| 21 | | Giuseppe | 2 | | | Italian | North | do | do | do do | |
| 22 | | Maria | 21 | ✓ F. M. Workman | yes | Italian | North | do | do | do do | |
| 23 | | Francesco | 1 | | | Italian | North | do | do | do do | |
| 24 | | Andrea | 3 | | | Italian | North | do | do | do do | |
| 25 | | Adolfo | 1 | | | Italian | North | do | do | do do | |
| 26 | Rubici | Stellario | 28 | ✓ M. M. Workman | yes | Italian | North | Genova | Father, do, do | do do | |
| 27 | | Luigi | 23 | ✓ M. M. Workman | yes | Italian | North | Genova | do | do do | |
| 28 | | Isare | 18 | ✓ M. M. Workman | yes | Italian | North | Genova | Father, do, do | do do | |
| 29 | | Isare | 18 | ✓ M. M. Workman | yes | Italian | North | Genova | do | do do | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1909

190

144

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----|----|----|----|
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | |
| 1 | yes himself | no | Italian Church | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Paria | | | | |
| 2 | no do | yes 1908 at Haven | Brother Peter North Haven | no | no | no | no | 5 1 | dark brown | dark | Italy | Mr. P. Thorne | | | | |
| 3 | no do | yes 1908 at Haven | Husband Mori Pasquale North Haven | no | no | no | no | 4 9 | dark brown | dark | Italy | Castiglione | | | | |
| 4 | no by mother | yes 1908 at Haven | Father do do | no | no | no | no | | | | Italy | do | | | | |
| 5 | no do | yes 1908 at Haven | do do do | no | no | no | no | | | | Italy | do | | | | |
| 6 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 1 | dark brown | dark | Italy | Monte S. Jersino | | | | |
| 7 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 3 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 8 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 3 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 9 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 3 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 10 | yes himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 1 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 11 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 5 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 12 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 13 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 14 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 15 | no father | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 16 | no himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 17 | no cousin | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 18 | no sister | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 19 | no brother | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 20 | yes himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 21 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 22 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 23 | yes himself | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 24 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 25 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 26 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 27 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 28 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |
| 29 | yes do | yes 1908 at Haven | brother Eleonora Morbidelli North Haven | no | no | no | no | 5 6 | dark brown | dark | Italy | Forano | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Quaglio of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *5* day of **APR 5-1909**, 190*9*,

at **NEW-YORK** *[Signature]*
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people of the immigrant, as follows:
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
The term "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
The term "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (If friend, occupation).—The entry in column 12 should show definitely the occupation of the friend, if within the United States, country, if outside the United States, and occupation, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (If friend, occupation).—The entry in column 13 should show definitely the occupation of the friend, if within the United States, country, if outside the United States, and occupation, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (If friend, occupation).—The entry in column 14 should show definitely the occupation of the friend, if within the United States, country, if outside the United States, and occupation, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (If friend, occupation).—The entry in column 15 should show definitely the occupation of the friend, if within the United States, country, if outside the United States, and occupation, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 16 (If friend, occupation).—The entry in column 16 should show definitely the occupation of the friend, if within the United States, country, if outside the United States, and occupation, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 17 (If friend, occupation).—The entry in column 17 should show definitely the occupation of the friend, if within the United States, country, if outside the United States, and occupation, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-60 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909

at

NEW YORK

William H. Hark
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hungarian. | Swedish. |
| Indian (Himalayan). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500-12
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA 25 MAR 1909, 190

| 1
No.
on
List. | 2
NAME IN FULL. | | 3
Age. | 4
Sex. | 5
Married or Single. | 6
Calling or Occupation. | 7
Able to— | | 8
Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | 9
Race or People. | 10
Last Permanent Residence. | | 11
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12
Final Destination. | |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------|---|----------------------|---------------------------------|-----------------------|---|--------------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Scapich | Francesco | 14 | m | s | porter | no | | Italy | South | Officer Shaulski | mother Joseph Pagan | NY | Brooklyn | |
| ✓ 2 | Lo Schiavo | Vincenzo | 10 | m | s | sailor | no | | Italy | South | " | Wife Costa Mignoli | " | " | |
| ✓ 3 | Coronero | Antonio | 20 | m | s | " | yes | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Anna Castiglioni | " | " | |
| ✓ 4 | Coronero | Felice | 23 | m | s | " | yes | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Anna Castiglioni | " | " | |
| ✓ 5 | Scapich | Giuseppe | 8 | m | s | " | yes | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 6 | Lo Schiavo | Antonio | 26 | m | s | " | yes | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Anna Castiglioni | " | " | |
| ✓ 7 | Caruthen | Giuseppe | 18 | m | s | " | yes | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 8 | Salvi | Salvatore | 29 | m | s | " | no | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 9 | Chioderini | Giuseppe | 26 | m | s | " | yes | | Italy | South | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 10 | Grillo | Matteo | 24 | m | s | worker | yes | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 11 | Agas | Albino | 12 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 12 | Agas | Giuseppe | 19 | m | s | peasant | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 13 | Cono | Giuseppe | 27 | m | s | " | yes | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 14 | Grillo | Giuseppe | 17 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 15 | Grillo | Procopio | 17 | m | s | " | yes | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 16 | Grillo | Leonardo | 26 | m | s | " | yes | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 17 | Grillo | Antonio | 25 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 18 | Grillo | Carlo | 14 | m | s | " | yes | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 19 | Grillo | Carlo | 13 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 20 | Grillo | Carlo | 12 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 21 | Grillo | Carlo | 11 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 22 | Grillo | Carlo | 10 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 23 | Grillo | Carlo | 9 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 24 | Grillo | Carlo | 8 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 25 | Grillo | Carlo | 7 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 26 | Grillo | Carlo | 6 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 27 | Grillo | Carlo | 5 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 28 | Grillo | Carlo | 4 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 29 | Grillo | Carlo | 3 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 30 | Grillo | Carlo | 2 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 31 | Grillo | Carlo | 1 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 32 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 33 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 34 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 35 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 36 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 37 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 38 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 39 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |
| ✓ 40 | Grillo | Carlo | 0 | m | s | " | no | | Italy | South | " | Wife Emma Castiglioni | " | " | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1909

190

146

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------------|-----------|-------------|-------------------------|-----------------|------------|---------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. |
| | | | | Yes No | If Yes—
Year or period of years. Where? | | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | | | |
| 1 | no | by him | \$12.00 | | father Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | Montevideo | Montevideo | |
| 2 | " | " | 30 yrs 1/2 | | brother Giuseppe
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 3 | " | " | 30 yrs 1/2 | | brother Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 4 | " | " | 27 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 5 | " | " | 20 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 6 | " | " | 30 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 7 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 8 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 9 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 10 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 11 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 12 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 13 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 14 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 15 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 16 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 17 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 18 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 19 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 20 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 21 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 22 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 23 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 24 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 25 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 26 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 27 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 28 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |
| 29 | " | " | 12 yrs 1/2 | | brother in law Giovanni
124 Main St. N.Y. | | | | no | | 5' 7" | dark | light | | " | " | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank A. Salsola, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909,
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. As a rule, Irish, German, or Italian by race must properly come under the heading of United States or any other country by nationality. In this connection the following directions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 15 (Whether in possession of \$10 and if not, how much).—The entry in column 15 should show whether in possession of \$10 and if not, how much.

Column 16 (Whether in possession of \$10 and if not, how much).—The entry in column 16 should show whether in possession of \$10 and if not, how much.

Column 17 (Whether in possession of \$10 and if not, how much).—The entry in column 17 should show whether in possession of \$10 and if not, how much.

Columns 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DESE ABRUZZI, sailing the Regatta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW-YORK day of APR 5-1909, 190

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1113

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 MAR 1909

190

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination | |
|-------------|----------------|--------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|---|-------------------|--------------|
| | Family Name | Given Name | | | | Read | Write | | | Country | City or Town | | State | City or Town |
| 1 | V. De Zaleo | Vincento | 30 | M | no | | | Italy | South | | | Wife Carmela De Zaleo | Ohio | Cleveland |
| 2 | V. Lombardi | Mr. Giovanni | 30 | M | no | | | Italy | South | | | none | | et. 7 |
| 3 | V. daughter | Raffaella | 6 | F | yes | | | Italy | South | | | none | | |
| 4 | V. R. R. R. R. | Vincento | 34 | M | no | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | Ill. | Chicago |
| 5 | V. R. R. R. | Vincento | 32 | M | no | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 6 | V. R. R. R. | Francesco | 40 | M | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 7 | V. R. R. R. | Vincento | 39 | M | no | | | Italy | South | | | Wife Raffaella R. R. R. | | |
| 8 | V. R. R. R. | Vincento | 39 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 9 | V. R. R. R. | Raffaello | 37 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 10 | V. R. R. R. | Vincento | 34 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 11 | V. R. R. R. | Salvatore | 42 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 12 | V. R. R. R. | Ignazio | 18 | M | no | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 13 | V. R. R. R. | Paola | 28 | F | no | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 14 | V. R. R. R. | Costanza | 16 | F | yes | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 15 | V. R. R. R. | Andrea | 37 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 16 | V. R. R. R. | Corrado | 21 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 17 | V. R. R. R. | Andrea | 24 | M | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 18 | V. R. R. R. | Costanza | 16 | F | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 19 | V. R. R. R. | Yelce | 14 | F | no | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 20 | V. R. R. R. | Beniamino | 34 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife Maria R. R. R. | | |
| 21 | V. R. R. R. | Ignazio | 37 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 22 | V. R. R. R. | Beniamino | 34 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 23 | V. R. R. R. | Carlo | 34 | M | yes | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 24 | V. R. R. R. | Vincento | 34 | M | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 25 | V. R. R. R. | Beniamino | 34 | M | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 26 | V. R. R. R. | Giuseppe | 34 | M | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |
| 27 | V. R. R. R. | Beniamino | 34 | M | no | | | Italy | South | | | Wife R. R. R. R. R. | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

21 ¹³ates.

148

APR 5 1909, 190

APR 5 1909, 190

| Arriving at Port of | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|-----------------------|-------------|--------------------------|--|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13 | | 14 | | 15 | | 16 | | 17 | | 18 | | 19 | | 20 | | 21 | | 22 | | 23 | | 24 | | 25 | | 26 | | 27 | | 28 | | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$500 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Sy. brother | | | brother hugo | | | good | no | 5' 3" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | husband | | | husband Michèle | | | good | no | 5' 4" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | father | | | father | | | good | no | 5' 4" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | by him | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | brother Pauline | | | good | no | 5' 7" | dark chestnut | | | Portsmouth, N. H. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank A. Dunne of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **NEW-YORK** day of **APR 5-1909**, 190**9**,
at

Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; stevedore; company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the place, date, and purpose of such visit.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the place, date, and purpose of such visit.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Emuco Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1900, 190
at NEW-YORK

William B. Smith
Immigration Officer.

149

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Serian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Require regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|------------------------|--------------------------|--|--------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Julia | Bonaccuso | 25 yrs | F | Housewife | no | U. S. | DISCHARGED ON FILE | Catanzaro, Calabria, Italy | Wife Vincent, Cape | no one | no one | St. Catharines | |
| 2 | Clara | Vicola | 28 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 3 | Perillo | Camillo | 25 yrs | M | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 4 | Theresa | Tuzano | 26 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 5 | Lucia | Tuzano | 16 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 6 | Shaffetou | Antonio | 28 yrs | M | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 7 | Schiavone | Angelo | 25 yrs | M | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 8 | Theresa | Tuzano | 25 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 9 | Theresa | Tuzano | 15 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 10 | Theresa | Tuzano | 25 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 11 | Theresa | Tuzano | 25 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |
| 12 | Theresa | Tuzano | 25 yrs | F | Housewife | no | Italy | MAINT. ALIEN | Wife Rocco, Cape | no one | no one | St. Catharines | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

April 6, 1909 APR 5-1909

190

150

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----|---------|----|----|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | | | |
| 1 | no by him | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 2 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 1/2 | no | no | no | no |
| 3 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 6 | no | no | no | no |
| 4 | yes | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 9 1/2 | no | no | no | no |
| 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 1/2 | no | no | no | no |
| 6 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 3 1/2 | no | no | no | no |
| 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 5 1/4 | no | no | no | no |
| 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 8 1/2 | no | no | no | no |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 1 | no | no | no | no |
| 10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 6 | no | no | no | no |
| 11 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 1/2 | no | no | no | no |
| 12 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 8 1/2 | no | no | no | no |
| 13 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 8 | no | no | no | no |
| 14 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 3 | no | no | no | no |
| 15 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 1/2 | no | no | no | no |
| 16 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 7 1/2 | no | no | no | no |
| 17 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 6 | no | no | no | no |
| 18 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 8 | no | no | no | no |
| 19 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 6 1/2 | no | no | no | no |
| 20 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 1 1/2 | no | no | no | no |
| 21 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 1/2 | no | no | no | no |
| 22 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 2 | no | no | no | no |
| 23 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 3 1/2 | no | no | no | no |
| 24 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 | no | no | no | no |
| 25 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 1/2 | no | no | no | no |
| 26 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 | no | no | no | no |
| 27 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 1/2 | no | no | no | no |
| 28 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 3 1/2 | no | no | no | no |
| 29 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 4 | no | no | no | no |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Ansaldo, of the *DUCA DEOLI ABRUZZI*, from *GENOVA*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *54-29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *APR 5-1909*, day of *NEW-YORK*, 190*9*,
at *NEW-YORK*

William Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" as a nationality is not necessarily "French" by race. "French" as a race is not necessarily "French" by nationality. An alien who is a Frenchman by race but who is a citizen of another country should be classed as "French" by race and "Citizen of [country]" by nationality. In this column, the following races and peoples are listed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Nanyangs).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Nanyangs).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should show "Yes" or "No" (or "Ticket").

Column 14 (Name and address of nearest relative or friend in country of final destination).—The entry in column 14 should show name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should show "Yes" or "No" (or "Ticket").

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should show "Yes" or "No" (or "Ticket").

Column 17 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 17 should show "Yes" or "No" (or "Ticket").

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 18 should show "Yes" or "No" (or "Ticket").

Affidavit of Surgeon.

I, John Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of NEW-YORK, 190

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hungarian. | Swedish. |
| Irish. | Turkish. |
| Italian (North). | Welsh. |
| Italian (South). | West Indian. |
| Japanese. | |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

121 S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA 25 MAR 1909, 190

| 190 | | | | | | | | | | | |
|--------------|---------------|-----------|------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
| 1 | Palunien | Antonio | 27 | unmarried | no | | | | Genoa, Italy | Wife Cecilia | NY, Brooklyn |
| 2 | Pravati | Luigi | 22 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 3 | Picciotti | Leonardo | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 4 | Napierucci | Indele | 28 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 5 | Sanpiero | Antonio | 29 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 6 | Salante | Eugenio | 29 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 7 | Coluci | Oratio | 32 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 8 | Colucci | Vincenzo | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 9 | Oce | Francesco | 36 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 10 | Spina | Paolo | 20 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 11 | Orlando | Leopoldo | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 12 | Sano | Barbato | 34 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 13 | Marino | Luigi | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 14 | Oce | Francesco | 36 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 15 | Barbato | Luigi | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 16 | Bruno | Luigi | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 17 | wife Nocci | Carolina | 26 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 18 | Marucci | Francesco | 32 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 19 | wife Lucia | Francesca | 22 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 20 | Bon | Antonio | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 21 | daughter | Anna | 15 | unmarried | no | | | | " | " | " |
| 22 | Marucci | Giuseppe | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 23 | Marucci | Giuseppe | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 24 | Marucci | Giuseppe | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |
| 25 | Marucci | Giuseppe | 28 | unmarried | yes | | | | " | " | " |

152

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5- 1909

190

| 10-1115 | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|-----------|-------------|-------------------------|-----------------|----------|---------------|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. | | | |
| | | | | Yes No. | If Yes—
Year or period of years. Where? | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | | | | | | |
| 1 | no | by him | \$10.00 | | Cousin Maria Penna
State St. 12 | | | | | 5 1/4 | dark | | | Pto. Sanchez | | | | | |
| 2 | " | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna.
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 3 | yes | " | 10.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 4 | " | " | 14.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 5 | no | " | 7.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 6 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 7 | " | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 8 | " | " | 13.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 9 | yes | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 10 | yes | " | 9.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 11 | " | " | 9.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 12 | no | " | 16.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 13 | " | " | 10.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 14 | " | " | 10.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 15 | " | " | 10.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 16 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 17 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 18 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 19 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 20 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 21 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 22 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 23 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |
| 24 | no | " | 12.00 | | Cousin Maria Penna
10 State St. | | | | | 5 1/4 | dark | | | " | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Ansaldo of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be "Yes" (can read and write), "No" (can neither read nor write), or "No" (can neither read nor write).

Column 8 (Country of birth).—Column 8 should be construed to mean the country of birth, and the entry in column 8 should show the race or people.

The following table shows the correct entries in column 8, under the heading "Country of birth," for the various races and nationalities, and for the various countries of birth, as shown in the manifest. The entries in column 8 should be made in accordance with the following table, and not in accordance with the entries in the manifest, which are only for the purpose of showing the correct entries in column 8.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If nearest relative is dead, give name and address of friend.

Column 12 (Place of birth of nearest relative or friend).—The entry in column 12 should show definitely the place of birth of nearest relative, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether known to each final destination).—The entry in column 13 should be "Yes" or "No" (known or not known).

Column 14 (Amount of money brought).—The entry in column 14 should show definitely the amount of money brought, as cash, husband, father, brother, or other relative; if none, state "None."

Column 15 (Amount of money in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should show definitely the amount of money in possession of the alien, as cash, husband, father, brother, or other relative; if none, state "None."

Column 16 (If ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before, and if so, the date of arrival and departure, and the place of arrival and departure.

Column 17 (Whether known to each final destination).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) the alien is known to each final destination.

Column 18 (Whether known to each final destination).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) the alien is known to each final destination.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Norari, Surgeon of the Duca degli Abruzzi, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW YORK day of APR 5-1909, 190

William A. Clark
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUGA DESLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

154

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|-----------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | | |
| 1 | Canavio | Leonardo | 28 | m | peasant | no | | | Benet Canavio | Wife Corina Canavio | Luciano New York | |
| 2 | Forino | Forino | 26 | m | worker | yes | | | Coma Marianna | Father Pietro | Pa Thomas | |
| 3 | Alejandro | Domenico | 26 | m | porter | yes | | | " | " | Father Pietro | " |
| 4 | Chichirao | Giuseppe | 31 | m | tailor | no | | | " | " | Wife Auguste Cornet | N York |
| 5 | Corcone | Antonio | 31 | m | peasant | no | | | " | " | Wife & 2 children | Pa Thomas |
| 6 | Corcone | Antonio | 28 | m | peasant | no | | | " | " | Wife & 2 children | Pa Thomas |
| 7 | Castro | Isidoro | 39 | m | " | yes | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 8 | Angelica | Domenico | 34 | m | " | no | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 9 | Pinella | Vincenzo | 32 | m | Lab | no | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 10 | Pinella | Francesco | 31 | m | " | no | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 11 | Pinella | Antonio | 28 | m | peasant | yes | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 12 | Pago | Antonio | 17 | m | peasant | yes | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 13 | Orce | Vito | 39 | m | " | yes | | | " | " | Wife Maria | Pa Thomas |
| 14 | Lepe | Parquale | 33 | m | " | no | | | " | " | Wife Maria | Pa Thomas |
| 15 | Pinella | Antonio | 30 | m | " | no | | | " | " | Wife Maria | Pa Thomas |
| 16 | Pinella | Antonio | 20 | m | " | yes | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 17 | Pinella | Antonio | 32 | m | " | no | | | " | " | Wife Corina | Pa Thomas |
| 18 | Pinella | Antonio | 24 | m | " | no | | | " | " | Wife Corina | Pa Thomas |
| 19 | Pinella | Antonio | 19 | m | " | yes | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 20 | Pinella | Antonio | 24 | m | " | no | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |
| 21 | Pinella | Antonio | 22 | m | " | yes | | | " | " | Wife Corina | Pa Thomas |
| 22 | Pinella | Antonio | 24 | m | " | yes | | | " | " | Wife Corina | Pa Thomas |
| 23 | Pinella | Antonio | 17 | m | " | yes | | | " | " | Father Corina | Pa Thomas |

*Insert at above-mentioned of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the clerk from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port of the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1909

190

154

List 24

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|----|----|----|----|
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | | |
| 1 | Yes by him | Self | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 2 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 3 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 4 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 5 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 6 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 7 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 8 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 9 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 10 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 11 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 12 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 13 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 14 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 15 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 16 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 17 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 18 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 19 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 20 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 21 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 22 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 23 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 24 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 25 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 26 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 27 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 28 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 29 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |
| 30 | " | " | 10 | No | Brother in law John Smith | | | | | 5 | 5 | | Pt. Barre | | | | |

121

[Signature]

Commanding *Officer.*

William Hall
Immigration Officer.

11-1115

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (*married*), S (*single*), Wd (*widowed*), or D (*divorced*).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 should be construed to mean the country of

1. The following information is being furnished to you for your information only. It is not intended to be used for any other purpose.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Figure 11. (a) Time and amplitude effects of gamma waves in the 10-15 Hz range. The data are a series of 1000 gamma waves, each with a duration of 100 ms, and an amplitude of 100 mV. The data are shown for 1000 gamma waves, each with a duration of 100 ms, and an amplitude of 100 mV. The data are shown for 1000 gamma waves, each with a duration of 100 ms, and an amplitude of 100 mV.

[illegible]

stemon. Money spent by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, *Russia*.

Column 12 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 13 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this _____ day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William A. H. H. H.
Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| | Serbian. |
| | Slovak. |
| | Slovenian. |
| | Spanish. |
| Hebrew. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1909

190

156

List 7

25

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------|--------------------------|----------|---------------|------------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$300 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | |
| 1 | | yes by him | \$100 no | | brother Santos. | no | no | good | no | 1 | 4 | not chestnut | | | | Port of Richmond |
| 2 | | " | 75 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 1 | " | Circular cheek | | | Port of Matanzas |
| 3 | | " | 18 no | | Cousin Jose R. Rios | no | no | good | no | 1 | 7 | " | " | | | " |
| 4 | | " | 24 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 3 | " | Small mark | | | " |
| 5 | | " | 10 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 4 | " | " | | | " |
| 6 | | " | 20 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 1 | " | Circular cheek | | | " |
| 7 | | " | 10 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 1 | " | " | | | " |
| 8 | | " | 10 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 8 | " | small cheek | | | " |
| 9 | | " | 10 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 5 | " | Circular cheek | | | " |
| 10 | | " | 10 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 3 | " | Circular cheek | | | " |
| 11 | | " | 9 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 6 | " | " | | | " |
| 12 | | " | 9 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 3 | " | small cheek | | | " |
| 13 | | " | 10 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 1 | " | " | | | " |
| 14 | | " | 10 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 1 | " | Circular cheek | | | " |
| 15 | | " | 9 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 3 | " | " | | | " |
| 16 | | " | 9 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 2 | " | " | | | " |
| 17 | | " | 9 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 2 | " | " | | | " |
| 18 | | " | 20 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 4 | " | " | | | Port of Matanzas |
| 19 | | " | 10 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 4 | " | Circular cheek | | | " |
| 20 | | " | 10 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 6 | " | " | | | " |
| 21 | | " | 9 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 1 | " | Circular cheek | | | " |
| 22 | | " | 20 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 2 | " | Circular cheek | | | " |
| 23 | | " | 29 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 4 | " | " | | | " |
| 24 | | " | 29 no | | Mr. St. Clark St. | no | no | good | no | 1 | 4 | " | " | | | " |
| 25 | | " | 29 no | | Cousin Rocio Ceballos | no | no | good | no | 1 | 4 | " | " | | | " |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1909

190

156

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-98 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Enrico Novan, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this APR 5-1909, 190

at NEW-YORK

William H. Hull
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Rusjan. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

GALEON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ARDUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | | | | |
|------|-------------|------------|-----------|-----|---------------|-----------------------|----------|--------|--|-----------------|------------------------------|---------------|---|-----------------------|--------------------|---------------|
| List | Family Name | Given Name | Yrs. Res. | Sex | Color of Hair | Calling or Occupation | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
| | | | | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | Country. | City or Town. | State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Bionello | Beneditto | 36 | m | brn | no | | | | | Corinto Canale | Wife Anna | | San Boston | 1 | |
| ✓ 2 | Saut | Giuseppe | 30 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Emma | | " " | 1 | |
| ✓ 3 | Sautolichio | Donatello | 38 | m | brn | no | | | | | X " M. C. T. Sautolichio | Wife Emma | | Pa. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 4 | Citallo | Antonio | 35 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Antonia | | " " | | |
| ✓ 5 | Martilotti | Francesco | 32 | m | brn | no | | | | | Corinto Guidi | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 6 | Loudino | Giuseppe | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 7 | Pinino | Antonio | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 8 | Maiorano | Giuseppe | 29 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 9 | Confino | Ymauto | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 10 | Chabonuccia | Notaria | 31 | f | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 11 | son | Angelo | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 12 | son | Pietro | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 13 | Saudouato | Annibale | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 14 | wife | Proceda | 31 | f | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 15 | Palladino | Antonio | 31 | m | brn | no | | | | | Corinto M. C. T. Sautolichio | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 16 | Ricci | Pasquale | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 17 | Pambullo | Stefano | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 18 | Pedrasi | Angelo | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 19 | Gallinelli | Antonio | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 20 | Peglino | Francesco | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 21 | Mariano | Carmelo | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 22 | Caridi | Donatello | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 23 | Furgisano | Francesco | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 24 | Schilia | Antonio | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 25 | Mari | Antonio | 31 | m | brn | no | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 26 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 27 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 28 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 29 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 30 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 31 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 32 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 33 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 34 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 35 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 36 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 37 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 38 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 39 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 40 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 41 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 42 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 43 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 44 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 45 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 46 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 47 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 48 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 49 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |
| ✓ 50 | | | | | | | | | | | " " | Wife Rosa | | W. C. T. Sautolichio | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5, 1909

190

158

List 2

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------|-------------|--------------------------|---|---------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether often paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If Yes—
Year or period of years. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether under any disability or incapacity to take the Oath of Allegiance. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. | |
| 1 | no | by him | 30 | no | father | | | | | | | | | | | Quinta Pineda |
| 2 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 3 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 4 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 5 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 6 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 7 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 8 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 9 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 10 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 11 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 12 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 13 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 14 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 15 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 16 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 17 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 18 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 19 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 20 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 21 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 22 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 23 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 24 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 25 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 26 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 27 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 28 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 29 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |
| 30 | " | " | 30 | no | father | | | | | | | | | | | " |

Inspector John A. Conroy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

day of **APR 5-1909**, 190

[Signature]
Commanding Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW-YORK day of APR 5-1909, 190

William H. Hark
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (State, City or Town) |
|-------------|------------------------|-----|-----|-----------------------|--------------------|--|----------------|--|---|---|
| 1 | Angelo Domenico | 35 | mm | no | | | | | | |
| 2 | Angelo Augusto Bro | 36 | mm | no | | | | | | |
| 3 | Stardo Diase | 41 | mm | no | | | | | | |
| 4 | Federico Carlo Camello | 30 | mm | no | | | | | | |
| 5 | Pere Giovanni | 39 | mm | no | | | | | | |
| 6 | Leonardo M. | 30 | mm | no | | | | | | |
| 7 | Adalberto Stefano | 43 | mm | no | | | | | | |
| 8 | Verina Raffaele | 28 | ms | no | | | | | | |
| 9 | Ballardo Commato | 24 | ms | no | | | | | | |
| 10 | Pafumano Agostino | 30 | mm | no | | | | | | |
| 11 | Volturno Ferdinando | 37 | mm | no | | | | | | |
| 12 | Caballero Edoardo | 46 | mm | no | | | | | | |
| 13 | De Cammion Stefano | 29 | ms | no | | | | | | |
| 14 | Pranna Antonio | 23 | ms | no | | | | | | |
| 15 | De Llanos Tiburcio | 29 | ms | no | | | | | | |
| 16 | Chonfadi Corino | 30 | mm | no | | | | | | |
| 17 | Collette Nicola | 17 | ms | no | | | | | | |
| 18 | De Llanos Giuseppe | 29 | ms | no | | | | | | |
| 19 | Bellegno Pietro | 29 | ms | no | | | | | | |
| 20 | Di Trovito Ambrogio | 34 | mm | no | | | | | | |
| 21 | Calane Francesco | 36 | mm | no | | | | | | |
| 22 | Curini Giacomo | 29 | ms | no | | | | | | |
| 23 | Orlando Ernesto | 29 | mm | no | | | | | | |
| 24 | Concuti Pietro | 23 | ms | no | | | | | | |
| 25 | Creccia Luigi | 36 | mm | no | | | | | | |
| 26 | De Llanos Giovanni | 24 | ms | no | | | | | | |
| 27 | De Llanos Lorenzo | 19 | ms | no | | | | | | |
| 28 | De Llanos Ernesto | 19 | ms | no | | | | | | |
| 29 | De Llanos Luigi | 16 | ms | no | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN
Wife of Angelo Domenico, 111 California
Wife of Augusto Bro, 111 California
Wife of Diase, 111 California
Wife of Carlo Camello, 111 California
Wife of Giovanni, 111 California
Wife of Leonardo M., 111 California
Wife of Stefano, 111 California
Wife of Raffaele, 111 California
Wife of Commato, 111 California
Wife of Agostino, 111 California
Wife of Ferdinando, 111 California
Wife of Edoardo, 111 California
Wife of Stefano, 111 California
Wife of Antonio, 111 California
Wife of Tiburcio, 111 California
Wife of Corino, 111 California
Wife of Nicola, 111 California
Wife of Giuseppe, 111 California
Wife of Pietro, 111 California
Wife of Ambrogio, 111 California
Wife of Francesco, 111 California
Wife of Giacomo, 111 California
Wife of Ernesto, 111 California
Wife of Pietro, 111 California
Wife of Luigi, 111 California
Wife of Giovanni, 111 California
Wife of Lorenzo, 111 California
Wife of Ernesto, 111 California
Wife of Luigi, 111 California

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit".
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon [redacted] at a port [redacted] the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 16 1909

190

160

[illegible]

Affidavit of the _____, Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Ansaldo, of the **DUCA DESLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of **APR 5-1909**, 190____,

at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William H. Holt
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

in accordance with the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DECA ABRUZZI sailing from GENOVA 25 MAR 1909, 190

| No. on List. | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|--------------|------------|-----------|-------------------|-----------------------|--------------------|--------------------------------------|----------------|--------------------------|---|----------------------|
| | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |
| | Family Name | Given Name | Yrs. Mos. | | | | Country of which citizen or subject. | | Country. City or Town. | | State. City or Town. |
| ✓ 1 | De Angelis | Ciriaco | 28 | m | peasant | yes | Italy | | Catania, Sicily | none | NY, New York |
| ✓ 2 | Carlucci | Francesco | 26 | m | m | yes | Italy | | " | none | NY, New York |
| ✓ 3 | De Galea | Benedetto | 23 | m | shopkeeper | yes | Italy | | Reggio Calabria | none | NY, New York |
| ✓ 4 | Di Maria | Giovanni | 38 | m | peasant | no | Italy | | Roma, Pipi | Wife Anna, Salona | " |
| ✓ 5 | Don | Alfonso | 44 | m | m | no | Italy | | " | " | " |
| ✓ 6 | Mariani | Eugenio | 29 | m | m | no | Italy | | " | Wife Sebastiana, L. M. | " |
| ✓ 7 | Paniconi | Luigi | 24 | m | m | yes | Italy | | " | Wife Lucia, Capri | " |
| ✓ 8 | Diaco | Luigi | 28 | m | m | yes | Italy | | " | Wife Concetta, Tallin | " |
| ✓ 9 | Crivellari | Antonio | 16 | m | s | yes | Italy | | Roma, Salomone, father | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 10 | Corina | Giovanni | 30 | m | m | no | Italy | | " | Pipi, Wife, Corina | " |
| ✓ 11 | Crivellari | Pietro | 28 | m | m | no | Italy | | " | Wife Anna, Sprinetta | " |
| ✓ 12 | Yacca | Giovanni | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 13 | Trabacchini | Stefano | 18 | m | m | yes | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 14 | De Rosa | Stefano | 38 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 15 | De Stefano | Stefano | 34 | m | m | yes | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 16 | De Stefano | Stefano | 26 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 17 | De Stefano | Stefano | 44 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 18 | De Stefano | Stefano | 34 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 19 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | yes | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 20 | De Stefano | Stefano | 36 | m | m | yes | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 21 | De Stefano | Stefano | 34 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 22 | De Stefano | Stefano | 26 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 23 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 24 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 25 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 26 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 27 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 28 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 29 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |
| ✓ 30 | De Stefano | Stefano | 24 | m | m | no | Italy | | " | Wife, Sprinetta | " |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

28

List

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1909

100

162

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Quasido of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **89-29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank Quasido
Commanding Officer.

Sworn to before me this
NEW-YORK

day of **APR 5-1909**, 190...

at

W. H. Smith
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hungarian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190,
at NEW-YORK

William Hall
Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

in accordance with the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA 25 MAR 1909, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|-------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|--------------|--|----------------|--------------------------|--|----------------------|----|
| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Abilities | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination | |
| | Family Name | Given Name | Yrs. Res. | Married or Single | Read. Write. | | | Country. City or Town. | | State. City or Town. | |
| ✓ 1 | Neri | Carlo | 41 | Married | no | Italian | | Strillone Calabria | Wife, Maria | St. I. | |
| ✓ 2 | Neri | Parquato | 41 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 3 | Neri | Imma | 18 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 4 | Neri | Francesco | 20 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 5 | Neri | Commato | 31 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 6 | Neri | Antonio | 21 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 7 | Neri | Pietro | 16 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 8 | Neri | Imma | 27 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 9 | Neri | Gerardo | 27 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 10 | Neri | Giuseppe | 24 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 11 | Neri | Antonio | 24 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 12 | Neri | Pierluigi | 31 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 13 | Neri | Procco | 24 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 14 | Neri | Matteo | 13 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 15 | Neri | Michela | 17 | Married | yes | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 16 | Neri | Anna | 17 | Married | yes | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 17 | Neri | Giuseppe | 32 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 18 | Neri | Giuseppe | 26 | Married | yes | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 19 | Neri | Michela | 26 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 20 | Neri | Eustachio | 18 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 21 | Neri | Alfonso | 34 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 22 | Neri | Eustachio | 18 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 23 | Neri | Antonio | 28 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 24 | Neri | Donatello | 26 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 25 | Neri | Michela | 18 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 26 | Neri | Antonio | 19 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 27 | Neri | Elide | 19 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 28 | Neri | Antonio | 24 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 29 | Neri | Antonio | 23 | Married | no | Italian | | " | " | " | |
| ✓ 30 | Neri | Elide | 18 | Married | no | Italian | | " | " | " | |

* Instead of the name of the carrier of the passengers and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

164

Arriving at Port of NEW-YORK

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. Where? | | | | | | | |
| 1 | yes by him | 300.00 | | | San Antonio | | | | | 5' 4" | dark | Chihuahua, Chihuahua |
| 2 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 3 | no | " | | | San Antonio | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 4 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 5 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 6 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 7 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 8 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 9 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 10 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 11 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 12 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 13 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 14 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 15 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 16 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 17 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 18 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 19 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 20 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 21 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 22 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 23 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 24 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 25 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 26 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 27 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 28 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 29 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |
| 30 | " | " | | | " | | | | | 5' 4" | dark | " |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29-38* in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
NEW-YORK

day of **APR 5-1909**, 190...

at

William H. Smith

Immigration Officer.

Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through the United States, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a man who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the DOCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of NEW-YORK, 1909
at NEW-YORK
William H. H. H.
Immigration Officer.

165

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination |
|-------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|--------------------|---|----------------|--------------------------|--|-------------------|
| | Family Name | Given Name | Yrs. Mos. | | | | | Country | City or Town | State |
| 1 | Carbonella | Albino | 37 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 2 | Carbonella | Maurizio | 26 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 3 | Carbonella | Carlo | 34 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 4 | Carbonella | Giulio | 22 | m | yes | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 5 | Carbonella | Vincenzo | 22 | m | yes | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 6 | Carbonella | Albino | 30 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 7 | Carbonella | Albino | 33 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 8 | Carbonella | Albino | 34 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 9 | Carbonella | Albino | 35 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 10 | Carbonella | Albino | 19 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 11 | Carbonella | Bruno | 28 | m | yes | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 12 | Carbonella | Vincenzo | 26 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 13 | Carbonella | Albino | 30 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 14 | Carbonella | Albino | 31 | m | yes | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 15 | Carbonella | Albino | 32 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 16 | Carbonella | Albino | 33 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 17 | Carbonella | Albino | 34 | m | yes | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 18 | Carbonella | Albino | 35 | m | yes | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 19 | Carbonella | Albino | 36 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 20 | Carbonella | Albino | 37 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 21 | Carbonella | Albino | 38 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 22 | Carbonella | Albino | 39 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 23 | Carbonella | Albino | 40 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 24 | Carbonella | Albino | 41 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 25 | Carbonella | Albino | 42 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 26 | Carbonella | Albino | 43 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 27 | Carbonella | Albino | 44 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 28 | Carbonella | Albino | 45 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 29 | Carbonella | Albino | 46 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 30 | Carbonella | Albino | 47 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 31 | Carbonella | Albino | 48 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 32 | Carbonella | Albino | 49 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 33 | Carbonella | Albino | 50 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 34 | Carbonella | Albino | 51 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 35 | Carbonella | Albino | 52 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 36 | Carbonella | Albino | 53 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 37 | Carbonella | Albino | 54 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 38 | Carbonella | Albino | 55 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 39 | Carbonella | Albino | 56 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 40 | Carbonella | Albino | 57 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 41 | Carbonella | Albino | 58 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 42 | Carbonella | Albino | 59 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 43 | Carbonella | Albino | 60 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 44 | Carbonella | Albino | 61 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 45 | Carbonella | Albino | 62 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 46 | Carbonella | Albino | 63 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 47 | Carbonella | Albino | 64 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 48 | Carbonella | Albino | 65 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 49 | Carbonella | Albino | 66 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 50 | Carbonella | Albino | 67 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 51 | Carbonella | Albino | 68 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 52 | Carbonella | Albino | 69 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 53 | Carbonella | Albino | 70 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 54 | Carbonella | Albino | 71 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 55 | Carbonella | Albino | 72 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 56 | Carbonella | Albino | 73 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 57 | Carbonella | Albino | 74 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 58 | Carbonella | Albino | 75 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 59 | Carbonella | Albino | 76 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 60 | Carbonella | Albino | 77 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 61 | Carbonella | Albino | 78 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 62 | Carbonella | Albino | 79 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 63 | Carbonella | Albino | 80 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 64 | Carbonella | Albino | 81 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 65 | Carbonella | Albino | 82 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 66 | Carbonella | Albino | 83 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 67 | Carbonella | Albino | 84 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 68 | Carbonella | Albino | 85 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 69 | Carbonella | Albino | 86 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 70 | Carbonella | Albino | 87 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 71 | Carbonella | Albino | 88 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 72 | Carbonella | Albino | 89 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 73 | Carbonella | Albino | 90 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 74 | Carbonella | Albino | 91 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 75 | Carbonella | Albino | 92 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 76 | Carbonella | Albino | 93 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 77 | Carbonella | Albino | 94 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 78 | Carbonella | Albino | 95 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 79 | Carbonella | Albino | 96 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 80 | Carbonella | Albino | 97 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 81 | Carbonella | Albino | 98 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 82 | Carbonella | Albino | 99 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |
| 83 | Carbonella | Albino | 100 | m | no | | | Yorgia | Yorgia | NY |

In case of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 6 1909, 190

List **30**

166

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|-----------------------|---------------|-----------|-------------|-------------------------|-----------------|---------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to conscription in his native country, or to military or naval service in any country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. |
| | | | | If Yes—
Year or period of stay
Where? | | | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | | City or Town. |
| 1 | | By father & mother | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 2 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 3 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 4 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 5 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 6 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 7 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 8 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 9 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 10 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 11 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 12 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 13 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 14 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 15 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 16 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 17 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 18 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 19 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 20 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 21 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 22 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 23 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 24 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 25 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 26 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 27 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 28 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 29 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |
| 30 | | " | | | Brother Giuseppe | | | | | | 5' 8" | Brown | Brown | | Italy | Trapani |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Ansaldo, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5, 1909, 1909,
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).
Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dot. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190
at NEW-YORK

William A. Smith
Immigration Officer.

11-11112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-11112

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 MAR 1909

169

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

190

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | | Final Destination | |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|--|-------------------|--------------|
| | Family Name | Given Name | | | | Read | Write | | | Country | City or Town | | | State | City or Town |
| 1 | Vincenzo | Domenico | 35 | M | | | | | | | | Father Vincenzo | | N.Y. | Brooklyn |
| 2 | Vincenzo | Carlo | 37 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 3 | Schettino | Clemente | 31 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 4 | De Mari | Domenico | 14 | M | | | | | | | | Father Vincenzo | | N.Y. | Brooklyn |
| 5 | Coruso | Nicola | 20 | M | | | | | | | | Father Vincenzo | | N.Y. | Brooklyn |
| 6 | Vincenzo | Donato | 21 | M | | | | | | | | Mother & father | | N.Y. | Brooklyn |
| 7 | Radatti | Antonio | 30 | M | | | | | | | | Mother & father | | N.Y. | Brooklyn |
| 8 | Coriello | Cesario | 18 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 9 | De Mari | Cesario | 24 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 10 | De Mari | Cesario | 24 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 11 | Vincenzo | Antonio | 28 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 12 | Salas | Nicola | 16 | M | | | | | | | | Father Vincenzo | | N.Y. | Brooklyn |
| 13 | De Mari | Pietro | 32 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 14 | De Mari | Cesario | 34 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 15 | De Mari | Adamo | 21 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 16 | Pignati | Michela | 24 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 17 | Pacchione | Chesio | 18 | M | | | | | | | | Father Vincenzo | | N.Y. | Brooklyn |
| 18 | Vitale | Vincenzo | 31 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 19 | De Mari | Luigi | 28 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 20 | Grigo | Leonardo | 30 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 21 | Costa | Nicola | 29 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 22 | Costa | Maria | 22 | F | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 23 | Costa | Maria | 23 | F | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 24 | Costa | Donato | 29 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 25 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 26 | Costa | Maria | 23 | F | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 27 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 28 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 29 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 30 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 31 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 32 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 33 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 34 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 35 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 36 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 37 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 38 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 39 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |
| 40 | Costa | Donato | 23 | M | | | | | | | | Wife Virginia | | N.Y. | Brooklyn |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
*Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5 1909

190

31 List

169

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | |
|-------------|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|--------------------------|--|--|--|
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 2 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 3 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 4 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 5 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 6 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 7 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 8 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 9 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 10 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 11 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 12 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 13 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 14 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 15 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 16 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 17 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 18 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 19 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 20 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 21 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 22 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 23 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 24 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 25 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 26 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 27 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 28 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 29 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |
| 30 | By him | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5' 10" | Dark | None | Poland | | |

James M. Ryan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt Frank Quasaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *day of APR 5-1909*, 190*9*,
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Using to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novati, Surgeon of the Duca degli Abruzzi, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William M. Hall
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Not on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|--------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| ✓ 1 | Venerio Vito | 23 | Imm | peasant | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | N. York |
| ✓ 2 | Paccaro Antonio | 31 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 3 | Sello Frank | 31 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 4 | Paruti Giuseppe | 30 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 5 | Lece Sebastiano | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 6 | Subysa Francisco | 18 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 7 | Orini Eusebio | 19 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 8 | Ambrascio Michele | 23 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 9 | Amico Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 10 | Billi Francesco | 24 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 11 | Chile Eusebio | 24 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 12 | Mile Antonio | 30 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 13 | Peterson Michele | 23 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 14 | Quionetti Pietro | 29 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 15 | Urbani Gemma | 20 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 16 | Troni Carlo | 20 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 17 | Scaro Sabino | 29 | Imm | peasant | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 18 | Scaro Domenico | 29 | Imm | | yes | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 19 | Estorbi Maria | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 20 | Edoardo | 14 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 21 | San Marco | 12 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 22 | Forio Felicia | 10 | Imm | peasant | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 23 | Marceglin Maurizio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 24 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 25 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 26 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 27 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 28 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 29 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |
| ✓ 30 | Grillo Antonio | 24 | Imm | | no | | | Genova Mantovana Italia | Genova | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5, 1909

190

170

32

| 13-17 | | | | | | | | | | | | | 18-24 | | | | | | | 25-29 | | | | |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--|-------------------------|----------|---------------|--|--|--|-------|--|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | | | | | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | Mark of Identification. | Country. | City or Town. | | | | | | | | |
| 1 | | no ticket | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 13 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 17 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 24 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 25 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 26 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " | | | Brother in law James Cook | | | | | 5' 7" | | | Polina | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Anselmo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-28** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

APR 5-1909

, 190

Commanding

Officer.

at **NEW-YORK**

William Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Gott Enrico Novari, Surgeon of the **DUCA DEGLI ABRUZZI** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ITALIAN GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190
at **NEW-YORK**

William H. Black
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

ALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

171

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination | |
|-------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|--------------|---------------|---|----------------|--------------------------|--|-------------------|--------------|
| | Family Name | Given Name | Yrs. Res. | Married or Single | | | | | Country | City or Town | State | City or Town |
| ✓ 1 | Ballacci | Giuseppe | 10 | Imm. | 1 | porter | yes | | Piano | Mother, Giovanni, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 2 | Cerqua | Charmelo | 27 | Imm. | 4 | | no | | NON IMMIGRANT ALIEN | Mother, Ceraglia, San. Boston | | |
| ✓ 3 | Ballacci | Giuliano | 80 | Imm. | 4 | | yes | | " | Wife, Carmela, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 4 | Margotti | Stefano | 22 | Imm. | 1-5-56 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 5 | Guidini | Elio | 20 | Imm. | 4 | | yes | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 6 | Pambelli | Giuseppe | 19 | Imm. | 4 | | no | | NON IMMIGRANT ALIEN | father, Giovanni, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 7 | Perchella | Giuseppe | 32 | Imm. | 4 | | yes | | NON IMMIGRANT ALIEN | father, Giovanni, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 8 | Margotti | Stefano | 22 | Imm. | 1-5-56 | | no | | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 9 | Chuti | Francesco | 18 | Imm. | 4 | | yes | | " | father, Giovanni, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 10 | Antonelli | Salvatore | 22 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 11 | Pambelli | Giuseppe | 28 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 12 | Guidini | Elio | 20 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 13 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 14 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 15 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 16 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 17 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 18 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 19 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 20 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 21 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 22 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 23 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 24 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 25 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 26 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 27 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 28 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 29 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 30 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 31 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 32 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 33 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 34 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 35 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 36 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 37 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 38 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 39 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 40 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 41 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 42 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 43 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 44 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 45 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 46 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 47 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 48 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 49 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |
| ✓ 50 | Tommaso | Leonardo | 18 | Imm. | 4 | | no | | " | Wife, Maria, Chiglaro, San. Boston | | |

* Instead of showing occupation, if alien is in transit, state in column 5, "in transit".
 † "Race or People" is to be designated by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

33

APR 1909....., 190

172

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-28** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, 1909,
at **NEW-YORK**
William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1904-07, Philadelphia.

Column 17 (Giving to his relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 80 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of APR 5-1909, 190

at NEW-YORK
William H. Smith
Immigration Officer.

173

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, GABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DE ARRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination State City or Town |
|-------------|----------------------|-----|-----|-----------------------|--------------------|---|----------------|---|--|--------------------------------------|
| 1 | Graude Antonio | 34 | m | passant | no | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Italy | Wife Carlina Gornacchia | Chicago |
| 2 | Alfano | 24 | m | | yes | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 3 | Bernabini Concetta | 37 | f | far | no | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 4 | daughter | 5 | f | | no | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 5 | daughter | 2 | f | | no | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 6 | son | 1 | m | | no | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 7 | Abbate Vincenzo | 24 | m | worker | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 8 | Corrado Giallo | 34 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 9 | Studenecchi Giovanni | 37 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 10 | Lillo Nicola | 36 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 11 | Di Cecco Antonio | 25 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 12 | Giovannucci Nicola | 24 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 13 | Vaccarella Cristina | 39 | f | far | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 14 | Polunio Peppino | 36 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 15 | Polunio Nicola | 18 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 16 | Di Paola Vito | 24 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 17 | Liberti Pasquale | 18 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 18 | Piama Antonio | 21 | m | worker | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 19 | Palitti Nicola | 27 | m | far | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 20 | Palitti Gasparino | 21 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 21 | Protti Pietro | 16 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 22 | Piama Raffaele | 20 | m | | yes | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 23 | Pana Leticia | 33 | f | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 24 | Clapo Antonio | 29 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 25 | Clapo Pasquale | 28 | m | far | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 26 | Clapo Vincenzo | 26 | m | far | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 27 | Clapo Raffaele | 20 | m | far | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 28 | Clapo Eusebio | 18 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 29 | Clapo Antonio | 25 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |
| 30 | Clapo Giuseppe | 26 | m | | no | | | Italy | Wife Maria | Chicago |

instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 * "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5- 1909

190

174

List P

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | 29 | |
|--------------|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|----|----|----|---|--|--|--|--|----|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any of the following organizations: (1) The I. O. O. F. (2) The F. & A. M. (3) The A. O. U. W. (4) The O. E. S. (5) The M. W. A. (6) The K. P. (7) The P. O. (8) The L. O. J. (9) The S. O. D. (10) The U. P. (11) The G. P. (12) The B. P. (13) The R. P. (14) The Y. P. (15) The M. P. (16) The W. P. (17) The F. P. (18) The A. P. (19) The C. P. (20) The I. P. (21) The O. P. (22) The U. P. (23) The S. P. (24) The M. P. (25) The W. P. (26) The F. P. (27) The A. P. (28) The C. P. (29) The I. P. (30) The O. P. (31) The U. P. (32) The S. P. (33) The M. P. (34) The W. P. (35) The F. P. (36) The A. P. (37) The C. P. (38) The I. P. (39) The O. P. (40) The U. P. (41) The S. P. (42) The M. P. (43) The W. P. (44) The F. P. (45) The A. P. (46) The C. P. (47) The I. P. (48) The O. P. (49) The U. P. (50) The S. P. (51) The M. P. (52) The W. P. (53) The F. P. (54) The A. P. (55) The C. P. (56) The I. P. (57) The O. P. (58) The U. P. (59) The S. P. (60) The M. P. (61) The W. P. (62) The F. P. (63) The A. P. (64) The C. P. (65) The I. P. (66) The O. P. (67) The U. P. (68) The S. P. (69) The M. P. (70) The W. P. (71) The F. P. (72) The A. P. (73) The C. P. (74) The I. P. (75) The O. P. (76) The U. P. (77) The S. P. (78) The M. P. (79) The W. P. (80) The F. P. (81) The A. P. (82) The C. P. (83) The I. P. (84) The O. P. (85) The U. P. (86) The S. P. (87) The M. P. (88) The W. P. (89) The F. P. (90) The A. P. (91) The C. P. (92) The I. P. (93) The O. P. (94) The U. P. (95) The S. P. (96) The M. P. (97) The W. P. (98) The F. P. (99) The A. P. (100) The C. P. (101) The I. P. (102) The O. P. (103) The U. P. (104) The S. P. (105) The M. P. (106) The W. P. (107) The F. P. (108) The A. P. (109) The C. P. (110) The I. P. (111) The O. P. (112) The U. P. (113) The S. P. (114) The M. P. (115) The W. P. (116) The F. P. (117) The A. P. (118) The C. P. (119) The I. P. (120) The O. P. (121) The U. P. (122) The S. P. (123) The M. P. (124) The W. P. (125) The F. P. (126) The A. P. (127) The C. P. (128) The I. P. (129) The O. P. (130) The U. P. (131) The S. P. (132) The M. P. (133) The W. P. (134) The F. P. (135) The A. P. (136) The C. P. (137) The I. P. (138) The O. P. (139) The U. P. (140) The S. P. (141) The M. P. (142) The W. P. (143) The F. P. (144) The A. P. (145) The C. P. (146) The I. P. (147) The O. P. (148) The U. P. (149) The S. P. (150) The M. P. (151) The W. P. (152) The F. P. (153) The A. P. (154) The C. P. (155) The I. P. (156) The O. P. (157) The U. P. (158) The S. P. (159) The M. P. (160) The W. P. (161) The F. P. (162) The A. P. (163) The C. P. (164) The I. P. (165) The O. P. (166) The U. P. (167) The S. P. (168) The M. P. (169) The W. P. (170) The F. P. (171) The A. P. (172) The C. P. (173) The I. P. (174) The O. P. (175) The U. P. (176) The S. P. (177) The M. P. (178) The W. P. (179) The F. P. (180) The A. P. (181) The C. P. (182) The I. P. (183) The O. P. (184) The U. P. (185) The S. P. (186) The M. P. (187) The W. P. (188) The F. P. (189) The A. P. (190) The C. P. (191) The I. P. (192) The O. P. (193) The U. P. (194) The S. P. (195) The M. P. (196) The W. P. (197) The F. P. (198) The A. P. (199) The C. P. (200) The I. P. (201) The O. P. (202) The U. P. (203) The S. P. (204) The M. P. (205) The W. P. (206) The F. P. (207) The A. P. (208) The C. P. (209) The I. P. (210) The O. P. (211) The U. P. (212) The S. P. (213) The M. P. (214) The W. P. (215) The F. P. (216) The A. P. (217) The C. P. (218) The I. P. (219) The O. P. (220) The U. P. (221) The S. P. (222) The M. P. (223) The W. P. (224) The F. P. (225) The A. P. (226) The C. P. (227) The I. P. (228) The O. P. (229) The U. P. (230) The S. P. (231) The M. P. (232) The W. P. (233) The F. P. (234) The A. P. (235) The C. P. (236) The I. P. (237) The O. P. (238) The U. P. (239) The S. P. (240) The M. P. (241) The W. P. (242) The F. P. (243) The A. P. (244) The C. P. (245) The I. P. (246) The O. P. (247) The U. P. (248) The S. P. (249) The M. P. (250) The W. P. (251) The F. P. (252) The A. P. (253) The C. P. (254) The I. P. (255) The O. P. (256) The U. P. (257) The S. P. (258) The M. P. (259) The W. P. (260) The F. P. (261) The A. P. (262) The C. P. (263) The I. P. (264) The O. P. (265) The U. P. (266) The S. P. (267) The M. P. (268) The W. P. (269) The F. P. (270) The A. P. (271) The C. P. (272) The I. P. (273) The O. P. (274) The U. P. (275) The S. P. (276) The M. P. (277) The W. P. (278) The F. P. (279) The A. P. (280) The C. P. (281) The I. P. (282) The O. P. (283) The U. P. (284) The S. P. (285) The M. P. (286) The W. P. (287) The F. P. (288) The A. P. (289) The C. P. (290) The I. P. (291) The O. P. (292) The U. P. (293) The S. P. (294) The M. P. (295) The W. P. (296) The F. P. (297) The A. P. (298) The C. P. (299) The I. P. (300) The O. P. (301) The U. P. (302) The S. P. (303) The M. P. (304) The W. P. (305) The F. P. (306) The A. P. (307) The C. P. (308) The I. P. (309) The O. P. (310) The U. P. (311) The S. P. (312) The M. P. (313) The W. P. (314) The F. P. (315) The A. P. (316) The C. P. (317) The I. P. (318) The O. P. (319) The U. P. (320) The S. P. (321) The M. P. (322) The W. P. (323) The F. P. (324) The A. P. (325) The C. P. (326) The I. P. (327) The O. P. (328) The U. P. (329) The S. P. (330) The M. P. (331) The W. P. (332) The F. P. (333) The A. P. (334) The C. P. (335) The I. P. (336) The O. P. (337) The U. P. (338) The S. P. (339) The M. P. (340) The W. P. (341) The F. P. (342) The A. P. (343) The C. P. (344) The I. P. (345) The O. P. (346) The U. P. (347) The S. P. (348) The M. P. (349) The W. P. (350) The F. P. (351) The A. P. (352) The C. P. (353) The I. P. (354) The O. P. (355) The U. P. (356) The S. P. (357) The M. P. (358) The W. P. (359) The F. P. (360) The A. P. (361) The C. P. (362) The I. P. (363) The O. P. (364) The U. P. (365) The S. P. (366) The M. P. (367) The W. P. (368) The F. P. (369) The A. P. (370) The C. P. (371) The I. P. (372) The O. P. (373) The U. P. (374) The S. P. (375) The M. P. (376) The W. P. (377) The F. P. (378) The A. P. (379) The C. P. (380) The I. P. (381) The O. P. (382) The U. P. (383) The S. P. (384) The M. P. (385) The W. P. (386) The F. P. (387) The A. P. (388) The C. P. (389) The I. P. (390) The O. P. (391) The U. P. (392) The S. P. (393) The M. P. (394) The W. P. (395) The F. P. (396) The A. P. (397) The C. P. (398) The I. P. (399) The O. P. (400) The U. P. (401) The S. P. (402) The M. P. (403) The W. P. (404) The F. P. (405) The A. P. (406) The C. P. (407) The I. P. (408) The O. P. (409) The U. P. (410) The S. P. (411) The M. P. (412) The W. P. (413) The F. P. (414) The A. P. (415) The C. P. (416) The I. P. (417) The O. P. (418) The U. P. (419) The S. P. (420) The M. P. (421) The W. P. (422) The F. P. (423) The A. P. (424) The C. P. (425) The I. P. (426) The O. P. (427) The U. P. (428) The S. P. (429) The M. P. (430) The W. P. (431) The F. P. (432) The A. P. (433) The C. P. (434) The I. P. (435) The O. P. (436) The U. P. (437) The S. P. (438) The M. P. (439) The W. P. (440) The F. P. (441) The A. P. (442) The C. P. (443) The I. P. (444) The O. P. (445) The U. P. (446) The S. P. (447) The M. P. (448) The W. P. (449) The F. P. (450) The A. P. (451) The C. P. (452) The I. P. (453) The O. P. (454) The U. P. (455) The S. P. (456) The M. P. (457) The W. P. (458) The F. P. (459) The A. P. (460) The C. P. (461) The I. P. (462) The O. P. (463) The U. P. (464) The S. P. (465) The M. P. (466) The W. P. (467) The F. P. (468) The A. P. (469) The C. P. (470) The I. P. (471) The O. P. (472) The U. P. (473) The S. P. (474) The M. P. (475) The W. P. (476) The F. P. (477) The A. P. (478) The C. P. (479) The I. P. (480) The O. P. (481) The U. P. (482) The S. P. (483) The M. P. (484) The W. P. (485) The F. P. (486) The A. P. (487) The C. P. (488) The I. P. (489) The O. P. (490) The U. P. (491) The S. P. (492) The M. P. (493) The W. P. (494) The F. P. (495) The A. P. (496) The C. P. (497) The I. P. (498) The O. P. (499) The U. P. (500) The S. P. (501) The M. P. (502) The W. P. (503) The F. P. (504) The A. P. (505) The C. P. (506) The I. P. (507) The O. P. (508) The U. P. (509) The S. P. (510) The M. P. (511) The W. P. (512) The F. P. (513) The A. P. (514) The C. P. (515) The I. P. (516) The O. P. (517) The U. P. (518) The S. P. (519) The M. P. (520) The W. P. (521) The F. P. (522) The A. P. (523) The C. P. (524) The I. P. (525) The O. P. (526) The U. P. (527) The S. P. (528) The M. P. (529) The W. P. (530) The F. P. (531) The A. P. (532) The C. P. (533) The I. P. (534) The O. P. (535) The U. P. (536) The S. P. (537) The M. P. (538) The W. P. (539) The F. P. (540) The A. P. (541) The C. P. (542) The I. P. (543) The O. P. (544) The U. P. (545) The S. P. (546) The M. P. (547) The W. P. (548) The F. P. (549) The A. P. (550) The C. P. (551) The I. P. (552) The O. P. (553) The U. P. (554) The S. P. (555) The M. P. (556) The W. P. (557) The F. P. (558) The A. P. (559) The C. P. (560) The I. P. (561) The O. P. (562) The U. P. (563) The S. P. (564) The M. P. (565) The W. P. (566) The F. P. (567) The A. P. (568) The C. P. (569) The I. P. (570) The O. P. (571) The U. P. (572) The S. P. (573) The M. P. (574) The W. P. (575) The F. P. (576) The A. P. (577) The C. P. (578) The I. P. (579) The O. P. (580) The U. P. (581) The S. P. (582) The M. P. (583) The W. P. (584) The F. P. (585) The A. P. (586) The C. P. (587) The I. P. (588) The O. P. (589) The U. P. (590) The S. P. (591) The M. P. (592) The W. P. (593) The F. P. (594) The A. P. (595) The C. P. (596) The I. P. (597) The O. P. (598) The U. P. (599) The S. P. (600) The M. P. (601) The W. P. (602) The F. P. (603) The A. P. (604) The C. P. (605) The I. P. (606) The O. P. (607) The U. P. (608) The S. P. (609) The M. P. (610) The W. P. (611) The F. P. (612) The A. P. (613) The C. P. (614) The I. P. (615) The O. P. (616) The U. P. (617) The S. P. (618) The M. P. (619) The W. P. (620) The F. P. (621) The A. P. (622) The C. P. (623) The I. P. (624) The O. P. (625) The U. P. (626) The S. P. (627) The M. P. (628) The W. P. (629) The F. P. (630) The A. P. (631) The C. P. (632) The I. P. (633) The O. P. (634) The U. P. (635) The S. P. (636) The M. P. (637) The W. P. (638) The F. P. (639) The A. P. (640) The C. P. (641) The I. P. (642) The O. P. (643) The U. P. (644) The S. P. (645) The M. P. (646) The W. P. (647) The F. P. (648) The A. P. (649) The C. P. (650) The I. P. (651) The O. P. (652) The U. P. (653) The S. P. (654) The M. P. (655) The W. P. (656) The F. P. (657) The A. P. (658) The C. P. (659) The I. P. (660) The O. P. (661) The U. P. (662) The S. P. (663) The M. P. (664) The W. P. (665) The F. P. (666) The A. P. (667) The C. P. (668) The I. P. (669) The O. P. (670) The U. P. (671) The S. P. (672) The M. P. (673) The W. P. (674) The F. P. (675) The A. P. (676) The C. P. (677) The I. P. (678) The O. P. (679) The U. P. (680) The S. P. (681) The M. P. (682) The W. P. (683) The F. P. (684) The A. P. (685) The C. P. (686) The I. P. (687) The O. P. (688) The U. P. (689) The S. P. (690) The M. P. (691) The W. P. (692) The F. P. (693) The A. P. (694) The C. P. (695) The I. P. (696) The O. P. (697) The U. P. (698) The S. P. (699) The M. P. (700) The W. P. (701) The F. P. (702) The A. P. (703) The C. P. (704) The I. P. (705) The O. P. (706) The U. P. (707) The S. P. (708) The M. P. (709) The W. P. (710) The F. P. (711) The A. P. (712) The C. P. (713) The I. P. (714) The O. P. (715) The U. P. (716) The S. P. (717) The M. P. (718) The W. P. (719) The F. P. (720) The A. P. (721) The C. P. (722) The I. P. (723) The O. P. (724) The U. P. (725) The S. P. (726) The M. P. (727) The W. P. (728) The F. P. (729) The A. P. (730) The C. P. (731) The I. P. (732) The O. P. (733) The U. P. (734) The S. P. (735) The M. P. (736) The W. P. (737) The F. P. (738) The A. P. (739) The C. P. (740) The I. P. (741) The O. P. (742) The U. P. (743) The S. P. (744) The M. P. (745) The W. P. (746) The F. P. (747) The A. P. (748) The C. P. (749) The I. P. (750) The O. P. (751) The U. P. (752) The S. P. (753) The M. P. (754) The W. P. (755) The F. P. (756) The A. P. (757) The C. P. (758) The I. P. (759) The O. P. (760) The U. P. (761) The S. P. (762) The M. P. (763) The W. P. (764) The F. P. (765) The A. P. (766) The C. P. (767) The I. P. (768) The O. P. (769) The U. P. (770) The S. P. (771) The M. P. (772) The W. P. (773) The F. P. (774) The A. P. (775) The C. P. (776) The I. P. (777) The O. P. (778) The U. P. (779) The S. P. (780) The M. P. (781) The W. P. (782) The F. P. (783) The A. P. (784) The C. P. (785) The I. P. (786) The O. P. (787) The U. P. (788) The S. P. (789) The M. P. (790) The W. P. (791) The F. P. (792) The A. P. (793) The C. P. (794) The I. P. (795) The O. P. (796) The U. P. (797) The S. P. (798) The M. P. (799) The W. P. (800) The F. P. (801) The A. P. (802) The C. P. (803) The I. P. (804) The O. P. (805) The U. P. (806) The S. P. (807) The M. P. (808) The W. P. (809) The F. P. (810) The A. P. (811) The C. P. (812) The I. P. (813) The O. P. (814) The U. P. (815) The S. P. (816) The M. P. (817) The W. P. (818) The F. P. (819) The A. P. (820) The C. P. (821) The I. P. (822) The O. P. (823) The U. P. (824) The S. P. (825) The M. P. (826) The W. P. (827) The F. P. (828) The A. P. (829) The C. P. (830) The I. P. (831) The O. P. (832) The U. P. (833) The S. P. (834) The M. P. (835) The W. P. (836) The F. P. (837) The A. P. (838) The C. P. (839) The I. P. (840) The O. P. (841) The U. P. (842) The S. P. (843) The M. P. (844) The W. P. (845) The F. P. (846) The A. P. (847) The C. P. (848) The I. P. (849) The O. P. (850) The U. P. (851) The S. P. (852) The M. P. (853) The W. P. (854) The F. P. (855) The A. P. (856) The C. P. (857) The I. P. (858) The O. P. (859) The U. P. (860) The S. P. (861) The M. P. (862) The W. P. (863) The F. P. (864) The A. P. (865) The C. P. (866) The I. P. (867) The O. P. (868) The U. P. (869) The S. P. (870) The M. P. (871) The W. P. (872) The F. P. (873) The A. P. (874) The C. P. (875) The I. P. (876) The O. P. (877) The U. P. (878) The S. P. (879) The M. P. (880) The W. P. (881) The F. P. (882) The A. P. (883) The C. P. (884) The I. P. (885) The O. P. (886) The U. P. (887) The S. P. (888) The M. P. (889) The W. P. (890) The F. P. (891) The A. P. (892) The C. P. (893) The I. P. (894) The O. P. (895) The U. P. (896) The S. P. (897) The M. P. (898) The W. P. (899) The F. P. (900) The A. P. (901) The C. P. (902) The I. P. (903) The O. P. (904) The U. P. (905) The S. P. (906) The M. P. (907) The W. P. (908) The F. P. (909) The A. P. (910) The C. P. (911) The I. P. (912) The O. P. (913) The U. P. (914) The S. P. (915) The M. P. (916) The W. P. (917) The F. P. (918) The A. P. (919) The C. P. (920) The I. P. (921) The O. P. (922) The U. P. (923) The S. P. (924) The M. P. (925) The W. P. (926) The F. P. (927) The A. P. (928) The C. P. (929) The I. P. (930) The O. P. (931) The U. P. (932) The S. P. (933) The M. P. (934) The W. P. (935) The F. P. (936) The A. P. (937) The C. P. (938) The I. P. (939) The O. P. (940) The U. P. (941) The S. P. (942) The M. P. (943) The W. P. (944) The F. P. (945) The A. P. (946) The C. P. (947) The I. P. (948) The O. P. (949) The U. P. (950) The S. P. (951) The M. P. (952) The W. P. (953) The F. P. (954) The A. P. (955) The C. P. (956) The I. P. (957) The O. P. (958) The U. P. (959) The S. P. (960) The M. P. (961) The W. P. (962) The F. P. (963) The A. P. (964) The C. P. (965) The I. P. (966) The O. P. (967) The U. P. (968) The S. P. (969) The M. P. (970) The W. P. (971) The F. P. (972) The A. P. (973) The C. P. (974) The I. P. (975) The O. P. (976) The U. P. (977) The S. P. (978) The M. P. (979) The W. P. (980) The F. P. (981) The A. P. (982) The C. P. (983) The I. P. (984) The O. P. (985) The U. P. (986) The S. P. (987) The M. P. (988) The W. P. (989) The F. P. (990) The A. P. (991) The C. P. (992) The I. P. (993) The O. P. (994) The U. P. (995) The S. P. (996) The M. P. (997) The W. P. (998) The F. P. (999) The A. P. (1000) The C. P. (1001) The I. P. (1002) The O. P. (1003) The U. P. (1004) The S. P. (1005) The M. P. (1006) The W. P. (1007) The F. P. (1008) The A. P. (1009) The C. P. (1010) The I. P. (1011) The O. P. (1012) The U. P. (1013) The S. P. (1014) The M. P. (1015) The W. P. (1016) The F. P. (1017) The A. P. (1018) The C. P. (1019) The I. P. (1020) The O. P. (1021) The U. P. (1022) The S. P. (1023) The M. P. (1024) The W. P. (1025) The F. P. (1026) The A. P. (1027) The C. P. (1028) The I. P. (1029) The O. P. (1030) The U. P. (1031) The S. P. (1032) The M. P. (1033) The W. P. (1034) The F. P. (1035) The A. P. (1036) The C. P. (1037) The I. P. (1038) The O. P. (1039) The U. P. (1040) The S. P. (1041) The M. P. (1042) The W. P. (1043) The F. P. (1044) The A. P. (1045) The C. P. (1046) The I. P. (1047) The O. P. (1048) The U. P. (1049) The S. P. (1050) The M. P. (1051) The W. P. (1052) The F. P. (1053) The A. P. (1054) The C. P. (1055) The I. P. (1056) The O. P. (1057) The U. P. (1058) The S. P. (1059) The M. P. (1060) The W. P. (1061) The F. P. (1062) The A. P. (1063) The C. P. (1064) The I. P. (1065) The O. P. (1066) The U. P. (1067) The S. P. (1068) The M. P. (1069) The W. P. (1070) The F. P. (1071) The A. P. (1072) The C. P. (1073) The I. P. (1074) The O. P. (1075) The U. P. (1076) The S. P. (1077) The M. P. (1078) The W. P. (1079) The F. P. (1080) The A. P. (1081) The C. P. (1082) The I. P. (1083) The O. P. (1084) The U. P. (1085) The S. P. (1086) The M. P. (1087) The W. P. (1088) The F. P. (1089) The A. P. (1090) The C. P. (1091) The I. P. (1092) The O. P. (1093) The U. P. (1094) The S. P. (1095) The M. P. (1096) The W. P. (1097) The F. P. (1098) The A. P. (1099) The C. P. (1100) The I. P. (1101) The O. P. (1102) The U. P. (1103) The S. P. (1104) The M. P. (1105) The W. P. (1106) The F. P. (1107) The A. P. (1108) The C. P. (1109) The I. P. (1110) The O. P. (1111) The U. P. (1112) The S. P. (1113) The M. P. (1114) The W. P. (1115) The F. P. (1116) The A. P. (1117) The C. P. (1118) The I. P. (1119) The O. P. (1120) The U. P. (1121) The S. P. (1122) The M. P. (1123) The W. P. (1124) The F. P. (1125) The A. P. (1126) The C. P. (1127) The I. P. (1128) The O. P. (1129) The U. P. (1130) The S. P. (1131) The M. P. (1132) The W. P. (1133) The F. P. (1134) The A. P. (1135) The C. P. (1136) The I. P. (1137) The O. P. (1138) The U. P. (1139) The S. P. (1140) The M. P. (1141) The W. P. (1142) The F. P. (1143) The A. P. (1144) The C. P. (1145) The I. P. (1146) The O. P. (1147) The U. P. (1148) The S. P. (1149) The M. P. (1150) The W. P. (1151) The F. P. (1152) The A. P. (1153) The C. P. (1154) The I. P. (1155) The O. P. (1156) The U. P. (1157) The S. P. (1158) The M. P. (1159) The W. P. (1160) The F. P. (1161) The A. P. (1162) The C. P. (1163) The I. P. (1164) The O. P. (1165) The U. P. (116 | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ausgilde of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *11* day of **APR 5-1909**, 190*9*,
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW-YORK day of APR 5-1909, 190

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Not on board
26-

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

DUCA DESTI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (State, City or Town) |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----------------------|--------------------|---|----------------|--|--|---|
| 1 | Ordine | Quixada | 22 | male | no | no | | | | |
| 2 | Santharte | Domenico | 1 | male | no | no | | | | |
| 3 | Campino | Raffaele | 35 | male | yes | no | | | | |
| 4 | Chionese | Alfio | 31 | male | no | no | | | | |
| 5 | St. Mado | Vincent | 34 | male | no | no | | | | |
| 6 | Commara | Ruggiero | 22 | male | no | no | | | | |
| 7 | Coluca | francesco | 4 | male | yes | no | | | | |
| 8 | wife | Priscilla | 34 | female | yes | no | | | | |
| 9 | Sei Colucci | Modestino | 3 | male | no | no | | | | |
| 10 | son | Bernardine | 1 | male | no | no | | | | |
| 11 | Yeste | Vincent | 37 | male | no | no | | | | |
| 12 | Grammatia | francesco | 22 | male | yes | no | | | | |
| 13 | wife | Vittoria | 24 | female | no | no | | | | |
| 14 | Quino | Nicolaus | 18 | male | yes | no | | | | |
| 15 | Lealo | Michelaus | 4 | male | no | no | | | | |
| 16 | Lele Carlo | Enrico | 23 | male | no | no | | | | |
| 17 | wife | Angela | 22 | female | no | no | | | | |
| 18 | Polando | Bernardo | 20 | male | yes | no | | | | |
| 19 | Barlomo | Antonio | 22 | male | yes | no | | | | |
| 20 | Salvatore | francesco | 27 | male | no | no | | | | |
| 21 | Erre | Michelaus | 37 | male | yes | no | | | | |
| 22 | Palladio | Pierantonio | 23 | male | yes | no | | | | |
| 23 | Ruffo | Enrico | 30 | male | no | no | | | | |
| 24 | Pallotta | Pierantonio | 24 | male | no | no | | | | |
| 25 | Mauze | Bernardo | 36 | male | yes | no | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1909

190

176

35

List

2

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | |
|-------------|--|---|---|--|--|--|-----------------------|---|----|----|----|---|--|--|--|--|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether often paid his own passage, or whether paid by family, or by company, or by other corporation, society, association, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If Yes—

Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.
<small>(Whether in polygamy or bigamy, or whether in violation of laws, as interpreted by January 1, 1900, of the United States.)</small> | Whether an Anarchist. | Whether capable of performing manual labor.
<small>(Whether capable of performing manual labor, or whether incapable, or</small> | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|--------|-----|----|----|----|----|----|----|----|--------|-------|-------|-------|----------|
| 1 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 2 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 3 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 4 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 5 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 6 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 7 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 8 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 9 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 10 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 11 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 12 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 13 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 14 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 15 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 16 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 17 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 18 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 19 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 20 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 21 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 22 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 23 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 24 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |
| 25 | yes | by him | 100 | no | no | no | no | no | no | no | 5' 10" | black | black | Italy | Calabria |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Angelo, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5, 1909, 1909, at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between negroes and non-negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in United States).—The entry in column 12 should give name and address of each relative living in the United States, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 13 should give name and address of each relative living in the country of last permanent residence, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 14 should give name and address of each relative living in the country of birth, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 15 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 15 should give name and address of each relative living in the country of origin, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 16 should give name and address of each relative living in the country of last permanent residence, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 17 should give name and address of each relative living in the country of birth, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 18 should give name and address of each relative living in the country of origin, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 19 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 19 should give name and address of each relative living in the country of last permanent residence, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 20 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 20 should give name and address of each relative living in the country of birth, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 21 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 21 should give name and address of each relative living in the country of origin, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 22 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 22 should give name and address of each relative living in the country of last permanent residence, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 23 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 23 should give name and address of each relative living in the country of birth, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 24 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 24 should give name and address of each relative living in the country of origin, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 25 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 25 should give name and address of each relative living in the country of last permanent residence, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 26 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 26 should give name and address of each relative living in the country of birth, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 27 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 27 should give name and address of each relative living in the country of origin, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 28 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 28 should give name and address of each relative living in the country of last permanent residence, and if no such relative living, give name and address of friend.

Column 29 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of birth).—The entry in column 29 should give name and address of each relative living in the country of birth, and if no such relative living, give name and address of friend.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 1909
at NEW-YORK

William H. Hark
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Boenian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| French. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish). |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Not on board

BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI AROZZI sailing from GENOVA 25 MAR 1909, 190

78

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination | |
|-------------|--------------|--------------|-----------|-----|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|---|-------------------|--------------|
| | Family Name | Given Name | | | | Read | Write | | | Country | City or Town | | State | City or Town |
| 1 | ✓ | Orsini | Barto | 26 | m | peasant | no | | | | | Campele Terusti | father | St. J. |
| 2 | ✓ | Apelio | Ymanto | 41 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 3 | ✓ | Mulio | Salvatore | 38 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 4 | ✓ | Sarbi | Vigardo | 17 | m | | no | | | | | Agusth Cagnano | father | Wife |
| 5 | ✓ | Orfer | Bernardus | 24 | m | | no | | | | | " | father | " |
| 6 | ✓ | Andiscia | Nichia | 29 | m | | no | | | | | Challino Lacedonio | Wife | St. J. |
| 7 | ✓ | Mauderion | Giuseppe | 18 | m | | no | | | | | " | father | Wife |
| 8 | ✓ | Cardelliechi | Luigi | 28 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 9 | ✓ | Partau | Luigia | 31 | f | | no | | | | | " | father | " |
| 10 | ✓ | son | Giuseppe | 6 | m | | no | | | | | " | " | " |
| 11 | ✓ | Papales | Romenua | 33 | m | peasant | no | | | | | " | Wife | " |
| 12 | ✓ | Trancanla | Sarvio | 26 | m | | yes | | | | | " | Wife | " |
| 13 | ✓ | Mamanti | Chada | 33 | m | | yes | | | | | " | Wife | " |
| 14 | ✓ | Ciccom | Luigi | 18 | m | | yes | | | | | Geramo Chappay | father | St. J. |
| 15 | ✓ | Mardisacchi | Luigi | 39 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 16 | ✓ | Torio | Tommaso | 21 | m | | no | | | | | Dark Grentano | father | St. J. |
| 17 | ✓ | Simone | Giuseppe | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 18 | ✓ | Giordano | Vincenzo | 46 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 19 | ✓ | son | Stori | 16 | m | | no | | | | | " | " | " |
| 20 | ✓ | Patella | Giuseppe | 2 | m | peasant | no | | | | | " | father | St. J. |
| 21 | ✓ | Trandichi | Giuseppe | 24 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 22 | ✓ | Marocco | Stefano | 33 | m | | no | | | | | Canalordino | Wife | St. J. |
| 23 | ✓ | Conte | Luigi | 26 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 24 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | Canalordino | father | St. J. |
| 25 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 26 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 27 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 28 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 29 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |
| 30 | ✓ | son | Stori | 17 | m | | no | | | | | " | Wife | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 22 1909

190

178

List **36**

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------|-------------|--------------------------|--|----|----|
| No. on List | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | dark chestnut | | | Italy, Calabria | | |
| 2 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 3 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 4 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 5 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 6 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 7 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 8 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 9 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 10 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 11 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 12 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 13 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 14 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 15 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 16 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 17 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 18 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 19 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 20 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 21 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 22 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 23 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 24 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 25 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 26 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 27 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 28 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |
| 29 | | | | | brother Giuseppe | | | | | 5' 11" | " | | | " | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Ausaldo, of the **OUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **day of APR 5-1909**, 190
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Doth Emico Novari, Surgeon of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ITALIAN GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59 = 80* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this *APR 5-1909*, 190
at **NEW-YORK**

William J. Hall
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—
Read Write | Nationality
(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence
Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination
State City or Town |
|------|----------------------|--------|-----|-----------------------|------------------------|---|----------------|--|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| ✓ 1 | DePulli Pietro | 18 yrs | M | Student | no | | | Chieti, Italy | Brother Giovanni DePulli | La Vindicator |
| ✓ 2 | DePulli Pietro | 16 yrs | M | | no | | | " | Wife Domenica | Chieti |
| ✓ 3 | DePulli Pietro | 16 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 4 | Angelucci Salvatore | 29 yrs | M | | no | | | " | Wife Maria | Chieti |
| ✓ 5 | Angelucci Antonio | 17 yrs | M | | yes | | | " | Wife Maria | Chieti |
| ✓ 6 | Filippo | 20 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 7 | Corleone | 28 yrs | M | | yes | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 8 | Filippo | 16 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 9 | Ferraro | 30 yrs | M | | yes | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 10 | Ferraro | 12 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 11 | Ferraro | 13 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 12 | Ferraro | 14 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 13 | Angelucci Pietro | 37 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 14 | Alfano | 22 yrs | M | | yes | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 15 | Quattrocchi Filomena | 18 yrs | F | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 16 | Quattrocchi Corrado | 14 yrs | M | | yes | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 17 | Filipponi | 20 yrs | M | | yes | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 18 | Coia | 29 yrs | M | | yes | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 19 | Quaranta | 27 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 20 | Quaranta | 26 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 21 | Perito | 18 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 22 | Catalano | 13 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 23 | Perantoni | 16 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 24 | Perantoni | 14 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 25 | Perantoni | 12 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 26 | Perantoni | 10 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 27 | Perantoni | 8 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 28 | Perantoni | 6 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 29 | Perantoni | 4 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |
| ✓ 30 | Perantoni | 2 yrs | M | | no | | | " | Wife Concetta | Chieti |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11²⁰ am
11²⁰ am

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1900

190

180

34

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900. | | | | |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------------------|---|--|--|--|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | |
| 1 | no | by him | \$10.00 | | Brother in law Dr. Vitman | | | | | 5' 11" | dark chestnut | | Chesh. Carlisleland | | | |
| 2 | " | " | \$10.00 | | Sister B. M. | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 3 | " | " | \$20.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 4 | " | " | \$20.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 5 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 6 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 7 | yes | and | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 8 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 9 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 10 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 11 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 12 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 13 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 14 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 15 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 16 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 17 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 18 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 19 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 20 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 21 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 22 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 23 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 24 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 25 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 26 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 27 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 28 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 29 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |
| 30 | " | " | \$10.00 | | Sister Joseph | | | | | 5' 11" | " | | " | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Amaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-80** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, 190**9**,
at **NEW-YORK**
[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Emico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of APR 5- 1909, 1909
at NEW-YORK

William H. Smith
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination | |
|--------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|--------------------|---|----------------|--------------------------|--|--------------------------|--------------|
| | Family Name | Given Name | Yrs. Mos. | | | | | Country | City or Town | State | City or Town |
| ✓ 1 | Vallera | Antonio | 27 | m | porter | no | | Alquith | Ratoh | Wife Lucia Lavarella | 116 Welch 11 |
| ✓ 2 | Bel Grande | Parquale | 35 | m | tailor | yes | | " | " | Wife Eusebia | 117 Proctor |
| ✓ 3 | Bel Parfili | Gabriele | 23 | m | " | yes | | " | " | Mother Cristina de Cione | 118 |
| ✓ 4 | Bel Cione | Raffaele | 28 | m | " | yes | | " | " | Wife Libera | 119 |
| ✓ 5 | Pinoulli | Edoardo | 17 | m | tailor | yes | | " | " | Father Luigi | 120 |
| ✓ 6 | Pinoulli | Nicola | 21 | m | " | yes | | " | " | Wife Crocetta | 121 |
| ✓ 7 | Bel Cione | Evaristo | 23 | m | porter | no | | " | " | Wife Carmela | 122 |
| ✓ 8 | Madayra | Commato | 26 | m | tailor | yes | | Catania | Small | Wife Antonia | 123 |
| ✓ 9 | Madayra | Caruine | 37 | m | porter | yes | | " | " | Wife Pasqua | 124 |
| ✓ 10 | Demaro | Giuseppe | 22 | m | " | yes | | " | " | Father Antonio | 125 |
| ✓ 11 | Cherianu | Pietro | 25 | m | " | yes | | " | " | Wife Maria | 126 |
| ✓ 12 | Laine | Bonifacio | 27 | m | " | yes | | " | " | Wife Maria | 127 |
| ✓ 13 | Enghard | Salvatore | 22 | m | " | yes | | " | " | Mother Giovanni | 128 |
| ✓ 14 | Sider | Santa | 17 | f | " | no | | " | " | " | 129 |
| ✓ 15 | Dechulim | Paulo | 16 | m | " | yes | | " | " | Father Carme | 130 |
| ✓ 16 | Cefaroth | Matthias | 18 | m | porter | yes | | " | " | Mother Antonia | 131 |
| ✓ 17 | Agata | Markus | 21 | m | " | yes | | " | " | Wife Rosa | 132 |
| ✓ 18 | Albora | Augusto | 21 | m | " | yes | | " | " | Wife Maria | 133 |
| ✓ 19 | Quidone | Augusta | 29 | f | " | no | | " | " | Father Paolo | 134 |
| ✓ 20 | Jon | Eugenio | 27 | m | " | no | | " | " | " | 135 |
| ✓ 21 | Quish | Raffaele | 18 | m | porter | yes | | " | " | Father Pasquale | 136 |
| ✓ 22 | Bel Sommes | Calabrese | 32 | m | " | no | | " | " | Wife Rosa | 137 |
| ✓ 23 | Folcione | Achille | 34 | m | " | yes | | " | " | Father Luigi | 138 |
| ✓ 24 | Dioco | Parquale | 27 | m | " | no | | " | " | Wife Lucia | 139 |
| ✓ 25 | Heico | Domenico | 22 | m | " | yes | | " | " | Wife Lucia | 140 |
| ✓ 26 | Rauieri | Carolina | 27 | f | " | no | | " | " | Father Pasquale | 141 |
| ✓ 27 | Sandocci | Luigi | 23 | m | " | no | | " | " | Mother Pasquale | 142 |
| ✓ 28 | Pagano | Augusto | 22 | m | " | yes | | " | " | Father Pasquale | 143 |
| ✓ 29 | Pagano | Calabrese | 26 | m | " | no | | " | " | Wife Rosa | 144 |
| ✓ 30 | Cutolo | Fraucina | 21 | m | " | no | | " | " | Father Pasquale | 145 |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 6 1909

190

182

15

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------------------|-----------|--------------------------|--|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of money, and if how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any of the following organizations: Knights of the Ku Klux Klan, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, International Order of the Holy Loch, etc. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 2 | yes | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 3 | yes | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 4 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 5 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 6 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 7 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 8 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 9 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 10 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 11 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 12 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 13 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 14 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 15 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 16 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 17 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 18 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 19 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 20 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 21 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 22 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 23 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 24 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 25 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 26 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 27 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 28 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 29 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |
| 30 | no | by him | \$10.00 | no | brother in law | no | no | no | no | no | 5' 8" | dark | dark | no | Aguila Verde | |

Walter J. [unclear]
[unclear]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29-30* in number, and that from the report of said surgeon and my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *5* day of **APR 5-1909**, 190*9*,
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909,
at NEW-YORK

William A. Hook
Immigration Officer.

183

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| French. | Scotch. |
| German. | Serbian. |
| Greek. | Slovak. |
| Hebrew. | Slovenian. |
| Herzegovinian. | Spanish. |
| Irish. | Spanish-American. |
| Italian (North). | Syrian. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA D'ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination State City or Town |
|-------------|---------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|--------------------|---|----------------|---|--|--------------------------------------|
| 1 | V. N. Pica | 26 | m | m | Merchant | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 2 | V. N. Pica | 33 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 3 | V. N. Luciani | 37 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 4 | V. N. Luciani | 16 | m | s | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 5 | V. N. Luciani | 16 | m | s | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 6 | V. N. Luciani | 16 | m | s | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 7 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 8 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 9 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 10 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 11 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 12 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 13 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 14 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 15 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 16 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 17 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 18 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 19 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 20 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 21 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 22 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 23 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 24 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 25 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 26 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 27 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 28 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 29 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 30 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 31 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 32 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 33 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 34 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 35 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 36 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 37 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 38 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 39 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 40 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 41 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 42 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 43 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 44 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 45 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 46 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 47 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 48 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 49 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 50 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 51 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 52 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 53 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 54 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 55 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 56 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 57 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 58 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 59 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 60 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 61 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 62 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 63 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 64 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 65 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 66 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 67 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 68 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 69 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 70 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 71 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 72 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 73 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 74 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 75 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 76 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 77 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 78 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 79 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 80 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 81 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 82 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 83 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 84 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 85 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 86 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 87 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 88 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 89 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 90 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 91 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 92 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 93 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 94 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 95 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 96 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 97 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 98 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 99 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |
| 100 | V. N. Luciani | 32 | m | m | | yes | Italy | | Italy | Wife Agatha Benedetti | Italy |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5, 1909

190

184

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 2 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 3 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 4 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 5 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 6 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 7 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 8 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 9 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 10 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 11 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 12 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 13 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 14 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 15 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 16 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 17 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 18 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 19 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 20 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 21 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 22 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 23 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 24 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 25 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 26 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 27 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 28 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 29 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |
| 30 | | | | | brother Antonio P. Ballista | | | | | 5' 11" | Dark | Spain | Barcelona | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Anzaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-28** in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **NEW-YORK** day of **APR 5-1909**, 1909,
at **NEW-YORK**
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI AGRUZZI, sailing ~~therefrom~~ ^{from} Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of APR 5, 1909, at NEW-YORK.

William H. Hall
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|--------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hebrew. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA, 25 MAR 1909, 190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came State City or Town | Final Destination |
|-------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|--------------------|---|----------------|---|---|-------------------|
| 1 | Family Name | Given Name | Yrs. Mos. | Married or Single | | | | | | |
| ✓ 1 | Romano | Enata | 46 | Y | no | | | | | |
| ✓ 2 | Teri | Chickie | 23 | M | no | | | | | |
| ✓ 3 | Pao | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 4 | Carolaggio | Nicola | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 5 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 6 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 7 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 8 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 9 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 10 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 11 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 12 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 13 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 14 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 15 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 16 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 17 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 18 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 19 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 20 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 21 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 22 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 23 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 24 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 25 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 26 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 27 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 28 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 29 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 30 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 31 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 32 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 33 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 34 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 35 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 36 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 37 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 38 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 39 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 40 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 41 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 42 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 43 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 44 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 45 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 46 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 47 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 48 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 49 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 50 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 51 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 52 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 53 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 54 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 55 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 56 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 57 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 58 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 59 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 60 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 61 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 62 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 63 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 64 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 65 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 66 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 67 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 68 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 69 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 70 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 71 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 72 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 73 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 74 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 75 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 76 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 77 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 78 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 79 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 80 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 81 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 82 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 83 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 84 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 85 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 86 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 87 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 88 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 89 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 90 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 91 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 92 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 93 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 94 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 95 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 96 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 97 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 98 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 99 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |
| ✓ 100 | Amico | Protaun | 4 | M | no | | | | | |

17

1. If showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
2. "Race or People" is to be determined by the color of the skin, the shape of the nose and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

35

186

APR 5 1909

.., 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|--|--|
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 2 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 3 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 4 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 5 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 6 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 7 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 8 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 9 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 10 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 11 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 12 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 13 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 14 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 15 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 16 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 17 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 18 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 19 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 20 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 21 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 22 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 23 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 24 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 25 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 26 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 27 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 28 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 29 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |
| 30 | Self | Yes | Yes | Joining relative, Mr. J. J. Smith, 123 Main St., New York City. | Good | No | 5 8 | White | | Italy, Rome | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Amadio, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-27* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or an insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of **APR 5-1909**, 1909,
at **NEW-YORK**

William Back
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. The money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, when, and where, the alien came to the United States, as, for example, "New York, 1905."

Column 17 (Whether a relative or friend of a person in the United States).—The entries in column 17 should show whether or not, Yes or No, a relative or friend of a person in the United States, as, for example, "Brother of John Doe, New York."

Columns 18 to 20. The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the OMICA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this APR 5-1909, 190

at NEW-YORK
William H. Black
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEBIA ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|------------------------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|--------------------|---|----------------|--|--|---|
| NAME IN FULL | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (State, City or Town) |
| Lombard Clement | 36 | Y | Mar | Driver | no | Italy | Italian | Carate Madella | Wife Lucia D. Agnese | N.Y. New York |
| Bojara Antonio | 44 | Y | Mar | Driver | no | Italy | Italian | " | Wife Isabella Zorzi | N.Y. New York |
| Riccardo Domenico | 30 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Anna Zorzi | N.Y. New York |
| Chataluna Chidra | 24 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Anna Zorzi | N.Y. New York |
| Pelli Ercolino | 39 | Y | Mar | Driver | yes | Italy | Italian | Carate Madella | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Ciccone Bettino | 21 | Y | Mar | Driver | yes | Italy | Italian | Carate Madella | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Ciccone Eusebio | 28 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Ciccone Luigi | 24 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Ciccone Valentinio | 18 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Simia Simia Gschelt | 18 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Pelle Ciccone | 31 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Stadachia Andrea | 34 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Cicconi Luigi | 17 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| S. Nello (S. Lull) Tommaso | 30 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | Carate Madella | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Oreschio Giovanni | 23 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Perrino Pasquale | 36 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Bertini Raimondo | 40 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Harro Stefano | 39 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Burleto Dionisio | 35 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Cipriotti Andrea | 23 | Y | Mar | " | yes | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Estes Louis | 26 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Estes Louis | 18 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Petrolo (Petrolo) Sebastiano | 37 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| Ciccone Rocco | 25 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 20 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 18 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 16 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 14 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 12 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 10 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 8 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 6 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 4 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |
| " | 2 | Y | Mar | " | no | Italy | Italian | " | Wife Lucia Zorzi | N.Y. New York |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 * "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at port in the United States.

188

Arriving at Port of NEW YORK

APR 5, 1900

190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|---------------------------------|--------------------------|---------------|
| No. on List | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | no | by him | \$10.00 | | Cousin Antonio Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | 1/2 way chestnut a natural nose | Carata | San Juan |
| 2 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 3 | " | by him | \$10.00 | | North Ave 111 | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 4 | " | " | \$10.00 | | Dr. in law Ant. Lemard | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 5 | " | " | \$10.00 | | Uncle Antonio Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 6 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 7 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 8 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 9 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 10 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 11 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 12 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 13 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 14 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 15 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 16 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 17 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 18 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 19 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 20 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 21 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 22 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 23 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 24 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 25 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 26 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 27 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 28 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |
| 29 | " | " | \$10.00 | | Cousin Ant. Barletto | | | | | 5' 11" | P | | | " | " | " |

James M. Rego

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt. Frank Curale of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or ~~insane person~~, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
William Black
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909,
at NEW-YORK

William A. Hall
Immigration Officer.

11-1115

ITALIA TRANSMAN WGR

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABROZZI**

sailing from **GENOVA**

25 MAR 1909, 190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read. Write. | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination State. City or Town. |
|-------------|--------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------------------|--|----------------|---|---|--|
| 1 | Capaldi | 29 | m | m | seaman | yes | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 2 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 3 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 4 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 5 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 6 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 7 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 8 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 9 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 10 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 11 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 12 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 13 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 14 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 15 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 16 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 17 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 18 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 19 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 20 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 21 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 22 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 23 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 24 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 25 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 26 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 27 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 28 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 29 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 30 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 31 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 32 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 33 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 34 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 35 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 36 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 37 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 38 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 39 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 40 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 41 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 42 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 43 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 44 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 45 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 46 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 47 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 48 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 49 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 50 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 51 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 52 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 53 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 54 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 55 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 56 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 57 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 58 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 59 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 60 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 61 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 62 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 63 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 64 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 65 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 66 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 67 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 68 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 69 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 70 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 71 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 72 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 73 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 74 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 75 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 76 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 77 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 78 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 79 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 80 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 81 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 82 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 83 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 84 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 85 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 86 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 87 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 88 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 89 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 90 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 91 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 92 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 93 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 94 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 95 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 96 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 97 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 98 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 99 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |
| 100 | Calumbo | 24 | m | m | | no | Italy | | Genova | Wife Maria Leone | Pa. Providence |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board, on arrival at a port in the United States.

190

Arriving at Port of **NEW-YORK**

April, 6, 1909.

APR 8-1909

1990

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------------|-------------|-----------------|-------|----------|---------------|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Place of Birth. | | | |
| | | | | | | | | | | Feet. Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | Country. | City or Town. |
| 1 | no | by him | \$50 | no | no | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 2 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 3 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 4 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 5 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 6 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 7 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 8 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 9 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 10 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 11 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 12 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 13 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 14 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 15 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 16 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 17 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 18 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 19 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 20 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 21 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 22 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 23 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 24 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 25 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 26 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 27 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 28 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |
| 29 | " | " | " | " | " | | | | | 5' 4" | fair | brn | brn | Spain | Madrid |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Ausgelo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ ^{affirm} that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~59-50~~ ⁵⁹⁻⁵⁰ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5, 1909, 1909,
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race, but may mean "French" by nationality. A person of French nationality may be of any race, and a person of any race may be of any nationality.

The term "Cuban" refers to the people of Cuba (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (having) or No (not having).

Column 14 (Whether having a passport).—The entry in column 14 should show a definite answer, either Yes (having) or No (not having). If the alien is a relative or friend of the immigrant, the entry should be "Yes" or "No" as the case may be.

Column 15 (Whether having a passport).—The entry in column 15 should show a definite answer, either Yes (having) or No (not having). If the alien is a relative or friend of the immigrant, the entry should be "Yes" or "No" as the case may be.

Column 16 (Whether having a passport).—The entry in column 16 should show a definite answer, either Yes (having) or No (not having). If the alien is a relative or friend of the immigrant, the entry should be "Yes" or "No" as the case may be.

Column 17 (Whether having a passport).—The entry in column 17 should show a definite answer, either Yes (having) or No (not having). If the alien is a relative or friend of the immigrant, the entry should be "Yes" or "No" as the case may be.

Column 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190
at NEW-YORK

William Hall
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Boenian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DELE-AZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. | NAME IN FULL | Age | Sex | * Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|--------------|-------------|-----------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|------------------|
| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Occupation. | Read. Write. | Country. | City or Town. | State. City or Town. | |
| ✓ 1 | Picariello | Giuseppe | 16 | m | single | peasant | no | Apollino Montepulciano | father | Apollino | San Antonio |
| ✓ 2 | Picariello | Salvatore | 3 | m | single | " | no | " | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 3 | Laudonico | Mariano | 20 | f | single | housewife | yes | " | Mother | Apollino | Pa. Pittston |
| ✓ 4 | Paquolo | Luigi | 31 | m | single | peasant | no | " | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 5 | Pianco | Indilio | 20 | m | single | " | no | " | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 6 | Paia | Michele | 17 | m | single | " | yes | " | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 7 | Vallone | Marcantonio | 24 | m | single | " | yes | Sanza Confino | none | " | W. Hoboken |
| ✓ 8 | Vallone | Francesca | 20 | f | single | " | no | " | none | " | W. Hoboken |
| ✓ 9 | Vallone | Coronella | 18 | f | single | " | yes | " | none | " | W. Hoboken |
| ✓ 10 | Latina | Emmedetto | 24 | m | single | worker | yes | NON IMMIGRANT ALIEN | father | Apollino | Pa. Philadelphia |
| ✓ 11 | Carli | Nicola | 21 | m | single | porter | no | Choukounhathi | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 12 | Cammarca | Domenico | 21 | m | single | " | yes | " | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 13 | S. Pace | Luigi | 25 | m | single | peasant | no | Triest | Mother | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 14 | Edulco | Giuseppe | 22 | m | single | " | no | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 15 | Marino | Liberto | 30 | m | single | " | yes | Choukounhathi | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 16 | Orlando | Amario | 23 | m | single | " | yes | Benito | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 17 | Pirone | Leopoldo | 27 | m | single | " | yes | Benito | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 18 | Maniacoppe | Luigi | 28 | m | single | " | no | Salvo | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 19 | Oricchi | Christide | 25 | m | single | " | yes | Carata | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 20 | Vetri | Nicola | 2 | m | single | " | yes | Choukounhathi | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 21 | Chiodex | Francesca | 18 | f | single | " | no | " | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 22 | Facilio | Salvo | 24 | m | single | " | no | Apollino | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 23 | Polino | Calisto | 15 | m | single | " | no | Donna | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 24 | Chiodi | Giuseppe | 15 | m | single | " | no | " | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 25 | Pismoudi | Leopoldo | 27 | m | single | " | no | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 26 | Shiarone | Michele | 23 | m | single | " | yes | Donna | father | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 27 | Orvarone | Indilio | 23 | m | single | " | yes | Carata | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 28 | Orvarone | Indilio | 23 | m | single | " | yes | " | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 29 | Orvarone | Indilio | 23 | m | single | " | yes | " | Wife | Apollino | W. Hoboken |
| ✓ 30 | Orvarone | Indilio | 23 | m | single | " | yes | " | Wife | Apollino | W. Hoboken |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

192

93

APR 6 1909

APR 6 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.

| No. | on | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
|-----|----|--|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--|
| 1 | | no | him | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 2 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 3 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 4 | | no | no | 5 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 5 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 6 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 7 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 8 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 9 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 10 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 11 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 12 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 13 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 14 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 15 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 16 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 17 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 18 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 19 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 20 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 21 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 22 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 23 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 24 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 25 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 26 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 27 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 28 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 29 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |
| 30 | | no | no | 10 | no | no | no | no | 5 | no | no |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Angelo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-50* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 190 ,
at NEW-YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).
Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dot Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-97 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW-YORK day of APR 5-1909, 190

William H. Hall
Immigration Officer.

193

LIST OF RACES OR PEOPLES.

14

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

17 1130 AM 12
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

24
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DOCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Agostino | Francesco | 24 | m | unemployed | yes | Italian | | Italy | Genova | Wife Landolina Michela | Pa | Scranton |
| 2 | Lucio | Caruana | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Father Clemente | Pa | Scranton |
| 3 | Conaro | Giuseppe | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 4 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 5 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 6 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 7 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 8 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 9 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 10 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 11 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 12 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 13 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 14 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 15 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 16 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 17 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 18 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 19 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 20 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 21 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 22 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 23 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 24 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 25 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 26 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 27 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 28 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 29 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 30 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 31 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 32 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 33 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 34 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 35 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 36 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 37 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 38 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 39 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 40 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 41 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 42 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 43 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 44 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 45 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 46 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 47 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 48 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 49 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 50 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 51 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 52 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 53 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 54 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 55 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 56 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 57 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 58 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 59 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 60 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 61 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 62 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 63 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 64 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 65 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 66 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 67 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 68 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 69 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 70 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 71 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 72 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 73 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 74 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 75 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 76 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 77 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 78 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 79 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 80 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 81 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 82 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 83 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 84 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 85 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 86 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 87 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 88 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 89 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 90 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 91 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 92 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 93 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 94 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 95 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 96 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 97 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 98 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 99 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |
| 100 | Conaro | Francesco | 24 | m | unemployed | no | Italian | | Italy | Genova | Wife Maddalena | Pa | Scranton |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People "to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet."

List 22-

44

194

APR 6 1909

190

| 11-1116 | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | |
|-------------|---|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|---|----------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No on List. | Whether having a ticket to sea and destination. | By whom was passage paid?
(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion.
Hair.
Eyes. | Marks of Identification. * | Place of Birth.
Country.
City or Town. | | | | | | | |
| 1 | yes by him | 8 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | Pto Airs | | | | | | | |
| 2 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 3 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 4 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 5 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 6 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 7 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 8 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 9 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 10 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 11 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 12 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 13 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 14 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 15 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 16 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 17 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 18 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 19 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 20 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 21 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 22 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 23 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 24 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 25 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 26 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 27 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 28 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 29 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |
| 30 | no | 18 m | | | brother Corami | | | | | 5' 3" | chestnut | | " " | | | | | | | |

Inspector John A. Connor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Ausgardo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-22* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank Ausgardo
Commanding Officer.

Sworn to before me this *5* day of **APR 5-1909**, 190*9*,
at **NEW-YORK**
William A. Clark
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Intending to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether alien intends to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190 at NEW-YORK

William H. Clark
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|--------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Chinese | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Cuban. | Portuguese. |
| Dalmatian. | Roumanian. |
| Dutch. | Russian. |
| East Indian. | Ruthenian (Russiak). |
| English. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish. | Scotch. |
| Flemish. | Servian. |
| French. | Slovak. |
| German. | Slovenian. |
| Greek. | Spanish. |
| Hebrew. | Spanish-American. |
| Herzegovinian. | Syrian. |
| Irish. | Turkish. |
| Italian (North). | Welsh. |
| Italian (South). | West Indian. |
| Japanese. | |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **DUCA DEGLI ABRUZZI** sailing from **GENOVA** **25 MAR 1909**, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|------------------|---------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1 | Centofanti Maria | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 2 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 3 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 4 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 5 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 6 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 7 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 8 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 9 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 10 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 11 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 12 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 13 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 14 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 15 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 16 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 17 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 18 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 19 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 20 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 21 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 22 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 23 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 24 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 25 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 26 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 27 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 28 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 29 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 30 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 31 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 32 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 33 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 34 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 35 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 36 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 37 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 38 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 39 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 40 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 41 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 42 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 43 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 44 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 45 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 46 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 47 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 48 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 49 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |
| 50 | Belancini | mod. 30 | f | m | no | | | | | |

* Instead of showing occupation of transient and alien in transit, state in column 6 whether "citizen" or "in transit."
† "Race or People" is to be shown in column 7, and the last name of the alien in column 8. List of races may be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board up to at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 5-1909

190

196

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|--|----|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | |
| 1 | no | self | 17 | no | husband Luigi Mangione | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 2 | no | self | 17 | no | father | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 3 | no | self | 17 | no | Uncle Matteo Giannantoni | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 4 | no | self | 17 | no | father | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 5 | no | self | 17 | no | 640 Goldwater, Park St. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 6 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 7 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 8 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 9 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 10 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 11 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 12 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 13 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 14 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 15 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 16 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 17 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 18 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 19 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 20 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 21 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 22 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 23 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 24 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 25 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 26 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 27 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 28 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 29 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |
| 30 | no | self | 17 | no | Brooklyn, N.Y. | | | | | 5' 6" | dark | dark | no | Italy | | |

List *LL*

45
at a cost of
100

196

APR 5 1909

1981

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|---|--|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|--|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | |
| 1 | no | self | no | no | husband Luigi Mangini | | | 5 6 | dark | | Apulia Salernum | |
| 2 | " | grandfather | no | no | father " " | | | 5 6 | dark | | Apulia Salernum | |
| 3 | " | " | no | no | Uncle Matteo Giannantoni | | | 4 11 | " | Craters nose | Chiti Ottoma | |
| 4 | " | " | 20 yrs | no | father | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 5 | yes | " | 90 | no | 6400 Colaba, P.O. radius Park NY | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 6 | no | " | 130 | no | Robertson Campagna St. Angelo | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 7 | no | " | 130 | no | Mulberry St. 61 | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 8 | no | " | 130 | no | Queen Pietro Giannantoni | | | 5 6 | " | Craters front | Chiti Ottoma | |
| 9 | no | " | 130 | no | Calabria Park NY | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 10 | no | " | 130 | no | in law French Emri | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 11 | no | " | 130 | no | 267 Franklin St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 12 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 13 | no | " | 130 | no | father Gaetano 78 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 14 | no | " | 130 | no | brother Antonio | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 15 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 16 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 17 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 18 | no | " | 130 | no | brother in law Peter Spelling | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 19 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 20 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 21 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 22 | no | " | 130 | no | brother in law Peter Spelling | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 23 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 24 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 25 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 26 | no | " | 130 | no | brother in law Peter Spelling | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 27 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 28 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 29 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 30 | no | " | 130 | no | brother in law Peter Spelling | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 31 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 32 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 33 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 34 | no | " | 130 | no | brother in law Peter Spelling | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 35 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 36 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 37 | no | " | 130 | no | none | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 38 | no | " | 130 | no | brother in law Peter Spelling | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 39 | no | " | 130 | no | 216 Hamilton St. | | | 5 6 | " | | Chiti Ottoma | |
| 40 | no | " | 130 | no | Grand For... Luciano, 81 266 8 St. | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Adm. Frank Anzaldo, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5, 1909,

at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; citizenship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Showing to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing therewith, do

197

I, Dott. Enrico Novati, Surgeon of the THE ITALIAN GOVERNMENT,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT,
and that I have made a personal examination of 59-26 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-26 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 190

at NEW-YORK

W. E. Smith
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Irish. | Spanish-American. |
| Italian (North). | Syrian. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| 11-1115 | | | | | | | | | | | | 12 | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|----|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. | | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | | | |
| 1 | Ferraro | Giuseppe | 32 | man | no | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 2 | Fianchi | Ubaldo | 16 | boy | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 3 | Chancini | Antonio | 30 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 4 | Comilloci | Fico | 24 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 5 | Belli | Matteo | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 6 | Chancini | Antonio | 30 | man | no | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 7 | Grumiro | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 8 | Picciotto | Giuseppe | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 9 | Calle | Matteo | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 10 | Lerio | Giuseppe | 32 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 11 | Lipello | Pietro | 32 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 12 | Lero | Matteo | 32 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 13 | Chubico | Carillo | 32 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 14 | Lombardini | Antonio | 26 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 15 | Tocco | Giuseppe | 46 | man | yes | yes | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 16 | Lombardini | Antonio | 18 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 17 | Carofalo | Bernardo | 41 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 18 | Carofalo | Mario | 40 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 19 | Carofalo | Bernardo | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 20 | Carofalo | Giuseppe | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 21 | Carofalo | Raffaele | 28 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 22 | Carofalo | Giuseppe | 30 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 23 | Carofalo | Matteo | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 24 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 25 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 26 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 27 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 28 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 29 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |
| 30 | Carofalo | Antonio | 32 | man | no | no | Italian | | Genova | Wife Maria | St. J. | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 "Race or People" is to be determined by the stock from which they sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

46
List _____
on arrival at a port in the United States.

198

APR 5 1909, 190

APR 5 1909, 190

| 11-1110 | | | | | | | | | | APR 5 - 1909 | | | | | | | | | | 190 | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------------|--|-------------|-------------------------|-----------------|---------------|--|--|--|--|--|-----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY INFORMATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | " | " | | | | | | | | | | | Rome | Rome | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | | | | | | | | | | | " | St. Louis | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | | | | | | | | | | | Phonix | Phonix | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank L. Calde, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK

[Signature]
Commanding Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in front back of the manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be corrected by inspectors and registry clerks in this regard.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence often came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (The having a ticket to reach final destination).—The entry in column

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

The entries in columns 10, 11, 12, and 13 should be filled in by the alien, or by the ship's agent, or by the immigration officer, as the case may be. The entries in columns 10, 11, 12, and 13 should be filled in by the alien, or by the ship's agent, or by the immigration officer, as the case may be. The entries in columns 10, 11, 12, and 13 should be filled in by the alien, or by the ship's agent, or by the immigration officer, as the case may be.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government,
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-26 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of April, 1909
at NEW-YORK

W. H. C. ...
Immigration Officer.

199

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Haitian. | Spanish. |
| Hebrew. | South American. |
| Indo-European. | Syrian. |
| Irish (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|-------------|--------------|--|-------------------|---------------------------|---|----------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Single. | Calling. | Able to— | Nationality. | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | Occupation. | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) | | Country. City or Town. | | State. City or Town. |
| 1 | Gambardella | Filomena | 19 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | none | Chicago |
| 2 | Sister | Carrolla | 16 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | none | " |
| 3 | Gambardella | Biagio | 15 | ms | farmer | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 4 | Gambardella | Maria | 14 | fs | housewife | no | U.S. born | | U.S. born | father Biagio Gambardella | St. Paul |
| 5 | daughter | Euripia | 13 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 6 | son | Giuseppe | 12 | ms | | no | U.S. born | | U.S. born | father Biagio Gambardella | " |
| 7 | daughter | Florida | 11 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 8 | Josephine | Angela | 10 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 9 | Josephine | Angela | 9 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 10 | Josephine | Angela | 8 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 11 | Giuseppe | Maria | 7 | ms | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 12 | Josephine | Angela | 6 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 13 | Josephine | Angela | 5 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 14 | Josephine | Angela | 4 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 15 | Josephine | Angela | 3 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 16 | Josephine | Angela | 2 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 17 | Josephine | Angela | 1 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 18 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 19 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 20 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 21 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 22 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 23 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 24 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 25 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 26 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 27 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 28 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 29 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |
| 30 | Josephine | Angela | 0 | fs | | no | U.S. born | | U.S. born | mother Antonietta Gambardella | " |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

47

List 99

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

200

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1908

190

| 13-14 | | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|----------------|----------------|--------------------------|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|--------|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|------|------|------|----|----------------|
| 1 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 2 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 3 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 4 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 5 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 6 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 7 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 8 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 9 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 10 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 11 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 12 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 13 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 14 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 15 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 16 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 17 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 18 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 19 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 20 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 21 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 22 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 23 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 24 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 25 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 26 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 27 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 28 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |
| 29 | yes | father | no | no | no | no | no | no | no | no | 4' 6" | fair | blue | blue | no | St. Louis, Mo. |

Prayer = 12:17

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Boat Frank Angello, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54-28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William H. Smith
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15 day of APRIL, 1909.

at NEW YORK

William H. Smith
Immigration Officer.

11-3119

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully marked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" signifies a nationality and not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" signifies a nationality and not necessarily mean "English" by race or people. As also, "Irish" signifies a nationality and not necessarily mean "Irish" by race or people. The same applies to "German" or "Italian" by race or people. In this connection the following instructions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-3715

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Who alien was brought to).—The entry in column 14 should show definitely in whom alien was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, company, company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50. and if less how much).—The entry in column 15 should show in what form alien was provided with money, the exact amount of money received, and the name of the person or persons to whom it was delivered.

Column 16 (Whether alien is a relative or friend of a person named in column 11).—The entry in column 16 should show whether alien is a relative or friend of a person named in column 11, and if so, what relationship.

Column 17 to 20.—The columns 17 to 20 are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott Enrico Novan, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 190

at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Boenian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Swedish. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Italian (North). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Not on R
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

102

S. S.

DUGA DE LUZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL.
Family Name. Given Name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1 | Pietro | 24 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 2 | Chiavetta | 34 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 3 | Chinorino | 20 | m | peasant | no | Italy | | Genova | | |
| 4 | Angelo | 32 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 5 | Sei Marco | 39 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 6 | Chapak | 24 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 7 | Disionum | 26 | f | housewife | no | Italy | | Genova | | |
| 8 | daughter | 21 | f | s | no | Italy | | Genova | | |
| 9 | Mabian | 43 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 10 | son | 16 | m | s | no | Italy | | Genova | | |
| 11 | Larocco | 18 | m | peasant | yes | Italy | | Genova | | |
| 12 | Pristera | 26 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 13 | Gordano | 30 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 14 | Puri | 28 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 15 | Tallarian | 42 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 16 | Spiegna | 18 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 17 | St. Martino | 33 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 18 | Porogini | 18 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 19 | Mazzu | 29 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 20 | Lucibello | 26 | m | worker | yes | Italy | | Genova | | |
| 21 | Celia | 23 | f | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 22 | Carone | 19 | m | peasant | no | Italy | | Genova | | |
| 23 | Caluso | 24 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 24 | Bonacon | 44 | m | worker | no | Italy | | Genova | | |
| 25 | Talro | 24 | f | housewife | no | Italy | | Genova | | |
| 26 | son | 12 | m | s | no | Italy | | Genova | | |
| 27 | daughter | 9 | f | s | no | Italy | | Genova | | |
| 28 | daughter | 6 | f | s | no | Italy | | Genova | | |
| 29 | daughter | 3 | f | s | no | Italy | | Genova | | |
| 30 | daughter | 2 | f | s | no | Italy | | Genova | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 88

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 6 1900

190

202

| 11-1110 | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900. | | | | | | |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|---|--------------------------|--------------------------|-------------------|--|--|--|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$20, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cases. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | | | |
| 1 | | U. S. C. T. plus. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | U. S. C. T. plus. | | | brother Raffaele | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 3 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Naples Province | | | |
| 4 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Chieti Province | | | |
| 5 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 6 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 7 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 8 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 9 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 10 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 11 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 12 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 13 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 14 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 15 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 16 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 17 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 18 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 19 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 20 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 21 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 22 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 23 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 24 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 25 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 26 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 27 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 28 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |
| 29 | | " | | | brother Pasquale | | | | | | | | | | | Avellino Province | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap. Frank Ausgale, of the OUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909,

at NEW-YORK
William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of years, and place, as last or first visit.

Column 17 (Whether in possession of passport, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not the alien has a passport, and if so, the place and date of issue, and whether or not it is valid.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gott Enrico Novan, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 80 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5 day of 1909, 190

at NEW-YORK

W. L. Smith
Immigration Officer.

203

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hungarian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

005

S. S.

DUCA DEBUT ABREZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1900

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. | |
|--------------|---------------|---------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | Occupation. | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) | | Country. City or Town. | | State. City or Town. | |
| 1 | Shipari | Raffaele | 29 | m | yes | no | | Canara Marigliano | Wife Lelio | Mr. Power | |
| 2 | Coone | Raffaele | 24 | m | no | no | | " | " | Mr. Morris | |
| 3 | Attenua | Francesco | 26 | m | no | DISCHARGED | | " | " | Mr. Madison | |
| 4 | Nallocca | Francesco | 18 | m | yes | yes | | " | " | " | |
| 5 | Lo Sapio | Vincenzo | 18 | m | no | no | | " | " | " | |
| 6 | Caldorelli | Domenico | 22 | m | no | no | | Napoli Tomma | father Corrado | Mr. Madison | |
| 7 | Esposito | Luigi | 34 | m | no | no | | Canara Marigliano | father Giovanni | " | |
| 8 | Chiodino | Salah | 49 | m | no | no | | " | " | " | |
| 9 | Esposito | Giuseppe | 26 | m | no | no | | " | " | " | |
| 10 | Esposito | Giuseppe | 31 | m | no | no | | " | " | " | |
| 11 | Casag's | Michaelangelo | 21 | m | no | no | | " | " | " | |
| 12 | Chiodino | Luigi | 37 | m | no | no | | Napoli Tomma | Wife Corrado | Mr. Madison | |
| 13 | De Falco | Giuseppe | 19 | m | no | no | | " | " | " | |
| 14 | Punirruino | Salchi | 23 | m | yes | yes | | Canara Marigliano | father Raffaele | Mr. Madison | |
| 15 | Casag's | Michaelangelo | 20 | m | yes | yes | | " | " | " | |
| 16 | Casag's | Giuseppe | 20 | m | yes | yes | | " | " | " | |
| 17 | Bazzoni | Bacchiaro | 34 | m | yes | yes | | " | " | " | |
| 18 | Angelo | Luigi | 9 | m | no | no | | " | " | " | |
| 19 | P. Presti | Angelo | 29 | m | no | no | | Napoli Canara | father Raffaele | Mr. Madison | |
| 20 | Mazzuoli | Salvatore | 38 | m | yes | yes | | Canara Marigliano | Wife Lelio | Mr. Madison | |
| 21 | De Cicco | Michaelangelo | 20 | m | no | no | | " | " | " | |
| 22 | Pastore | Maria Maria | 23 | f | yes | yes | | " | " | " | |
| 23 | delia | Giuseppina | 32 | f | no | no | | " | " | " | |
| 24 | Don | Luigi | 20 | m | no | no | | " | " | " | |
| 25 | Don | Giuseppe | 19 | m | no | no | | " | " | " | |
| 26 | Don | Luigi | 18 | m | no | no | | " | " | " | |
| 27 | Don | Luigi | 17 | m | no | no | | " | " | " | |
| 28 | Don | Luigi | 16 | m | no | no | | " | " | " | |
| 29 | Don | Luigi | 15 | m | no | no | | " | " | " | |
| 30 | Don | Luigi | 14 | m | no | no | | " | " | " | |
| 31 | Don | Luigi | 13 | m | no | no | | " | " | " | |
| 32 | Don | Luigi | 12 | m | no | no | | " | " | " | |
| 33 | Don | Luigi | 11 | m | no | no | | " | " | " | |
| 34 | Don | Luigi | 10 | m | no | no | | " | " | " | |
| 35 | Don | Luigi | 9 | m | no | no | | " | " | " | |
| 36 | Don | Luigi | 8 | m | no | no | | " | " | " | |
| 37 | Don | Luigi | 7 | m | no | no | | " | " | " | |
| 38 | Don | Luigi | 6 | m | no | no | | " | " | " | |
| 39 | Don | Luigi | 5 | m | no | no | | " | " | " | |
| 40 | Don | Luigi | 4 | m | no | no | | " | " | " | |
| 41 | Don | Luigi | 3 | m | no | no | | " | " | " | |
| 42 | Don | Luigi | 2 | m | no | no | | " | " | " | |
| 43 | Don | Luigi | 1 | m | no | no | | " | " | " | |
| 44 | Don | Luigi | 0 | m | no | no | | " | " | " | |
| 45 | Don | Luigi | 0 | m | no | no | | " | " | " | |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List #

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

204

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1909

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------------|-----------|-------------|-------------------------|----------|---------------|----|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Mature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Country. | City or Town. | |
| | | | | Yes No | | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | | | | |
| 1 | no by him | no | 11/20 | | brother in law | | | | | 5' 2" | dark | dark | | Carata | Manhattan | |
| 2 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 5" | " | " | | " | " | |
| 3 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 3" | " | " | | " | " | |
| 4 | " | " | 5/20 | | brother in law | | | | | 5' 4" | " | " | | " | " | |
| 5 | " | " | 8/20 | | brother in law | | | | | 5' 6" | " | " | | " | " | |
| 6 | " | " | 9/20 | | brother in law | | | | | 5' 3" | " | " | | " | " | |
| 7 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 2" | " | " | | " | " | |
| 8 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 4" | " | " | | " | " | |
| 9 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 3" | " | " | | " | " | |
| 10 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 4" | " | " | | " | " | |
| 11 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 4" | " | " | | " | " | |
| 12 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 2" | " | " | | " | " | |
| 13 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 2" | " | " | | " | " | |
| 14 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 15 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 2" | " | " | | " | " | |
| 16 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 17 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 18 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 19 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 20 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 21 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 22 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 23 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 24 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 25 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 26 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 27 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 28 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |
| 29 | " | " | 10/20 | | brother in law | | | | | 5' 1" | " | " | | " | " | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap. Frank Guspaldo, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank Guspaldo
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
William Bull
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Doth Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190

at NEW YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-4115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-4116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DUCA DEGLI ABATEZZI

sailing from

GENOVA

25 MAR 1909

190

No.
on
List.

NAME IN FULL

Age

Sex.
Married or Single.

Calling
or
Occupation.

Able to—
Read. Write.

Nationality.
(Country of which
citizen or subject.)

Race or People.

Last Permanent Residence.

Country. City or Town.

The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came.

Final Destination.

State. City or Town.

| No.
on
List. | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Sex.
Married or Single. | Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------------|--------------|---------------|-----------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---|--|--|
| 1 | Ceciolini | Angelo Raffae | 32 | m | porter | yes | | | Aquila cloutchco | father Ferdinand | Colorado |
| 2 | Reale | Salvatore | 30 | m | " | yes | | | " | Wife Reale Maria | " |
| 3 | Cipriotti | Giovanni | 20 | m | " | no | | | Genova Carabone | mother Giovanni Cecilio | Pa. Harrisburg |
| 4 | Romano | Romano | 21 | m | " | no | | | Aquila Zagnano | mother Angela Cioletto | Pa. Harrisburg |
| 5 | Romano | Provalia | 40 | f | housewife | no | | | " | father Eusebio | " |
| 6 | Son | Amadeo | 8 | m | " | no | | | " | " | " |
| 7 | Son | Carmine | 3 | m | " | no | | | " | " | " |
| 8 | Piratauo | Girolamo | 26 | m | pedant | no | | | " | " | " |
| 9 | Son | Carmine | 3 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Carmine | Pa. Harrisburg |
| 10 | Castaldo | Emilio | 25 | m | " | yes | | | Napoli Emma | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 11 | Fedeli | Antonio | 26 | m | " | yes | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 12 | wife | Francesca | 25 | f | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 13 | Pignotta | Giuseppe | 24 | m | " | no | | | " | " | " |
| 14 | Civello | Antonio | 30 | m | porter | no | | | " | father Domenico | Pa. Harrisburg |
| 15 | Panbianco | Giovanni | 26 | m | pedant | no | | | Napoli Luigi | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 16 | Feder | Giovanni | 39 | m | " | yes | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 17 | Amatore | Francesco | 26 | m | " | yes | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 18 | Lafranchi | Giuseppe | 27 | m | " | yes | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 19 | Son | Giovanni | 8 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 20 | Cutrone | Pito | 25 | m | pedant | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 21 | Giuliano | Antonio | 26 | m | " | yes | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 22 | Clemente | Antonio | 21 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 23 | Ferraro | Francesco | 21 | m | " | yes | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 24 | Leonardi | Antonio | 24 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 25 | Rositano | Anna | 35 | f | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 26 | Son | Giuseppe | 11 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 27 | De Ricci | Antonio | 10 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 28 | Di Muro | Antonio | 25 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 29 | Di Muro | Antonio | 25 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |
| 30 | Di Muro | Antonio | 25 | m | " | no | | | Reggio Emilia | Wife Emma | Pa. Harrisburg |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

206

APR 6 1904

1900

20

| No on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid?
(Whether other paid for him, or whether he paid for himself, or whether it was paid for him by his employer, or by his family, or by his friends, or by the government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |
|-------------|--|---|---|--|--|--|---|--|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|----------|---------------|
| 1 | | no by him | no | | | no | | | | | | | |
| 2 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 3 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 4 | | for brother | no | | | no | | | | | | | |
| 5 | | husband | no | | | no | | | | | | | |
| 6 | | father | no | | | no | | | | | | | |
| 7 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 8 | | no by him | no | | | no | | | | | | | |
| 9 | | brother | no | | | no | | | | | | | |
| 10 | | no | no | | | no | | | | | | | |
| 11 | | no by him | no | | | no | | | | | | | |
| 12 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 13 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 14 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 15 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 16 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 17 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 18 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 19 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 20 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 21 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 22 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 23 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 24 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 25 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 26 | | " | no | | | no | | | | | | | |
| 27 | | no himself | no | | | no | | | | | | | |
| 28 | | no himself | no | | | no | | | | | | | |
| 29 | | no himself | no | | | no | | | | | | | |
| 30 | | no himself | no | | | no | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Boat Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-12* in number, and that from the report of said surgeon and from *my* investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *day of APR 5-1909*, 190*9*,
at *NEW-YORK* *William North*
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 at Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and complete address.

Columns 18 to 23.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novati, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing Theresvith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

Sworn to before me this APR 5-1909, day of 1909,
at NEW-YORK,
William H. Dock
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Indian. | Swedish-American. |
| Italian (North). | Swiss. |
| Italian (South). | Turkish. |
| Japanese. | Welsh. |
| | West Indian. |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 7- 1909

190

List

51

208

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|---------------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | \$50.00 | | Brother Anthony Francesco | no | no | no | good | no | 5 8 | Dark Chestnut | Scars on forehead | Italy | S. Lucia | |
| 2 | yes | self | 30.00 | | Brother in law John Antonino | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | Scars on forehead | Italy | S. Lucia | |
| 3 | yes | self | 10.00 | | Uncle Concetta Benedetto | no | no | no | good | no | 5 | Dark Chestnut | Scars on forehead | Italy | S. Lucia | |
| 4 | no | self | 12.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 5 | no | self | 12.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 6 | no | self | 12.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 7 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 8 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 9 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 10 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 11 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 12 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 13 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 14 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 15 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 16 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 17 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 18 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 19 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 20 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 21 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 22 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 23 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 24 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 25 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 26 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 27 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 28 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 29 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 30 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 31 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 32 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 33 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 34 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 35 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 36 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 37 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 38 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 39 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 40 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 41 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 42 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 43 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 44 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 45 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 46 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 47 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 48 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 49 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |
| 50 | no | self | 20.00 | | Cousin Joseph Antonio | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | Small scar eye | Italy | S. Lucia | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap Frank Augusto, of the **DUGA OF ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

day of **APR 5-1909**, 190...

William Hall
Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom last passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in that order, before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novati, Surgeon of the MUCA DEGL ABRUZZI, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 190
at NEW-YORK

William South
Immigration Officer.

209

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Spanish. |
| Hebrew. | Spanish-American. |
| Herzegovinian. | Syrian. |
| Irish. | Turkish. |
| Italian (North). | Welsh. |
| Italian (South). | West Indian. |
| Japanese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ACRUZZI

sailing from GENOVA

24 MAR 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | | | |
| 321 | Tini | Giuseppe | 31 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Wife Comforta Giuseppe | N.Y. New York |
| 322 | Mazzina | Antonino | 26 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Mother Giuseppa Lucidino | N.Y. New York |
| 323 | Coscano | Cono | 25 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Coscano Rosario | Pa. Philadelphia |
| 324 | Coscano | Basilio | 29 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Wife Leonora Coscano | Pa. Philadelphia |
| 325 | Purro | Calogero | 36 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Wife Eusebia Alfonso | Pa. New York |
| 326 | Calabrese | Carmelo | 31 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Wife Germanotta Antonio | N.Y. New York |
| 327 | Acidracone | Luigi | 42 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Wife Concetta Antelanti | N.Y. New York |
| 328 | Vernone | Stefano | 35 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Mother Grazia Vernone | N.Y. New York |
| 329 | Acciarito | Santo | 23 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Mother Concetta Felipa | Pa. Philadelphia |
| 330 | Mazzina | Salvatore | 31 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Wife Emma Concetta | N.Y. New York |
| 331 | Da Campa | Giuseppe | 19 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Mother Concetta Lucio | Pa. Philadelphia |
| 332 | Milici | Carmelo | 24 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 333 | Marchella | Giuseppe | 47 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 334 | Marchella | Carmelo | 24 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 335 | De Felice | Nicholas | 47 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 336 | Grasso | Domenico | 37 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 337 | Munafò | Carmelo | 16 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 338 | Giardina | Angelo | 39 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 339 | Giardina | Giuseppe | 36 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 340 | Lombardo | Antonino | 25 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 341 | Rao | Giuseppe | 37 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 342 | Emicello | Ugo | 17 | M. | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 343 | Barbani | Carmelo | 27 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 344 | Milici | Salvatore | 24 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 345 | Rao | Antonino | 24 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 346 | Barbani | Giuseppe | 23 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |
| 347 | Barbani | Antonino | 23 | M. | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Italy | Father Concetta Antonio | Pa. Philadelphia |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 - 1900

190

210

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1900. | | | | | | |
|------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|---|----------------|--------------------------|-----------------|---------------|--|--|
| No on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if so, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether under contract to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | | | | | | | | | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | yes | self | 15 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | Italy | Naso | | |
| 2 | yes | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark | Black Chestnut | | do | Naso | | |
| 3 | no | self | 12 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 3 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 4 | no | self | 11 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 1 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 5 | no | self | 12 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 3 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 6 | yes | self | 12 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 2 | Dark | Black | Scar on the face | do | Naso | | |
| 7 | yes | self | 10 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 8 | yes | self | 30 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 9 | no | self | 10 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 10 | no | self | 10 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 11 | no | self | 30 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 12 | no | self | 12 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 13 | no | self | 10 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 14 | no | self | 16 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 15 | no | self | 16 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 16 | no | self | 16 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 17 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 18 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 19 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 20 | no | self | 14 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 21 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 22 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 23 | no | self | 12 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 24 | no | self | 12 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 25 | no | self | 10 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 26 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 27 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 28 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 29 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |
| 30 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo | no | no | no | good | no | 5 4 | Pale | Chestnut | | do | Naso | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Ansaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **6061-2 HAV** day of **190**,
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Giving to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Emico Novari, Surgeon of the BUCA DEGLI ABBUZZI, Salerno hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 1909
at NEW-YORK

William A. Self
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. DUCA DEGLI ACCRUZZI

sailing from GENOVA

24 MAR 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|-------------------|---|-----------------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 61 | Da Camps | Salvatore | 23 | W. L. | Day laborer | no no | Ital. | South | Sicily | Novara | Mother & Sister Carmela Novara | Pa Philadelphia | | |
| 62 | Cerrini | Francisco | 35 | W. L. | Laborer | no no | Ital. | South | Novara | Wife Cerrini Rosa | Pa Thomas | | | |
| 63 | Cerrini | Pietro | 36 | | | | Ital. | South | | | | | | |
| 64 | Monte | Giuseppe | 44 | | | | Ital. | South | | | | | | |
| 65 | Cappella | Cappella | 45 | M. H. | Day laborer | no no | Italy | South | St. | Mussomeli | Wife & Daughter Alfonso Mussomeli | Pa South Sharon | | |
| 66 | Cappella | Commario | 46 | M. H. | Day laborer | no no | Italy | South | St. | Mussomeli | Wife & Daughter Alfonso Mussomeli | Pa South Sharon | | |
| 67 | Cicero | Calogero | 28 | M. H. | Countryman | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 68 | Quirico | Benedetto | 35 | M. H. | Countryman | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 69 | Tuchafits | Giovanni | 40 | M. H. | Workman | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 70 | Tersani | Antonino | 40 | M. H. | Workman | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 71 | Loughitane | Maria R. | 33 | F. H. | Housewife | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 72 | Tersani | Carmelo | 5 | M. H. | Day laborer | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 73 | Tersani | Ceresa | 2 | F. H. | Housewife | no no | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 74 | Ricciardi | Salvatore | 41 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 75 | Francis | Francisco | 24 | M. H. | Countryman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 76 | Guarino | Antonino | 30 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 77 | Di Mari | Antonino | 23 | M. H. | Countryman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 78 | Liquidara | Commario | 47 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 79 | Milisti | Rosaria | 41 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 80 | Liquidara | Vincenzo | 30 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 81 | Liquidara | Giuseppe | 18 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 82 | Liquidara | Commario | 45 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 83 | Liquidara | Francisco | 41 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 84 | Liquidara | Maria | 40 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 85 | Liquidara | Margherita | 31 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 86 | Liquidara | Commario | 45 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 87 | Liquidara | Francisco | 41 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 88 | Liquidara | Maria | 40 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 89 | Liquidara | Margherita | 31 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 90 | Liquidara | Commario | 45 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 91 | Liquidara | Francisco | 41 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 92 | Liquidara | Maria | 40 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 93 | Liquidara | Margherita | 31 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 94 | Liquidara | Commario | 45 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 95 | Liquidara | Francisco | 41 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 96 | Liquidara | Maria | 40 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 97 | Liquidara | Margherita | 31 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 98 | Liquidara | Commario | 45 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 99 | Liquidara | Francisco | 41 | M. H. | Workman | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |
| 100 | Liquidara | Maria | 40 | F. H. | Housewife | yes yes | Italy | South | St. | Acquarone | Wife & Daughter Vincenzina Acquarone | St. N. York | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

212

Arriving at Port of NEW YORK

APR 6 1909

APR 5 1909

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|---------------|---------------|-------------|-----------------------------------|-----------------|-----------|---------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization, or of any organization having for its object the overthrow of the Government of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Color of— | Place of Birth. | Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | | | | | | Feet. Inches. | Hair. | Eyes. | Scars or Marks of Identification. | | | |
| 1 | no | self | no | no | Cousin Louis Lenti | no | no | no | good | no | 5 2 | Dark Chestnut | | | Italy | Novara | |
| 2 | no | self | no | no | Walter Brother Fred's | no | no | no | good | no | 5 7 | Dark Black | | Scar on the cheek | S. | Other | St. Paul |
| 3 | | | | | Indians Co. | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 4 | | | | | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 5 | yes | self | no | no | Cousin Pierre Giuseppe | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | Scar left cheek | Aburni | bellara | |
| 6 | yes | self | no | no | 811 Grenfield ave | no | no | no | good | no | 5 | Dark Chestnut | | | Aburni | bellara | |
| 7 | yes | self | no | no | Cousin Pierre Giuseppe | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | | Scar on the neck | Italy | acquarone | |
| 8 | yes | self | no | no | Bona Comains. When at J. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | | S. | Spichelli | |
| 9 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 10 | Dark Chestnut | | Scar left cheek | S. | bellara | |
| 10 | yes | self | no | no | 150 Clarence St. New York | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | | S. | Spichelli | |
| 11 | yes | self | no | no | 211 E. 107 St. New York | no | no | no | good | no | 5 1 | Dark Chestnut | | | S. | Spichelli | |
| 12 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 13 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 14 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 7 | Dark Chestnut | | Scar right eye | S. | Spichelli | |
| 15 | no | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |
| 16 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |
| 17 | no | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |
| 18 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 19 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 20 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 21 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 22 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 23 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 24 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 25 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 26 | | | | | Citizen | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 27 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |
| 28 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |
| 29 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |
| 30 | yes | self | no | no | Brother in law Antonino | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | | S. | bellara | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Asst. Frank Ausaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-31** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **APR 5-1909** day of **NEW-YORK**, 190**9**,
William H. Clark
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year the person of years, and place, as, 1884, St. Paul, Minnesota.

Column 17 (Persons to whom relatives or friends are going to join; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the BUCA DEGLI ABRUZZI, Carling Hererovits, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 190
at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

213

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI AERUZZI

sailing from GENOVA

'24 MAR 1909

1900

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

214

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1909

190

54

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. | | | | | 29 | |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|---------------|--|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | |
| 1 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 2 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 3 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 4 | yes | self | 25 | no | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 5 | yes | self | 12 | no | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 6 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 7 | no | self | 12 | no | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 8 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 9 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 10 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 11 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 12 | yes | Cousin | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 13 | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 14 | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 15 | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 16 | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 17 | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 18 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 19 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 20 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 21 | yes | self | 12 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 22 | yes | self | 20 | no | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 23 | yes | self | no | | Brother in law | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 24 | yes | self | 20 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 25 | yes | self | 20 | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 26 | yes | self | yes | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 27 | yes | self | yes | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | | | | | Italy | Castiglione | |
| 28 | yes | self | yes | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Red | no | Italy | Castiglione | |
| 29 | yes | self | yes | yes | Brother in law | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Red | no | Italy | Castiglione | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. Frank Ansaldo of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
William H. Hart
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1888-89, Philadelphia.

Column 17 (Showing in what relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Kovari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 190

at NEW-YORK

William H. Hall
Immigration Officer.

11-1112

ITALIA TRANSITORY

ITALIA TRANSITORY

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1113

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI

sailing from GENOVA

64 MAR 1909, 190

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|--------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 101 | Mortellaro | Giuseppe | 24 | M. | M. | no | no | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 102 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 103 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 104 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 105 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 106 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 107 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 108 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 109 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 110 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 111 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 112 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 113 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 114 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 115 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 116 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 117 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 118 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 119 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |
| 120 | Quici | Salvatore | 32 | M. | M. | yes | yes | Italy | South | Italy | Wife Carmela Vauti | Ill. Chicago |

1st 1, 17, 23 & 26, 29 only. (No other cases!)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 7 whether they are "tourists" or "in transit."

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

APR 5-1909

190

216

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|-----------------------|---------|---------------------|-------------|-------------------------|-----------------|----------|---------------|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$200, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | \$200 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 3 | Roxy Chestnut | | | Italy | Piemonte | |
| 2 | yes | self | 20 | no | Cousin Giuseppe Caffaro
110 St 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 2 | Roxy Fair Chestnut | | Scar under chin | I | Piemonte | |
| 3 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | I | Acireale | |
| 4 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | I | Acireale | |
| 5 | yes | self | 20 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 3 | Roxy Chestnut | | | I | Acireale | |
| 6 | yes | self | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | | I | Acireale | |
| 7 | yes | self | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 2 | Roxy Chestnut | | | I | Acireale | |
| 8 | yes | self | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 5 | Roxy Chestnut | | | I | Acireale | |
| 9 | yes | self | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | | | I | Acireale | |
| 10 | yes | self | 10 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 3 | Roxy Chestnut | | | I | Acireale | |
| 11 | yes | self | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 2 | Roxy Chestnut | | | I | Acireale | |
| 12 | yes | self | 20 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 | Roxy Black Chestnut | | | I | Acireale | |
| 13 | yes | | no | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | I | Acireale | |
| 14 | yes | | no | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | I | Acireale | |
| 15 | yes | | no | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | I | Acireale | |
| 16 | yes | | no | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | I | Acireale | |
| 17 | no | Self | 20 | no | Cousin Antonio Costano
9th St. 8th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | | Italy | Stacchio | |
| 18 | yes | self | 10 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 2 | Roxy Chestnut | | | | | |
| 19 | yes | self | 10 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | | | | |
| 20 | | | | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 21 | yes | Brother | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 4 | Roxy Chestnut | | Scar on the chin | Italy | Pompeo | |
| 22 | yes | | no | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 23 | no | self | 12 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Black | | | Italy | Novara | |
| 24 | | | | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 25 | no | self | 20 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | | | Italy | Portino | |
| 26 | yes | self | 20 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 5 | Pale Chestnut | | Scar on the chin | Italy | Portino | |
| 27 | no | self | 10 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 2 | Dark Chestnut | | | Italy | Portino | |
| 28 | yes | self | 10 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 1 | Dark Black | | | Italy | Portino | |
| 29 | yes | self | 10 | no | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 6 | Pale Chestnut | | | Italy | Portino | |
| 30 | | | | | Brother Vincenzo Morillano
100 East 20th St. Chicago Ill | no | no | no | good | no | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank Ansaldo of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank Ansaldo
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
William H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Great attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race. An alien may be French, German, or Italian by race, but "French" by nationality. The distinction between race and nationality should be specially observed in the case of aliens of the same nationality but of different races.

CELESTIAL.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Japanese).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 15 (Amount of money in possession of alien, and if less, how much).—The entry in column 15 should show the amount of money in possession of alien, and if less, how much. The entry should be made in dollars and cents, and should be revised by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 16 (Whether alien is a member of the United States, and if so, when admitted).—The entry in column 16 should show whether alien is a member of the United States, and if so, when admitted. The entry should be made in dollars and cents, and should be revised by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 17 (Whether alien is a member of the United States, and if so, when admitted).—The entry in column 17 should show whether alien is a member of the United States, and if so, when admitted. The entry should be made in dollars and cents, and should be revised by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 18 (Whether alien is a member of the United States, and if so, when admitted).—The entry in column 18 should show whether alien is a member of the United States, and if so, when admitted. The entry should be made in dollars and cents, and should be revised by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Enrico Novari, Surgeon of the BUCA DELL ABRUZZI, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

217

Sworn to before me this APR 5-1909 day of NEW-YORK, 190

William H. South
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Not on Book

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

56

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI AGRUZZI

sailing from GENOVA

24 MAR 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|---------------|------------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 125 | Silvius | Lucius | 23 | M. S. Countryman | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Mother Sorante Maria N.Y. New York |
| 126 | Martano | Paolo | 34 | | | Italy | South | | | |
| 127 | Minis | Giuseppe | 44 | M. S. Countryman | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 128 | Cordano | Paolo | 44 | M. S. Countryman | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 129 | Tarella | Francesco | 23 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 130 | Guidici | Giuseppe | 44 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 131 | Guidici | Sebastiano | 13 | M. S. Barber | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 132 | Scardile | Giuseppe | 26 | M. S. Barber | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 133 | Cardi | Vincenzo | 26 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 134 | Spataro | Francesco | 40 | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 135 | Boscutino | Francesco | 33 | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 136 | Del popolo | Sebastiano | 22 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 137 | Papio | Giuseppe | 33 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 138 | Amante | Sebastiano | 26 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 139 | Pi Carlo | Angelo | 21 | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 140 | S. Francesco | Giuseppe | 29 | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 141 | Talla | Leone | 22 | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 142 | Amis | Sebastiano | 37 | | | Italy | South | | | |
| 143 | Ficaro | Sebastiano | 28 | | | Italy | South | | | |
| 144 | Adamo | Sebastiano | 25 | | | Italy | South | | | |
| 145 | La Rosa | Sebastiano | 25 | | | Italy | South | | | |
| 146 | La Rosa | Luigi | 24 | | | Italy | South | | | |
| 147 | Salomina | Vincenzo | 19 | M. S. Sailor | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 148 | Castelli | Lucia | 20 | F. M. Housewife | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 149 | Castelli | Sebastiano | 30 | | | Italy | South | | | |
| 150 | Castelli | Vito | 46 | | | Italy | South | | | |
| 151 | Castelli | Sebastiano | 23 | | | Italy | South | | | |
| 152 | Castelli | Paolo | 24 | M. S. Day laborer | yes yes | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 153 | Castelli | Pietro | 35 | M. S. Day laborer | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |
| 154 | Castelli | Giuseppe | 29 | F. M. Housewife | no no | Italy | South | Sirly | Sortino | Wife Cappella Vincenza N.Y. New York |

* Instead of showing occupation of tourists and others, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the alien's own statement and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival in the United States.

218

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5-1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|------------|--|---------------------------|---|--|---|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------|-----------|--|
| No on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of cash, or other means of subsistence? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friends; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Color of— | Color of— | Color of— | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 2 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | Bay Chestnut | Scar on the neck | | | Italy Tortino |
| 3 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | Bay Chestnut | Mole on the nose | | | Italy Tortino |
| 4 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 5 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | Dark Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 6 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 1 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 7 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 9 | Bay Chestnut | Scar fore head | | | Italy Tortino |
| 8 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 9 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 1 | Bay Chestnut | Scar fore head | | | Italy Tortino |
| 10 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | Bay Chestnut | Scar fore head and left eye | | | Italy Tortino |
| 11 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 12 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | Dark Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 13 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Bay Chestnut | Scar left eye | | | Italy Tortino |
| 14 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | Bay Chestnut | Scar on the neck | | | Italy Tortino |
| 15 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 16 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | Bay Chestnut | Mole right ear | | | Italy Tortino |
| 17 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | Bay Chestnut | Scar left cheek | | | Italy Tortino |
| 24 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 25 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | yes | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 29 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |
| 30 | no | self | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | Bay Chestnut | | | | Italy Tortino |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Cap. Frank Angelo, of the *DUCA DEGLI ABRUZZI*, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *59-18* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this *day of APR 5-1909*, 190*9*,
at **NEW-YORK**

William South
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (If carrier in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year for period of years and place; as, 1894 at Philadelphia.

Column 17 (Name of last relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gott Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing therevith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of NEW-YORK, 190

William H. Smith
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

57

59

sailing from GENOVA

1900

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 5 1909

190

220

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------------|---|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—
Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of—
Complexion. | Color of—
Hair. | Color of—
Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.
Country. City or Town. |
| 1 | Self | no | no | no | Traveling with his mother | no | no | no | good | no | | | | | | USA Carmichael Pa |
| 2 | Self | no | no | no | Original name of 180 of list | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | S. J. J. J. J. |
| 3 | Self | no | no | no | Cousin John Calogio | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | S. J. J. J. J. |
| 4 | Self | no | no | no | From 125 Dept. Hallon. Ottawa | no | no | no | good | no | 4 | 1 | Roy Chestnut | Scar left eye | Italy | Scusi |
| 5 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 6 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 7 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 8 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 9 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 10 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 11 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 12 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 13 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 14 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 15 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 16 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 17 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 18 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 19 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 20 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 21 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 22 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 23 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 24 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 25 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 26 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 27 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 28 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |
| 29 | Self | no | no | no | Brother Domenico | no | no | no | good | no | 5 | 1 | Roy Chestnut Gray | Scar fore head | Italy | Scusi |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt. Frank Cusgale, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Hall
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
William Hall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enrico Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 22 = in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909, 1909
at NEW-YORK

William A. Clark
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI AERUZZI

sailing from **GENOVA**

24 MAR 1909, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Ages. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------------|--------------------|--------------|
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. | |
| 171 | 1 | Piro | Ignazio | 2 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | S. Florio | Grandfather Piro Ignazio | N.Y. | Buffalo |
| 172 | 2 | Vitiano | Antonino | 35 | M. M. | yes | yes | Italy | South | Sicily | St. Maria | Wife Anna Caranhiro | N.Y. | Buffalo |
| 181 | 3 | Scaduto | Salvatore | 35 | M. M. | no | no | Italy | South | Sicily | Bagheria | Wife Rosaria Giuseppe | Ohio | Youngstown |
| 182 | 4 | Papao | Luigi | 12 | M. M. | yes | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Wife Rosaria Giuseppe | Conn. | Meriden |
| 183 | 5 | Di Pichio | Vincenzo | 30 | F. M. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Mother Mary Carmela | Conn. | New Britain |
| 184 | 6 | Papao | Vincenzo | 5 | F. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Same name | Conn. | New Britain |
| 185 | 7 | Pio | Sebastiano | 21 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Mother Seleni Marianna | N.Y. | New York |
| 186 | 8 | Pio | Munzio | 26 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Mother Seleni Marianna | N.Y. | New York |
| 187 | 9 | Raffio | Vincenzo | 25 | M. M. | no | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Wife La Pilo, Giuseppe | N.Y. | New York |
| 188 | 10 | Musumeci | Giuseppe | 20 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Father Musumeci, Antonio | N.Y. | New York |
| 189 | 11 | Sanzaro | Vincenzo | 18 | M. S. | yes | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Father Sanzaro, Vincenzo | Conn. | Middleton |
| 190 | 12 | Caruso | Sebastiano | 16 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Father Caruso, Caruso | N.Y. | New York |
| 191 | 13 | Di Mauro | Santo | 34 | M. M. | yes | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Wife Seleni, Giuseppe | N.Y. | New York |
| 192 | 14 | Pandolfo | Vincenzo | 36 | M. M. | yes | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Mother Seleni, Seleni | N.Y. | New York |
| 193 | 15 | Cugno | Giuseppe | 27 | M. M. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Wife Seleni, Seleni | N.Y. | New York |
| 194 | 16 | Di Pasquale | Antonino | 24 | M. M. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Wife Seleni, Seleni | N.Y. | New York |
| 195 | 17 | Garono | Giuseppe | 18 | M. S. | yes | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Father Garono, Rosario | Pa | Philadelphia |
| 196 | 18 | Oliveri | Angelo | 47 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Father Oliveri, Seleni | Ill | Chicago |
| 197 | 19 | Igro | Mattio | 24 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Mother Seleni, Seleni | Pa | Philadelphia |
| 198 | 20 | Bongiorno | Domenica | 18 | M. S. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Same name | Pa | Philadelphia |
| 199 | 21 | Di Pasquale | Francesca | 18 | F. M. | yes | yes | Italy | South | Sicily | Sortino | Father Seleni, Seleni | Pa | Philadelphia |
| 200 | 22 | Coma | Alberto | 24 | M. M. | no | no | Italy | South | Sicily | Sortino | Mother Seleni, Seleni | Ill | Chicago |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

58

222

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at NEW YORK in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK APR 5-1909, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|-------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|-------|----------|----|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | | |
| 1 | | | | | Traveling with his father see 57 | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | S. Maria | |
| 2 | no | self | 12 | no | Brother in law Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 3 | no | self | 12 | no | Brother in law Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 4 | no | self | 20 | yes | Brother in law Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 5 | no | Husband | 30 | no | Traveling with her husband Papa 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 4 10 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 6 | no | Father | | no | Traveling with her father Papa 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | | | | Italy | Reggio | |
| 7 | yes | self | 10 | yes | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 2 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 8 | yes | self | 10 | yes | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 1 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 9 | yes | self | 10 | yes | God father Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 10 | yes | self | 10 | yes | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 11 | no | self | 9 | no | Friend Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 4 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 12 | yes | self | 7 | no | Brother Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 1 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 13 | yes | self | 4 | yes | Brother in law Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 14 | yes | self | 10 | yes | Brother in law Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 15 | yes | self | 12 | yes | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 8 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 16 | yes | self | 8 | yes | Friend Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 17 | no | self | 12 | no | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 5 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 18 | yes | self | 12 | no | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 3 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 19 | no | self | 20 | yes | Brother Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 1 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 20 | no | | | | Brother Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | | | | Italy | Reggio | |
| 21 | no | self | 40 | no | Brother Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 4 11 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |
| 22 | no | self | 10 | no | Cousin Giovanni Bellante 14. Piazza S. Maria N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | Dark Chestnut | | Italy | Reggio | |

Walter Kennedy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Adolf Frank Angaldo, of the **DUCA DEGLI ABRUZZI**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **59-22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this **APR 5-1909**, 1909,
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race must be properly classed under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether employed in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and if so, the year, the place of work, and place, as, for example, "Yes, 1908, New York."

Column 17 (Whether ever employed in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and if so, the year, the place of work, and place, as, for example, "Yes, 1908, New York."

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Duch Ennes e Novari, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Isabino herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 = 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 5-1909 day of 1909,
at NEW-YORK

Immigration Office.

Apr. 6, 1909

1478
40
1518 Total

70 Tr.
25 S.I.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hawaiian. | Spanish. |
| Horwegianian. | Spanish American. |
| Irish. | Serbian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

red by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from **GENOVA**

MAR 24 1909

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. | |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|------|--------------------|---------------|
| | Family Name. | Given Name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | | State. | City or Town. |
| 1 | Bottega | Francesco | 30 | M | Workman | no | | Italian | South | Roma | Valentano | father Sant - Montalto X Castro (Rome) | N.Y. | New York | |
| 2 | Battibelli | Pietro | 27 | M | id | no | | id | id | id | id | mother Maddalena - Valentano (Rome) | id | id | |
| 3 | Laggin | Francesco | 28 | M | id | yes | | id | id | id | id | wife Caterina - Montalto (Rome) | id | id | |
| 4 | Santi | Samuele | 31 | M | id | yes | | id | id | id | id | father Vincenzo - Valentano (Rome) | id | id | |
| 5 | Magrin | Romolo | 17 | M | id | yes | | id | id | id | id | father Carmelo - Valentano (Rome) | id | id | |
| 6 | Mucci | Francesco | 23 | M | id | no | | id | id | id | id | no one | id | id | |
| 7 | Battibelli | Alessio | 22 | M | id | yes | | id | id | id | id | wife Vittoria - Valentano (Rome) | id | id | |
| 8 | Flaccia | Domenico | 23 | M | id | yes | | id | id | id | id | no one | id | id | |
| 9 | Benedetti | Giuseppe | 24 | M | id | no | | id | id | id | id | wife Ernesta - Farnese (Rome) | id | Boston | |
| 10 | Breolani | Antonio | 30 | M | id | yes | | id | id | id | id | wife Lucia - Farnese (Rome) | id | id | |
| 11 | Barbato | Corrado | 23 | M | id | yes | | id | South | Genova | Genova | mother Anna - Genova (Genova) | id | id | |
| 12 | Seiglinco | Giulia | 28 | F | House woman | yes | | id | South | Genova | Genova | father Antonio - Genova (Genova) | id | id | |
| 13 | Angela | Maria | 14 | F | id | yes | | id | id | id | id | grand father | id | id | |
| 14 | | Rosina | 9 | F | id | yes | | id | id | id | id | id | id | id | |
| 15 | | Giuseppe | 11 | M | id | yes | | id | id | id | id | id | id | id | |
| 16 | | Antonio | 6 | M | id | yes | | id | id | id | id | id | id | id | |
| 17 | Mellini | Antonio | 30 | M | id | yes | | id | North | Roma | Roma | id | id | N.Y. | New York |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

59

224

~~APR 32~~ 1909

, 190

| Arriving at Port of | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. | | | | | | | | | |
|---------------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|------------|---|----------|-----------------|---------------|--|----|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 | | | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Color of— | Marks of Identification. | Country. | Place of Birth. | City or Town. | | | | | | |
| 1 | himself | 102 | no | no | friend Giuseppe, 174 West St. New York | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | Roma | Galleri | | | | | | | |
| 2 | himself | 109 | no | no | cousin Bartolo Jattinanni - 76 Baxter St. New York | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | Roma | Valentini | | | | | | | |
| 3 | himself | 110 | no | no | brother Pasquale, 174 West St. New York | no | no | no | good | 5 | 5 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 4 | himself | 6 | no | no | brother Pasquale, 174 West St. New York | no | no | no | good | 5 | 4 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 5 | himself | 215 | no | no | cousin St. James Lamb - Bank Boston New York | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 6 | himself | 214 | no | no | cousin Bartolo Jattinanni - 76 Baxter St. New York | no | no | no | good | 5 | 6 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 7 | himself | 213 | no | no | cousin Bartolo Jattinanni - 76 Baxter St. New York | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 8 | himself | 212 | no | no | cousin Bartolo Jattinanni - 76 Baxter St. New York | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 9 | himself | 15 | no | no | cousin Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 10 | himself | 115 | no | no | cousin Bartolo Jattinanni - 76 Baxter St. New York | no | no | no | good | 5 | 4 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 11 | himself | 20 | no | no | cousin Bartolo Jattinanni - 76 Baxter St. New York | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 12 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 13 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 14 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 15 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 16 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 17 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 18 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 19 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 20 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 21 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 22 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 23 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 24 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 25 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 26 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | no | no | no | good | 5 | 3 | nat. brown | | id | id | | | | | | | |
| 27 | himself | 20 | no | no | brother Pasquale Uldengo, 5 North Square Boston Mass | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ap. Frank Ausaldo of the DUCA DEGLI ABRUZZI from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59-10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 day of APR 5-1909, 1909,
at NEW-YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.
For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINAMAN.
The term "Chinaman" refers to the Chinese people (not Negroes).
INDIAN.
The term "Indian" refers to the people of India (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Amount of money in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should show the amount of money in possession of each alien (individual or family), and the amount of money carried by the head of a family should not be counted among the several amounts of money in possession of the family.
The entry in column 15 should be made in the United States; and if the alien is returning from a visit abroad, the entry should be made in the country of last permanent residence.
The entry in column 15 should be made in the United States; and if the alien is returning from a visit abroad, the entry should be made in the country of last permanent residence.
Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

225 6

arrived April 6, 1909.

M.

from

S. S. Duca Degli Abruzzi

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION |
|-----|-----------------------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|
| | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | |
| 1 | Chiarelli, Pietro | 6 | 29 | 1 | | To ind. add. 10:10 |
| 2 | Perri, Saverio | 30 | 16 | 1 | | " tel \$ |
| 3 | Cardetta, Maria | 31 | 22 | 1 | | " sister |
| 3 | Cardella, | 13 | 27 | 1 | | " husband |
| 4 | Pesce, Rosa | 6 | 18 | 1 | | " tel \$ |
| 5 | Silveri, G'ppe | 6 | 4 | 1 | | " tel \$ |
| 6 | Troiani, Luigi | 3 | 8 | 1 | | " N.Y. |
| 7 | Elentieri, Carlo | 27 | 20 | 1 | | " tel \$ |
| 8 | Di Iorio, Ambrogio | 17 | 24 | 1 | | " Canada |
| 9 | Mandati, Luigi | 17 | 23 | 1 | | " Canada |
| 10 | Tampini, Pietro | 3 | 22 | 1 | | " Canada |
| 11 | Pezzolesi, Ercole | 3 | 24 | 1 | | " Canada |
| 12 | Pezzolesi, Adolfo | 3 | 25 | 1 | | " Canada |
| 13 | Rensi, Luigi | 3 | 23 | 1 | | " Canada |
| 14 | Rensi, Agostino | 3 | 20 | 1 | | " Canada |
| 15 | Zanchetti, Alberico | 8 | 4 | 1 | | " ? |
| 16 | Cicotti, Agostino | 15 | 21 | 1 | | " tel \$ |
| 17 | Gorofolini, Pasquale | 2 | 24 | 1 | | " tel \$ |
| 18 | Grilli, Angelo | 21 | 2/3 | 2 | | " husband |
| 19 | Lamberti, G'vna & dau | 35 | 1/2 | 2 | | " husband |
| 20 | Ordine, G'ppa & son | 48 | 4 | 1 | | " Canada |
| 21 | D'Angelo, Andro | 7 | 16 | 1 | | " tel \$ |
| 22 | Corsalini, Enrico | 16 | 27 | 1 | | " cousin |
| 23 | Veroli, Gina | 16 | 4 | 1 | | " husband |
| 24 | Santelmassi, Ladonia | 48 | 18 | 1 | | " tel " |
| 25 | Boragine, Luigi | 57 | 10/11 | 2 | | " husband |
| 26 | Seavane, Fran 'a & dau | 47 | 11 | 1 | | " Canada |
| 27 | Gianoristofaro, Matricarino | 40 | 13 | 1 | | " Canada |
| 28 | Natali, Donato | | | | | |

Ital Soc

Rw to Dest

Sis. Mrs. Nicola Tom 307 E 108 St
Husb. Lucio Borgi 318 E 40 St

Ital Soc

Ital Soc

Broad

Broad

Ry. W. cousin Montano Liv. Cobden Ave

" frd Zander Luis. 151 Copper Cliff Ave

Rw to Dest

Ry. W. frd Adanti Lora 151 Copper Cliff Ave

Ital Soc

Ry. W. to bro Andrea 15 So Jefferson Ave

Husb. Michele 191-99 Essex St

" Luit. Gelardi 999 Atlantic Ave

Bro Geo P. C. B 241 Niagara Falls Ave

Bro Angelo 36 Brookfield White Plains, N.Y.

Ital Soc

Husb. Fulvio Racine 34 Sutter St

Ital Soc

Husb. Geo 339 Essex

Rw to uncle Dr. Alessandro 64 Belmont, Montreal

Rw to Dest

| By Inspector | Date | Time | MEALS | | |
|--------------|--------|------|-----------|--------|--------|
| | | | Breakfast | Dinner | Supper |
| B | Apr. 6 | 1:45 | - | 1 | - |
| J | 6 | 3 | 7 4 | 1 2 | 1 |
| P | 6 | 7 | - | 1 | - |
| P | 6 | 17 | - | 1 | - |
| B | 6 | 3 | - | 1 | - |
| C | 8 | 3 | 2 3 | 2 | |
| " | " | " | 2 3 | 2 | |
| J | 6 | 4 | - | 1 | - |
| " | " | " | - | 1 | - |
| J | 7 | 2 | 1 2 | 1 | |
| " | " | " | 1 2 | 1 | |
| J | 6 | 4 | - | 1 | - |
| B | 6 | 3 | - | 1 | - |
| " | " | " | - | 1 | - |
| J | 6 | 4 | - | 1 | - |
| P | 6 | 17 | - | 2 | - |
| P | 6 | 17 | - | 2 | - |
| J | 7 | 9 | 1 1 | 1 | 1 |
| J | 6 | 4 | - | 1 | - |
| P | 6 | 17 | - | 1 | - |
| C | 8 | 4 | 2 3 | 2 | |
| B | 7 | 9 | 2 2 | 2 | |
| P | 8 | 3 | 2 3 | 2 | |
| J | 7 | 2 | 1 2 | 1 | |

April 6th

RECORD

RECORD OF DETAINED ALIENS

226

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI

arrived

19

M.

from

227

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | By Inspector | Date | Time | MEALS | | | L.S. |
|-----|-------------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|----------|-----------|--------|--------|------|
| | | Group | Number | One year or older | Older than one year | | | | | | Breakfast | Dinner | Supper | |
| 29 | Schepio, Gio'1 | 57 | 7 | 1 | | To tel 11:35 | Ital Soc - Broad | C | 8 4 | 2 3 2 | | | | |
| 30 | Di Donato, Nicolo | 40 | 21 | 1 | | " Canada | Rw to Dest - | J | 7 2 | 1 2 1 | | | | |
| 31 | Giudone, Angela & dau | 38 | 19/20 | 2 | | " husband | Ital Soc - Charlton - | C | 1 | 2 4 2 | | | | |
| 32 | Carbonetto, G'ppe | 57 | 2 | 1 | | " Canada | Rw to Dest - | J | 2 | 1 2 1 | | | | |
| 33 | Ranieri, Carolina & son | 38 | 26/27 | 2 | | " husband | Husb. G'ppe 673 Cleveland Bkly P | P | 4/6 | 17 - 2 - | | | | |
| 34 | Kanna, Maria & dau | 22 | 8/9 | 2 | | " husband | Husb G'ppe Deborah 247 Jansen Ln P | P | 4/6 | 12 - 2 - | | | | |
| 35 | Belvito, Amalia | 46 | 28 | 1 | | " husband | Mikel Cabone 149 Navy Bkly P | P | 4 | 17 - 1 - | | | | |
| 36 | Cutola, Francesca | 38 | 30 | 1 | | " husband | Angelo Boccio 673 Cleveland Bkly P | P | 4 | 1 - 1 - | | | | |
| 37 | Longo, G'ppe | 47 | 29 | 1 | | " Canada | Rw to Dest | J | 7 2 | 1 2 1 | | | | |
| 38 | Russo, Vincenzo | 47 | 21 | 1 | | " ? Ind.add. | Ital Soc | C | 6 5 | - 1 - | | | | |
| 39 | Vecchie, Pasq'le | 47 | 20 | 1 | | " ? | " | C | 6 4 | - 1 - | | | | |
| 40 | Lagomarsino, Carolina | 18 | 1 | 1 | | " uncle | Uncle Giachamo Lagomarsino 6 Bay St Nyp D | D | 6 4 | - 1 - | | | | |
| 41 | Como, Albato | 58 | 22 | 1 | | " tel | Ital Soc - Broad | C | 8 4 | 2 3 2 | | | | |
| 42 | void | 52 | 9 | 1 | | " sister | | | | | | | | |
| 43 | Lamenichelli, Aurelio | 8 | 28 | 1 | | To tel | Rw to Dest | J | 10 3 | 2 2 2 | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | | | | | |

232

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 327

Class S. S. Luca d Abruzzi (N G I)

arrived April 6, 09

, 190

M.,

from

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | |
|-----------|-----------------------------------|-----------|------|---------------------|------------|---|---------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|-----------|-------|--------|---------|------------|---------|---------|
| | | GROUP. | No. | | | DEF.-EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | |
| 56m | 1. Boltoni, Giuseppe | 28 | 14 | 1 | 1110 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70m | 2. Cipullo, Antonio (with 3) | 26 | 4 | 1 | " | 1008 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | 3. Santopietro, Domenico (with 2) | 26 | 3 | 1 | " | 1008 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29m | 4. Ficaio, Luigi Antonio (with 5) | 25 | 12 | 1 | " | 1010 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14m | 5. Cardillo, Pietro & bro. | 25 | 25/6 | 2 | " | 1010 (with 4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12m | " Ignazio | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21m | 6. Antonacci, Sante | 6 | 10 | 1 | " | 1015 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23m | 7. Vagnoni, Giuseppe | 6 | 14 | 1 | " | 1020 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46m | 8. Boracchia, Cesare & son | 19 | 29/0 | 2 | " | 1025 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m | " Oreste | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36m | 9. Avenali, Giovanni | 17 | 19 | 1 | " | 1035 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43m | 10. Cinalli, Vincenzo | 24 | 9 | 1 | " | 1035 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46m | 11. Ricci, Asquale | 26 | 16 | 1 | " | 1040 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38m | 12. Farhini, David | 7 | 14 | 1 | " | 1040 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | 13. Bertola, G. Latta | 2 | 25 | 1 | " | 1040 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31m | 14. Cinaglia, Giovanni (with 15) | 9 | 18 | 1 | " | 1050 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13m | 15. Luciani, Alberico (with 14) | 15 | 16 | 1 | " | 1050 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m | 16. Scardilla, Giuseppe | 56 | 8 | 1 | " | 1125 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 1/2m | 17. Ascolese, Vincenza (with 18) | 45 | 21 | 1 | " | 1140 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22m | 18. Tomaso, Eugenio (with 20) | 31 | 6 | 1 | " | 1143 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9m | 20. D'Angelo, Luigi (with 19) | 49 | 18 | 1 | " | 1155 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46m | 21. Scipione, Sabatino | 39 | 25 | 1 | " | 1240 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22m | 22. Margottini, Andrea | 35 | 8 | 1 | " | 1235 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23m | 23. Mastramico, Filippo & son | 35 | 15 | 2 | " | 1240 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | " Michele | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24m | 24. Rotunno, Peppino | 34 | 14 | 1 | " | 1240 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26m | 25. Silvestri, Tomaso | 36 | 29 | 1 | " | 1240 | Dr cert | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27m | 26. Mileto, Giuseppe | 44 | 11 | 1 | " | 125 | DR CERT | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27m | 27. Scirocchi, Giuseppe | 32 | 25 | 1 | " | 125 | DR CERT | | | | | | | | | | | | | | | | | |

3pm 4/9/09 Luca d'Abbruzzo
3pm 4/16/09 Nord
3pm 4/9/09 Luca d'Abbruzzo

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

229

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

S. S. Nucca d' Abruzzi

arrived 4/6/07

190

M.

from

| INDEX NO. | NAMES | MANIFEST.
GROUP. No. | No. PERSONS | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | |
|-----------|-------------------|-------------------------|-------------|----------------------------|-----------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|-----------|-------|--------|---------|----------|--------|---------|
| | | | | | | DEV.-EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | REMARKS. | DINER. | BUTTER. |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | |
| 25 | Nore, Andrea | 13 | 20 | D. C. D. La Roy. Trachmond | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Uttina, Francesco | 19 | 31 | " " " " " Little | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

3pm 7/28 Nucca d' Abruzzi
from " " " " " "

Affidavit of Surgeon.

Alfred B. King, Surgeon of the *U.S. Marine*, do solemnly swear, and truly declare that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, in number *19*, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *July*, 190*7*
at *New York*

Immigration Officer.

INDEXED

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Maraca* sailing from *Trinidad P. U. I.* *Mar. 27*, 190*7*

| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to--
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.
Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.
State. City or Town. |
|--------------|-------------------|-----------------|-----------|-----------|--------------------|------------------------|---------------------------|--|----------------------|---|---|--|
| 1 | <i>Sanfield</i> | <i>Joseph</i> | <i>34</i> | <i>M.</i> | <i>Single</i> | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> | <i>Trinidad</i> | <i>Port of Spain</i> | <i>Trinidad</i> | <i>Mr. J. Sanfield</i> | <i>10 King St. N.Y. City</i> |
| 2 | <i>Portes</i> | <i>Georgia</i> | <i>27</i> | <i>F.</i> | <i>Single</i> | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> | <i>Trinidad</i> | <i>Port of Spain</i> | <i>Trinidad</i> | <i>Mr. J. Sanfield</i> | <i>10 King St. N.Y. City</i> |
| 3 | <i>de Freitas</i> | <i>Virginia</i> | <i>35</i> | <i>F.</i> | <i>Single</i> | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> | <i>Trinidad</i> | <i>Port of Spain</i> | <i>Trinidad</i> | <i>Mr. J. Sanfield</i> | <i>10 King St. N.Y. City</i> |

List

2000

Arriving at Port of New York.

Apr. 6, 1909.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Mc Keith Master, of the U. S. Maraud, from Trinidad P. M. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

331

I, Dr. J. M. Miller, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely and truly swear that I have had _____ years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

at _____

Immigration Officer.

11-1115

20 Sproul

INDEXED
aes.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Argosian* sailing from *Walla* *March 13*, 190*9*

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|-------------------|----------------|----------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|---------------|----------------------|
| No.
on
List | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling
or
Occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which
citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | | Final Destination. |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. | | | | | Country. | City or Town. | State. City or Town. |
| 1 | <i>Carroll</i> | <i>T</i> | | | | | | | | | |
| 2 | <i>Felton</i> | <i>Carmelo</i> | <i>19</i> | <i>m</i> | <i>seaman</i> | | <i>British</i> | | | | <i>Howaway</i> |
| 3 | <i>Gracie</i> | <i>Joseph</i> | <i>19</i> | <i>m</i> | <i>1</i> | | <i>non</i> | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

2 Howaway

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S Aragonian, from Malta, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 day of April, 1906,
at Wey, Whitcomb
Immigration Officer.

Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Japanese).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Japanese).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2720

Apr. 6-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-
UNIVERSITY MICROFILMS
photographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
JAN 29 1944
day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

.....
Date

.....
Camera Operator

